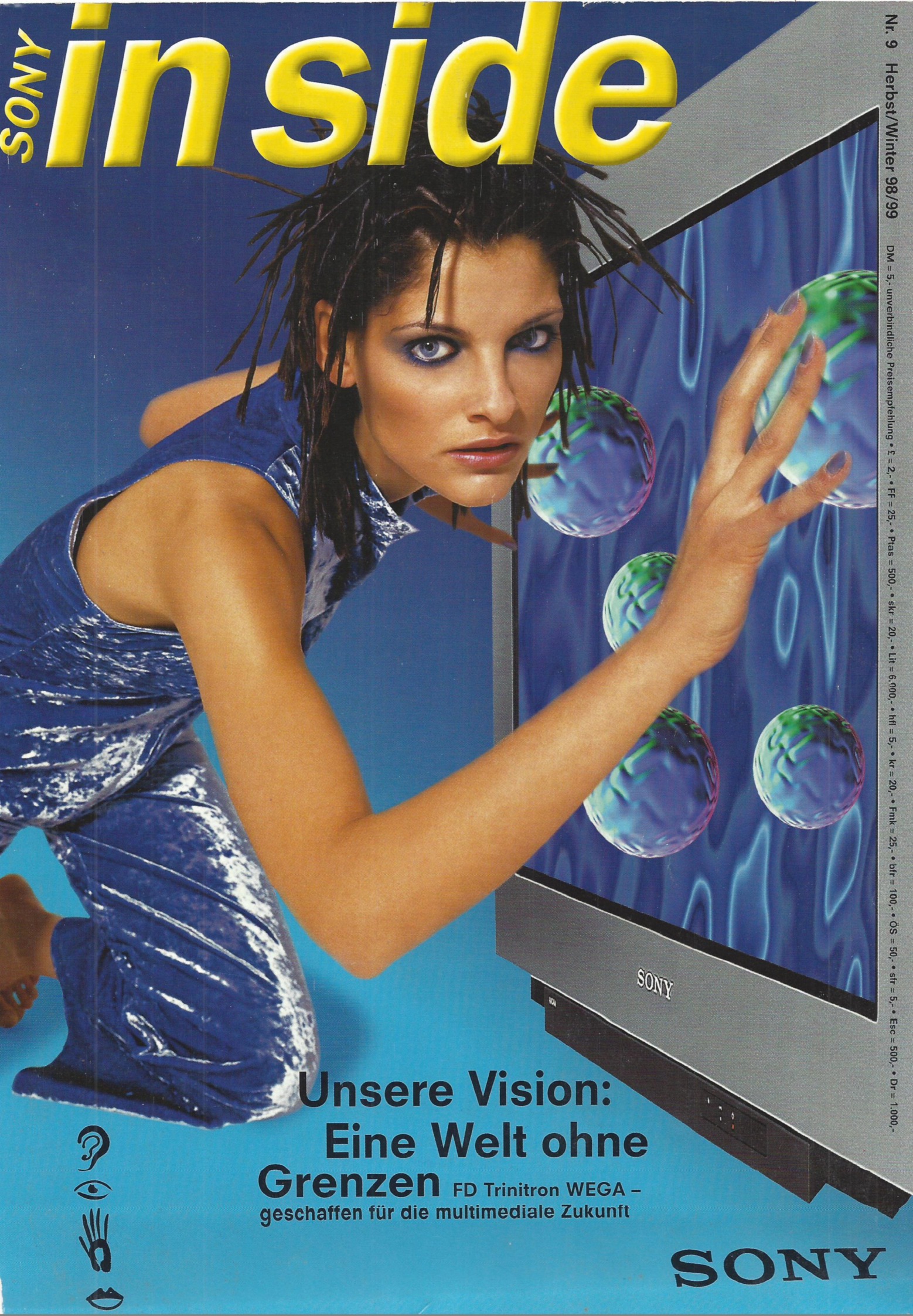
SONY inside

Nr. 9 Herbst/Winter 98/99

DM = 5,- unverbindliche Preisempfehlung • £ = 2,- • FF = 25,- • Ptas = 500,- • skr = 20,- • Lit = 6.000,- • hfl = 5,- • kr = 20,- • Fmk = 25,- • bfr = 100,- • ÖS = 50,- • sfr = 5,- • Esc = 500,- • Dr = 1.000,-



Unsere Vision: Eine Welt ohne Grenzen

FD Trinitron WEGA – geschaffen für die multimediale Zukunft

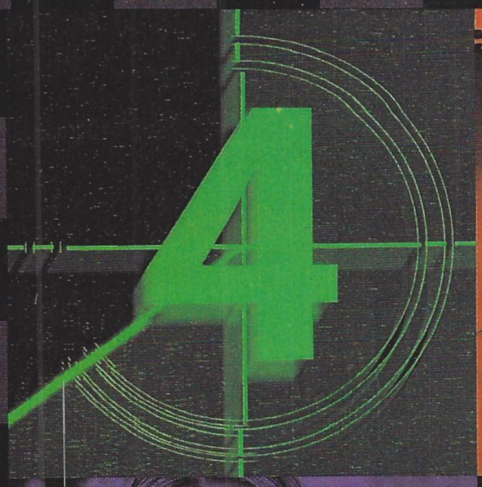
SONY

Technik für den Menschen – Multimedia verschiebt die Grenzen

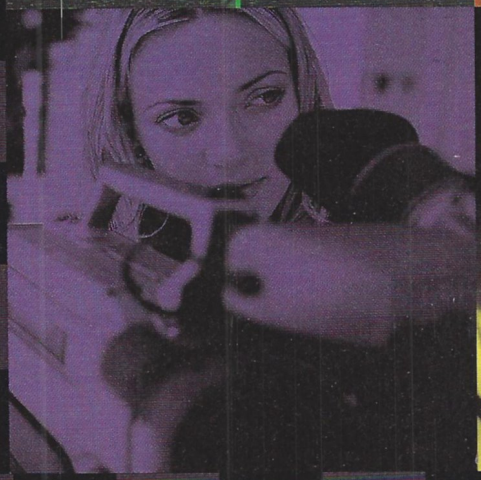
Als sich vor 40 Jahren zum ersten Mal eine mechanische Maus erfolgreich aus einem Irrgarten befreien konnte, hätte sich niemand vorstellen können, daß gerade dieser Episode entscheidende Bedeutung zukommen sollte. In einer langen Kette von Entwicklungen ebnete dieses Experiment letztlich den Weg zur Etablierung des „World Wide Web" und den Siegeszug von Multimedia.

Genausowenig hätte sich damals jemand träumen lassen, daß das Thema „Multimedia" einmal so eine große Rolle in unser aller Leben spielen würde. Heute beeinflußt Multimedia die Lernformen unserer Kinder, schafft ständig neue, interessante Berufe und bereichert in vielerlei Hinsicht unsere Lebenswelt – mit faszinierenden Produkten wie unserer Mavica®, der „Floppy-Kamera", die blitzschnell digitale Bilder zaubert, unserem tragbaren DVD-Player mit seiner sensationellen Bildqualität oder Glasstron – Sonys Einstieg in das „Cyber Age".

Wir bei Sony haben die Zukunft schon früh durch die „Multimedia-Brille" betrachtet. Und bei allen neuen Entwicklungen bewußt die Bedienerfreundlichkeit in den Vordergrund gestellt (anders wäre der grandiose Erfolg von Digital Video oder MiniDisc® auch gar nicht nachvollziehbar). Mit unseren neuen Produkten steht endgültig jedem die Möglichkeit offen, Multimedia für sich nutzbar zu machen. Vielleicht werden Sie durch die Lektüre des in side ja dazu ermuntert, den Einstieg in die weite Welt der multimedialen Optionen jetzt zu vollziehen – die vorliegende Ausgabe widmet sich nicht umsonst den unterschiedlichsten Facetten des Themas „Medien". Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen!


4







Bleiben Sie zu Hause...

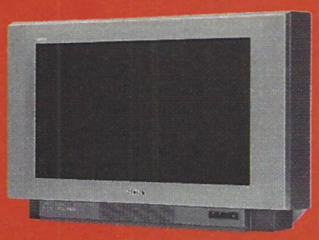
Hier wird so mancher Traum wahr:
Home Entertainment à la Sony ... 8



Das zur Zeit beste Bild trifft auf den besten Ton:
DVD muß man einfach erlebt haben! ... 22



FD Trinitron WEGA ... 34
16:9-Farbfernseher ... 36
16:9-LCD-Rückprojektion ... 42
Rückprojektion ... 42
Trinitron-Klassiker ... 44
Tragbare Geräte ... 55
TV/VHS-Kombinationen ... 56
PlayStation ... 57



VHS-Recorder ... 64
Hi8-Recorder und -Player ... 68



ES Serie ... 74
„eQuipe" Komponenten-Systeme ... 78
CD-Player ... 86 ***MiniDisc®-Recorder*** ... 93
DAT-Recorder ... 95 ***Cassettenrecorder*** ... 96
Plattenspieler ... 98 ***Tuner*** ... 99
Verstärker ... 100 ***AV-Verstärker*** ... 101
Receiver ... 105 ***Lautsprecher*** ... 110
Mini- / Midi-Systeme ... 116



VAIO Notebooks ... 132
PC-Monitore ... 134





Mavica® – die „Floppy-Kamera“ ... *140*
Digital Video ... *148*
Video 8/Hi8 Camcorder ... *164*
Video-Zubehör ... *168*



MiniDisc®-Recorder und-Systeme ... *184*
MiniDisc® im Auto ... *186*
MD-Walkman® ... *187*



Discman® ... *193* ***Walkman® ...*** *199*
Radiorecorder ... *211*
Weltempfänger ... *217* ***Radios ...*** *220*
Uhrenradios ... *227* ***My First Sony ...*** *232*
Diktiergeräte ... *235*
Kopfhörer und Zubehör ... *245*



Unser Beitrag zum „Schöner Fahren“: ein Auszug aus unserem caraudio-Gesamtprogramm ... *252*



Mobiltelefone mit Anspruch ... *256*



Sofort Hilfe bei allen Fragen... *258*

Impressum ... *259*
Unsere Aktivitäten beim Umweltschutz ... *260*
Index ... *266*
Besuchen Sie auch unsere Homepage! ... *128*

...oder zieht es Sie hinaus?



AUF DEN SPUREN EINES WELTERFOLGS

Die Nacht der Echse

Madison Square Garden, New York, 18. Mai 1998: Die legendäre Ruhmeshalle, die eine lange Geschichte als Veranstaltungsort großer kultureller Events aufweisen kann, erlebt eine der größten Berühmtheiten, die je ihre Füße auf die Straßen des „Big Apple" gesetzt haben. „Füße" ist freilich etwas untertrieben. Sony Pictures Entertainment setzte denn auch die Godzilla-Promotion unter das vieldeutige Motto „Size does matter" (Es kommt doch auf die Größe an) – schließlich sollte es auch die kostspieligste Kino-Premiere aller Zeiten werden: Über 12.000 Menschen sahen in der Uraufführung die Wiedergeburt des berühmtesten Reptils der Erde – unter ihnen Hollywood-Stars, Merchandiser und die Gewinner der vielen Godzilla-Preisausschreiben aus aller Welt, darunter allein 24 Preisträger aus Großbritannien. Die Medien berichteten den ganzen Abend weltweit und live per Satellit über das Ereignis, das New York im wahrsten Sinne des Wortes erbeben ließ.

Eine Legende kehrt zurück

Godzilla-Fans wurden monatelang auf die Folter gespannt. Aufnahmen des Monsters waren top-secret, was bis zuletzt Anlaß zu wilden Spekulationen gab, und über das Drehbuch gab es nur sparsamste Informationen. Michael Buffer, berühmt für seine Boxkampf-Moderationen, brachte die Stimmung zum







Überkochen, als er fragte: „Seid Ihr bereit?“ Die lautstarke Zustimmung des Publikums wandelte sich in ohrenbetäubendes Kreischen, als der Verlust der Brooklyn Bridge und des Chrysler Buildings zu beklagen war. Jubel begleitete die Szene, in der die teuflische Echse ihre Eier im Madison Square Garden ablegt und Army-Generäle die Sprengung befehlen – ein dramatischer Nervenkitzel nicht nur für die vier Protagonisten, die mit Tausenden hungriger Baby-Monster dort eingesperrt sind. Godzilla-Star Matthew Broderick flieht im Fahrstuhl vor den Mini-Reptilien. Als sich die Tür öffnet und den Blick auf den geräuschvoll kauenden Echsen-Nachwuchs freigibt, bemerkt Broderick nur: „Sorry, falsche Etage!“ und fährt ungerührt weiter. Dieser trockene Humor zieht sich durch den ganzen Film und prägt die ironische Grundhaltung, die auch an frühere Godzilla-Filme erinnert.



Monster-Party für die Stars

Nach der Aufführung amüsierten sich 3.000 geladene Gäste auf einer Straßenparty der Superlative – die 31. Straße war hierfür extra zwischen der Siebten und Achten Avenue abgesperrt worden. Bühnenbildner hatten das Straßenpflaster in ein Army-Camp verwandelt, das von einem echten Panzer und Dutzenden von Statisten in Militär-Outfit bewacht wurde. Die Macher Dean Devlin und Roland Emmerich feierten mit der Godzilla-Crew, Managern aus der Filmindustrie und vielen Hollywood-Stars. Glück für sie, daß Godzilla *dieser* Party fernblieb ...



Bald auch in Ihrem Kino!

Nach der Premiere wurden 7.000 Kopien des Films in alle Teile der USA versandt. Die Europa-Premiere fand im Juli in England statt, in Deutschland wird Godzilla am 10.09.1998 anlaufen. Die Regie führte Roland Emmerich, Produzent ist Dean Devlin. Godzilla ist ein Film von Columbia TriStar Film Distributors International.





SCHAFFEN SIE SICH EINEN EIGENEN „KINOPALAST“...

1. Der Fernseher bildet das Fenster zu hochwertigem Home Entertainment. Deshalb sollte er ein möglichst natürliches Bild liefern – wie unser von der EISA 1997 preisgekrönte KV-32FD1 mit seinem riesigen 16:9-Flachbildschirm. Machen Sie sich auf ungewohnte Perspektiven gefaßt! (Näheres auf Seite 34.)

2. Für überragende Bild- und Tonqualität sorgt unser DVD-Spieler DVP-S715 – kein Wunder, besitzt er doch zwei Laser-Abtasteinheiten. Eine für DVD, eine für CD. Was er sonst noch zu bieten hat, lesen Sie auf Seite 20.

3. Ein zeitgemäßer AV-Receiver wie unser STR-DB925QS macht sich gleich dreifach nützlich: Der integrierte digitale Surround-Sound-Decoder ist für die spektakulären Klangeffekte moderner Filme zuständig. Der Tuner hält den Kontakt zu Ihren Lieblings-Sendern, und der Verstärker verhilft allen HiFi-Komponenten zu souveräner Power. Neugierig? Details finden Sie auf Seite 105.

4. Home Entertainment der Extraklasse verlangt ebensolche Lautsprecher. Eine Auswahl geeigneter Modelle, die Ihre Soundtracks zu prallem Leben erwecken, finden Sie ab Seite 111.

HOME ENTERTAINMENT



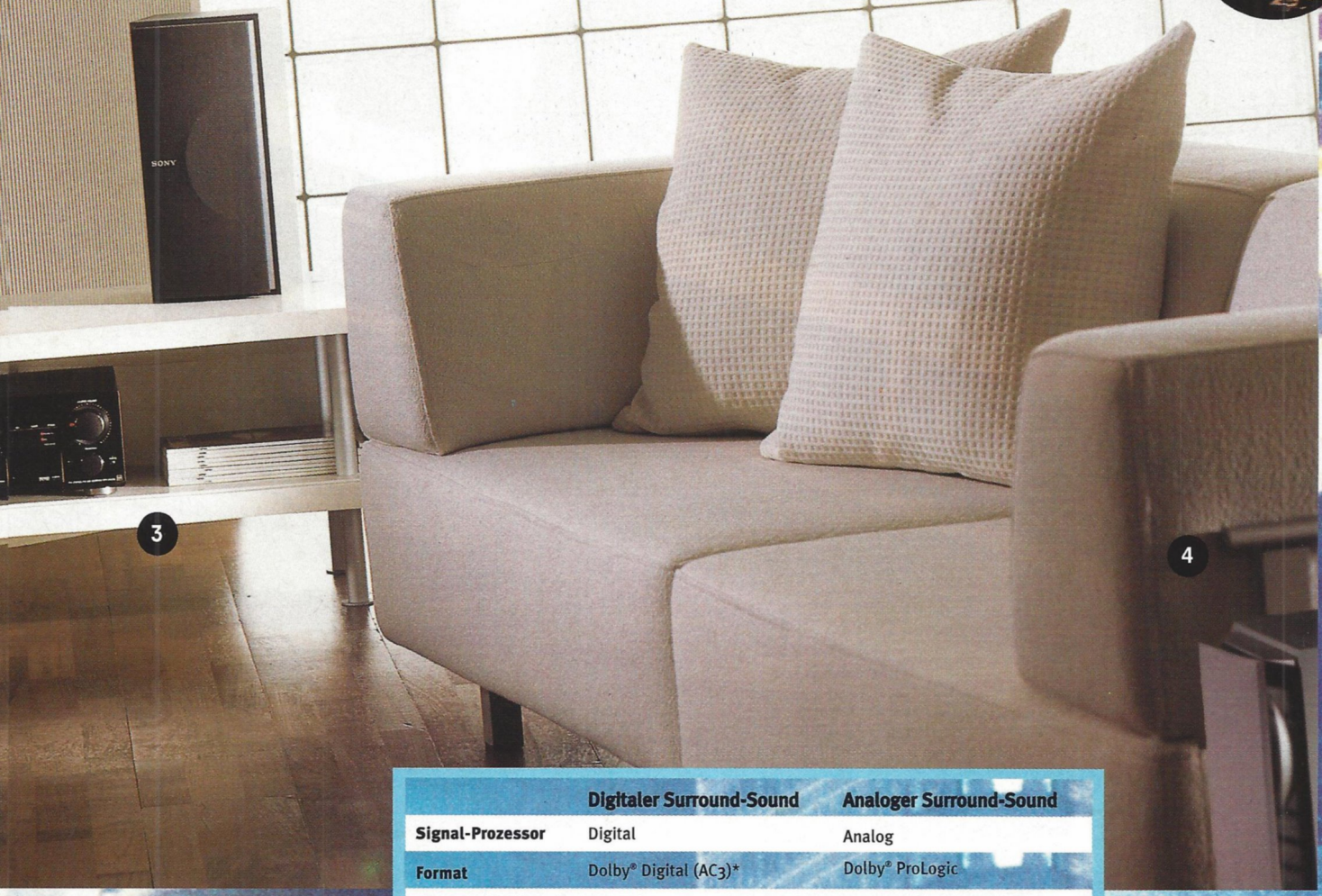


... aber verraten Sie's nicht gleich jedem

Als stolzer Besitzer einer Sony Home-Entertainment-Anlage müssen Sie sich über vermehrten Besuch nicht wundern. Ihre Freunde werden vielleicht anfänglich etwas skeptisch sein – doch sobald Ihr Sony DVD-Spieler ins Spiel kommt, werden die Gäste Ihr Wohnzimmer nicht mehr verlassen wollen. Kein Wunder, denn derartige Bild- und Tonqualität erinnert an großes Kino: Digitaler Surround-Sound packt Sie von allen Seiten. Separate rechte und linke Hintergrundkanäle und ein spezieller Effektkanal für niedrige Frequenzen garantieren exakte Wiedergabe über den ganzen Dynamik-Bereich. Ihre Ohren registrieren außergewöhnliche Kanaltrennung, präzise Klanginszenierung und sensationelle Plastizität. Ein digitales System wie das abgebildete läßt Träume wahr werden: Schwelgen Sie in brillanten Bildern und spektakulären Surround-Sound-Effekten. Aber erzählen Sie nicht gleich Ihren Freunden davon ...



4



3

4

	Digitaler Surround-Sound	Analoger Surround-Sound
Signal-Prozessor	Digital	Analog
Format	Dolby® Digital (AC3)*	Dolby® ProLogic
Eingangskanäle	6 Kanäle (5 Hauptkanäle / 1 Subwoofer)	2 Kanäle / Stereo (Surround-Codierung enthalten)
Ausgangskanäle	6 Kanäle	4 Kanäle (subwoofer optional)
Wiedergabebereich Front-Kanal	Komplett (~ 20 kHz)	Komplett (~ 20 kHz)
Wiedergabebereich Rück-Kanal	Komplett (~ 20 kHz)	Teilweise (~ 7 kHz)
Rück-Kanal	Stereo	Mono

*auch andere Systeme anwendbar





MAN BRAUCHT **NICHT VIEL FÜR GROSSES KINO** ZU HAUSE

Dachten Sie wirklich, Home Entertainment sei nur etwas für Millionäre? Weit gefehlt. Hier ein praktikabler Vorschlag: **1.** *Der Farbfernseher KV-28FX60 überzeugt mit kompletter Ausstattung und tollen Bildern (siehe Seite 37), dazu* **2.** *der HiFi-Videorecorder SLV-E730 (Details auf Seite 66) und* **3.** *der flache AV-Verstärker TA-VE150 (siehe Seite 110).* *Für das vollendete Klangerlebnis fehlt nur noch* **4.** *ein Satz Lautsprecher SA-VE150 (Details siehe Seite 110).*









Die Zeit ist reif

Sonys Home-Entertainment-Systeme erschließen Ihnen das totale Filmvergnügen zu Hause. Das Feeling, das es sonst nur in großen Kinos gibt, inklusive. Und das Tolle: Es spielt gar keine Rolle, wie groß Ihr Wohnzimmer ist. Eines steht fest: Ohne Surround-Sound entgeht Ihnen einiges, denn alle modernen Spielfilme und viele Fernsehprogramme sind bereits entsprechend kodiert. Ein passendes System zusammenzustellen ist dabei kinderleicht: Sie können sich für fünf superkleine AV-Lautsprecher entscheiden oder Ihre vorhandenen HiFi-Lautsprecher nutzen und drei AV-Lautsprecher zusätzlich anschließen. Wenn Sie bereits einen Farbfernseher (möglichst im 16:9-Format) und einen HiFi-Videorecorder besitzen, benötigen Sie nur noch einen AV-Receiver oder AV-Verstärker mit integriertem Decoder. Egal wie Sie's anstellen – Sie werden sofort merken, was Sie die ganze Zeit verpaßt haben: knisternde Spannung und Action wie nie zuvor ...





4



HOME ENTERTAINMENT

KINO – JETZT UND **FÜR ALLE!**



Einleitend müssen wir darauf hinweisen, daß ein Home-Entertainment-System von Sony das Freizeitverhalten grundlegend verändern kann. Wenn Sie dennoch jetzt nicht länger warten wollen, zeigen wir Ihnen hier den einfachsten Weg – vier Basiskomponenten (von denen Sie vielleicht die eine oder andere schon besitzen), mit denen Sie umwerfende Klangerlebnisse zu Hause erzeugen können.

1

Sie haben einen Stereo-Farbfernseher mit mindestens 65 cm Bildschirmdiagonale?

Ja **Nein**

Wie wär's dann mit dem KV-32FS60? Sein breiter, absolut flacher Bildschirm sorgt für ein kinoähnliches Sehvergnügen.



Auf Seite 36 lesen Sie mehr.

2

Und auch bereits einen Stereo-Videorecorder?

Ja **Nein**

Mit einem Sony VHS-HiFi-Recorder genießen Sie echten Surround-Sound. Der SLV-E830 ist eine sehr gute Wahl.



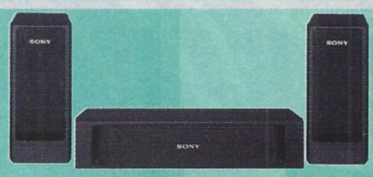
Warum, steht auf Seite 66.

3

Ist ein Lautsprecher-Set für Surround-Sound vorhanden?

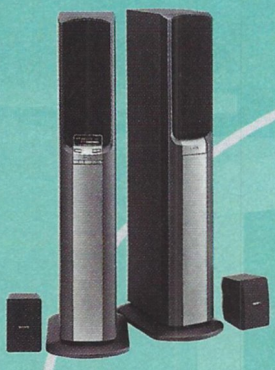
Ja **Nein**

Ergänzen Sie Ihre HiFi-Lautsprecher einfach um zwei Rück- und einen Center-Lautsprecher. Oder nehmen Sie gleich ein komplettes Set aus fünf Surround-Lautsprechern plus Subwoofer, um perfektes Kino-Feeling zu garantieren.



Lesen Sie bitte Seite 110.





Lesen Sie bitte Seite 113.

4

Schließlich brauchen Sie noch einen Decoder, um die Dolby®-ProLogic-Signale umzuwandeln. Die meisten bespielten VHS-Cassetten und viele Fernsehprogramme enthalten bereits diese Signale, die mit ihren unglaublichen Surround-Sound-Effekten Ihr Wohnzimmer in ein Kino verwandeln. Bei Sony sind die Kombinationsmöglichkeiten nahezu unbegrenzt: Einen Dolby®-ProLogic-Decoder finden Sie beispielsweise in AV-Receivern oder -Verstärkern, in Lautsprecher- oder HiFi-Mini-Systemen – ja, sogar in manchem Fernseher. Worauf warten Sie noch? Die Show kann beginnen!



Lesen Sie bitte Seite 110.



Lesen Sie bitte Seite 107.



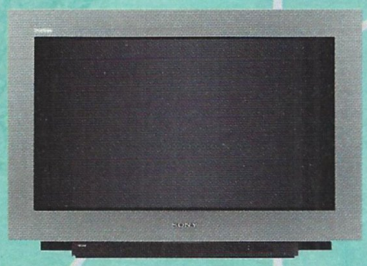


Lesen Sie bitte Seite 123.



DIGITAL HOME ENTERTAINMENT
EIN MUSS FÜR AV-LIEBHABER

Die digitale Revolution ist in vollem Gange. Und mit Sony sind Sie von Anfang an dabei. Denn ein digitales Home-Entertainment-System ist der Schlüssel zu Home Entertainment erster Güte.



KV-32FD1

Beginnen Sie mit einem Fernseher der FD-Trinitron-WEGA-Serie. Diese Modelle besitzen eine preisgekrönte Flachbildschirm-Technik mit exzellenter Bildqualität und sind bereits für künftige digitale Entwicklungen vorbereitet. Details ab Seite 34.





DVP-S715

Sie bestehen auf perfekter digitaler Bild- und Tonwiedergabe? Dann sollten Sie sich einmal unser Top-Modell anschauen: Bild und Ton sind beim DVD-Spieler DVP-S715 von Sony so brillant und klar, wie Sie es nie zu träumen wagten. Lesen Sie bitte Seite 20.

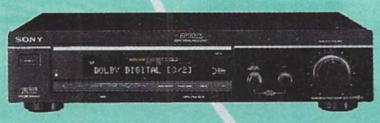




SS-T70ES

SA-W70ES

Zusätzlich zu Ihren vorhandenen HiFi-Lautsprechern benötigen Sie zwei Surround-Lautsprecher und einen Center-Lautsprecher. Und wenn Sie den Sound richtig *spüren* wollen, kommen Sie um einen Subwoofer nicht herum (siehe Seite 111). So entdecken Sie das Geheimnis digitalen Surround-Sounds!



SDP-EP90ES

Für digitalen Surround-Sound fehlt Ihnen jetzt nur noch ein geeigneter Decoder. Schauen Sie sich doch mal den STR-DA50 (auf Seite 75) an oder unseren digitalen AV-Receiver STR-DB925QS (siehe Seite 105).



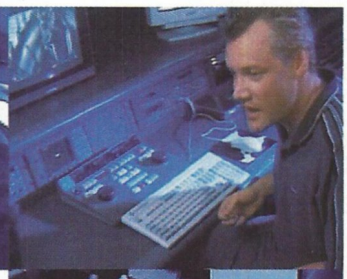
STR-DB925

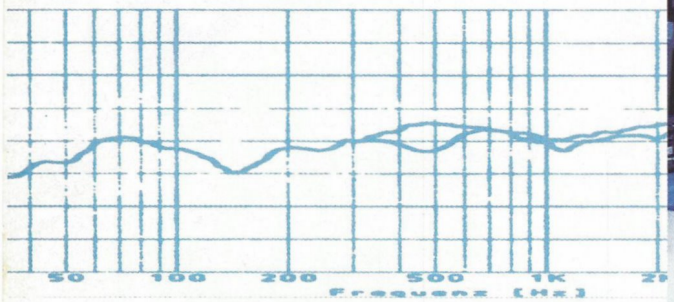


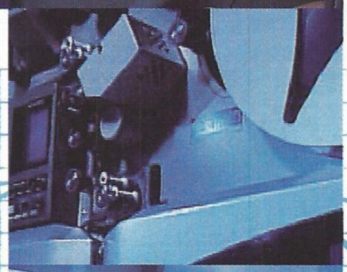
HOME ENTERTAINMENT

WILLKOMMEN
IM CLUB

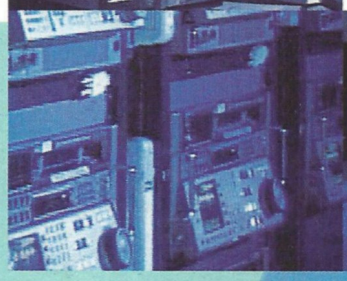


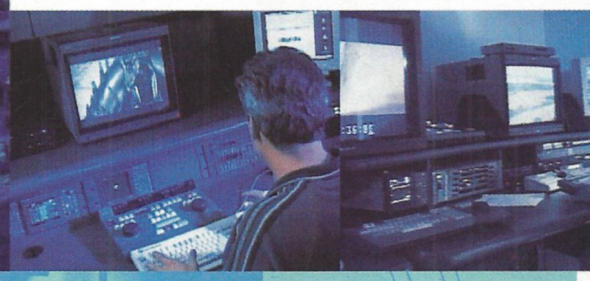


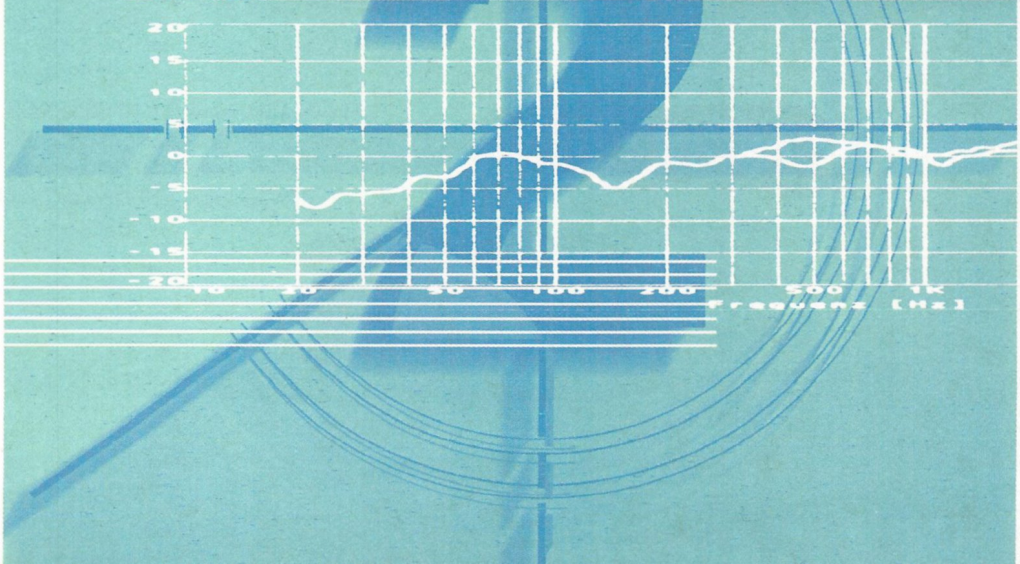








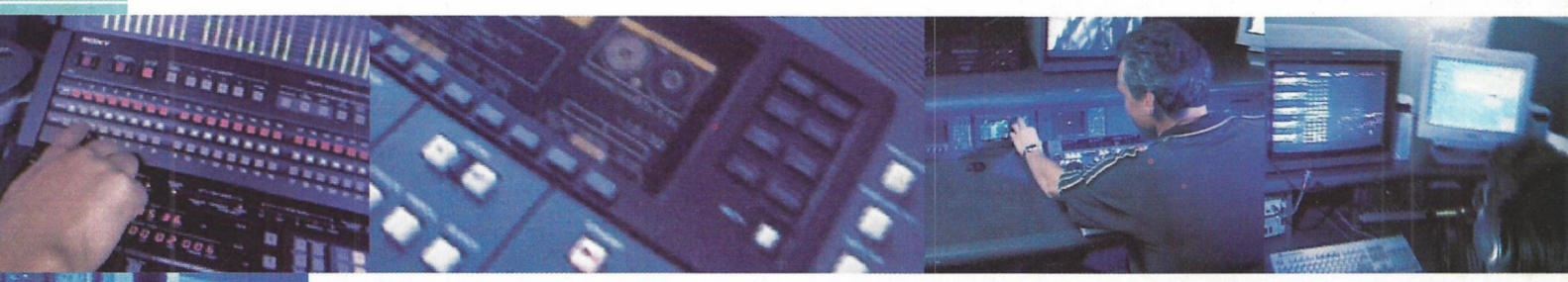


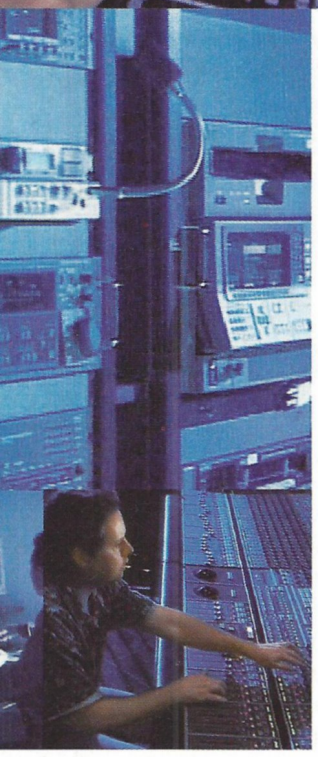


DVD VIDEO

DVD dreht auf in Sachen Qualität

DVD hat mit seiner kompromißlosen audiovisuellen Qualität wahre Begeisterungsstürme in privaten Haushalten ausgelöst. Der Andrang auf DVD-Player als Ergänzung und Perfektionierung vorhandener Home-Entertainment-Systeme läßt keinen Zweifel zu. Was dahintersteckt? Zunächst mal bietet eine einseitig bespielte Video-DVD digitale Spielfilme in höchster Qualität, kodiert mit Stereo-Sound sowie 5.1-Dolby® Digital-Mehrkanalton und zusätzlichen Spuren für mehrsprachige Synchronisation und Untertitel. Kristallklarer Sound, packende Surroundeffekte und satte Farben – all dies auf einer robusten, digitalen Disc in der Größe einer CD, die nicht nur den Dauertest besteht, sondern auch platzsparend untergebracht werden kann. DVD Video gehört mit Sicherheit die Zukunft. Und Sonys DVD Center in Los Angeles ist eine treibende Kraft hinter der schnellen Verbreitung herausragender DVD-Titel. Das beweist ein Blick hinter die Kulissen.

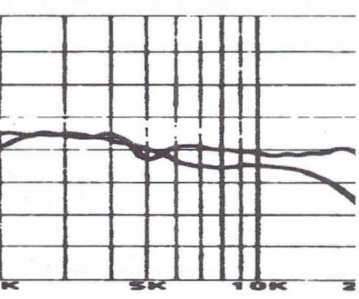




Was eine DVD von Sony ausmacht

Es bedarf schon eines eingespielten Teams talentierter Ton- und Bild-Spezialisten, um das Technik-Labyrinth des Sony DVD Centers mit seiner ganzen Batterie audiovisueller Kontrolltafeln, an denen die neuen DVD-Titel produziert werden, auf Anhieb zu überblicken. Dabei sind die Grundlagen leicht verständlich:
Der Originalfilm wird zuerst auf ein High-Definition-Band überspielt, das die Grundlage für ein D1-Master-Band zur weiteren Kodierung bildet. Das DVD Center operiert dabei ausschließlich mit Geräten, die den derzeitigen Stand der Technik dokumentieren, wie z.B. Sonys Kodierungssystem mit variablen Bitraten. Aber es ist nach wie vor das menschliche Auge, das Szene für Szene über die Qualität entscheidet.

Parallel zur Kodierung der Video-Spuren wird der Sound nach den Vorgaben des Filmstudios in die verschiedenen Sprachen und Sound-Formate verschlüsselt. Hier wird auch an anderen Feinheiten gearbeitet, wie z.B. Info-Kanälen für Schwerhörige, Untertiteln, Mehrkanal-Soundtracks und Kindersicherungen. Bei jedem Schritt werden minutiöse Qualitätskontrollen vorgenommen. Am Ende ist jedenfalls sichergestellt, daß nicht nur die Filmemacher zufrieden sind, sondern auch ihr Publikum. Ihren Ehrgeiz beziehen die Mitarbeiter dabei aus dem Wissen, daß die Endresultate phänomenal gut sind – hörbar und vor allem sichtbar. Bei Sony wird eben nichts dem Zufall überlassen.



Sonys Hollywood-Studios – Columbia Pictures und TriStar Pictures – werden noch innerhalb dieses Jahres in Europa circa 50 Titel auf den Markt bringen. Alle erhielten beste Qualitäts-Beurteilungen. Sämtliche Titel – erhältlich von Columbia TriStar Home Video – wurden im Sony Pictures DVD Center produziert. Meinen Sie nicht auch, daß die Zeit gekommen ist, einmal die beeindruckende Bild- und Tonqualität von DVD zu erleben?

SONY BRINGT IHR BILD AUF HOCHGLANZ

DVD Video hat mit seiner überragenden Bild- und Tonqualität eine neue Ära für Liebhaber des Home Entertainment eingeläutet. Und Sonys DVD-Player holen das Maximum aus einer DVD Video heraus – kein Wunder angesichts unseres großen Know-how bei der Entwicklung dieses faszinierenden digitalen Mediums. Schon ein erster Test läßt Sie erkennen, wie die hochentwickelte Sony Technologie sich bei unseren DVD-Playern bemerkbar macht.



Die Pits auf einer CD sind größer und weiter voneinander entfernt als bei einer DVD.

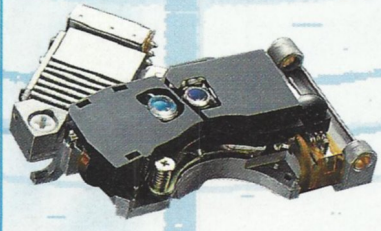


Im Vergleich zu einer CD verwendet die DVD kleinere Pits, die enger zusammenliegen – Voraussetzung für die enorme Datenmenge.



Eine optische Revolution

Unsere DVD-Player sind mit einem 10-Bit-Chip für die digital/analoge Video-Wandlung ausgestattet, dessen Präzision eine Bildqualität garantiert, die erstaunlich nah an das heranreicht, was auf dem Original aufgenommen wurde. Im DVP-S715 kommt außerdem eine digitale Video-Rauschunterdrückung zum Einsatz – die jüngsten digitalen Bildverarbeitungstechnologien standen dafür Pate. Den letzten Schliff in Sachen perfekte Wiedergabequalität bringt der Disc-Schlitten aus BMC („Bulk Moulding Compound"): Er sorgt zusammen mit der eleganten Aluminium-Front dafür, daß störende Vibrationen von außen minimiert werden. Ein weiterer Beweis für unsere kontinuierlichen Anstrengungen, Ton- und Bildqualität zu perfektionieren.



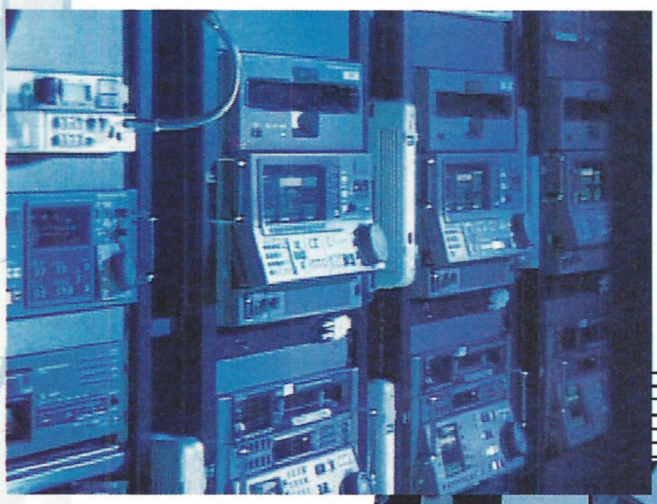
Als kompletter Baustein konzipiert, reagiert der „Dual Discrete Laser" automatisch auf die Art der Disc – CD oder DVD.

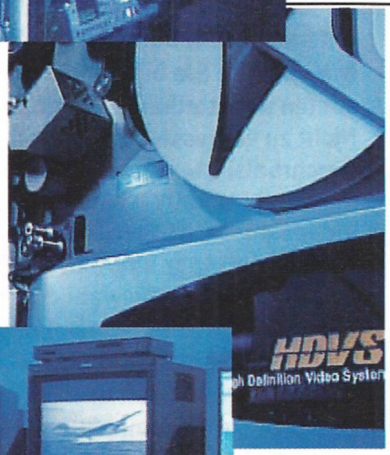
Ein dualer Laser macht den Unterschied

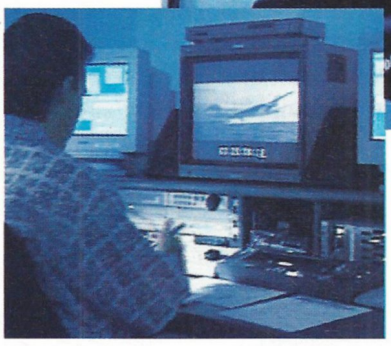
Eine DVD mag aussehen wie eine CD, doch die Daten werden auf unterschiedliche Weise gespeichert. Wir haben dem Rechnung getragen und unsere DVD-Player mit einem „Dual Discrete Laser" ausgestattet. So kommt automatisch jeweils der passende Laser für DVD oder CD zum Zuge, die Abnutzung der Laser wird reduziert, und beide Medien kommen in den Genuß höchstmöglicher Wiedergabequalität.

DEM ZAUBER DES *KLANGS AUF DER SPUR*

Sonys DVD-Player wurden geschaffen, um perfekte Harmonie zwischen den brillanten digitalen Bildern und dem begeisternden Sound zu erreichen. Der dynamische Sound, den Sie beim Abspielen Ihrer DVD-Videos auf einem unserer Player hören, ist das Ergebnis unserer modernen Tontechnologie. Dies erklärt den guten Ruf unserer Player bei der Ton- und Bildqualität wie auch in puncto Vielseitigkeit. Freuen Sie sich auf einen Hörgenuß, wie Sie ihn so zu Hause sicherlich noch nie erlebt haben.





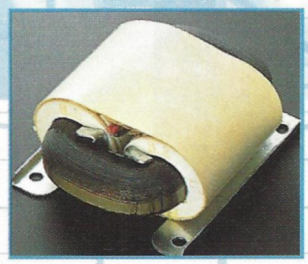


Perfekt im Detail? – Klingt gut

Wir haben alle Hebel in Bewegung gesetzt und servieren Ihnen ein Hör- und Seherlebnis der Extraklasse: So wurde die Stromversorgung für den Audio-Schaltkreis des DVP-S715 durch einen eigenen Ringkerntransformator von der Versorgung für den Video-Kanal getrennt, um Überlagerungen zu vermeiden. Die Füße mit ihren exzentrisch angebrachten Schrauben mindern externe Vibrationen und sorgen so zusätzlich für makellose Bild- und Tonqualität. Ein digitaler 1-Bit-D/A-Wandler konvertiert digitale Audio-Daten aller Art von DVD-Videos und CDs – in exakten analogen Ton bis zu einer Abtastfrequenz von 24 Bit/96 kHz. Und über das Digitalfilter Ihres DVP-S715 mit variablen Koeffizienten können Sie den Klang ganz nach Ihren persönlichen Hörgewohnheiten einstellen. So klingen unsere DVD-Player angenehm warm und natürlich in Ihren Ohren.



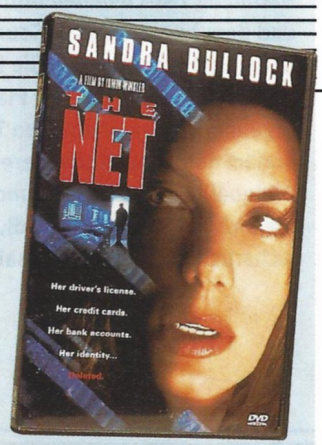
Die von uns entwickelten Füße mit exzentrisch angebrachten Schrauben spielen ihre besonderen Eigenschaften aus, indem sie Vibrationen von außen, die die Bild- und Tonqualität stören könnten, mindern.



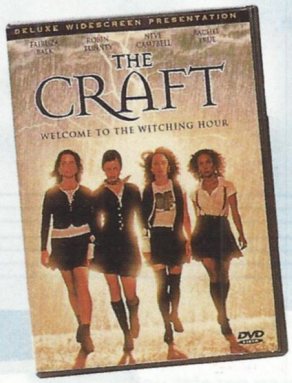
Dank den eng anliegenden Wicklungen um den ovalen Kern reduziert der Ringkerntransformator des DVP-S715 störende magnetische Überlagerungen und Vibrationen während der Wiedergabe ganz erheblich.

WIR SIND SCHON ETWAS LÄNGER IN HOLLYWOOD ...

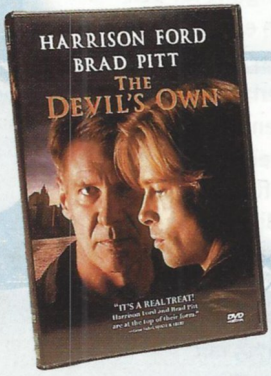
COLUMBIA TRISTAR HOME VIDEO



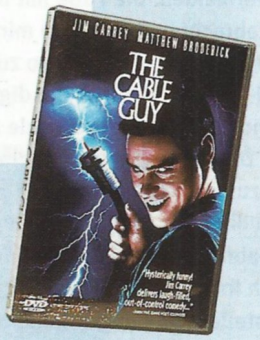
DAS NETZ



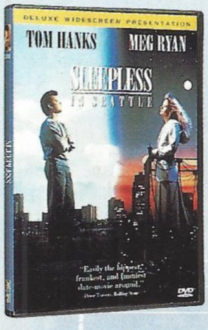
DER HEXENCLUB



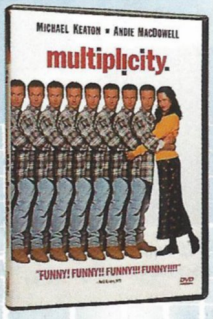
VERTRAUTER FEIND



CABLE GUY – DIE NERVENSÄGE



SCHLAFLOS IN SEATTLE

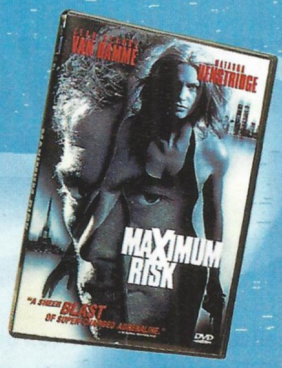


VIER LIEBEN DICH

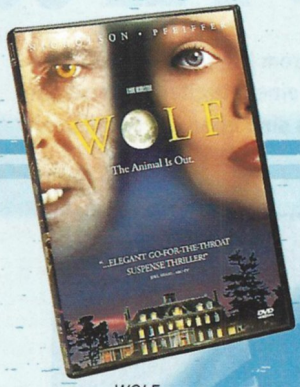
Wann waren Sie das letzte Mal so richtig von etwas begeistert?

Die unvergleichliche Ton- und Bildqualität von DVD eröffnet völlig neue Perspektiven für privates Home Entertainment. Mittlerweile ist auch unser Software-Programm so angewachsen, daß Sie schon jetzt aus vielen neuen DVD-Musik- und Filmtiteln wählen können, die über Columbia TriStar Home Video und Sony Music Entertainment erhältlich sind. Genau das richtige, um all die faszinierenden digitalen Stereo- und Surround-Soundeffekte zu erleben, die DVD von anderen existierenden Videoformaten unterscheiden. Auch die Bildqualität ist praktisch kaum vom Master-Tape zu unterscheiden. Dabei sind DVDs so einfach zu bedienen wie eine CD: Sie bieten ohne lästiges Vor- und Zurückspulen unmittelbaren Zugriff auf bestimmte Szenen. Nicht zu vergessen die Auswahl aus bis zu acht synchronisierten Tonspuren bzw. Untertiteln in bis zu 32 Sprachen! Und DVD bietet noch mehr. Die Kodierung der Videos mit Multi-Story- und Multi-Angle-Funktion ermöglicht sogar interaktives Eingreifen in Handlungsstränge bzw. die Auswahl zwischen bis zu neun verschiedenen Kamera-Einstellungen. Manche DVD-Filme enthalten zusätzlich Regieanweisungen, Filmmaterial vom Set, Drehbücher und die „Director's Cut"-Version. Und weil sie so kompakt und langlebig sind, bieten sich DVDs auch hervorragend zur Erstellung eines eigenen Film- und Musik-Archivs an. Damit Sie jederzeit zu den audiovisuellen Highlights Ihrer Wahl greifen können!

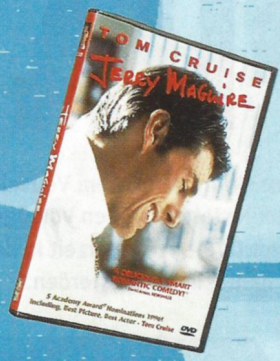




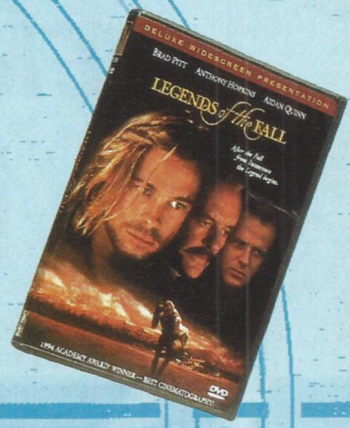
MAXIMUM RISK



WOLF



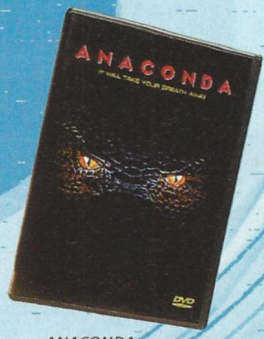
JERRY MAGUIRE



LEGENDEN DER LEIDENSCHAFT



JUMANJI



ANACONDA

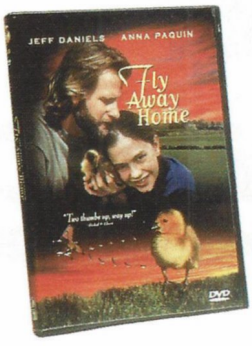


DER 1. RITTER

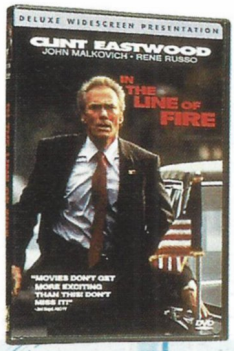


EINE FRAGE DER EHRE

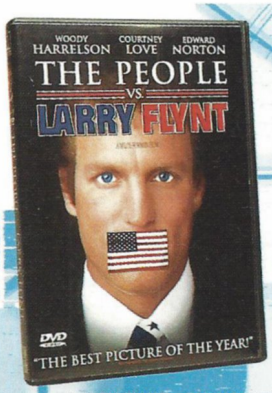
Für alle aufgeführten Titel gilt:
© TriStar Pictures Inc., Alle Rechte vorbehalten.



AMY UND DIE WILDGÄNSE



IN THE LINE OF FIRE



LARRY FLINT – DIE NACKTE WAHRHEIT

Sound im Überfluß

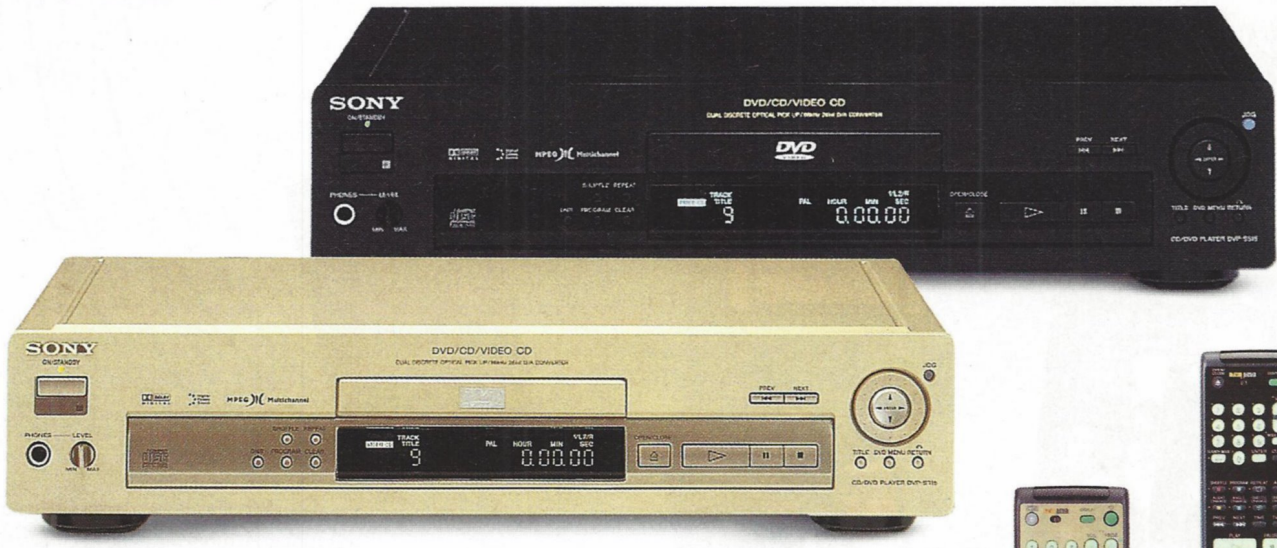
Ihre Ohren werden Augen machen: Da DVDs neben konventionellem Stereo-Sound auch hochentwickelten digitalen 5.1-Mehrkanalton (wie MPEG-2 und Dolby® Digital) unterstützen, erwartet Sie ein Kinoerlebnis der modernsten Art. Und da unsere DVD-Player das Maximum aus der hochauflösenden Software herausholen, sind sie die ideale Ergänzung jedes Home-Entertainment-Systems. Kein Zweifel: DVD wird Sie auf Anhieb begeistern.



Bald auf DVD:
Die Verfügbarkeit der Titel kann von Land zu Land differieren.
© 1998 Layout und Design: Columbia TriStar Home Video

NICHT LÄNGER EINE PHANTASIE...

DVD Video läßt sich mit einem Wort definieren: Vielseitigkeit. Genau die können Sie von unserem High-End-DVD-Player DVP-S715 auch erwarten. Ausgestattet mit den Vorzügen der DVD-Funktionen von Sony – u.a. einem Digitalfilter und dem Ringkerntransformator, ist der DVP-S715 jederzeit in der Lage, seine Trümpfe auszuspielen. Es sind eben die Details, mit denen Ihre audiovisuellen Phantasien wahr werden.





DVP-S715

Hochwertiger DVD-Player mit exzellenten Audio-Eigenschaften

- Wiedergabe von DVD, Audio CD, Video CD
- Zwei Laser-Abtasteinheiten (für CD und DVD)
- Aluminiumfront
- Vibrationshemmend: Disc-Schlitten (aus BMC) und Füße (mit exzentrisch angebrachten Schrauben)
- Erhältlich in Schwarz oder Champagner

Video:

- 10-Bit-Video-D/A-Wandler
- Digitale Bild-Rauschunterdrückung
- Video-Bit-Raten-Anzeige

Audio:

- Für MPEG-2-Multikanal und Dolby® Digital Surround-Sound geeignet
- 1-Bit-Audio-D/A-Wandler für lineare 16-/20-/24-Bit-PCM-Quantisierung und 48/96-kHz-Sampling frequenzen
- Variables Digitalfilter
- Digitaler 24-Bit-Signalprozessor
- Ringkern-Transformator
- Hochwertige Audiokomponenten (vergleichbar mit unseren HiFi ES-Komponenten)

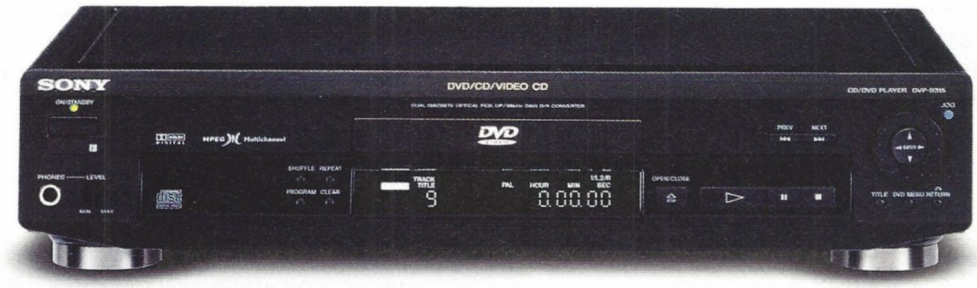
Komfortfunktionen:

- Sony „Smooth Scan" für einen fließenden Bildverlauf bei Vor- und Rücklauf
- Click Jog Shuttle am Gerät und an der Fernbedienung
- Einfach zu bedienendes Bildschirmmenü mit grafischer Nutzeroberfläche (GUI)
- Fernbedienung für DVD-Funktionen, grundlegende TV-Funktionen, Teletext und Lautstärke bei AV-Verstärker/-Receiver im Lieferumfang
- Optischer/koaxialer Digitalausgang
- 2 SCART RGB-, Video- und S-Video-Ausgänge

DVD VIDEO

...ABER DAFÜR PHANTASTISCH

Ihrem Einstieg in die aufregende Welt von DVD steht nichts mehr im Wege. Unser DVP-S315 befördert Sie – dank fortschrittlichsten DVD-Komponenten wie unserem exklusiven „Dual Discrete Laser Pickup" oder dem 10-Bit-D/A-Wandler – auf die höchste Ebene digitalen Home Entertainments. In Sony Qualität.





DVP-S315

Hochwertiger DVD-Player für Einsteiger

- Wiedergabe von DVD, Audio CD, Video CD
- Zwei Laser-Abtasteinheiten (für CD und DVD)

Video:

- 10-Bit-Video-D/A-Wandler
- Video-Bit-Raten-Anzeige

Audio:

- Für MPEG-2-Multikanal und Dolby® Digital Surround-Sound geeignet
- 1-Bit-Audio-D/A-Wandler für lineare 16-/20-/24-Bit-PCM-Quantisierung und 48/96-kHz-Samplingfrequenzen
- Digitaler 24-Bit-Signalprozessor

Komfortfunktionen:

- Sony „Smooth Scan" für einen fließenden Bildverlauf bei Vor- und Rücklauf
- Click Jog Shuttle
- Einfach zu bedienendes Bildschirmmenü mit grafischer Nutzeroberfläche (GUI)
- Fernbedienung für DVD-Funktionen, grundlegende TV-Funktionen, Teletext und Lautstärke bei AV-Verstärker/-Receiver im Lieferumfang
- Optischer/koaxialer Digitalausgang
- 2 SCART RGB-, Video- und S-Video-Ausgänge

DVD VIDEO



Unser Shuttle bringt Sie hin – ganz sanft

Entdecken Sie die zahllosen Möglichkeiten von Sony DVD Video ohne jede Mühe. Unsere DVD-Player machen es ganz leicht: ihr einzigartiger Click Jog Shuttle und verständliche Bildschirm-Menüs unterstützen das Experimentieren mit den vielfältigen Optionen in jeder Weise. Und Sonys „Smooth Scan" ist unsere Lösung, Ihnen das Ansteuern einzelner Szenen zu erleichtern – vorwärts oder rückwärts, Bild für Bild oder im Suchlauf-Modus.



Absoluter Komfort. Totale Entspannung. Der „Click Jog Shuttle" macht den Umgang mit unseren DVD-Spielern so einfach wie die Handhabung einer Computer-Maus.

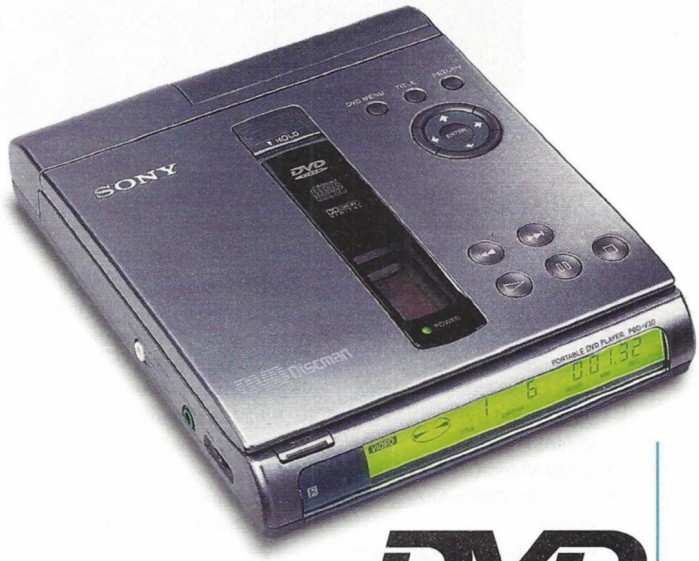
LANGSAM GEHEN IHNEN DIE ARGUMENTE AUS ...

Mit dem tragbaren DVD-Discman® hat Sony einen neuen Stern am AV-Himmel aufgehen lassen. Dieses unvergleichlich kleine und leichte Modell ergänzt Ihr bereits vorhandenes Home-Entertainment-System, ohne viel Platz zu beanspruchen. Um in der Ruhe Ihres Wochenendhauses oder Hotelzimmers Kinovergnügen pur zu genießen, schließen Sie einfach den PBD-V30 an den passenden Video-Eingang des Fernsehers an. Kombiniert mit der futuristischen Glasstron-„Brille" von Sony, wird der PBD-V30 zum mobilen Kino in Ihrer Hand! Und es kommt noch besser. Der vielseitige DVD-Discman® fungiert natürlich auch als CD-Player – ein stets greifbares Abspielgerät für Musik und Filme, das Sie überall einsetzen können!

PBD-V30

Hochwertiger DVD-Discman®

- CD-/Video CD-/CD-Extra-/ CD-R- & DVD-Wiedergabe
- 2 Laser-Abtasteinheiten
- PAL-/NTSC-Wiedergabe
- MPEG-/Dolby®-Digital-kompatibel
- Optischer Digitalausgang
- Bildschirmmenü
- Nutzt die von Camcordern bekannten Lithium-Ionen-Akkus
- Eingebaute Ladefunktion
- Infrarotfernbedienung
- Leicht (570 g exkl. Akku)
- Kompakt (150 x 34 x 183 mm)



DVD VIDEO



Mit Kopfhörern versetzt Sie der PBD-V30 in eine Welt digitaler Klänge – zu Hause oder unterwegs.

Schließen Sie unseren DVD-Discman® an unsere „Multimedia-Brille" Glasstron an und freuen Sie sich auf ein Kinoerlebnis der besonderen Art!







Mit unserem tragbaren DVD-Discman® können Sie sich praktisch überall DVD-Videos anschauen. Er wird einfach an den passenden Video-Eingang des vorhandenen Fernsehers angeschlossen. Und da DVD Video verschiedensprachig synchronisierte Fassungen bietet, können Sie auch Filme problemlos im europäischen Ausland ausleihen!

So einfach kann es sein, mit Ihrem vorhandenen Home-Entertainment-System DVD-Qualität zu genießen. Einfach unseren tragbaren PBD-V30 anschließen und DVD-Videos wie im Kino erleben!

...WARUM SIE DVD VIDEO NICHT JETZT ERLEBEN SOLLTEN

DVD Video verbindet bestmögliche Bild- und Tonqualität auf einer digitalen Disc zu einem phantastischen Heimkino-Erlebnis. Dabei sind DVD-Videos ebenso langlebig, komfortabel und zuverlässig wie eine CD. Aber es kommt noch besser. Unmittelbarer Zugriff heißt: kein Vor- und Zurückspulen mehr. Und dank der Vielzahl an interaktiven Funktionen und der ungeheuer großen Sprach-Auswahl können Sie das Filmerlebnis erstmals wirklich nach Maß gestalten. Das Warten hat sich auf jeden Fall gelohnt.

1. Spektakuläre digitale Bilder

DVD Video übertrifft alle existierenden analogen Video-Zuspieler im nicht-professionellen Bereich. Dank MPEG2-Kodiersystem reicht die Bildqualität nahe an die des digitalen Studioformats D1 heran, das für professionelle Filme verwendet wird. DVD Video bietet eine horizontale Auflösung von ca. 500 Linien, so daß jedes Detail der Handlung gestochen scharf zu sehen ist.

2. Digitaler Stereo- und Surround-Sound

Gönnen Sie Ihren Ohren eine wahre Symphonie des Klangs: DVD Video ist kompatibel sowohl mit MPEG2- als auch mit Dolby®-Digital-Mehrkanalton und liefert Kinosound in höchster Qualität mit einem beachtlichen Klangspektrum. Ein akustisches Erlebnis, das man normalerweise nur in modernen Kinos geboten bekommt. DVD wird Sie mit seinem phänomenalen digitalen Surround-Sound schlicht begeistern – selbst der Regisseur wäre beeindruckt.

3. Das mehrsprachige Medium

Neben Spielfilmen in voller Länge stellt die DVD auch die Wahl zwischen verschiedenen Sprachen zur Verfügung – Heimkino mit internationaler Auswahl. Je nach Anbieter sind bei vielen DVDs auch Untertitel in verschiedenen Sprachen zu finden, die man während der Wiedergabe über das Menü auf dem Bildschirm aufrufen kann.

4. Interaktives Zuschauen

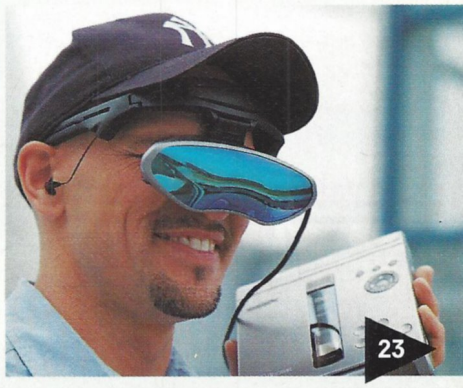
Endlich haben Sie die Möglichkeit, im Regisseurstuhl Platz zu nehmen: Je nach Software ermöglicht nämlich die „Multi Story"-Funktion Eingriffe in die Film-handlung! Mit „Multi Angle" können Sie aus einer ganzen Palette verschiedener Perspektiven wählen. Manche DVD-Videos bieten auch zusätzliche Informationen wie z.B. Regieanweisungen, Biographien der Schauspieler oder die entsprechende „Director's Cut"-Version.

5. Direkter Zugriff

Ein DVD-Video ist genauso leicht zu nutzen wie eine CD oder MiniDisc®. Greifen Sie direkt auf eine beliebige Szene zu, genießen Sie Ausschnitte in perfekter Slow Motion oder freuen Sie sich an makellosen Standbildern. Und das lästige Vor- und Zurückspulen gehört damit endgültig der Vergangenheit an!

6. Ein Archiv mit Zukunft

Ein persönliches DVD-Archiv ist wie eine Garantie, jederzeit auf Ihre Lieblingsfilme zurückgreifen zu können – zu Hause mit einem stationären DVD-Player ... oder unterwegs mit unserem neuen mobilen DVD-Discman®. Übrigens: DVD-Videos sind genauso langlebig wie CDs ... und ebenso leicht unterzubringen.



SPORTS



MUSIC



SCIENCE FICTION



DIGITALES FERNSEHEN-

SOAPS AND COMEDY

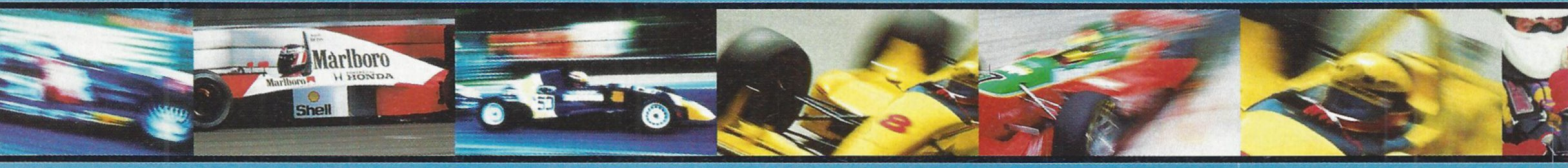


Das Digitale Fernsehen steht bereit, uns mit einem gewaltigen Sprung in die Zukunft zu katapultieren.

Schauen wir in das Jahr 2000: Immer mehr europäische Länder werden auf Digital Television Broadcasting (DTV) „umschalten" – Großbritannien hat in diesem Jahr bereits damit begonnen.
DTV verspricht Vorteile in Hülle und Fülle. Zum einen werden die Zuschauer aus Hunderten neuer Kanäle wählen können, die terrestrisch bzw. via Kabel und Satellit verfügbar sein werden: Sportsendungen, Nachrichten, Dokumentationen, Spielfilme und mehr – alles in digitaler Qualität. Zum anderen wird alles im Breitbild-Format gesendet. Gute Nachrichten also für Besitzer eines 16:9-TV-Modells. Dazu kommt die Möglichkeit, zwischen verschiedenen Kamera-Perspektiven zu wählen.
Selbstverständlich liefert DTV gestochen scharfe Bilder. Keine Farbschlieren mehr auf karierten Sakkos und keine „vibrierenden" Kanten bei grellen Farben –

NEWS









ENDLICH HÖRT MAN AUF SIE



digitale Übertragung operiert mit „sauberen" Signalen. DTV ist zudem in der Lage, Mehrkanal-Ton auszustrahlen. Freuen Sie sich also auf kristallklaren Surround-Sound in CD-Qualität. Doch dies ist nur die eine Seite. Wenn die Grenzen zwischen PC und TV mehr und mehr verschwimmen, werden Sie künftig alle Spielarten interaktiver Dienste nutzen können: Home-Banking und -Shopping, Internet-Dienste, interaktive Teilnahme an Game-Shows, Kartenreservierung, Video auf Bestellung, Fernunterricht, offene Kanäle – alles über Ihren Fernseher! Das Medium Fersehen wird nicht länger „Einbahnstraße" sein wie bislang.

Falls Sie gerade planen, sich einen neuen Fernseher anzuschaffen, sollten Sie an all dies denken, denn: Die Zukunft wird digital!



FERNSEHEN MIT GANZ NEUEN PERSPEKTIVEN



FD Trinitron WEGA –
eine andere Art des Sehens

Das Fernsehen ist zweifellos das Medium, das dem Jahrtausendwechsel die deutlichsten Konturen geben wird. Wie eine Flutwelle wird das Internet Ihre Sehgewohnheiten durcheinanderwirbeln: Per Fernbedienung werden Sie mit der Welt kommunizieren, Informationen zu einem laufenden Fußballspiel abrufen oder eine Pizza bestellen können. Zugegeben, das klingt phantastisch – aber der Zugriff auf interaktive, multimediale Anwendungen läßt nicht mehr lange auf sich warten. Da wir möchten, daß Sie von Anfang an alle Vorteile nutzen können, haben wir die bestehende Bildröhrentechnologie konsequent weiterentwickelt.

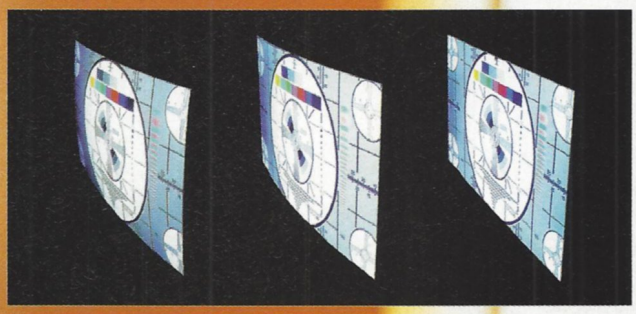
Unser erstes FD Trinitron WEGA-Modell im 16:9-Format wurde prompt von der „European Imaging and Sound Association" als „bedeutendste Innovation in der Fernseh-Technologie der letzten 100 Jahre" ausgezeichnet. Anlaß genug für uns, eine ganze Serie von WEGA-Modellen aufzulegen – alle mit der Weltneuheit eines horizontal und vertikal völlig flachen Bildschirms, der über die gesamte Fläche perfekte, verzerrungsfreie Bilder in verblüffender Detailschärfe liefert. Ideal für Unterhaltung in bester Kino-Qualität (aus jedem Blickwinkel) und die optimale Nutzung interaktiver Medien gleichermaßen. FD Trinitron WEGA – Fernsehen, wie Sie es noch nie betrachtet haben.


SONY
FD Trinitron
WEGA

NEUE HORIZONTE. WOHIN DAS AUGE BLICKT

Mit der FD Trinitron WEGA-Serie hat sich Sony der Herausforderung durch Multimedia gestellt. Basierend auf unserer 30jährigen Erfahrung (u.a. mit der „High Definition TV"-Technologie), konnten wir einen horizontal und vertikal völlig flachen Bildschirm entwickeln, dessen gestochen scharfes Bild verzerrungsfreies Sehen über den gesamten Bildschirm ermöglicht. Ideal für multimediale Anwendungen und gleichzeitig ein phänomenales Fernseherlebnis. Die FD Trinitron WEGA-Serie ist wie geschaffen für digitales Fernsehen mit seinen störungsfreien Bildern, dynamischem Sound und der Riesenauswahl an Kanälen. FD Trinitron WEGA läßt Sie tief ins digitale Zeitalter eintauchen – mit der gleichen Qualitätsgarantie, die wir Ihnen in den letzten dreißig Jahren geben konnten.

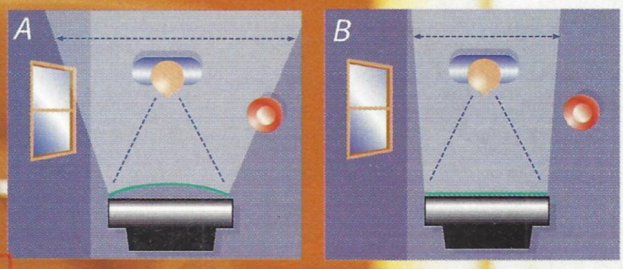
Während herkömmliche Bildröhren eine horizontale und vertikale Krümmung aufweisen, ist die Trinitron-Bildröhre vertikal flach, was der Bildschärfe zugute kommt. Die FD Trinitron-Bildröhre ist auch horizontal völlig flach – Voraussetzung für verzerrungsfreie Bilder bis in die Ecken. Eine Errungenschaft, die uns eine Auszeichnung von der „European Imaging and Sound Association" für die „Video-Innovation des Jahres 1997/98" einbrachte.



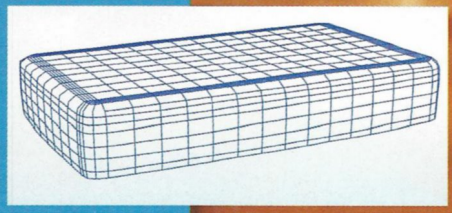
Konventional *Trinitron* *FD Trinitron*

A. Ein gewölbter Bildschirm reflektiert mehr Licht über die gesamte Fläche, was störende Reflektionen hervorrufen kann.

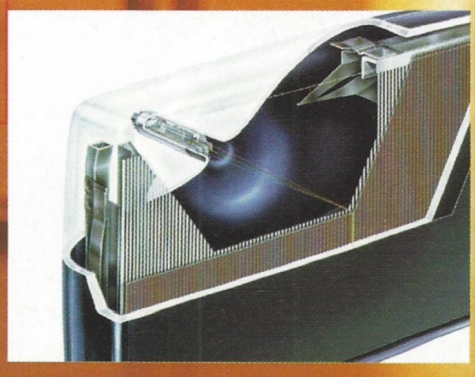
B. Keine Wölbung – phantastische Bildqualität. Sonys absolut flacher FD Trinitron-Bildschirm reduziert Reflektionen auf ein Minimum.



Sonys FD Trinitron ist ein Synonym für eine neue Sicht der Dinge: absolut flache Bildschirme, perfekt für entspanntes Sehen und multimediale Anwendungen zugleich.



Präzisions-Streifenmaske und Leuchtschicht tragen ganz entscheidend zum außergewöhnlichen Kontrast und der begeisternden Farbtreue der FD Trinitron-Modelle bei.

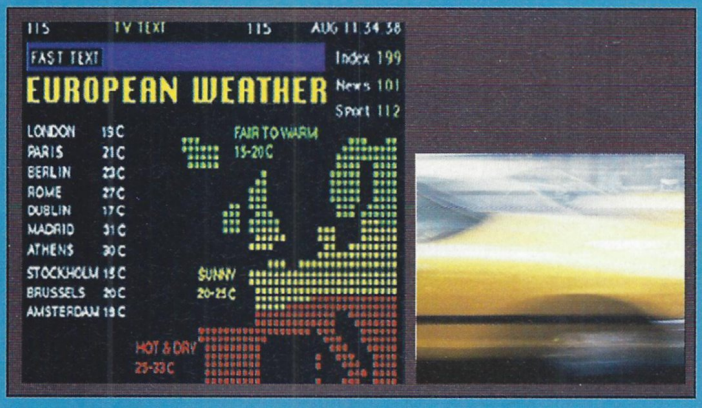


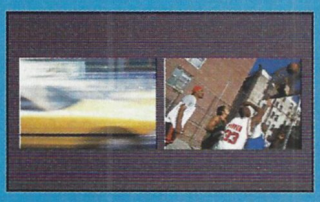
FD Trinitron
WEGA

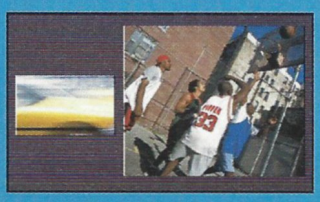

Trinitron
SONY
SONY
smart engine
12:08
DVD VIDEO CD

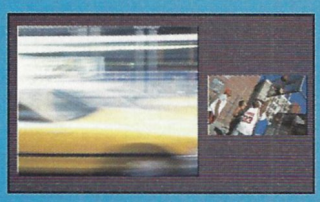
ALLES UNTER KONTROLLE – VÖLLIG MÜHELOS

Selbst wenn Sie – zu Recht – höchste Erwartungen an Sony stellen, wird Sie vielleicht das Ausmaß des Komforts überraschen, mit dem unsere TV-Geräte aufwarten. Ein Beispiel ist der Einsatz digitaler Technik, die eine automatische Bildeinstellung ermöglicht und selbst bei sehr dunklen Filmsequenzen stets für klare Bilder sorgt. Unsere jüngste Innovation ist der „Multi-Image-Driver", ein Chip, der Bildsignale unterschiedlichster Frequenzen in einen gemeinsamen Standard überführt. So können z.B. zwei Programme gleichzeitig verfolgt werden, um den Beginn einer bestimmten Sendung nicht zu verpassen. Mit „Dynamic PaP" (Bild und Bild) verändert sich die Größe der beiden Bilder fließend. Und mit „Dynamic PaT" lassen sich Bild und Text aus verschiedenen Quellen nebeneinander darstellen. „Dynamic Channel Index" schließlich setzt um ein zentrales Bild einen „Rahmen" aus zwölf kleineren Bildern, die kontinuierlich nacheinander aktualisiert werden. Dazu kommen „100 Hz Digital Plus" für flimmerfreie Bilder und reibungslose Bildübergänge und viele andere bedienerfreundliche Funktionen wie z.B. unser auf Symbolen basierendes Menü-System, das über eine „Joystick"-Fernbedienung gesteuert wird.









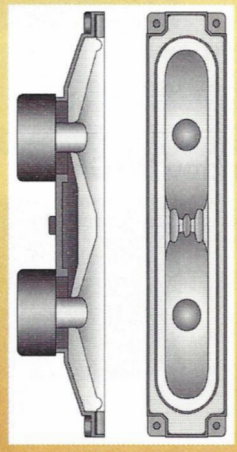


Sonys Multi Image Driver gibt dem Prozeß des „Zappens" eine zusätzliche visuelle Komponente. Außerdem können Sie Programme und Texte auf dem Bildschirm „einfrieren", während Sie gleichzeitig das Programm weiter verfolgen!

ENTSPANNEN SIE SICH MIT TOLLEM SOUND



Virtual Dolby® Surround garantiert eine präzise Kanaltrennung. So wird Fernsehen zu einem großartigen Kino-Erlebnis mit raumfüllendem Klangbild – ohne zusätzliche Lautsprecher.



Wenn zwei Treiber eine gemeinsame Membran in Schwingung versetzen, ist das Resultat eine entschieden verbesserte Klangqualität.

DOLBY SURROUND PRO • LOGIC

Virtual Sound Stage

TruSurround with SRS

Ein Klang, der subtil und natürlich zugleich ist – das ist der Effekt von „Virtual Surround Sound", mit dem Sie die Klangbilder in Ihrer Wohnung präzise steuern können. Eine Dynamik wie bei einer Live-Veranstaltung!

Ein Stelldichein der Sound-Technologien

Dolby® ProLogic Surround-Sound hat das Fernseherlebnis revolutioniert und ein Gefühl „wie im Kino" ermöglicht. Der Einsatz von fünf Lautsprechern für linken und rechten vorderen Stereokanal, einen separaten Center-Kanal für Sprache und die rückwärtigen Surround-Effekte trug dazu bei, Sie unmittelbar ins Geschehen auf dem Bildschirm einzubeziehen. Sony hat mit der Entwicklung des dreidimensionalen „Virtual Surround-Sound" aus nur zwei Lautsprechern die Klangqualität des Fernseherlebnisses weiter perfektioniert. Mit dem integrierten Dolby®-ProLogic-Decoder kann der Sound so gesteuert werden, daß die Illusion eines Center-Speakers und zweier Soundeffekt-Kanäle erzeugt wird – ohne zusätzliche Lautsprecher oder Kabel! Mit den FD Trinitron WEGA-Modellen können Sie jetzt verblüffend natürliche Klangpanoramen genießen – egal, wie viele Zuschauer Ihr Sofa belagern.

IQ Sound und Auto Surround

IQ Sound nimmt es sowohl mit Dolby®-ProLogic-Signalen und den entsprechenden Surround-Soundeffekten auf als auch mit nicht-Dolby®-verschlüsselten Sendungen. Und Auto Surround schaltet automatisch den Klang-Modus Ihres Fernsehers um, wenn Dolby®-ProLogic-Signale empfangen werden.

DER RAHMEN

FÜR IHRE ENTSCHEIDUNG

So banal es klingt: Wenn Sie sich jetzt die Zeit nehmen, die für Sie entscheidenden Kriterien festzulegen, ist die Begeisterung über Ihren neuen Fernseher später um so größer. Für einen ersten Überblick haben wir die Modellvielfalt nach drei Eckpunkten untergliedert: Bildformat, Bild- und Tonqualität.
16:9 signalisiert z.B., daß Spielfilme formatfüllend ohne „schwarze Balken" genossen werden können – angesichts der wachsenden Bedeutung dieses Übertragungsformats eine grundsätzliche Entscheidung. Und „WEGA" ist das Erkennungszeichen für Sonys ganz neue Geräteserie, deren FD Trinitron Bildröhren für eine – bei konventionellen TV-Geräten – bis dato nahezu unerreichte Bildqualität sorgen. Schließlich gilt es noch zu überlegen, was zum guten Ton gehören soll. Kleiner Tip: Auf welchem Weg Sie die raumfüllenden Effekte z.B. von Dolby® ProLogic zu Hause zum Leben erwecken können, klärt ein Blick auf die Seite 12.

Großbildprojektion

16:9



KL-50W2

A 127 cm



KL-40WA1

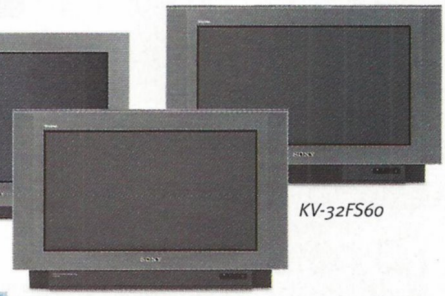
A 102 cm

FD Trinitron WEGA

16:9



KV-32FD1



KV-32FS60

KV-32FX60

A 76 cm

100 Hz

16:9



KV-32WX2



KV-32WF3

A 76 cm



KV-28WX2

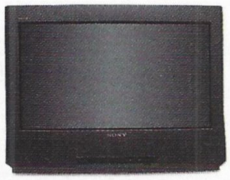


KV-28WF3

A 66 cm

50 Hz

16:9



KV-32WF1



KV-28WF1



KV-24WX1



KV-20WS1



KV-16WS1

A 76 cm

A 66 cm

A 57 cm

A 46 cm

A 36 cm

Mono



KV-25M2/T2



KV-21M1/T1



KV-M1450/1451



KV-14M1/T1

A 59 cm

A 36 cm

A 34 cm

MODELLE IM ÜBERBLICK

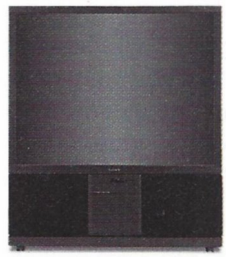


KL-37W2

A 94 cm

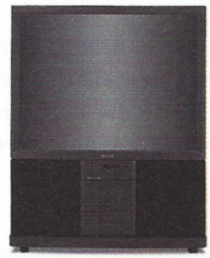
Großbildprojektion

4:3



KP-53S4

A 135 cm



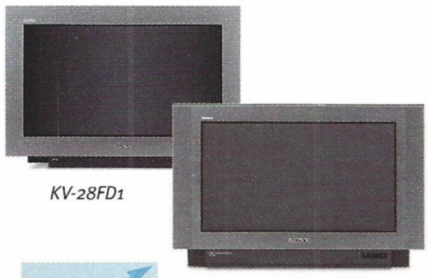
KP-46S4

A 117 cm



KP-41S4

A 104 cm



KV-28FD1

KV-28FX60

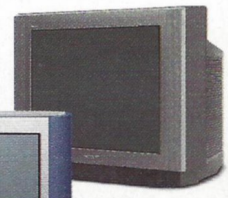
A 66 cm

FD Trinitron WEGA

4:3



KV-29FS60



KV-29FX60



KV-29FX11

KV-29FC60

A 68 cm

100 Hz

4:3



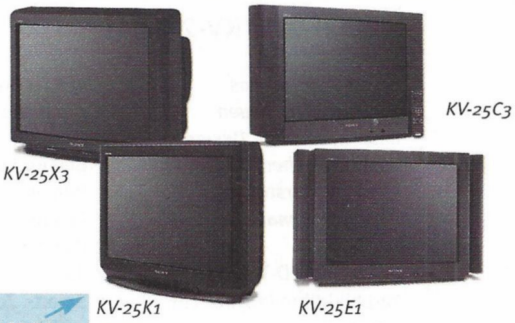
KV-29X2

KV-29E1

KV-29K1

KV-29C3

A 68 cm



KV-25X3

KV-25C3

KV-25K1

KV-25E1

A 59 cm

50 Hz

4:3



KV-29C5

KV-29X5

A 68 cm



KV-25C5

KV-25X5

A 59 cm



KV-21X5

KV-21C5

A 51 cm

Combo



KV-21V6

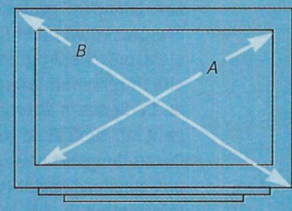
A 36 cm



KV-14V5/V6

A 34 cm

A	B
76 cm	82 cm
68 cm	72 cm
66 cm	71 cm
59 cm	63 cm
57 cm	61 cm
51 cm	55 cm
46 cm	49 cm
36 cm	40,5 cm
34 cm	37 cm



A = Sichtbare Bildschirmdiagonale
B = Bildröhren-Diagonale

100 JAHRE SPÄTER ...

Exakt 100 Jahre nach Dr. Brauns Erfindung der Kathodenstrahlröhre ist es uns gelungen, sie völlig flach zu gestalten. Was den Laien auf den ersten Blick verwundern mag („Ging das nicht schneller?"), bewog eine kompetente Jury, die 26 der größten Audio- und Videozeitschriften Europas repräsentiert, Sony zu „Europas Video Innovation des Jahres 97-98" zu gratulieren. Tatsächlich handelt es sich bei Sonys FD Trinitron WEGA um eine technische Glanzleistung, die dem Bildröhren-TV völlig neue Aspekte abgewinnt.



KV-32FD1E/KV-28FD1E*

Spitzenklasse! Das Topmodell im neuen anspruchsvollen Design mit absolut flachem Bildschirm, ideal zur Darstellung digitaler Signale

- 82/71*-cm-FD-Trinitron-Wide-Farbbildröhre (76/66* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Hz Digital Plus
- Digital Zoom
- Digitales Kammfilter
- Digitale Rauschunterdrückung
- PALplus (Golden Standard)
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- 2 Tuner
- Dolby® ProLogic
- Virtual Dolby® Surround
- 2 x 30 Watt Musikleistung
- Multi-PiP
- Bild und Bild
- Bild und Text
- Clipboard (elektronische Pinnwand)
- IQ-Vision
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide- und Auto-Wide-Mode
- 16:9- und 14:9-Mode
- Top-Text, Text 2.5
- NexTView (elektronische Programmführung Level 3)
- 500 Seiten speicherbar
- Digital Sound Processing (DSP)
- Auto Surround Sound
- Sleep-Timer
- Auto Standby (automatische Endabschaltung)
- Kindersicherung
- SmartLink Mode 3
- Automatische Sendersortierung
- 3 Scart-Anschlüsse
- 1 x Front-AV, 1 x Front S-Video
- VGA-Eingänge (Vorder-, Rückseite)
- PALplus-Out
- Maße (B x H x T): 846 (812 ohne Lautsprecher) x 561 x 555 mm 754 (718 ohne Lautsprecher) x 501 x 520 mm
- Optionaler Standfuß: SU-428

FD Trinitron WEGA

PALplus

100Hz DIGITAL PLUS

SMARTLINK

IQ

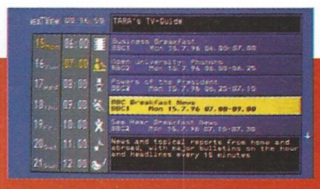
DOLBY SURROUND PRO • LOGIC

Sie sind der Programm-Chef

Wer sich auf einen anregenden Fernsehabend freut, will nicht zum „Zappen" gezwungen sein, nur weil er das Programmheft nicht findet. NexTView – die interaktive elektronische Programmzeitschrift – hilft da sofort. Sie liefert alle Programminformationen, die von der wachsenden Zahl an TV-Sendern übertragen werden, im Überblick. Aber Sony geht mit NexTView noch einen Schritt weiter: Erstens ist die Darstellungsart wesentlich übersichtlicher als bei Videotext, und zweitens bietet NexTView viele zusätzliche Informationen. Z.B., wie lange ein laufendes Programm noch andauern wird. In Kombination mit SmartLink schließlich spielt NexTView einen weiteren Trumpf aus: Für das Programmieren Ihres entsprechend ausgestatteten Videorecorders reicht dann ein Knopfdruck!



1. Programmtyp wird definiert



2. Programm wird ausgewählt



3. Prüfung der Cassetten-Kapazität



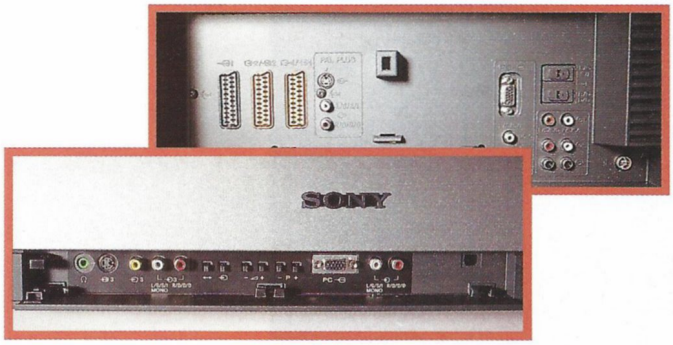
4. Aufzeichnungsbefehl wird übertragen

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 9 und 13

Ein toller Platz zum „Surfen“

FD-Trinitron WEGA gilt als neuer Maßstab für uneingeschränktes Fernsehvergnügen. Aufgrund ihrer absolut flachen FD-Bildröhre („Flat Display“) sind diese Modelle aber auch exzellent für multimediale Anwendungen geeignet. Die Fähigkeit zur hochauflösenden Grafikdarstellung und das großzügige Monitorformat kommen dabei nicht nur bei Computer-Spielen zum Tragen: Zwei PC-Anschlüsse laden zu ausgedehnten Spaziergängen im Internet ein.

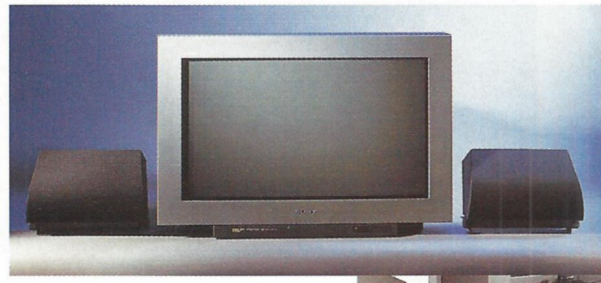


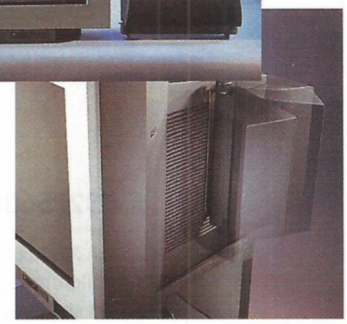


Wer Anschluß sucht, wird hier schnell fündig. An der Gehäuserückseite oder – versteckt hinter einer eleganten Blende – an der Gerätefront.

An alles ist gedacht

Der KV-32FD1 bietet eine Fülle von Anschlußmöglichkeiten – vom Front-AV-Eingang, an den Sie z.B. Ihren Camcorder anschließen können, über drei Scart-Buchsen auf der Rückseite bis zum PALplus-Ausgang für den Videorecorder. Selbst SVGA™-Signale sind über den vorderen und hinteren VGA™-Anschluß durch Konvertierung darstellbar. Selbstverständlich sind die FD1-Modelle mit SmartLink ausgestattet – Sonys intelligentem Kommunikationssystem zwischen Fernseher und Videorecorder. Sie sehen: An alles ist gedacht.





Virtuelles Klangpanorama

Neben einem Dolby® ProLogic-Prozessor besitzt der FD1 auch einen digitalen Soundprozessor. Erst dadurch kann sich der besonders eindrucksvolle Surround-Sound herausbilden, der sich sogar an die jeweilige Raumgröße anpassen läßt! Und damit Sie auch beim Arrangieren flexibel sind, lassen sich die Boxen (mit je drei Lautsprechereinheiten) abnehmen.







SU-D10S

- Standfuß passend für KV-32/28FD1E und KV-29FX11
- Designstandfuß
- Holz, lackiert in WEGA Silber
- Glaseinlegeboden

SU-D10W

- Standfuß passend für KV-32/28FD1E und KV-29FX11
- Designstandfuß
- Holz, Buche funiert
- Glaseinlegeboden

SU-428

Standfuß passend für die Modelle der FD-Serie

WEGA. DER ZEIT VORAUS

Basierend auf den kontinuierlichen Fortschritten unserer Trinitron-Technologie der letzten drei Jahrzehnte, überzeugen unsere neuen Fernseher der FD Trinitron WEGA-Serie durch brillante, reflektionsarme Bilder – im 16:9-Format. Mit ihrer Fülle bedienungsfreundlicher, interaktiver Funktionen, einem völlig flachen Bildschirm und dem Rüstzeug für künftige Multimedia-Anwendungen sind diese Modelle ihrer Zeit voraus.



KV-32FS60D

- 82-cm-FD-Trinitron-WEGA-Farbbildröhre
- 76 cm sichtbare Bildschirmdiagonale
- Advanced 100 Hz Digital Plus
- Digital-Zoom
- Digitales PAL-Kammfilter
- Digitale Rauschunterdrückung
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- 2 Tuner
- TruSurround Dolby® ProLogic
- Dual Drive Sound System
- 90 Watt Musikleistung
- Dynamic Channel Index
- Dynamic Bild und Text
- Dynamic Bild und Bild
- Clipboard (elektronische Pinnwand)
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide- und Auto-Wide-Mode
- 16:9- und 14:9-Mode
- Top-Text, Text 2.5
- NexTView (elektronische Programmführung Level 3)
- 500 Seiten speicherbar
- Digital Sound Processing (DSP)
- Auto Surround Sound
- Auto Volume Adjustment (autom. Lautstärke-anpassung)
- Sleep-Timer
- Auto-Standby (automatische Endabschaltung)
- Kindersicherung
- SmartLink
- Automatische Sendersortierung
- 3 Scartanschlüsse
- 1x Front-AV, 1x Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 867 x 564 x 558 mm
- Optionaler Standfuß: SU-32FX1

FD Trinitron WEGA

100Hz DIGITAL PLUS

SMARTLINK

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

NEXTVIEW



SCIENCE FICTION

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 9 und 13



KV-32FX60D/KV-28FX60D*

- 82/71*-cm-FD-Trinitron-WEGA-Farbbildröhre
- 76/66* cm sichtbare Bildschirmdiagonale
- Advanced 100 Hz Digital Plus
- Digital-Zoom
- Digitale Rauschunterdrückung
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- Dual Drive Sound System
- 75 Watt Musikleistung
- Clipboard (elektronische Pinnwand)
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide- und Auto-Wide-Mode
- 16:9- und 14:9-Mode
- Top-Text, Text 2.5
- NexTView (elektronische Programmführung Level 2)
- 500 Seiten speicherbar
- Digital Sound Processing (DSP)
- Auto Surround Sound
- Auto Volume Adjustment (autom. Lautstärkeanpassung)
- Sleep-Timer
- Auto-Standby (automatische Endabschaltung)
- Kindersicherung
- SmartLink
- Automatische Sendersortierung
- 3 Scartanschlüsse
- 1x Front-AV, 1x Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 867 x 564 x 558 mm/ 773 x 501 x 526 mm*
- Optionaler Standfuß: SU-32FX1/SU-28FX1*

FD Trinitron WEGA

100Hz DIGITAL PLUS

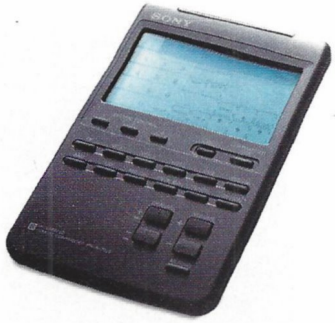
SMARTLINK

NEXTVIEW



SU-32FX1/SU-28FX1

TV-Standfuß für KV-32FS60, KV-32FX60 und KV-28FX60



RM-AV2000

Das Nonplusultra der Sony Fernbedienungen. Sowohl vorprogrammiert für zwölf Geräte aller gängigen Marken als auch lernfähig. Mit „Touch Screen" – das beleuchtete Display wechselt je nach gewähltem Gerät die Beschriftung.

- Kann beliebige Infrarot-Codes „lernen", z.B. auch von Licht oder Klimaanlage

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 9 und 13

KLASSISCH. ABER FLACH

Auch anspruchsvollste Fernsehzuschauer sind von der Qualität und Vielseitigkeit dieser Modelle im klassischen 4:3-Format beeindruckt. 100 Hz Digital Plus und digitale Rauschunterdrückung sorgen für ruhige, gestochen scharfe Bilder auf dem flachen Bildschirm, und digitaler Stereo-Sound schraubt die Tonqualität in die Höhe.



KV-29FS60D

- 72-cm-FD-Trinitron Farbbildröhre
- 68 cm sichtbare Bilddiagonale
- Advanced 100 Hz Digital Plus
- Digitales PAL-Kammfilter
- Digitale Rauschunterdrückung
- 100 Programmspeicherplätze
- 2 Tuner
- TruSurround Dolby®-ProLogic
- Dual Drive Sound System
- 90 Watt Musikleistung
- Dynamic Channel Index
- Dynamic Bild und Text
- Dynamic Bild und Bild
- Clipboard-Funktion
- 16:9-Betriebsart wählbar
- Top-Text, Text 2.5
- NexTView (elektronische Programmführung Level 3)
- 500 Seiten speicherbar
- Digital Sound Processing (DSP)
- IQ Sound (DSP)
- Auto Surround Sound
- Auto Volume Adjustment
- SmartLink
- 3 Scart-Anschlüsse
- 1x Front-AV, 1x Front-S-Video
- Maße: (BxHxT) 738 x 588 x 507 mm
- Optionaler Standfuß: SU-29FX1

SMARTLINK

NEXTVIEW

100 Hz DIGITAL PLUS

DOLBY SURROUND PRO • LOGIC

FD Trinitron WEGA

KV-29FX60D

- 72 cm FD Trinitron Farbbildröhre
- 68 cm sichtbare Bildschirmdiagonale
- 100 Hz
- Digitale Rauschunterdrückung
- 100 Programmspeicherplätze
- Dual Drive Sound System
- 75 Watt Musikleistung
- Standbild
- 16:9-Betriebsart wählbar
- Top-Text
- Auto Volume Adjustment (autom. Lautstärkeanpassung)
- Sleep-Timer
- Auto-Standby (automatische Endabschaltung)
- Kindersicherung
- SmartLink
- Automatische Sendersortierung
- 3 Scart-Anschlüsse
- 1 x Front-AV, 1 x Front-S-Video
- Maße: (BxHxT) 738 x 588 x 507 mm
- Optionaler Standfuß: SU-29 FX1



FD Trinitron WEGA

100 Hz

SU-29FX1

- Standfuß, passend für KV-29FX60 / KV-29FS60
- Holz, lackiert
- Glaseinlegeboden
- Zwei Glastüren
- Boden auf drei Höhen einstellbar (114, 146, 178 mm)
- Außenmaße (BxHxT): 738 x 523 x 581 mm



SOAPS



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/'99", S. 10 und S. 15

KV-29FC60D

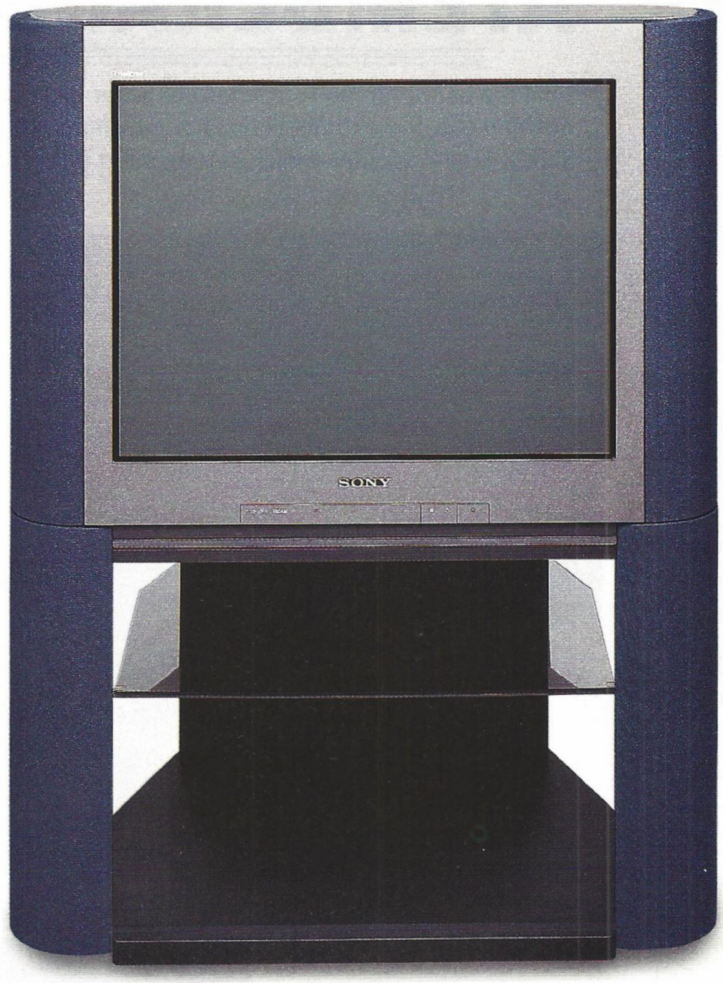
- 72-cm-FD-Trinitron-Farbbildröhre
- 68 cm sichtbare Bildschirmdiagonale
- 100 Hz
- Digitale Rauschunterdrückung
- 100 Programmspeicherplätze
- Dual Drive Sound System
- 2 x 25 Watt Musikleistung
- Bild im Bild
- Standbild
- 16:9-Betriebsart wählbar
- Top-Text
- Dynamische Bildkorrektur
- Auto Volume Adjustment (autom. Lautstärkeanpassung)
- Sleep-Timer
- Auto-Standby (automatische Endabschaltung)
- Kindersicherung
- SmartLink
- Automatische Sendersortierung
- 3 Scart-Anschlüsse
- 1x Front-AV, 1x Front-S-Video
- Maße: (BxHxT) 800 x 581 x 496 mm
- Optionaler Standfuß: SU-29FC1

FD Trinitron WEGA

100Hz

SU-29FC1D

- Standfuß, passend für KV-29FC60
- Holz, lackiert
- Teilweise mit Stoff überzogen
- Glaseinlegeboden
- Boden auf drei Höhen einstellbar (114, 146, 178 mm)
- Außenmaße (BxHxT): 801 x 482 x 558 mm





KV-29FX11D

- 72-cm-FD-Trinitron Bildröhre (68 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- Full-Spectrum-Sound-System
- 90 Watt Gesamtmusikleistung
- Dynamische Bildkorrektur
- 16:9-Mode
- Top-Text
- Vorrangseite
- IQ-Soundausstattung
- IQ-Menü
- IQ-Fernbedienung
- Kindersicherung
- Einknopf-Abstimmungssystem
- Stationskennung
- 2 Scart-Anschlüsse
- Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 746 x 508 x 568 mm
- Gewicht: 50,2 kg
- Optionaler Standfuß: SU-429

FD Trinitron WEGA

SU-D10S

- Standfuß passend für KV-32/28FD1E und KV-29FX11
- Designstandfuß
- Holz, lackiert in WEGA silber
- Glaseinlegeboden

SCIENCE FICTION



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/'99", S.10 und S. 15

ATEMBERAUBENDE EFFEKTE

Sind Sie bereit für ein Fernseherlebnis der ganz besonderen Art? Die 16:9-Panorama-Perspektive unserer riesigen LCD-Projektions-Fernseher gewinnt zusätzlich durch die hochwertige DCI-Technologie (s. nächste Seite). Eine Antireflex-Beschichtung sorgt dabei für superben Kontrast.



KL-50W2

Rückprojektions-TV mit revolutionärer LCD-Technologie und 127-cm-Bildschirmdiagonale

- 127-cm-LCD-Rück-projektions-TV
- High Contrast Screen mit Anti-Reflektionsbeschichtung
- Digital Constant Image / flimmerfrei
- Digitales Kammfilter
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- Zwei Tuner
- 3D-Sound-System
- 2 x 8 Watt Musikleistung und 30-Watt-Woofer
- Bild und Bild (PaP)
- Clipboard-Funktion
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide-Mode
- Top-Text
- Sleep-Timer
- Kindersicherung
- Automatische Sendersortierung
- 3 Scart-Anschlüsse,
- Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 1230 x 1055 x 565 mm
- Optionaler Standfuß: SU-50W2

DCI
LCD Projection
WIDE

SA-KL50W

Standfuß mit Center Speaker und aktivem Subwoofer, im Design passend zum KL-50W2

- 2 Baßreflex-Aktiv-Subwoofer (100 W Musikleistung)
- Centerlautsprecher (max. Input 100 W)
- Lautstärkeregler
- Umfangreiche Anschlußmöglichkeiten: Subwoofer In/Out (Cinch), Center-Speaker-In
- Separate Frequenzgang- und Phaseneinstellung
- Abmessungen (B x H x T): 920 x 230 x 534 mm



SU-50W2

Standfuß, passend zu LCD-Rückprojektions-TV KL-50W2

- Maße (B x H x T): 920 x 414 x 520 mm

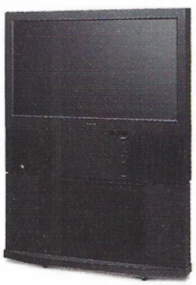


KL-37W2

Rückprojektions-TV mit revolutionärer LCD-Technologie und 94-cm-Bildschirmdiagonale

- 94-cm-LCD-Rück-projektions-TV
- High Contrast Screen mit Anti-Reflektionsbeschichtung
- Digital Constant Image / flimmerfrei
- Digitales Kammfilter
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- Zwei Tuner
- 3D-Sound-System
- 2 x 8 Watt Musikleistung und 30-Watt-Woofer
- Bild und Bild (PaP)
- Clipboard-Funktion
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide-Mode
- Top-Text
- Sleep-Timer
- Kindersicherung
- Automatische Sendersortierung
- 3 Scart-Anschlüsse,
- Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T) 920 x 825 x 390 mm

DCI
LCD Projection
WIDE



SU-37W2

- Standfuß, passend zum KL-37W2
- Maße (B x H x T): 920 x 436 x 528 mm



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/'99", S. 9 und 12

KL-40WA1



Rückprojektions-TV mit revolutionärer LCD-Technologie und 102-cm-Bildschirmdiagonale

- 102-cm-Rückprojektions-TV
- Digital Constant Image / flimmerfrei
- Digitales Kammfilter
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- Full Spectrum Sound System
- 2 x 30 Watt Musikleistung
- IQ-Vision
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide-Mode
- 14:9-Mode
- Top-Text
- 100 Seiten speicherbar
- Digital Sound Processing (DSP)
- Sleep-Timer (Abschaltautomatik)
- Kindersicherung
- Automatische Sendersortierung
- 3 Scart-Anschlüsse,
- Front-AV, Front-S-Video
- Center-Speaker-In (Rückseite)
- Maße (B x H x T): 980 x 835 x 398 mm

DCI

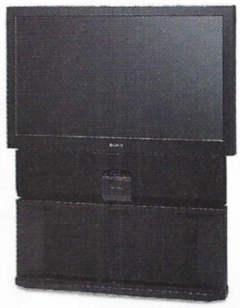
LCD Projection

WIDE

Produkt erhältlich ab Anfang 1999

SU-40WA

- Standfuß, passend zum KL-40WA1





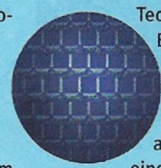
Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/'99", S. 9 und 12



Digital Constant Image

DCI

Sonys außergewöhnliche DCI-Technologie gewährleistet eine einmalige Bilddarstellung. Ein Blick hinter den Bildschirm zeigt das Zusammenspiel zweier hochentwickelter Technologien: Die Flüssigkristalle unserer LCD-Rückprojektions-Fernseher ermöglichen detailscharfe Bilder auf Bildschirmen bis zu einer sichtbaren Diagonale von 127 cm. Die LCD-spezifische Steuertechnik liefert dabei konstant flimmerfreie Bilder. Dies alles resultiert in Bildern, die so naturgetreu wirken, daß man meint, durch ein Fenster zu schauen. Übrigens: Unsere Röhren-Rückprojektions-Fernseher sorgen mit Sonys einzigartiger Pro-Optic-Technologie für ähnliche Ergebnisse: leuchtende, kontrastreiche Bilder auf bis zu 135 cm großen Bildschirmen. Da applaudieren selbst eingeschworene Kino-Fans ...



ZEIT FÜR BESSERE PERSPEKTIVEN

Unsere Rückprojektions-Fernseher sind geeignet, Ihr „Social Life“ in vielerlei Hinsicht aufzuwerten: Denn erstens folgt jeder gern Ihrer Einladung zur langen Filmnacht, und zweitens können auch Zuschauer in den hinteren Reihen noch gut sehen. Mit ihrem riesigen Bildschirm gelingt es diesen Modellen nämlich, die Illusion einer Kinoleinwand zu erzeugen. Gestochen scharfe Bilder machen den Filmabend zu einem Erlebnis. Und Digital Stereo oder Dolby® Surround ProLogic liefert dabei einen Sound, der der Größe des Bildschirms in nichts nachsteht. Übrigens lassen sich diese Modelle perfekt in ein bestehendes Surround-Sound-System integrieren: Die eingebauten Lautsprecher fungieren in dem Fall als Center Speaker – einzustellen per Fernbedienung über das On-Screen-Menü! Wen laden Sie ein?



Farbabstimmung auf Knopfduck

An den Bildschirmrändern von Farbfernsehern lassen sich häufig farbige Bildsäume beobachten, die auf eine falsche Einstellung hinweisen. Man spricht dabei von einem Konvergenzfehler. Unser Röhren-Rückprojektions-Modell KP-41S4 macht Schluß mit diesem ärgerlichen Phänomen: Sensoren auf der Bildschirminnenseite erfassen mögliche Fehleinstellungen und korrigieren automatisch die Konvergenz. Sie drücken nur eine Taste, und das Bild ist farbecht bis in die Ecken.



PRO OPTIC

Mikro-Strahl CRT
Die konkav gewölbte Leuchtschicht bündelt das Licht wie eine Linse auf einen zentralen Punkt. Dies führt zu einer 30% höheren Lichtausbeute des Bildes.

Flüssiger Kühlkreislauf
Verhindert Hitzestau und minimiert Schlierenbildung.

Farbechte Linse
Die neue „Colour C“-Linse verbessert die Farbtreue um bis zu 30%.

Hybrid-Linse

Pro-Optic-System

Eine optimale Kombination aus Glas- und Plastik-Linsen ist für die phantastische Schärfe über die gesamte Bildschirmfläche verantwortlich.

BIG IS BEAUTIFUL

Unsere riesigen Rückprojektionsfernseher mit „Pro Optic"-System machen überall eine gute Figur – zu Hause oder im Büro. Die exzellente Bildqualität unserer 100 Hz Digital Plus-Technologie überzeugt dabei ebenso wie der faszinierende „Full-Spectrum-Sound". Sein Zweiwege-Koaxial-Lautsprechersystem sorgt für brillanten, beeindruckenden Klang.

KP-53S4/KP-46S4*

Technisch beeindruckendes Rückprojektionssystem mit flimmerfreiem 100 Hz Digital Plus und extrem hoher Kontrastausbeute durch neuen HiContrast Screen

- 135/117*-cm-Bilddiagonale
- High Contrast Screen
- 100 Hz Digital Plus
- Digitales PAL-Kammfilter
- 100 Programmspeicherplätze
- Full-Spectrum-Sound-System
- 2 x 30 Watt Musikleistung
- Bild im Bild (PiP)
- Top-Text
- 400 Seiten speicherbar
- Sleep-Timer
- Kindersicherung
- 3 Scart-Anschlüsse, Front-AV,
- Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 1164 x 1335 x 650 mm / 1032 x 1267 x 543 mm*

100 Hz DIGITAL PLUS





KP-41S4

Röhrenrückprojektions-Fernseher mit automatischer Konvergenzeinstellung

- 103-cm-Bilddiagonale
- High Contrast Screen mit Anti-Reflektionsbeschichtung
- Digitales PAL-Kammfilter
- 100 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Spectrum-Sound-System
- Musikleistung 2 x 30 Watt
- Auto Convergence
- 16:9-Mode
- Top-Text
- 400 Seiten speicherbar
- Sleep-Timer
- Kindersicherung
- 3 Scart-Anschlüsse, Front-AV
- Center-Lautsprecher-Eingang
- Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 948 x 992 x 509 mm

SU-41S4

Standfuß, passend zum Rückprojektions-Fernseher KP-41S4

SU-418

Standfuß, passend zum Rückprojektions-Fernseher KP-46S4 (o. Abbildung)



SOAPS





Wie Sie's auch drehen und wenden ...

... der „Reversible Commander" – die Fernbedienung unserer hochklassigen Rückprojektionsfernseher – richtet sich immer nach Ihrem Bedarf. Für zusätzliche Einstellungen läßt sich die Fernbedienung mit einem Handgriff in ihrer Halterung umdrehen.

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 9 und 12

SO BREIT, SO GUT:

Das 16:9-Format allein macht diese Modelle zu einer sicheren Investition in die Zukunft der digitalen Programmübertragung, denn dank PALplus ist die Detailauflösung aufs beste geregelt. Hinzu kommen durchdachte „IQ"-Bedienfunktionen und 100 Hz Digital Plus. Unmöglich, den Blick vor soviel Qualität zu verschließen.



KV-32WX2D/KV-28WX2D*

Vollausgestatteter PALplus-Fernseher im Monitor-Design

- 82/71*-cm-Super-Trinitron-Wide-Farbbildröhre (76/66* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- PALplus (Golden Standard)
- 100 Hz Digital Plus
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- Wide Spectrum Sound System
- 2 x 30 Watt Musikleistung
- Multi-PIP
- Bild und Text (PaT)
- IQ-Ausstattung
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide-Mode
- Top-Text
- Maße (B x H x T): 840 x 559 x 565 mm 735 x 500 x 527 mm*
- Optionaler Standfuß SU-425

SuperTrinitron WIDE

PALplus

100 Hz DIGITAL PLUS

IQ

SU-425

Standfuß, passend für alle Modelle der WX-Serie

NEWS





MDR-IF230RK

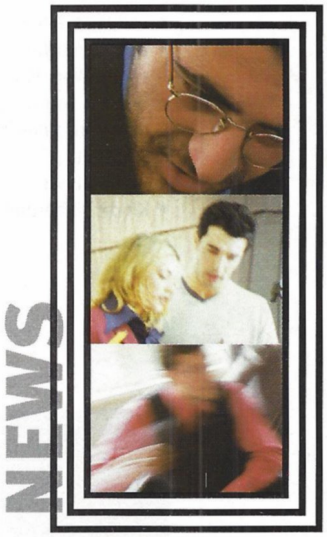
Wiederaufladbares Infrarot-Kopfhörer-System in hoher Sony Qualität zum günstigen Preis

- Offene Bauart
- Selbsteinstellendes Kopfband
- Spannungsversorgung über mitgelieferten Akku oder wahlweise 1 Mignon-Batterie (für ca. 100 Std. Nutzungsdauer)
- Sender ist gleichzeitig Akku-Ladestation
- Große 30-mm-Membran
- Abschaltautomatik für Kopfhörer und Sender

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S.9,13 und 14

SEHEN SIE SELBST!





KV-32WF3D/KV-28WF3D*

Das 100-Hz-Einstiegsgerät mit den Top-Features

- 82/71*-cm-Super-Trinitron-Wide-Farbbildröhre (76/66* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Hz Digital Plus
- Digital-Zoom
- Digitale Rauschunterdrückung
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- Full Spectrum Sound System
- 2 x 20 Watt Musikleistung
- Multi-PiP
- IQ-Vision
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide- und Auto-Wide-Mode
- 16:9- und 14:9-Mode
- Top-Text, Text 2.5
- 500 Seiten speicherbar
- Sleep-Timer
- Kindersicherung
- Automatische Sendersortierung
- 2 Scart-Anschlüsse
- 1 x Front-AV, S-Video
- Maße (B x H x T): 890 x 602 x 576 mm / 690 x 535 x 534 mm*
- Optionaler Standfuß: SU-427

SuperTrinitron
WIDE
100Hz DIGITAL PLUS
IQ

RM-V80T

Die Universal-Fernbedienung ist vorprogrammiert für acht Geräte aller gängigen TV/SAT/Videomarken als auch Audio-Heimgeräte (CD, AMP, Tape, MD).

- Solar-Energieversorgung
- Leucht-Tasten
- Große Reichweite



SU-427

Standfuß für KV-32/28WF1D

- Drehteller
- Glastür
- Rollen
- Abmessungen (B x H x T): 686 x 498 x 580 mm

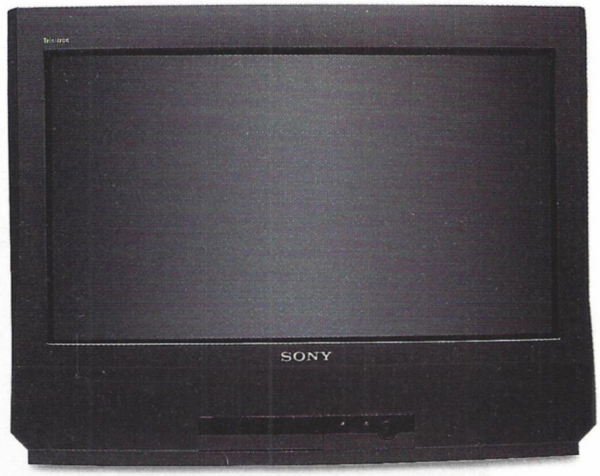


Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S.9 und 13

KV-32WF1D/KV-28WF1D*

- 82/71*-cm-Super-Trinitron-Wide-Farbbildröhre (76/66* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- Full Spectrum Sound System
- 2 x 20 Watt Musikleistung
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide- und Auto-Wide-Mode
- Top-Text
- Sleep-Timer
- Kindersicherung
- 2 Scart-Anschlüsse
- 1 x Front-AV, S-Video
- Maße (B x H x T): 789 x 602 x 576 mm / 690 x 535 x 534 mm*
- Optionaler Standfuß: SU-427

Super**Trinitron**
WIDE





KV-24WX1D

Ihr Einstieg in das faszinierende Breitbildformat mit Super Trinitron WIDE-Bildröhrentechnologie

- 61-cm-Super-Trinitron-Wide-Farbbildröhre (56 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- Spectrum Sound System
- 40 Watt Musikleistung
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide-Mode
- Sleep-Timer
- Kindersicherung
- 2 Scart-Anschlüsse
- 1 x Front-AV, S-Video
- Maße (B x H x T): 643 x 431 x 474 mm
- Optionaler Standfuß: SU-420

Super**Trinitron**
WIDE



SU-427

Standfuß für KV-32/28WF1D

- Drehteller
- Glastür
- Rollen
- Abmessungen (B x H x T): 686 x 498 x 580 mm

SU-420

Leichter Standfuß für den KV-24 WX1D

- Abmessungen (B x H x T): 700 x 460 x 560 mm





SCIENCE FICTION

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 9 und 13



KV-20WS1D

16:9-Fernseher mit Stereoton – der ideale Partner der PlayStation

- 49-cm-Super-Trinitron-Wide-Farbbildröhre (46 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- 3D-Sound-System
- 2 x 8 Watt Musikleistung und 20 Watt Subwoofer
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide-Mode
- Videospiel-Taste
- Top-Text
- Bildschirmmenü
- Sleep-Timer
- 1 Scart-Anschluß,
- Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 519 x 417 x 401 mm
- Optionaler Standfuß: SU-421

SuperTrinitron WIDE

KV-16WS1D/KV-16WT1D*

Kleinster 16:9-Fernseher mit Stereoton

- 40-cm-Super-Trinitron-Wide-Farbbildröhre (36 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- Full-Range-Sound-System
- Auto-16:9
- 100 Programmspeicherplätze
- 2 x 10 Watt Musikleistung/ Stereo (*4 W Musikleistung/ Mono)
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide-Mode
- Videospiel-Taste
- Top-Text
- Bildschirmmenü
- Einknopf-Abstimmsystem
- Sleep-Timer
- 1 Scart-Anschluß, Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 475 x 335 x 398 mm
- Optionaler Standfuß: SU-421

SuperTrinitron WIDE





SU-421

Standfuß für den KV-16 WT1D, der das Drehen und Kippen dieses Gerätes erlaubt

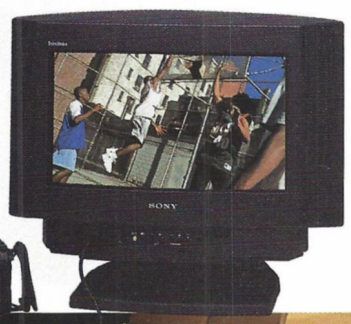
- Abmessungen (B x H x T): 281 x 65 x 295 mm



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 10 und 14

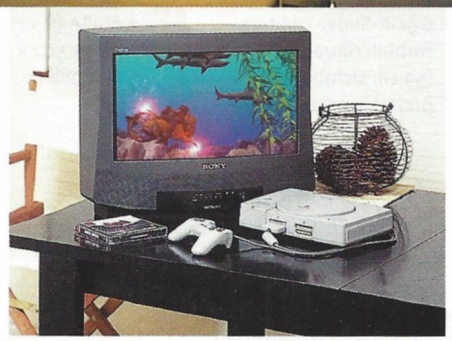
Ein schönes breites Bild ...

Das Breitbild-Erlebnis erfordert nicht zwangsläufig ein riesiges „Fernseh-Möbel" in Ihrem Wohnzimmer. Sony hat auch 16:9-Fernseher mit 40 oder 50 cm Bildschirmdiagonale, die überall Platz finden. Besonders praktisch sind dabei die zusätzlichen, hinter einer Frontklappe versteckten Buchsen: Im Handumdrehen haben Sie Ihren Camcorder oder andere Videoquellen angeschlossen.



GAME MAX

SUBWOOFER

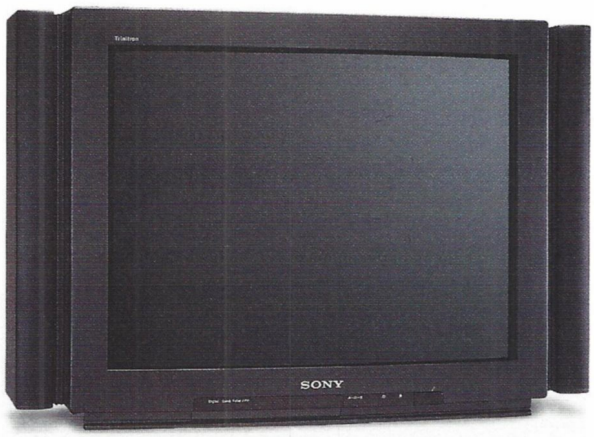


... fördert den Spieltrieb

Denn im Breitformat sehen Sie einfach mehr. Zum Beispiel die herannahende Haarnadelkurve beim Autorennen auf der PlayStation. Eine spezielle Optimierungstaste für Videospiele, der „Game Button", macht diese kleinen Fernseher nämlich ideal für den PlayStation-Einsatz: Ein Knopfdruck koordiniert die Bildoptimierung (GAME MAX) und den WIDE-Modus des Fernsehers. Beim KV-20WS1 sorgt sogar ein integrierter Subwoofer für erhöhten Puls ...

WAS IST IHNEN WICHTIG ?

Ein flimmerfreies 4:3-Bild, das auf Sonys hochentwickelte 100-Hz-Digital-Plus-Technologie vertraut, oder ein „Full Spectrum"-Soundsystem, das seinem Namen alle Ehre macht? Keine Angst: Sie müssen sich nicht entscheiden – diese Modelle verfügen über beides! Zudem sorgt das „IQ"-Konzept für totalen Bedienungskomfort.



KV-29E1D/KV-25E1D*

- 72/63*-cm-Super-Trinitron-Farbbildröhre (68/59* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Hz Digital Plus
- Digitales PAL-Kammfilter (DCF)
- Digitale Rauschunterdrückung (DNR)
- 100 Programmspeicherplätze
- 3D-Spectrum-Sound-System
- 2 x 25 Watt Musikleistung und 50-Watt-Woofer
- Bild im Bild (PiP)
- Multi-PIP
- Smart-, Zoom-, 4:3-, Wide-Mode
- Top-Text

Super**Trinitron**
100 Hz DIGITAL **PLUS**

KV-29X2D

- 72-cm-Super-Trinitron-Farbbildröhre (68 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Hz Digital Plus
- Digitales PAL-Kammfilter (DCF)
- 100 Programmspeicherplätze
- Spectrum-Sound-System
- 2 x 30 Watt Musikleistung
- Top-Text
- 100 Seiten speicherbar
- Sleep-Timer
- 16:9-Betriebszustand wählbar
- Kindersicherung
- IQ-Fernbedienung
- 2 Scart-Anschlüsse
- Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 794 x 567 x 530 mm

Super**Trinitron**
100 Hz DIGITAL **PLUS**



KV-25X3D

Ausstattung wie KV-29X2D; jedoch:

- 63 cm-Super-Trinitron-Farbbildröhre (59 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- Bild im Bild (PiP)
- 100 Hz
- IQ-Picture
- Maße (B x H x T): 593 x 502 x 508 mm
- Optionaler Standfuß: SU-410

Super**Trinitron**
100 Hz
IQ



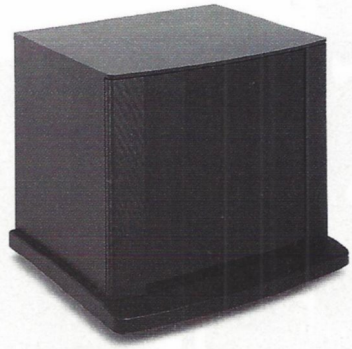
SU-408

Fernsehmöbel, perfekt passend zum Designkonzept der KV-E-Serie

- Dieses TV-Möbel mit durchgehenden Flanken wurde speziell für den KV-29E1D entworfen. Fernseher und Möbel gleichen sich in Farbe und Material.

SU-410

Rollbares Fernsehmöbel, passend für alle Sony Fernseher mit 63- und 72-cm-Bildröhrendiagonale



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 10, 11 und 16



KV-29C3D/KV 25C3D*

Super Trinitron und 100-Hz-Technologie im Classic-Design

- 72/63*-cm-Super-Trinitron-Farbbildröhre (68/59* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Hz
- 100 Programmspeicherplätze
- Digitale Rauschunterdrückung (DNR)
- Full-Range-Sound-System
- 2 x 30 Watt Musikleistung
- Bild im Bild (PiP)
- IQ-Ausstattung (IQ-Picture, IQ-Operation)
- Top-Text
- 16:9-Betriebszustand wählbar
- IQ-Fernbedienung
- 2 Scart-Anschlüsse,
- Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 794 x 567 x 530 mm 717 x 504 x 480 mm*

Super**Trinitron**
100 Hz DIGITAL **PLUS**
IQ

KV-29K1D/KV-25K1D*

- 72/63*-cm-Super-Trinitron-Farbbildröhre (68/59* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Hz Digital Plus
- Digitales PAL-Kammfilter (DCF)
- Digitale Rauschunterdrückung (DNR)
- 100 Programmspeicherplätze
- Zwei Tuner
- Push-Pull-Sound-System
- 2 x 30 Watt Musikleistung
- Multi-PiP
- Bild und Bild (PaP)
- Clipboard-Funktion
- IQ-Vision
- 16:9-Mode
- Top-Text
- 500 Seiten speicherbar
- Automatische Sendersortierung
- 2 Scartanschlüsse
- 1 x Front-AV, S-Video

Super**Trinitron**
100 Hz DIGITAL **PLUS**





SU-415

Dieses Fernsehmöbel bildet eine Designeinheit mit dem KV-C29C3D

- Das klassisch-elegante Fernsehmöbel speziell für den KV-C29C3D
- Abmessungen (B x H x T): 795 x 480 x 575 mm

SU-426

Standfuß, passend zur K-Serie

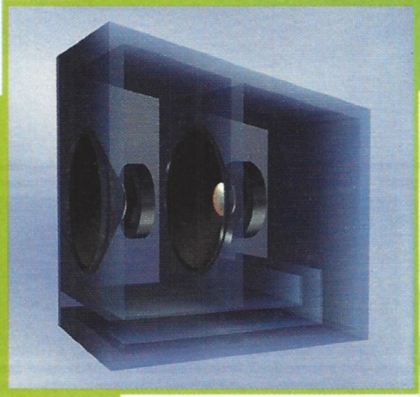
- Holz/Kunststoff-Korpus
- Glastür
- Abmessungen (B x H x T): 627 x 465 x 584 mm



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 10, 15 und 16

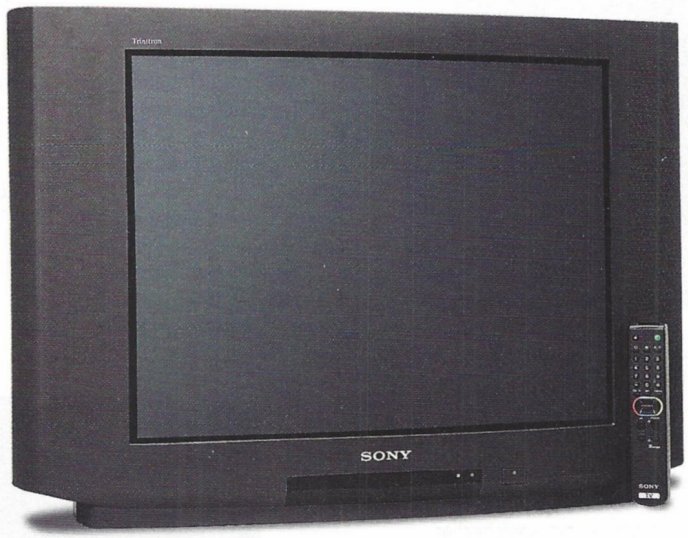
Kernige, druckvolle Bässe

Fernseher können aus optischen Gründen den Lautsprechern nicht so viel Platz einräumen. Deshalb setzen wir das Push-Pull-System ein, das sich bereits im HiFi-Bereich bestens bewährt hat. So können selbst kleine Lautsprechergehäuse beachtliches Baß-Volumen entwickeln. Ein Baßreflexkanal verstärkt dabei die Leistung des eingebauten Baßlautsprechers. Dieser unterstützt luftgekoppelt die Membranbewegung eines zweiten, äußeren Lautsprechersystems und sorgt so für kraftvolle, klare und impulsgetreue Bässe.



Sonys Push-Pull-System sorgt mit optimalem Schwingungsverhalten für satte, knackige Bässe.

EINSTELLUNGSSACHE



KV-29C5D/KV-25C5D*

- 72/63*-cm-Super-Trinitron-Farbbildröhre (68/59* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Sound-System
- 2 x 20 Watt Musikleistung
- Select-Funktion
- Top-Text
- 16:9-Betriebsart wählbar
- Digital Sound Processing (DSP)
- Sleep-Timer
- 2 Scart-Anschlüsse, Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 794 x 567 x 545 mm/ 717 x 507 x 494 mm*
- Optionaler Standfuß: SU-410

SuperTrinitron

SELECT



KV-29X5D/KV-25X5D*

- 72/63*-cm-Super-Trinitron-Farbbildröhre (68/59* cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Sound-System
- 2 x 20 Watt Musikleistung
- Select-Funktion
- 16:9-Betriebsart wählbar
- Top-Text
- Digital Sound Processing
- Sleep-Timer
- Auto Standby
- 2 Scart-Anschlüsse, Front-AV, Front-S-Video
- Maße (B x H x T): 676 x 557 x 525 mm/ 593 x 502 x 506 mm*
- Optionaler Standfuß: SU-410

SuperTrinitron

SELECT

SOAPS



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 10, 11, 15 und 17

KV-21C5D

21" Stereo TV mit verbessertem Sound und reichhaltiger Ausstattung

- HiBlack Trinitron Farbbildröhre
- 55 cm Bildschirmdiagonale (51 cm sichtbar)
- 100 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Sound-System
- 2 x 14 Watt Musikleistung
- (DSP) Digital Sound Processing
- 16:9-Betriebsart wählbar
- Top-Text
- Sleep-Timer
- On-Timer
- Auto Standby
- Select-Funktion
- Einknopf Autotuning
- 2 Scart-Anschlüsse
- Front-AV
- Maße (BxHxT): 620 x 457 x 467 mm

HiBlack **Trinitron**

SELECT





KV-21X5D

21" Stereo Monitor mit verbessertem Sound und reichhaltiger Ausstattung

- HiBlack Trinitron Farbbildröhre
- 55 cm Bildschirmdiagonale (51 cm sichtbar)
- 100 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Sound-System
- 2 x 14 Watt Musikleistung
- (DSP) Digital Sound Processing
- 16:9-Betriebsart wählbar
- Top-Text
- Sleep-Timer
- On-Timer
- Auto Standby
- Select-Funktion
- Einknopf Autotuning
- 2 Scart-Anschlüsse
- Front-AV
- Maße (BxHxT): 527 x 449 x 466 mm

HiBlack **Trinitron**

SELECT

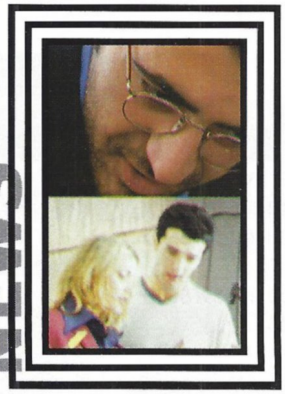
MDR-401TV

Hifi TV Kopfhörer mit getrenntem Links-/Rechts-Lautstärkesteller, Mono-/Stereo Schalter und 5 m Kabel

- Metallic Design
- 30 mm Membran
- Selbsteinstellendes Kopfband
- S.A.T.C.-System
- Vergoldeter Stereo Kombi-Klinkenstecker
- Gewicht: ca. 105 g (ohne Kabel)



„SELECT" KENNT IHRE VORLIEBEN ...



NEWS

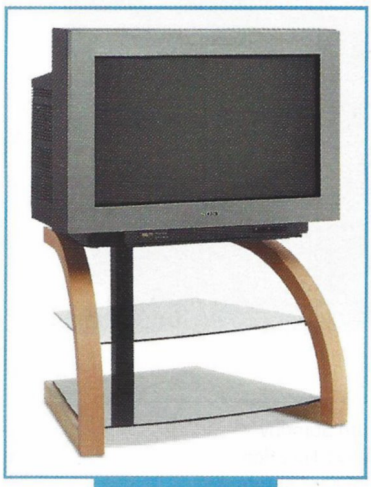
ÄHNLICH WIE BEI EINEM GUTEN HIFI-SYSTEM, WO SIE PER EQUALIZER BESTIMMTE KLANG-PARAMETER INDIVIDUELL EINSTELLEN KÖNNEN, BIETEN DIE MODELLE AUF DIESER SEITE DIE MÖGLICHKEIT, MIT „SELECT" EINE INDIVIDUELL OPTIMIERTE BILD- UND TONEINSTELLUNG ABZUSPEICHERN, DIE JEDERZEIT ABRUFBAR IST. VERKNÜPFT WERDEN DABEI BIS ZU SECHS BILD- (U.A. KONTRAST, HELLIGKEIT, SCHÄRFE, FARBSÄTTIGUNG) UND ZWEI TONPARAMETER (BÄSSE UND HÖHEN). ZUSÄTZLICH STEHEN ZWEI FEST GESPEICHERTE EINSTELLUNGEN ZUR WAHL. PERFEKTER KOMFORT, WIE SIE IHN VON SONY ERWARTEN.

SELECT

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 10, 11, 16 und 17

GANZ INDIVIDUELL

Ein passender Standfuß für Ihren Sony Fernseher ist nicht nur optisch angezeigt. Das elegante Design berücksichtigt gleichzeitig den Platzbedarf für Ihre Video-Zuspieler und hält alle Kabel diskret verborgen. Mit individuellen Lösungen für jedes Fernseher-Modell sorgen wir zudem für die jeweils optimale Sehhöhe.



SU-D10W

Standfuß passend für KV-32/28FD1E und KV-29FX11

- Designstandfuß
- Holz, Buche furniert
- Glaseinlegeboden
- Außenmaße (BxHxT): 785 x 550 x 604 mm

SU-D10S

Standfuß passend für KV-32/28FD1E und KV-29FX11

- Designstandfuß
- Holz, lackiert in WEGA Silber
- Glaseinlegeboden
- Außenmaße (BxHxT): 785 x 550 x 604 mm





SU-429

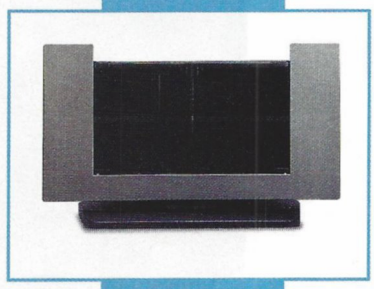
Standfuß passend zum KV-29FX11

- Holz, silberfarben lackiert
- Einlegeboden
- Zwei Glastüren
- Außenmaße (BxHxT): 745 x 497 x 595mm

SU-32FX1/SU-28FX1

Standfuß, passend für KV-32FX60 / KV-32FS60

- Holz, lackiert
- Glaseinlegeboden
- Zwei Glastüren
- Boden auf drei Höhen einstellbar (114, 146, 178 mm)
- Außenmaße (BxHxT): 867 x 523 x 622 mm





SU-29FX1

Standfuß, passend für KV-29FX60 / KV-29FS60

- Holz, lackiert
- Glaseinlegeboden
- Zwei Glastüren
- Boden auf drei Höhen einstellbar (114, 146, 178 mm)
- Außenmaße (BxHxT): 738 x 523 x 581 mm

SU-29FC1

Standfuß, passend für KV-29FC60

- Holz, lackiert
- Teilweise mit Stoff überzogen
- Glaseinlegeboden
- Boden auf drei Höhen einstellbar (114, 146, 178 mm)
- Außenmaße (BxHxT): 801 x 482 x 558 mm





SU-50W2

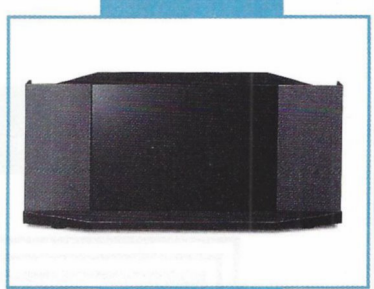
Standfuß, passend zu LCD-Rückprojektions-TV KL-50W2

- Maße (B x H x T): 920 x 414 x 520 mm

SU-37W2

Standfuß passend zur KL-37W2

- Maße (B x H x T): 920 x 436 x 528 mm





SU-40WA

Standfuß passend zum KL-40WA

- Holz, schwarz lackiert
- Einlegeboden
- Zwei Glastüren

Welcher Fuß paßt zu welchem TV?

SU-D10W/S	KV-32FD1E, KV-28FD1E, KV-29FX11D
SU-429	KV-29FX11D
SU-32FX1	KV-32FX60D, KV-32FS60D
SU-28FX1	KV-28FX60D
SU-29FX1	KV-29FX60D, KV-29FS60D
SU-29FC1	KV-29FC60D,
SU-50W2	KL-50W2
SU-37W2	KL-37W2
SU-418	KP-46S4

TV-STANDFÜSSE



SU-418

Standfuß, passend zum Rückprojektions-Fernseher KP-46S4



SU-41S4

Standfuß, passend zum Rückprojektions-Fernseher KP-41S4



SU-425

Standfuß, passend für alle Modelle der WX-Serie

- Abmessungen (B x H x T in mm): 687 x 507 x 542



SU-420

Leichter Standfuß für den KV-24 WX1D

- Abmessungen (B x H x T in mm): 700 x 460 x 560



SU-427

Standfuß für KV-32/28WF1D

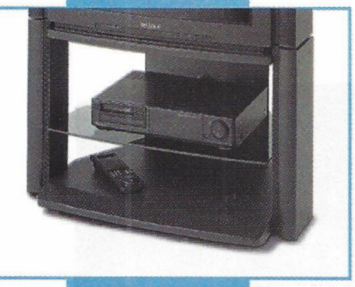
- Drehteller
- Glastür
- Rollen
- Abmessungen (B x H x T): 686 x 498 x 580 mm



SU-421

Standfuß für den KV-16 WT1D, der das Drehen und Kippen dieses Gerätes erlaubt

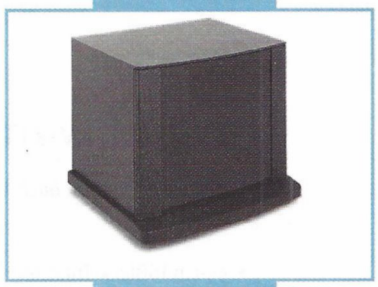
- Abmessungen (B x H x T in mm): 281 x 65 x 295



SU-408/409

Fernsehmöbel, perfekt passend zum Designkonzept der KV-E-Serie

- Dieses TV-Möbel mit durchgehenden Flanken wurde speziell für den KV-29E1D entworfen. Fernseher und Möbel gleichen sich in Farbe und Material.



SU-410

Rollbares Fernsehmöbel, passend für alle Sony Fernseher mit 63- und 72-cm-Bildröhrendiagonale

- Abmessungen (B x H x T in mm): 610 x 522 x 590



SU-415

Dieses Fernsehmöbel bildet eine Designeinheit mit dem KV-C29C3D

- Das klassisch-elegante Fernsehmöbel speziell für den KV-C29C3D
- Abmessungen (B x H x T): 795 x 480 x 575 mm



SU-426

Standfuß passend zur K-Serie

- Holz/Kunststoff-Korpus
- Glastür
- Abmessungen (B x H x T): 627 x 465 x 584 mm

Unseres Kombinationsvorschläge ...

SU-40WA	KL-40WA1
SU-41S4	KP-41S4
SU-425	KV-32WX2D, KV-28WX2D
SU-420	KV-24WX1D
SU-428	KV-32FD1E, KV-28FD1E
SU-421	KV-16WT1D

... haben Hand und Fuß!

SU-408/409	KV-29E1D/KV-25E1D
SU-410	KV-29C5D, KV-25C5D, KV-29X5D, KV-25X5D
SU-415	KV-29C3D
SU-426	KV-29K1D, KV-25K1D
SU-427	KV-32WF1D, KV-28WF1D

IDEAL ALS ZWEITGERÄT

Niemand erwartet von einem Zweitgerät den Ausstattungsluxus, der im Wohnzimmer gewünscht wird. Kompromisse bei der Qualität sollte man allerdings nicht machen. Diese Modelle setzen daher wahlweise auf die bewährte Bildqualität von HiBlack oder Super Trinitron.



KV-25M2/KV-25T2

Mono-Gerät mit Super-Trinitron-Bildröhrentechnologie

- 63-cm-Super-Trinitron-Farbbildröhre (59 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 100 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Sound-System
- 7 Watt Musikleistung (Mono)
- 16:9-Betriebszustand wählbar
- Top-Text (nur KV-25T2)
- Sleep-Timer
- On-Timer
- Auto Standby
- 1 Scart-Anschluß,
- Front-AV
- Maße (B x H x T): 604 x 549 x 508 mm

SuperTrinitron

KV-21M1/KV-21T1

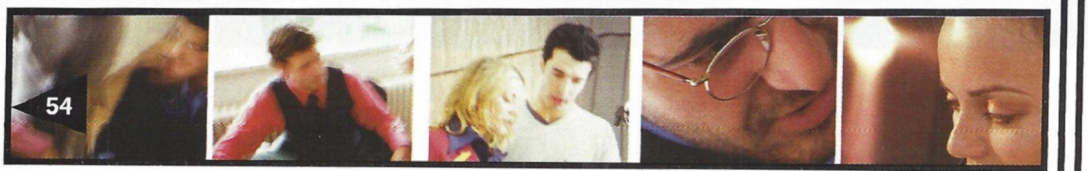
Beste Bildqualität auch im Mono-Bereich

- 55-cm-HiBlack-Trinitron-Farbbildröhre (51 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 60 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Sound-System
- 5 Watt Musikleistung
- 16:9-Betriebszustand wählbar
- Top Text (nur KV-21T1)
- Sleep-Timer
- 1 Scart-Anschluß, Front-AV
- Maße (B x H x T): 518 x 474 x 488 mm

HiBlack Trinitron



NEWS



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage

SOLLEN WIR IHN GLEICH EINPACKEN?

Wenn wir tragbare Fernseher entwickeln, haben wir dabei keine „Bodybuilder" im Kopf, die eine Herausforderung suchen. Vielmehr sind diese Modelle leicht genug, um überall mit hingenommen zu werden, wo sich eine Steckdose findet. Dort sorgen sie sofort für gute Stimmung ...

KV-M1450/KV-M1451

Portable mit hervorragender Black-Trinitron-Bildqualität

- 37-cm-Black-Trinitron-Farbbildröhre (34 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- Full-Range-Sound-System
- 3 Watt Musikleistung (Mono)
- 60 Programmspeicherplätze
- 16:9-Betriebszustand wählbar
- Sleep-Timer
- Video-, Fasttext (nur KV-M1451)
- 1 Scart-Anschluß
- Maße (B x H x T): 367 x 369 x 410 mm

Black **Trinitron**





KV-14M1/KV-14T1

Kompaktes Fernsehgerät in anspruchsvollem Design, mit Dreh- und Kippfuß. Das ideale Zweitgerät

- 37-cm-Black-Trinitron-Farbbildröhre (34 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 60 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Sound-System
- 3 Watt Musikleistung (Mono)
- 16:9-Betriebszustand wählbar
- Sleep-Timer
- Video-, Fasttext (nur KV-14T1)
- 1 Scart-Anschluß, Front-AV
- Dreh-/Kippfuß
- Maße (B x H x T): 373 x 385 x 408 mm

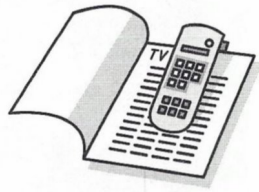
Black **Trinitron**

RM-V50T

Universal-IR-Fernbedienung (TV, VCR, Teletext)

- Vorprogrammiert für fast alle Hersteller
- Clip-Format, d.h. kann auch als Lesezeichen für TV-Programmzeitschriften genutzt werden
- Signalton (wahlweise) bei Betätigung der Tasten
- Spritzwassergeschützt (feucht abwischbar)







Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/'99", S. 11 und S. 17

ENDLICH UNABHÄNGIG!

Gelegenheiten, die Vorzüge unserer Combo-Modelle zu genießen, gibt es viele: Denn ganz gleich, wohin Sie sich zurückziehen, um in Ruhe fernzusehen – der Videorecorder ist stets dabei. Statt des lästigen Hantierens mit vielen Kabeln können Sie von Anfang an genießen.



KV-21V6D

- 55-cm-HiBlack-Trinitron-Farbbildröhre (51 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- 80 Programmspeicherplätze
- Zwei Tuner
- Full-Range-Sound-System
- 3 Watt Musikleistung (Mono)
- On-Timer, Sleep-Timer
- Zwei-Kopf-Mono-VHS-Videorecorder
- TriLogic Plus
- Quick-Timer
- Auto Head Cleaner
- Auto Repeat
- 1 Scart-Anschluß, Front-AV
- Maße (B x H x T): 526 x 518 x 476 mm

SUPER TRILOGIC

HiBlack **Trinitron**

KV-14V6D/KV-14V5D

- 37-cm-Black-Trinitron-Farbbildröhre (34 cm sichtbare Bildschirmdiagonale)
- Zwei Tuner (nur KV-14V6D)
- 80 Programmspeicherplätze
- Full-Range-Sound-System
- 3 Watt Musikleistung (Mono)
- Top-Text
- On-Timer, Sleep-Timer
- Zwei-Kopf-Mono-VHS-Videorecorder
- TriLogic Plus
- Quick-Timer
- Auto Head Cleaner
- Auto Repeat
- 1 Scart-Anschluß, Front-AV
- Maße (B x H x T): 397 x 409 x 426 mm

SUPER TRILOGIC

Black **Trinitron**



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 11 und 18

Eine gute Verbindung:



Ein Fernseher ...

... sollte vor allem eines: Filme gestochen scharf „rüberbringen". Dafür sorgt hier hochwertige Black oder HiBlack Trinitron-Technologie. Der besondere Vorteil unserer Combo-Modelle: Trotz integriertem Videorecorder sind sie tragbar! Und „V6" weist auf die Existenz von zwei Tunern hin, damit Sie ein Programm aufnehmen können, während Sie ein anderes sehen.



Die Freiheit, die wir meinen.

Sonys Combo-Konzept



... mit eingebautem Videorecorder.

Einfacher geht's nicht: Kein umständliches Anschließen des Videorecorders, statt dessen blitzschneller Ortswechsel und sofortige Einsatzbereitschaft, wo immer Sie eine Steckdose finden. Zum Betrachten eines Videos reicht es, die PLAY-Taste zu drücken. Film ab – im PAL- oder NTSC-Format!

Spielend zu neuen Leveln ..

Unsere PlayStation - meistverkaufte Next-Generation-Spielekonsole der Welt - ist schon längst ein Kultobjekt der Neunziger. Kein Wunder, angesichts von 3D-Grafiken in Echtzeit, 24-Kanal-Stereo-Sound und mehr als 400 Spielewelten. Es gilt viel zu entdecken - faszinierende Adventure-Games, coole Racing-Hits, nervenaufreibende Fun-Sport-Simulationen und packende Rollenspiele!



TEKKEN 3

Tekken 3 – von PlayStation-Spielern heiß ersehnt – begeistert mit tollen Grafiken, ultra-realistischen Bewegungsabläufen und detailliert gestalteten Kampfarenen, die zu spannenden Fights in atemberaubender Geschwindigkeit einladen. Dabei kommt der Dual Shock Analog Controller mit eingebauter Vibration voll zum Einsatz ...

PLAYSTATION

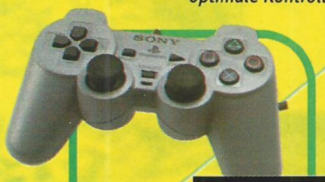






CONTROLLER

Es muß nicht immer Grau sein! Zusätzliche Controller gibt's jetzt auch in Schwarz, Weiß und vielen anderen Farben. Der Controller liegt perfekt in der Hand und läßt sich ganz leicht bedienen. Vier Action-Knöpfe, je 2 Extra-Tasten an der Oberseite und die Richtungstasten ermöglichen optimale Kontrolle. Ein Muß für den 2-Spieler-Modus ... und der ultimative Kick bei Sport- und Fighting-Games!



DUAL SHOCK ANALOG CONTROLLER

„Force Feedback" unterscheidet diesen Nachfolger des erfolgreichen Sony Analog Controllers. Der Dual Shock Analog Controller verfügt über vier Action Buttons, vier frontseitig angebrachte Spezial-Buttons, Richtungssteuerung und zwei mit dem Daumen zu bedienende Analog-Steuerungen. So haben Sie eine absolut zuverlässige, komfortable Richtungskontrolle bei drei Betriebsarten (digital, analog und Analog Joystick). Zusätzlich lassen sich in bestimmten Spielsituationen Vibrationssysteme aktivieren (Low Frequency Vibration, High Frequency Kick Back). Damit geht spürbar „die Post ab".



MEMORY CARD

Die Original-Memory Card (64 kbyte Speicherkapazität mit einem High-Speed-Zugriff von 10KByte/Sek.) setzt auf Farbe und Transparenz. Wählen Sie Ihre Lieblingsfarbe (zur Auswahl stehen Transparent-Klar, -Rot, -Grün, Blau, Orange, Gelb, Weiß oder Schwarz), und speichern Sie z.B. Ihre Highscores bei Rennspielen auf Rot, Beat'm Ups auf Grün usw.



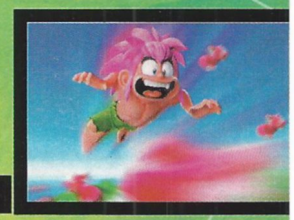
MEDIEVIL

Medievil versetzt den Spieler in die Rolle von Sir Daniel Fortesque, eines exzentrischen Skelett-Helden, der den bösen Zauberer Zarol und dessen Opfer – wieder-belebte Zombies und finstere Wesen aus anderen Dimensionen – finden und besiegen muß, damit er in sein Grab zurückkehren und Frieden finden kann. Action und Rätsel im ständigen Wechsel vor 30 wunder-schönen Hintergründen! Durch voll animierte Video-sequenzen wird die Storyline noch lebendiger, und volle 3D-Bewegungsfreiheit sowie eine programmgesteuerte Kamera lassen den Spieler die umfang-reiche Storyline bis in alle Einzelheiten genießen!



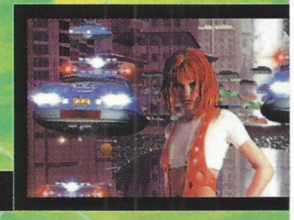
SPYRO THE DRAGON

Spyro The Dragon ist ein kleiner, unglaublich sympathischer Drache, dessen ganze Familie von einem Bösewicht in Kristallstatuen verwandelt wurde. Der kleine Spyro muß, um seine Familie zu erlösen, gefährliche Abenteuer bestehen. Ein geschickter Spieler steuert Spyro The Dragon, der sich völlig frei in der grafisch schönen Umgebung bewegen kann, durch die einzelnen Level, bis die Familie wieder glücklich vereint ist.



TOMBI

Tombi – ein Genre-Mix der ganz besonderen Art – sorgt mit Spaß, Action-Adenvture und leuchtenden, klaren Grafiken für pure Unterhaltung: klassisches Jump'n Run gepaart mit typischen Rollenspielelementen. Fantasy-Objekte wie z.B. ein „Hosentaschen-Wirbelsturm" ermöglichen es dem Spieler, Tombi durch eine magische und mystische Welt zu begleiten, in der es Puzzle und Aufgaben zu lösen ... und die Welt vor den bösen Koma-Schweinen zu beschützen gilt.



5TH ELEMENT

The Fifth Element, der Actionfilm-Hit dieses Jahres, geht auf der PlayStation weiter – hier allerdings aus der Perspektive des Helden! Gefragt sind bei diesem Mix aus Action und Adventure (in Echtzeit-3D) Strategie und schnelle Reflexe. Leeloo und Korben warten dabei auf die Befehle, die zum Auffinden der fehlenden Elemente ... und zur Rettung der Welt führen sollen. Das Ganze vor dem Hintergrund der Film-Locations und des Original-Soundtracks.

PlayStation™

SONY COMPUTER ENTERTAINMENT™

Mehr News und Infos zur PlayStation und den Spielen unter http://www.mipclub.com oder http://www.playstation-europe.com. Oder bei der PlayStation Powerline: 0190/578578 (DM 1,20 pro Minute).

Wer ist der Mann mit der Maske?







Der legendärste unter den draufgängerischen Helden – stets bereit, den Schwachen und Unterdrückten mit seiner Klinge beizustehen und überall sein „Tag“ – das berühmte „Z“ – zu hinterlassen. Ein schwarz maskierter Rächer aus dem Wilden Westen. Wer das ist? Natürlich Zorro! Nach 40 Jahren Abwesenheit vom Rampenlicht ist er nun zurückgekehrt, mit Antonio Banderas als neuester Inkarnation unseres Lieblings-Haudegens in „Die Maske des Zorro“. Trotz gewisser Abweichungen von der Vorlage Johnston McCulleys aus dem Jahre 1919 ist der Zorro von heute nach wie vor der galante Reiter und geschickte Fechter, der Jung und Alt in seinen Bann schlägt. Die Story spielt in den Wirren des mexikanischen Befreiungskampfs gegen die eiserne Faust Spaniens. Don Diego de la Vega – der Original-Zorro – kämpfte erfolgreich gegen die spanische Unterdrückung in Alta California. Nach zwei Jahrzehnten aus der Haft entlassen, muß er nun einen Nachfolger finden im Kampf gegen Don Rafael Montero – jenen infamen Gegenspieler, der ihn seines Glücks, seiner Freiheit und seiner Familie beraubt hat. Es gilt zu verhindern, daß General Santa Anna – Präsident von Mexiko – Kalifornien an Montero verkauft. Alejandro Murieta spielt den geheimnisvollen Einzelgänger, den der nicht mehr ganz taufrische Zorro dazu ausersehen hat, in seine Fußstapfen zu treten, um Monteros Pläne ein für allemal zu durchkreuzen. Und – Sie ahnen es schon – der Mentor hat eine wunderschöne Tochter ...

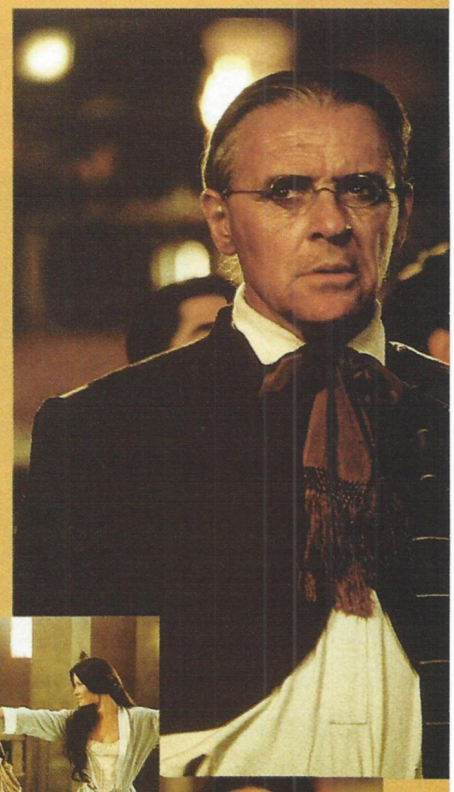
Mit schwelgerischen Bildern von der weiten Landschaft und den malerischen Haciendas Zentral-Mexikos knüpft „Die Maske des Zorro“ an beste Hollywood-Traditionen an. Es ist alles drin: Temporeiche Action, halsbrecherische Stunts und akrobatische Fechtszenen, Spannung und eine rührende Versöhnungsgeschichte. Regisseur Martin Campbell hat einen melodramatischen und sehr amüsanten Film gedreht. Über Degen weiß der Held lediglich zu sagen, daß „das spitze Ende in den Gegner eindringen muß“.

Mit Stars wie Anthony Hopkins, Antonio Banderas, Stuart Wilson und Catherine Zeta Jones ist der Erfolg dieses Films von TriStar Pictures (in Zusammenarbeit mit Steven Spielbergs „Amblin Entertainment“) vorgezeichnet.



Zorro – dem einzigen spanischen Helden, der jemals in Hollywood geschaffen wurde – leiht Antonio Banderas den alles durchdringenden Blick seiner dunklen Augen.

COLUMBIA TRISTAR HOME VIDEO



Anthony Hopkins gelingt es mit perfekt gespielter Noblesse, meisterlichen Fechteinlagen und gekonntem Umgang mit der Peitsche, Don Diego de la Vega äußerst glaubhaft zu verkörpern.





Catherine Zeta in ihrer ersten großen Rolle als temperamentvolle Tochter Don Diego de la Vegas. Ihre Wildheit stellt sie unter Beweis, als sie den jungen Zorro zum Duell fordert.

Wir bringen Ihre Bänder zum „Reden". Im Handumdrehen

Nehmen wir mal an, Sie suchen eine ganz bestimmte Video-Cassette (die Sie mal wieder nicht beschriftet haben). Oder Sie haben gerade noch zwei Minuten, um eine Cassette mit ausreichend Platz für eine Aufnahme zu finden. Kommt Ihnen das irgendwie bekannt vor? Anstatt vor Ihrem Cassetten-Regal zu verzweifeln, können Sie künftig einfach Ihrem Sony SmartFile Videorecorder die Arbeit überlassen! Denn dessen revolutionärer „Tape-Organiser" kommuniziert mit einem Chip, den Sie auf jeder VHS-Cassette anbringen können. Um herauszufinden, auf welchem Band Ihr Lieblingsfilm ist oder wie viele Minuten für Aufnahmen zur Verfügung stehen, genügt eine Handbewegung!

SmartFile



Schluß mit der Sucherei!

Ärger und Frustration bei der Suche nach bestimmten Video-Cassetten gehören ab sofort der Vergangenheit an. Halten Sie einfach die mit einem SmartFile-Sticker versehene Cassette in die Nähe Ihres Sony SLV-F990 oder SLV-F900, und schon erscheint das Inhaltsverzeichnis auf dem Bildschirm. Ruck, zuck finden Sie eine freie Stelle zum Aufnehmen oder den Film, den Sie gerade sehen möchten. Ein winziger Chip im SmartFile-Etikett archiviert nämlich Informationen über den Inhalt des Bandes, während Sie aufnehmen!

Das nennen wir „Bedienerfreundlichkeit“

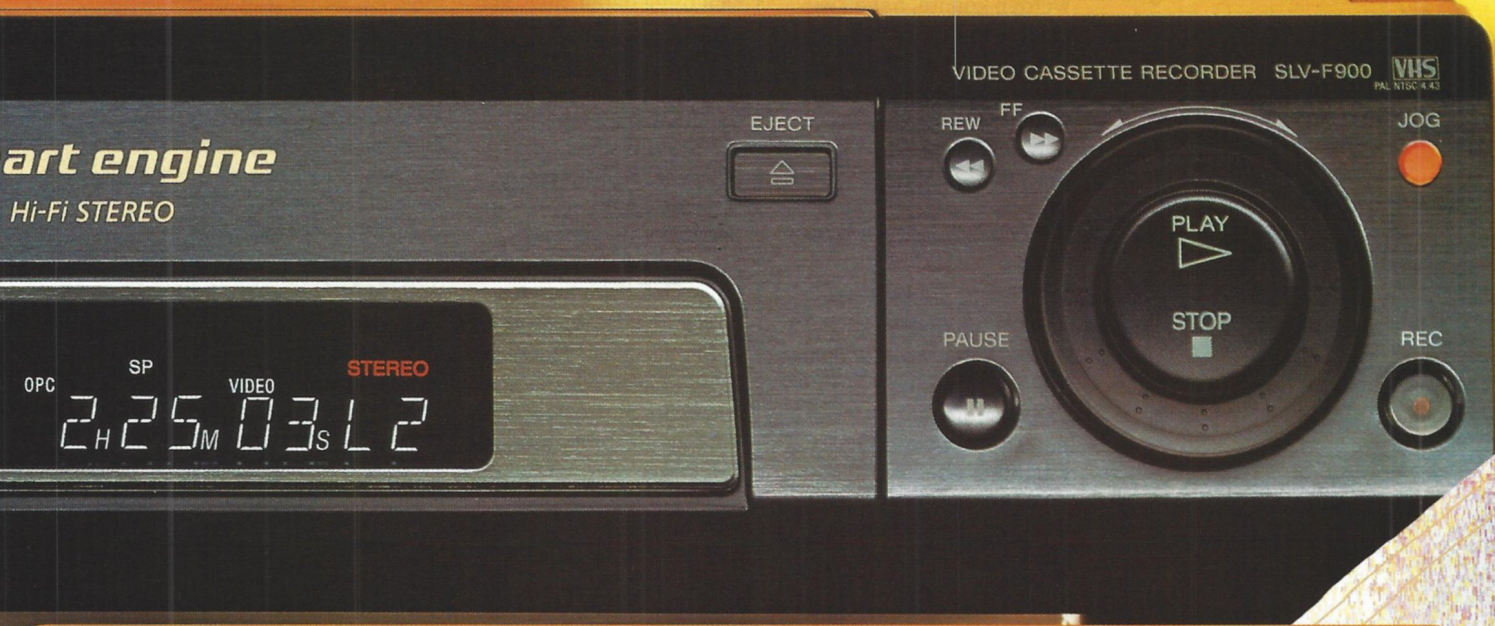
Ohne die Cassette einzulegen (einfach nur in die Nähe des Sensors am Videorecorder halten), können Sie Basis-Informationen über Titel oder freie Stellen auf einem Band „abfragen“. Sie erscheinen auf dem Bildschirm Ihres Fernsehers. Ausführlichere Informationen erhalten Sie, wenn Sie die Cassette einlegen: Filmtitel, Aufzeichnungsdatum und -länge, Restaufnahmezeit und Bandposition – Sie sind immer sofort im Bilde. Und ein Knopfdruck genügt, um automatisch zur längsten freien Stelle auf der Cassette zu gelangen.

Komfort ist alles

Nichts ist einfacher als Ihre Video-Sammlung nach Maß zusammenzustellen: SmartFile betitelt Ihre Cassetten sogar automatisch – die nötigen Informationen bezieht der Videorecorder dabei aus dem Videotext. Natürlich können Sie auch manuell – per Fernbedienung über das On-Screen-Menü – Ihre Cassetten archivieren. SmartFile hält für Sie stets alle Informationen auf Abruf bereit. Klingt das nicht traumhaft?

Zur Sicherheit: die Aufnahme-Sperre

Wie oft haben Sie schon aus Versehen etwas überspielt – möglicherweise sogar Unwiederbringliches? – Das muß nicht sein. SmartFile besitzt eine Sperrfunktion, mit der alle Aufzeichnungen, die Sie auf keinen Fall überspielen wollen, markiert werden. Der Videorecorder erkennt das Signal und hält das Band an. Es sei denn, Sie heben die Sperre wieder auf. Sie sehen, SmartFile denkt für Sie mit – darauf können Sie sich verlassen.





1 Etikettieren Sie jede handelsübliche Video-Cassette mit einem SmartFile-Sticker und zeichnen Sie Ihre Lieblingsfilme auf.

2 Halten Sie die Cassette in die Nähe des SmartFile-Sensors am Videorecorder.

3 Die wichtigsten Informationen erscheinen jetzt auf dem Bildschirm Ihres Fernsehers. Für umfangreichere Informationen legen Sie einfach die Cassette ein.

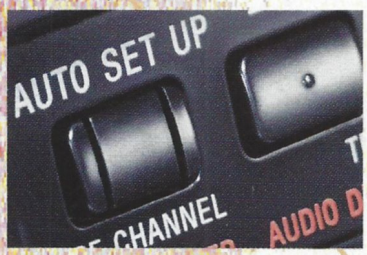
Auf dem kürzesten Weg

Herausragender Bedienungskomfort und ausgesprochene Sicherheit bei der Steuerung Ihres Videorecorders – haben Sie sich das nicht immer schon gewünscht? Zufällig sind genau dies die Stärken von Sonys „Smart Engine"-Videorecordern. Sie bieten einen einfachen und schnellen Weg zu bestmöglichen Ergebnissen. Damit werden all die Schritte, die Ihnen bisher Respekt abnötigten – vom Aufstellen bis zum Programmieren – so einfach, daß Sie sich darauf freuen werden! Lassen Sie Sonys „Smart Engine" die Arbeit erledigen!

smart engine

Der Schlüssel zu mehr Komfort

Wer will sich schon mit komplizierten Instruktionen aufhalten, wenn Entspannung und Unterhaltung angesagt sind? „Smart Engine" sorgt für äußersten Komfort und beeindruckende Vielseitigkeit. Details wie SmartLink, Click Jog-Shuttle und SmartFile machen die Bedienung zum Kinderspiel. Schluß mit dem Ärger über Programmierungsfehler! OSD (On-Screen-Display), Auto-Set-Up und Auto-Long-Play tragen alle mit



dazu bei, daß Ihre programmierten Aufnahmen künftig immer „happy" enden.

Qualität, die man gesehen haben muß ...

Wenn Sie die Bildqualität unserer „Smart Engines" noch nicht erlebt haben, ist Ihnen einiges entgangen. Die Auflösung ist nämlich besser als je zuvor: Nachdem mit Sonys Super TriLogic bereits ein entscheidender Durchbruch bei der Bildqualität erzielt werden konnte, haben wir jetzt nochmals einen gewaltigen Schritt nach vorn vollzogen – mit TriLogic Digital, Garant für hervorragende Bilder unter allen Bedingungen.

Zuverlässig und belastbar

Um „Smart Engines" zu werden, mußten sich unsere Videorecorder einer Reihe technischer Verbesserungen unterziehen, die eine erhöhte „Lebenserwartung" zur Folge hatten. Und dank des „Smart"-Laufwerks lassen sich mechanische Geräusche kaum noch wahrnehmen. Zusätzlich sind unsere Smart-Engine-Videorecorder mit einem Überspannungs-Schutz ausgerüstet. Das macht Ihren Videorecorder immun gegen plötzlichen Spannungsanstieg und verhindert, daß eine Aufzeichnung ... oder Ihr Filmabend abrupt unterbrochen wird.

Überlassen Sie alles SmartLink

Alles, was Sie brauchen, ist ein Fernsehgerät mit SmartLink oder einer vergleichbaren AV-Technik, um perfekten Bedienungskomfort zu genießen. Gewöhnen Sie sich ruhig daran, alles mit einem Tastendruck auf Ihrer Fernbedienung zu erledigen – Auto-Set-Up, Sendereinstellung, Sofortaufnahme und -wiedergabe oder der schnelle Blick ins ShowView-Programmierungs-Menü. Zudem hilft SmartLink beim Energiesparen, da der Recorder automatisch auf Standby schaltet, wenn der Fernseher ausgestellt wird (und der Recorder für kurze Zeit inaktiv war). Außerdem gleicht SmartLink kontinuierlich die Signalqualität aller angeschlossen Komponenten ab.

SMARTLINK

TriLogic Digital. Ein Inbegriff für klare Bilder

Wir nehmen die Bildqualität sehr ernst. Ein Blick auf Ihren Bildschirm genügt, um sich von der Brillanz der Farben, Schärfe und des Kontrasts zu überzeugen, wenn TriLogic Digital im Spiel ist. Damit wird eine neue Dimension der Bildqualität eröffnet, bei der in puncto Farbtreue, Auflösung und „Ruhe" der Einzelbilder nahezu keine Wünsche mehr offenbleiben. Auch die unterschiedliche Qualität der Videobänder hat TriLogic Digital perfekt im Griff: Automatisch wird die Bandqualität geprüft und der Videorecorder entsprechend justiert. Dies garantiert sowohl bei Aufnahme als auch bei Wiedergabe optimale Ergebnisse mit allen Bandsorten.



... zu langanhaltendem Videospaß

Lehnen Sie sich bequem zurück und genießen Sie. Wir haben an alles gedacht.

Das „Smart"-Laufwerk – in der Ruhe liegt die Kraft

Sonys neue Generation der „Smart Engines" definiert nicht nur den Bedienungskomfort neu, sondern führt auch eine völlig neue Mechanik ein, die leiser funktioniert und langlebiger ist als je zuvor. Von außen erkennen Sie das neue „Smart"-Laufwerk an seiner geringen Höhe. Innen verbirgt sich feinste Technik, konzipiert für lange Lebensdauer und Zuverlässigkeit.



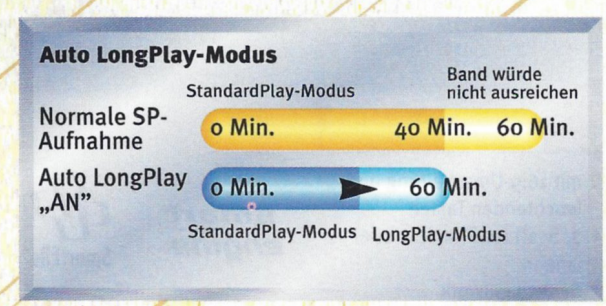
Immer ein Happy End!

Nichts ist ärgerlicher als eine Aufnahme, die an der spannendsten Stelle abbricht, nur weil die Cassette voll ist. Damit ist jetzt Schluß! Auto LongPlay wechselt automatisch vom StandardPlay- in den LongPlay-Modus, wenn der Platz auf der Cassette nicht ausreichen sollte, um das Programm bis zum Ende aufzuzeichnen.

Sie haben's unter Kontrolle

Das Hantieren mit mehreren Fernbedienungen kann das Vergnügen durchaus beeinträchtigen. Nehmen Sie einfach unsere Universal-Fernbedienung: Sie steuert sowohl Ihren Sony Videorecorder als auch den Fernseher – selbst viele Modelle anderer Hersteller. Für noch mehr Komfort haben einige Modelle sogar eine separate 16:9-Taste. Damit wählen Sie ganz bequem den passenden Bildschirm-Modus Ihres 16:9-Fernsehers. Typisch Sony: Innovation, Qualität und Komfort intelligent zusammengeführt.

Auto LongPlay-Modus



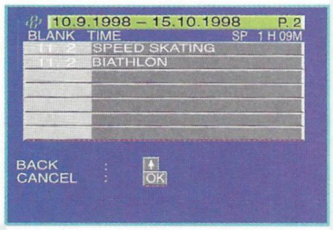
„Durchsichtige" Strategie

Unsere High-End-Videorecorder mit „SmartFile"-Funktion schlagen in puncto Benutzerfreundlichkeit völlig neue Wege ein. SmartFile ist eine perfekte Lösung zur automatischen Inhaltsangabe Ihrer Bänder: Alle Aufzeichnungs-Eckdaten können „im Vorbeigehen" über Ihren TV-Bildschirm abgerufen werden (s.u.). Die Bildkontrolle übernimmt „TriLogic Digital", und HiFi Stereosound sorgt für den guten Ton. Genial? – Die Zeit war einfach reif.

SmartFile. Die Sucherei hat ein Ende

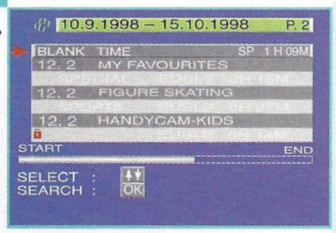
SmartFile ist ein intelligentes Konzept, das darauf abzielt, Ihnen „gläserne" Videocassetten zu verschaffen. Es liest Ihren Cassetteninhalt sogar automatisch – die nötigen Informationen bezieht der Videorecorder dabei aus dem Videotext. Wenn Sie also „auf die Schnelle" eine Cassette mit ausreichender Kapazität suchen, weil Ihre Lieblingssendung gleich beginnt, sind Sie dank SmartFile rechtzeitig aufnahmebereit.

1.



1. Ist ein SmartFile-Etikett auf der Cassette? Dann lehnen Sie sich entspannt zurück. Der Mikrochip auf dem Etikett registriert bei der Aufnahme automatisch den Titel der Sendung (über Videotext), das Aufnahmedatum und die verbleibende Aufnahmekapazität. Um diese Informationen später abzurufen, reicht es, die Cassette in die Nähe des Sensors am Videorecorder zu halten!

2.



2. Sobald Sie die Cassette einlegen, werden auf dem TV-Bildschirm weitere Informationen angezeigt. Wieviel Platz ist noch auf der Cassette? Wie lange dauert Ihr Lieblingsfilm? Alles, was Sie interessieren könnte, sehen Sie auf einen Blick.

3.



3. Sie suchen eine bestimmte Stelle auf dem Band? Einfach mit den Cursortasten der Fernbedienung die gewünschte Bandposition im Bildschirmmenü einstellen – ohne langes Suchen und Spulen!



SLV-F990

Hochwertiger VHS-Videorecorder mit SmartFile und Satellitenempfänger-Steuerung

- 6 rotierende Köpfe
- HiFi-Stereo
- NTSC-Wiedergabe
- Super TriLogic mit Dynamic Signal Filter
- SmartLink mit NexTView (EPG Download)
- Intelligent Auto Setup
- Multibrand-Fernbedienung mit Click Jog Shuttle, 16:9 Umschaltung und leuchtenden Tasten
- Smart-Laufwerk
- Auto Longplay
- ShowView
- VPS/PDC
- Audio Dub
- Front AV
- Zusätzlicher AV-Ein-Ausgang (Cinch)
- 2. Scart für Premiere oder Line-in

Besonderheiten:

- SmartFile
- TriLogic Digital (Digitale Rauschreduktion)
- Steuerung von Statellitenempfänger



SLV-F900

Hochwertiger VHS-Videorecorder mit SmartFile und digitaler Rauschreduktion

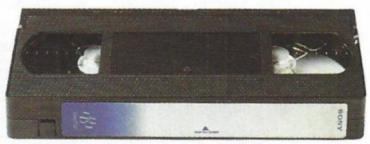
- 6 rotierende Köpfe
- HiFi-Stereo
- NTSC-Wiedergabe
- Super TriLogic mit Dynamic Signal Filter
- SmartLink mit NexTView (EPG Download)
- Intelligent Auto Setup
- Multibrand-Fernbedienung mit 16:9-Umschaltung und leuchtenden Tasten
- 2. Scart für Premiere oder Line-in
- Smart-Laufwerk
- Auto Longplay
- ShowView
- VPS/PDC
- Front AV

Besonderheiten:

- SmartFile
- TriLogic Digital (Digitale Rauschreduktion)

SF-L1

SmartFile-Etikett mit intelligentem Speicherchip für die berührungslose und einfache Überprüfung des VHS-Cassetteninhalts

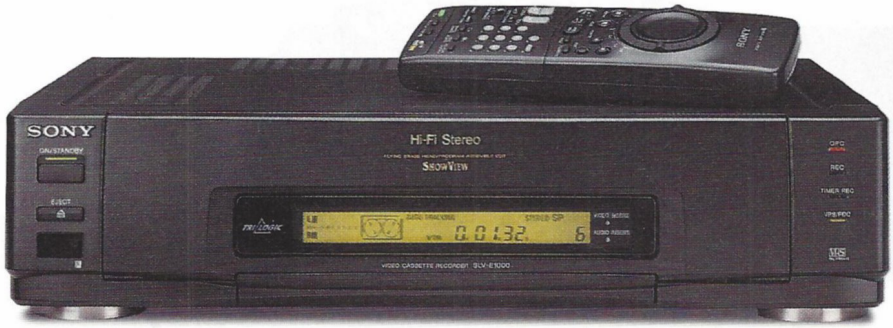




Ungeteilte Begeisterung



Daß Aufzeichnung und Wiedergabe über jeden Zweifel erhaben sind, versteht sich bei diesen Modellen von selbst. Erleichtert wird dies beim SLV-E930 durch SmartLink – ein umfassendes Konzept für einfachste Bedienung, das u.a. die Kanalbelegung Ihres Fernsehers automatisch für den Videorecorder übernimmt. Das Besondere am SLV-E1000 sind aber die vielen Editierfunktionen, mit denen Sie Ihre selbstgedrehten Videos nachbearbeiten können. Viel Vergnügen!



TRILOGIC PLUS
SHOWVIEW

SLV-E1000

Präzise Nachbearbeitung mit RC Time Code in TriLogic-Plus-Bildqualität

- 7 rotierende Köpfe (rotierender Löschkopf)
- HiFi-Stereo
- TriLogic Plus
- Dynamic Signal Filter (DSF)
- NTSC-Playback
- Intelligent Tuner Preset
- Program-Assemble-Schnitt mit RCTC-Erkennung
- Schnittcomputer (12 Schnitte)
- Erweitertes Synchro Edit
- Click-/Jog Shuttle an Gerät und Fernbedienung
- Front-A/V-Eingang
- Nachvertonung
- Multibrand-Fernbedienung
- Hochleistungslaufwerk
- Anschlüsse: 3 Euro-AV (1 für Premiere) 3 A/V-Cinch (1 Front-A/V, 1 x Ausgang)
- Gehäusefarbe: schwarz



Große Klappe, viel dahinter: Der SLV-E1000 ist mit Schnittcomputer, „Synchro Edit" und RCTC-Erkennung ausgestattet, damit Sie Ihre Videos nach Herzenslust nachbearbeiten und nachvertonen können.



SUPER TRILOGIC
smart engine
SHOWVIEW
SMARTLINK
NEXTVIEW

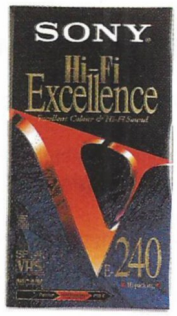
SLV-E930

Hochwertiger VHS-HiFi-Videorecorder mit Smart-Chip- und Schnittfunktionen

- 7 rotierende Köpfe (rotierender Löschkopf)
- HiFi-Stereoton
- Bildschirmgestützte Benutzerführung
- Intelligent Auto Set Up
- Auto Longplay
- SmartLink mit EPG-Datentransfer
- Super TriLogic mit Dynamic Signal Filter (DSF)
- Click-/Jog Shuttle
- Schnittfunktionen (LANC-Remote, Advanced Synchro Edit, Video Insert)
- Nachvertonung
- LANC-Anschluß
- NTSC-Wiedergabe
- Universalfernbedienung mit leuchtendem Tastenfeld und Multibrand-Funktion
- 16:9-Taste
- Premiere-Anschluß
- ShowView
- Smart-Laufwerk
- Front-A/V-Eingang
- Inklusive Scartkabel
- Gehäusefarbe: schwarz

E-240 VHF

- Ideal geeignet für Dolby®-Surround-Aufnahmen
- Erhältlich in 120, 180 und 240 Minuten



T-25 CLD

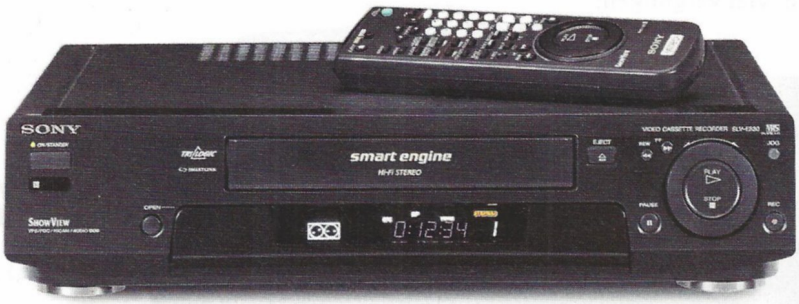
Sehr leistungsstarke VHS-Reinigungscassette für Videoköpfe, geeignet für VHS und S-VHS Systeme.



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/'99", S. 19 und 20



Das 1 x 1 des guten Tons



smart engine

SUPER TRILOGIC

SMARTLINK

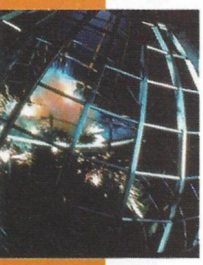
NEXTVIEW

SHOWVIEW

SLV-E830

Top-HiFi-Videorecorder mit Smart-Chip-Funktionen und Nachvertonungs-möglichkeiten

- 6 rotierende Köpfe
- HiFi-Stereoton
- Intelligent Auto Set Up
- SmartLink mit EPG-Datentransfer
- Super TriLogic
- Dynamic Signal Filter (DSF)
- Auto Longplay
- Smart-Laufwerk
- Click/Jog-Shuttle
- Nachvertonung
- NTSC-Wiedergabe
- Universalfernbedienung mit leuchtenden Tasten und Multibrand-Funktionen
- Premiere-Anschluß
- Front-A/V-Eingang
- Inklusive Scartkabel





SLV-E730

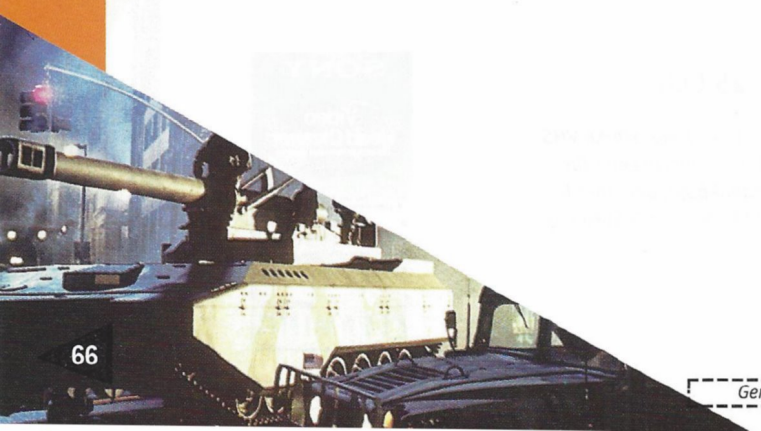
VHS-HiFi-Videorecorder mit Super TriLogic für Einsteiger

- 6 rotierende Köpfe
- HiFi-Stereoton
- Auto Set Up
- Auto Longplay
- Super TriLogic
- Dynamic Signal Filter (DSF)
- NTSC-Wiedergabe
- Smart-Laufwerk
- Universalfernbedienung mit Multibrand-Funktion
- Premiere-Anschluß

smart engine

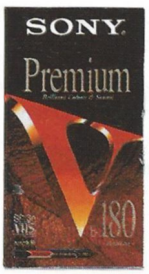
SUPER TRILOGIC

SHOWVIEW



E-240VHF PREMIUM

- Brillante Farbigkeit und klarer Sound
- Extreme Langlebigkeit für ungezähltes Wieder-bespielen
- Spiellängen: 30, 60, 120, 180, 195, 240 und 300 Minuten



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 20



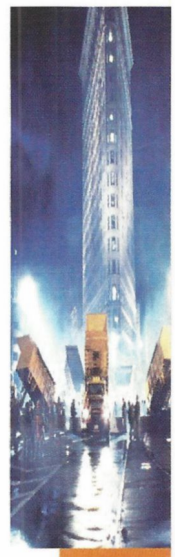
SLV-E430

Kompakter 4-Kopf-Videorecorder mit hervorragender Super-TriLogic-Bildqualität und Premiere-Anschluß

- 4 Videoköpfe
- Auto Set Up
- Super TriLogic
- Dynamic Signal Filter
- NTSC-Wiedergabe
- Smart-Laufwerk
- Auto Long play
- Universalfernbedienung
- 16:9-Taste
- Premiere-Anschluß
- ShowView
- Mehrsprachiges Bildschirmmenü
- Slim-Design
- Gehäusebreite: 35,5 cm

smart engine
SUPER TRILOGIC
SHOWVIEW





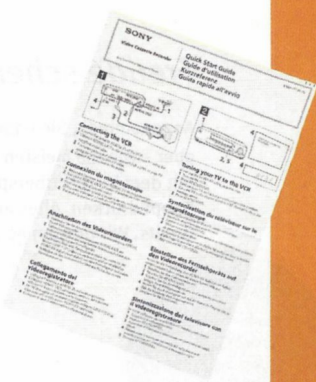
SLV-E285

Kompakter 2-Kopf-Videorecorder mit TriLogic-Plus-Bildqualität und Premiere-Anschluß für Einsteiger

- 2 Videoköpfe
- Auto Set Up
- TriLogic Plus
- NTSC-Wiedergabe
- Smart-Laufwerk
- Universalfernbedienung
- 16:9-Taste
- Premiere-Anschluß
- ShowView
- Mehrsprachiges Bildschirmmenü
- Slim-Design
- Gehäusebreite: 35,5 cm

smart engine
TRILOGIC PLUS
SHOWVIEW





SLV-E230

Kompakter 2-Kopf-Videorecorder mit TriLogic-Plus-Bildqualität für Einsteiger

- 2 Videoköpfe
- Auto Set Up
- TriLogic Plus
- Smart-Laufwerk
- Universalfernbedienung
- Mehrsprachiges Bildschirmmenü
- 16:9-Taste
- ShowView
- Gehäusebreite: 35,5 cm

smart engine
TRILOGIC PLUS
SHOWVIEW

„Auto Set Up" nimmt Ihnen die Einstellung Ihres neuen Videorecorders fast vollständig ab. Auch alles Weitere hat nichts mehr mit den komplizierten Instruktionen der Vergangenheit zu tun. Zum Beweis: unsere neue Kurzanleitung auf vier Seiten ...

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 20

Hi8 und VHS vereint

Unser SLV-T2000 ist der Zehnkämpfer unter unseren Videorecordern. Nicht nur, daß er brillante Aufzeichnungs- und Wiedergabequalität mit HiFi-Stereosound verbindet. Dank der integrierten Laufwerke verwandelt er sogar Ihre Hi8-Schätze mit einem Knopfdruck in eine sehenswerte VHS-Kollektion! Unsere anspruchsvollen Hi8-Videorecorder bieten natürlich noch mehr Editiermöglichkeiten. Vielseitigkeit gepaart mit Spitzenleistung!





SLV-T2000

Hi8/VHS-HiFi-Doppeldeck zum einfachen Kopieren und Nachbearbeiten

- 2 Hochleistungslaufwerke
- Advanced Synchro Edit
- One-Touch-Dubbing
- Click-Shuttle an Gerät und Fernbedienung
- Nachvertonung (VHS)
- Bildschirmgestützte Benutzerführung
- Auto Tuner Preset
- Super TriLogic (VHS)
- Dynamic Signal Filter (DSF)
- Universalfernbedienung mit Multi-Brand-Funktion
- 16:9-Taste
- Premiere-Anschluß
- ShowView
- Front A/V-Eingang
- Gehäusebreite: 43 cm

SUPER TRILOGIC

SHOWVIEW

Hi8 VHS

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 22

Freude schenken!

Angenommen, Sie haben ein paar tolle Szenen mit Ihrem Camcorder gedreht. Wie würde sich die Oma da über eine Kopie freuen! Da sie aber – wie die meisten Menschen – vermutlich nur einen VHS-Videorecorder besitzt, haben wir für solche Fälle den SLV-T2000 entwickelt. Mit dem ist das Überspielen von Hi8 auf VHS kinderleicht: Cassetten einlegen, Richtung definieren (von Hi8 auf VHS oder umgekehrt) und Knopf drücken. Alles andere macht er ganz allein – vom Zurückspulen der Bänder bis zum Auswerfen der Cassetten und Ausschalten des Geräts. Wir nennen es „One-Touch-Dubbing", und es erlöst Sie für immer von umständlichen Kabelverbindungen.







EV-S9000

Das Topmodell unter Sonys Hi8-Recordern. Ideal für professionelle Videonachbearbeitung

- Video Hi8
- HiFi-Stereo
- RC Time Code (schreiben und lesen)
- Data Code
- Time Base Corrector
- Digitale Rauschunterdrückung (DNR)
- Double Limiter COS-Filter zur Bildverbesserung
- LANC Remote zur Camcorder-Steuerung
- Visual Index Scan
- PCM-Stereoton zur digitalen Nachvertonung
- Digitaler Edit-Monitor
- High Speed Rewind (z.B. 90er Cassette in 60 Sek.)
- High Speed Bildsuchlauf
- Program Assemble Edit (8 Schnitte programmierbar)
- Advanced Synchro Edit
- Digitale Bildsonderfunktionen wie Standbild, Zeitraffer, Zeitlupe
- Jog Shuttle an Gerät und Fernbedienung
- Hochwertiges Alugehäuse
- Gehäusebreite: 46,6 cm (ohne Seitenwangen: 43,3 cm)

Hi 8



EV-C2000

Der ideale RC Time Code-Zuspielpartner für professionelles Nachbearbeiten

- Video Hi8
- HiFi-Stereo
- RC Time Code (schreiben und lesen)
- Control-L-Anschluß
- High Speed Rewind (z.B. 90er Cassette in 60 Sek.)
- Advanced Synchro Edit
- Digitale Bildsonderfunktionen wie Standbild, Zeitraffer, Zeitlupe
- Präzises Hochleistungslaufwerk
- Jog Shuttle an Gerät und Fernbedienung
- Gehäusebreite: 43 cm

Hi 8



EV-C500

Video-Nachbearbeitung in einzigartig kompakter Form

- Video Hi8
- 3 Videoköpfe
- HiFi-Stereo
- Synchro Edit
- Perfektes Standbild
- Bildsuchlauf
- Einzelbildwiedergabe (vor- und rückwärts)
- Zeitlupe
- Dual Mode Shuttle
- Voice Boost
- Control-L
- Fernbedienung
- Gehäusebreite: 22,5 cm

Hi 8



EV-C400

Hi8-Player/Recorder in elegantem, flachem Design

- Video Hi8
- HiFi-Stereo
- Hochleistungslaufwerk
- Center-Mechanismus
- Longplay (nur Wiedergabe)
- High Speed Rewind (z.B. 90er Cassette in 60 Sek.)
- A/V-Ein-/Ausgang
- Fernbedienung
- Gehäusebreite: 43 cm

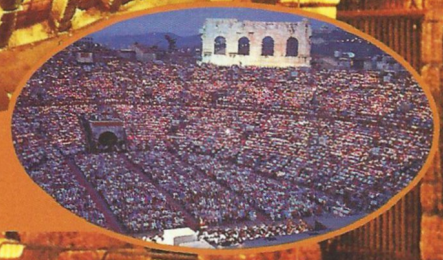
Hi 8

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 22 und 23

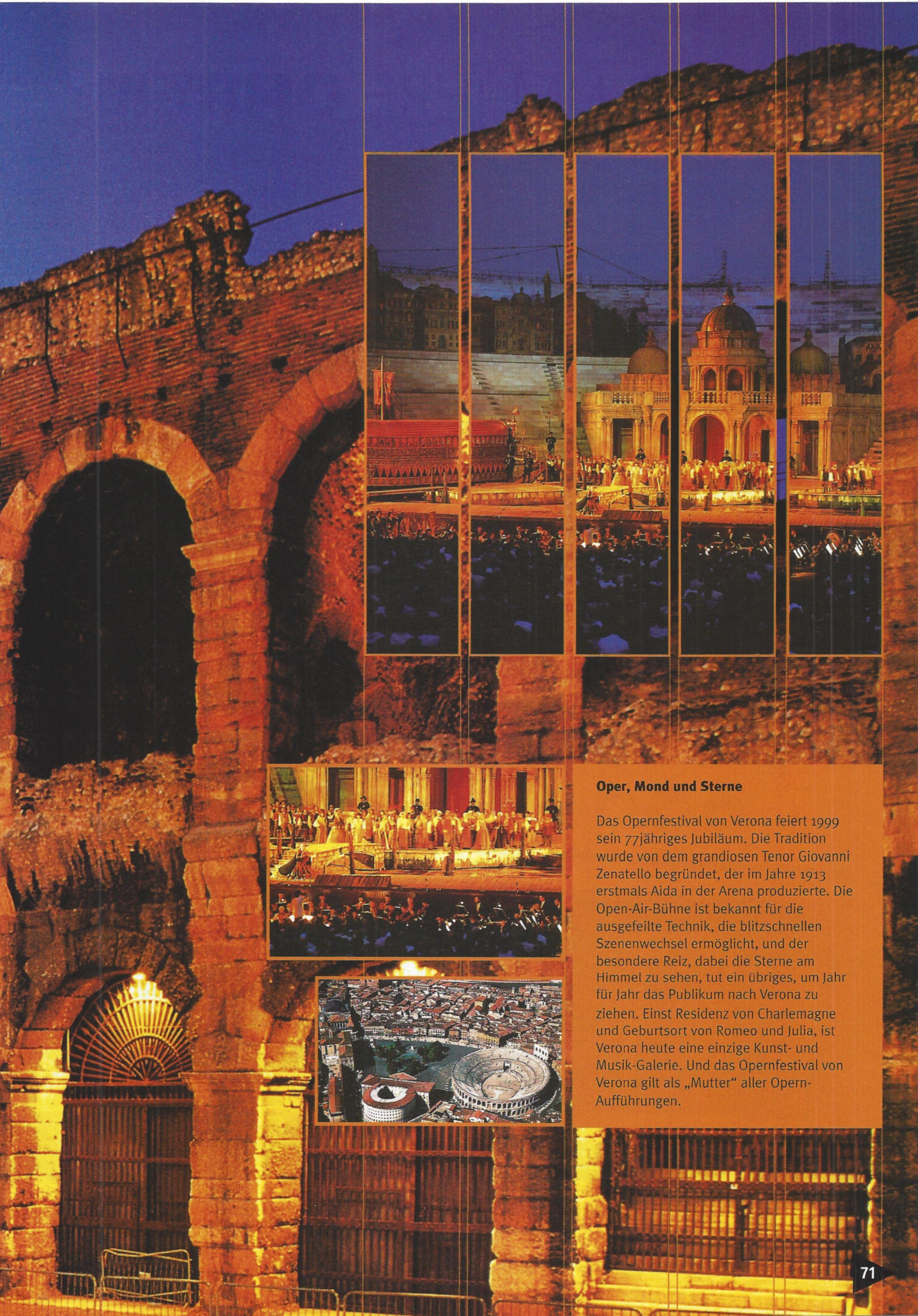
OPER ALS NATUREREIGNIS

Opern sind zweifellos eine der emotional bewegendsten Kunstformen, und die Arena von Verona – ein römisches Amphitheater aus dem 1. Jahrhundert v. Chr. – ist der „Sommerpalast" der lyrischen Oper mit ihrem weltberühmten Opernfestival. Die hinreißend dynamischen und unglaublich klangvollen Opern-Darbietungen werden gerade im Zusammenspiel mit den optischen Reizen der stimmungsvoll angestrahlten romanischen Rundbögen und der überall gegenwärtigen Geschichte zu einem unvergeßlichen Erlebnis. Ein Sommerabend in der Arena, versunken im Zauber der Werke solch virtuoser Komponisten wie Verdi, ist wie Balsam für die Seele.





Die Akustik der Arena von Verona ist so gut, daß selbst in den hochgelegenen hinteren Reihen Stimmen und Musik ohne Verstärkung klar zu hören sind.



Oper, Mond und Sterne

Das Opernfestival von Verona feiert 1999 sein 77jähriges Jubiläum. Die Tradition wurde von dem grandiosen Tenor Giovanni Zenatello begründet, der im Jahre 1913 erstmals Aida in der Arena produzierte. Die Open-Air-Bühne ist bekannt für die ausgefeilte Technik, die blitzschnellen Szenenwechsel ermöglicht, und der besondere Reiz, dabei die Sterne am Himmel zu sehen, tut ein übriges, um Jahr für Jahr das Publikum nach Verona zu ziehen. Einst Residenz von Charlemagne und Geburtsort von Romeo und Julia, ist Verona heute eine einzige Kunst- und Musik-Galerie. Und das Opernfestival von Verona gilt als „Mutter" aller Opern-Aufführungen.

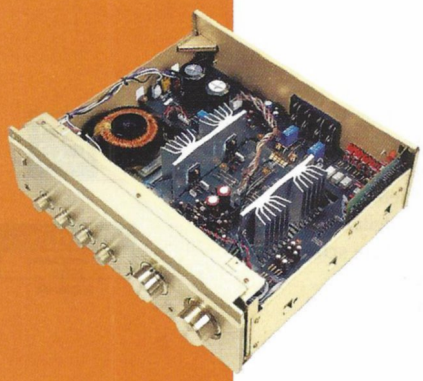
ALLES, UM..IHRE OHREN ZU VERWÖHNEN



Sony gehört mit seiner ES Serie (Extremely High Standard) zu den Anbietern, die Maßstäbe in der audiophilen Kultur setzen. Exquisites Design und innovative Technologie garantieren, daß ES Bausteine Spitzenreiter im First-Class-Audio sind.

ES

Wahre HiFi-Enthusiasten sind immer auf der Suche nach Komponenten, deren Audio-Qualitäten nur mit dem Prädikat „wertvoll" zu beschreiben sind. Unsere ES Serie bietet genau dies: überragende Bausteine, die jede einzelne Note so exakt wiedergeben, als würde sie gleichsam auf einem feinen akustischen Faden zum Ohr geführt. Unsere Ingenieure bauen dabei auf dem Know-how und den anspruchsvollen Fertigungsstandards auf, die Sony zum Synonym für Qualität gemacht haben. Und sie perfektionieren kontinuierlich jedes Detail unserer ES Bausteine. Sonys MiniDisc®-Recorder MDS-JA50ES wurde dafür von der EISA ausgezeichnet – als „Europäischer Audio-Recorder des Jahres 97/98". Und der CDP-XA50ES erhielt die Auszeichnung „Europäischer CD-Player des Jahres 97/98". Kein Zweifel: Die ES Serie erfüllt alle audiophilen Anforderungen.



Solide akustische Leistung

Audio-Technologie in ES Qualität verdient es, sorgfältig verpackt zu werden. Im TA-FA30ES stellt ein massives Frame-and-Beam-Chassis optimalen Schutz vor Störeinflüssen und solide Leistung sicher. Wie geschaffen für kritische Musikliebhaber mit hohen Erwartungen.



Musik mit persönlicher Note

Die Ausgestaltung eines exquisiten Klangbildes bezieht die Musikquelle, die Audiokomponenten ... und den Hörer mit ein. Ein variables Digitalfilter in unseren Top-CD-Playern und MiniDisc®-Recordern ermöglicht es, die Filtereigenschaften in bis zu neun Einstellungen manuell abzustimmen – passend zur Musikrichtung, dem persönlichen Hörgeschmack und der Raumakustik. So verleihen Sie der Musik Ihre persönliche Note.



Technisch verbessert für reinen Klang

Sonys ES Serie wird – basierend auf den Ergebnissen unserer jahrelangen Forschung und Entwicklung – kontinuierlich verbessert. Unsere ES MD-Recorder sind beste Beispiele hierfür. Die neuesten Modelle, z.B. MDS-JA20ES, verfügen über die neue ATRAC DSP Type-R-Komprimierung, ein neues Digitalfilter mit variablen Koeffizienten sowie einen Strom-Pulse-D/A-Wandler. Die umfangreichen Editierfunktionen unserer ES MD-Recorder bieten Ihnen noch mehr Einfluß auf Ihre Musikaufnahmen. Alle ES Bauteile sind von einem soliden Frame-and-Beam-Chassis umgeben. Innovationen mit einem einzigen Ziel: Ihnen ein Hörerlebnis der feinsten Art zu vermitteln. Und das Schöne: Alle ES Komponenten sind im klassisch-eleganten Full-Size-Gehäuse wahlweise in Schwarz oder Champagner erhältlich.



Detailliertere Informationen über die HiFi-Komponenten der ES Serie finden Sie im separaten ES/QS Katalog.

MIT **EMPFEHLUNG**

Für Liebhaber unverfälschter Musikwiedergabe führt kaum ein Weg an unserer legendären ES Serie vorbei. Mit hohem Entwicklungsaufwand, vielen technischen Innovationen und unter Verwendung hochwertiger Präzisionsbauteile wurde eine umfassende Modell-Palette geschaffen, deren einzelne Komponenten aufgrund ihrer begeisternden Performance immer wieder die eine oder andere begehrte Auszeichnung verbuchen können.



CDP-XA50ES

Sonys erster CD-Player mit variablem Digitalfilter eröffnet Ihnen ganz neue Klangdimensionen

- Feststehende Lasereinheit mit CD-Stabilizer
- Strom-Pulse-D/A-Wandler für höchstmögliche Klangtreue
- Variables Digitalfilter für eine optimale Klangabstimmung
- BSL-Disc-Motor
- Optischer und koaxialer Digital-Ausgang
- Vergoldete Anschlußbuchsen
- Resonanzarmes G-Chassis
- FET-Ausgangsverstärker
- Twin-Ringkern-Transformator
- Aluminium-Frontpanel
- Custom File
- IR-Fernbedienung
- Motorgetriebene Lautstärkestellung
- Gehäusefarben: schwarz und champagner
- 24 Monate Garantie

ES

Audio
Referenzklasse
5 Ohren
Ausgabe 4/97



MDS-JA50ES

- ATRAC-Generation 4.5
- 20-Bit-Strom-Pulse-D/A-Wandler
- Variables Digitalfilter für eine optimale Klangabstimmung
- 24-Bit-A/D-Wandler für höchste Auflösung bei Aufnahme von analogen Quellen
- Abtastraten-Wandler zur Aufnahme von unterschiedlichen digitalen Quellen
- 2 Hochleistungs-Ringkern-Transformatoren
- BSL-Discmotor
- Digitale und analoge Aufnahmepegel-Einstellung
- Multi Selector für komfortable Bedienung
- Doppelt verstärktes Aluminiumgehäuse
- Dreikammeraufbau für optimale Trennung der verschiedenen Baugruppen
- 2 optische und 1 koaxialer Digitaleingang
- 6-Sekunden-Aufnahmevorlaufspeicher
- Gehäusefarben: schwarz und champagner
- 24 Monate Garantie

MiniDisc

ES

Audio
Spitzenklasse
5 Ohren • Ausgabe 6/97



MDW-74C

Diese „High End" MiniDisc® liefert den perfekten, puren Sound und damit einzigartige Klangerlebnisse. Das Gehäuse aus hochwertigem und antistatischem Material vermindert Vibrationen und Staubansammlungen: Unsere beste MiniDisc®

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 24, 29 und 30



Hinter einer Klappe verbergen sich beim STR-DA50ES u.a. auch Eingänge für zusätzliche Video-Zuspieler – z.B. einen Camcorder.

STR-DA50ES

High-End Digital-Surround Receiver mit 5.1 Eingang und DCS und Touch-Screen LCD-Fernbedienung

Verstärker:

- 2x100 Watt SinusStereo (4 Ω, DIN)
- 5x100 Watt Surroundmodus
- Dolby® Digital/ DTS-Decoder
- 5.1-Eingang für externe Surround-Decoder
- Dolby® ProLogic-Decoder
- 5 Audio-Eingänge/ 2 -Ausgänge
- 5 Video-Eingänge/ 3 -Ausgänge
- 3 optische Digitaleingänge/ 1 -Ausgang
- 1 koaxialer Ausgang
- Control-A1-Anschluß
- Digital Cinema Sound (DCS)
- Umfangreiches DSP-Programm
- Subwooferanschluß
- Vergoldeter Kopfhöreranschluß
- 24 + 32 Bit DSP
- Cinema Studio A/B/C
- Stereosignal für rückwärtige Lautsprecher
- Leicht geneigte Montage der Hauptplatine zur Vermeidung klangbeeinflussender Resonanzen
- Lautsprecher Schraubanschlüsse (2 Paar)
- 200-CD-Control (über Fernbedienung)

Tuner:

- 2-Band-Tuner (UKW/MW)
- Hochwertiges, abgeschirmtes Empfangsteil
- RDS/EON mit PTY
- 30-Stationen Speicher
- Stationsnamenspeicher
- Automatischer Sendersuchlauf

Sonstiges:

- Neuartige Touch-Screen LCD-Fernbedienung (bidirektional)
- Aluminium-Frontpanel
- Farben: schwarz und champagner
- 24 Monate Garantie

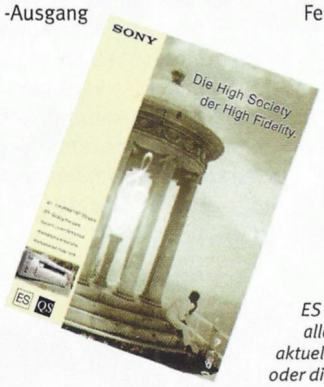
CONTROL A1

ES

Digital Cinema Sound

DOLBY DIGITAL

R·D·S EON

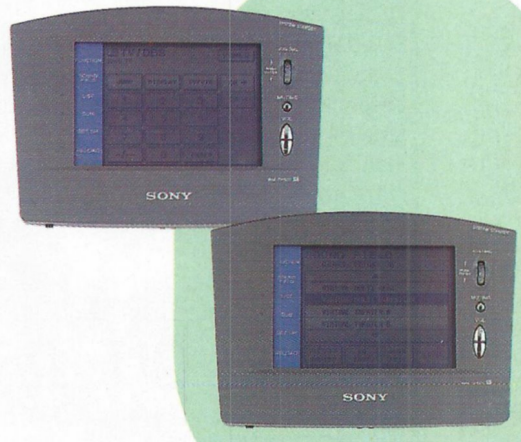


ES ist eine Welt für sich. Zugang erhalten Sie allerdings ganz leicht und kostenlos. Unsere aktuelle ES/QS Broschüre gibt es im Fachhandel oder direkt bei Sony in Köln. Sie können sie aber auch online unter www.sony.de bestellen.

Entgegenkommende Bedienung

Die neue 2-Wege-„Touch Screen"-Fernbedienung des Receivers STR-DA50ES ist mit der Bedienung dieser Komponente nicht annähernd ausgelastet. Tatsächlich kontrolliert sie Ihre gesamte AV-Anlage! Selbst Aufnehmen und Editieren funktioniert ganz bequem per Jog Dial. Das große, beleuchtete „Touch Screen" LC-Display besitzt sechs Funktionstasten, die bis zu 15 Zuspieler steuern – einschließlich Fernseher, Videorecorder, DVD-Player, MD-Recorder, Cassettendeck, Tuner und CD-Player. Andersherum werden auch Informationen vom Receiver oder Verstärker per Infrarot aufs Display übertragen. Wollen Sie Ihr komplexes „Home Entertainment"-System souverän beherrschen? – Sie haben's in der Hand.





QS GESCHAFFEN, UM AUFZUFALLEN

MINIDISC®

Angeborene Vielseitigkeit

Sonys QS MiniDisc®-Technologie hinterläßt bleibenden Eindruck, wenn es um Flexibilität geht: Sie sind digital, vielseitig editierbar und extrem langlebig. Unsere QS MD-Recorder sind mit einem 20-Bit-A/D-Wandler ausgestattet, mit dem Sie von analogen Quellen wie Cassette oder Schallplatte aufnehmen können. Der Abtastraten-Wandler konvertiert alle eingehenden digitalen Signale auf den 44,1-kHz-Standard der MD. Dieser ist übrigens identisch mit dem CD-Standard. Und der Strompuls-D/A-Wandler sorgt für gleichbleibend brillanten, störungsfreien Sound. Wenn Sie gern mit Ihren Aufnahmen „spielen", werden Sie sich besonders über die Editierfunktionen, mit denen Sie beliebig löschen, umstellen, trennen und Titel eingeben können, und die variable Pitch Control freuen. Dazu kommt, daß unser Ringkern-Transformator hohe Reserven zur Verfügung stellt, um alle Nuancen der Musik perfekt wiederzugeben. Mit einem QS MD-Recorder ist jeder Schritt digital brillant.

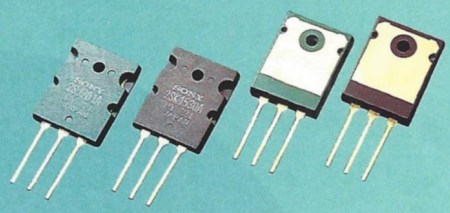
EUROPEAN IMAGING AND SOUND ASSOCIATION
EISA AWARDS
EUROPEAN AUDIO RECORDER '98-'99
Sony MDS-JB920

Zum zweiten Mal in Folge hat das MiniDisc®-Format Europas prestigeträchtigsten Preis im Bereich HiFi-Aufnahme gewonnen. Sonys QS MiniDisc®-Recorder MDS-JB920QS wurde von einer aus 40 prominenten Fachjournalisten bestehenden EISA-Jury aus ganz Europa als „Europäischer Audio-Recorder des Jahres 98/99" ausgezeichnet.

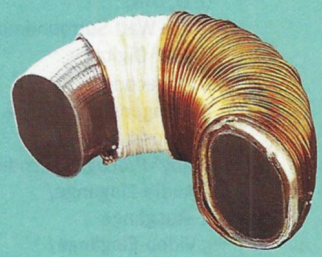
VERSTÄRKER

Perfekte Klangtreue

Mit einem soliden Frame-and-Beam-Chassis und vergoldeten Anschlußbuchsen können QS Verstärker weit mehr als bloß mit Lautstärke glänzen: Sie verstehen es, mit perfekter Klangtreue über das gesamte Leistungsspektrum zu überzeugen. Sonys MOSFET-Transistoren garantieren extrem niedriges Rauschen und hohe Leistung. Und ihre hohen Schaltgeschwindigkeiten ermöglichen präzise Signalverarbeitung und höchste Klangqualität.



MOSFET



Jederzeit stabile Leistung

Der Ringkern-Transformator dokumentiert den heutigen Stand der Technik. Dank ovalem Kernaufbau liegen seine Windungen deutlich enger am Kern an als bei konventioneller Bauweise. Das Ergebnis: weniger Windungen und hervorragende magnetische Koppelung. Dies verringert den Widerstand und die magnetischen Verluste spürbar. Selbst bei hoher Belastung liefert der Ringkern-Transformator eine jederzeit stabile Leistung und garantiert maximale Dynamik. Für die Wiedergabe sehr komplexer, feiner Signale und uneingeschränkten Hörgenuß.

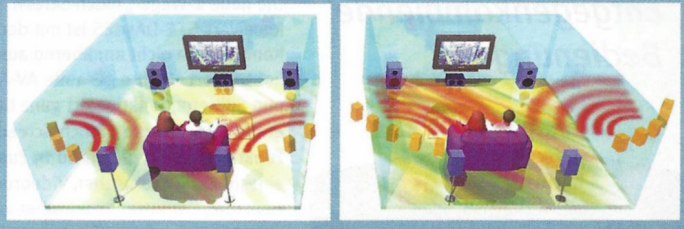
RECEIVER

Ein Fest für die Sinne

Dank Sonys einzigartigem Digital Cinema Sound (DCS) machen QS Receiver eine gute Figur als Herzstück Ihres Home-Entertainment-Systems – erleben Sie zu Hause realistischen Kino-Sound! Alle QS Receiver sind außerdem kompatibel mit den besonderen audiovisuellen Reizen, die uns die DVD eröffnet. Entweder mit eingebautem Decoder oder einem separaten 5.1-Multichannel-Eingang. Ihre UKW-Empfangsteile nehmen es selbst mit schwächsten Signalen auf. All diese Feinheiten hören auf Ihr Kommando: Mit unserer neuen 2-Wege-Fernbedienung, die mit hintergrundbeleuchtetem LC-Display, Jog Dial und 6 Funktionstasten ausgestattet ist (STR-DB925QS und STR-DB825QS), steuern Sie insgesamt bis zu zwölf Quellen.

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

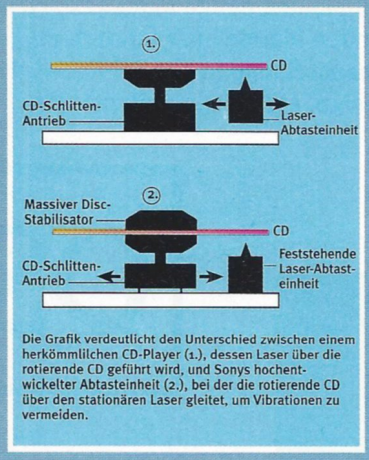
Unabhängig von Akustik oder Raumgegebenheiten bringt Digital Cinema Sound den aus dem Kino bekannten Surround-Sound direkt in Ihren Wohnraum.



Digital Cinema Sound

SOLO... ODER IM ENSEMBLE

CD-PLAYER



Die Grafik verdeutlicht den Unterschied zwischen einem herkömmlichen CD-Player (1.), dessen Laser über die rotierende CD geführt wird, und Sonys hochentwickelter Abtasteinheit (2.), bei der die rotierende CD über den stationären Laser gleitet, um Vibrationen zu vermeiden.

Totale Kontrolle über Ihre CDs

Unsere QS CD-Player sind vollgepackt mit der jüngsten Audio-Technologie. Unser Strompuls-D/A-Wandler garantiert konstante Signalqualität. Und das variable Digitalfilter läßt Sie die Filtereigenschaften so definieren, daß sie perfekt mit dem Audio-System, der Raumakustik ... und Ihrem persönlichen Geschmack harmonieren. Die feststehende Laser-Abtasteinheit schließt Vibrationen praktisch aus und sichert eine überzeugende, stets kontrollierte Abtastqualität. So verstehen wir unsere Rolle als Entwickler hochwertiger CD-Player. Selbstverständlich bieten sie digitale Ausgänge (koaxial und optisch) für verlust- und störungsfreien digitalen Datentransfer auf MiniDisc®- oder DAT-Recorder.

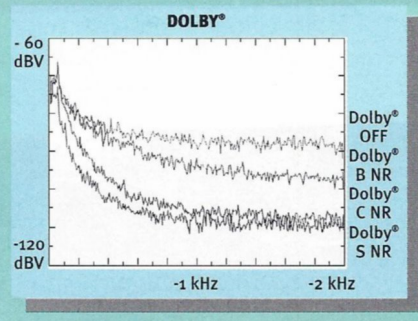
FPM FIXED PICKUP MECHANISM

CASSETTENDECKS

Positive Anpassung

Sonys QS Cassettendecks holen das Beste aus diesem Aufnahmemedium heraus. Wer auf hohe Wiedergabequalität Wert legt, wird nicht länger von Störgeräuschen irritiert – dank Dolby® S, einem Rauschminderungssystem, das den Signal/Rausch-Abstand und die Dynamik erheblich verbessert. Im Zusammenspiel von Drei-Kopf-Technik und Einmeßmöglichkeit ist das Cassettendeck immer optimal an die jeweilige Bandsorte angepaßt. Sie können sich immer auf ein optimales Hörerlebnis freuen.

DOLBY S NR



TUNER



Einladung zum Empfang

Alle QS Tuner sind mit einem gekapselten UKW-Empfangsteil mit aufwendigen Schaltkreisen ausgestattet. Dessen kompromißloser Schaltungsaufbau sorgt für störungsfreien Empfang auch bei schwachen Signalen. Und in jedem QS Tuner steckt das EON-System (Enhanced Other Network). EON wechselt auf Wunsch automatisch von einem programmiertem Sender zu einem anderen der gleichen Senderkette, damit Sie z.B. weder Verkehrsfunk noch die Nachrichten verpassen. Und das große Display versorgt Sie mit einer Vielzahl von Informationen wie Sendername, Uhrzeit, Programmartanzeige, Programmartsuchlauf und sogar Radio-Text.

R·D·S EON

QUALITÄT IM NEUEN DESIGN

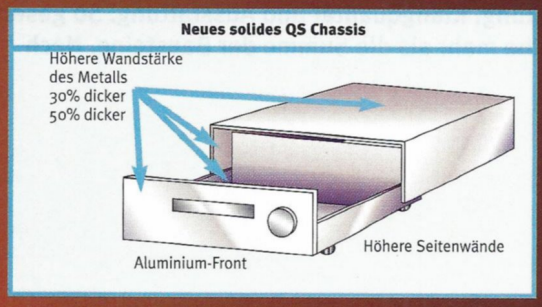
Sonys QS Serie (Quality Standard) stellt ein völlig eigenständiges Konzept für HiFi-Bausteine dar: Moderat im Preis, bieten sie dennoch die Leistung und die Qualität, die gewöhnlich mit unserer ES Serie in Verbindung gebracht werden. Alle QS Modelle haben eine elegante Front aus gebürstetem Aluminium, einige Modelle auch in der Farbvariante Titansilber. Das stabile Chassis haben wir mit einer schräg liegenden Platine ausgestattet, um interne Resonanzen zu minimieren. Andere Besonderheiten sind Sonys Digital Cinema Sound in den QS Receivern und variable Digitalfilter in den QS CD-Playern und QS MD-Recordern. Starkes Design, starke Qualität, starker Sound – eben Sony.

QS



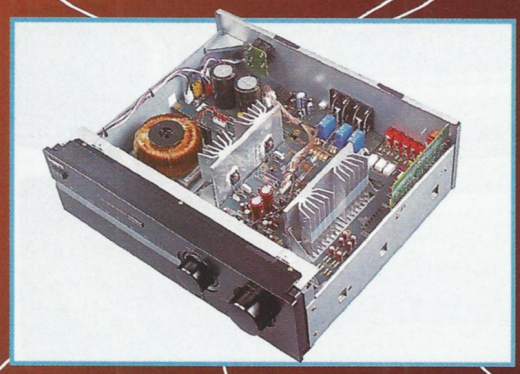


Jeder einzelne QS Baustein wurde entwickelt, um qualitativ hochwertigen Hörgenuß zu garantieren.



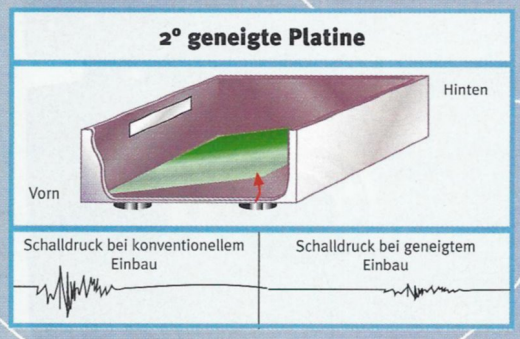
Ein solides Fundament

Ohne das richtige Fundament kann selbst die beste Konstruktion nicht im alltäglichen Einsatz bestehen. Um Vibrationen weitestgehend zu minimieren, haben wir die Seitenwände erhöht, die das solide QS Chassis einrahmen. Außerdem haben wir die Wandstärke des Metalls um ca. 40% im Vergleich zu früheren Modellen erhöht. Einige QS Bausteine wurden mit einer zusätzlichen Verstrebung am Boden des Gehäuses verstärkt. Alles in allem wird äußeren Vibrationen und Störeinflüssen durch diese Maßnahmen fast vollständig der Boden entzogen.



Nur das Ergebnis zählt

Ein Blick in einen QS Verstärker enthüllt, wie dessen exzellente Leistung erzielt wird. In einer 3-Kammer-Konstruktion und einem Frame-and-Beam-Chassis untergebracht, finden sich Ringkern-Transformator, vergoldete Anschlußbuchsen und MOSFET-Leistungs-Transistoren. Diese Qualitätsbauelemente bilden das Rückgrat bestechend guter Klangreproduktion.



Eine Neigung zu gutem Klang

Die geneigte Platine trägt entscheidend dazu bei, daß unsere QS Bausteine einen kristallklaren Sound liefern. Wir haben es entwickelt, um die Funktion aller darauf installierten elektronischen Bauteile zu optimieren. Anders als konventionelle PC-Boards ist unseres um zwei Grad geneigt, was klangbeeinflussenden Vibrationen erfolgreich entgegenwirkt. Es sind diese wegweisenden technologischen Details, die unsere QS Bausteine zu einer ersten Wahl in Sachen Audio machen.

Receiver	STR-DB925QS	STR-DB825QS	STR-DB725QS
Verstärker	TA-FB920QS		TA-FB720QS
CD-Player	CDP-XB920QS		CDP-XB720QS
MiniDisc®-Recorder	MDS-JB920QS		
Cassettendecks	TC-KB920QS	TC-KB820QS	
Tuner	ST-SB920QS		

NEUE SACHLICHKEIT

Perfekte Abstimmung war in mehrfacher Hinsicht die Richtschnur bei der Entwicklung unserer eQuipe Serie, beim optischen Gesamtauftritt wie auch bei Leistung, Klangqualität und Ausstattung. So gesehen ist jedes hochwertige Komponenten-System dieser Reihe mehr als die Summe der Bausteine. Nach sachlichen Kriterien eine sehr gelungene Auswahl.

eQuipe





EQUIPE MD920QS

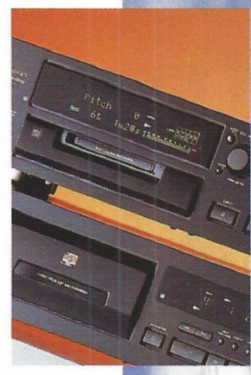
Hochwertige Komponentenanlage im neuen QS Design in Titansilber

Verstärker TA-FB920QS
(siehe Seite 100)
CD-Player CDP-XB920QS
(siehe Seite 88)

Tuner ST-SB920QS
(siehe Seite 99)
MiniDisc®-Recorder MDS-JB920QS
(siehe Seite 94)

QS







EQUIPE MD725QS

MiniDisc® und CD – hochklassige digitale Zuspieler gepaart mit einem Receiver

Receiver STR-DB725QS
(siehe Seite 106)

CD-Player CDP-XB720QS
(siehe Seite 88)
MiniDisc®-Recorder MDS-JB920QS
(siehe Seite 94)

QS



KEINE **GEHEIMNISSE**

Mit RDS-Tuner, CD Text und dem bekannt mitteilsamen Medium MiniDisc® kann diese hochwertige Systemzusammenstellung in der Farbvariante Titansilber gar nicht anders, als Ihnen in jedem Moment minutiös aufzuzeigen, was Sie gerade hören. Und weil Ihr Blick so zwangsläufig öfter darauffällt, haben wir das Äußere bewußt etwas edler gestaltet ...

eQuipe



EQUIPE MD520

In jeder Weise komplett – und preislich sehr entgegenkommend ...

Verstärker TA-FE520/S
(siehe Seite 101)
CD-Player CDP-XE520/S
(siehe Seite 89)
Tuner ST-SE520/S
(siehe Seite 99)
MiniDisc®-Recorder MDS-JE520/S
(siehe Seite 94)





EQUIPE MD325

Komponentenlösung mit Dolby® ProLogic-Receiver, MiniDisc® und CD Text

Receiver STR-DE325
(siehe Seite 107)
CD-Player CDP-XE520
(siehe Seite 89)
MiniDisc®-Recorder MDS-JE520
(siehe Seite 94)

EQUIPE 215MKII

Einstiegs-Komponenten-anlage mit Receiver und Doppel-Cassettendeck

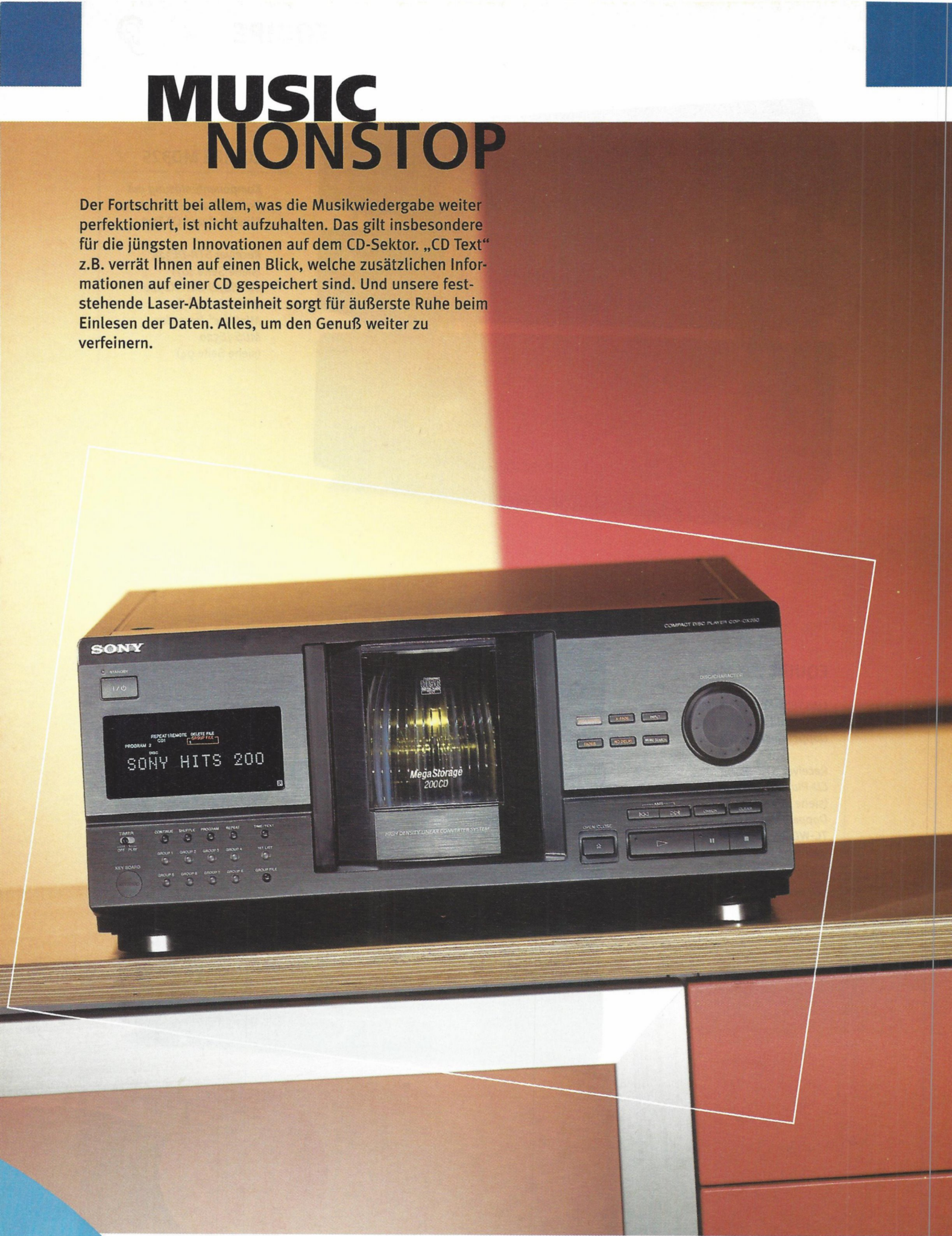
Receiver STR-DE215
CD-Player CDP-XE220
(siehe Seite 89)
Doppel-Cassettendeck TC-WE405
(siehe Seite 97)





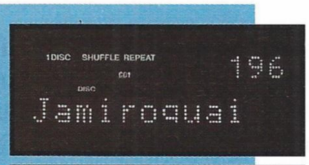
MUSIC NONSTOP

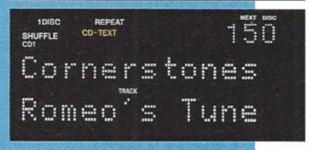
Der Fortschritt bei allem, was die Musikwiedergabe weiter perfektioniert, ist nicht aufzuhalten. Das gilt insbesondere für die jüngsten Innovationen auf dem CD-Sektor. „CD Text" z.B. verrät Ihnen auf einen Blick, welche zusätzlichen Informationen auf einer CD gespeichert sind. Und unsere feststehende Laser-Abtasteinheit sorgt für äußerste Ruhe beim Einlesen der Daten. Alles, um den Genuß weiter zu verfeinern.



Sony macht sperrige CD-Racks und die ermüdende Suche nach bestimmten CDs überflüssig. Mit unseren CD-Wechslern können Sie Ihre Lieblings-CDs archivieren und jederzeit darauf zugreifen. Alles verborgen in einem eleganten Gehäuse, das nicht breiter ist als ein normales HiFi-Gerät.







Interpret / CD-Titel / Song-Titel



Lesen Sie mal zwischen den Zeilen

Viele CDs bieten echtes Multimedia: nicht nur faszinierenden Sound, sondern auch zusätzliche Textinformationen wie Interpret und Titel – in einigen Fällen sogar Songtexte. CD Text macht es leicht, einzelne Titel zu speichern oder auszuwählen. Die Information erscheint nämlich auf dem Display Ihres CD-Players, sobald die CD eingelegt wird.

CD TEXT

Ihre Stimmung prägt die Musik



Unser innovatives variables Digitalfilter ermöglicht es, der Musik Ihren persönlichen Touch zu geben. Damit lassen sich nämlich die Filtereinstellungen in bis zu 9 Schritten justieren – passend zum Raum, den Gegebenheiten Ihrer HiFi-Anlage und Ihren persönlichen Hörgewohnheiten.



Mehr Möglichkeiten

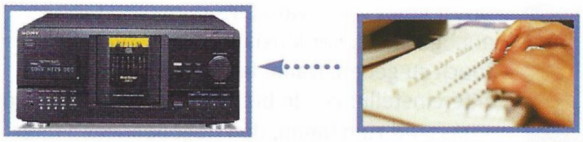
Mit einem Sony CD-Wechsler sind Sie auf alles vorbereitet: In einem Gehäuse, das nicht breiter ist als die anderen Bausteine Ihres HiFi-Systems, lassen sich bis zu 200 CDs unterbringen! Das ergibt über 1000 Titel, die Sie jederzeit abspielen können. Die neue 2-Wege-Fernbedienung des CDP-CX260, die mit hintergrundbeleuchtetem LC-Display, Jog Dial und 6 Funktionstasten ausgestattet ist, steuert übrigens insgesamt bis zu 12 Quellen!



SOUVERÄNE **KONTROLLE**

Schluß mit der ewigen Sucherei nach Ihren CDs – archivieren Sie sie einfach in einem unserer eleganten 200-CD-Wechsler (im ganz normalen 43-cm-Format). CD Text gewährt Ihnen umfassende Informationen über die laufenden Songs. Und Ihr eigenes CD-Archiv wartet auf digitale Füllung. Ganz entspannt per Jog Dial, Fernbedienung oder die Tastatur Ihres PC! Wir meinen, der Wechsel ist fällig ...





Das schiere Fassungsvermögen unserer „Mega-Jukeboxes" erfordert neue Wege der Kontrolle. Deshalb haben wir diesen Modellen eine Schnittstelle mit auf den Weg gegeben, an die Sie umstandslos Ihre PC-Tastatur anschließen können. Damit geht alles viel flotter von der Hand.

CDP-CX260

- 200fach-Karussell-Wechsler
- Custom File für alle CDs und Group-File-Funktion für 8 Gruppen
- Hybrid-Pulse-D/A-Wandler
- Direkter CD- und Titelzugriff per Jog Dial
- Digital Servo für perfekte Laserabtastung
- PC-Keyboard-Eingang
- CD-Text-Funktion
- Optischer Digitalausgang
- Programmierfunktion
- Control-A1-Anschluß für z.B. PC-Link-Kit
- Advanced Mega-Control zur Steuerung weiterer Wechsler
- Cross-Fade-Funktion
- Fixed Fader
- Shuffle-Play für 1 oder alle CDs
- Wiederholfunktion für alle Titel und CDs
- 2-Wege-Fernbedienung mit LC-Display
- 24 Monate Garantie

MegaStorage
200CD

CD TEXT

CDP-CX220

- 200fach-Karussell-Wechsler
- Hybrid-Pulse-D/A-Wandler
- Custom-File-Funktion für alle CDs und Group-File-Funktion für 8 Gruppen
- Direkter CD- und Titelzugriff per Jog Dial
- Digital Servo für perfekte Laserabtastung
- CD-Text-Funktion
- Control-A1-Anschluß für z.B. PC-Link-Kit
- Optischer Digitalausgang
- Programmierfunktion
- Shuffle-Play für 1 oder alle CDs
- Wiederholfunktion für alle Titel und CDs
- IR-Fernbedienung mit 10er Tastatur zur direkten Anwahl von CDs und Titeln
- 24 Monate Garantie

MegaStorage
200CD

CD TEXT



Das bleibt unter uns

Wenn Sie bei jeder Stimmung – bzw. jedem Wunsch Ihrer Gäste – sofort auf Knopfdruck die passende Musik abspielen möchten, empfehlen wir unsere großen CD-Wechsler. Und damit meinen wir nicht die Gehäusegröße, denn auch unsere 200-CD-Wechsler sind nicht breiter als die anderen Bausteine Ihres HiFi-Systems. Aber bei bis zu 200 CDs können Sie theoretisch unter mehr als 1000 Titeln wählen, die nur darauf warten, abgespielt zu werden! Sofort, ohne langes Suchen im CD-Rack. Sie werden diesen Komfort schnell zu schätzen wissen (das LC-Display der neuen 2-Wege-Fernbedienung des CDP-CX260 zeigt Ihnen sogar, welchem Song bzw. Interpreten Sie gerade lauschen). Und Ihre Gäste werden ihre Verblüffung kaum verbergen können. Aber das bleibt unter uns.





CDP-CX57

- 50+1-CD-Karussell-Wechsler
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Custom-File-Funktion für alle CDs und Group-File-Funktion für 5 Gruppen
- Direkter CD- und Titelzugriff per Jog Dial
- CD-Text-Funktion
- Control-A1-Anschluß für z.B. PC-Link-Kit
- Optischer Digitalausgang
- Advanced Mega-Control
- Programmierfunktion
- Shuffle-Play für 1 oder alle CDs
- Wiederholfunktion für alle Titel und CDs
- Fixed Fader
- IR-Fernbedienung mit 10er Tastatur zur direkten Anwahl von CDs und Titeln
- 24 Monate Garantie

MegaStorage 50+1CD

CD TEXT



CDP-CE525

- 5-CD-Wechsler
- Hybrid-Pulse-D/A-Wandler
- CD-Text-Funktion
- ExChange-Mechanismus
- Custom-File-Funktion
- Umfangreiche Custom-Edit-Funktionen
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Advanced Mega-CD-Control
- Titelanspielfunktion
- Multiselector für schnelle Titelanwahl
- 20er-Musikkalender
- Variabler manueller Fader
- Optischer Digitalausgang
- Control-A1-Anschluß
- Kopfhöreranschluß
- 12-Segment-Display
- Digitale Lautstärkestellung
- IR-Fernbedienung mit 5er-Tastatur zur direkten CD-Anwahl
- 24 Monate Garantie

CD TEXT



CDP-CE315

5-CD-Wechsler mit optischem Digitalausgang und Fernbedienung

- 5-CD-Wechsler
- 1-Bit-Hybrid-Pulse-D/A-Wandler
- Optischer Digitalausgang
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Exchange-Mechanismus
- Spitzenpegelsuchlauf
- Titelanspielfunktion
- 20er-Musikkalender
- 6-Segment-Display
- Regelbarer Line-Out über Fernbedienung
- IR-Fernbedienung mit 5er-Tastatur zur direkten CD-Anwahl
- 24 Monate Garantie

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 25

„ECHT AUTHENTISCH"

Es sagt viel über das Ausmaß der Begeisterung aus, wenn ein Besitzer – wie geschehen – das Hörerlebnis mit seinem Sony CD-Player als „echt authentisch" beschreibt. Die präzise Wiedergabe, für die unsere feststehende Laser-Abtasteinheit bekannt ist, wird dabei noch unterstützt von dem variablen Digitalfilter. Unerwünschte Vibrationen einer CD können damit nämlich weitgehend neutralisiert werden. Alles, damit die Musik authentisch wiedergegeben wird.



CDP-XB920QS

Hochwertiger CD-Player mit variablem Digitalfilter und optimierter Fixed-Pickup-Mechanik in neuer QS-Qualität

- Verbesserte Fixed-Pickup-Mechanik
- Separate Stromversorgung für Digital- u. Analog-Sektion
- 1-Bit-Strom-Pulse-D/A-Wandler
- Variables Digitalfilter zur Klangabstimmung an die persönlichen Gewohnheiten und Eigenschaften der HiFi-Anlage
- CD-Text-Funktion
- Umfangreiche Custom-Edit-Funktionen
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Multiselector für schnelle Titelanwahl
- 20er-Musikkalender
- Optischer und koaxialer Digitalausgang
- Regelbarer Kopfhöreranschluß
- Frame-and-Beam-Chassis
- Aluminiumfront
- Off-Center-Gerätefüße
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

QS

FPM
FIXED PICKUP MECHANISM

CD TEXT



CDP-XB720QS

CD-Player mit variablem Digitalfilter und CD Text in neuer QS-Qualität

- Separate Stromversorgung für Digital- und Analog-Sektion
- Advanced Pulse D/A-Wandler
- Variables Digitalfilter zur Klangabstimmung an die persönlichen Gewohnheiten und Eigenschaften der HiFi-Anlage
- CD-Text-Funktion
- Custom-Edit-Funktionen
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Multiselector für schnelle Titelanwahl
- 20er-Musikkalender
- Kopfhöreranschluß
- Optischer und koaxialer Digitalausgang
- Off-Center-Gerätefüße
- Aluminiumfront
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

QS

CD TEXT

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 24



CDP-XE520

CD-Player mit CD-Text-Funktion

- Optimierte Klangqualität durch verbesserten Innenaufbau
- Hybrid Pulse D/A-Wandler
- Digital Servo
- CD-Text-Funktion
- Auto-Start-Funktion
- Custom-Edit-Funktionen
- Ein/Aus-Funktion für Display
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Titelanspielfunktion (3 Modi)
- Multiselector für schnelle Titelanwahl
- 20er-Musikkalender
- Optischer Digitalausgang
- Control-A1-Anschluß
- Variabler Line-Out
- Kopfhöreranschluß
- Digitale Lautstärkestellung
- Off-Center-Gehäusefüße
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

CD TEXT

CONTROL A1





CDP-XE320/220

CD-Player mit Fernbedienung und optischem Digitalausgang

- 1-Bit-D/A-Wandler
- Optischer Digitalausgang
- Auto-Start-Funktion
- Custom-Edit-Funktionen mit z.B. Spitzenpegelsuchlauf
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Multiselector für schnelle Titelanwahl
- Variabler Line-Out
- 20er-Musikkalender
- IR-Fernbedienung (nur CDP-XE320)
- 24 Monate Garantie



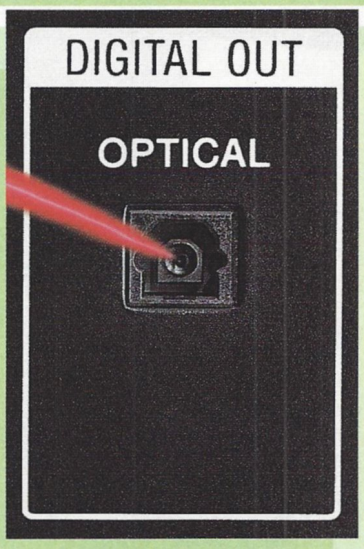
Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 24

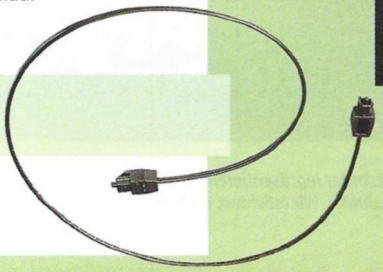


Digitale Aufnahmen: Viele Vorteile, null Verluste

Ein optischer Digitalausgang ermöglicht verlustfreien, sicheren Datenaustausch: einfach den CD-Player an andere digitale Komponenten wie MiniDisc® oder DAT anschließen und aufnehmen. Manuelles Aussteuern entfällt völlig. Alle MiniDisc®-Recorder von Sony verfügen bereits über ein entsprechendes Kabel zum direkten digitalen Anschluß. So erhalten Sie beim Überspielen stets erstklassige Ergebnisse. Denn digitale Technik nimmt's sehr genau.







DIGITAL MiniDisc OUTPUT for Disc

AUFNAHME-PRÜFUNG

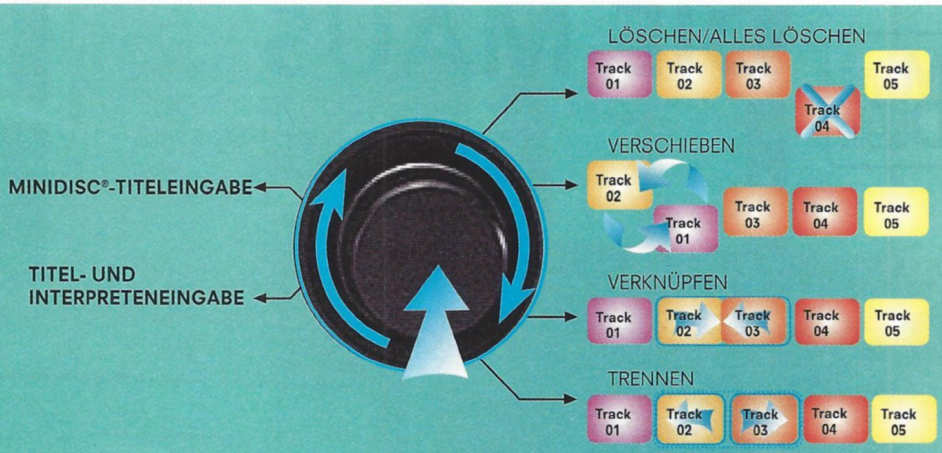
Unsere MiniDisc®-Recorder sind wie geschaffen dafür, Ihren eigenen Vorstellungen von Musik zur Geltung zu verhelfen – mit perfekten Aufnahmen und bequemem Zugriff auf Ihre digitalen MiniDiscs®. Dabei können Sie von analogen Tonquellen ebenso wie von digitalen 16-Bit- oder 20-Bit-Quellen aufnehmen. Hinzu kommt die Möglichkeit, Ihren Aufnahmen einen persönlichen Touch zu geben. Das läßt doch aufhorchen ...



Unsere MiniDisc®-Recorder repräsentieren HiFi „at its best" – ein neues Zeitalter der digitalen Audioaufnahmen. Wir möchten, daß Sie jede musikalische Sekunde auskosten.

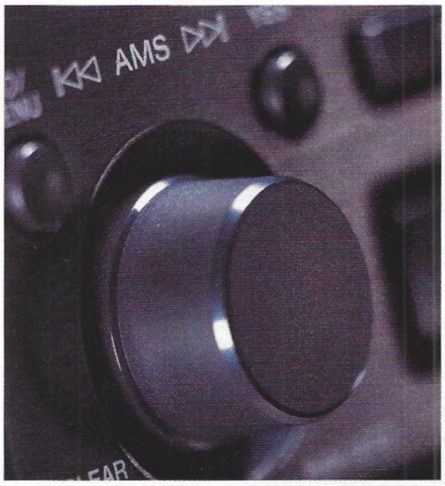
Kreativität ohne Grenzen

Nach der Aufnahme geben Sie ganz bequem – per Jog Dial oder Fernbedienung – Titel- und MD-Namen ein. Unsere MiniDisc®-Recorder wissen natürlich auch mit hochentwickelten Editier-funktionen zu begeistern: Verschieben, Trennen, Verknüpfen oder Löschen von Titeln – alles ganz einfach. Angst vor der Technik? Das war einmal.





Alle Eingaben wie Interpreten oder Titel werden im Display angezeigt. Diese Informationen erscheinen, wann immer Sie die MD später abspielen.



Was Sie wollen, wo Sie wollen

Sie mögen keine Umwege. Einfach den Song anwählen, den Sie gerade hören möchten. Kein Problem mit Sonys Jog Dial. Neben anderen komfortablen Funktionen bietet er direkten, schnellen Zugriff auf jeden Titel der MD. Kein Vor- und Zurückspulen mehr – Sie werden sich schnell an diesen Luxus gewöhnen.

MiniDisc

Ein kleines Audio-Wunder

Mit MiniDisc® stecken Sie Ihre Lieblingsstars in die Tasche. Als bestechend flexibles Aufnahme-medium hat sich die MiniDisc® bereits einen legendären Ruf erworben. Wußten Sie eigentlich schon, daß es auch eine Vielzahl vorbespielter Titel auf MD gibt?



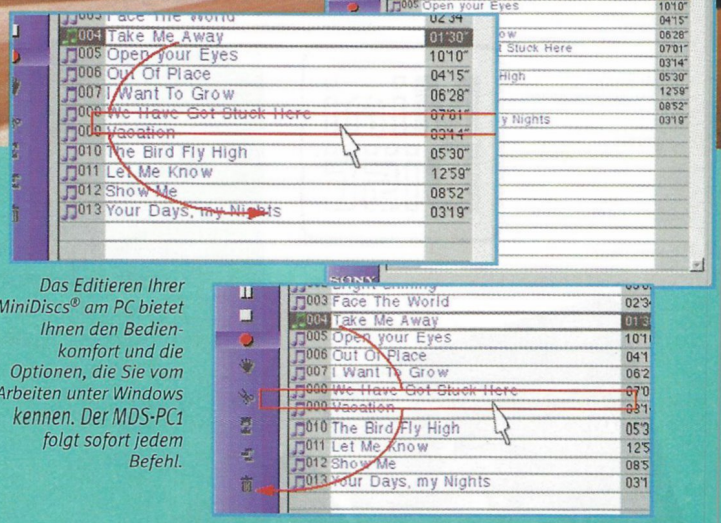
MINIDISC® TRIFFT AUF DIE MAUS

MDS-PC1

MD-Recorder mit eingebauter PC-Link-Schnittstelle und „MD Editor"-Software für Windows 95
Ausstattung siehe Seite 93



Software und Adapter können auch mit anderen MD-Recordern benutzt werden, die mit einer Control-A1-Schnittstelle ausgestattet sind (z.B. MDS-JB920QS).



Das Editieren Ihrer MiniDiscs® am PC bietet Ihnen den Bedienkomfort und die Optionen, die Sie vom Arbeiten unter Windows kennen. Der MDS-PC1 folgt sofort jedem Befehl.

Digitale Aufnahmen von CD auf MD mit Ihrem Computer!

Manche Paare sind wie füreinander geschaffen. Bei unserem MDS-PC1 haben wir allerdings ein bißchen nachgeholfen, um eine perfekte Verbindung mit Ihrem PC herzustellen. Dieser neue MD-Recorder bringt neben den bekannten Funktionen eine MD-Editor-Software, eine Control-A1-Schnittstelle und PC-Adapter mit – ein exklusives Sony Paket, das die Steuerung Ihrer MiniDisc®-Aufnahmen zu Hause zu einem Vergnügen der besonderen Art macht. Genießen Sie den Komfort, Ihre MiniDisc®-Aufnahmen und die Editierfunktionen über den PC zu steuern – inklusive Laufwerksfunktionen Ihres MD- und CD-Gerätes. Auch die Übernahme von CD Text geht einfach und schnell von der Hand: einfach per „Drag and Drop" auf die MD kopieren. Der MDS-PC1 folgt automatisch Ihren Anweisungen auf dem Bildschirm! Titel eingeben, Verschieben, Verknüpfen, Trennen oder Löschen – jeden Schritt können Sie auf Ihrem Monitor verfolgen. Eine neue Dimension des Bedienkomforts.



MDS-PC1

MD-Recorder mit eingebauter PC-Link-Schnittstelle und „MD Editor"-Software für Windows 95

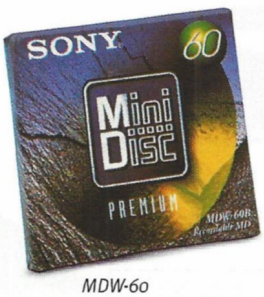
- ATRAC-Datenreduktions-verfahren der 4.5 Generation
- 20-Bit-A/D-Wandler
- Control A1-Terminals (1x Front, 2x Rear)
- Opt. Digitalein- und -ausgang
- Aufnahmevorlaufspeicher
- Undo-Funktion
- Abtastratenwandler
- Mono-Aufnahmefunktion
- Smart-Space-Funktion
- PC-Link-Kit PCLK-MD1:
  - Steuerungssoftware (CD-ROM) für Windows 95
  - PC-Link-Adapterkabel von RS232C-Schnittstelle auf Control A1
- PC-Bildschirmgestützte Bedienung von MD und CD
- Titeleingabe und MD-Editierfunktionen über PC-Tastatur und Maus
- „Drag & Drop"-Kopiermöglichkeit von CD auf MD
- Anzeige von CD-Text-Informationen
- Druckoption für MD-Index Labels
- Kopfhöreranschluß
- IR-Fernbedienung
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie



MDS-W1

Doppel-MiniDisc®-Deck

- ATRAC-Datenreduktions-verfahren der 4.5 Generation
- 20 Bit-A/D-Wandler
- Umfangreiche Aufnahmefunktionen (A+B Rec/Play, A+B Sep. Funktion)
- Aufnahmevorlaufspeicher (6 Sek.)
- Undo-Funktion
- Abtastratenwandler
- Mono-Aufnahme-Funktion mit doppelter Spielzeit
- CD-Synchro-Funktion für einfaches Kopieren von CD auf MD
- Umfangreiche Editierfunktionen (trennen, verknüpfen, verschieben)
- A-B Löschfunktion
- Pitch Control
- Digitale und analoge Aufnahmeaussteuerung
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Smart-Space-Funktion
- Multiselector für schnelle Titelanwahl
- Eingebauter Timer
- 2 optische und 1 koaxialer Digitaleingang
- 1 opt. Digitalausgang
- Hochauflösendes Display
- Kopfhöreranschluß
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie



MDW-60
Spieldauer 60 Minuten

PCLK-MD1

PC-Set für die einfache Titelbearbeitung auf dem PC und anschließendes Editieren auf MD

Bestehend aus:

- PC-Link-Steuerungssoftware (CD-ROM) für Windows 95
- Adapterkit zur Verbindung von PC und MD-Recorder
- MD-Titeleingabe und MD-Editierfunktionen über PC-Tastatur und Maus
- „Drag & Drop"-Kopiermöglichkeit von CD auf MD
- Einfache Steuerung der Laufwerksfunktionen von MD- und CD-Geräten
- Anzeige von CD-Text-Informationen im „CD-Windows"
- Druckoption für MD-Index Labels



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung "98/99", S.30





EISA AWARDS
EUROPEAN AUDIO RECORDER '98-'99
Sony MDS-JB920

MDS-JB920QS

Hochwertiger MiniDisc®-Recorder neuer QS-Qualität

- ATRAC 4.5
- 20-Bit Strompuls D/A-Wandler
- 20-Bit A/D-Wandler
- Pitch Control
- Digitale und analoge Aufnahmeaussteuerung
- Leistungsstarker Ringkerntransformator
- 2 optische und 1 koaxialer Digitaleingang
- 1 optischer und 1 koaxialer Digitalausgang
- Control-A1-Anschluß für z.B. PC-Link Kit
- Undo-Funktion
- Abtastratenwandler
- Mono-Aufnahme-Funktion
- umfangreiche Editierfunktionen
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Speicherung des digitalen Aufnahmepegels
- Timer-Funktion
- Automatische Aufnahme von Datum und Zeit
- Regelbarer Kopfhörerausgang
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

QS

stereoplay
Preis/Leistung überragend
Ausgabe 7/98

MiniDisc

Stereo
Exzellent
***
Ausgabe 8/98

CONTROL A1



MDS-JE520

MiniDisc®-Recorder der 4.5-ATRAC-Generation in neuem Design mit verbesserter Ausstattung

- ATRAC 4.5
- 20-Bit-A/D-Wandler
- Aufnahmevorlaufspeicher (6 Sek.)
- Undo-Funktion
- Abtastratenwandler
- Mono-Aufnahme-Funktion
- CD-Synchro-Funktion
- Umfangreiche Editierfunktionen
- Custom-Edit-Funktion
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Fade in/Fade out Aufnahmefunktion
- Smart-Space-Funktion
- Multiselector für schnelle Titelanwahl
- Timer-Funktion
- 1 optischer und 1 koaxialer Digitaleingang
- 1 opt. Digitalausgang
- 2-zeiliges Display
- Regelbarer Kopfhörerausgang
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

MiniDisc

MDS-S39

MiniDisc®-Deck für alle RX-Mini-Systemanlagen

- ATRAC 4.5
- Hybrid-Pulse-D/A-Wandler
- 20-Bit-A/D-Wandler
- Aufnahmevorlaufspeicher
- Undo-Funktion
- Smart-Space-Funktion
- Abtastratenwandler
- Umfangreiche Editierfunktionen
- Repeat, Shuffle, Program
- Mono-Aufnahme-Funktion
- CD-Synchro-Funktion
- 1 optischer Digitalein- und Ausgang
- Kopfhöreranschluß
- Farben: silber und schwarz
- IR Fernbedienung
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie



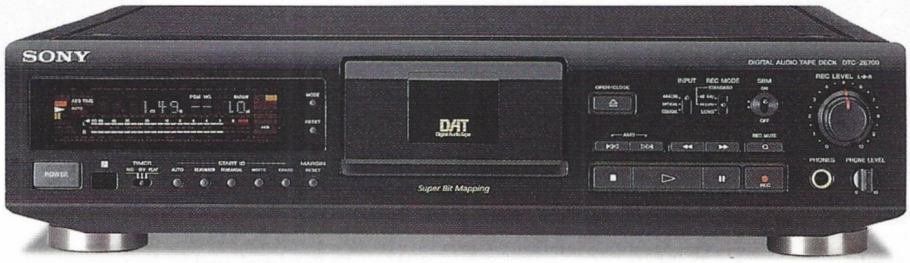
MiniDisc

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 30



BEGEISTERUNG WIE IMMER

Die bekannten Stärken von DAT – des Aufnahme-Mediums der Profis – gelten nach wie vor: Eine DAT-Aufnahme ist wie ein zweites Original. Punktum. Ansonsten nichts Neues. Die gleichen Beifallsbekundungen wie immer.



DTC-ZE700QS

DAT-Recorder mit Super-Bit-Mapping

- 3-Motoren-Laufwerk mit 2 Direktantriebsmotoren
- Super Bit Mapping (SBM)
- 20-Bit A/D-Wandler
- Advanced Pulse D/A-Wandler
- Score Digitalfilter
- Samplingfrequenzen 48, 44,1 oder 32 kHz
- Aufnahme über Digital- und Analogeingang
- Start-ID-Übernahme von der CD
- 1 optischer, 1 koaxialer Digitaleingang
- 1 optischer Digitalausgang
- Echtzeit-Bandzählwerk
- 24 Monate Garantie

QS

DAT Digital Audio Tape



TCD-D100

Exklusiver High-End-DAT-Walkman® mit hochwertigem Magnesiumgehäuse

- Hochwertiges Magnesiumgehäuse
- Integrierter 1-Bit-DA/AD-Wandler
- 3 verschiedene Samplingfrequenzen für analoge/digitale Aufnahme (48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)
- Mikrofon-Empfindlichkeits-Schalter
- Digitaler Ein- und Ausgang mit RMT-D100 (optional)
- Zwei Aufnahme-/Wiedergabegeschwindigkeiten
- Automatische oder manuelle Aufnahmepegel-Aussteuerung
- Zubehör: Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Akku, Netzgerät, Reinigungs-Cassette, Tasche

DAT Digital Audio Tape

SBM-1

Der Super-Bit-Mapping-Adapter ist für die Verwendung mit TCD-D3, TCD-D7 und TCD-D8 sowie mit allen DAT-Recordern mit Digitaleingang gedacht



DT-120

Erstklassiger, digitaler Sound für professionelle Ansprüche.



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 26

TRADITION VERPFLICHTET





TC-KB920QS

Hochwertiges Single-3-Kopf-Cassettendeck mit Hinterbandkontrolle und manueller Kalibrierung im neuen QS Design

- 3-Tonköpfe
- 2-Motoren-Antrieb
- Dolby® B/C/S/HX Pro
- Monitor-Schalter für Hinterbandkontrolle
- Elektron. Echtzeitzählwerk
- Manuelle Rec-Level- und Bias-Kalibrierung
- MPX-Filter
- Fernbedienbar
- 24 Monate Garantie

QS

DOLBY S NR



TC-KB820QS

Qualitätsorientiertes Single-Cassettendeck mit Dolby® S und automatischer Kalibrierung im neuen QS-Design

- 2-Tonköpfe
- 2-Motoren-Antrieb
- Dolby® B/C/S/HX Pro
- Elektron. Echtzeitzählwerk
- Autom. Rec-Level- und Bias-Kalibrierung
- MPX-Filter
- Multi-Titelsuchlauf (AMS)
- Fernbedienbar
- 24 Monate Garantie

QS

DOLBY S NR



TC-KE400/300

Preisgünstiges Deck mit automatischer Kalibrierung und Keramik-Cassettenfach

- 2 Tonköpfe
- 2-Motoren-Laufwerk
- Dolby® B/C/HX Pro
- Dolby® S (nur KE-400)
- Automatische Rec-Level und Bias-Kalibrierung
- Keramik-Cassettenhalter
- Multi-Titelsuchlauf
- MPX-Filter
- Fernbedienbar
- Farben: Schwarz und Silber (nur KE-400)
- 24 Monate Garantie

RM-J710

IR-Fernbedienung für Single-Cassettendecks



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 31



TC-WE725

Hochwertiges Doppel-Cassettendeck mit automatischer Kalibrierung und Echtzeitzählwerk

- 2 + 2 Tonköpfe
- 2 x 2 Motoren-Laufwerk
- Doppelautoreverse-Deck
- Dolby® B/C/HX Pro
- 2 elektronische Echtzeitzählwerke
- Autom. Rec-Level und Bias-Kalibrierung
- Schnellkopierfunktion
- Fader-Funktion
- Multi-Titelsuchlauf (AMS)
- RMS-Programmierfunktion
- MPX-Filter
- Pitch Control
- Superschneller Vor- und Rücklauf
- CD-Synchro-Aufnahmefunktion über Control A1
- Fernbedienbar
- 24 Monate Garantie

CONTROL A1



TC-WE525

Qualitätsorientiertes Doppelautoreverse-Cassettendeck

- 2 + 2 Tonköpfe
- 1 x 1 Motoren-Laufwerk
- Doppelautoreverse-Deck
- Dolby® B/C/HX Pro
- 2 elektronische Bandzählwerke
- Schnellkopierfunktion
- Fader-Funktion
- MPX-Filter
- Pitch Control
- CD-Synchro-Aufnahmefunktion über Control A1
- Auto Start
- Fernbedienbar
- 24 Monate Garantie

CONTROL A1



TC-WE405

Preisgünstiges Doppel-Cassettendeck mit Autoreverse

- 1 + 2 Tonköpfe
- 2-Motoren-Laufwerk
- Doppel-Autoreverse
- Dolby® B/C/HX Pro
- MPX-Filter
- Automatische Aufnahmeaussteuerung
- Elektronisches Zählwerk
- Fernbedienbar
- 24 Monate Garantie

RM-J910

IR-Fernbedienung für Sony Doppel-Cassettendecks



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 31

VOM **RICHTIGEN UMGANG**

Wer seine Plattensammlung liebt, schaut zweimal hin, bevor er irgendeinen Tonabnehmer heranläßt. Verständlich, handelt es sich doch um unwiederbringliche Liebhaberstücke. Unseren Plattenspielern wurde daher der besonders pflegliche Umgang mit Ihren Vinyl-Schätzen in die Wiege gelegt.



PS-LX300

Riemengetriebener Plattenspieler mit Geschwindigkeitsstroboskop

- MM-System
- Pitch-Control
- Vibrationsabsorbierende Standfüße
- Quick Start und Stop
- Geschwindigkeitsstroboskop
- DC-Servomotor
- 2 Geschwindigkeiten
- Komplett mit System
- Rasterbreite: 43 cm
- 24 Monate Garantie





PS-LX150

Plattenspieler mit DC-Servomotor

- Halbautomatik
- Riemenantrieb mit DC-Servomotor
- Mechanischer Tonarmlift
- Komplett mit System
- Rasterbreite: 43 cm
- 24 Monate Garantie



PS-LX56

Plattenspieler für Liberty-Midi-Anlagen

- Halbautomatik
- Riemenantrieb
- Komplett mit System
- Farbe: anthrazit
- Rasterbreite: 36 cm
- 24 Monate Garantie





PS-J10

Plattenspieler für Mini-Systemanlagen

- Halbautomatik mit Magnetsystem
- Riemenantrieb
- Integrierter Entzerrer-Vorverstärker für direkten Anschluß an Hochpegeleingänge
- Farbe: schwarz oder silber
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 28

FÜR SCHWACHE **SIGNALE** **SEHR** EMPFÄNGLICH

Ein hochwertiges, gekapseltes UKW-Empfangsteil versetzt unsere Tuner in die Lage, auch schwache Sender zu empfangen bzw. präzise zwischen dicht beieinanderliegenden Sendern zu trennen. Große, gut lesbare Displays, komplette RDS EON-Ausstattung und leichte Bedienbarkeit runden das Bild ab.



ST-SB920QS

Hochwertiger Tuner mit besonders abgeschirmtem Empfangsteil

- 3-Band-Synthesizer-Tuner (UKW/MW/LW)
- Hochwertiges, abgeschirmtes UKW-Empfangsteil
- ZF-Bandbreitenumschaltung
- Antennenabschwächer
- 2 Antennen-Eingänge
- RDS EON
- 30 frei belegbare Stationsspeicher
- Punktmatrix-Display
- Display-Informationen in Deutsch oder Englisch
- Digitale Feldstärkenanzeige
- EON-Link-Funktion in Verbindung mit verschiedenen Sony-Verstärkern
- Aluminiumfront
- Integrierter IR-Empfänger
- 24 Monate Garantie

R·D·S EON

QS



ST-SE700

Top-Tuner mit hochwertigem UKW-Empfangsteil, Antennen-Abschwächer und Aluminium-Frontpanel

- 3-Band-Synthesizer-Tuner
- 30-Stationen-Speicher
- Stationsnamenspeicher
- Neuentwickeltes UKW-Empfangsteil
- RDS EON mit EON Link
- 2 Antennenanschlüsse
- Antenneneingangs-Abschwächer
- ZF-Bandbreitenumschalter
- Aluminium-Frontpanel
- Hochauflösendes, dimmbares Punktmatrix-Display
- Display-Infos in Deutsch und Englisch
- 24 Monate Garantie

R·D·S EON

Stereo Exzellent ★★★ Ausgabe 3/98



ST-SE520

Einstiegstuner mit optimierter Empfangsqualität

- 3-Band-Synthesizer-Tuner (UKW/MW/LW)
- RDS EON
- Frei belegbarer 30-Stationen-Speicher
- Automatische, alphabetische Stationenspeicherbelegung
- Sender-Sortierfunktion
- Punktmatrix-Display
- Display-Informationen in Deutsch oder Englisch
- Digitale Feldstärkenanzeige
- Multifunktionaler Drehwähler
- EON-Link-Funktion in Verbindung mit verschiedenen Sony Verstärkern
- Integrierter IR-Empfänger
- 24 Monate Garantie

R·D·S EON

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 29

DIE **ERSEHNTE** VERSTÄRKUNG

Unsere neuen QS-Verstärker zeigen unabhängig vom Zuspieler, worauf es ankommt: stabile Leistungsabgabe unter allen Bedingungen. Dafür haben wir ihnen ein verstärktes Chassis und einen neuen Aufbau mitgegeben, der – in drei separate Blöcke unterteilt – optimale Stromversorgung sicherstellt. Aber selbst unsere Einstiegsmodelle beeindrucken mit souveräner Leistungsabgabe, von der alle Komponenten Ihrer HiFi-Anlage profitieren.





TA-FB920QS

Spitzen-QS-Verstärker mit hochwertigem Innenaufbau und hohen Leistungsreserven

- 2 x 120 Watt Sinus (DIN), 4 Ohm
- MOSFET-Leistungsendstufe
- Super-Legato-Lineartechnik
- Ringkerntransformator
- Advanced STD-Netzteil
- Doppelt monauraler Aufbau
- Radialkühlkörper
- 6 Audio-Eingänge
- Relais-Eingangswahlschalter
- Subsonic-Filter
- ES-Filter
- 2 Tape-Monitor-Funktionen
- Source-Direct-Schaltung
- EON-Link-Funktion in Verbindung mit Sony RDS-Tunern
- 2 geschaltete Netzausgänge
- Aluminiumfront
- System-IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

QS

MOSFET



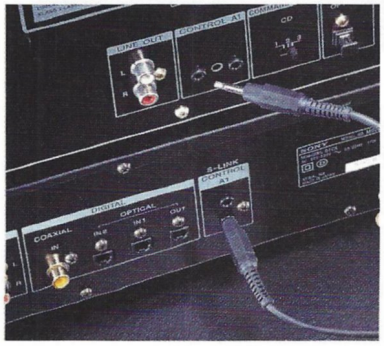
TA-FB720QS

Verstärker der QS-Klasse mit MOSFET

- 2 x 90 Watt Sinus (DIN), 4 Ohm
- MOSFET-Leistungsendstufe
- Ringkerntransformator
- Super-Legato-Lineartechnik
- Advanced STD-Netzteil
- Doppelt monauraler Aufbau
- 6 Audio-Eingänge
- Tape-Monitor-Funktionen
- Subsonic-Filter
- Off-Center-Standfüße
- Loudness-Funktion
- Source-Direct-Schaltung
- Balance-, Baß- und Höhensteller
- Bi-Wiring-Anschlußmöglichkeit
- 2 geschaltete Netzausgänge
- EON-Link-Funktion in Verbindung mit Sony RDS-Tunern
- Aluminiumfront
- System-IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

QS

MOSFET



Ein Tip für mehr Komfort

Viele unserer HiFi-Komponenten besitzen einen „Control A1"-Anschluß – Voraussetzung zur Errichtung eines komfortablen Steuerungssystems, das wie bei integrierten Anlagen einzelne Funktionen koordiniert bzw. automatisiert. Ein simples Kabel (in vielen Fällen mitgeliefert) verbindet die Geräte untereinander und ermöglicht so die automatische Funktionsumschaltung des Verstärkers oder Receivers*. Aufnahmen auf Cassettenrecorder oder MD-Recorder mit Control A1 können mit einem Knopfdruck synchron gestartet werden. Perfekte Kommunikation zwischen Ihren Komponenten mit einem Ziel: die Bedienung so einfach und komfortabel wie möglich zu gestalten.

CONTROL A1

**gilt nicht für die hier abgebildeten Produkte*

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 27





TA-FE520

Kraftvoller Vollverstärker mit umfangreicher Ausstattung

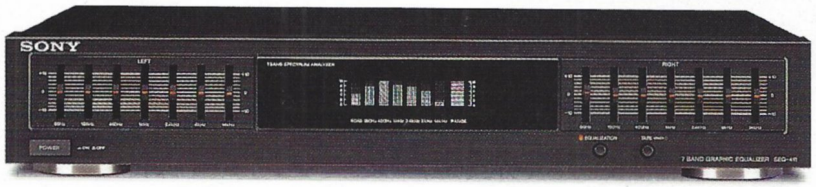
- 2 x 100 Watt Sinus (DIN), 4 Ohm
- STD-Netzteil
- Super-Legato-Lineartechnik
- 6 Audio-Eingänge
- Tape-Monitor-Funktion
- Loudness-Funktion
- Source-Direct-Schaltung
- Balance-, Baß- und Höhensteller
- 3 geschaltete Netzausgänge
- EON-Link-Funktion in Verbindung mit Sony RDS-Tunern
- Off-Center-Standfüße
- System-IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie



TA-FE320

Vollverstärker mit Systemfernbedienung

- 2 x 60 Watt Sinus (DIN), 4 Ohm
- 6 Audio-Eingänge
- Super-Legato-Lineartechnik
- Loudness-Funktion
- Source-Direct-Schaltung
- Balance-, Baß- und Höhensteller
- 3 geschaltete Netzausgänge
- Off-Center-Gerätefüße
- System-IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie



SEQ-411

2 x 7-Band-Grafik-Equalizer

- 7-Band-Spectrum-Analyzer
- Bypass-Schalter
- Eingänge: Line-In, Tape
- Ausgänge: Line-Out, Rec-Out
- 24 Monate Garantie

RM-V70T

Universal-Fernbedienung, die für 5 Geräte (TV, Video, SAT/AUX, CD, AMP) aller gängigen Hersteller vorprogrammiert ist



- Nur eine Fernbedienung für TV, Video und Audio (auch für CD-Player und Verstärker)
- Tasten leuchten im Dunkeln
- Gummi-Eckenschutz
- 2 Sendedioden für extra große Reichweite (bis 10 m)



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 27 und 28

ALLES..IST MÖGLICH

Die begeisternden Soundeffekte, die moderne Kinos bieten, haben das Filmerlebnis völlig verändert. Stellen Sie sich nur einmal Action-Filme wie Godzilla oder Jumanji ohne die zugehörige Akustik vor: Es gäbe bedeutend weniger Herzklopfen und Gänsehaut. Dank Sonys Digital Cinema Sound (DCS) kommt der Surround-Sound jetzt zu Hause ganz nah an die Realität und das Vergnügen heran, das im Kino vermittelt wird.



Ein Sony AV-Receiver schließt den Kreis, der audiovisuelles Entertainment zu einem echten Genuß macht. Kino-Power bei Ihnen zu Hause!

Digital Cinema Sound







Sonys Brücke zwischen Kino und Ihrem Zuhause

Dank unserer intensiven Forschung und Entwicklung können wir Ihnen heute das Feeling und die Qualität des Kino-Sounds auch zu Hause bieten. Dabei ist DCS weit mehr als nur eine neue Funktion oder ein neues Bauteil. Es ist ein umfassendes Konzept, das neue Hardware und Software sowie alle Elemente des Filmemachens in sich vereint. DCS wurde zusammen mit Ingenieuren von Sony Pictures entwickelt und basiert auf deren Erfahrungen beim Entwickeln des preisgekrönten Sony Dynamic Digital Sound (SDDS) für Kinofilme. Das Ergebnis ist ein Sound, der so real ist, daß Sie jede Nuance bis ins Mark spüren werden.

Kino-Sound – die große Herausforderung

Jeder einzelne Lautsprecher in einem akustisch optimierten Kino ist strategisch plaziert, um ultimativen 3D-Sound zu liefern. Die Lautsprecher sind raffiniert verborgen – hinter der Leinwand, als ganzes Arsenal rückwärtiger Lautsprecher und an der Decke. So kann jeder Zuschauer dieselben brillanten Soundeffekte erleben. Diese Konfiguration liefert ein cineastisches Ambiente, das zu Hause nur schwer kopiert werden kann. Ein Wohnzimmer kann einfach nicht so beschallt werden wie ein Kino. Außerdem haben Sie sicher nicht genug Platz, um die benötigte Anzahl Lautsprecher aufzustellen. Doch mit dem intelligenten digitalen Sound von Sonys DCS können Sie sehr nah an das Original herankommen.

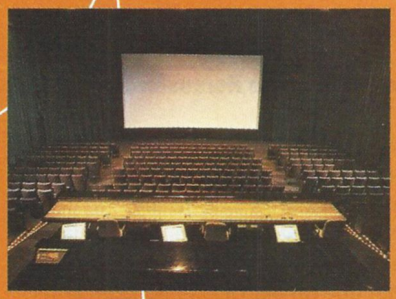
Wie alles passiert

Der Raum, in dem ein Home-Entertainment-System üblicherweise installiert wird, ist natürlich anders als ein Kino. Um die räumlichen und akustischen Grenzen zu überwinden, haben unsere Ingenieure sehr komplexe Meßreihen durchgeführt und die Sound-Charakteristik unterschiedlicher Kinos genau studiert. Diese Daten flossen in ein AV-System ein, das dreidimensionalen Sound für zu Hause bietet – ganz gleich, wie Ihr Wohnzimmer geschnitten ist. Sie müssen also nicht unbedingt ins Kino gehen, um das packende Erlebnis realistischen Kino-Sounds zu erleben. DCS bringt ihn direkt in Ihr Wohnzimmer.

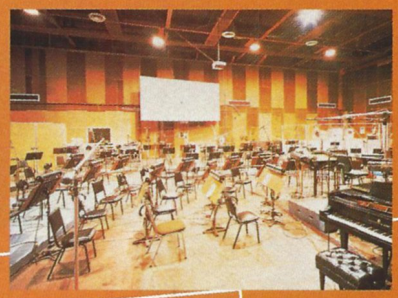
DER **SOUND-„KICK“,** DER NOCH **FEHLTE**

Jeder der drei DCS-Cinema-Studio-Modes läßt Sie erleben, wie echter Kino-Sound klingen muß – Sie werden kaum Ihren Ohren trauen! Optimieren Sie komplexe Sound- und Grafikeffekte mit dem Modus B, der hierfür die beste Klangreproduktion liefert. Für Filme mit symphonischen Klängen, Stimmen oder Live-Mitschnitten ist der Modus C die beste Wahl. Zur optimalen Wiedergabe von Spielfilmen hält Ihr Sony AV-Receiver den Modus A parat.

Digital Cinema Sound







Unsere Abbildung zeigt (von links nach rechts) Cinema Studio A, Studio B und Studio C – idealtypische Vertreter unterschiedlicher Kinos. © Sony Pictures Studio Post Production Facilities.

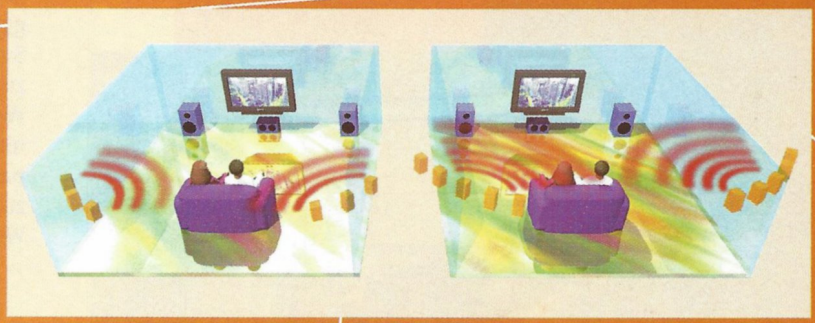
Das wird Sie überraschen ...

Da es unmöglich ist, alle Lautsprecher eines Kinos in einer Wohnung unterzubringen, hat Sony einen anderen Weg gewählt: Mit „Multi-Dimension“ scheint der Sound aus mehreren Rück-Lautsprechern zu kommen, auch wenn Sie nur zwei aufgestellt haben. Mehr noch: Sie erliegen sogar der Illusion, daß Sie von oben herab beschallt werden! Wenn Sie die „Virtual Speaker“-Modes mit dem geeigneten „Cinema Studio“-Modus kombinieren, wird ein nahezu unverfälschtes Kinoerlebnis geboten.



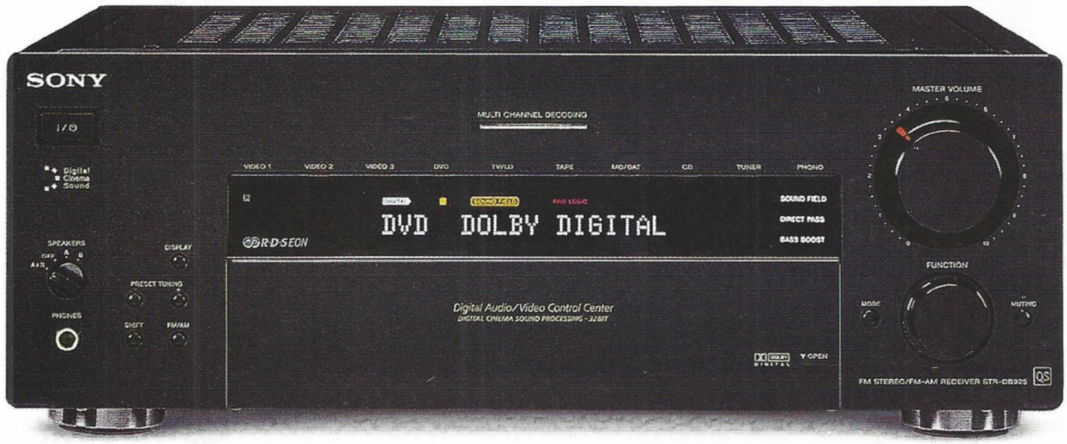
Surround Sound aus der ersten Reihe

Nutzen Sie ausschließlich Front-Lautsprecher? Dann wird unser „Virtual Theatre“-Modus Sie begeistern, denn er nutzt die vorderen Lautsprecher, um die Effekte der rückwärtigen Lautsprecher zu simulieren. Der Sound ist dreidimensional, die Wiedergabe bewegter Klangbilder ausgesprochen realistisch. Oder erweitern Sie den Sound mit dem passenden „Cinema Studio“-Modus. Diese Optionen ermöglichen Ihnen, die Soundeffekte ganz nach Ihrem Geschmack zu steuern.



VOR **ERHÖHTEM PULS WIRD** GEWARNT

Nicht ohne Stolz präsentieren wir Ihnen unseren neuen AV-Receiver STR-DB925QS, der auf modernste „Home Entertainment"-Systeme inklusive DVD-Player zugeschnitten ist. Unser erstklassiges „Digital Cinema Sound"-System sorgt dabei für packende Filmerlebnisse, die denen in einem Kino in nichts nachstehen! Wenn Ihr Puls zu sehr ansteigt, greifen Sie mit der Fernbedienung ein, die es im übrigen faustdick hinter den Knöpfen hat (siehe unten).



STR-DB925QS

Kraftvoller „Digitalreceiver" mit integriertem Dolby® Digital + DTS-Decoder, Digital Cinema Sound (DCS) sowie neuartiger Dialog-LCD-Fernbedienung in QS-Qualität

- Dolby® Digital und DTS-Decoder
- Dolby® ProLogic Decoder
- 2 x 100 Watt Sinus (DIN) Stereo
- 5 x 100 Watt Surroundmodus
- 5.1 Eingang für externe Surround Decoder
- Umfangreiche Audio- und Video-Anschlußmöglichkeiten
- 3 optische Digitaleingänge und 1 Ausgang
- Control A1 Anschluß
- Digital Cinema Sound (DCS)
- Subwooferanschluß
- Umfangreiche DSP-Funktionen
- Balance- und Klangeinstellung
- Kopfhöreranschluß
- Programmierbare Dialog-LCD-Systemfernbedienung
- UKW/MW Tuner
- Hochwertiges UKW-Empfangsteil mit RDS und Direct Tuning
- 30 Stations- und Stationsnamenspeicher
- 24 Monate Garantie

QS

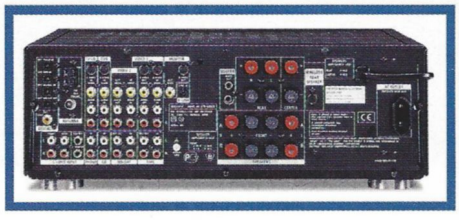
DOLBY DIGITAL

Digital Cinema Sound

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

R·D·S EON





Sie glauben nicht, daß der STR-DB925QS Ihr gesamtes Home Entertainment-System steuern kann? – Hier das „Beweisfoto" ...

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 28 und 29

Einmal berührt, schon passiert

Die intelligente 2-Wege-Fernbedienung der AV-Receiver STR-DB925QS und STR-DB825QS leitet nicht nur Ihre Befehle weiter. Per Infrarot empfangen Sie die Informationen des Receivers auf dem beleuchteten LCD-Display der Fernbedienung! – Ist der Fernseher zu laut, sollen die Bässe nachgeregelt werden? Scrollen Sie einfach zur gewünschten Funktionszeile. Ein Klick, und schon erscheint das entsprechende Menü auf dem Display. So steuern Sie mühelos Ihr gesamtes System – Fernseher, Videorecorder, DVD-Player, MD-Recorder, Cassettenrecorder, Tuner und CD-Player – und können ganz entspannt genießen. Und darin liegt schließlich der ganze Sinn und Zweck jedes erlesenen „Home Entertainment"-Systems.





STR-DB825QS

Kraftvoller QS AV-Receiver mit Digital Cinema Sound (DCS) und neuer Dialog-LCD Fernbedienung

- Dolby® ProLogic Decoder
- 2 x 100 Watt Sinus Stereo (DIN, 4 Ω)
- 5 x 100 Watt Surroundmodus
- 5.1 Eingang für externe Surround Decoder
- Umfangreiche Audio- und Video-Anschlußmöglichkeiten
- Control-A1-Anschluß
- Digital Cinema Sound (DCS)
- Subwooferanschluß
- DSP-Funktionen, Balance- und Klangeinstellung
- Lautsprecher-Schraubklemmen
- Kopfhöreranschluß
- 200-CD-Wechsler Steuerungsmöglichkeit über Fernbedienung
- Programmierbare LCD-Systemfernbedienung (bidirektional)
- UKW/MW-Tuner
- Hochwertiges UKW-Empfangsteil mit RDS und Direct Tuning
- 30-Stationen- und Stationsnamenspeicher
- 24 Monate Garantie

QS
Digital Cinema Sound
DOLBY SURROUND PRO · LOGIC
R·D·S EON



STR-DB 725QS

QS-Receiver mit Dolby ProLogic, 5.1 Eingang und Digital Cinema Sound

- Dolby® ProLogic Decoder
- 2 x 80 Watt Sinus Stereo (DIN, 4 Ω)
- 5 x 80 Watt Surroundmodus
- 5.1 Eingang
- Umfangreiche Audio- und Video-Anschlußmöglichkeiten
- Control-A1-Anschluß
- Subwooferanschluß
- DSP-Funktionen, Balance- und Klangeinstellung
- Lautsprecher-Schraubklemmen
- Kopfhöreranschluß
- UKW/MW-Tuner
- 2 Band (UKW/MW)
- Hochwertiges UKW-Empfangsteil mit RDS und Direct Tuning
- 30-Stationrn- und Stationsnamenspeicher
- 24 Monate Garantie

QS
Digital Cinema Sound
DOLBY SURROUND PRO · LOGIC
R·D·S EON



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 28 und 29



STR-DE425

Kraftvoller Dolby® ProLogic Receiver mit 5.1 Eingang

- Dolby® ProLogic Decoder
- 2 x 90 Watt Sinus (DIN) Stereo
- 2 x 90 Watt (Front) + 90 W (Center) + 2 x 45 W (Rear) Surroundmodus
- 5.1 Eingang
- Stereosignal für rückwärtige Lautsprecher
- 4 Audio-, 2 Video-Eingänge, 1 Audio- und 2 Video-Ausgänge
- 2 DCS-Simulationsmodi (Cinema Studio A/B)
- Diskret aufgebaute Endstufen
- Dynamische Baßanhebung
- Subwooferanschluß
- DSP-Funktionen
- Balance- und Klangstellung
- Schraubanschlüsse für 2 Lautsprecherpaare
- Kopfhöreranschluß
- UKW/MW-Tuner
- 2-Band-Synthesizer Tuner (UKW/MW)
- RDS EON
- 30-Stationen-Speicher
- Automatischer Sendersuchlauf
- System-IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

R·D·S EON



STR-DE325

Leistungsstarker Dolby® ProLogic Receiver mit guten Klangeigenschaften

- Dolby® ProLogic Decoder
- 2 x 80 Watt Sinus (DIN) Stereo
- 4 x 80 Watt Surroundmodus
- 6 Audio-Eingänge, 2 Ausgänge
- Diskret aufgebauter Verstärker
- Dynamische Baßanhebung
- Subwooferanschluß
- DSP-Funktionen
- DCS-Studiosimulation (Cinema Studio A)
- Balance- und Klangstellung
- Anschlußmöglichkeit für 2 Lautsprecherpaare
- Kopfhöreranschluß
- UKW/MW-Tuner
- 2-Band-Synthesizer-Tuner (UKW/MW)
- RDS EON
- 30-Stationen-Speicher
- Automatischer Sendersuchlauf
- System-IR-Fernbedienung
- Scart-Adapter im Lieferumfang
- 24 Monate Garantie

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

R·D·S EON



STR-DE215

Kraftvoller Einstiegsreceiver mit Systemfernbedienung

Verstärker

- 2 x 60 Watt Sinus (DIN)
- Dynamische Baßanhebung
- Balance-, Baß- und Höhenregler
- 5 Audio-Eingänge/2 Rec-Ausgänge
- Kopfhöreranschluß
- UKW/MW-Tuner
- RDS EON
- 30-Stationen-Speicher
- System-IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

R·D·S EON

MDR-CD470

Leichter, moderner HIFI-Kopfhörer mit einseitiger Kabelführung für optimalen Tragekomfort

- Selbsteinstellendes Kopfband
- 40 mm Membran
- Nennübertragungsbereich: 10-25.000 Hz
- 3.5 m LC-OFC Kabel
- Vergoldeter Stereo-Kombi-Klinkenstecker (3.5/6.3 mm)
- 250 g (Gewicht ohne Kabel)



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 28 und 29

DAS SICHTBARE HÖRVERGNÜGEN



Bei unseren neuen Lautsprechern der X-Serie bezogen wir das Konstruktions-Design mit ein, um alle Feinheiten des transparenten Surround Sounds digitaler AV-Technologie hörbar zu machen. Die elegante Front besteht aus 25 mm starkem MDF; zusätzliche Verstärkungen garantieren die extrem hohe Festigkeit, die für optimale Resonanzdämpfung sorgen. Die abgeschrägten Kanten sorgen für optimales Abstrahlverhalten. Der Fiberglas-Konus des Tieftöners stellt dabei eine jederzeit klare und leistungsstarke Klangreproduktion sicher. Und letztlich wurden alle internen Verbindungen sorgfältig aufeinander abgestimmt, um Verzerrungen zu reduzieren und eine dynamische Trennung aller Instrumente zu garantieren. Das Ergebnis ist ein faszinierend natürliches und ausdrucksstarkes Klangbild.

Die X-Serie wurde entwickelt, um alle heute verfügbaren Audioquellen optimal auszuschöpfen. Ob Sie sie mit oder ohne Frontbespannung aufstellen – Ihr Geschmack entscheidet.





Mit einem Paar rückwärtiger Lautsprecher und einem Center-Lautsprecher können Sie Ihr eigenes Heimkino einrichten. Unsere Lautsprecher sind auf europäische Hörgewohnheiten abgestimmt – Stand- und Regalboxen ebenso wie Surround-Lautsprecher, die an die Wand gehängt oder auf einen Standfuß gestellt werden können.

Ein ganz eigener Stil

Die Auswahl der richtigen Lautsprecher ist vermutlich die wichtigste Entscheidung beim Zusammenstellen eines HiFi-Systems. Besonders, seit es Surround Sound gibt. Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Lautsprechern, die jedem Hörgeschmack gerecht werden: HiFi-Stand-Lautsprecher, Surround-Lautsprecher, Universal-Lautsprecher und kompakte HiFi-Lautsprecher für das Bücherregal.





Obwohl sie nur 9 cm hoch sind, nehmen es unsere AV-Lautsprecher mit Leistungen bis zu 100 Watt auf! Und aufgrund ihres kompakten Designs lassen sie sich überall leicht integrieren.

Ein Gefühl für den ganzen Körper

Ein akustisch optimiertes Home-Entertainment-System zu erwerben ist heute ganz einfach. Unsere Surround-Sound-Technologie hat den modernen, effektreichen Kino-Sound gleichsam neu definiert, um ihn in privater Umgebung erleben zu lassen. Und unsere AV-Lautsprecher sind natürlich speziell auf diese Aufgabe abgestimmt. In jedem Fall werden Sie feststellen, daß Sie die Akustik plötzlich am ganzen Körper verspüren.

HIER WÄCHST ZUSAMMEN ...

... was zusammengehört, denn um die spektakulären Surround-Effekte moderner Filme zu genießen, brauchen Sie sowohl einen Dolby®-Surround-ProLogic-Decoder (in diesem Fall in einem Verstärker integriert) als auch Lautsprecher, die den Signalen jedes individuellen Kanals zur Wirkung verhelfen können. Natürlich gibt es auch andere Lösungen – der besondere Reiz dieser Variante liegt in den ultrakompakten Satellitenlautsprechern, die sich problemlos überall integrieren lassen ... und dennoch faszinierenden Kino-Sound erzeugen.



TA-VE150

AV-Verstärker für Einsteiger

- 5 x 25 W Sinus Ausgangsleistung im Surroundmodus
- Dolby®-ProLogic-Decoder
- 5.1 Anschluß für externe Digital-Surround-Decoder
- DSP-Funktionen
- 3 Audio-Eingänge 1 Audio-Ausgang
- Subwoofer-Anschluß
- Cinema-Studio A/B
- Scart-Adapter im Lieferumfang
- Optimal kombinierbar mit Surround-Set SA-VE150
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

VE-150 SET

Dolby® ProLogic-Paket, bestehend aus: TA-VE150 und SA-VE150

SA-VE150

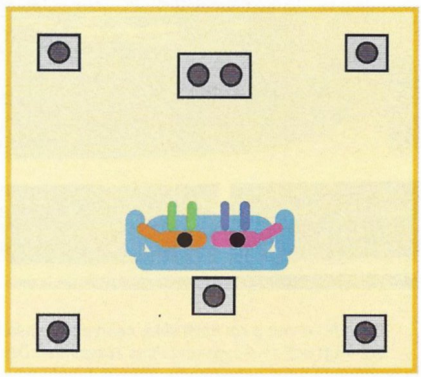
4 kompakte Satelliten-lautsprecher für Front- und Surroundkanäle, Center und aktiver Subwoofer

- Belastbarkeit: 100 Watt (max.) (Front/Rear) 120 Watt (max.) Center
- Breitbandlautsprecher
- Magnetisch abgeschirmt
- Vorrichtung für einfache Wandmontage
- Verstärkerleistung Subwoofer 50 Watt
- Phasenschalter (Norm/Reverse)
- 24 Monate Garantie





Kleine Lösung, große Wirkung: Falls Sie bisher aus Platzgründen auf das Surround-Sound-Vergnügen zu Hause verzichten mußten, wird Sie dieser Vorschlag besonders freuen. Denn nicht nur Spielfilme, sondern eine ganze Reihe anderer TV-Sendungen ist heute bereits mit Dolby®-ProLogic-Surround-Effekten versehen.



Um optimale Raumklang-Effekte zu erzielen, sind neben den vorderen Stereo-Lautsprechern ein Center-Speaker und zwei Surround-Speaker für die übrigen Kanäle nötig. Ein zusätzlicher Subwoofer (kann ruhig versteckt aufgestellt werden) sorgt für atemberaubende Tiefton-Effekte.

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 27 und 32





SS-SR37

2-Wege-Surround-Lautsprecher mit variabler Wandaufhängung

- 2-Wege-Baßreflexsystem
- Konuslautsprecher mit 10 cm Tief-/Mitteltöner bzw. 2,5 cm Hochtonkalotte
- Nennbelastbarkeit: 50 Watt (DIN)/ 100 Watt (max.)
- Impedanz: 8 Ohm
- Übertragungsbereich: 80–20.000 Hz
- Abmessungen (B x H x T): 33 x 21 x 9,5 cm
- Gewicht: 1,5 kg
- 24 Monate Garantie

SS-CN35

2-Wege-Centerlautsprecher

- 2-Wege-Baßreflexsystem
- Nennbelastbarkeit: 50 Watt (DIN) 100 Watt (max.)
- Impedanz: 8 Ohm
- 2,5-cm-Hochtöner
- 2 x 8-cm-Tief- und Mitteltöner
- Magnetisch abgeschirmt
- 24 Monate Garantie





SS-CR170

Dolby® ProLogic-Lautsprecherset mit Center- und Surround-Lautsprechern

Centerlautsprecher SS-CN17

- 2 x 8 cm Breitbandlautsprecher
- Nennbelastbarkeit: 40 Watt/120 Watt (max.)
- Impedanz: 8 Ohm
- Magnetisch abgeschirmt

Surroundlautsprecher SS-SR17

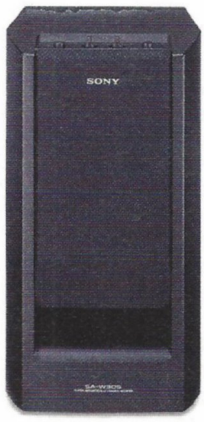
- 10 cm Breitbandlautsprecher
- Nennbelastbarkeit: 25 Watt/70 Watt (max.)
- Impedanz: 8 Ohm
- Magnetisch abgeschirmt
- 24 Monate Garantie



SA-W305

Kraftvoller Aktiv-Subwoofer als ideale Ergänzung zu ProLogic-Systemen

- Aktiver Subwoofer
- 50 W Verstärkerleistung (max.)
- RCA-Anschluß
- Übertragungsbereich: 28–200 Hz
- Variable Übernahmefrequenz: 50–200 Hz
- Phasenschalter (Norm/Reverse)
- Magnetisch abgeschirmt
- Maße: 205 x 380 x 365
- 24 Monate Garantie



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 32

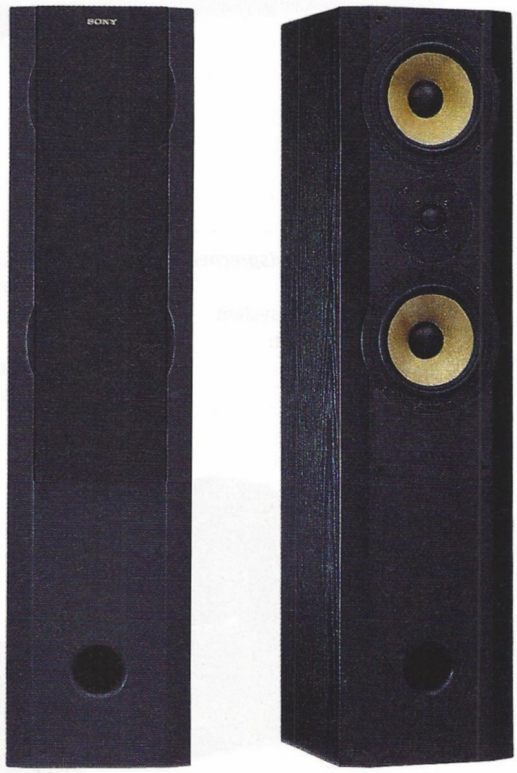
DAS LÄSST **AUFHORCHEN**

Die klanglichen Errungenschaften moderner digitaler Aufnahmen bilden gleichzeitig eine große Herausforderung für Lautsprecherentwickler. Sonys neue Lautsprecher der X-Serie werden dieser Herausforderung gerecht. Bei der Entwicklung stand die kompromißlose, naturgetreue Klangwiedergabe von Toninformationen im Vordergrund – gleich, ob Sprache oder Musik, Jazz oder Klassik, Rock oder Pop.

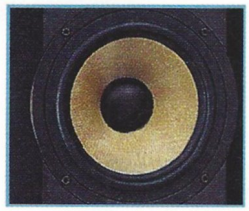
SS-X7

Hochwertiger Stand-Lautsprecher mit Fiberglas-Kegel für klare und kraftvolle Klangwiedergabe

- Standbox
- 2-Wege-Baßreflexsystem
- D'Appolito Lautsprecheranordnung für präzises Abstrahlverhalten
- Nenn-/Musikbelastbarkeit: 100/200 Watt
- Übertragungsbereich: 35 – 30.000 Hz
- Impedanz: 6 Ohm
- Tieftonlautsprecher mit Fiberglasermembran für klare und kraftvolle Baßwiedergabe
- Abgeschrägte Gehäusekanten für optimales Abstrahlverhalten
- Hochwertige Bauteile in der Frequenzweiche zur Verringerung von Verzerrungen
- Aufwendige, stabile Gehäusekonstruktion mit resonanzdämpfenden Versteifungen
- Vergoldete Schraubanschlüsse
- Magnetisch abgeschirmt
- Abnehmbare Frontbespannung
- Spikes mit massiven Unterlegscheiben



Schon die Grundkonstruktion läßt erahnen, was in dem neuen 2-Wege-Lautsprecher steckt. Die D'Appolito-Anordnung der Lautprecher-Chassis steht für ein präzise ortbares, räumlich stabiles und homogenes Klangbild. In professionellen Studios ein vorrangig anzutreffender Lautsprechertyp zur präzisen klanglichen Beurteilung beim Abmischen. Diese Klangqualität wollen wir auch zu Hause gewährleisten. Ein spezieller Baßlautsprecher mit Fiberglas-Membran sorgt für Bestwerte in puncto Steifigkeit und Gewicht der Konusmembran. Dies gewährleistet exzellentes Impulsverhalten und minimierte Eigenschwingungen der Membran – d.h. klare und exakte Bässe. Der Hochtöner sorgt mit seiner extrem leichten und damit schnellen Gewebekalotte für hervorragendes Impuls- und Abstrahlverhalten, linearen Frequenzgang und seidigen, brillanten Klang im Hochtonbereich.

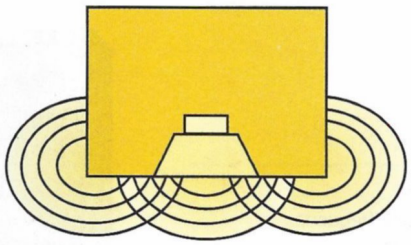


5 JAHRE GARANTIE

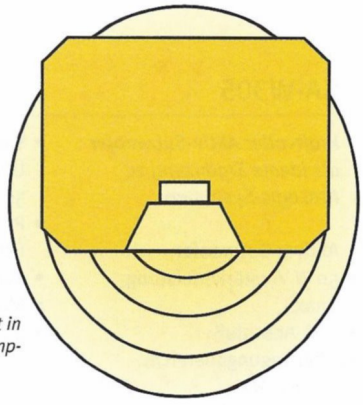
Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 32

Ihren Ohren wird dies nicht entgehen

Eine Frequenzweiche mit selektierten Audiokomponenten reduziert Verzerrungen auf ein Minimum und sorgt für die optimale Ansteuerung der einzelnen Chassis. Der optimierte lineare Phasengang der Frequenzweiche trägt erheblich zu einem neutralen und räumlichen Klangbild bei. Das Gehäuse ist dank zusätzlichen Verstrebungen extrem resonanzarm, und das umweltfreundliche Dämm-Material optimiert zusätzlich dessen akustische Eigenschaften. Die Schallwand wurde nach akustischen Gesichtspunkten aus 25 mm starkem MDF gefertigt. Ein Anschlußterminal mit vergoldeten Schraubklemmen sorgt für bequemes Handling und exzellente Signalübertragung. Den akustischen Feinschliff bieten die mitgelieferten Spikes und massiven Unterlegscheiben. Alles in allem ein akustischer Leckerbissen.



Rechtwinklige Abschlüsse konventioneller Gehäuse erzeugen Abweichungen der Klangausrichtung.



Die abgeschrägten Kanten an der Front in Verbindung mit der hohen inneren Dämpfung des MDF-Materials ergeben eine optimale Schallabstrahlung.



SS-BG30

Innovative Regalbox mit hervorragenden Klangeigenschaften

- 2-Wege-Baßreflexsystem
- 1,9-cm-High-Quality-Hochtöner (Gewebe-Hochtonkalotte)
- 13-cm-Tieftonkonus
- Übertragungsbereich: 60–20.000 Hz
- Nennbelastbarkeit: 50 Watt (DIN)
- Musikbelastbarkeit: 100 Watt (DIN)
- Impedanz: 4 Ohm
- Vergoldete Anschlußklemmen
- Gehäusematerial: TECTAN Recycling-Material
- Front: Echtholz-Multiplex
- Farbe: natur, bunt
- 24 Monate Garantie





Recycling gehört zum guten Ton

Der von Sony entwickelte Lautsprecher SS-BG30 ist in mehrfacher Hinsicht wegweisend: Erstens wäre es wünschenswert, wenn dieses Beispiel ganz schnell Schule machte, und zweitens konnten wir mit dem Ergebnis (erstaunlich warmer, harmonischer Klang) sogar kritische Hörer überzeugen. Was ist geschehen: Bei der Suche nach neuartigen Materialien für Lautsprechergehäuse stießen wir auf das Recyclingmaterial TECTAN – einen Werkstoff, der aus recycelten Getränkekartons gewonnen wird und nun 80% des SS-BG30-Gehäuses ausmacht. Die spezifische Zusammensetzung dieses Materials erlaubt zudem, auf Klebstoff komplett zu verzichten, was den Umweltaspekt noch mehr betont.



SA-VA27

Audio Dolby® ProLogic Komplettlösung für einfache Aufstellung und hohen Bedienkomfort

- Dolby® Surround ProLogic Decoder
- 5-Kanal-Ausführung mit 5 Verstärkern
- Gesamtleistung: 150 W
- Surround-Lautsprecher im Lieferumfang
- 2 Line-Eingänge
- Baß-/Höhensteller
- Steueranschluß für SA-IF70 drahtlose Infraro-Rearlautsprecher
- Pegeleinstellung für Center-, Rearlautsprecher und Subwoofer
- Systemfernbedienung
- Gehäusefarbe: schwarz
- Abmessungen Frontlautsprecher (B x H x T): 27 x 104,5 x 37 cm
- 24 Monate Garantie

SS-126EB

Kompakte Regalbox mit vorzüglichen Klangeigenschaften

- 2-Wege-Baßreflexsystem
- Nennbelastbarkeit: 50 Watt (DIN)
- Impedanz: 6 Ohm
- 2,5-cm-Gewebe-Hochtonkalotte
- 16-cm-Tieftonkonus
- Übertragungsbereich: 45–20.000 Hz
- Vergoldete Schraubanschlüsse
- Abnehmbare Stoffbespannung
- Farbe: schwarz
- 24 Monate Garantie



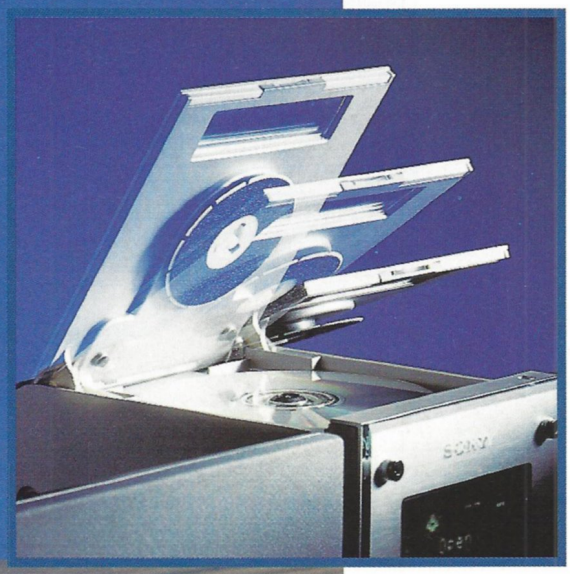
Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 32



Mit ihrer Vielseitigkeit ist unsere „Piccolo" Design-HiFi-Anlage der richtige Begleiter in jeder Lebenslage – eben ein Trendsetter par excellence.

DER STOFF, AUS DEM TRENDS ENTSTEHEN

Wo auch immer Sie gern Musik hören – von der Wohnung über den Wintergarten bis zum Büro – mit unserem eleganten, äußerst kompakten „Piccolo“ Lifestyle-System sind Sie immer gut beraten. Es paßt sich jedem Interieur an, und es kann praktisch alles: Diese Audio-Kombination beinhaltet CD-Player, MiniDisc®-Recorder, Tuner und Verstärker. Musikalisch gesprochen, gibt es jedem Zuhause die ganz besondere Note.



Ein bißchen Luxus darf ruhig sein: Wie von Geisterhand öffnet und schließt ein Servomotor die massive Aluabdeckung des CD-Toplade-Mechanismus.



„Piccolo“ macht Lust auf MiniDisc®. Eines ist sicher: mit Sony Leer-MDs wird das Vergnügen lange andauern: Sie lassen sich ohne Qualitätseinbußen bis zu einer Million mal neu bespielen und verwöhnen Sie mit bis zu 74 Minuten digitalen Sounds vom Feinsten!

DAS **AUGE HÖRT** MIT

Bei unseren „Piccolo“ Lifestyle-Anlagen gibt zwar das Design den Ton an, doch der Klang kommt keineswegs zu kurz. Der begeistert nämlich dank „Motional Feedback“ mit erstaunlich druckvollen, verzerrungsfreien Bässen. Während Sie nur einmal zwischen MiniDisc®-Recorder und Cassettendeck wählen müssen, können Sie mit den unterschiedlichen Lautsprecherbespannungen täglich neu farbige Akzente setzen ...





PICCOLO MD

Lifestyle-Anlage im Edellook mit MiniDisc® und CD-Toplademechanismus

- CD-Player mit motorgetriebenem Toplademechanismus
- Front aus Aluminium und Glas
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion
- „Loop“-Funktion
- 2 x 15 W Sinus (DIN)
- 1 Audio Ein- und Ausgang
- Dynamische Baßanhebung
- 5 vorprogrammierte Equalizereinstellungen (über FB)
- Kopfhöreranschluß
- 2-Band Tuner (UKW/MW)
- RDS
- 30-Stationen-Speicher
- Stereo-/Monoumschaltung
- Aufnahme- und Sleep-Timer
- MD-Deck mit 1-Bit-D/A- und A/D-Wandler
- Abtastratenwandler
- CD-MD-Synchro Aufnahmefunktion
- Umfangreiche Editierfunktionen
- Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion
- Smart-Space-Funktion
- Aktiv-Breitbandlautsprecher mit MFB
- Flexible Lautsprecheraufstellung:
  - direkte Befestigung am Gerät per Steckverbindung
  - separate Aufstellung oder
  - Wandmontage
- Abdeckung für rückseitige Anschlüsse
- Lautsprecherbespannungen in Blau und Hellgrau im Lieferumfang
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

MiniDisc

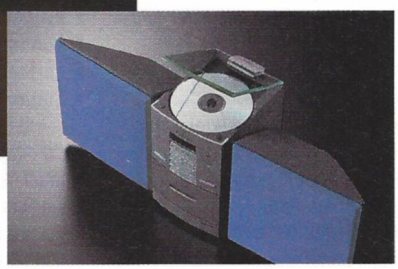
R·D·S



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 39



DESIGN AWARD WINNER 1998
INDUSTRIE FORUM DESIGN HANNOVER



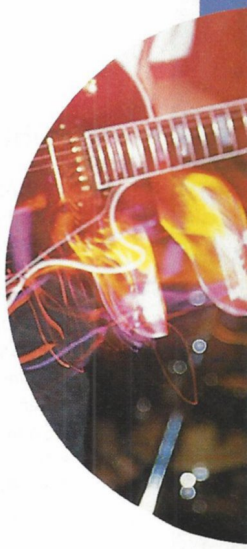
PICCOLO

Edle Design-Anlage mit Glas-CD-Toplade-mechanismus

- CD-Player mit Echtglas-Topladem echanismus
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Aluminium-Front
- 2 x 15 W Sinus (DIN)
- Optischer Digitalausgang
- 3 vorprogrammierte Equalizereinstellungen
- Dynamische Baßanhebung
- 2-Band-Tuner (UKW/MW)
- Stereo-/Monoumschaltung
- 30-Stationen-Speicher
- Timer
- Single-Autoreverse-Cassettendeck mit Dolby® B
- CD-Synchro-Aufnahmefunktion
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Aktiv-Lautsprecher mit MFB
- Direkte Montagemöglichkeit der Lautsprecher per Steckverbindung
- IR-Fernbedienung
- Lautsprecherbespannungen in Blau und Rot im Lieferumfang
- 24 Monate Garantie

DIGITAL for Mini OUTPUT for Disc





DHC-MD313/TC-TX313 (OPTIONAL)

Digitale MiniDisc®-Design-Anlage in Silber

Verstärker
- 2 x 50 W Musikleistung
- 2 x 25 W Sinus (DIN)
- 6 vorprogrammierte Equalizereinstellungen
- Groove-Funktion
- Dynamische Baßanhebung
- 1 Audio-Ein- und Ausgang
- Kopfhöreranschluß

Tuner
- 2-Band (FM/MW)
- RDS
- 30-Stationen-Speicher
- Timer mit Aufnahme- und Sleep-Funktion

MiniDisc®
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Schnelle und umfangreiche Editiermöglichkeiten
- CD-Synchro-Aufnahme-Funktion

CD-Player
- Loop-Funktion
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion

Lautsprecher:
- 2-Wege-Lautsprechersystem
- Gehäuse in Holzoptik

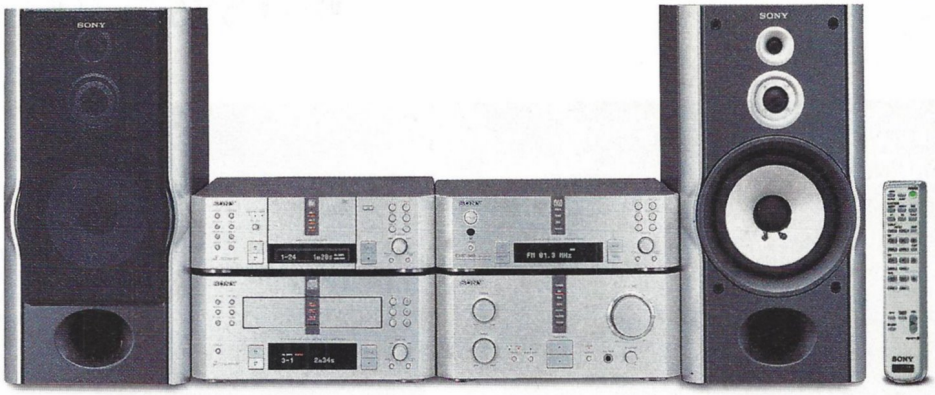
- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 21,5 cm
- 24 Monate Garantie

TC-TX313:
Optionales Single-Autoreverse-Cassetten-Deck mit Slot-In-Mechanik und Dolby® B/C

MiniDisc

R·D·S

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 33, 36 und 39



DHC-EX880MD

Hochwertiges 4-Komponenten Mini-System mit 3fach-MD-Recorder und 3fach-CD-Wechsler

Verstärker
- 2 x 105 Watt Musikleistung
- 2 x 45 Watt Sinus (DIN)
- 7 Audio-Eingänge, 3 -Ausgänge
- Baß-/Höhensteller
- Source-Direct-Funktion

Tuner
- 2-Band (UKW/MW)
- RDS EON
- Aufnahme-/Sleep-Timer
- 30-Stationen-Speicher
- Stationsnamenspeicher

CD-Player
- 3fach-CD-Wechsler
- CD Text
- CD Jog Dial
- Opt. Digitalausgang

MD-Deck
- 3fach-MD-Wechsler
- Abtastratenwandler
- 1-Bit-A/D-Wandler
- 3 opt. Digitaleingänge
- Time Machine Rec./Undo-Funktion

Lautsprecher
- 3-Wege-Baßreflexsystem
- Abnehmbares Frontgitter

- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie

MiniDisc

CD TEXT

R·D·S

3 CD CHANGER



DHC-EX770MD

Mini-System mit MD-Recorder und 3fach-CD-Wechsler

Verstärker
- 2 x 105 Watt Musikleistung
- 2 x 45 Watt Sinus (DIN)
- 7 Ein-/3 Ausgänge
- Baß-/Höhensteller
- Source-Direct-Funktion
- Dynamische Baßanhebung
- Kopfhöreranschluß

Tuner
- 2-Band (UKW/MW)
- RDS EON
- Aufnahme-/Sleep-Timer
- 30-Stationen-Speicher
- Stationsnamenspeicher

CD-Player
- 1-Bit-D/A-Wandler
- 3fach-CD-Wechsler
- ExChange-Mechanismus
- „Loop"-Funktion
- Repeat, Shuffle, Program
- CD Jog Dial
- 1 opt. Digitalausgang

MD-Deck
- Abtastratenwandler
- 2 opt. Digitaleingänge
- Umfangreiche Editierfunktionen
- Smart-Space-Funktion
- Time Machine Rec./Undo-Funktion

Lautsprecher
- 3-Wege-Baßreflexsystem
- Abnehmbares Frontgitter

- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie

MiniDisc

R·D·S

3 CD CHANGER

MHC-EX660

Mini-System-Anlage wie DHC-EX770MD, jedoch mit Cassettendeck statt MD-Recorder

- Single-Autoreverse-Deck
- Horizontale Cassettenlade
- Mikroprozessorgesteuert
- Dolby® B/C
- AMS
- CD-Synchro-Funktion
- 24 Monate Garantie

TC-TX770

Optionales Cassettendeck zur Mini-System-Anlage DHC-EX770MD

- Ausstattung siehe MHC-EX660



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 33 und 36

IHRE **MASSSTÄBE WAREN UNS** VORBILD

Jeder setzt andere Prioritäten bei der Auswahl eines HiFi-Systems. Um Ihnen dabei entgegenzukommen, bieten wir nicht nur trendorientiertes Design, sondern auch innovative technische Lösungen und überzeugenden Klang.



MHC-W777AV

Hochwertige Dolby® ProLogic 2-Komponenten-Mini-Systemanlage mit 3-fach CD Wechsler in edlem silber Design

Verstärker:
- Dolby®ProLogic Decoder
- 2 x 80 Watt (DIN) Stereo (Front), 60 Watt RMS (Center) und 2 x 30 Watt RMS (Rear)
- Musikleistung: 2 x 190 Watt (Front) 90 Watt (Center) 2 x 55 Watt (Rear)
- 3 Audio-Eingänge- und 1 -Ausgang
- 1 Video-Eingang
- DSP-Funktionen
- Surround-Modus
- Groove-Funktion
- Kopfhöreranschluß
- Motorgetriebenes Bedienteil

Tuner:
- 3-Band Tuner (UKW/MW/LW)
- RDS/EON mit PTY
- 40-Stationen-Speicher
- Stationsnamenspeicher

CD Player:
- 3fach-CD-Wechsler
- ExChange-Mechanismus
- 1 opt. Digitalausgang

Cassettendeck:
- Doppel-Autoreverse-Deck
- Dolby® B
- AMS

Lautsprecher:
- 4-Wege-Baßreflex-System
- 5 Lautsprecher im Lieferumfang
- 24 Monate Garantie

R·D·S

3 CD CHANGER

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC



CHC-P33

Mini-Anlage mit flexiblem Satelliten-Lautsprechersystem

Verstärker
- 45 W Musikleistung bzw. 30 W Sinus (DIN) für Subwoofer
- 2 x 15 W Musikleistung bzw. 2 x 7 W (DIN) für Satelliten-Lautsprecher
- Equalizer mit 5 Einstellungen
- Dynamische Baßanhebung

Tuner
- 2-Band (UKW/MW)
- 30-Stationen-Speicher
- Timer mit Aufnahme- und Sleep-Funktion

Cassettendeck
- Doppel-Autoreverse-Laufwerk
- Dolby® B
- CD-Synchro-Funktion

CD-Player
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion

Lautsprecher
- Satellitenlautsprecher für Regal, flexible Aufstellung
- Passiver Subwoofer

- Systemfernbedienung
- 24 Monate Garantie

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 33, 34, 36 und 37

DER RHYTHMUS, DER IN **IHNEN** STECKT

Jetzt können Sie endlich das tun, was Sie sich immer gewünscht haben: ein umjubelter DJ werden. Unsere Mini-HiFi-Systeme geben Ihnen die Remix-Werkzeuge an die Hand, mit denen Sie den Sound ganz nach Wunsch beeinflussen können. Vollgepackt mit Soundeffekten, die Sie auf Cassette oder MiniDisc® aufzeichnen können, bieten Ihnen diese Systeme jede Menge Spaß beim Experimentieren. Und die Gelegenheit, Ihre Kreation vorzuführen.

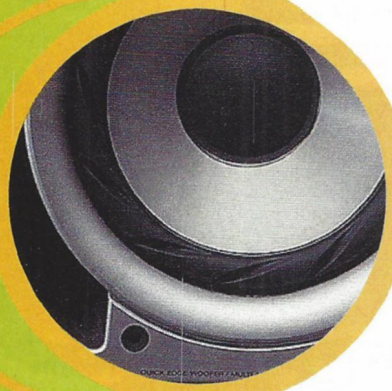


Unser Mini-System-Programm ist so vielseitig, daß es für jeden Geschmack die passenden Funktionen bereithält. Einige sind sogar mit Surround-Lautsprechern ausgestattet – für noch räumlicheren Klang bzw. um auch andere Räume zu beschallen.



Der totale Mix

DJ Mix ist die Lizenz zum „Scratchen" – der aktive Eingriff in die Musikwiedergabe. Groove steuert den satten, trockenen Baß bei, und „Mic Mixing" lädt zum Mitrappen ein – live. Die Rhythm Box ist für den Beat zuständig – Lautstärke und Geschwindigkeit sind stufenlos einstellbar. Mit den beiden Drum Pads können eingespeicherte Soundeffekte – von Scratch bis Conga – abgerufen werden. Loop simuliert den Scratch-Effekt auf digitalem Weg und wiederholt Einzelsequenzen Ihrer Musik. Flash sorgt für den musikalischen Stroboskop-Effekt, und Wave läßt die Musik wogen. Und Non Stop Play überspringt einfach die Pausen zwischen den einzelnen Songs.



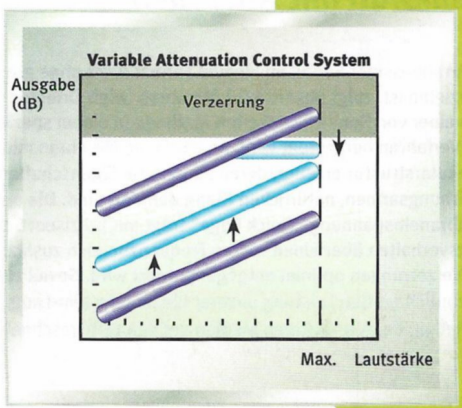
DJ Mix Pro geht noch einen Schritt weiter – mit Beat Jam und Auto BPM. Beat Jam ist eine Palette von 29 gespeicherten Samples, mit denen die unterschiedlichsten Sound-Effekte eingesteuert werden können. So einfach, daß jeder plötzlich seine DJ-Qualitäten entdeckt. Und wenn Sie Auto BPM einschalten, werden die Percussion-Elemente automatisch dem laufenden Beat angepaßt. Übrigens: Die Rhythm Box hat 16 verschiedene Stilrichtungen drauf – von Techno bis House. Klingt, als ob die Party steigen könnte ...

Der Sound, der jeden „anmacht"



Der Ton macht die Musik. Und wenn das Lautsprechergehäuse nicht so üppig ist, sind eben Tricks angesagt. Deshalb haben wir speziell für die Speaker dieser kompakten Systeme eine Membran entwickelt, die in einem aufwendigen Spritzguß-Verfahren hergestellt wird. Nur so werden dem Material (HOP = High Oriented Polyolefin) jene guten Eigenschaften mitgegeben, die bei minimalen Übertragungsverlusten einen verfärbungsarmen, natürlichen Klang garantieren – ideal für die Wiedergabe digitaler Quellen. Der „Quick Edge Woofer" trägt mit optimierter Membraneinspannung seinen Teil dazu bei, daß Verzerrungen vermieden werden und Sie sich über einen weiten Frequenzbereich eines gleichbleibend stabilen Klangs erfreuen können. Soviel zur Erklärung, warum jeder, der diese kleinen Speaker zum ersten Mal hört, aus dem Staunen nicht mehr herauskommt ...





SOUND FÜR **AKTIVE**

Keine Frage: Diese Modelle sind natürlich auch zum entspannten Musikhören geeignet. Ihre wahre Bestimmung erhalten sie allerdings durch DJ MIX bzw. DJ MIX Pro – ein Repertoire von Effekten, mit denen Sie wie professionelle DJs in jeder Weise Einfluß auf die Musik nehmen können! Coole Sound-Effekte und jede Menge Beats, die zum Grooven bis in die frühen Morgenstunden einladen. Wahnsinn!





DHC-RX707 MD

Mini-Systemanlage mit MD-Deck, Tape und 3fach-CD-Wechsler

Verstärker
- 2 x 135 W Musikleistung
- 2 x 60 W Sinus (DIN)
- DJ-Mix-Funktion
- 10 Equalizereinstellungen
- Dynamische Baßanhebung
- Surroundfunktion
- Karaokefunktion mit Mic-Mix-Eingang
- 3 Audio-Eingänge und 1 Ausgang
- Kopfhöreranschluß
- Subwoofer-Anschluß

Tuner
- 2-Band (UKW/MW)
- 30-Stationen-Speicher
- RDS

CD-Player
- 3fach-CD-Wechsler
- Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion
- ExChange Mechanismus
- Opt. Digitalausgang

TC-Deck
- Full Logic Doppel-Autoreverse
- Dolby® B
- AMS
- Schnellkopierfunktion
- CD-Synchro-Funktion

MD-Recorder MDS-S707
- ATRAC4.5
- Umfangreiche Editierfunktionen
- Opt. Digitalein- und -ausgang
- Abtastratenwandler
- Mono-Aufnahmefunktion

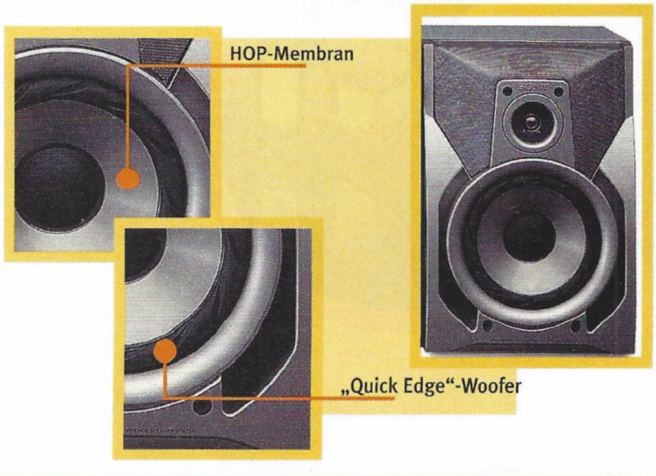
Lautsprecher
- 3-Wege-Baßreflexlautsprecher
- Quick Edge Woofer mit HOP-Membran

- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 33 und 36

Membran mit Anspruch

Daß erstklassiger Sound im kleinen Format nicht ohne großen Aufwand zu erzielen ist, zeigt unsere HOP-Membran (High Oriented Polyolefin), die nach einer von Sony entwickelten Methode in einem speziellen Spritzguß-Verfahren hergestellt wird. So wird eine Membran mit linearer Molekularstruktur erzeugt, deren akustische Eigenschaften durch einen verfärbungsarmen, natürlichen Klang definiert sind. Die optimierte Membraneinspannung „Quick Edge" trägt mit präzisem Schwingungsverhalten über einen weiten Frequenzbereich zusätzlich dazu bei, daß Verzerrungen optimal entgegengewirkt wird. Soviel zur Erklärung der erstaunlich großen Leistung unserer kleinen System-Lautsprecher, die speziell modernen digitalen Medien auf den Leib geschneidert sind.





MHC-RX110AV

Dolby®-ProLogic-System-anlage mit DJ Mix Pro-Funktion und fünf Lautsprechern

Verstärker
- 2 x 170 Watt (Front), 45 Watt (Center), 2 x 20 Watt (Surround) Musikleistung
- 2 x 80 Watt (Front), 20 Watt (Center), 2 x 10 Watt (Surround) Sinus (DIN)
- DJ Mix Pro-Funktion
- Dolby®-ProLogic-Decoder
- Auto-BPM
- 15 voreingestellte und 5 frei wählbare Equalizereinstellungen
- Dynamische Baßanhebung
- DSP-Funktionen
- 3 Audio-Eingänge und 1 Ausgang
- Subwoofer-Anschluß

Tuner
- 2-Band (FM/MW) mit RDS
- 30-Stationen-Speicher
- Aufnahme- u. Sleep-Timer

CD-Player
- 3fach-CD-Wechsler
- Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion
- ExChange-Mechanismus

Cassettendeck
- Full-Logic-Doppel-Autoreverse
- Dolby® B
- Schnellkopierfunktion
- CD-Synchro-Funktion

Lautsprecher
- 3-Wege-Baßreflexlautsprecher
- Center und Surround im Lieferumfang
- Quick Edge Woofer mit HOP

- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie

DJ mix pro

DIGITAL Mini OUTPUT for Disc

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC

R·D·S



MHC-RX99

Mini-Systemanlage mit 3fach-CD-Wechsler, DJ Mix Pro und vier Lautsprechern

Verstärker
- 2 x 170 Watt Musikleistung
- 2 x 80 Watt Sinus (DIN)
- DJ Mix Pro-Funktion
- Auto-BPM
- Equalizereinstellungen
- Dynamische Baßanhebung
- 3 Audio-Eingänge und 1 Ausgang
- Anschluß für Surround-Lautsprecher
- Subwoofer-Anschluß

Tuner
- 2-Band (UKW/MW) mit RDS
- 30-Stationen-Speicher
- Aufnahme- u. Sleep-Timer

CD-Player
- 3fach-CD-Wechsler
- Program-, Shuffle-, Repeat
- ExChange-Mechanismus

Cassettendeck
- Full-Logic-Doppel-Autoreverse
- Dolby® B

Lautsprecher
- 4-Wege-Baßreflex
- Surround-Lautsprecher im Lieferumfang
- Quick Edge Woofer mit HOP

- Systemfernbedienung
- 24 Monate Garantie

DJ mix pro

DIGITAL Mini OUTPUT for Disc

R·D·S

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 34 und 37



MHC-RX88

Hit-Modell mit 3fach-CD-Wechsler, DJ Mix Pro und optimalem Preis-Leistungs-Verhältnis

Verstärker
- 2 x 170 W Musikleistung
- 2 x 80 W Sinus (DIN)
- DJ Mix Pro-Funktion
- Auto-BPM
- 15 voreingestellte und 5 frei wählbare Equalizer-Einstellungen
- Dynamische Baßanhebung
- 3 Audio-Eingänge und 1 Ausgang
- Surround-Funktion
- Subwoofer-Anschluß

Tuner
- 2-Band (FM/MW)
- 30-Stationen-Speicher
- RDS
- Aufnahme- u. Sleep-Timer

CD-Player
- 3fach-CD-Wechsler
- Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion

Cassettendeck
- Full Logic Doppel-Cassettendeck
- Autoreverse
- Dolby® B
- Schnellkopierfunktion
- CD-Synchro-Funktion

Lautsprecher
- 3-Wege-Baßreflexlautsprecher

- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie

MDS-S39

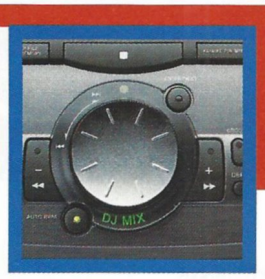
MiniDisc®-Deck für alle RX-Mini HiFi Systeme

- Ausstattung siehe S. 94

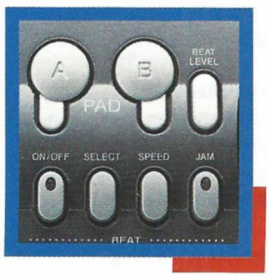


Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98", S.34 und 37





DJ Mix Pro ist ganz leicht zu bedienen. Dafür sorgen das übersichtliche Bedienpult und der Sony-typische Multi-Jog Dial.



Alles wartet auf Ihren Einsatz ...



Dancefloor-Musik selbst zu gestalten war noch nie so leicht. Mit Sonys neuem „DJ Mix Pro" haben Sie die Stimmung voll unter Kontrolle. Neben den bekannten Funktionen von „DJ Mix" verfügt „DJ Mix Pro" außerdem über Beat Jam und Auto BPM. Mit Beat Jam lassen sich Samples (29 Variationen wie Whistle, Crash, Scratch oder Conga stehen zur Auswahl) automatisch in die laufende Musik einbauen. Auto BPM paßt die Percussion-Elemente dem Beat der laufenden Musik an. Wählen Sie zwischen 16 Beats wie Techno, House, Salsa u.v.m. Die Party kann jederzeit starten!



MHC-RX77

Mini-Systemanlage mit 3fach-CD-Wechsler und innovativer Ausstattung

Verstärker
- 2 x 135 Watt Musikleistung
- 2 x 60 Watt Sinus (DIN)
- DJ Mix-Funktion mit Loop, Flash und Non-Stop-Play
- Dynamische Baßanhebung
- 2 Audio-Eingänge und 1 Ausgang
- Subwoofer-Anschluß

Tuner
- 2-Band (UKW/MW) mit RDS
- 30-Stationen-Speicher
- Aufnahme- u. Sleep-Timer

CD-Player
- 3fach-CD-Wechsler
- Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion

Cassettendeck
- Doppel-Autoreverse-Cassettendeck
- Dolby® B
- CD-Synchro-Funktion

Lautsprecher
- 3-Wege-Baßreflexlautsprecher
- Quick Edge Woofer mit HOP-Membran

- Systemfernbedienung
- 24 Monate Garantie

DJ mix

DIGITAL Mini OUTPUT for Disc

R·D·S



MHC-RX55

Mini-Systemanlage mit 3fach-CD-Wechsler und umfangreicher Ausstattung für Einsteiger

Verstärker
- 2 x 85 Watt Musikleistung
- 2 x 40 Watt Sinus (DIN)
- 5 voreingestellte Equalizereinstellungen
- Dynamische Baßanhebung
- Surroundfunktion
- 1 Audio-Ein- und Ausgang
- Kopfhöreranschluß

Tuner
- 2-Band (UKW/MW)
- 30-Stationen-Speicher
- Aufnahme- u. Sleep-Timer

CD-Player
- 3fach-CD-Wechsler
- Program-, Shuffle-, Repeat-Funktion
- ExChange-Mechanismus
- Opt. Digitalausgang

Cassettendeck
- Full-Logic-Doppel-Autoreverse-Cassettendeck
- CD-Synchro-Funktion

Lautsprecher
- 2-Wege-Baßreflexlautsprecher

- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 28 cm
- 24 Monate Garantie

DIGITAL Mini OUTPUT for Disc

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 34 und 37

POWER MIT **SYSTEM**

Wer den Hinweis auf „Max. Power“ als Aufforderung begreift, genau diese Grenzen auszuloten, wird mit den Modellen unserer Liberty-Serie äußerst zufrieden sein: leistungsstarke, komplett ausgestattete Midi-Systeme mit 5-CD-Wechsler, „Xtreme Bass“ und DJ-Mix – dem genialen Tool für talentierte DJs. Die Liberty-XB80AV läßt es damit nicht bewenden: Ein integrierter Dolby®-ProLogic-Decoder nutzt die Möglichkeiten der fünf Lautsprecher voll aus. Fürs Fernsehvergnügen mit Surround-Effekten – schönen Abend!





LIBERTY-XB80AV

Dolby®-ProLogic-Midi-System mit druckvollem Tiefbaß durch Xtreme Bass-Subwoofer

Verstärker
- 2 x 210 W (Front), 40 W (Center), 2 x 35 W (Rear) Musikleistung
- 2 x 100 W (Front), 35 W (Center), 2 x 17,5 W (Rear) Sinus (DIN)
- Dolby®-ProLogic-Decoder
- 1 Audio-Ein- und Ausgang
- Groove-Funktion
- Dynamische Baßanhebung
- Karaokefunktion mit Mic-Mix-Eingang
- Kopfhöreranschluß
- Multi Jog Dial
- Surround-Funktion

Tuner
- 2-Band (UKW/MW)
- 30-Stationen-Speicher
- RDS
- Stereo-/Monoumschaltung
- Aufnahme-/Sleep-Timer

CD-Player
- 5fach-CD-Wechsler
- 1-Bit-D/A-Wandler
- CD Jog Dial
- ExChange-Mechanismus
- DJ Mix-Funktion mit Loop und Flash und Non-Stop-Play
- Repeat, Shuffle, Program

Cassettendeck
- Full-Logic-Doppelautoreverse
- Dolby® B
- Schnellkopierfunktion
- CD-Synchro-Aufnahmefunktion

Lautsprecher
- 4-Wege-Baßreflex mit verbessertem, integriertem Super-Woofer
- Magnetisch abgeschirmt
- 5 Lautsprecher im Lieferumfang

- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 36 cm
- 24 Monate Garantie

DJ mix

5 DISC

R·D·S

DOLBY SURROUND PRO · LOGIC



PS-LX56

Plattenspieler für Liberty-Midi-Anlagen

- Halbautomatik
- Riemenantrieb
- Komplett mit System
- Farbe: anthrazit und schwarz
- Rasterbreite: 36 cm
- 24 Monate Garantie

X'treme BASS

Baß mit Biß

Ein druckvoller Baß ist bei nahezu jeder Musikart unentbehrlich. Deshalb verfügen einige unserer Midi-Anlagen über einen SAW (Super Acoustically loaded Woofer), um jenen satten, trockenen Baß zu produzieren, der tiefen Frequenzen den nötigen Nachdruck verleiht. Dank der stabilen Metallfront, dem großen Woofer und den optimierten Baßreflex-Kanälen von SAW bekommt Ihr Baß ab sofort richtig Biß.

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/'99“, S. 35 und 38



LIBERTY-XB60

Midi-Systemanlage mit 5fach-CD-Wechsler und druckvollem Tiefbaß durch Xtreme Bass-Subwoofer

Verstärker
- 2 x 210 W Musikleistung
- 2 x 100 W Sinus (DIN)
- Mikrofoneingang
- Groove-Funktion
- Dynamische Baßanhebung
- Karaoke-Funktion mit Mic-Mix-Eingang
- 1 Audio-Ein- und Ausgang
- Kopfhöreranschluß
- Multi Jog Dial
- Surround-Funktion

Tuner
- 2-Band (UKW/MW)
- 30-Stationen-Speicher
- Stereo-/Monoumschaltung
- RDS
- Aufnahme-/Sleep-Timer

CD-Player
- 5fach-CD-Wechsler
- 1-Bit-D/A-Wandler
- CD Jog Dial
- ExChange-Mechanismus
- DJ Mix-Funktion mit Loop, Flash und Non-Stop-Play
- Repeat, Shuffle, Program

Cassettendeck
- Full-Logic-Doppelautoreverse
- Dolby® B
- Schnellkopierfunktion
- CD-Synchro-Aufnahmefunktion

Lautsprecher
- 3-Wege-Baßreflex mit verbessertem, integriertem Super-Woofer
- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 36 cm
- 24 Monate Garantie

DJ mix
5 DISC
R·D·S



LIBERTY-XB50

Midi-Systemanlage mit 5fach-CD-Wechsler

Verstärker
- 2 x 170 W Musikleistung
- 2 x 80 W (DIN)
- 1 Audio-Ein- und Ausgang
- Karaoke-Funktion mit Mic-Mix-Eingang
- Groove-Funktion
- Dynamische Baßanhebung
- Multi Jog Dial
- Surround-Funktion

Tuner
- 2-Band (UKW/MW)
- 30-Stationen-Speicher
- Stereo-/Monoumschaltung
- RDS
- Aufnahme-/Sleep-Timer

CD-Player
- 5fach-CD-Wechsler
- CD Jog Dial
- ExChange-Mechanismus
- DJ Mix-Funktion mit Loop und Flash
- Non-Stop-Play
- Repeat-, Shuffle-, Program-Funktion

Cassettendeck
- Full-Logic-Doppelautoreverse
- Dolby® B
- Schnellkopierfunktion
- CD-Synchro-Funktion

Lautsprecher
- 3-Wege-Baßreflexsystem
- Systemfernbedienung
- Rastermaß: 36 cm
- 24 Monate Garantie

DJ mix
5 DISC
R·D·S

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/'99", S. 35 und 38

http://www.sony-europe.com

http://www.sony.de

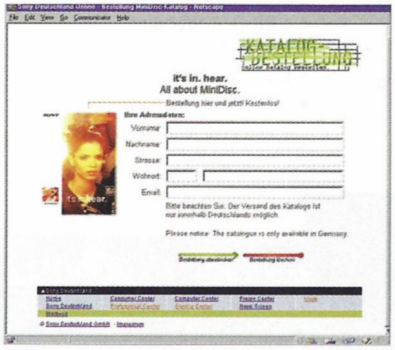


Für einen näheren Blick auf einzelne Sony Produkte müssen Sie das Haus nicht verlassen. Im „Consumer Center“ auf unserer Homepage zeigen sie sich teilweise sogar animiert - praktisch zum Anfassen. Versehen mit klaren, leicht verständlichen Erläuterungen ihrer besonderen Eigenschaften - wie es sich für bedienungsfreundliche Produkte gehört. Hier finden Sie alles, was Sie über unsere Consumer-Produkte erfahren möchten. Es lohnt sich, diese Adresse mit einem „Bookmark“ zu versehen ... und häufiger mal anzuklicken.



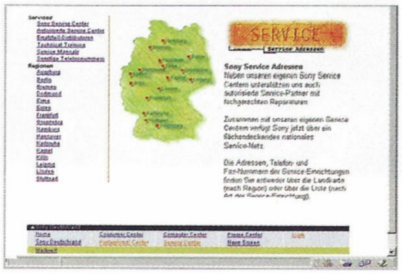


Auf keinen Fall sollten Sie Ihren Besuch beenden, ohne vorher im „Kiosk“ vorbeigeschaut zu haben: Hier können Sie „Literatur“ zu allen Bereichen auswählen, die Sie besonders interessieren. Oder sind Sie es leid, immer in das *in side*-Exemplar Ihres Nachbarn schauen zu müssen? Bestellen Sie sich doch Ihr eigenes! Sie geben einfach Ihre Adresse ein, wir schicken Ihnen dann umgehend und kostenlos die gewünschten Informationen zu.





Unser virtuelles Service Center bietet ganz konkrete Hilfe - sei es, daß Sie Ihren nächstgelegenen Sony Service-Partner finden möchten, eine bestimmte Bedienungsanleitung suchen oder sich vorab über Reparaturkosten informieren wollen. Und das ist natürlich längst nicht alles. Wie umfassend unser Service-Programm ist, finden Sie am besten selbst heraus.



Sony online

http://www.sony.de

Sony Deutschland GmbH - Netscape

File Edit View Go Communicator Help

Bookmarks Go to: http://www.sony.de

SONY

Sony on line Deutschland



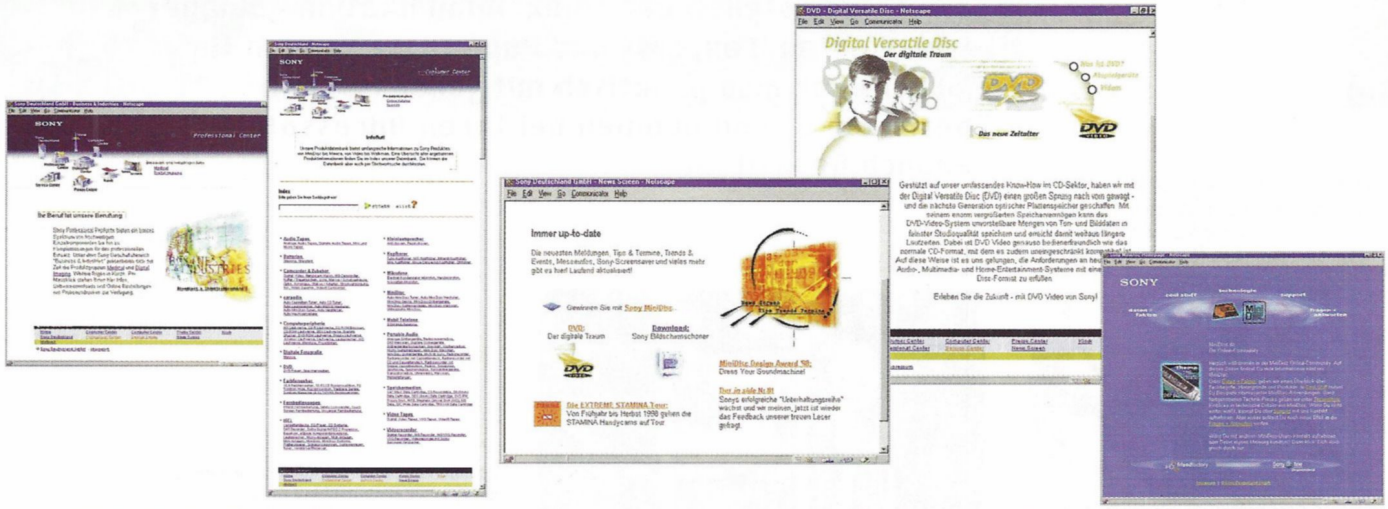
So viele Adressen.

So wenig Zeit



Wetten, daß Sie uns nicht nur einmal besuchen?

Herzlich willkommen in der interaktiven, virtuellen Welt von Sony Deutschland. Unter http://www.sony.de erwarten Sie Informationen und Entertainment für Auge und Ohr: Wettbewerbe, Spiele und News. Eine komplette Produkt-Datenbank gibt Aufschluß über fast jedes aktuelle Sony Modell. „Shockwave-Technik" erweckt einige unserer Produkte sogar zu virtuellem Leben. Wenn Sie dann schon einmal bei uns sind, können Sie natürlich auch gleich unsere aktuellen Kataloge bestellen - online und gratis. Ein Mausklick genügt! Übrigens: Unter http://www.sony-europe.com finden Sie unser englischsprachiges Angebot. Loggen Sie sich ein, sehen Sie sich in aller Ruhe um ... und besuchen Sie uns ruhig häufiger - es lohnt sich!



▲Sony Deutschland

Home | Sony Deutschland | Weltweit | Consumer Center | Professional Center | Computer Center | Service Center | Presse Center | News Screen | Kiosk



CYCOSMOS

COM
C
MESSAG
SMS+PAGING+FF

1 2 CREATE YOUR CHARACTER NA

HOBBIES CHARACTER STATEMENT LITERATURE MUSIC MOVIE

KEINERLEI FIGURPROBLEME!

Sind Sie's leid, mit gesichtslosen Internet-Partnern per Texteingabe zu kommunizieren? Dann wird „Cycosmos" - Tummelplatz virtueller „E-Cyas"-Charaktere und Eintritt in eine neue Dimension der interaktiven Cyberspace-Kommunikation - Sie förmlich begeistern. Entwickelt von der deutschen „I•D Gruppe", ist www.cycosmos.com *die* Adresse für einen „Body Shop", in dem Ihr virtueller Körper Formen annimmt - als Avatar (Ihr Cyberspace-Stellvertreter) mit individuellen Merkmalen, Interessen und Hobbies! Cycosmos ist eine völlig neue Kommunikations-Plattform, die für alle Schnittstellen der Telekommunikation geeignet ist - Telefon, Fax, SMS und Papier. Sie können Ihr „Alter Ego" also praktisch mit jeder Mission betrauen ... und nehmen bei Ihren Adressaten endlich Gesicht an.



E-Cyas ist ein neuartiger Avatar (virtuelle Figur mit menschlichen Zügen), der aus mehr als 60.000 Polygonen besteht.



Obwohl er nur in Form von Bits und Bytes existiert, spricht E-Cyas Deutsch, Englisch und Französisch und bringt seine Talente als Sänger, Schauspieler, Moderator und DJ ein.



E-Cyas besitzt ein spezielles „Motion Capture"-System, das sogar Live-Konzertauftritte neben real existierenden Künstlern ermöglicht.



Innerhalb von Sekunden können Sie Ihre neue virtuelle Persönlichkeit herunterladen. Cyber-Cowboy, Motorcycle Mama oder Glitzer-Prinzessin? Alles kein Problem. Im „Cycosmos" wird das Sein vom Design bestimmt.

AUF DEM CYBERSPACE – LAUFSTEG



Cycosmos beinhaltet verschiedene Menüs, mit denen Sie sich ganz leicht eine (anonyme) virtuelle Identität schaffen können. Schauen Sie Ihren Cyber-Freunden in die Augen ...



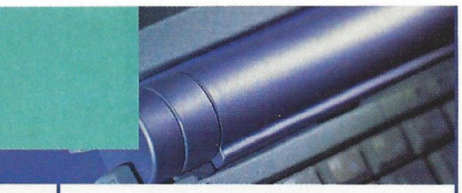




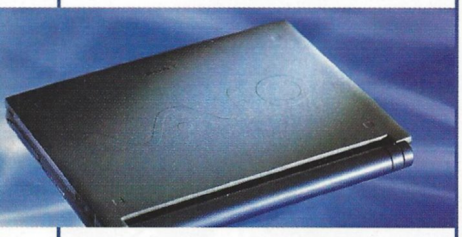


Machen Sie im Cyberspace eine gute Figur! – Eine neue Ebene der interaktiven Kommunikation.

Es ist ganz einfach, sich als Avatar im „Cycosmos“ zu etablieren. Sobald Sie sich „einen Namen gemacht“ haben, können Sie die Parameter Ihres Avatars definieren - Geschlecht, Frisur, Kleidung und Accessoires. Ein Menü mit Hobbys und Interessen erleichtert die weitere Charakterisierung Ihrer Persönlichkeit. Ihre Identitäts-Nummer ist die erste elektronische Post, die Sie unter Ihrem neuen Namen erreicht. Sie eröffnet Ihnen den Zugang zu Gleichgesinnten. Es gibt eine Chat-Zone, in der Sie sich mit anderen Avatars austauschen können, und reguläre Chat-Partys. Sollten Sie sich zu einem bestimmten Avatar hingezogen fühlen, können Sie im „Wedding Center“ sogar eine „Cyber-Ehe“ schließen! In Cycosmos finden wir eine menschliche Komponente, die das Internet bisher vermissen ließ.







„Notebook“ trifft es nicht ganz...

Sony ist weltweit für seine hochentwickelten AV-Produkte bekannt. Daß wir auch eine Schlüsselposition im Bereich der Informationstechnologie einnehmen, beweisen unsere neuen VAIO Notebooks (Video Audio Integrated Operations) der 700er und 500er Serie: Die sind nämlich mit den vertrauten Funktionen eines Laptop-Computers bei weitem nicht ausgelastet. Eine Vielzahl audiovisueller Anwendungen eröffnet Ihnen alle Möglichkeiten des digitalen Zeitalters! Diese ideale Kombination aus Form, Funktion und Kompatibilität - unterstützt durch beispielhaften Service - begeistert durch ihre sprichwörtliche Vielseitigkeit. Mit dem entsprechenden Zubehör ermöglichen VAIO Notebooks Ihnen überall den Zugang zur digitalen Welt in ihrer Gesamtheit. Entdecken Sie eine neue Dimension des Komforts in der Bedienung eines Notebooks!

VAIO



So groß wie ein B5-Briefumschlag, ultraflach und nur 1350 Gramm schwer! Trotz dieser verblüffenden Eckdaten ist der PCG-505G für alles gerüstet: Anschlüsse für externe CD-ROM- und Disketten-Laufwerke, Netzverbindung u.v.m. – ein Port-Replikator bietet weitere Schnittstellen.

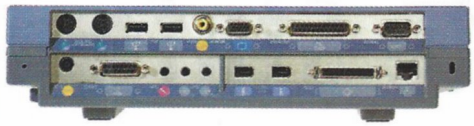
Ein „virtueller Desktop“ unterwegs

Unser VAIO 505 ist mit 1,35 kg ein Fliegengewicht unter den Notebooks. Da es zudem überall Platz findet, ist es ein idealer Reisebegleiter. Aber auch das Modell 700 fällt mit 2,5 kg kaum ins Gewicht. Aber lassen Sie sich davon nicht täuschen. Mit 32 MB sind VAIO Notebooks schnell und leistungsstark (das 700er ist auf 128 MB erweiterbar, das 500er auf 96 MB). Sonys Lithium-Ionen-Akkus sorgen dafür, daß Sie in aller Ruhe Präsentationen vorbereiten, im Zug Berichte schreiben oder mit einer Audio- oder Video-Software entspannen können. Hochauflösende Farbbildschirme schonen dabei Ihre Augen. Kurz gesagt: ein VAIO Notebook fungiert als vollwertiger Ersatz für einen Desktop-Computer unterwegs – Vielseitigkeit gepaart mit begeisterndem Bedienungskomfort.



VAIO macht Sie unabhängig

Immer mehr wird Mobilität zur Schlüsselfrage beruflichen Erfolgs. Ein VAIO Notebook sorgt da für den entscheidenden Vorsprung, denn die optionale PC-Karte macht Sie völlig unabhängig: Surfen Sie im Internet oder pflegen Sie Ihre E-Mail- und Fax-Korrespondenz. Alle GSM-Funktionen stehen Ihnen offen! VAIO dient auch zur Entspannung – Sonys „Mediabar" auf der Windows 98-Benutzeroberfläche läßt Ihnen die Wahl zwischen Audio-CDs (über das CD-ROM-Laufwerk) und Audio- oder Video-dateien, die in diversen Formaten auf Ihrer Festplatte gespeichert werden können. VAIO User sind zudem herzlich eingeladen, dem VAIO Club beizutreten – einem „virtuellen" Club, der technische Unterstützung und eine Fülle interessanter Services bietet. Mitgliedschaft kostenlos – Anmeldung per Internet (www.club-vaio.com).



Die Modelle der PCG-700-Serie können über eine „Docking Station" zu Hause an diverse Peripheriegeräte angeschlossen werden, ob sie zum VAIO Programm gehören oder nicht.

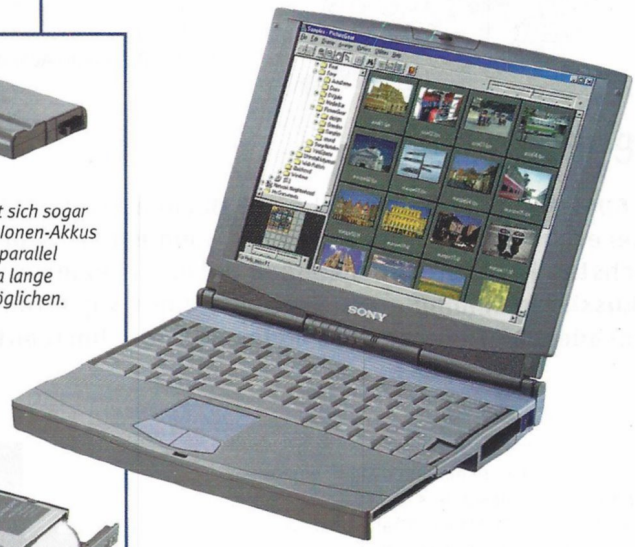


Originalgröße

VAIO goes multimedia!

Ein VAIO Notebook läßt Sie auf die ganze Palette multimedialer Anwendungen zugreifen, die Sie von Desktop-Computern kennen. So können VAIO User ihr Notebook z.B. via i.LINK an einen Sony DV-Camcorder anschließen (beim 700er ist der i.LINK-Anschluß an der Docking Station). Speichern oder bearbeiten Sie digitale Standbilder direkt auf Ihrem VAIO! i.LINK schafft auch die Voraussetzung zur Erstellung einer mobilen Bilddatenbank oder Dia-Show auf Ihrem VAIO – z.B. mit Fotos unserer digitalen Mavica®. Damit lassen sich im Handumdrehen beeindruckende Präsentationen improvisieren. Auch Musikliebhaber werden ihr VAIO Notebook lieben – Sound Blaster™-unterstützt, bietet es Aufnahme und Playback in 16-Bit-Qualität. Audiovisuelle Interaktion ohne Einschränkung – so stellt sich die Welt mit VAIO dar. Sie werden begeistert sein.

Das PCG-700 läßt sich sogar mit zwei Lithium-Ionen-Akkus bestücken, die – parallel geschaltet – extra lange Betriebszeit ermöglichen.



Wenn Sie eine digitale Mavica®-Kamera besitzen, kommt Sonys „Picture Gate"-Software zum Zuge: Kreieren Sie ein digitales Fotoalbum und lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf!

Ein integriertes Mehrzweckfach nimmt bei der PCG-700 Serie wahlweise ein CD-ROM- oder Disketten-Laufwerk bzw. einen zweiten Akku auf.

- Digital Video
- Digitaler Projektor
- Digitale Fotokamera
- Digitales Diktiergerät
- Kopfhörer
- Mikrofon
- Docking Station
- GSM-Handy
- MD-Editier-funktionen
- PC-Laut-sprecher
- Flachbild-schirm-TV

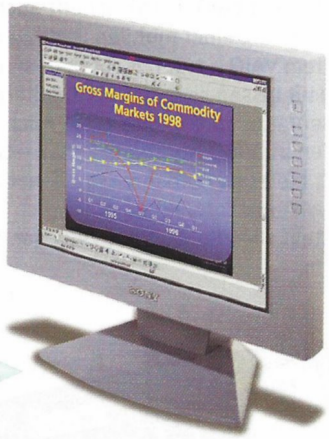


Flach - die höchste Stufe

Unsere beiden neuen Weitwinkel-Flachbildschirme erhöhen den Spaßfaktor bei der Arbeit am Rechner ganz erheblich, denn: Die Kombination aus hochentwickelter Bildtechnologie und vollkommen flachem Bildschirm sorgt endgültig für flimmerfreies Sehen - sogar in sehr hellen Räumen. Gewöhnen Sie sich an klare, kontrastreiche und reflektionsfreie Bilder. Monitore, die Sie aus dem Stand in eine definitiv neue Dimension des Computer-Zeitalters katapultieren.

Platz da ... für bessere Bilder

Unser neuer, raumsparender CPD-L150 macht aus Ihrem modernen Büro einen fortschrittlichen Arbeitsplatz. Auf dem Schreibtisch oder an der Wand - das flexible Design läßt Ihnen die Wahl. Und dank der TFT-Technologie des LCD-Bildschirms haben Sie immer gestochen scharfe Bilder und brillante Farben. Es kann so einfach sein, Platz zu gewinnen!



CPD-L150

- 15"-Analog-TFT-Display
- Auflösung: 1024 x 768 Bildpunkte
- 16 Millionen Farben
- Einblickswinkel 140° horizontal und 120° vertikal
- Leistungsaufnahme 35 Watt
- Kompatibilität zu nahezu allen PCs dank des Wide Range Multiscan
- Easy-To-Use On Screen Display
- „One Push Auto Adjustment" und „Digital Smoothing" für optimale Bildqualität
- Plug and Play unter Windows 95
- TCO '95: Auszeichnung für ergonomisches Design
- Flexible Nutzungsmöglichkeiten (Standfuß, Wand- oder Armhalterung)

Trinitron

Für alle, die mehr wollen

Der Trinitron GDM-F500 mit seinem absolut flachen Display stellt die jüngste Weiterentwicklung unserer Trinitron-Technologie dar - ein echter Star auf der Bildschirm-Bühne, der auch die skeptischsten PC-Profis überzeugen wird. Mit einer neuartigen Strahlenkanone, der ausgereiften Fokussiertechnologie von Sony und einer superfeinen Streifenmaske sorgt der GDM-F500 für „vorbildlich" flimmerfreie Bilder auf dem horizontal und vertikal völlig flachen Bildschirm.

GDM-F500

Mit seinem hochauflösenden Bildschirm und verzerrungsfreien Bildern erfüllt dieser neue FD Trinitron Monitor mit Leichtigkeit auch die hohen Ansprüche professioneller Anwender

- Der erste horizontal und vertikal flache Trinitron Monitor
- Ideal für CAD/CAM, DTP und professionelle Designer
- Neue Strahlenkanone für exzellente Bildwiedergabe ohne Helligkeitsverluste
- 0,22 mm Pitch ergibt einen besonders feinen Elektronenstrahl, ohne an Brillanz zu verlieren
- Flimmerfreie Bilder mit maximaler Auflösung von 1800 x 1440 bei 80 Hz
- Exzellente Fokussiertechnik für gestochen scharfe Bilder
- Verzerrungsfreie Bilder ohne Reflektionen
- Zertifiziert nach TCO '95, d.h. beste Werte für Ergonomie und Umweltfreundlichkeit

Trinitron



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 49



Erfolg kommt nicht von ungefähr

Die Monitore Multiscan 100ES und 200ES sind ideale Einsteigermodelle, von denen private und Büro-Anwendungen gleichermaßen profitieren. Wählen Sie einfach die für Sie passende Bildschirmgröße, und erfreuen Sie sich an den vielen, leicht zu bedienenden Funktionen. Übrigens: Beide Monitore erfüllen die TCO '95-Voraussetzungen - in jedem Fall also eine gute Wahl.



MULTISCAN 200ES/100ES

Diese Monitore überzeugen nicht nur mit einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis. Es sind Musterbeispiele für technische Höchstleistung – Benutzerfreundlichkeit gepaart mit Funktionalität

- 17" (200EST) bzw. 15" (100EST) Trinitron-Monitor für Heim und Büro
- Nahezu flache Bildschirmoberfläche
- Kompaktes Gehäuse
- TCO '95; Auszeichnung für ergonomisches Design
- Auflösung: 1024 x 768 Pixel bei 85 Hz
- Brillante Schärfe durch MALS-Linsen-System
- Digital Multiscan zur makellosen Bilddarstellung
- AR.t Bildschirmbeschichtung gegen Reflektionen
- Benutzerfreundliches Bildschirm-Menü
- Plug and Play für Windows 95

Trinitron

Take Care!

Diese umfassende Service-Leistung für Computer-Monitore dürfte Seltenheitswert besitzen: Unser „TakeCarePaket" nimmt Ihnen drei Jahre lang alle Sorgen ab. So ist z.B. garantiert, daß Sie im Falle eines Falles innerhalb des nächsten Arbeitstages* einen funktionsfähigen Monitor haben – der „next day"-Austauschservice installiert umstandslos einen neuen Monitor, falls Ihrer nicht vor Ort repariert werden kann. Doch das „TakeCarePaket" umfaßt weit mehr.

Technik für den Menschen

Alle neuen Sony Monitore sind gemäß TCO '95 zertifiziert, d.h., sämtliche Anforderungen zur Ergonomie, Energieeinsparung und zum Emissionsschutz – u.a. vor elektrischen und magnetischen Feldern, Geräusch- und Hitzeentwicklung – wurden erfüllt und zum Teil sogar übererfüllt.

Praktizierter Umweltschutz

Mit unserem Engagement beim Monitor-Recycling leisten wir Pionierarbeit beim praktizierten Umweltschutz: Seit März 1996 bietet Sony ein System an, das sicherstellt, daß ausgediente Monitore einer umweltgerechten Verwertung und Entsorgung zugeführt werden: Beim Kauf eines Sony Monitors erhalten Sie eine Recycling-Wertmarke. Wenn die Zeit für einen Modellwechsel gekommen ist, kleben Sie einfach diese Marke auf die Rückseite Ihres Monitors und geben ihn ab – bei einer der von Sony autorisierten Sammelstellen.

Dieser Service gilt auch für ältere Monitore – der Hersteller spielt keine Rolle. Weitere Informationen zu Sonys „TakeCarePaket" finden Sie auf unserer Homepage: http//www.sony-cp.com.





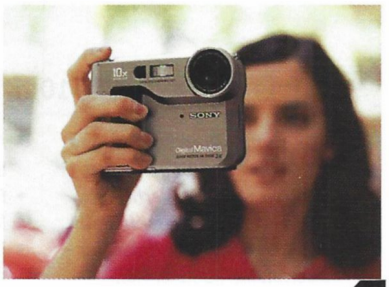


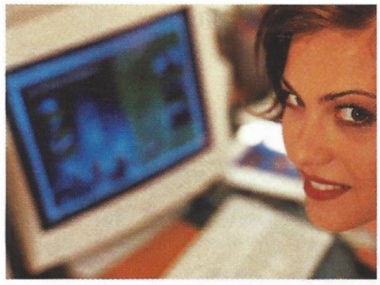
* *Mo.–Fr. 8.00–18.00 Uhr, ausgenommen Feiertage.*

AM ANFANG STEHT DIE IDEE. ALLES WEITERE GESCHIEHT AM PC

Wer sich eine beliebige Werbeagentur von innen ansieht, stellt schnell fest, daß digitale „Tools" das A und O sind. Denn wo das hektische Tagesgeschäft von guten Ideen in Serie abhängt, hat die digitale Revolution die Arbeitsweise bereits sehr weitgehend geprägt.







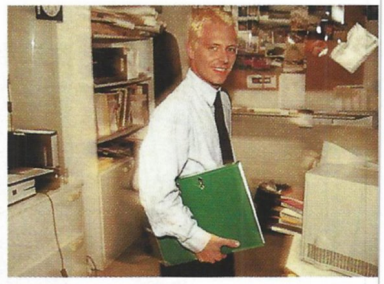








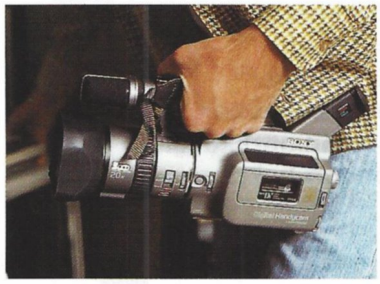
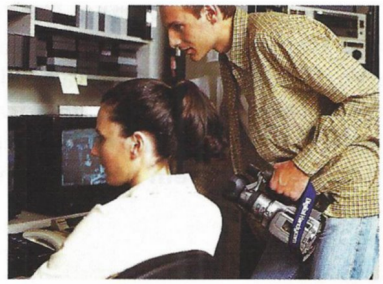




Dabei sind es beileibe keine ausgewiesenen Computer-Freaks, die hier praktisch jeden Arbeitsschritt mit hochentwickeltem digitalem Gerät meistern – Scanner, Farbkopierer, Computer und Server. Per Internet-Anschluß lassen sich sogar Bilder von Datenbanken herunterladen. Auch bebilderte Präsentationen über den „Laptop" gehören mittlerweile ebenso zum Standard wie die E-Mail-Korrespondenz mit den Kunden.

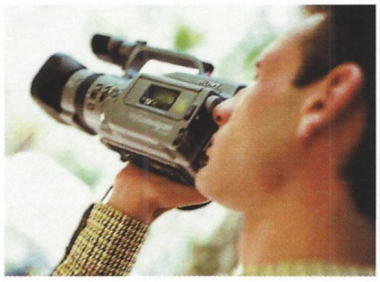


Mit digitalen Kameras wie der Mavica®, die Bilder direkt auf eine 3,5"-Diskette speichert, schließt sich endgültig der digitale Kreislauf. Jetzt können die Kreativ-Teams viel schneller mit ersten Entwürfen aufwarten, die zudem schon einen guten Eindruck von der intendierten Bildwelt vermitteln (das sehen die Kunden verständlicherweise gern).



Wie sehr die Mavica® die Arbeit beschleunigt, wird deutlich, wenn man den Kreativen über die Schulter blickt: Ein paar Kollegen werden instruiert, wie sie zu posieren haben, und nachdem ein paar Bilder „geschossen" wurden, wandert die Diskette direkt aus der Kamera in den Computer. Dort können die Ergebnisse sofort bearbeitet und ins Layout eingesetzt werden. So wird der Weg von der ersten Idee bis zur Präsentation zum kurzen (kreativen) Prozeß. Die Mavica® ersetzt zwar nicht die Idee ... aber es fehlt nicht viel.








SCHNELL ZU SEIN BEDARF ES WENIG

Mit Bildern läßt sich unbestritten mehr kommunizieren als mit Worten. Dieser Erkenntnis verdankt unsere digitale Mavica® ihre Beliebtheit, denn mit ihr stehen Ihnen im Handumdrehen jederzeit aussagekräftige Bilder zur Verfügung: Sie speichert Bilder auf einer normalen 3,5"-Diskette – so können Sie sie blitzschnell auf Ihren PC übertragen, bearbeiten, via E-Mail an Freunde oder Geschäftspartner senden ... oder Ihre Homepage damit attraktiver gestalten. Auch Präsentationen profitieren natürlich von diesem neuartigen Komfort bei der digitalen Bildbearbeitung.

Digital Mavica

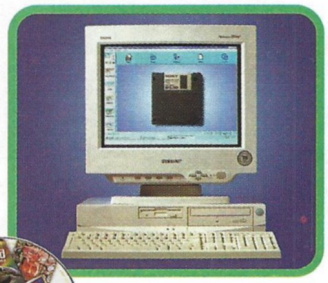
STAMINA up to 2000 shots up to 2.5 hrs BATTERY LIFE
USING AN OPTIONAL BATTERY NP-F550 AND FLASH OFF
InfoLITHIUM™

InfoLITHIUM





BxHxT 126,5 x 110,5 x 62,5 mm





Jede Mavica® wird komplett mit einer Bildbearbeitungs-Software geliefert, die Ihnen völlige kreative Freiheit gibt.

Extrem nützlich im Beruf

Wo ließe sich eine „Floppy-Kamera" nicht überall einsetzen! Erstens gibt es wohl keine schnellere Art, Aufnahmen sofort zu begutachten oder weiterzureichen. Und auf Diskette gespeicherte Bilder sind ideal zum Archivieren, Bearbeiten, visuellen Dokumentieren oder zur Unterstützung Ihrer Ausführungen. Gerade im Beruf und auf Geschäftsreisen bietet sich die Mavica® als treuer Begleiter an – beim Inspizieren von Immobilien, Messebesuchen etc. Die Mavica® macht alles ganz einfach: Halten Sie alles Wichtige fest und informieren Sie Ihre Kollegen z.B. via Laptop und Handy! Auch Werbeagenturen profitieren davon, Mavica®-Bilder im Handumdrehen bearbeiten, speichern und für Entwürfe nutzen zu können. Immobilien- und Versicherungsmakler, Bühnenbildner oder Privatdetektive – es gibt kaum einen Berufszweig, der nicht von digitalen Sofortbildern profitieren würde. Aber auch im Privatleben gibt die Mavica® Ihrer Kreativität entscheidende Impulse!



Halten Sie die Zeit an

Unser neuer Mavicap® – ein Adapter zum Herauslösen digitaler Standbilder – läßt sich an nahezu jede Videoquelle anschließen: Videorecorder, TV oder Camcorder. Auch er nutzt eine 3,5"-Diskette als Speichermedium für Bilder im JPEG-Format – ideal für Beruf und private digitale Fotoalben. Sie können mit Mavicap® sogar automatische Dia-Shows erstellen! Ganz bequem zu steuern mit der Fernbedienung.



MaviCap

Schnell. Stark. Flexibel

Das Mavica®-Prinzip ist auch deswegen so überzeugend, weil Sie den größten Teil des benötigten Equipments – einen PC oder MAC – vermutlich bereits besitzen! Alle Bilder können ohne zusätzliche Kabel oder Treibersoftware in Ihren Computer geladen werden. Die Mavica® speichert Standard-JPEG-Dateien auf Diskette, die von jedem Computer mit entsprechender Grafik-Software geöffnet werden können. Und dank E-Mail- und „Multi-Screen"-Modus können Sie sofort eine digitale Korrespondenz starten, die sich sehen lassen kann!

www.sony-europe.com/mavica

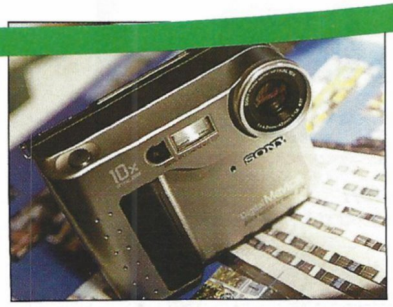


Vier unterschiedliche Bildeffekte, fünf vorprogrammierte automatische Belichtungsvarianten und eine intelligente Blitzfunktion garantieren perfekte Aufnahmen.

Immer im Bilde

Die Mavica® dokumentiert den Stand der Technik: Alle Modelle nutzen die Stamina-Technologie für spürbar höhere Akku-Leistung. Bei der MVC-FD71 reicht z.B. eine Ladung für bis zu 2000 Bilder*. Und die InfoLITHIUM™-Technologie zeigt jederzeit exakt an, wieviel Kapazität Ihnen noch bleibt – in Minuten. So werden Sie nie mehr von einem leeren Akku überrascht!

** Mit einem geladenen NP-F550-Akku bei kontinuierlichem Aufnehmen in 10-Sekunden-Intervallen ohne Blitz.*







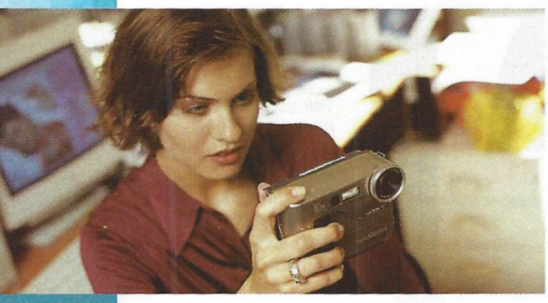
TOLLE PERSPEKTIVEN

Wieder einmal ist es uns gelungen, Ihre kreativen und professionellen Möglichkeiten zu erweitern: Unsere digitale Mavica® speichert Bilder auf einer 3,5″-Diskette, was Ihnen ungeahnte Perspektiven bietet: Im Handumdrehen können Sie die Daten am PC bearbeiten und vielfältig einsetzen – für E-Mails, Präsentationen oder als digitales Fotoalbum. Das LC-Display zeigt übrigens sofort die Ergebnisse!

MVC-FD81

- 1/3″ CCD, Progressive Scan Bildwandler (850.000/ 810.000 Pixel)
- Objektiv 1:2,0–2,1/5,2–15,6 mm (Kb = 37–111 mm)
- 3fach Zoom/37 mm Filtergewinde
- Automatische/manuelle Schärfeeinstellung
- Blitzlicht (Auto/Ein/Aus) Reichweite 2–4 m
- 2,5″ (6,35 cm) Farb-LCD-Bildschirm (84.000 Pixel)
- Mikrofon und Mini-Lautsprecher (integriert)
- Aufzeichnungsmedium 3,5″ 2HD Floppy Disk
- Aufnahme-Format: JPEG, BMP, MPEG
- Auflösung bis zu 1024 x 768 (XGA)
- Bewegtbild-/Sprachnotiz-Modus (bis zu 60 Sek.)
- E-Mail/Kleinbild-Mode
- 5 AE Belichtungsautomatiken/ 4 Bildeffekte
- Bildbearbeitungssoftware im Lieferumfang
- Geringe Leistungsaufnahme – hohe Betriebszeit mit Akku NP-F330 (im Lieferumfang)





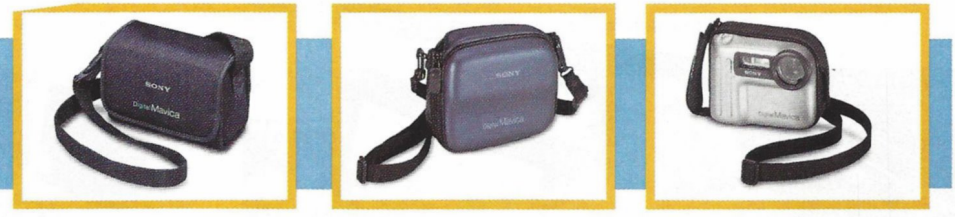


Shoot, store, show, share – was unsere Mavica® wie keine zweite beherrscht, ist der problemlose Transfer der digitalen Bilder auf Ihren PC. Diskette einlegen, klicken, gleich anschauen ... und sofort bearbeiten oder versenden!



MVC-FD71

- 1/4″ CCD, Progressive Scan Bildwandler (350.000/ 330.000 Pixel)
- Objektiv 1:1,8–2,9 / 4,2–42 mm; Brennweite Kleinbild 40–400 mm
- 10fach Zoom
- Automatische / manuelle Schärfeeinstellung
- Blitzlicht (Auto/Ein/Aus) Reichweite 2-4 m
- Filtergewinde 37 mm
- Selbstauslöser 10 sec.
- E-Mail / Multibild-Mode (9fach)
- Aufzeichnungsmedium 3,5″ HD Floppy Disk
- Auflösung 640 x 480 (JPEG)
- 6 AE Belichtungsautomatiken / 4 Bildeffekte
- Abmessungen (B x H x T) 137,5 x 103 x 62 mm
- Gewicht 480 g / mit Akku und Disk 590 g



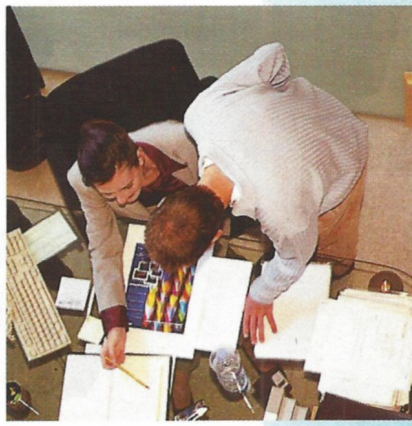
LCS-MVP
Spezialtragetasche für MVC-FD51/FD71 und MVC-FD5/FD7

LCM-FD71
Halbweiche Schalentasche für MVC-FD71

SJK-FD71
Sport Jacket für MVC-FD71

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 54





MVC-FDR3

Darauf hat die Welt gewartet: Die MaviCap® speichert Standbilder von verschiedensten Video-Quellen auf der 3,5″-Floppy – alles kontrolliert per Farb-LCD-Monitor

- Anschlußmöglichkeit über Line-in an TV-Geräte
- 3,5″-Floppy-Laufwerk
- Video-/S-Video in/out (PAL)
- Speicherformat im Standard-JPEG und BMP-Format
- Auflösung: Standard und Fine-Modus (via Camera und Line in) 752 x 568 Pixel
- Wiedergabemodus: Normal Play und Slide Show
- Intervallzeiten: 5 Sek., 10 Sek., 20 Sek.
- Camera in (Spezial-Mini-Anschluß) 8 Pin.
- Integrierter 2,5″ (6,35 cm) Farb-LCD-Bildschirm



MVC-FDR1

MaviCap® (3,5″-Floppy-Laufwerk für Aufnahmen aus Video- oder TV-Quellen)

- Ausstattung wie MVC-FDR3, jedoch ohne Farb-LCD-Bildschirm



CCD-Z7

Mini-Camera für MaviCap®

- 1/4″-Farb-CCD-Bildwandler (320.000 Pixel)
- PAL-System
- 5 Lux Lichtempfindlichkeit
- F = 1 : 1,8 / f = 3,9 mm (kb = 37,4 mm)
- Aufnahmedistanc 1 cm – unendlich
- Aufnahmeauslöser
- Spannungsversorgung über MaviCap®
- Manuelle Schärfe und Blendenregelung
- Anschluß an MVC-FDR1E/FDR3E über 8 Pin-Spezial-Stecker
- Kabellänge ca. 1,4 m
- Größe (B x H x T): 48,6 x 34,9 x 90 mm
- Gewicht: 120 g



10MFD-2HDF

3 1/2″-Micro-Floppy-Disk

- DS/HD (135 TPI),
- 2,0 MB formatiert (IBM-kompatibel)



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 53

DIE WELT IM BILD

Unsere brandneue kleine Mavicap® wird die Welt nicht gleich aus den Angeln heben. Aber sie dokumentiert sie aufs Genaueste und unterscheidet dabei nicht zwischen digitalen und analogen Quellen. Mit diesem innovativen „Link" ergeben sich plötzlich Optionen, von denen Sie bisher nur träumen konnten!



Jetzt können Sie die Zeit stillstehen lassen ...

... indem Sie Standbilder direkt von digitalen und analogen Zuspielern erstellen können! Weil die Bilder auf einer 3,5-Zoll-HD-Diskette gespeichert sind, lassen sie sich sofort betrachten, bearbeiten und – via PC – natürlich auch verschicken! Die Mavicap® übernimmt das Videosignal direkt von Ihrem Camcorder oder Ihren Heimvideos. Ihr Diskettenlaufwerk sorgt für eine extrem schnelle JPEG-Komprimierung – mit bis zu 30 Bildern pro Diskette. Damit sind Sie optimal gerüstet, um Präsentationen, Diashows oder Ihr Fotoalbum auf TV oder PC zu erstellen. Auflösung und Anzahl der Bilder pro Diskette legen Sie fest. Und mit der MVC-FDR3E sind Sie total unabhängig, denn sie hat ihr eigenes LCD-Farbdisplay.

EIN PLATZ IN DER ERSTEN REIHE? WIE LANGWEILIG!

Jetzt können Sie den Zauber des Kinos in eine „virtuelle" Privatatmosphäre überführen. Unser neuer Glasstron™ Audio/Video-Kopfhörer bezieht Ihr ganzes Blickfeld ein und läßt Sie mit jeder Faser in Ihre Lieblingsfilme eintauchen. Schließt man ihn an einen DVD-Discman® an, verwöhnt Sie Glasstron™ – im Flugzeug, im Bett oder in der Natur – mit Filmabenteuern. Glasstron™ läßt sich aber ebenso problemlos an einen Videorecorder, TV-Tuner oder DV-Walkman® anschließen. Und in Kombination mit einem Camcorder schließlich ergeben sich völlig neue kreative Aufnahmemöglichkeiten. Ein faszinierendes Multimedia-Tool, das Sie unbedingt einmal selbst erleben sollten!



Glasstron™ fasziniert ganz besonders im Zusammenspiel mit unseren neuen Sony DVD-Discman® – überall, wo Sie wollen.

Die Welt tritt in den Hintergrund

Der flexible, leichte LCD-Monitor-Kopfhörer simuliert das Bild eines 52-Zoll-Fernsehers in 2,25 Meter Entfernung. Die Ohrhörer von Glasstron™ können individuell eingestellt werden: Der Stereo-Modus steuert die saubere Links/Rechts-Kanaltrennung; „Boost" sorgt für zusätzlichen, satten Baß, und Surround Sound ... na, Sie wissen schon. Entsprechend gibt es drei Einstellungen für die visuelle Ebene: Mit „Transparent" können Sie die Außenwelt stufenlos „einblenden"; Screen plaziert das Bild in die Mitte des Schirms, umrahmt von der Umgebung, und A/V-Mute gibt per Knopfdruck sofort den Blick auf die Umgebung frei. In Verbindung mit einem optionalen Lithium-Ionen-Akku (NP-F950) ist Glasstron™ für bis zu zwei Stunden, 20 Minuten kontinuierlicher Wiedergabe gerüstet.

Glasstron™ ist ideal zum diskreten, rücksichtsvollen Anschauen von Filmen geeignet – zu Hause oder unterwegs. Sie genießen Ihr ganz persönliches Vergnügen, und niemand hört oder sieht mit.



PLM-A55E (AV Glasstron)

- Faltbares, schmales Gehäuse
- Virtuelles 52-Zoll-Display in 2 m Entfernung
- Sehr kompakt
- Display-Gewicht: ca. 150 g
- Stereo-Ohrhörer
- Betrieb auch über Akku möglich
- Durchsicht-Modus
- Externer Kopfhörereingang

In Verbindung mit einem unserer neuen, ultra-leichten „Vaio"-Laptops sorgt Glasstron™ für eine gänzlich private Atmosphäre – nur für Ihre Augen bestimmt.



PLM-S700E (PC Glasstron)

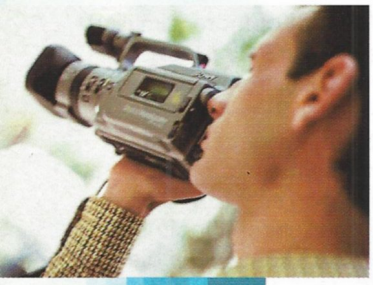
- 155 mega pixel LCD-Panel
- PC-Anschlußmöglichkeit
- SVGA/VGA-fähig
- Video in
- Faltbares, schmales Gehäuse
- Virtuelles 30-Zoll-Display in 1,2 m Entfernung
- Stereo-Ohrhörer
- Sehr kompakt
- Betrieb auch über Akku möglich
- Durchsicht-Modus

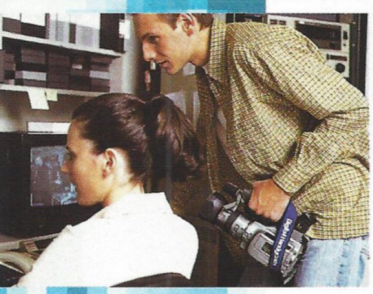
Sicherheitshinweise für den sachgemäßen Gebrauch des Glasstron™

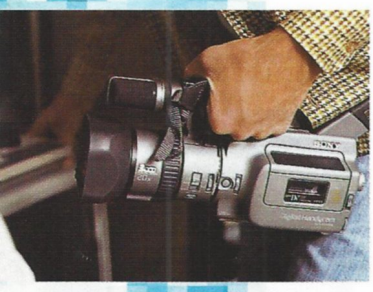
* Glasstron™ sollte nicht von Kindern unter 15 Jahren benutzt werden. Deren Augen befinden sich noch in der Entwicklung und könnten durch den Gebrauch dieses Produktes beeinträchtigt werden.
* Personen mit Augen- oder Herzleiden oder mit Bluthochdruck sollten vor dem Gebrauch einen Arzt konsultieren und Glasstron™ nicht ohne dessen Zustimmung benutzen.
* Benutzen Sie Glasstron™ nicht, wenn Sie sich in einem Fahrzeug fortbewegen – z.B. als Passagier im Auto. Die Nutzung unter solchen Bedingungen kann Übelkeit verursachen.

DAS WAREN ZEITEN!

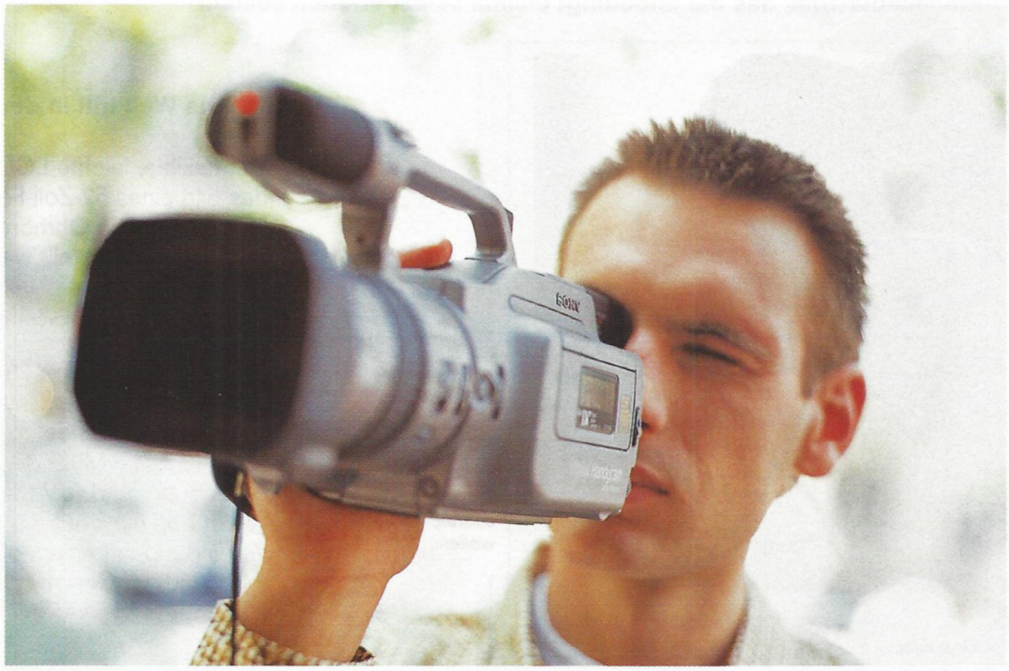
Ihre Tochter beim ersten Sprung ins Wasser, Onkel Theo ohne Schuhe am Rednerpult – alles Episoden, die nicht für die mündliche Überlieferung geeignet sind. Mit unserer großen Auswahl an Digital Video-Camcordern lassen Sie Ihre Bilder für sich selbst sprechen – nuanciert, in hoher Auflösung mit dynamischem Sound. Und per i.LINK können Sie die Daten vom Camcorder ohne Qualitätsverlust auf Peripheriegeräte übertragen.













i.LINK ermöglicht es, daß schon bald digitale AV-Komponenten, Computer und andere Multimediageräte miteinander verknüpft werden können.

Alle DV-Komponenten von Sony besitzen die digitale Schnittstelle i.LINK, die auf dem internationalen Standard IEEE1394 basiert.

Eine neue digitale Produkt-„Familie"

Multimedia verändert alles. i.LINK, der internationale Standard für digitale Hochgeschwindigkeitsübertragung, ist ein gutes Beispiel hierfür. Es ist die einzige derzeit verfügbare Schnittstelle, die digitale Video-, Sound- und Steuerungsdaten in Echtzeit übertragen kann. Ein schlichtes Kabel genügt zur Verbindung Ihres DV-Camcorders mit anderem Multimedia-Equipment. Sony hat hierfür eine ganze DV-Produkt-„Familie" entwickelt: i.LINK-kompatible Modelle, die eine interaktive digitale Kette bilden – ohne Qualitätsverlust bei Bild und Ton. Tolle Aussichten für die Zukunft.

Mit LaserLink kommt's groß raus

Die drahtlose Verbindung von LaserLink sorgt dafür, daß Ihre filmischen Meisterwerke auf dem ihnen gebührenden großen Bildschirm erscheinen. Schließen Sie einfach den Infrarot-Empfänger IFT-R10 an Ihren Fernseher an. Fortan genügt es, die Kamera auf den Empfänger zu richten, PLAY zu drücken ... und Ihre Aufnahmen sofort im großen Stil zu genießen.

LASER LINK



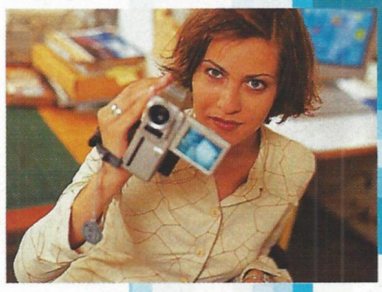


Perfektes Gedächtnis

Die doppelte Metallbeschichtung unserer Mini-DV-Cassetten ist das Geheimnis ihrer absolut überzeugenden Leistung, die sich in minimalem Rauschen und einer starken Signalausgabe niederschlägt. Ihre „Diamond-Like-Carbon™"-Schutzschicht macht sie besonders langlebig. Und dank integriertem IC-Chip können Sie sogar ein Inhaltsverzeichnis anlegen, das Sie blitzschnell bestimmte Sequenzen oder zeitlich definierte Aufnahmen finden läßt.

Mini DV

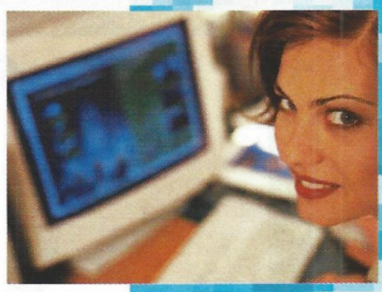




DV – auf dem Weg zu Multimedia

Mit seiner kompletten Ausstattung repräsentiert unser 3-CCD-High-End-DV-Camcorder DCR-TRV900 das ultimative Multimedia-Werkzeug. Sein ausklappbarer LCD-Farbmonitor ermöglicht totale Aufnahmekontrolle und sofortige Wiedergabe. Zusätzlich können Sie sogar Einzelbilder direkt auf Diskette speichern, z.B. zum Erstellen von Dia-Shows oder Internet-geeigneten Schnappschüssen über Ihren PC oder MAC! Mehr noch: Über den DV-Anschluß können Sie Ihre Aufnahmen (nach Bearbeitung) wieder auf das DV-Mini-Band in Ihrem Camcorder zurückübertragen. Das Bearbeiten selbst schließlich wird durch den LCD-Farbmonitor erheblich vereinfacht, weil Sie die Quelle direkt vor Augen haben.









KOMPROMISSE UNERWÜNSCHT



Jeder Tag hat 24 Stunden. Reichlich Gelegenheit also, unsere neue DCR-PC1 einzusetzen – einen komfortablen, komplett ausgestatteten DV-Camcorder, der nicht größer als ein Walkman® und somit für jeden Anlaß geeignet ist. Seine Carl-Zeiss-Präzisions-Optik bürgt dabei stets für bestmögliche Bildqualität. Und wie all unsere DV-Camcorder wurde auch die DCR-PC1 konsequent darauf ausgelegt, Ihre Aufnahmen digital zu perfektionieren.



Daß die DCR-PC1 nur halb so groß ist wie andere Camcorder, macht sich weder in der Leistung noch beim funktionalen Design bemerkbar.





Für unterschiedlichste Ansprüche



Wer sich für einen DV-Camcorder von Sony entscheidet, kann qualitativ hochwertige Bilder erwarten – bei jedem Licht und jedem Wetter. Auf Reisen weiß die TRV9 mit ihrer Stamina-Power genauso zu begeistern wie unsere superkompakte DCR-PC1 – beide mit Super Steady Shot, i.LINK und flexiblem LCD-Monitor ausgerüstet. Für größere Ambitionen empfehlen wir unseren digitalen Schulter-Camcorder DCR-VX9000. Alle Sony DV-Modelle gewähren unterschiedslos höchsten Bedienkomfort für nahezu professionelle Ergebnisse.







Bearbeiten können Sie Ihre DV-Filme auf Ihrem DV-Videorecorder oder – mit unserem „DV Capture Board" – über Ihren PC.

Wie wär's mit einer digitalen Bildersammlung auf Ihrem PC?







Ein integriertes Schnittpult macht unseren digitalen Videorecorder DHR-1000VC zu einem kleinen Nachbearbeitungs-Studio zu Hause! Unser DV-Walkman® hingegen begleitet Sie bis ans Ende der Welt.



Ihr Video – live und online

Unser „Capture Board" DVBK-2000 läßt Sie Standbilder in „Echtzeit" erstellen und umgehend auf Ihren PC laden. Seine i.LINK-Verbindung gibt Ihnen vollständige Kontrolle über Ihre Quelle. Und weil die DV-Komprimierung im gesamten Übertragungsprozeß beibehalten wird, geht weder kostbare Zeit noch Qualität durch analoge Konvertierung verloren. Kreieren Sie PC-Fotoalben oder Dia-Shows ... oder senden Sie Ihre Bilder via Internet im JPEG-Format in die weite Welt. Das DVBK-2000 läßt Sie sogar Bilder im DV-Format zurück auf Ihr Mastertape übertragen! Und unser neues DVBK-CW200 eröffnet ähnliche Optionen sogar für Laptop-Besitzer!

ÜBERRASCHUNG!

Kaum größer als ein Walkman®, überrascht unsere vollausgestattete DCR-PC1 dennoch mit bestmöglichen digitalen Ergebnissen. Versehen mit einer Carl-Zeiss-Präzisionsoptik und weiteren exklusiven Extras – u.a. Super Steady Shot, digitaler Schnittstelle sowie flexiblem 2,5" LCD-Monitor – , ist die DCR-PC1 bereit, mit Ihnen durch dick und dünn zu gehen. Und Sie?



Abbildung in Originalgröße

DCR-PC1

DV Camcorder im „Westentaschen" Format

- Carl Zeiss-Objektiv
- 10fach Motor Zoom (40fach digital)
- Elektronischer Super Steady Shot (400.000 Pixel)
- DV-Ausgang (i.LINK)
- 6,35 cm Farb-LCD-Bildschirm (180.000 Bildelemente)
- 1,4 cm Farb-LCD-Sucher (180.000 Bildelemente)
- Programm AE mit 7 Belichtungsautomatiken
- IR-Fernbedienung
- NTSC Wiedergabemöglichkeit
- 8 Bild- und 5 Fader-Effekte
- 6 Digitaleffekte
- Digitale Stereoton-Aufnahme, wahlweise mit 16-Bit oder 12-Bit
- Digitale Stereoton-Nachvertonungsmöglichkeit in 12-Bit
- Standard- oder Longplay-Aufnahmemöglichkeit
- Gehäuse: Aluminium-Druckguß
- Gewicht ohne Akku und Cassette: 460 g

EISA AWARDS
EUROPEAN CAMCORDER '98 - '99
Sony DCR-PC1E

DV Digital Video Cassette



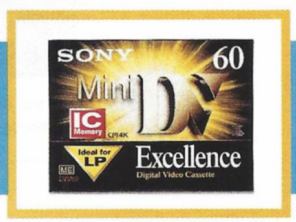
LCM-PC1
Halbweiche Schalentasche für DCR-PC1



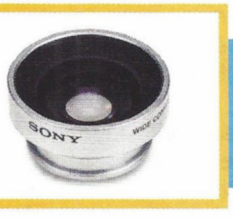
LCS-PC
Spezialtragetasche aus Leder für DCR-PC1



SPK-PC
Sportsgehäuse für DCR-PC1 und DCR-PC7/PC10



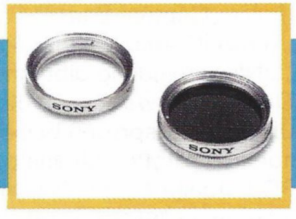
DVM-60EXM
Mini-DV-Cassette
Exzellente Qualität für höchste Ansprüche
Spiellänge: 30/60 Minuten



VCL-0630S
Weitwinkel Vorsatz-Linse für Camcorder mit 30 mm Filtergewinde (DCR-PC1)



VCL-2030S
Tele Vorsatz-Linse für Camcorder mit 30 mm Filtergewinde (DCR-PC1)



VF-30PKS
Polfilter Kit für Camcorder mit 30mm Filtergewinde; speziell DCR-PC1

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 41 und S. 47



DER VERSTEHT SICH BESTENS MIT IHREM PC

Unser neuer digitaler Camcorder DCR-TRV900 ist ein Paradebeispiel für die multimediale Vielfalt unserer DV-Camcorder: Zu seinen Kabinettstückchen gehört der bidirektionale Datentransfer: Was Sie zur Nachbearbeitung (per i.LINK) auf PC transferieren, läßt sich genauso problemlos wieder zurück aufs Master-Tape überspielen! Und Standbilder? – Die „wandern" über eine zusätzliche Schnittstelle auf Diskette ...

DCR-TRV900/890

Multimedia 3Chip DV Camcorder

- 3x 1/4"-CCD-Bildwandler (je 450.000 Pixel = aktiv 400.000 Bildelemente)
- 12x optischer Motor-Zoom (48x digital)
- Optischer Super Steady Shot
- 3,5" (8,9 cm) LCD-Farbbildschirm (181.580 Bildelemente)
- 0,55" (1,4 cm) LCD-Farbsucher (180.000 Bildelemente)
- 4 Lux Lichtempfindlichkeit/ zuschaltbares ND-Filter
- Exposure Control (manuelle Belichtungs- und Gain-Steuerung)
- Automatischer und manueller Weißabgleich
- Program AE mit 5 Belichtungsautomatiken
- Vielfältige Digital- und Bildeffekte zur kreativen Bildgestaltung
- Selbstauslöser- und Intervall-Aufnahmefunktion
- i.LINK (digitaler Ein- und Ausgang)*
- S-Video- und Standard-Video-Ein- und Ausgänge*
- Photo-Mode (progressive Scan-Verfahren)
- Automatische und manuelle Ton-Aufnahmekontrolle

*DCR-TRV890 nur Ausgang





Zur DCR-TRV900 gehört ein externes Diskettenlaufwerk. Ganz bequem lassen sich damit digitale Standbilder auf „Floppy" speichern und am PC bearbeiten, archivieren ... oder z.B. als E-Mail verschicken!



Digital ... ist immer für Überraschungen gut: Unsere neue Mavicap® speichert z.B. Standbilder direkt von digitalen und analogen Camcordern, aber auch von anderen Videoquellen, auf einer 3,5"-Diskette. Zum Betrachten, Bearbeiten und Verschicken (via PC). Alles ganz einfach. Sie ahnen sicher, welches Potential die Mavicap® für Ihre Präsentationen, Diashows oder digitalen Fotoalben bietet. Falls nicht, werfen Sie doch mal einen Blick auf die Seite 142 ...

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 41 und S. 46

VISIONÄR...UND PRAKTISCH

Sonys DCR-TRV9 steckt voller digitaler Hochtechnologie, mit der Sie Ihre cineastischen Visionen verwirklichen können. NightShot z.B. ermöglicht das Drehen bei kompletter Dunkelheit! Und der ausklappbare 3,5"-LCD-Monitor erleichtert die Kontrolle beim Filmen – und sofort danach – erheblich. Dank Stamina können die einzelnen „Takes" auch ruhig etwas länger sein ...



DCR-TRV9

Digital Video-Camcorder mit 3,5"-LCD-Monitor

- Stamina 8 Std. (mit NP-F950)/InfoLITHIUM
- 3,5" (8,9 cm) Farb-LCD-Monitor
- LCD-Farbsucher mit 113.000 Bildelementen
- 4 Lux Lichtempfindlichkeit/ 0 Lux im NightShot-Modus
- 60 x Digital Zoom (15 x optisch)
- Manuelle Fokussierung (Ring)
- Elektronischer Super Steady Shot
- Icon-gesteuerte Menüführung
- Exposure Control
- 8 Bildeffekte/2 Fader-Effekte
- 6 Belichtungsautomatiken
- 16:9 Breitbild-Aufnahme
- Fernbedienung
- DV-Out (i.LINK)

DV Digital Video Cassette

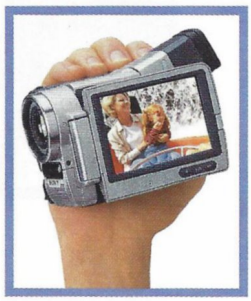
DCR-TRV5

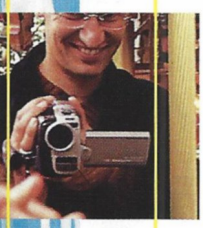
Extrem kleiner DV Camcorder

- Stamina, mit optionalem Akku NP-F550-160 min
- 3,5" (8,9 cm) Farb-LCD-Monitor
- LCD-Farb-Sucher 113.000 Pixel
- 10fach optischer Zoom / 40fach Digital-Zoom
- Elektronischer Super Steady Shot
- Exposure Control (manuelle Blendensteuerung) 6 Belichtungsautomatiken / 6 Bild- und 2 Fadereffekte
- Aluminium Druckgußgehäuse

DV Digital Video Cassette









VF-37PKS

- Polfilter und Objektivschutz
- Mit kompakter Schutzbox
- Filtergewinde 37 mm



LASER LINK

IFT-R10

Infrarot-Sender zum schnurlosen Senden von Audio- und Video-Signalen vom Camcorder zum Fernseher. Gültig für alle Camcorder, die mit Laser Link ausgestattet sind, wie DCR-TRV7, DCR-TRV9, DCR-TRV5, DCR-SC100, DCR-PC10, DCR-TRV890/TRV900

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 42 und 47

DIE HOLEN HERAUS, WAS IN IHNEN STECKT

Unsere komplett ausgestatteten digitalen Camcorder scheuen keinen Vergleich. Amateure staunen ebenso wie Profis über ihre Vielseitigkeit und Bildqualität – Ergebnis hochwertiger Technologien wie z.B. dem 3-Chip-System. Und eine digitale Schnittstelle schließt den digitalen Kreislauf.



DCR-VX9000

Der erste digitale semi-professionelle Schulter-Camcorder

- Standard-DV-Cassette
- DV-Out
- 3 x 1/3-CCD-Chip mit je 470.000 Pixeln/440.000 Bildelementen
- Optischer Super Steady Shot
- 10fach optischer/20fach digitaler Zoom
- 12-Bit-/16-Bit-PCM-Ton für hochwertigen Sound
- Manuelle Blenden-/Gainsteuerung
- Manuelle Fokussierung
- Audio Dub (Nachvertonung)
- Störstreifenfreies Standbild
- 4 Lux Lichtempfindlichkeit
- Lithium-Ionen-Akku

DV Digital Video Cassette

DCR-VX1000

Topmodell der Digital-Handycam-Serie mit 3-CCD-System für optimale Farbe und gestochen scharfe Bilder

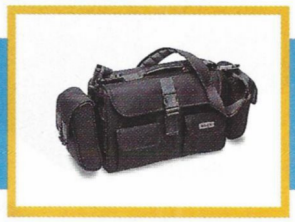
- Digital Video Mini-Cassette
- 3 x 1/3"-CCD-Chips mit je 470.000 Pixeln/440.000 Bildelementen
- Optischer Super Steady Shot
- 10fach optischer/20fach digitaler Zoom
- Hochauflösender LCD-Farbsucher mit zusätzlichem Informationsdisplay
- Digitale PCM-Stereoton-Aufzeichnung (12 Bit/32 kHz)
- Time und Data Code
- 16:9-Breitbildaufnahme

DV Digital Video Cassette





LCH-VX1000/9000
Professionelle Alukoffer für die digitalen Handycams DCR-VX1000, DCR-VX9000, DCR-VX700 plus Zubehör

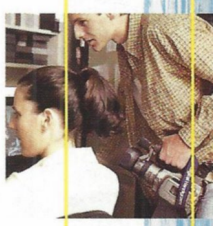


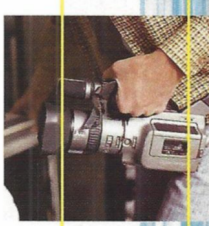
LCS-VX1000
Gepolsterte Schultertragetasche für DCR-VX700 und DCR-VX1000

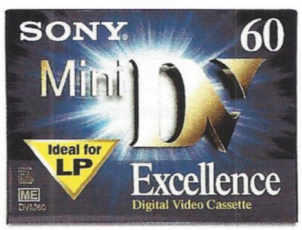


Hochwertige Regenschutzhülle für die DCR-VX9000









DVM-60EX

Mini-DV-Cassette

- Exzellente Qualität für höchste Ansprüche
- Ideal für Long Play Modus
- Spiellänge: 30/60 Minuten

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 41 und 46

FÜR DAS WAHRE LEBEN

Wenn Sie das Leben in all seinen Facetten aufzeichnen wollen, kommen Sie an Sonys digitalem Equipment kaum vorbei. Unser Videorecorder DHR-1000 hat die Pionierarbeit geleistet, jetzt kommen die verblüffenden DV-Walkman® dazu: Sie eignen sich nicht nur als programmierbare Schnittzuspieler bzw. Master-Recorder. Eine optionale Mini-Kamera wertet sie zur mobilen Aufnahmeeinheit auf!





DHR-1000

Digitaler Videorecorder mit integriertem Schnittpult

- DV-System
- DV-/DV-Mini-Cassette (kompatibles Laufwerk)
- Time Base Corrector (TBC)
- Time Code
- DV-In/Out-Anschluß
- Program Assemble Edit mit Edit-Window (10 Schnitte)
- LANC-Anschluß
- PALplus Aufnahme/Wiedergabe
- Digitales Video-/Audio-Insert, Audio Dubbing
- Fine Synchro Edit
- Digitaler Stereo-Ton, wahlweise 1 x 16 Bit/48k, 2 x 12 Bit/32k
- Easy Set Up
- ShowView
- TV-Tuner

DV Digital Video Cassette



GV-D900/GV-D300

DV-Walkman®

- STAMINA
- TV-Standard PAL - CCIR
- Videosystem Mini DV
- 5,5"-LCD-Screen (14 cm) 224.640 Pixel (nur bei GV-D900)
- Integrierte Schnittsteuerung, 20 Schnitte programmierbar
- Aufnahme-/Wiedergabemodus SP/LP
- Time Base Corrector (TBC)
- Digital Noise Reduction (DNR)
- InfoLITHIUM
- Laser Link (via IFT-R10)
- Audiosyst. PCM Stereo (12 Bit/16 Bit)
- Standbild
- Slow Motion
- DV/Video/Audio In/Out
- Kopfhörer-Ausgang
- LANC

DV Digital Video Cassette



GV-D300



GV-D900





	Länge	Schnittstelle	i.LINK-Verbindung
VMC-IL4415	1,5 m	4 pin <-> 4 pin	•
VMC-IL4435	3,5 m	4 pin <-> 4 pin	•
VMC-IL4615	1,5 m	4 pin <-> 6 pin	•
VMC-IL4635	3,5 m	4 pin <-> 6 pin	•

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 48 und 53

AUF SCHATZSUCHE- ZU HAUSE

Ambitionierte Videofilmer pflegen durch die Bank ein gutes Verhältnis zu ihrem PC. Denn je nach Anspruch können die Rechenoperationen beim Nachbearbeiten sehr umfangreich sein. Für diesen Zweck entwickelte Sony die PC-Einsteckkarte DVBK-2000 für PCI-Bus-Systeme, deren Software-Oberfläche mit Overlay-Fenster und Timecode-Anzeige aufwartet. Damit können Sie im Handumdrehen digitale Videostandbilder vom DV-Recorder oder direkt vom digitalen Camcorder in den PC übertragen und bearbeiten! Sie ahnen ja gar nicht, wie viele ungehobene Schätze auf Sie warten ...







DVBK-2000

Capture Board zur digitalen Bildbearbeitung

- PCI-Bus
- DV-In-/DV-Out-Anschluß
- Videosystem: PAL
- Capture Modus: manuell/auto
- Speicherkapazität: 150 Bilder pro Album
- Display von Time Code und Aufnahmedatum
- Decodierformat: 768 x 567 Pixel
- DVF-Format
- Plug and play
- Dia-Show
- DV-Cassetten-Funktion: autom. Bildindexsetzung
- Größe: 124 x 108 mm
- Für PC & Mac geeignet
- Inkl. Bildnachbearbeitungs-software (Adobe Photo Deluxe) 1 x CD, Treibersoftware 1 x CD, 1 x DV-Kabel

DVBK-CW200

DV-Capture Board für PC mit PCMCIA-card Schnittstelle

- PCMCIA-Bus
- DV-in/DV-out
- Videosystem: PAL
- Capture Modus: manuell/auto
- Größe des Vorschaufensters: 160 x 120 Pixel oder 320 x 240 Pixel
- Recorder-Steuerung über DV-Schnittstelle
- Speicherkapazität: 150 Bilder pro Album
- Display von Time Code u. Aufnahmedatum
- Decodierte Bildgröße: 768 x 576 Pixel
- Dateiformat: DVF
- Bild Export Format: BMP, JPEG
- Plug & Play
- Dia-Show
- Abmessungen: 58 x 122 x 12,5 mm



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 48

SENDEQUALITÄT? - TECHNISCH IST ALLES MÖGLICH



DV Digital Video Cassette

Mit digitalen Camcordern fängt es an. Die Ergebnisse sind unbestritten so verblüffend gut, daß selbst Video-Amateure den Wunsch nach mehr entwickeln: Die gleiche kompromißlose Qualität soll auch die individuell nachbearbeiteten Filme auszeichnen. Verständlich. Dies ist der Punkt, an dem die Überlegungen ansetzen, welches Prinzip der Nachbearbeitung das richtige für den jeweiligen Bedarf ist. Die Optionen reichen dabei vom „harten Schnitt" – vom DV-Camcorder auf DV-Videorecorder – bis zum nonlinearen PC-Schnitt mit Hardware-Codec (Platine). – Eines ist sicher: Mit DV-Produkten aus dem Hause Sony können Sie bei Ihrer Entscheidung gar nichts falsch machen, wie Sie gleich sehen werden.



Der DHR-1000 war nicht nur der erste DV-Videorecorder auf dem Markt (seine Einführung war eine kleine Sensation), er hat auch einen Hang zum Genialen: Seine edle Front öffnet sich nämlich sowohl für Standard-DV-Cassetten als auch für Mini-DV-Cassetten. Die integrierten Schnittfunktionen gelten noch heute als „revolutionär", und dank i.LINK klappt das Zuspielen auf Anhieb.

Es kann nur eine Norm geben

Da wir von vornherein unsere gesamte Digital-Video-Modellpalette mit i.LINK ausgestattet haben, steht Ihnen grundsätzlich jede Möglichkeit der Nachbearbeitung offen. Und i.LINK steht für eine international genormte DV-Schnittstelle nach IEEE 1394, die Kompatibilität mit allen digitalen Peripherie-Produkten garantiert, die momentan auf dem Markt sind ... bzw. noch in den Köpfen visionärer Techniker!

Für den Anfang völlig ausreichend

Konventionelle, sogenannte „harte" Videoschnitte – von vorprogrammierten Timecode-Schnitten bis zur hochwertigen Nachvertonung – ermöglicht bereits unser digitaler Videorecorder DHR-1000. Dabei werden die Bilddaten über ein DV-Kabel (basierend auf dem internationalen Standard „IEEE 1394") vom Sony DV-Camcorder zum DV-Heimrecorder übertragen. Dies ist für Einsteiger völlig ausreichend – das integrierte Schnittpult des DHR-1000 läßt sogar ein bißchen „Studio-Feeling" aufkommen. Der nächste Schritt wäre der volldigitale Schnitt über ein zusätzliches, konventionelles Schnittpult oder Nachbearbeitungsstudio.

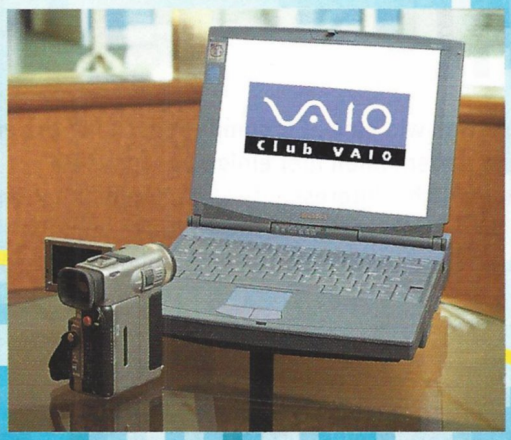


Der Spaß bei der Sache ist nur ein Nebeneffekt

Es ist sicher kein Zufall, daß Software-Bausteine von Sony eine wichtige Rolle bei den unterschiedlichsten Nachbearbeitungssystemen spielen (siehe nächste Doppelseite). Einsteiger wählen meistens Software-gestützte Lösungen, bei denen der Computer die Steuerung der angeschlossenen Geräte übernimmt. Wer an schnellere Rechenoperationen bzw. Echtzeit-Signal-wandlung denkt, für den kommen eher solche Lösungen in Frage, die mit einer zusätzlichen Platine operieren. Unser DVBK-1-Modul gilt als bewährte Lösung für die Dekodierung und Kodierung der DV-Daten vor und nach dem Editieren ... und wird für dementsprechend viele Schnitt-Systeme genutzt.







Im Rechnen 'ne Eins

Die meisten Schnittsysteme sind PC-gestützt. Hauptsächlich, weil die Rechenprozesse, mit denen nachträglich die unterschiedlichsten Bildeffekte im DV-Format realisiert bzw. Videoeinzelbilder in Dokumente integriert werden können, so viel schneller gehen. Für den ersten Schritt in diese Richtung verweisen wir auf unsere PC „Capture Boards" DVBK-2000 bzw. – speziell für Laptops – das neue DVBK-CW200 (Details auf Seite 153). Doch es geht noch einfacher, der VAIO 505G verfügt bereits über eine i.LINK Schnittstelle.



Der lineare PC-Schnitt

Bei dieser Schnittvariante werden alle Rechenleistungen von der integrierten Videokarte ausgeführt, ohne die Festplattenkapazität des PC zu beeinflussen. Der Computer übernimmt nämlich – wie ein normales Schnittpult – nur die Steuerung der harten Schnitte. Der Vorteil: Alle Effekte laufen in Echtzeit ab.

Der nonlineare PC-Schnitt

Zwei Lösungen stellen sich zur Wahl: Software- oder Hardware-gestützt. Bei der ersteren wird der Hauptanteil der Rechenarbeit vom Prozessor des PC geleistet. Da die Bilddaten auf der Festplatte sind, haben Sie unmittelbaren Zugriff auf jede Szene. Die Hardware-Lösung operiert beim Überspielen Ihres DV-Materials auf die Festplatte des Rechners in Echtzeit. Per PC können Sie dann alle gewünschten Effekte verwirklichen. Danach läßt sich das Ergebnis Ihrer Arbeit wieder auf das „Mastertape" zurückspielen – natürlich ohne Qualitätsverlust! Daneben gibt es aber auch den Hybrid-Schnitt. Er stellt eine Kombination aus linearem und nonlinearem PC-Schnitt dar, die den Vorteil bietet, daß Ihre Festplatten-Kapazität erhalten bleibt.

Unabhängig von Ihrer System-Entscheidung bieten alle Schnitt-Varianten eine Fülle von Überblend- und anderen Bildeffekten, Titeleinblendungen und vielem mehr. In jedem Fall werden Sie Ihren eigenen Qualitätsanspruch sehr schnell hochschrauben ...



Eine blitzsaubere Idee: Unsere neuen DV Camcorder DCR-TRV900E und 890E (im Bild die TRV890E) weisen neben ihrer eigentlichen Funktion „Advanced Technology Attachment" (ATA) auf – eine multifunktionale Schnittstelle für das mitgelieferte, externe Diskettenlaufwerk. Damit können Sie im Handumdrehen digitale Standbilder erstellen – um geschäftlich zu glänzen oder Freunde zu beglücken.



Es ist mal wieder soweit – ein neuer Typ von Sony Walkman® betritt die Bühne: Vorhang auf für die DV Walkman® Modelle GV-D300 und GV-D900! Sie fungieren (speziell der 900er mit seinem 5,5"-Monitor) nicht nur als mobile Abspieler, programmierbare Schnittzuspieler und Schnitt-Master-Recorder – mit optionaler Mini-Kamera machen sie sich sogar als mobile Aufnahme-Einheit nützlich!

HALLO, PARTNER!

Sony hat sich durch frühe Investitionen in den DV-Bereich so etwas wie eine „Ehrenmitgliedschaft“ in dem illustren Club der DV-Spezialanbieter erworben. Wir freuen uns daher, Ihnen hier einige ausgesuchte Nachbearbeitungs-Lösungen vorstellen zu können, die – jede für sich – interessante Optionen beinhalten und kompatibel mit Sony Digital Video sind. Daß im übrigen dem DV-Format unbestreitbar die Zukunft gehört, wird Ihnen auch der Fachhandel bestätigen. Für detailliertere Informationen empfehlen wir einen Besuch.

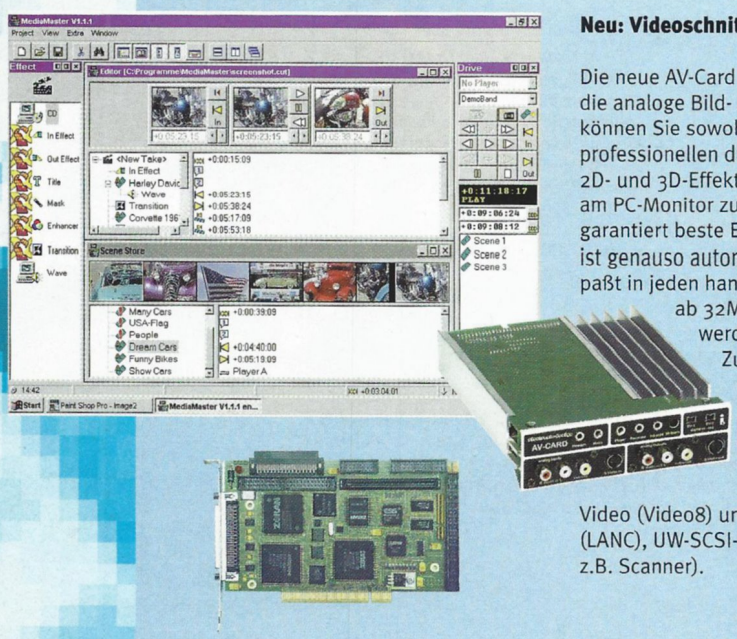


Komplett digitale DV-Bearbeitung – mit miroVIDEO DV300

Die miroVIDEO-DV-300 ist ein PC-gestütztes Video- und Audio-Schnittsystem, das auf der neuesten Codec-Technologie für DV basiert (um eine optimale Bildqualität zu erreichen, wurde der Original-DV-Codec von Sony integriert). Dieses System nimmt digitale Videos oder Einzelbilder in Echtzeit von einem DV-Gerät auf und speichert die Daten auf der Festplatte des Computers. Ein auf der Karte enthaltener Ultra-Wide-SCSI-Controller sorgt für einen schnellen Datentransfer zur Festplatte. Und die ausgeklügelte Software garantiert, daß auf jedem Computersystem verlustfreie Aufnahmen gelingen. Das Videomaterial wird mit der bekannten Schnittapplikation „Adobe Premiere“ bearbeitet – zum Kreieren von Titeln, Effekten und Überblendungen sowie Nachvertonungen. Und wenn Sie mit dem Ergebnis zufrieden sind, kann sie über die i.LINK-Schnittstelle in Echtzeit direkt auf ein DV Band aufgezeichnet werden. Um den Arbeitsablauf zu vereinfachen, steuert die Software miroVideo-DVTools Camcorder und Recorder bildgenau. Daraus ergibt sich eine Fülle von Funktionen wie z.B. automatische Szenenerkennung, „Batch“-Aufnahmen und Band-Datenbanken! Die integrierte Software miroINSTANT-VIDEO führt ein intelligentes Rendering durch, was sich in stark verringerten Arbeitszeiten niederschlägt und weniger Speicherplatz auf der Festplatte beansprucht. Damit können Sie erstmals auf einer Windows-Oberfläche Videoproduktionen erstellen, die größer als 2 Gbyte sind! Und für DV-Lösungen mit Echtzeit-Effekten empfehlen wir Ihnen Pinnacle ReelTime.

Info-Telefon: 01805 / 22 81 44, Fax: 0531 / 2183-99,
Internet: http://www.pinnaclesys.de

electronic-design



Neu: Videoschnitt per Festplatte!

Die neue AV-Card von Electronic Design ist eine Video-Schnittkarte für den PC, die analoge Bild- und Tonsignale digitalisiert und auf Festplatte speichert. Damit können Sie sowohl non-lineare als auch hybride Videoschnitte am PC mit professionellen digitalen Trickeffekten verbinden – inklusive Titel, Trickblenden, 2D- und 3D-Effekten sowie Grafik und Animationen! Alles exakt und komfortabel am PC-Monitor zu steuern. Die MediaMaster Software für „Lean-Editing“ garantiert beste Ergebnisse in kürzester Zeit: Die Steuerung der Videorecorder ist genauso automatisiert wie die Archivierung Ihrer Aufnahmen. Die AV-Card paßt in jeden handelsüblichen PC (Win95 oder Win98, PCI, ab 133MHz Prozessor, ab 32MB RAM). Für die 100% verlustfreie Videobearbeitung bei DV werden die Videodaten per i.LINK 1:1 auf die Festplatte übertragen. Zur Berechnung von Effekten kommt der Sony Software DV-Codec zum Einsatz. PCI-Karte und Connection-Bay besitzen Anschlüsse an der PC-Vorderseite. Standard-PC, SCSI-Festplatte und AV-Card bilden ein vollwertiges Videostudio. Das DV-Modul ist als Option jederzeit nachrüstbar. Eine wegweisende All-in-one-Lösung: Digital (DV), Analog Video (Video8) und S-Video (Hi8), Sound in CD-Qualität, Recordersteuerung (LANC), UW-SCSI-Controller (für Festplatte mit Videodaten u.a. SCSI-Geräte wie z.B. Scanner).

Info-Telefon: 089 / 351 50 18, Fax: 089 / 354 35 97,
Internet: http://www.electronic-design.com

Casablanca – die Komplettlösung für den digitalen Videoschnitt

Sie suchen ein Videoschnittsystem, das 2D- und 3D-Effektblenden, Betitelung und Nachvertonung in professioneller Qualität ermöglicht und dennoch einfach zu bedienen ist? Die Suche hat ein Ende: Casablanca erfüllt nicht nur alle Anforderungen an ein digitales Videostudio. Sie erzielen damit auch einen sichtbaren Qualitäts- und Produktivitätszuwachs beim Nachbearbeiten! Möchten Sie von A-Z digital arbeiten? Kein Problem: Mit dem (optionalen) digitalen Ein-/Ausgang können Sie Videos praktisch in sendefähiger Bildqualität erzeugen. Die leistungsfähige „i.LINK"-DV-/DVCAM-Schnittstelle erlaubt sogar – wie in einem großen Studio – die Fernsteuerung Ihrer DV-Komponenten. Selbst für aufwendigere Projekte mit längerer Spielzeit ist Casablanca die erste Wahl, denn je nach Ausstattung können Sie direkt auf mehrere Stunden Videomaterial zurückgreifen – natürlich in DV-Qualität und ohne Spulzeiten!

Neue Optionen:

- AKABA = das Retuscheprogramm für bewegte Bilder
- PC-Link = Datenaustausch zwischen Casablanca und PC (Win95/WIN NT)
- Video SpiceRack = 200 neue, phantastische Überblendungen
- YUV Breakout Box = Casablanca-Anbindung an YUV-Geräte



Info-Telefon: 02302 / 94 94 90* **Fax: 02302 / 94 94 99*** **Internet: http://www.macrosystem.de***

** bitte Kennwort „Sony" angeben*

DV Master – für den volldigitalen Videoschnitt ohne Qualitätskompromisse (Windows NT und Windows 95/98)

Sie besitzen einen DV-Camcorder und wollen Ihr Video so verlustfrei wie möglich bearbeiten? – DV Master (unterstützt auch das Sony DVCAM-Format) ist die DV-Schnittkarte für professionellen Videoschnitt ohne Kompromisse. Wichtig: Durch den eingebauten Sony DVBK-1 Hardware-Codec wird Ihr Video in Echtzeit (!) und vollständig verlustfrei auf die Festplatte kopiert. Die Bearbeitung erfolgt durchgängig im DV-Standard (Native DV). Ihr Video behält somit seine brillante DV-Bildqualität. Über die mitgelieferte Anschlußbox können sogar noch S-VHS, Hi8 und VHS-Geräte (Ausgabe auch auf YUV) bequem zur Bearbeitung von analogen Clips angeschlossen werden. Sie erhalten DV Master komplett mit der Vollversion von Ulead MediaStudio Pro oder als DV Master Pro mit Speed Razor DV von in:syn.

NEU: DV Master unterstützt DV-Kameras mit 16:9-Umschaltung!



Info-Telefon: 0180 / 525 50 20* **Fax: 089 / 50 206-199** **Internet: http://www.fastmultimedia.de**

** Bundesweit zum reduzierten Tarif von 0,48 DM/Minute*

Machen Sie aus Ihrem PC ein Hybrid-Videostudio!

DVX und VideoX2 heißen die Videokarten von COMO, die Ihren PC zu einem kompletten Hybrid-Videostudio erweitern. DVX kann bis zu drei Sony DVBK-1-Module aufnehmen und – zusammen mit der VideoX2 – zwei DV-Quellen in Echtzeit mischen und auf einen DV-Aufnahmerecorder überspielen. DVX kann aber noch mehr: Es läßt Sie z.B. den Videoschnitt auch auf der Festplatte durchführen – in „Native DV", d.h. ohne Qualitätsverlust, direkt im DV-Format. Schnitte, Effekte und die Audiobearbeitung erfolgen beim Festplatten-Schnitt über die mitgelieferte Ulead MediaStudio 5.X Vollversion. Die Krönung des COMO Systems aber liegt darin, daß Sie Szenen von der Festplatte mit Szenen der Zuspieler kombinieren können (Hybrid-Videoschnitt). VideoX2/DVX ist gleichermaßen für S-Video (Hi8, S-VHS) und FBAS-Videosignale (Video 8, VHS) geeignet. Ein zusätzlicher YUV-Ausgang rundet das Bild ab.



Info-Telefon: 04307 / 83 58-0 **Fax: 04307 / 83 58-99** **Internet: http://www.como.com**

DVCAM PROFESSIONELL UND DURCHGÄNGIG DIGITAL

Die Revolution hat längst stattgefunden: Digital Video – ein Meilenstein in der modernen Videotechnik – ist bereits eine feste Größe bei Video-Amateuren. Für Profis ist DVCAM – eine Weiterentwicklung des Consumer-DV-Standards – das Maß aller Dinge, denn die um 50% erweiterte Spurbreite des DVCAM Formats erfüllt sämtliche Anforderungen einer professionellen, durchgängig digitalen Videoproduktion. Das Gute daran: Ihre Consumer-DV-Cassetten lassen sich auch auf DVCAM Recordern bearbeiten und umgekehrt. Sony bietet Ihnen eine komplette DVCAM Produktpalette – technisch perfekt, absolut zuverlässig und robust, um auch im harten täglichen Einsatz zu bestehen. Professionell im wahrsten Sinn des Wortes.

Keine Verlustängste mehr

DVCAM ermöglicht eine durchgängig digitale Videoproduktion in Online-Qualität – von der Aufnahme über die Nachbearbeitung bis zur Erstellung des Masterbandes. Alle Systemkomponenten operieren mit dem „Direct Digital Link" für verlustfreien Datentransfer. Dabei sind alle DVCAM Produkte zusätzlich mit den professionellen analogen Video-, Audio- und Steuerschnittstellen ausgestattet, wodurch die problemlose Integration in analoge Studioumgebungen gewährleistet wird.

Unsere „Kleine" – ganz groß

Die DSR-PD1P sieht auf den ersten Blick aus wie ein Spielzeug. Nur dem Eingeweihten offenbart sich dieses kleine Wunderwerk der DVCAM Technik. Ultrakompakt, leicht und einfach zu bedienen, liefert sie mit ihrem 1/3"-Farb-CCD-Chip brillante Bilder im professionellen Einsatz. Dank i.LINK-Schnittstelle (basierend auf IEEE1394) arbeitet sie sogar als externer DVCAM Recorder. Ein Audio-Lock-Modus ermöglicht zudem einen störungsfreien Tonschnitt.





Camcorder
DSR-PD1P

Zeigen Sie, was Sie drauf haben

Der DSR-300P ist ein volldigitaler DVCAM Schultercamcorder, der Profis ins Schwärmen bringt. Vom hochwertigen 10-Bit-DSP (Digital Signal Processing) bis zur innovativen „TruEye™"-Funktion macht es Ihnen dieses Modell leicht, Ihre eigenen Grenzen zu überwinden. Und zusätzlich beschreitet der DSR-300P neue Wege: Das im Sucher erscheinende Menü wird mit einem Finger per Jog Dial gesteuert! EZ Mode und EZ Focus unterstützen dabei das Konzept der einfachen Bedienung.



Camcorder
DSR-300P





Nächste Station: Nachbearbeiten

Auf der EditStation ES-3 wächst alles zusammen, was zusammengehört: Umfassende Schnitt- und Grafikfunktionen, ClipLink™, das visuelle Inhaltsverzeichnis, sowie eine übersichtliche Bedieneroberfläche sind Garanten für schnelles und effektives Arbeiten im nonlinearen Bereich. Effektvolles Nachbearbeiten, schnell und professionell – für die ES-3 eine der leichtesten Übungen ...





Edit Station
ES-3



Field Editor
DSR-70P

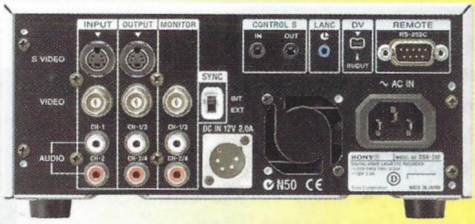
Liebling der Journalisten



Unser robuster DVCAM Field Editor DSR-70P macht Sie völlig unabhängig vom Studio. Selbst wenn Sie unterwegs auf einen Consumer-DV-Camcorder vertrauen, stellt der DSR-70P sicher, daß Sie daraus sendefähiges Material erstellen können. Eine i.LINK-Schnittstelle, basierend auf IEEE1394, garantiert maximale Flexibilität. Zwei miteinander verbundene DSR-70P (wobei der eine als Player, der andere als Recorder arbeitet) machen Sie völlig autark: Dann kommen auch die besonderen Qualitäten wie servo-unterstützte Bedienung für bildgenaues Schneiden, ClipLink™ und der integrierte Time-Code-Generator voll zur Geltung ...

Universell einsetzbar

Unser kompakter DVCAM Videorecorder DSR-20P ist für den harten professionellen Einsatz konzipiert. Automatische Playback-Wiederholung und die Möglichkeit, Playback und Aufnahme durch einen separaten Timer zu steuern, ermöglichen sogar den autonomen, unbeaufsichtigten Betrieb. Vielfältige Schnittstellen (LANC, RS-232C und i.LINK) und die Tatsache, daß er wahlweise mit 12 Volt betrieben werden kann (z.B. als Back-up-Recorder bei Außenaufnahmen), unterstreichen die Vielfalt der Einsatzmöglichkeiten. Und als Computer-Partner für Desktop-Video-Editing läuft er zu voller Form auf.



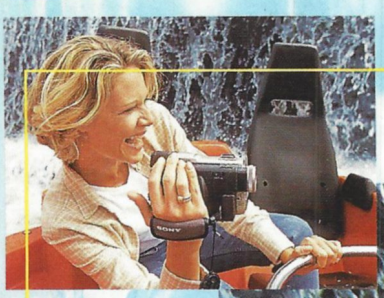


Videorecorder
DSR-20P

Die hier gezeigten DVCAM Produkte sind nicht im „normalen" Consumer-Fachhandel, sondern nur über die Sony Professional Partner erhältlich. Deshalb finden Sie auch keine Preisangaben in der beiliegenden Preisliste. Nähere Informationen über DVCAM, Bezugsquellen in Ihrer Nähe, Preise etc. erhalten Sie bei unserer kostenlosen DVCAM Hotline: 0130 / 86 92 86.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

DVCAM Hotline
0130 / 86 92 86

FILMEN OHNE ENDE? AN UNS SOLL'S NICHT LIEGEN













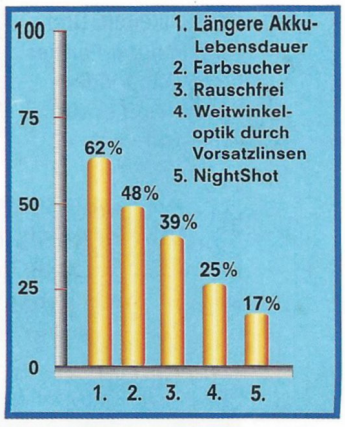




Unser einzigartiges Stamina-Konzept führt dazu, daß Sie sich nur noch auf die „Action" konzentrieren müssen. Warum sollten Sie auch ängstlich auf die Uhr schauen, wenn unser Stamina Energiesparpaket bis zu zwölf Stunden Aufnahmezeit pro Akkuladung verspricht! Entspannen Sie sich. Das kommt Ihren Aufnahmen zugute ...

Nehmen Sie sich Zeit

Stamina ist ein umfassendes, geniales Konzept, das einerseits die Akku-Kapazität erhöht und gleichzeitig den Energiebedarf Ihrer Kamera verringert. Es ist unsere ureigene Entwicklung, die Ihnen mit Niedrigenergie-Technik schwere Zusatz-Akkus erspart. Mit einem Sony Stamina-Camcorder haben Sie alle Zeit, die Sie brauchen, um ganz gelassen zu filmen.



VISIONEN IHRES LEBENS

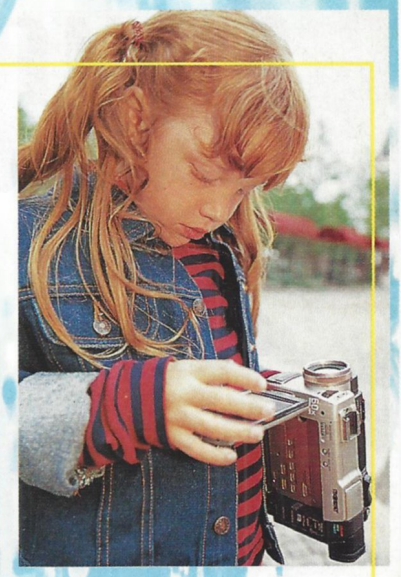
Ihre Umgebung verändert sich ständig. Die vielfältigen Episoden mit einem Camcorder festzuhalten, sollte dabei nicht weniger anregend sein als das Motiv selbst. Unsere Handycam Vision Camcorder sind deshalb mit einem dreh- und klappbaren LC-Display ausgestattet. Und dank der spontanen Wiedergabe haben Sie quasi ein mobiles Kino, um allein oder mit Freunden Visionen Ihres Lebens zu genießen.



Handycam Vision

Immer ein Motiv im Auge

Handycam Vision Modelle sind ausreichend flexibel, um mit Ihrem kreativen Auge Schritt zu halten. Sie zeigen Ihnen nämlich jederzeit, was die Kamera sieht – unabhängig vom Aufnahmewinkel. Sie sind umringt von Menschen? Einfach den Monitor schwenken und die Kamera über die Köpfe halten. Auch für Aufnahmen aus der „Froschperspektive" brauchen Sie keine Knieschützer mehr. Genauso einfach können Sie sich selbst damit filmen oder anderen die Möglichkeit geben, ihre Haltung zu kontrollieren. Danach drehen Sie einfach den Monitor mit dem Bild nach außen an die Kamera und schauen sich sofort die Aufnahmen an.









InfoLITHIUM

Nie wieder im Ungewissen

InfoLITHIUM-Akkus von Sony sind einfach cleverer als andere. Ein eingebauter Mikrochip übernimmt dabei die Kommunikation mit einem InfoLITHIUM-Camcorder und zeigt die verbleibende Aufnahmezeit im Sucher bzw. auf dem LC-Display der Kamera an. Dieser intelligente Akku läßt sich zudem auch dann laden, wenn er noch nicht komplett leer ist. Der lästige Memory-Effekt ist verschwunden. Unser Quick Charger braucht nur 15 Minuten, um eine Stunde Aufnahmezeit zu garantieren. Bei all dem sind diese leichten, kompakten Akkus auch noch umweltfreundlich – kein Blei, Kadmium oder Quecksilber!



Die InfoLITHIUM-Funktion sorgt dafür, daß Sie im Sucher oder auf dem Farbbildschirm Ihrer Handycam erkennen, wieviel Aufnahmezeit Ihnen noch zur Verfügung steht.

WANN, WENN NICHT HEUTE?







Klassiker sind immer in Mode

Gut zu wissen, daß es ein paar Dinge gibt, auf die man sich verlassen kann. Das klassische Hi8 bietet immer noch die solide Leistung, die es zum bevorzugten Video-Format für Amateure gemacht hat. Sonys XR-Technologie nutzt die Möglichkeiten von Hi8-Metallbändern konsequent aus. Das Ergebnis sind noch schärfere Bilder, sattere, natürliche Farben und besserer Kontrast. Hi8 wird niemals aufhören, Sie zu begeistern.

Hi8

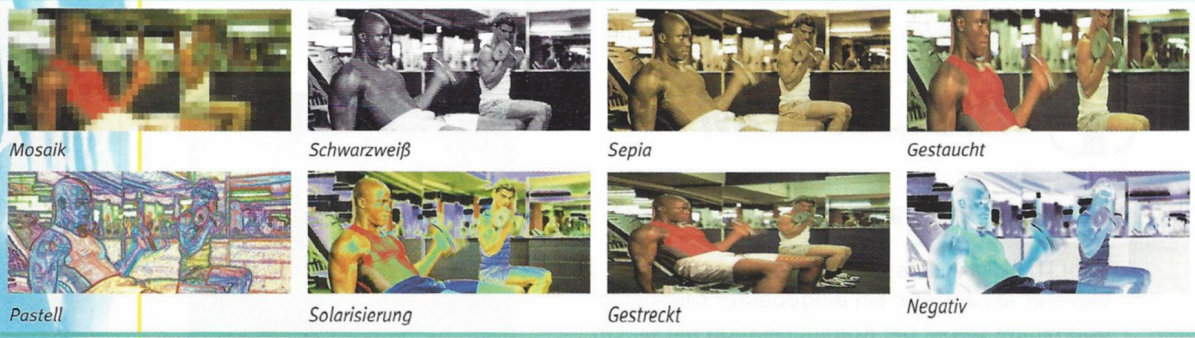
Immer im Fokus

Unsere Camcorder verzeihen viel. Selbst wenn Sie in der Aufregung die Ruhe verlieren – Steady Shot bzw. Super Steady Shot gewährleistet jederzeit „ruhige" Aufnahmen. Da fast alle unserer Camcorder über eine dieser Funktionen verfügen, sind sie in der Lage, Erschütterungen und plötzliche Bewegungen auszugleichen, ohne Abstriche an die Bildqualität. Sie können sich also beim Filmen voll auf den Inhalt konzentrieren ...



Entdecken Sie Ihr Talent!

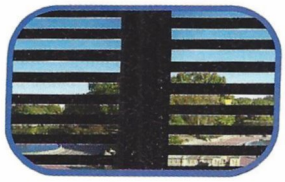
Aus kleinen Unachtsamkeiten ergeben sich manchmal die lustigsten Videoszenen. Leider wiederholen sich diese nie. Aber es gibt andere Möglichkeiten, Videoaufnahmen interessant zu gestalten: Alle Sony Camcorder verfügen über Spezialeffekte, mit denen Sie genau den Effekt erzielen, der Ihnen vorschwebt. Vor wenigen Jahren noch konnten Videofilmer davon nur träumen: der ganz persönliche Touch für Ihre Videos!



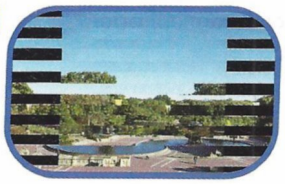
Der Übergang zur Perfektion

Sanfte Übergänge von einer zur nächsten Szene geben Videos den letzten Schliff. Die neuen Fader-Funktionen geben Ihnen hierfür noch mehr Möglichkeiten: Streifen, „Bounce", Monochrom und vieles mehr. Ihre Filme werden immer besser!



1 

Streifen-Fader

2 

3 

MOTIVE GIBT ES GENUG!

Eine Frage der Auflösung

Die Technologie, mit der wir eine noch höhere Auflösung erzielen, kommt jedem Detail zugute: jedem Blütenblatt in Ihrem Garten, dem Schattenspiel in Ihrem Gartenhaus ... Da sie mehr vertikale Linien für den Bildaufbau verwendet, hat die XR-Technologie in unseren Camcordern die horizontale Bildauflösung um bis zu 10% verbessert – für noch plastischere, schönere Bilder.

Video 8 XR Extended Resolution

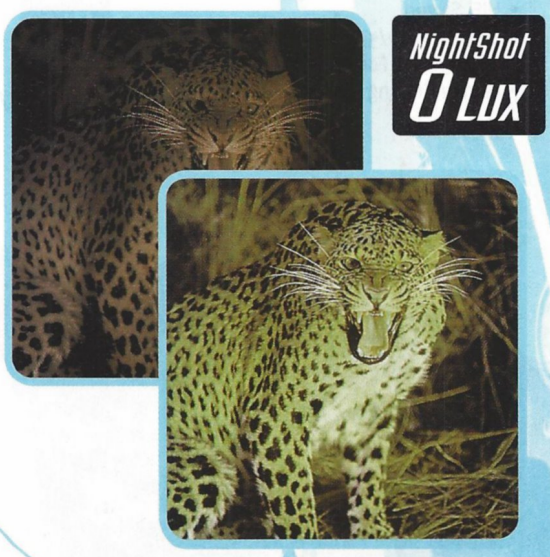
video Hi8 XR Extended Resolution

Kopf-Arbeit

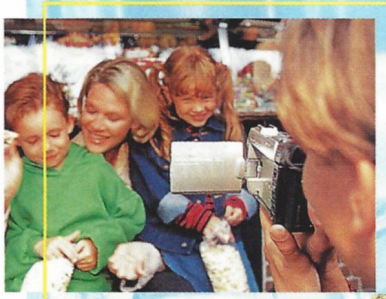
Das Rad mußten wir dafür nicht neu erfinden. Wir haben uns lediglich an unserer hochentwickelten DV-Camcorder-Technologie orientiert und den neuen „Hyper MIG"-Videokopf entwickelt. Dadurch konnte das Helligkeits-Signal um volle 30%, das Farbsignal um 10% gesteigert und gleichzeitig das Bildrauschen reduziert werden. Wir sind sicher, daß Sie sich über die nochmals verbesserte Aufnahmequalität freuen werden ...

„Unmöglich" gibt's nicht!

Eine Aufnahme im Dunkeln zu machen ist nicht länger reine Glückssache. Mit der bemerkenswerten NightShot-Funktion von Sony (bei der ein Infrarot-Filter, der normalerweise natürliche Farben garantiert, einfach abgeschaltet wird) können Sie auch in völliger Dunkelheit filmen. So prädestiniert NightShot unsere Camcorder für Überwachungsaufgaben, z.B. von Kinderzimmern bei Nacht, oder für Tieraufnahmen unter Lichtbedingungen, die bislang fürs Filmen als völlig unzureichend galten.



Nur weil sich die Hälfte eines Safari-Abenteuers bei Nacht abspielt, muß das rege Treiben im Dschungel nicht verborgen bleiben.





Mit Unterstützung durch Sonys NightShot-Funktion kommt Licht ins Dunkel.





CCD-TR3200

- Stamina 10 Std. (mit NP-F950)/InfoLITHIUM
- Video Hi8 XR (gesteigerte Auflösung)
- 84 x Digital Zoom (21 x optisch)
- 1 Lux Lichtempfindlichkeit (0,1 Lux via Slow Shutter)
- Optischer Super Steady Shot
- Manuelle Fokussierung
- Manuelle Blenden- und Gainsteuerung
- RC Time- und Data-Code
- Intelligenter Fotoschuh
- Fernbedienung

STAMINA Bis zu 10 Std. maximale CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F950

video Hi8 XR

InfoLITHIUM



CCD-TR840

- Stamina 12 Std. (mit NP-F950)/InfoLITHIUM
- Video Hi8 XR (gesteigerte Auflösung)
- 0,7 Lux Lichtempfindlichkeit/ 0 Lux im NightShot-Modus
- 72 x Digital Zoom (18 x optisch)
- HiFi Stereo
- 8 Bildeffekte/5 Fader-Effekte
- Intelligenter Fotoschuh
- Fernbedienung

STAMINA Bis zu 12 Std. maximale CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F950

video Hi8 XR

NightShot 0 LUX

InfoLITHIUM







CCD-TR511

- Stamina 12 Std. (mit NP-F950)/InfoLITHIUM
- Video 8 XR (gesteigerte Auflösung)
- 0,4 Lux Lichtempfindlichkeit/ 0 Lux im NightShot-Modus
- 72 x Digital Zoom (18 x optisch)
- Manuelle Fokussierung
- 8 Bildeffekte
- Fernbedienung

STAMINA Bis zu 12 Std. maximale CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F950

Video 8 XR

NightShot 0 LUX

InfoLITHIUM

P5-90 HMP

Die Standard Hi8-Cassette für alltägliche Aufnahmen und häufiges Abspielen. HMP ist ideal auch für Aufnahmen im Long-Play Modus. Erhältlich in 30, 60 und 90 Minuten.



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 42, 43 und 44



CCD-TRV95

- Stamina 12 Std. (mit NP-F950)/InfoLITHIUM
- Video Hi8 XR (gesteigerte Auflösung)
- 0,7 Lux Lichtempfindlichkeit/ 0 Lux im NightShot-Modus
- 4″ (10 cm) Farb-LCD-Monitor
- 72 x Digital Zoom (18 x optisch)
- Elektronischer Steady Shot
- LCD-Farbsucher (113.000 Bildelemente)
- RC Time- und Data-Code
- Intelligenter Fotoschuh
- Fernbedienung

STAMINA Bis zu 12 Std. maximale CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F950 OHNE LCD-BETRIEB

video Hi8 XR

NightShot 0 LUX

InfoLITHIUM



CCD-TRV65

- Stamina 12 Std. (mit NP-F950)/InfoLITHIUM
- Video Hi8 XR (gesteigerte Auflösung)
- 0,7 Lux Lichtempfindlichkeit/ 0 Lux im NightShot-Modus
- 2,5″ (6,35 cm) Farb-LCD-Monitor
- 72 x Digital Zoom (18 x optisch)
- Elektronischer Steady Shot
- HiFi Stereo
- Intelligenter Fotoschuh
- Fernbedienung

STAMINA Bis zu 12 Std. maximale CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F950 OHNE LCD-BETRIEB

video Hi8 XR

NightShot 0 LUX

InfoLITHIUM





CCD-TRV15

- Stamina 12 Std. (mit NP-F950)/InfoLITHIUM
- Video 8 XR (gesteigerte Auflösung)
- 2,5″ (6,35 cm) Farb-LCD-Monitor
- 64 x Digital Zoom (16 x optisch)
- 0,4 Lux Lichtempfindlichkeit
- 8 Bildeffekte
- Fernbedienung

STAMINA Bis zu 12 Std. maximale CAMCORDER-LAUFZEIT MIT OPTIONALEM AKKU NP-F950 OHNE LCD-BETRIEB

Video 8 XR

InfoLITHIUM

P5-90 HG

- Video-8-Band in High-Grade-Qualität für besonders wertvolle Aufnahmen
- Erhältlich in 30, 60, 90 und 120 Minuten



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 43 und 45

SO PASST DER SCHUH









Hinter jedem Regisseur steckt ein ganzes Team von Beleuchtern, Helfern und Produktions-assistenten, das auf die Details achtet. Mit unserem Video-Zubehör erhalten Sie Unterstützung in ähnlicher Qualität – ob Sie Ihr erstes Video drehen oder bereits Semi-Profi sind. Die Effektivität von Sonys intelligentem Zubehör liegt in dessen innovativem, überaus praktischem Konzept. Dieses ausgeklügelte Zubehör wird einfach auf den „intelligenten Fotoschuh" Ihres Sony Camcorders montiert, der Rest erfolgt – entsprechend den Ton- und Lichtanforderungen – automatisch.



HVL-FDH2



HVL-S3D



HVL-IRH






Vorteilhaft in jeder Lage

Unser „intelligenter Fotoschuh" ist die Schnittstelle zwischen Sony Camcorder und Sony Videozubehör – für das perfekte Zusammenspiel beider Einheiten. Wenn Sie zum Beispiel das Bild heranzoomen, stellt sich das Zoom-Mikrofon selbsttätig entsprechend ein und zeichnet die Dialoge auf, die sonst verlorengingen. Sehr vorteilhaft bei Hochzeiten, wenn es Ihnen weniger um das Schluchzen der Tante, sondern um das „Ja" der Braut geht.

Wir bringen Licht in Ihr Leben

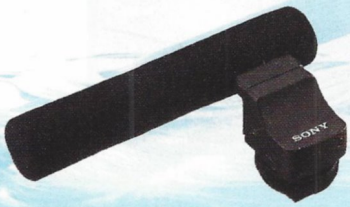
Nur selten haben Sie günstiges Licht zum Filmen. Ehe Sie Zeit verschwenden mit dem Einstellen Ihres Camcorders, schließen Sie lieber eine unserer intelligenten Leuchten an: Sie sorgt automatisch für optimales Licht. Und wenn das Wetter mal wieder zu rauh fürs Filmen ist, machen Sie mit unserem TV-Tuner eine Pause: Der zaubert Ihre Lieblingsserie auf Ihren Camcorder. Eben ein Schuh für jede Gelegenheit …





GENUINE VIDEO ACCESSORIES

Unser Intelligentes Zubehör wird einfach auf den „intelligenten Fotoschuh" Ihres Sony Camcorders gesteckt.



ECM-HS1



ECM-HM1

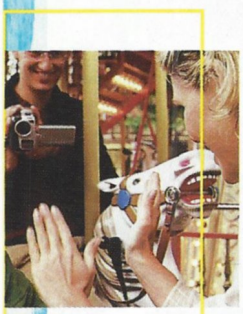


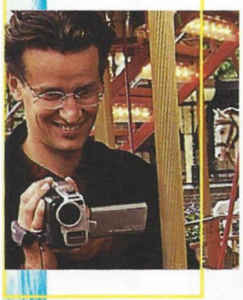
TGV-7

UNERMÜDLICH IM EINSATZ

Ein seltsames Phänomen: Akkus pflegen immer dann zu erlahmen, wenn es gerade am schönsten ist. Anders dagegen Sonys umfangreiche Auswahl an Lithium-Ionen-Akkus. Unser NP-F950 z.B. benutzt Sonys InfoLITHIUM-Technologie, damit Sie sich bis zu 12 Stunden lang Ihren Aufnahmen widmen können und dabei ständig über die verbleibende Aufnahmezeit* im Bilde sind. Und da diese Akkus keinen „Memory-Effekt" haben, können sie jederzeit aufgeladen werden. Vor allem mit unserem schnellen AC-V700 bzw. – unterwegs im Auto – dem DC-V700 Ladegerät.**

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE







	Leistung	Laufzeit*
NP-F30	3,6 V/10,8 Wh	bis zu 170 Min.
NP-F20	3,6 V/7,2 Wh	bis zu 115 Min.
NP-F10	3,6 V/3,6 Wh	bis zu 50 Min.

LCD ausgeschaltet



	Leistung	Laufzeit
NP-F950	7,2 V/4.500 mAh/32,4 Wh	Je nach Camcorder-Modell,
NP-F750	7,2 V/3.000 mAh/21,6 Wh	siehe Beilage Produktaus-
NP-F550	7,2 V/1.500 mAh/10,8 Wh	stattung '98/99, Seite 41–43



	Leistung	Laufzeit*
NP-F300	7,2 V/2.700 mAh/19,4 Wh	bis zu 250 Min. Stamina
NP-F200	7,2 V/1.350 mAh/9,72 Wh	bis zu 110 Min. Stamina
NP-F100	7,2 V/730 mAh/9,72 Wh	bis zu 60 Min. Stamina

LCD ausgeschaltet

InfoLITHIUM

Alle haben sich zum Abschied noch einmal versammelt ... und ausgerechnet jetzt verabschiedet sich Ihr Akku als erster. Mit einem Lithium-Ionen-Akku würde Ihnen so etwas nicht passieren, denn wenn die Energie zur Neige geht, können Sie die die Restlaufzeit immer noch einteilen. Die zeigt die InfoLITHIUM-Funktion auf die Minute genau im Sucher an. Gute Argumente für diese besonders kompakten, leichten Akkus, die Sie jederzeit nachladen können. 15 Minuten reichen schon, um eine Stunde Aufnahmespaß sicherzustellen – ohne Memory-Effekt, versteht sich!





* Bei Nonstop-Aufnahme
** Camcorder abhängig

Camcorder-Zuordnung in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 50 und 51



NP-98/78

	Leistung
NP-98	6 V/3.000 mAh/18 Wh
NP-78	6 V/2.400 mAh/14,4 Wh



NP-L90D

Hochleistungsakku, basierend auf der Lithium-Ionen-Technologie. Geeignet für Camcordermodelle mit NiCd-Akku-System

- 7,2 V/2.700 mAh
- Kapazitätsanzeige über 5 LEDs

NP-22H

Hochleistungsakku für z.B. CCD-V8AF/V7/V30/V50/ V100/V200

- NiCd-Akku
- 6 V/1.800 mAh



NPA-10000

Akku-Adapter, speziell für die DCR-VX 9000. Ermöglicht die Adaption von drei Lithium-Ionen-Akkus vom Typ NP-F730/750 oder NP-F930/950. Bei vollem Magazin kann während des Camcorderbetriebs ein leerer Akku gegen einen geladenen ausgewechselt werden



AC-V700/DC-V700

InfoLITHIUM Quick Charger & AC-Adapter bzw. DC-Adapter

- Anzeige des Akku-Ladezustandes
- Anzeige der zur Verfügung stehenden Aufnahmezeit
- Für Akkutyp: NP-F100, F200, F300 NP-F950~F330



AC-V700



DC-V700



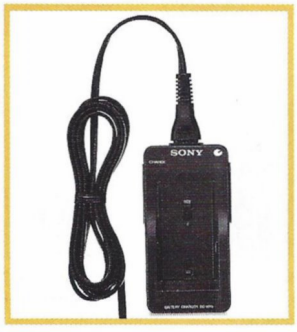
Anzeige-Display

AC-VF10

Netz-Ladeadapter für Lithium-Ionen-Akkus vom Typ NP-F10/F20/F30

- Lithium-Ionen-Akku-Ladegerät mit AC-Adapter Funktion
- Abmessungen (B x H x T) ca.: 49 x 39 x 85 mm
- Gewicht: ca. 120 g





BC-V615

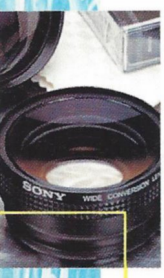
Einfaches Lithium-Ionen-Akku-Ladegerät

- Für NP-F950~F330

Camcorder-Zuordnung in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 50 und 51

SO GESEHEN...

Linsen und Filter sind sicher nicht das einzige Geheimnis guter Videos ... aber die Voraussetzung für tolle Experimente. Und wenn sie von Sony sind, können Sie sich auf Qualität und Paßgenauigkeit 100%ig verlassen.







1



2

3



5

4



6



7



8

9



10

11



12

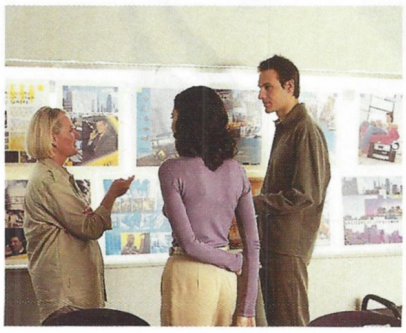


13



14

Bezeichnung	*Typ*	*Faktor*	*Filtergewinde*
① VCL-TW37A	Tele-/Weitwinkel	x 1,4/x 0,7	37 mm
② VCL-0637H	Weitwinkel	x 0,6	37 mm
③ VCL-R0752	Weitwinkel	x 0,7	52 mm
④ VCL-R2037	Tele	x 2,0	37 mm
⑤ VCL-R2052	Tele	x 2,0	52 mm
⑥ VCL-ES06	Weitwinkel	x 0,6	37/52 mm
⑦ VCL-ES20	Tele	x 2,0	37/52 mm
⑧ VF-R37K	Filterset	–	37 mm
⑨ VF-R52K	Filterset	–	52 mm
⑩ VF-R37PKS	Filterset	–	37 mm
⑪ VF-R52PKS	Filterset	–	52 mm
⑫ VF-R30PKS	Filterset	–	30 mm
⑬ VCL-0630S	Weitwinkel	x 0,6	30 mm
⑭ VCL-2030S	Tele	x 2,0	30 mm



An größeren Zusammenhängen interessiert? – Dann empfiehlt sich ein Weitwinkel-Vorsatz.



Ohne Vorsatz-Linse sind Sie lediglich etwas weniger flexibel in der Wahl des Bildausschnitts.



Mit einer Tele-Vorsatzlinse lassen sich Details betonen, die Ihnen wichtig erscheinen.

Camcorder-Zuordnung in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 50 und 51

...'NE GUTE ENTSCHEIDUNG

Da Bildqualität viel mit dem richtigen Licht zu tun hat, lohnt es sich, bei der Ausrüstung auch daran zu denken. Auch ein hochwertiges Mikrofon gehört einfach zum guten Ton. „Intelligentes Zubehör" von Sony weiß zudem, was es wann zu tun hat. Alle Funktionen werden nämlich vom Camcorder gesteuert!







HVL-SD3

*3-Watt-Halogenleuchte für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh"**

- Beim Anschluß an den Camcorder werden automatisch alle notwendigen Verbindungen hergestellt, inkl. Spannungsversorgung
- Automatische Anschaltung bei Dunkelheit

HVL-FDH2

3-Watt-Video-/Blitzleuchte für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh" und Fotomodus*

- Automatische Regulierung des Blitzlichtes zwischen 1 m und 4 m







HVL-IRH

*Infrarot-LED/3-Watt-Videoleuchte für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh" **

- Besonders empfehlenswert
- für Camcorder mit Night Shot
- Erweiterung des Night Shot-Aufnahmebereichs bis zu 30 m
- Infrarot-Intensität regelbar

ECM-HS1

*Zoom-Mikrofon für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh" **

- Ein-/Ausschaltung über Standby-Schalter
- Automatische Richtcharakteristikänderung in Abhängigkeit vom Zoomfaktor
- Mix-Funktion mit integriertem Camcorder-Mikrofon in Stellung „Gun"







TGV-7

*VHF/UHF-Tunereinheit für LCD-Camcorder (TRV-Modelle) mit „intelligentem Fotoschuh" **

- Integrierte Teleskopantenne
- Cinch-Anschlußkabel für Video/Audio
- Auto Preset
- Programmwahl Plus/Minus

ECM-HM1

*Kommentarmikrofon für Camcorder mit „intelligentem Fotoschuh" **

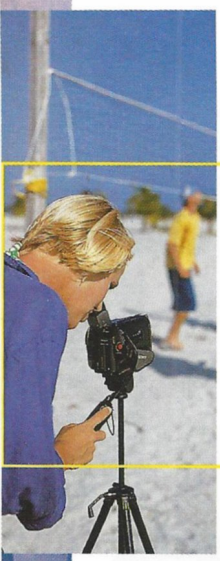
- Bis zu 1,4 m ausziehbares Mikrofonkabel

* *Sonys „intelligenter Fotoschuh" ist eine Schnittstelle an Ihrem Camcorder, die die selbständige Kommunikation zwischen Ihrer Kamera und dem jeweiligen Zubehör ermöglicht. Einfach aufstecken, fertig! Entsprechend Ihren Einstellungen schaltet sich das Zubehör automatisch zu. So ignoriert das Richtmikrofon beispielsweise sämtliche seitlichen Geräusche, sobald Sie ein weiter entferntes Objekt heranzoomen. Und die Halogenlampe schaltet sich bei zu wenig Licht automatisch ein. Genial einfach!*

Camcorder-Zuordung in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 50 und 51

„SPOT“ AUF QUALITÄT!

Ruhige, gut ausgeleuchtete Szenen verraten den wahren Könner. Und als solcher werden Sie unsere hochwertigen Leuchten und Stative schnell zu schätzen wissen ...











HVL-10DC

10-Watt-Halogenleuchte für DCR-PC1

- 10-Watt-Halogenleuchte
- Abmessungen (BxHxT) ca.: 47 x 87 x 65 mm
- Gewicht: ca. 100 g
- Akku NP-F20/F30 erforderlich

HVL-20DW2

10/20-Watt-Halogenleuchte

- Umschaltmöglichkeit zwischen 1 x 10 W oder 2 x 10 W
- Stromversorgung über zusätzlichen LITHIUM-Ionen-Akku, Typ NP-F550~F950

HVL-F10

Blitzleuchte für Camcorder mit Photo-Modus

- Zur Unterstützung der Standbildaufnahmen
- Einsatz bei Gegenlicht oder Dunkelheit
- Steuerung über LANC
- Automatische Regulierung der Blitzintensität









VCT-R620

Dreibein-Stativ

- Höhe: 155 cm (max.), 57 cm (min.)
- Für Camcorder bis 3 kg

VCT-550RM

Kompaktes Dreibein-Stativ mit Fernbedienung

- Kamerasteuerung über Stativgriff: Rec. Standby, Rec. Start/Stop, Zoom
- Höhe: 122 cm (max.), 39 cm (min.)
- Schwenk-Neigekopf
- Höhenfeinabstimmung über Kurbel
- Für Camcorder bis 2 kg

VCT-670RM

Dreibein-Stativ mit Fernbedienung

- Schwenk-Neigekopf
- Wasserwaage
- Max. Höhe: 1450 mm
- Min. Höhe: 480 mm
- Gewicht: ca. 1,3 kg
- Photo-Modus (abhängig vom Camcorder),Zoom, Start/Stop
- für Camcorder bis 3.0 kg

VCT-1100RM

Sehr hochwertiges Dreibein-Stativ mit Fernbedienung

- Kamerasteuerung über Stativgriff: Rec. Standby, Rec. Start/Stop, stufenloses Zoom
- Höhe: 150,5 cm (max.), 70 cm (min.)
- Schwenk-Neigekopf
- LANC-Control
- Wasserwaage
- Für Camcorder bis 5 kg

Camcorder Zuordnung in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 50, 51

DER ÄUSSERE EINDRUCK IST VÖLLIG RICHTIG

Unsere Camcorder-Taschen und -Koffer haben das Gebot optimaler Funktionalität verinnerlicht. Alle Modelle sind zudem äußerst strapazierfähig und glänzen mit den verschiedensten Talenten.



LCS-GL5

Kompakte Schultertragetasche für alle Camcorder der TR- und TRV-Serie

- Rückseitenfach
- Innen zusätzliche Netztasche für Kabel
- Schulterriemen, Handtragegriff
- Innenausstattung: drei separate Fächer
- Hochwertiges, abwaschbares Material
- Abnehmbare Seitentaschen, auch als Gürteltaschen nutzbar



LCS-DTR

Gepolsterte Schultertragetasche für alle Camcorder der TR- und TRV-Serie

- Hochwertiges, abwaschbares Material
- Innenausstattung: drei separate Fächer



LCM-PC1

Halbweiche Schalentasche für DCR-PC1

- Hochwertiges, abwaschbares Material mit „Sony“ & „Handycam“ Logo
- Abnehmbare Extratasche für Zubehör



LCS-VX1000

Gepolsterte Schultertragetasche für DCR-VX700 und DCR-VX1000

- Hochwertiges, abwaschbares Material
- Bietet ausreichend Platz für Ihr Profi-Equipment



LCS-MVP

Spezialtragetasche für MVC-FD51/FD71/ MVC-FD5/FD7

- Hochwertiges, abwaschbares Material mit „Sony“ und „Digital Mavica“ Logos
- Abmessungen (BxHxT) ca.: 170 x 135 x 90 mm
- Gewicht: ca. 225 g

LCS-GL2

Kompakte Schultertragetasche für alle Camcorder der TR- und TRV-Serie

- Rückseitenfach
- Innen zusätzliche Netztasche für Kabel
- Abnehmbarer Schulterriemen
- Handtragegriff
- Innenausstattung: drei separate Fächer
- Hochwertiges, abwaschbares Material





LCS-BP1

Rucksack für alle Camcorder der TR- und TRV-Serie mit zahlreichen Zusatzfächern



LCS-PCS

Spezialtragetasche aus Leder für DCR-PC1

- Mit „Sony“ & „Handycam“ Logo
- Abmessungen (BxHxT) ca.: 117 x 140 x 68 mm
- Gewicht: ca. 185 g



LCM-FD71

Halbweiche Schalentasche für MVC-FD71

- Hochwertiges, abwaschbares Material mit "Sony" und "Digital Mavica" Logos
- Innenausstattung: Extrafach für Disketten
- Abmessungen (BxHxT) ca.: 165 x 135 x 75 mm
- Gewicht: ca. 150 g

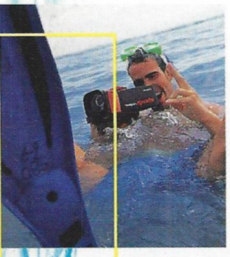




Camcorder Zuordnung in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 50, 51

IM GRENZBEREICH ...

Unsere robusten Camcorder-Gehäuse sind für Aufnahmen in Grenzbereichen geschaffen – z.B. unter Wasser (bis zu 75 m Tiefe) oder überall sonst, wo Stöße, Sand oder Feuchtigkeit Ihrem Camcorder Schaden zufügen könnten.







MPK-TRV3

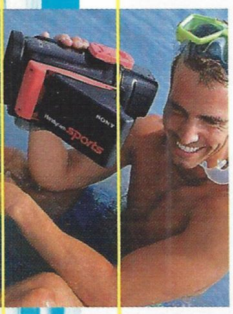
Unterwassergehäuse für 96/97/98er 8 mm TR- und TRV-Camcordermodelle

- Bis 75 m Tauchtiefe
- Integriertes Unterwassermikrofon
- Steuerung von Ein/Aus, Aufnahme Start/Stop, Autofocus Ein/Aus
- Zweifach veränderbare Zoom-Geschwindigkeit
- Abmessungen (B x H x T): 337 x 201 x 327 mm
- Gewicht: 8 kg

MPK-DVF

Unterwassergehäuse für DCR-TRV900/TRV890, DCR-TRV9 und DCR-TRV7

- Material: Aluminium-Legierung, Glas, Kunststoff
- Integriertes Unterwassermikrofon (Mono)
- Eingebauter 2,3" (5,85 cm) LCD-Bildschirm
- Gewicht: ca. 4,2 kg
- Weitwinkel-Converter, Colour-Filter, Akku NP-F330, Tragetasche, Dichtungsring
- Abmessungen (BxHxT) ca.: 309 x 212 x 318 mm







SPK-TRC

Sports-Gehäuse für 96/97/98er 8 mm TR- und TRV-Camcorder

- Optimaler Schutz vor Stößen, Staub, Sand und Spritzwasser
- Steuerfunktionen: Power On/Off, Rec. Start/Stop, Player Start/Stop, Zoom
- Integriertes Stereomikrofon



SPK-TRB

Wie SPK-TRC, jedoch nur für frühere Camcordermodelle der TR-Serie. Die genaue Zuordnung entnehmen Sie bitte der beiliegenden Vergleichsliste.





SPK-DVF

Sports-Gehäuse für DCR-TRV7 und DCR-TRV9

- Optimaler Schutz vor Stößen, Staub, Sand und Spritzwasser
- Steuerfunktionen: Power On/Off, Rec. Start/Stop, Player Start/Stop, Zoom, Foto-Funktion nur bei DCR-TRV9
- Eingebauter, ausklappbarer Spiegel zur Nutzung des LCD-Monitors der Camera
- Integriertes Stereomikrofon

SPK-PC

Sportsgehäuse für DCR-PC1 und DCR-PC7/PC10

- Optimaler Schutz vor Stößen, Staub, Sand und Spritzwasser
- Material: Glas, Kunststoff
- Integriertes Mikrofon
- Gewicht: ca. 520 g
- Steuerung von Power On/Off, Rec. Start/Stop, Autofocus On/Off, Zoom und Photo-Funktion
- Eingebauter, ausklappbarer Spiegel
- Abmessungen (BxHxT) ca.: 155 x 171 x 110 mm bei eingeklapptem Spiegel

Camcorder Zuordnung in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 50 und 51

... ZÄHLT VIELSEITIGKEIT BESONDERS VIEL

Der kompakte Videoprojektor CPJ-200E projiziert z.B. – wenn Sie wollen – Ihre Videos sogar an die Decke! In einer Bilddiagonale bis zu 1,5 m. Unser neuer LCD-Projektor CPJ-300 kann's sogar noch besser: LaserLink macht Sie flexibler, denn der Projektor empfängt die Bild- und Tonsignale vom Zuspieler per Infrarot.





CPJ-200

Flexibel einsetzbarer Video-Projektor für alle Bildquellen

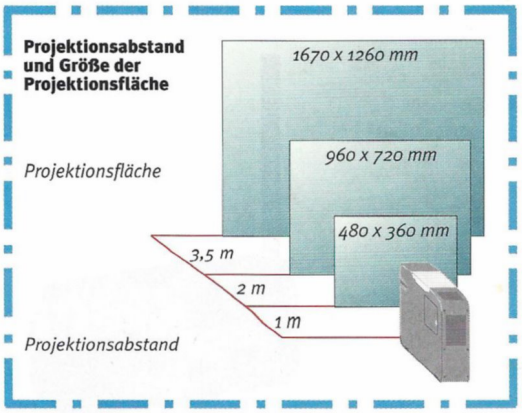
- 180.000-Pixel-Farb-LCD
- 55-Watt-Halogenleuchte
- Variable Projektionsdiagonale bis zu 1,5 m
- Video-/S-Video-Anschluß
- Kopfhörerausgang
- Projektionseinheit bis 90° drehbar für Deckenprojektion
- PAL-/NTSC-fähig
- Regelbare Stereo-Mini-Lautsprecher



CPJ-A300

LCD-Projektor

- Projektionsdiagonale 25 cm bis 2,50 m (empfohlene Projektionsdiagonale 100 cm bei 1,70 m Abstand)
- NTSC/PAL-tauglich
- LaserLink
- LCD-Panel 3,3 cm/307.200 Pixel
- Leuchtstärke: 60 ANSI (180 Lux)
- 80-Watt-Halogenleuchte
- S-Video/Standard-Video-Anschluß
- Integrierter Minilautsprecher
- Audio in (Cinch)/Audio out (Mini-Klinke)
- Abmessungen (B x H x T): ca. 210 x 90 x 290 mm



Der CPJ-A300-LCD-Projektor steht in puncto Bildgröße in keinem Vergleich mehr zu Ihrem Fernseher.



CPJ-D500

- Projektionsdiagonale 1,0 - 2,5 m
- 1,3" LCD/ 921.600 Pixel/Typ TFT
- Objektiv F 1,8; F = 55 mm
- Leuchtstärke: 40 ANSI Lumen
- 80 Watt Metallhalogenid/ ca. 2000 Std. Lebensdauer
- NTSC/PAL-tauglich
- S-Video Anschluß
- Komprimierter S-VGA-Eingang
- Abmessungen (B x H x T): 90 x 120 x 297 mm
- Gewicht: 3,5 kg

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 52

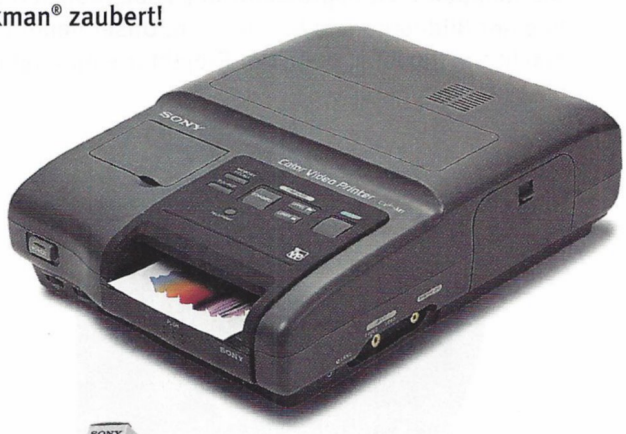
ALLES IM BLICK

Sony berücksichtigt nahezu jeden Aspekt, der für Videofilmer interessant sein könnte – bis hin zum Qualitätspapier für den menügesteuerten Farb-Video-Printer. Aber wir sorgen auch dafür, daß Sie unterwegs immer bestens im Bilde sind. Zum Beispiel mit dem Video Walkman® oder dem TV-Tuner, der Ihnen das Fernsehprogramm auf das LC-Display des Walkman® zaubert!

CVP-M1

Video-Printer zur Umsetzung von Videoinformationen auf Papier

- Ideal zum Ausdrucken von Photo-Mode-Aufnahmen der Digitalen Camcorder
- 5 vorprogrammierte Ausgabeformate: Herz, Oval, Wischer, Textil und Welle
- Kalenderausdruck
- Splitscreen für 2fach-, 4fach- und 16fach-Druck
- Analoge Ein- und Ausgänge





Digitale Bilder lassen Ihnen auch dann mehr Freiraum für Ihre Ideen, wenn Sie sie auf Papier bringen möchten. Unser Spezialpapier für den CVP-M1 konserviert die brillanten Farben mit all den zusätzlichen Effekten, die das Printer-Menü bietet!



GV-A500

Hi8 Video-Walkman®

- Stamina
- TV-Standard PAL
- InfoLITHIUM-Akkubetrieb
- LaserLink
- Aufnahme/Wiedergabe-modus SP/LP
- Zweiton-Wiedergabe
- Time Base Corrector (TBC)
- Digitale Noise-Reduktion (DNR)
- Stereo-HiFi-Aufnahmemöglichkeit
- Zählwerk/RC/Time-Code
- 10-cm-LCD-Bildschirm
- 112.086 Pixel
- Standbild (via LCD)
- Verlangsamte Wiedergabe
- 1 S-Video-In/-Out
- 1 Video-In/-Out
- 1 Audio-In/-Out
- 1 RFU-Out
- Kopfhörer-Out 1 x
- Lanc
- 16:9 (PB via LCD)
- Maße (B x H x T): 148 x 62 x 135 mm
- Gewicht: 890 g



TGV-100

TV-Tuner für Video-Walkman® GV-A500

- Farbstandard: PAL
- Integrierte Teleskopantenne
- Externer Antenneneingang
- Kanalbereiche: VHF E02–E12 UHF E21–E69
- Programmwahl Plus/Minus
- Abmessungen (B x H x T): 39 x 61 x 128 mm
- Gewicht: ca. 180 g
- Mitgeliefertes Zubehör: 1 x Antennenkabel

XV-M30

- Aufsteckbarer 7,5-cm-LCD-Farbmonitor für Camcorder mit Fotoschuh
- Eingebauter Lautsprecher



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 52 und 53

DIE BASIS FÜR IHRE IDEEN

Ihre Videos können von einem „Finishing Touch“ nur profitieren. Wir empfehlen dafür unser vielseitiges Editiergerät XV-AL200 – eine Kombination aus Schnittcomputer, Titelgenerator und Audiomischer. Es läßt Sie nach Herzenslust arrangieren, Szenen Bild für Bild zusammenschneiden, ein- und ausblenden und vieles mehr. Player und Recorder werden dabei bequem per „Jog Shuttle“ gesteuert. Viel Vergnügen!





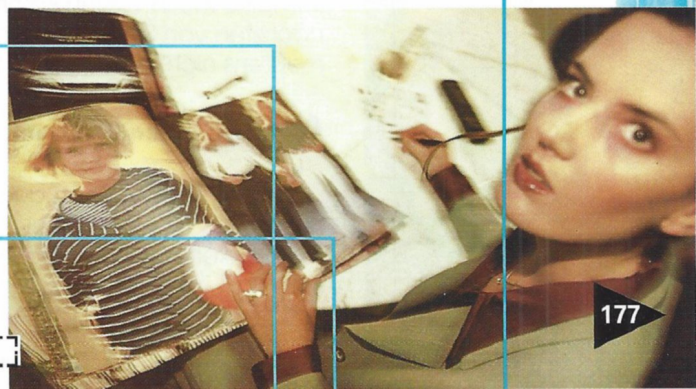


XV-AL200

Hochwertiges All-in-One-Editiergerät mit Schnittcomputer, Titelgenerator und Audiomischer

- Exaktes Schneiden mit RC Time Code oder VITC
- Schnittfolge von jeweils 99 Szenen in 2 Programmen
- Preview-Funktionen
- Verbindung zu den Zuspielern über LANC und Control-M, zum Recorder über LANC, Control-S oder Control-M
- Jog Shuttle zur Bedienung von Player und Recorder mit Einzelbildweiterschaltung
- Übersichtliches Bildschirmmenü (8 Sprachen wählbar)
- Lernfähige IR-Fernbedienung mit Start/Stop-Funktion für Sony CD-Player
- Titelgenerator mit externer Tastatur
- 4 Schriftarten in 8 Farben, 4 Schriftgrößen
- A/V-Fader, 3stufig
- Mikrofoneingang
- Kopfhörerausgang





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 52

(Der DJ empfiehlt:)



Woche für Woche zieht es Millionen junger Leute in die aufgeladene Atmosphäre der „Dance Clubs". Hier tanzen sie sich im Blitzgewitter der Stroboskoplampen in Ekstase. Die Club-DJs sind die heimlichen Herrscher über die Szenerie. Und wo überwiegend elektronische Musik angesagt ist, greifen auch DJs mehr und mehr zur digitalen MiniDisc®, um beim Abmischen der Tracks möglichst flexibel zu sein. Hören wir, was der aus Schweden stammende DJ Dr. VikKing über den Beitrag der MD zur Club Music zu sagen hat. Aber zuerst ein Blick in die Szene ...

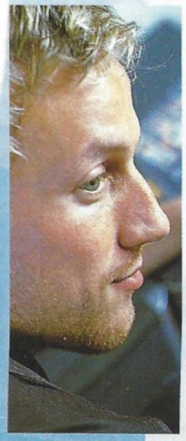




(Welche Musik ist in den Clubs gerade angesagt?)

„Zunächst mal gibt's da die verschiedenen Techno-Stile – zwischen 170 und 200 Beats pro Minute. Sicher nichts für Zartbesaitete. House Musik zeigt mehr Soul-Einflüsse – aber auch Disco, Funk, Latin und Jazz spielen da mit hinein. Schon etwas stimmungsvoller und melodiöser. Andere Richtungen wie Drum'n'Bass oder Trip Hop sind immer noch ziemlich alternativ und Underground-mäßig – aber cool. Ich lass' gern Techno laufen, besonders Hardcore. Das ist für Raver, die ihre im täglichen Leben angestauten Spannungen loswerden wollen. Wir kamen, tanzten, siegten ... Das ist mein Motto."

(Was macht einen guten DJ aus?)



„Ein großes Ego! War nur 'n Witz. Nein, er sollte schon ein gutes Gefühl für den richtigen Mix haben, spüren, was die Leute wollen. Vor allem natürlich die Musik mögen. Es ist ein bißchen wie darstellende Kunst. Ich versuch' immer, die Leute auf einen kleinen Trip mitzunehmen, die Samples wie in Wellen kommen zu lassen, und von einem Moment zum nächsten von Slow auf hammerharten Beat überzugehen. Ich weiß selbst meistens nicht, wo ich zum Schluß ankomme!"

(Setzt Du eigentlich auch MiniDisc® ein?)

„Klar, das ist inzwischen auch in fast allen Clubs angesagt. Wer was auf sich hält ... Gar kein Vergleich zu Tapes. Du hast einfach unheimlich viele Möglichkeiten, kannst auch mal was zu Hause aufnehmen für den Club oder so."

[Voll in der Spur!]



(Worin liegt denn der Unterschied?)

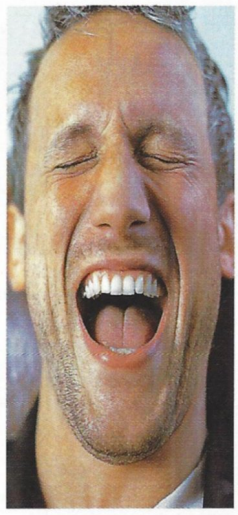
„Bei 'ner MiniDisc® ist es viel einfacher, einzelne Stücke zu finden. Das ist natürlich entscheidend, wenn Du von den Leuten die ganze Zeit mit „Requests" bombardiert wirst. Außerdem muß ich mir nicht andauernd neue Platten kaufen. Ich leih' sie mir einfach aus und überspiele alte Samples ... völlig cool. Übrigens: Heut' abend werd' ich auch MDs auflegen."

(Verwendest Du die MD auch für Samples?)

„Genau. Ich lass' viele Samples von 'ner MD einfließen. Mit meinem MD-Walkman® misch' ich mich manchmal unter die Leute und nehm' auch Züge oder Katzen oder alles mögliche auf. Man findet schon lustige Sachen. Du kannst damit echt alles machen."

(Beeinflußt die Technik auch die Musikproduktion im Studio?)

„Sie erleichert die Produktion und macht sie billiger. Es ist nicht mehr so 'n elitärer Kreis. Aber die Musik wird dadurch nicht automatisch besser. Und bis jetzt können Computer ja auch noch nicht komponieren. Obwohl das vielleicht die Zukunft ist."



(Letzte Frage: Was hältst Du von Sonys MiniDisc®-Programm?)

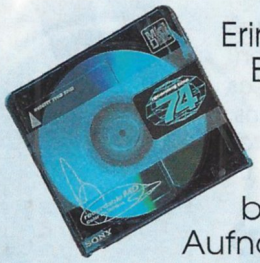
„Auf die Frage hab' ich gewartet (lacht). Also, ich hab' zufällig einen MD-Walkman® – der ist ja bekanntlich von Sony, zu Hause 'n Sony Recorder, und ich benutz' natürlich Sony MDs. Sony ist für mich ... wie von einem anderen Stern. Die kommen immer vor allen anderen mit den coolsten und kleinsten Toys raus, und alles sieht irgendwie aus wie bei „Star Trek". Ziemlich cool, echt."





Pure Intensität

Digital aufnehmen ohne Einschränkung



Erinnern Sie sich noch an die riesigen Computer aus den James-Bond Filmen der 70er? Statt der „Reel-to-reel" Bänder nutzen Computer heute Discs. Das gleiche gilt für das digitale Aufnahmemedium, das die Musikwelt im Sturm erobert hat – die MiniDisc®. Digitale MD-Technologie verwöhnt User nicht nur mit begeisternder Klangqualität, sondern auch mit der Möglichkeit, Aufnahmen nach Maß zu machen. Handlich verpackt in einer kleinen Cartridge von 64 mm Ø und gut geschützt gegen Staub und extreme Temperaturen, gilt die MD mittlerweile als flexibelstes digitales Speichermedium für Audio-Aufnahmen.



Einfacher geht's nicht: Um mit Aufnahmen von CDs oder anderen Quellen ein digitales Musikarchiv zusammenzustellen, reicht jeweils ein Knopfdruck.



Wie groß unsere Auswahl an MiniDisc®-Recordern ist, zeigt ein Blick ins HiFi-Kapitel. Von separaten Komponenten bis zu integrierten Systemen – los geht's auf Seite 74.

(... egal wie Sie's arrangieren)



Originalgröße

Betrachten Sie sich als Aufnahmeleiter

Unsere Urgroßeltern ließen sich noch von tönenden Wachszylindern beeindrucken – wie würden die wohl auf eine digital aufgenommene MiniDisc® reagieren ... MDs werden schließlich nicht einmal, sondern bis zu einer Million mal bespielt! Löschen, erneutes Bespielen und Umstellen der Titel läßt die Klangqualität unberührt. Ein flexibles digitales Medium, das bis zu 74 Minuten Musikwiedergabe ermöglicht – mit perfekten Übergängen und Arrangements nach Ihren Vorstellungen. Alles auf einer Disc, die kleiner als eine Computer-Diskette ist.

Der Jog Dial läßt Sie im Handumdrehen direkt auf jeden Titel zugreifen und dient auch zur Programmierung der Spielfolge – wie bei einem CD-Player.

Bei diesem Klang horcht jeder auf

Angesichts unserer großen Auswahl an MD-Recordern werden Sie auf Anhieb ein passendes Modell finden. Als integraler Bestandteil Ihrer HiFi-Anlage sorgt ein MD-Recorder für begeisternde digitale Aufnahmen. Ein eingebauter Abtastratenwandler ermöglicht übrigens auch den Datentransfer von digitalen Medien mit anderer Samplingfrequenz wie z.B. DSR oder DAT.



Ihre Musiksammlung auf MD auszuweiten ist angesichts der Verbreitung digitaler Medien sicher ein richtiger Schritt. Ganz abgesehen von der Aussicht auf ein schier endloses Hörerlebnis erster Güte.

Klein schon. Die Auswahl sicher nicht

Von Miles Davis bis zu Michael Bolton ist bereits eine Vielzahl neuer Titel auf MD erhältlich. Ob Sie ein Musikfachgeschäft oder unsere Homepage „Music on MD" (www.minidisc.com) aufsuchen – Sie werden mehr als 400 MD-Titel der verschiedensten Plattenfirmen entdecken. Ihre solide Hülle, der brillante Sound und die handliche Größe prädestiniert sie für Musikliebhaber, die gern mobil sind.



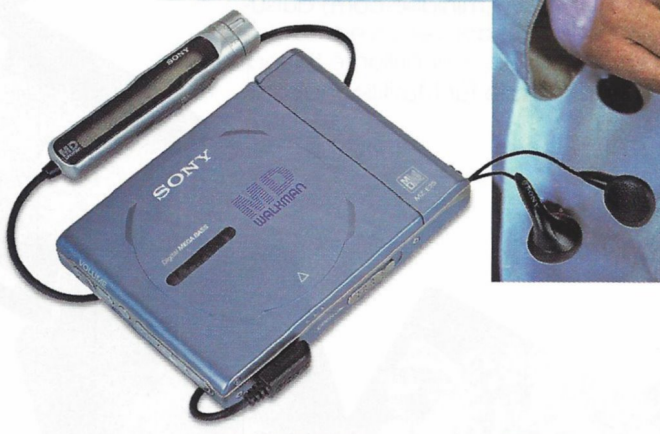
[Total angesagt ...]

MiniDisc

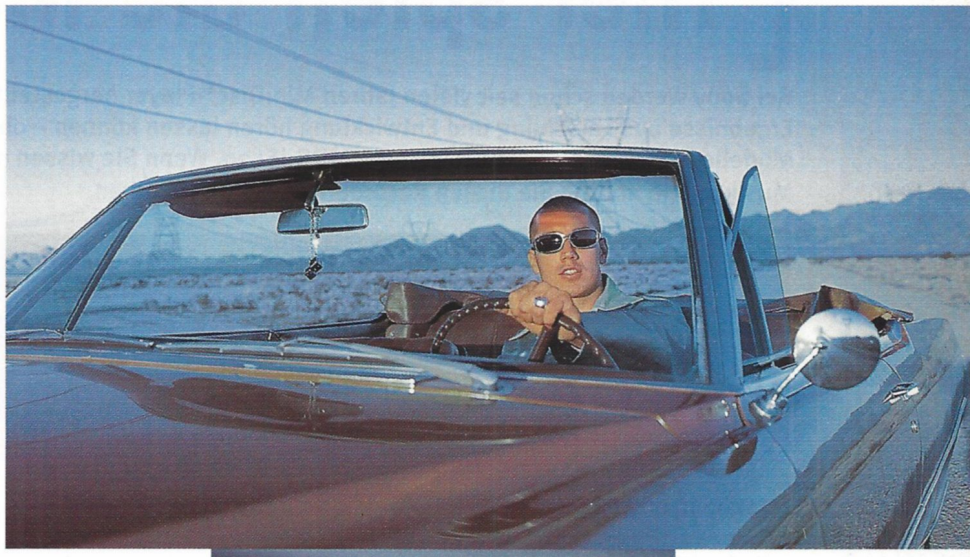
Das Leben findet draußen statt

Jedes unserer MD-Walkman®-Modelle ist so solide konstruiert, daß es auch bei härterer Gangart nicht schlappmacht: Bei der Wiedergabe fängt „Shock Resistant Memory" die unvermeidlichen Erschütterungen locker auf. Der blitzschnelle Titelzugriff begeistert immer wieder aufs neue, und ein MD-Walkman® mit Aufnahmefunktion läßt Sie sogar – quasi nebenbei – eine stetig wachsende MD-Sammlung zusammenstellen. Da MDs so klein und unempfindlich sind, können sie auch umstandslos in die Tasche gesteckt werden. So sorgen unsere MD-Walkman® für jede Menge Spaß – in der Stadt genauso wie in der Natur.









Mehr Spaß beim Autofahren

Streßsituationen im Verkehr lassen sich bekanntlichermaßen niemals ganz umgehen. Um dabei Ihre Nerven zu schonen und dem Streß ein Schnäppchen zu schlagen, empfehlen wir Ihnen das Klang- und Komforterlebnis einer digitalen MiniDisc®. Denn im hektischen Stadtverkehr genügt ein Tastendruck, und Ihr Lieblingstitel muntert Sie wieder auf. Kein Vor- und Zurückspulen mehr! Auf freier Strecke begeistert MiniDisc® erst recht: „Shock Resistant Memory" verhindert, daß Schlaglöcher den Musikfluß unterbrechen, und ein schneller Blick aufs Display zeigt, was gerade spielt. Hinzu kommt, daß MDs immun sind gegen Staub, Kratzer und Hitze. Klingt doch alles sehr beruhigend, oder?



[... und absolut straßentauglich]



Unser genialer 6-MD-Wechsler macht den Musikspaß komplett. Er ist so klein, daß er in eine Armlehne oder das Handschuhfach paßt (siehe Abb.), und er läßt Sie sogar einzelne MDs auswechseln, während eine andere noch spielt!

[Hier spielt die Musik]

Bei Sony werden schon seit vielen Jahren MiniDisc®-Player hergestellt. Grund genug, warum sich unsere Ergebnisse aus Forschung und Entwicklung hören lassen können – ob Sie sich für eines unserer High-End Modelle entscheiden oder für unseren MDS-JE520. Wenn Sie wissen möchten, wo bei MD-Recordern die Musik spielt, sollten Sie diesen Recordern mal ein Ohr leihen.



QS

MiniDisc

MDS-JB920QS

Hochwertiger MiniDisc®-Recorder in neuer QS-Qualität

- 20-Bit-Strompuls-D/A-Wandler
- 20-Bit-A/D-Wandler
- Pitch Control
- Digitale und analoge Aufnahmeaussteuerung
- Leistungsstarker Ringkerntransformator
- 2 optische und 1 koaxialer Digitaleingang
- 1 optischer und 1 koaxialer Digitalausgang
- Control-A1-Anschluß
- Speicherung des digitalen Aufnahmepegels
- Undo-Funktion
- Abtastratenwandler
- Mono-Aufnahme-Funktion
- Umfangreiche Editierfunktionen
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

stereoplay
Preis/Leistung überragend
Ausgabe 7/98

Stereo
Exzellent
★★★
Ausgabe 8/98





MDS-JE520

MiniDisc®-Recorder der 4.5-ATRAC-Generation in neuem Design mit verbesserter Ausstattung

- ATRAC-Datenreduktions-verfahren 4.5
- 20-Bit-A/D-Wandler
- Aufnahmevorlaufspeicher (6 Sek.)
- Undo-Funktion
- Abtastratenwandler
- Mono-Aufnahme-Funktion mit doppelter Spielzeit
- CD-Synchro-Funktion
- Umfangreiche Editierfunktionen
- Custom-Edit-Funktion
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- Fade in/Fade out-Aufnahmefunktion
- Smart-Space-Funktion
- Timer-Funktion
- 1 optischer und 1 koaxialer Digitaleingang
- 1 opt. Digitaleingang
- 2-Zeiliges Display
- Regelbarer Kopfhörerausgang
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

MiniDisc



MDS-W1

- Doppel-MiniDisc®-Deck
- ATRAC-Datenreduktions-verfahren 4.5
- 20-Bit-A/D-Wandler
- Umfangreiche Aufnahmefunktionen
- Aufnahmevorlaufspeicher
- Undo-Funktion
- Abtastratenwandler
- Mono-Aufnahme-Funktion
- CD-Synchro-Funktion
- 2 optische und 1 koaxialer Digitaleingang
- 1 opt. Digitalausgang
- Pitch Control
- IR-Fernbedienung
- 24 Monate Garantie

MiniDisc

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 30



DHC-MD313

MiniDisc®-Systemanlage im neuen silbernen Design

Verstärker
- 2 x 25 W Sinus (DIN)
- 5 vorprogrammierte Equalizereinstellungen
- Groove-Funktion
- Dynamische Baßanhebung
- Kopfhöreranschluß

Tuner
- 2 Band (UKW/MW)
- 30-Stationen-Speicher
- RDS
- Timer

MiniDisc®
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion
- CD-Synchro

- Umfangreiche Editierfunktionen

CD-Player
- Loop-Funktion
- Program-, Shuffle- und Repeat-Funktion

Lautsprecher
- 2-Wege-System

- Systemfernbedienung
- 24 Monate Garantie

MiniDisc

R·D·S



MDD-40

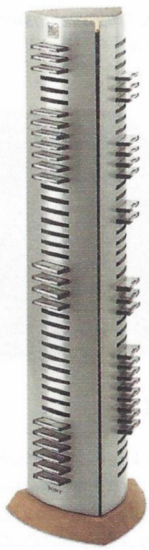
Aufbewahrungssystem für 40 MiniDiscs®

- Für Wandmontage und mit Standfuß
- Einrastfunktion für MD-Hüllen
- Korpus aus Stahlblech
- Strapazierfähige Pulverbeschichtung in Silber, Anthrazit oder Blau-Metallic
- Drei MDD-40 lassen sich mit dem Montageset MD120 zu einem MDD-120 zusammenfügen

MDD-120

MD-Tower für 120 MiniDiscs®

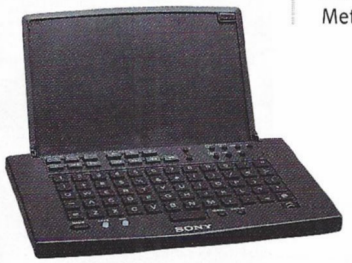
- Drehbarer MD-Ständer aus Stahlblech
- Dreifach rollengelagert
- Deckel und Standfuß aus ausgewähltem Rotbuchenholz
- Einrastfunktion für MD-Hüllen
- Strapazierfähige Pulverbeschichtung in Silber-Metallic

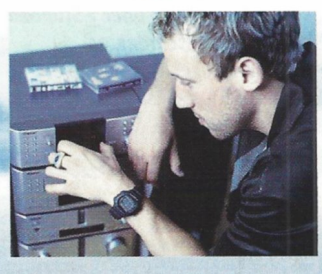


RM-D11P

Optionale Keyboard-Fernbedienung zur einfachen Editierung von Eigenaufnahmen

- Alphanumerische Tastatur nach Schreibmaschinennorm
- MD-Grundfunktionstasten
- CD-Synchrofunktionstasten (CD-Synchroaufnahme)





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 33 und 36

[King of the Road]

Die Vorzüge von MiniDisc® kommen im Auto schnell zur Geltung: Bei unseren MD-Tunern und dem kompakten MD-Wechsler steht der Bedienkomfort an erster Stelle. Mit blitzschnellem Titelzugriff, umfangreichen Disc-Informationen und unserem einzigartigen Shock Resistant Memory ist Genuß vorprogrammiert. Und unser exklusiver Safety Commander sorgt dafür, daß Sie Ihr Wunschprogramm „blind" steuern können!





MDX-C8900R

Ein weiteres Mitglied in der MD-„Familie":
Die komplette Ausstattung des MDX-C7890R haben wir noch einmal getoppt: ABC sorgt stets für optimalen Empfang, und mit Voice Drive genießen Sie ultimativen Komfort und Sicherheit

- RDS EON-SSIR-EX-Tuner
- ABC (Automatische Bandbreitensteuerung)
- 20 UKW, 10 MW und 10 LW Stationsspeicher
- TIR mit bis zu 8 Minuten Aufnahmezeit
- Wide Bit Stream
- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- CD/MD-Wechsler-Control
- CD Text
- 2 Pre-Out à 4 Volt
- Sinusleistung (DIN): 4 x 25 W
- Max. Ausgangsleistung: 4 x 45 W
- Voice Drive

MDX-C7890

Erobern Sie die mobile Welt der MD. Die vielen Möglichkeiten dieses digitalen Mediums haben schon so manchen begeistert. Und Shock Resistant Memory sorgt dafür, daß Sie nicht durch Straßenschäden in Ihrem Musik-Erlebnis gestört werden

- RDS EON-SSIR-EX-Tuner
- 20 UKW, 10 MW und 10 LW Stationsspeicher
- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- MD-Title-Scroll
- CD/MD-Wechsler-Control
- CD Text
- Sinusleistung (DIN): 4 x 22 W
- Max.: 4 x 40 W
- 1 Pre-Out
- D-Bass



Safety Commander optional

MDW-74

Digitaler Sound vom Feinsten: Zur optimalen Archivierung gibt es die bespielbare MiniDisc® auch in den Farben Rot, Gelb, Grün und Blau (MDW-74 AR/AY/AN/AL)





MDX-62

Dieser kompakte Wechsler findet im Kofferraum, im Handschuhfach und sogar in Ihrer Armlehne Platz und bietet Ihnen über 7 Stunden uneingeschränktes MiniDisc®-Vergnügen

- 6-MD-Wechsler
- Direkte MD-Lademechanik
- 8fs-Digitalfilter
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- Program Play
- Digital-D-Bass
- B x H x T: 176 x 84 x 128 mm



Geräte-Ausstattung im Detail im Spezial-Katalog incar 2

[Offen für alles]

Als MiniDisc®-Pionier konnte Sony sich natürlich einen großen Vorsprung bei der Modellentwicklung verschaffen. Davon zeugt unser umfangreiches MD-Walkman®-Programm, dessen vielleicht verblüffendster Vertreter die High-End-„Docking Station" MZ-R5ST ist: Geht's nach draußen, wandert der zugehörige MD–Walkman® in die Tasche. Zu Hause „angedockt", genießen Sie beeindruckenden Editierkomfort!



MZ-R5ST

High-End-MD-Station bestehend aus Docking Station und portablem MD-Recorder

Docking Station mit:

- 2 digitalen Eingängen, 1 digitalem Ausgang
- Digitalem Ein-/Ausgang
- Großem 4-Zeilen-Laptop-LC-Display
- Integrierter Akku-Ladefunktion
- Einfacher Eingabe von Titel- und Disc-Namen
- Zubehör: IR-Fernbedienung, optisches Digitalkabel

Portabler MD-Recorder mit vollausgestatteter Aufnahme-/Wiedergabe-Funktion

- Stereo-Ohrhörer mit „Stick"-LCD-Kabelfernbedienung, Lithium-Ionen-Akku (LIP-8), Netz-Adapter, AA-Batteriefach, Tragebeutel



MZ-R50

Kompakter MiniDisc-Walkman® für digitale Aufnahme und Wiedergabe in den Farben Blau und Silber

- Kompakter MD-Recorder in robustem Metallgehäuse
- Optischer Digitaleingang und digitale Synchronisation im Aufnahmemodus (MD Link)
- 40-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- Eingabe von Disc- und Titelnamen über Jog Dial
- Umfangreiche Editierfunktion (Move, Erase etc.)
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)





MZ-R35

MiniDisc-Walkman® für Aufnahme und Wiedergabe in den Farben Silber und Blau

- Robustes Metallgehäuse
- Optischer Digitaleingang und digitale Synchronisation im Aufnahmemodus (MD Link)
- Sampling Rate Converter
- Eingabe von Disc- und Titelnamen über Jog Dial
- Umfangreiche Editierfunktion (Move, Erase etc.)
- Bis zu 74/148 Min. digitale Stereo/Mono-Aufnahme
- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- Digitaler Mega Bass
- Bis zu 8 Std. Batteriebetriebsdauer bei Aufnahme, bis zu 15 Std. Batteriebetriebsdauer bei Wiedergabe
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Inkl. optischem Digitalkabel, Lithium-Ionen-Akku, AA-Batteriefach, Tasche, Netzadapter und Stereo-Ohrhörer mit Kabelfernbedienung



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 55

[MD erobert die Straße]

Wer einmal die MiniDisc® erlebt hat, wird kaum wieder zur Cassette greifen. Für Straßentauglichkeit ist gesorgt: Der MZ-R35 verbindet exzellente Aufnahmequalität mit mobiler Wiedergabe erster Güte. Oder heben Sie ab mit unserem ultraflachen MZ-E25, der mit einer originellen LCD-Stab-Fernbedienung aufwartet. MD erobert die Straße – und Sie können dabeisein!



MZ-F40

MiniDisc-Walkman® mit Digital-Tuner

- Integrierter PLL-Synthesizer-Tuner
- 24-Stationen-Speicher (16 UKW, 8 MW)
- Auto Scan Preset für einfache Sendersuche
- 2 LCD-Anzeigen für MD und Radio
- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- Übersichtliche Einknopfbedienung für MD und Radio
- Digital Mega Bass
- AVLS
- Batterie-Restzeitanzeige
- Inklusive Tasche und Stereo-Ohrhörer mit Fernbedienung
- In Deutschland nicht erhältlich

MZ-E35

Ultrakompakter MiniDisc-Walkman® im hochwertigen Magnesiumgehäuse in der Farbe Silber

- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- Schneller Titelzugriff
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- Digital Mega Bass
- Batteriezustandsanzeige
- Bis zu 8 Std. Batteriebetriebsdauer
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- „Push open"-Mechanismus zur Tastensperrung
- Zubehör: Stereo-Ohrhörer mit „Stick"-LCD-Kabelfernbedienung, Akku, Ladegerät, AA-Batteriefach und Tragebeutel



DESIGN AWARD WINNER 1998
INDUSTRIE FORUM DESIGN HANNOVER





MZ-EP11

MiniDisc-Walkman® mit einzigartigem „Slot-In-Lademechanismus"

- Ease of use „Slot-In-Lademechanismus"
- „Vertical Design"
- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- Digitaler Mega Bass
- Stromversorgung über eine AA-Batterie oder Akku („one battery operation")
- Bis zu 5 Std. Batteriebetriebsdauer (1 x AA-Batterie), bis zu 4 Std. Batteriebetriebsdauer (Flachakku)
- Zubehör: Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Akku, Ladegerät und Tasche



Musik nonstop – diese Überlegung stand Pate bei der Entwicklung des nach oben öffnenden Lademechanismus des MZ-EP11. Und geübten MD-Jockeys gelingt das Auswechseln der MiniDisc® tatsächlich in Sekundenschnelle.



NH-9WM
Nickel-Metall-Hydrid-Flach-Akku, mitgeliefert bei MZ-E35



MDW-74B
Digitaler Sound vom Feinsten: Zur optimalen Archivierung gibt es die bespielbare MiniDisc® auch in den Farben Rot, Gelb, Grün und Blau (MDW-74 AR/AY/AN/AL)

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 55 und 56

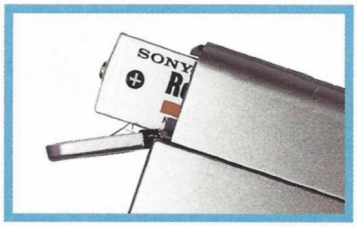


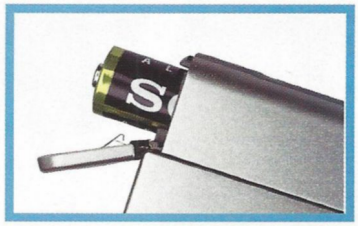
MZ-E25

Kompakter MiniDisc-Walkman® mit Aluminiumgehäuse in den Farben Silber, Blau und Orange

- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- Schneller Titelzugriff
- Repeat-Funktion
- Digitaler Mega Bass
- Stromversorgung über eine Mignon-Batterie oder Akku („one battery operation")
- Bis zu 6 Std. Batteriebetriebsdauer (1 x AA)
- Zubehör: Stereo-Ohrhörer mit „Stick"-LCD-Kabelfernbedienung und Tasche

Wozu ein Extra-Batteriefach, wenn es – wie beim MZ-E25 und MZ-EP11 – für wahlweise Batterie oder Flachakku ausgelegt ist? Das „Mini" im Namen der Disc® ist uns Verpflichtung.





MZ-E20

MiniDisc-Walkman®

- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory
- Max. 4 Std. Spielzeit mit Batterien
- LCD-Anzeige für Titel, Spieldauer, Batterie-Leistungsanzeige
- Wiederholfunktionen
- Schneller Titelzugriff
- Mega Bass
- Resume-Funktion
- Hold-Schalter
- AVLS
- Batterie-Restzeitanzeige
- Inklusive Tragetasche und Stereo-Ohrhörer





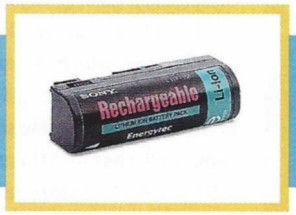
MZ-B3

MiniDisc®-Diktiergerät für Aufnahme und Wiedergabe

- 10-Sekunden-Shock-Resistant-Memory bei Wiedergabe
- Mit eingebautem Mikrofon und Lautsprecher
- Digitale, sprachgesteuerte Aufnahme (VOR-Funktion)
- Max. 148 Minuten Mono-Aufnahme, max. 74 Minuten Stereo-Aufnahme
- Schnelle Wiedergabe ohne Tonhöhenveränderung
- 3 Std. Aufnahme mit Batterien
- Automatische Aufnahme von Datum und Uhrzeit
- Inklusive Tasche, Batteriefach, Kabelfernbedienung und bespielbarer MD



ECM-ZS90
Hochwertiges Stereo-Zweiwege-Tisch- oder PC-Mikrofon. Für brillante Aufnahmen in digitaler Qualität. Umschaltbar auf 2fach Zoom



LIP-8/LIP-12
Lithium-Ionen-Akku für MZ-R2, MZ-R3, MZ-E3, MZ-B3 (LIP-12)
Für MZ-R50, MZ-R5ST (LIP-8)



SRS-Z750
Sonys ultimative Aktivboxen mit alufarbenem Gehäuse, eingebautem Mega Bass System und überragendem Sounderlebnis

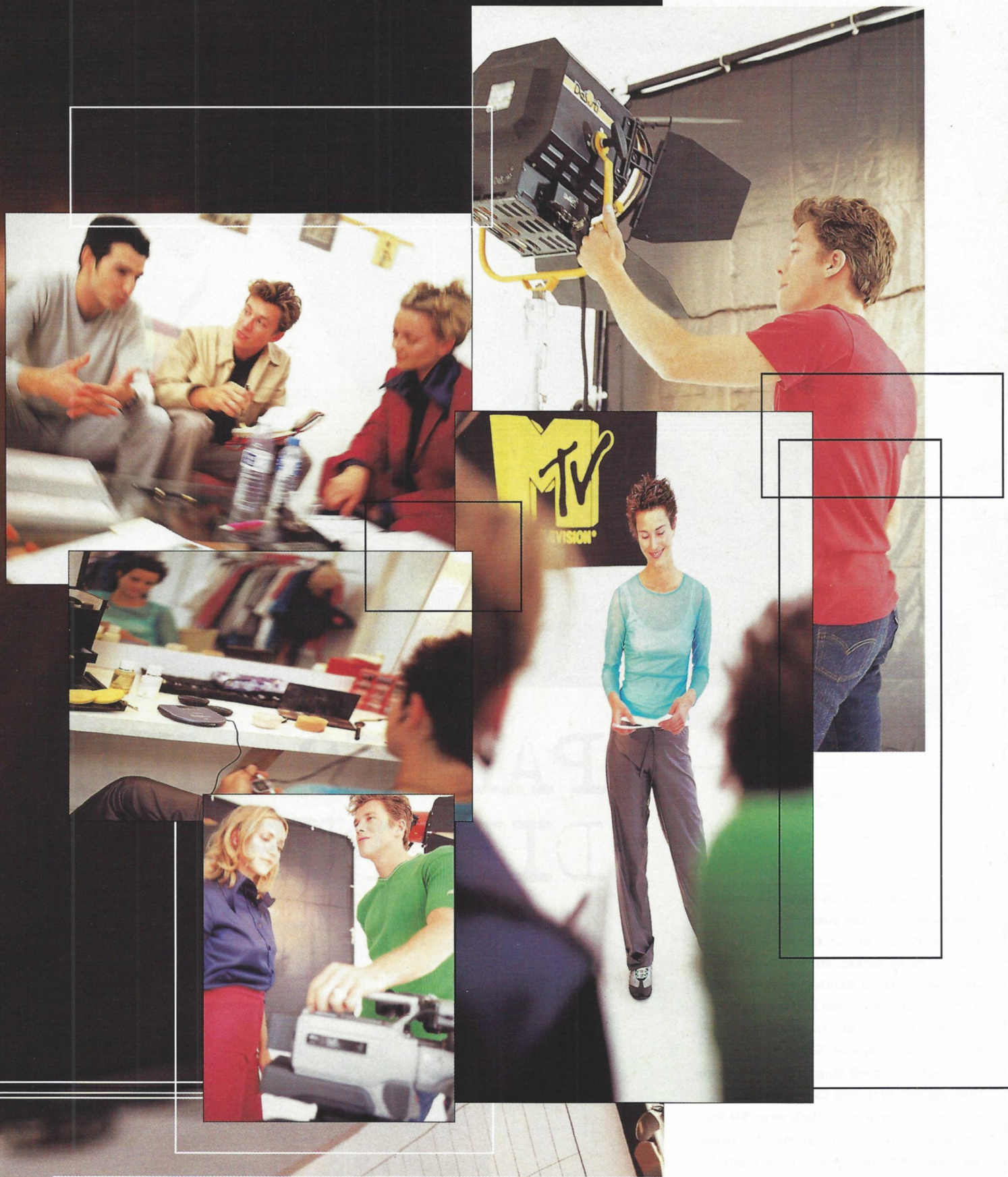
Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 56

GESUCHT: NEUE GESICHTER



Sie sind wählerisch. Aber nicht unzugänglich

Haben Sie sich jemals gefragt, aus welcher „Quelle“ MTV eigentlich seine coolen Moderatoren bzw. „VJs“ (Video Jockeys) bezieht? – Zunächst sind da die Talent-Scouts, die praktisch ständig in den angesagteren Musik-Clubs „auf der Pirsch“ sind. Durchaus möglich, als Szenegänger dort für MTV entdeckt zu werden ... oder zumindest einen Aushang für ein anstehendes Casting zu finden. Entsprechende Aufrufe werden auch in Zeitungen oder lokalen Radiosendern geschaltet. Laut MTV ist die „Casting-Tür“ immer offen, und irgendwo auf der Welt – von Los Angeles bis Bombay – findet meistens gerade eine „Audition“ statt. Das Feedback ist gewaltig – manchmal werden bis zu 1.500 Kandidaten in drei Tagen durch ein Casting geschleust. Wem hier eine gewisse Bühnenreife attestiert wird, darf sodann in einer simulierten Show – von sechs oder sieben Kameras scharf beobachtet – seine „Kamera-Präsenz“ unter Beweis stellen. Erfahrung aus dem Musik- oder TV-Business kann dabei hilfreich sein, muß aber nicht! Freilich, wer wie (die in Hamburg geborene) Julia Valet, Moderatorin von SUPEROCK, schon als Model aktiv war, wird sich von einer Kamera nicht irritieren lassen. Desgleichen die Holländerin Simone Angel, Moderatorin von



PARTYZONE und DANCE FLOOR CHART, die ihre Bühnen-Erfahrung im Theater und beim Vorsingen für Londoner Plattenfirmen sammeln konnte. Auch Eden Harell, in Israel geboren, verbrachte früh viel Zeit mit Videoproduktionen und stieß nach einer kurzen Model-Karriere zu MTV. Voraussetzung sind solche Erfahrungen aber nicht. Gerade unter den Zufallskandidaten findet sich manch ungeschliffener Diamant. Deshalb versucht die Casting-Crew von MTV alles, um eine entspannte Atmosphäre zu schaffen – mit „Catering" (kleinen Snacks), persönlicher Ansprache und ... dem laufenden MTV-Programm auf Monitoren in jeder Ecke.

Wer ins Finale kommt, wird noch einmal von „Fokusgruppen" kritisch beäugt. Das sind repräsentative Gruppen junger MTV-Zuschauer, deren Urteil besonders gefragt ist, denn was ihnen auf Anhieb mißfällt, hätte keine Chance, „on air" zu bestehen. Ist die Ausstrahlung aber okay und kommt die Liebe zur Musik glaubwürdig rüber, kann mit ihrem Urteil bereits ein neuer Star bei MTV geboren sein!



PANIK? – NUR DIE RUHE …

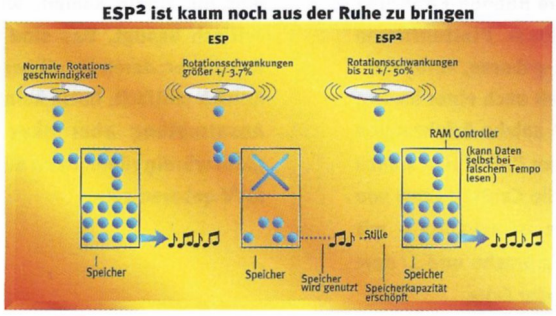
Unser Rezept gegen Lampenfieber

Einigen verschlägt es die Sprache – andere wirft es glatt um. Wer zum ersten Mal bei einer „Audition" vor der Kamera steht, braucht starke Nerven. Wir empfehlen als probates Mittel zur Beruhigung einen Sony Discman®. Ob Sie auf den D-E905, 805 oder 705 zurückgreifen – alle tragen ein edles, superflaches Design zur Schau. Das eigene Herzklopfen wird mit Mega Bass und Groove-Funktion übertönt. Und ESP² sorgt für ununterbrochenen Musikfluß, wenn Sie ins Stolpern geraten. Aber diese Modelle können noch mehr: MD Link ermöglicht verlustfreie digitale Aufnahmen vom Discman® auf MiniDisc®, und die Stamina-Akku-Technologie sorgt für bis zu 20 Stunden Musikprogramm!



Mit Sonys ESP² müssen Sie nicht auf einen einzigen Beat verzichten. Im Vergleich zu ESP bringt es 13mal höheren Schutz vor Gleichlaufschwankungen. ESP² ist unsere Antwort auf die Frage nach perfekter, sanfter Musikwiedergabe.

ESP² ist kaum noch aus der Ruhe zu bringen



Discman ESP²

Apropos „MD Link": Schauen Sie mal auf Seite 187 …



D-E905

High-End-Discman® mit LCD-Kabelfernbedienung in extrem flachem Design

- Extrem verbesserter Erschütterungsschutz ESP2
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Bass-Boost
- Versch. Wiedergabe-Funktionen (Repeat, Shuffle etc.)
- AVLS (automatische Lautstärkenbegrenzung)
- Extrem flach (nur 18,5 mm!)
- Außergewöhnliches Design
- Gehäuse aus Kohlefaser

Zubehör:

- Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Akku, Batteriefach, Netzadapter

ESP2



D-E805

High-End-Discman® mit LCD-Kabelfernbedienung in extrem flachen Design

- Extrem verbesserter Erschütterungsschutz ESP2
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Optischer Digitalausgang für MD Link
- Bis zu 20 Std. Spielzeit mit Stamina-Batterien
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- Groove-Funktion
- Digitaler Mega Bass
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Hintergrundbeleuchtetes LC-Display
- Hochwertiger Aluminium-Deckel
- Inkl. Groove-Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Netzadapter, hochwertigem Akku (Ni-MH), Tasche

MD Link

ESP2





NH-DM2AA

- Nickel-Metall-Hybrid-Akku mit 2,4 V/1100 mA für Sony Discman® D-E805, D-E705

D-E705

Hochwertiger Discman® mit ESP2 und MD Link in Blau und Silber

- Extrem verbesserter Erschütterungsschutz ESP2
- Optischer Digitalausgang für MD Link
- Bis zu 20 Std. Spielzeit mit Stamina-Batterien
- Groove-Funktion
- Digitaler Mega Bass
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- Inkl. Groove-Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Netzadapter, hochwertigem Akku (Ni-MH), Tasche

MD Link

ESP2



Rein optisch gesehen ...

... läßt Sie MD Link die Vorteile digitaler Aufnahmetechnik voll auskosten. Denn mit diesem optischen Digitalanschluß (serienmäßig bei einigen Sony Discman®, Micro-Systemen und CD-Radiorecordern) genügt ein Knopfdruck für digitale, verlustfreie Synchron-Aufnahmen von CD auf MD. Sogar die Start-IDs der CD werden automatisch auf die MiniDisc® übertragen!

MD Link

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 60

LIZENZ ZUM „GROOVEN“

Wenn Sie Wert auf einen seriösen Auftritt legen, sind Sie mit diesen Modellen falsch beraten, denn „Mega Bass“ und „Groove“ gehen unmittelbar in die Beine. Beim D-F411 können Sie wahlweise sogar zu Radio-Klängen „swingen“.

D-F411

Kompakter Discman® mit ESP² und Synthesizer-Tuner

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 30-Stationen-Speicher (25 UKW/5 MW)
- Extrem verbesserter Erschütterungsschutz ESP²
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Digitaler Mega Bass
- Groove-Funktion
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Line-out
- Bis zu 14 Std. Batteriebetriebsdauer mit „Stamina“-Batterie

Zubehör:

- Groove-Stereo-Ohrhörer
- Netzadapter

ESP²





D-E405

Discman® mit verbesserter ESP² und reichhaltigem Zubehör

- Extrem verbesserter Erschütterungsschutz ESP²
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- Digitaler Mega Bass
- Groove-Funktion
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Bis zu 14 Std. Spielzeit
- Inkl. Groove-Stereo-Ohrhörer mit Kabelfernbedienung, Netzadapter, Akku

ESP²



D-E401

Kompakter Discman® mit verbesserter ESP²

- Extrem verbesserter Erschütterungsschutz ESP²
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- Digitaler Mega Bass
- Groove-Funktion
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Bis zu 14 Std. Spielzeit
- Inkl. Groove-Stereo-Ohrhörer, Netzadapter, Akku

ESP²



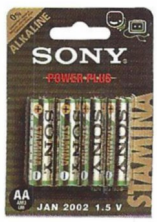






BP-DM10

Akku für Discman®



AM-3ST/LR6

Sony Alkaline-Batterien – die langlebigen Energiespeicher für unterwegs



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 60



D-181

Kompakter Discman® mit Netzadapter in den Farben Grau, Blau, Orange und Grün

- 1-Bit-D/A-Wandlung
- Mega Bass
- Groove-Funktion
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- Hold-Funktion zur Tastensperrung
- Bis zu 14 Std. Spielzeit mit Stamina-Batterien
- Inkl. Groove-Stereo-Ohrhörer, Audio-Verbindungskabel, Netzadapter

D-ES51

Neuartiger Sports-Discman® mit ESP²

Zu welchen Leistungen der D-ES51 fähig ist, steht im „Sports-Teil" auf Seite 206.



street style

D-ES55

Innovativer „Street Style"-Discman® in robustem Design mit ESP²

- Extrem verbesserter ESP²
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Innovative 1-Knopf-Bedienung
- Robustes, spritzwassergeschütztes Street-Style-Gehäuse mit Spezialverschluß
- Digitaler Mega Bass
- Groove Sound System
- Gehäusefarbe: schwarz und blau
- Inkl. neuartigem „Street Style"-Kopfhörer und Netzadapter

ESP²



MDR-G61

Der neue Trend: Street Style! Sonys offener Kopfhörer in moderner Form mit Kopfbügel im Nacken

- Der Bügel im Nackenbereich ermöglicht sicheren Sitz bei Aktivitäten, schont die Frisur, paßt gut zur Baseball-Kappe und sieht einfach cool aus
- 30-mm-Membran, offene Bauart, S.A.T.C.-System und Neodym-Magnet für guten Sound
- Leichtes Gewicht



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 60

AM ZIEL IHRER WÜNSCHE

Ein Car Discman® von Sony ist unsere Lösung, wenn Sie Ihr musikalisches Wunschprogramm auch nach der Ankunft genießen möchten: Während der Fahrt kommt der Strom aus dem Zigarettenanzünder und die Musik aus den Autolautsprechern. ESP² (Electronic Shock Protection) sorgt dabei für ununterbrochenen Musikfluß. Am Zielort reicht ein Handgriff zur Verwandlung in einen normalen Discman®!



D-M801

Voll ausgestatteter Car Discman® mit ESP

- 10-Sek.-ESP (Erschütterungsschutz)
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Hitzebeständiges Gehäuse
- Beleuchtetes LCD und Bedienknöpfe
- Stoßgeschützte Aufhängung
- Digitaler Mega Bass
- Bis zu 12 Std. Spieldauer mit 2 Mignon-Batterien
- Inklusive Stereo-Ohrhörer, Netzadapter, Autobatterie-Adapterkabel und Adaptercassette

ESP

D-E406CK

Car Discman® mit verbessertem ESP²

- ESP² (Erschütterungsschutz)
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- Groove-Funktion
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Line-Out
- Bis zu 14 Std. Spielzeit mit „Stamina"-Batterien
- Inkl. Auto-Batterie-Adapterkabel, Adaptercassette, Groove-Stereo-Ohrhörer, Netzadapter

ESP²





D-182CK

Car Discman® mit Groove-Funktion

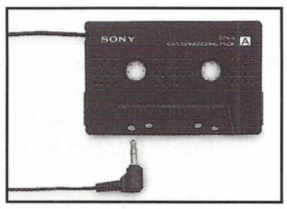
- 1-Bit-D/A-Wandler
- Groove-Funktion
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- Bis zu 14 Std. Batteriebetriebsdauer mit „Stamina"-Batterien
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Inklusive Groove-Stereo-Ohrhörer, Autobatterie-Adapterkabel, Adaptercassette, Netzkabel

CPM-300PC

Auto-Einbaukit für Discman® inkl. Befestigungsplatte, Adaptercassette, Autobatterie-Adapterkabel

CPA-9

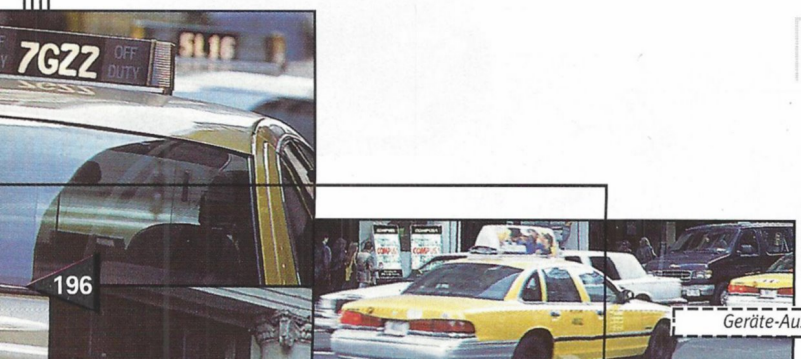
Adaptercassette zum Anschluß portabler Geräte an caraudio-Systeme mit Cassettenlaufwerk



DCC-E245

- 12/24V, 4,5V-1,0A Autobatterieadapter





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 60

DAS GESETZ DER STRASSE VERINNERLICHT

„Modern Sports“ sind nichts für Zartbesaitete. Und wer sich selbst nicht schont, kann auch keine Rücksicht auf sein musikalisches Equipment nehmen. Deshalb steht bei unserer „Street Style“-Kollektion neben einem tollen Design die Performance an erster Stelle.

CFD-980

Street-Style-CD-Radiorecorder mit ESP

CD
- 10-Sek.-ESP (Erschütterungsschutz)
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- CD-Synchrostart

Tape
- Singledeck
- Automatische Bandendabschaltung

Tuner
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW
- CD-Clock + Sleep-Timer
- Kopfhörer-Anschluß

ESP





D-ES55

Innovativer Street Style-Discman® mit ESP²

- ESP² (Erschütterungsschutz)
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- AVLS (autom. Lautstärkebegrenzung)
- Innovative 1-Knopf-Bedienung
- Robustes, spritzwassergeschütztes Street-Style-Gehäuse mit Spezialverschluß
- Groove-Funktion
- Inkl. neuartigem Street-Style-Kopfhörer und Netzadapter

ESP²



WM-E40ST

Street-Style-Walkman® mit Autoreverse und Dolby® B

- Elektronisches Laufwerk
- Dolby® B
- Autoreverse
- Mega Bass
- Groove-Funktion
- Automatische Bandsortenwahlschalter
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Bis zu 24 Std. Spielzeit mit „Stamina“-Batterien
- Inkl. Street-Style-Groove-Kopfhörer, Gürtelclip



MDR-G61

Der neue Trend: Street Style! Sonys offener Kopfhörer in moderner Form mit Kopfbügel im Nacken

- Der Bügel im Nackenbereich ermöglicht sicheren Sitz bei Aktivitäten, schont die Frisur, paßt gut zur Baseball-Kappe und sieht einfach cool aus
- 30-mm-Membran, offene Bauart, S.A.T.C.-System und Neodym-Magnet für guten Sound
- Leichtes Gewicht







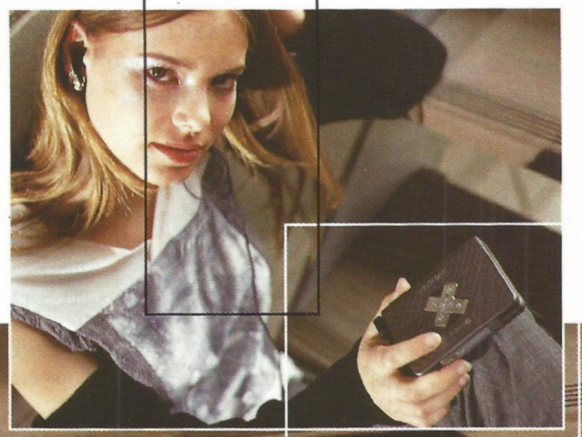




Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 58, 60, 62

WER IM RAMPENLICHT STEHT ...

Nicht jeder kann oder will ein Star werden. Etwas anderes ist es, einen Superstar wie den klassischen Sony Walkman® an seiner Seite zu haben. Der WM-EX668 schenkt Ihnen bis zu 45 Stunden Laufleistung (mit einer AA-Batterie und einem Stamina-Akku).





...braucht Stamina!

Dolby® B wirkt sich besänftigend auf rauschhafte (Musik-) Zustände aus, und die Groove-Funktion hebt zusätzlich die Stimmung. Spot auf unseren „Slim-Size"-Walkman® WM-EX7: Mit seiner „Jog"-Kabelfernbedienung und „Dual-Lock"-System hat er zweifellos das Zeug zum Kultobjekt ...

Battery Life

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

'98er Modelle

Der WM-EX7 bietet im Vergleich zu seinem Vorgänger 20% mehr Akkukapazität: Bis zu 65 Stunden Laufleistung!

*Mit **Stamina** haben Sie immer maximale Laufleistung. Ein NC-6WM-Akku und eine AA-Batterie bringen bis zu 65 Stunden pures Hörvergnügen.*

...FREUT SICH ÜBER EIN COOLES DESIGN

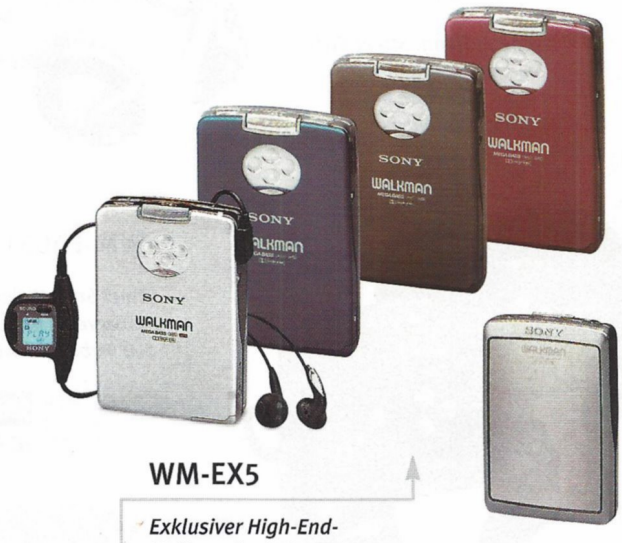
Sag mir, welchen Walkman® Du hast, und ich sag Dir, wer Du bist. Die Modelle auf dieser Seite überzeugen nicht nur durch solide Technik und begeisternden Sound. Mit ihrem coolen Design und der postmodernen Farbpalette ziehen sie auch alle Blicke auf sich.



WM-EX7

Exklusiver High-End-Walkman® mit robustem Aluminiumgehäuse und „Jog Dial"-Kabelfernbedienung

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE





WM-EX5

Exklusiver High-End-Walkman® mit Super Long Play

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

WM-EX668

Vollausgestatteter Slim-Size-Walkman® mit robustem Aluminiumgehäuse im neuen „X-Press"-Design

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE





WM-EX922

Hochwertiger Walkman® mit selbstaufrollendem Stereo-Ohrhörer

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

	WM-EX7	WM-EX5	WM-EX668	WM-EX922
Autoreverse	•	•	•	•
Mega Bass	•	•	•	•
Dolby® B	•	•	•	•
AMS	•	•	•	•
Blank Skip	•	•	•	•
elektronisches Laufwerk	•	•	•	•
Kabelfernbedienung	•	•	•	•*
inkl. Stereo-Ohrhörer	•	•	•	•
inkl. Akku, Ladegerät, Tragetasche	•	•	•	•
Spielzeit bis zu	65 Std.	50 Std.	45 Std.	23 Std.

**am Ohrhörergehäuse*

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 57

EIN BEITRAG ZUR WAHL

Von unseren „Modern Classics“ mit Disc-Drive bis zum Vertreter der Street Style-Generation – wer heute einen Walkman® sucht, sieht sich mit einer Auswahl konfrontiert, die jeden Einsatz berücksichtigt.

MDR-G61

Der neue Trend: Street Style! Sonys offener Kopfhörer in moderner Form mit Kopfbügel im Nacken



DESIGN AWARD WINNER 1998 – INDUSTRIE FORUM DESIGN HANNOVER





WM-E40ST

Street Style Walkman® mit Autoreverse und Dolby® B in den Farben Schwarz und Blau

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

street style

WM-EX368

Walkman® im Metall-Design

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-DD33

Walkman®-Klassiker mit Disc-Drive-Antrieb und Dolby® B



WM-DD22

Walkman®-Klassiker mit Disc-Drive-Antrieb

	WM-E40ST	WM-EX368	WM-DD33	WM-DD22	WM-ES392
Autoreverse	●	●	–	–	●
Mega Bass	●	●	●	–	●
Dolby® B	●	●	●	●	–
automatische Bandendabschaltung	●	●	●	●	●
Bandsortenwahlschalter	●	●	●	●	●
elektronisches Laufwerk	●	–	–	–	–
AVLS	●	●	–	●	●
inkl. Stereo-Ohrhörer	●	●	●	●	●
Spielzeit bis zu	24 Std.	20	9	7	18

ohne Abb. siehe Seite 207





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 58 und 5,59

FÜR SANFTE BERÜHRUNGEN

SEHR ZUGÄNGLICH

Wer sich eine feine Sensibilität bewahrt hat und knappe Gesten zu würdigen weiß, wird sich von diesen Modellen besonders angesprochen fühlen: Der „Feather-Touch-Mechanismus“ reagiert schon auf Ihre Wünsche, wenn Sie die Tasten nur sanft streicheln ...





WM-EX660

Super Slim-Size-Walkman®
mit Kabelfernbedienung

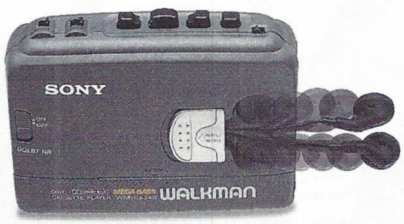
STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-EX662

Super Slim-Size-Walkman®
mit LCD-Kabelfernbedienung

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-EX348

Long-Play-Walkman®
mit selbstaufrollendem
Ohrhörer-Kabel

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-EX560

Super Slim-Size-Walkman®
mit Kabelfernbedienung

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

	WM-EX662	WM-EX660	WM-EX560	WM-EX348
Autoreverse	●	●	●	●
Mega Bass	●	●	●	●
Dolby® B	●	●	●	●
automatische Bandendabschaltung	●	●	●	●
Bandsortenwahlschalter	● Auto	● Auto	● Auto	●
elektronisches Laufwerk	●	●	●	–
AVLS	●	●	●	●
inkl. Stereo-Ohrhörer	●	●	●	●
selbstaufrollendes Ohrhörerkabel	–	–	–	●
inkl. Kabelfernbedienung	● (LCD)	●	●	–
inkl. Akku und Ladegerät	●	●	–	–
Spielzeit bis zu	36 Std.	36 Std.	29 Std.	18 Std.



NC-6WM

Akku für Walkman® WM-EX5, WM-EX7, WM-EX652, WM-EX654, WM-EX658, WM-EX660, WM-EX662, WM-EX922, WM-EX668, WM-GX652, 1,2 V / 600 mA / 1200 mA

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 58 und S. 59

BACK TO THE BASICS



Der wundersame Erfolg unseres Walkman® hält weiter an. Und weil jede neue Generation irgendwann den Walkman® für sich entdeckt, bieten wir eine Reihe von Einsteigermodellen an. Aber selbst die haben es heute schon faustdick hinter den Ohrhörern ...



WM-EX405

Eleganter Long-Play-Walkman® mit Autoreverse und elektronischem Laufwerk

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-EX404

Eleganter Long-Play-Walkman® mit Dolby® B und elektronischem Laufwerk

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-EX372

Walkman® mit Autoreverse und Dolby® B

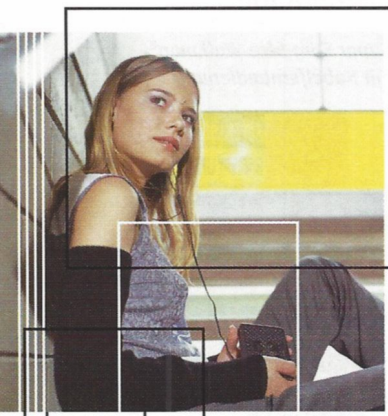
STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-EX170

Einstiegs-Walkman® mit Mega Bass und bis zu 24 Std. Spielzeit

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



	WM-EX405	WM-EX404	WM-EX372	WM-EX172	WM-EX170
Autoreverse	●	●	●	–	–
Mega Bass	●	●	variabel	variabel	●
Dolby® B	●	●	●	●	–
automatische Bandendabschaltung	●	●	●	●	●
Bandsortenwahlschalter	●	●	●	●	●
elektronisches Laufwerk	●	●	–	–	–
AVLS	●	●	●	●	●
inkl. Stereo-Ohrhörer, Gürtelclip	●	●	●	●	●
Spielzeit bis zu	24 Std.	24 Std.	24 Std.	24 Std.	24 Std.

Abb. wie WM-EX372

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 57 und 58

UND NUN ZUM WETTER

Wenn Ihnen die Nachrichten nicht zusagen, können Sie sich immer noch mit Ihrem Lieblingssong von der Cassette trösten, denn diese Modelle lassen Ihnen die Wahl. Die neuesten Fußballergebnisse? Bitte sehr. Hauptsache, man bleibt flexibel ...





WM-FX561

Vollausgestatteter Slim-Size-Walkman® mit Synthesizer-Tuner

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-FX485

Eleganter Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner und elektronischem Cassettenlaufwerk

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-FX475

Autoreverse-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner und Dolby® B

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE





WM-FX261

Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

WM-FX473

Walkman® mit Synthesizer-Tuner und Autoreverse

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



	WM-FX561	WM-FX485	WM-FX475	WM-FX473	WM-FX261
PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW	●	●	●	●	●
Stationsspeicher	24	20	20	20	20
elektronisches Laufwerk	mit AMS	●	–	–	–
Autoreverse	●	●	●	●	–
Dolby® B	●	●	●	–	–
Mega Bass	●	●	●	●	–
eingebaute Uhr	–	–	●	●	–
inkl. Stereo-Ohrhörer, Gürtelclip	●	●	●	●	●
Spielzeit bis zu	29 Std.	24 Std.	24 Std.	24 Std.	24 Std.

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 59

VOLL AUF SENDUNG

Auch Einsteiger reizt ein Walkman® mit integriertem Tuner. Deshalb haben wir bei diesen Modellen auf ein paar High-End-Funktionen verzichtet ... und sie statt dessen auf die zuweilen etwas härtere Gangart der „Jugend von heute" ausgerichtet. Jaja, auch ein Walkman® ist eben nicht mehr das, was er früher einmal war ...



WM-FX375

Autoreverse-Walkman® mit Radio und Dolby® B

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-FX373

Autoreverse-Walkman® mit Radio und bis zu 24 Std. Spielzeit

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-FX171

Basis-Walkman® mit Radio und bis zu 24 Std. Spielzeit

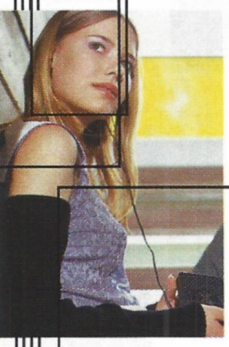
STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-FS397

Spritzwassergeschützter Sports-Walkman® mit Radio

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE





WM-FS593

Robuster Sports-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner und neuem Grip-Design

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE

	WM-FX375	WM-FX373	WM-FX171	WM-FS397	WM-FS593
Autoreverse	●	●	●	●	●
Mega Bass	variabel	●	●	3stufig	●
Dolby® B	●	–	–	–	–
automatische Bandendabschaltung	●	●	●	●	●
Bandsortenwahlschalter	●	●	●	●	●
elektronisches Laufwerk	–	–	–	–	●
AVLS	●	●	●	●	●
inkl. Stereo-Ohrhörer, Gürtelclip	●	●	●	●	●
Spielzeit bis zu	24 Std.	24 Std.	24 Std.	18 Std.	24 Std.

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 59

UNTERWEGS IM RAUM

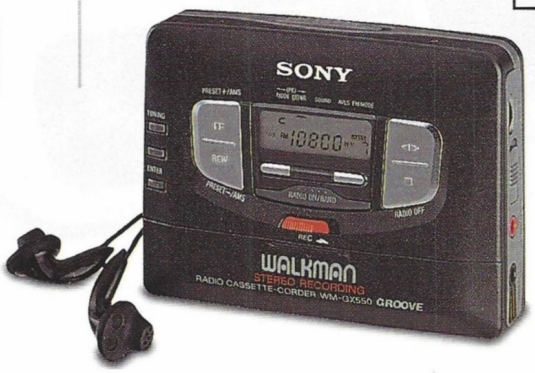
Wenn Sie Suchmeldungen der Art „Unterwegs im Raum Frankfurt: Herr B. aus D. möchte dringend zu Hause anrufen“ unterbinden wollen, schalten Sie kurzerhand vom Radio auf Cassettenbetrieb um! Ist der integrierte Tuner für sich schon eine Besonderheit, macht die Aufnahmefunktion dieser Modelle Sie gänzlich unabhängig.



WM-GX652

Walkman® mit Digitaltuner und Stereo-Aufnahmefunktion

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-GX550

Walkman® mit Digitaltuner und Stereo-Aufnahmefunktion

STAMINA SUPER LONG BATTERY LIFE



WM-GX322

Walkman® mit Radio, Aufnahmefunktion und Stereo-Lautsprecher



WM-D6C

Profi-Walkman® mit quarzstabilisiertem Disc-Drive-Antrieb und Stereo-Aufnahmefunktion



C-90UXSD

Sonys meistverkauftes Tape der Chrome Super-Klasse mit neuem Design

	WM-GX652	WM-GX550	WM-GX322	WM-D6C
Autoreverse	Playback only	●	●	–
Mega Bass	●	●	●	–
Dolby® B	bei Wiedergabe	bei Wiedergabe	–	B und C
automatische Bandendabschaltung	●	●	●	●
Bandsortenwahlschalter	Auto	Auto	●	●
elektronisches Laufwerk	●	–	–	–
AVLS	●	●	●	–
Aufnahmefunktion	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo
UKW/MW-Empfang	PLL	PLL	●	–
Mikrofoneingang	●	●	●	●
inkl. Stereo-Ohrhörer, Tragetasche	●	●	●	●
inkl. Akku und Ladegerät	●	–	–	–
inkl. Mikro mit Ständer	●	●	●	–
Spielzeit bis zu	36 Std.	29 Std.	18 Std.	6 Std.

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 58 und 59

AND THE WINNER IS ...

Diese Art „Spielernachwuchs“ berechtigt zu größten Hoffnungen: Jedes Modell aus unserer „Sports“-Serie fällt durch hervorragende Kondition und gutes Rhythmusgefühl auf. Und an ihrem extrem robusten, spritzwassergeschützten Gehäuse perlt alles herrlich ab.



CFS-904L

Spritzwassergeschützter Radiorecorder

- UKW/MW/LW-Empfang
- Mega Bass
- Sinusausgangsleistung 2 x 2,3 W (DIN)
- Klangsteller
- Mono/Stereo-Schalter
- Gehäusefarbe: gelb

D-ES51

Neuartiger Sports-Discman® mit ESP²

- ESP² (Electronic Shock Protection)
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- Verschiedene Wiedergabemöglichkeiten (Repeat, Shuffle etc.)
- Innovative 1-Knopf-Bedienung
- Robustes, spritzwassergeschütztes Sports-Gehäuse mit Spezialverschluß
- Inkl. Sports-Ohrhörer und Netzadapter

Discman ESP²

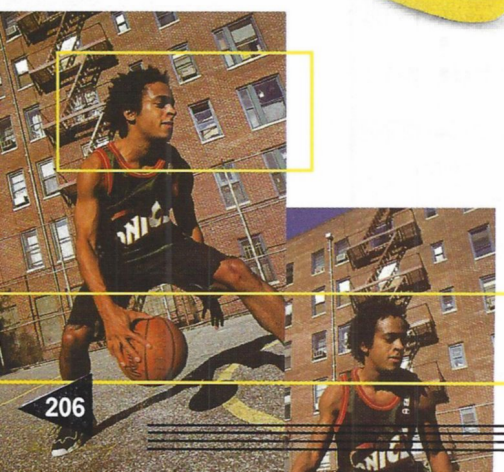


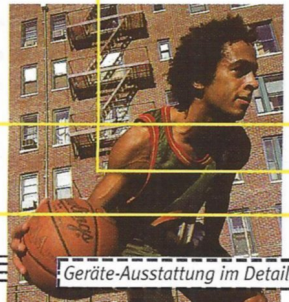


SRF-H5

Neuartiger Street Style-Kopfhörer mit integriertem Radio

- UKW/MW-Empfang
- Mega Bass
- Local/DX-Schalter
- Spritzwassergeschützt
- Hervorragender Tragekomfort durch neues Street Style-Design





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 60, 62 und 66



WM-FS593

Robuster Sports-Walkman mit PLL-Synthesizer-Tuner im neuen Grip Design

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 24 Stationen-Speicher
- Elektronisches Laufwerk
- Bandsortenwahlschalter
- Autom. Bandendabschaltung
- Neues Grip-Design
- 1-Hand-Bedienung
- Mega Bass
- Groove-Funktion
- AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)
- Bis zu 24 Std. Batteriebetriebsdauer
- Inklusive Sports-Ohrhörer und Gürtelclip

STAMINA Bis zu 18 Std. LAUFZEIT

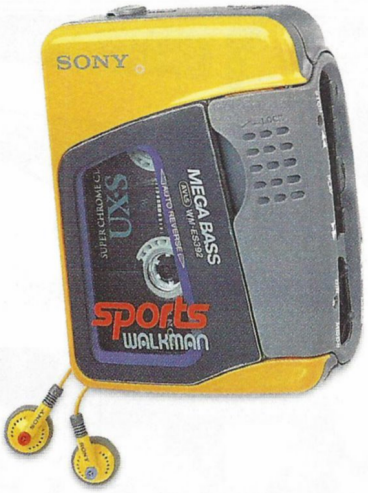
WM-FS397

Spritzwassergeschützter Sports-Walkman® mit Radio

- UKW/MW-Empfang
- Batteriebetriebsdauer max. 18 Stunden
- Autoreverse
- 3stufiger Mega Bass
- Bandsortenwahlschalter
- Automatische Bandendabschaltung
- AVLS
- Inklusive Stereo-Ohrhörer und Gürtelclip
- Gehäusefarbe: gelb

STAMINA Bis zu 18 Std. LAUFZEIT





WM-ES392

Spritzwassergeschützter Sports-Walkman®

- Bis zu 18 Stunden Spielzeit mit Batterien
- Autoreverse
- 3stufiger Mega Bass
- Bandsortenwahlschalter
- Automatische Bandendabschaltung
- AVLS
- Inklusive Stereo-Ohrhörer, Gürtelclip
- Gehäusefarbe: gelb

STAMINA Bis zu 18 Std. LAUFZEIT



MDR-E827G

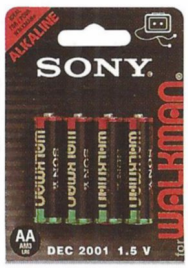
Spritzwassergeschützter Ohrhörer – der ideale Begleiter für Strand und Wassersport

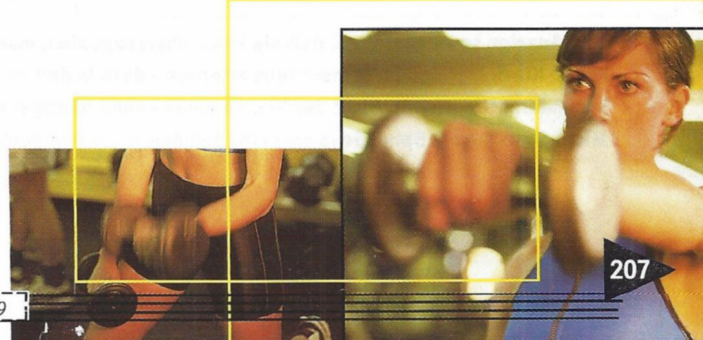
- 13,5 mm Membran
- CCAW-Schwingspule
- Neodym-Magnet
- Nennübertragungsbereich: 16 - 22.000 Hz
- S.A.T.T.C-Baßverstärker
- „Silent Cap" Gehäuse
- 1 m OFC-Kabel in Y-Form

AM-3WM

Sony Alkaline-Mignon-Batterien bieten optimale Stromversorgung für Ihren Walkman®

- 1,5 Volt
- Quecksilber- und cadmiumfrei





GUTE IDEEN INKLUSIVE



So „kitzeln“ Sie Ihr kreatives Potential heraus

Eine Anzeige so zu gestalten, daß die Leser überzeugt sind, man könne Klavierspielen im Fernstudium erlernen – dazu bedarf es schon besonderer Kreativität. Nicht nur hier kommen immer häufiger unsere Micro-Systeme ins Spiel, denn sie verhelfen dem kreativen Potential zum Durchbruch. CD-Spieler, Cassettenlaufwerk und Tuner machen sie multifunktional, Mega Bass sorgt für tollen Sound, und ihr elegantes Design macht sie trotz der kompakten Abmessungen überall zu einem Blickfang. Als wäre das nicht schon genug, glänzt die PMC-D407L durch einen aktiven Subwoofer und RDS. So werden die Ideen beständig fließen.





PMC-D407L

Hochwertige Micro-Kompaktanlage mit Subwoofer

- „MD Link"
- Timer-Funktionen für CD, Cassette, Radio und Weckton
- Mega Bass und verschiedene Soundvarianten
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW mit 30-Stationen-Speicher
- CD mit 1-Bit-D/A-Wandler und verschiedenen Wiedergabemöglichkeiten
- Elektronisches Cassetten-Laufwerk
- IR-Fernbedienung
- Ext. Antennen-Eingang
- Lautsprechergehäuse aus Holz
- Klangstarke Aktivboxen, Ausgangsleistung 2 x 10 Watt 30 Watt Subwoofer

MD Link

PMC-D305L

Attraktive Micro-Systemanlage mit MD und Fernbedienung

- MD Link
- CD mit 1-Bit-D/A-Wandler und verschiedenen Wiedergabemöglichkeiten
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW mit 30-Stationen-Speicher
- Mega Bass
- IR-Fernbedienung
- Externer Antennenanschluß

MD Link



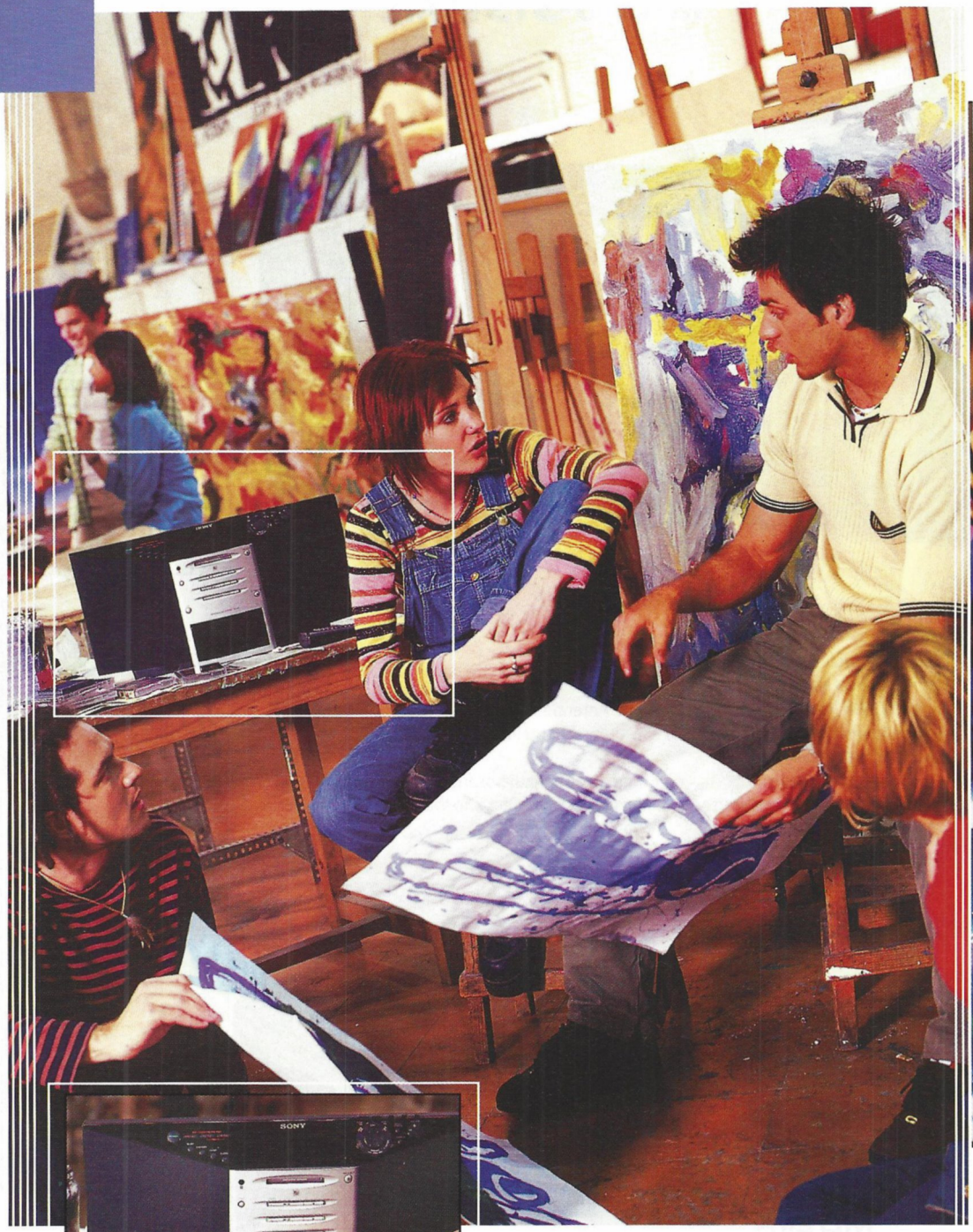
PMC-205L

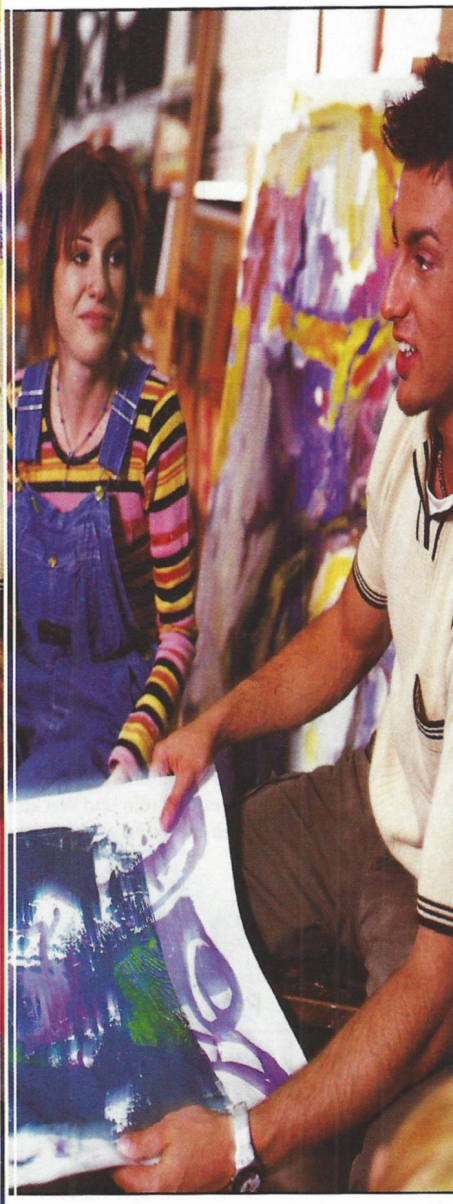
Tolles Design: Die ultrakompakte Micro-Systemanlage mit Fernbedienung

- Timerfunktionen für CD und Radio
- Hintergrundbeleuchtetes LC-Display
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW mit 30-Stationen-Speicher
- Cassettendeck mit CD-Synchro-Start
- Mega Bass
- 4 programmierte Soundvarianten
- IR-Fernbedienung mit 10er-Tastatur für direkte CD-Titel/Stationsspeicher-Anwahl
- CD mit 1-Bit-D/A-Wandler und verschiedenen Wiedergabemöglichkeiten
- Ext. Antenneneingang
- Klangstarke Aktivboxen



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 62







KUNST BRAUCHT FREIRAUM

Musik beflügelt immmer

Wie können Künstler eigentlich ständig neue Trends kreieren? Wo entdecken sie für sich neue Quellen der Inspiration? Wir vermuten: ganz viele setzen dabei auf Musik ... natürlich in Stereo-Qualität.

Erst recht, wenn dabei so radikal neue Wege beschritten werden wie bei unserem Lifestyle-System ZS-M5. Trotz seiner kompletten Ausstattung mit MD, CD und Tuner ist es nur 13 cm tief. Verantwortlich ist der geniale „vertical loading" CD-Lademechanismus. Auch wir sind schließlich kreativ.



ZS-M7

Superschlankes High-End-Audiosystem mit MD und CD

- Platzsparender CD-Lademechanismus (Vertical Loading)
- 2 x 7 W Sinus
- CD mit 1-Bit D/A-Wandler und verschiedenen Wiedergabemöglichkeiten
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- „One-Touch-Dubbing"-Funktion CD zu MD
- Jog Dial
- Mega Bass
- Anschluß für externe Antenne
- Infrarot-Fernbedienung
- Inkl. wechselbarer Lautsprecherbespannung in Blau und Schwarz
- Abmessungen (BxHxT): 528 x 278 x 139 mm

ZS-D7

Design-Audiosystem mit neuartigem CD-Lademechanismus und MD Link Plus

- CD mit 1-Bit-D/A-Wandler, Synchrostart und versch. Wiedergabemöglichkeiten
- Platzsparender CD-Lademechanismus (Vertical Loading)
- Elektronisches Cassetten-Laufwerk
- PLL-Synthesizer-Tuner UKW/MW/LW
- 10-Stationen-Speicher pro Wellenbereich
- „MD Link Plus"
- Jog Dial
- Mega Bass und verschiedene Soundvarianten
- IR-Fernbedienung für CD, Cassetten- und Radio-Funktionen sowie anschließbare portable Sony MD-Recorder MZ-R30/35/50

MD Link Plus





Knopfdruck genügt

... für digitale, verlustfreie Synchron-Aufnahmen von CD auf MD, bei denen u.a. automatisch die Start-IDs übertragen werden. Jedenfalls bei Sony CD-Radiorecordern mit MD Link – einem optischen Digitalanschluß, der alle Vorteile digitaler Aufnahmetechnik nutzbar macht. Bei „MD Link Plus" werden sogar Stromversorgung, Fernbedienung u.v.m. über das Audiosystem gesteuert.

MD Link

MD Link Plus

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 62

WO IST DIE PARTY?

Unsere CD-Radiorecorder haben eines gemeinsam: Sie sind für den harten Einsatz gemacht. Als Stimmungsmacher auf 'ner Party oder beim Picknick in der Natur. Ausgerüstet mit digitalem oder analogem Tuner, sind diese Modelle so vielseitig, daß garantiert nie Langeweile aufkommt. Und robust genug, um mögliche Erschütterungen klaglos wegzustecken.



ZS-D5

Top-CD-Radiorecorder mit „MD Link"

CD
- 1-Bit-D/A-Wandler
- CD-Synchrostart
- CD-Programmierfunktion für 20 Titel

Cassette
- Elektronisches Cassettenlaufwerk
- Auto Reverse

Tuner
- PLL-Synthesizer-Tuner UKW/MW/LW mit je 10-Stationen-Speicher
- MD Link zum Anschluß an einen MD-Walkman®
- Mega Bass
- verschiedene Soundvarianten
- Timer-Funktion

MD Link





CFD-S47

Design-CD-Radiorecorder mit PLL-Synthesizer-Tuner und CD-Schublade

Ausstattung
siehe CFD-S45 mit folgenden Unterschieden:
- Inklusive Fernbedienung
- Lautsprecherbespannung in Schwarz oder Blau



CFD-S45

Design-CD-Radiorecorder mit PLL-Synthesizer-Tuner und CD-Schublade

CD
- 1-Bit-D/A-Wandler
- CD-Schublade
- CD-Programmierfunktion für 20 Titel
- CD Synchrostart

Cassette
- Automatische Bandendabschaltung

Tuner
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW mit je 10-Stationen-Speicher pro Band
- Bassreflexbody
- Mega Bass
- 4 Soundvarianten
- Uhr mit Timer-Funktion
- Lautsprecherbespannung in Dunkelblau





CFD-S37

Kompakter CD-Radiorecorder mit PLL-Synthesizer-Tuner und Fernbedienung

- 1-Bit-D/A-Wandler
- „Loop"-Funktion
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW
- Mega Bass
- 4 Sound-Varianten
- Inkl. Fernbedienung mit CD-Loop-Steuerung
- Neues Design
- Bassreflexbody für verstärkte Baßwiedergabe

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 62



CFD-S33L

Kompakter CD-Radiorecorder mit PLL-Synthesizer-Tuner und Fernbedienung

CD
- 1-Bit-D/A-Wandler
- CD-Synchrostart
- CD-Programmierfunktion für 20 Titel
- AMS (Automatic Music Search)
- „Loop"-Funktion

Cassette
- Automatische Bandendabschaltung

Tuner
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 10-Stationen-Speicher

- Bassreflexbody
- Mega Bass
- 4 Soundvarianten
- CD-Clock + Sleep-Timer
- Kopfhörer-Anschluß
- Inkl. Fernbedienung mit CD-Loop-Steuerung



CFD-S27

Kompakter CD-Radiorecorder mit PLL-Synthesizer-Tuner

zusätzliche Ausstattung im Vergleich zu CFD-V10:
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW
- 10 Stationen-Speicher pro Wellenbereich
- CD Programmierfunktion für 20 Titel
- Mega Bass
- 4 Soundvarianten
- Uhr, Timer-Funktion



CFD-V10

Kompakter CD-Radio-Recorder

CD
- 1-Bit-D/A-Wandler
- CD-Synchro-Start
- AMS (Automatic Music Search)

Cassette
- Automatische Bandendabschaltung

Tuner
- UKW/MW-Empfang

- Bassreflexbody
- Klangregler
- Kopfhörer-Anschluß



AM1/LR20

- Alkaline-Rundzellen
- 2er Blister Mono, 1,5 V

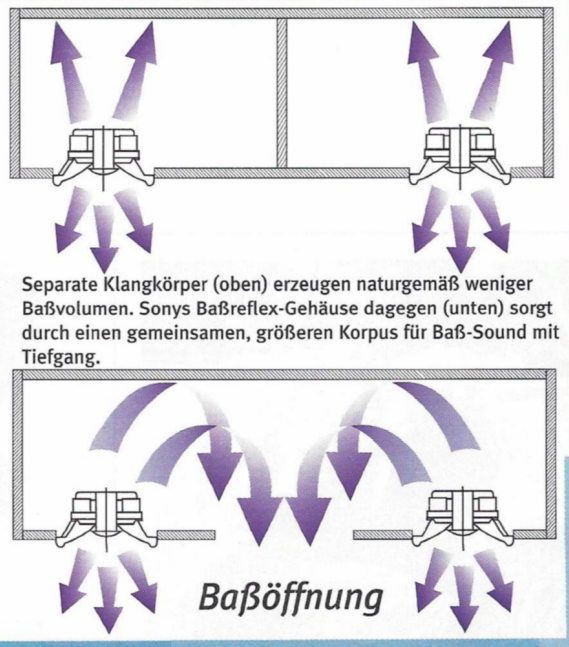
Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 62

System mit Tiefgang

Sonys speziell entwickeltes Baßreflex-Gehäuse ermöglicht kräftigen, druckvollen Baß selbst bei kleinen Gehäusegrößen. Normalerweise ist das Baßvolumen von der Größe des Lautsprechergehäuses abhängig. Sony CD-Radiorecorder mit Baßreflex-Gehäuse setzen diese Regel außer Kraft. Wie das? Durch einen gemeinsamen Klangkörper für beide Kanäle. Um Platz zu gewinnen und den Resonanzraum zu erweitern, haben wir zusätzlich CD- und Cassettendeck in die Horizontale gebracht. Mit diesem „baßfreundlichen" Konzept ist sichergestellt, daß Sie auch unterwegs überall Musik genießen können, die richtig unter die Haut geht ...

Siehe: CFD-W57L, CFD-V10, CFD-S47, CFD-S45, CFD-S37, CFD-S33, CFD-S27

BASS REFLEX BODY



Separate Klangkörper (oben) erzeugen naturgemäß weniger Baßvolumen. Sonys Baßreflex-Gehäuse dagegen (unten) sorgt durch einen gemeinsamen, größeren Korpus für Baß-Sound mit Tiefgang.

CFD-ZW200L



CD-Radiorecorder mit Doppel-Cassettendeck und Fernbedienung

- Hohe Ausgangsleistung mit 2x 12 W Sinus (DIN)
- Doppel-Cassettendeck
- 2-Wege-Lautsprecher
- 4-Band-Grafik-Equalizer
- UKW/MW/LW-Empfang
- RMS-Funktionen bis zu 20 Titel
- CD-Wiederholfunktion
- CD-Synchro-Aufnahme
- Blau beleuchtete LCD-Anzeige
- Intro Scan
- Uhr mit Timer-Funktion
- Mega Bass
- Autoreverse (Deck B)
- Schnellkopiermöglichkeit von Cassetten
- IR-Fernbedienung



CFD-W57L

Klangstarker CD-Radiorecorder mit Doppel-Cassettendeck und Fernbedienung

CD

- 1-Bit-D/A-Wandlung
- 10 verschiedene Wiedergabemöglichkeiten
- CD-Synchro-Start
- CD-Schublade

Tape

- Doppel-Deck
- Autom. Bandendabschaltung
- 2-Speed-Tape-Dubbing Tuner
- PLL-Synthesizer-Tuner UKW/MW/LW

Allgemeines

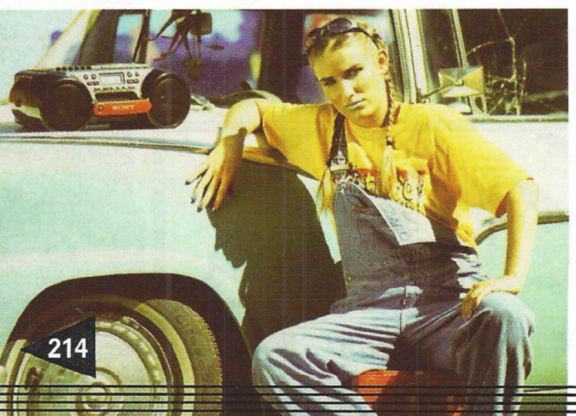
- 4 vorprogrammierte Soundvarianten
- Mega Bass
- Bassreflexbody
- IR-Fernbedienung

CFD-222



CD-Radiorecorder mit Doppel-Cassettendeck

- Schnellkopiermöglichkeit von Cassetten: 2fache Kopiergeschwindigkeit
- Mega Bass
- UKW/MW-Empfang
- 1-Bit-D/A-Wechsler
- Programmierbare RMS-Funktionen (1/All/Zufall/Programm)
- Klangsteller
- Miniklinken-Anschluß für Kopfhörer
- Automatisches Ausschalten (PB/REC/FF/REW)





Die besonderen Qualitäten unseres „Street Style"-Modells CFD-980 sind auf der Seite 197 aufgeführt.

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 62



CFS-1055L

Radiorecorder mit abnehmbaren Boxen

- UKW/KW/MW/LW-Empfang
- Abnehmbare Boxen
- 4-Band-Grafik-Equalizer
- CD-Line-In-Anschluß
- 2-Wege-Lautsprechersystem
- Mega Bass

CFS-W338

Radiorecorder mit Doppel-Cassettendeck

- UKW/MW-Analogtuner
- Synchro-Dubbing mit doppelter Geschwindigkeit
- Automatische Bandendabschaltung
- Soft Eject
- Klangregler
- Mega Bass
- Eingebautes Mikrofon





CFS-B31

Radiorecorder mit Synthesizer-Tuner

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 10-Stationen-Speicher pro Band
- Single-Cassettendeck
- Automatische Bandendabschaltung
- Klangregler
- Eingebautes Mikrofon
- Gehäusefarben: schwarz, weiß

CFS-B21L

Radiorecorder mit Analogempfänger

- Radioempfänger für UKW/MW/LW
- Single-Cassettendeck
- Autom. Bandendabschaltung
- Kopfhörereingang
- Eingebautes Mikrofon
- Klangregler
- Mega Bass





CFM-10

Kompakter Mono-Radiorecorder

- UKW-/MW-Empfang
- Single-Cassettendeck
- Automatische Bandendabschaltung
- Soft Eject
- Eingebautes Mikrofon
- Gehäusefarben: schwarz, weiß



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 61

FAMILIEN-POLITIK

Jeder hat das Recht auf einen Radiorecorder. Und um gar keine Zweifel an unserer Überzeugung aufkommen zu lassen, haben wir diese Modelle schon äußerlich entsprechend ausgestattet: mit übergroßen Bedienknöpfen für die Älteren, mit elegantem Chic für die Dame des Hauses und einem sportlichen Touch für die jungen Wilden ...

CFM-A50



„Ease of use"-Radiorecorder mit Anpassungen der Bandgeschwindigkeit und Frequenzen

- Empfänger für UKW/MW/LW
- Biegsame Kurzantenne
- Bandgeschwindigkeit einstellbar bis -15%
- Eingebautes Mikrofon
- Vielfältige „Ease of use"-Funktionen: große, leicht lesbare Bedienknöpfe, Frequenzanpassung für individuelle Hörgewohnheit, große, drehbare Radiofrequenzanzeige, fühlbarer Cassettenindikator
- Farbe: Edelholz
- Zubehör: Ohrhörer

CFS-E2



Ultrakompakter, superleichter Radiorecorder

- UKW/MW-Empfang
- Cassettendeck mit automatischer Bandendabschaltung
- Kopfhörereingang
- Eingebautes Mikrofon
- Klangregler
- Mega Bass
- Kompakt und geringes Gewicht (600 g inkl. Batterien)
- Größe: 28,5 x 10,1 x 5,9 cm (B x H x T)
- Inkl. Netzadapter
- Farben: silber, blau

CFS-E14L



Kompakter Radiorecorder

- UKW/MW/LW-Empfang
- Single-Cassettendeck
- Klangregler
- Eingebautes Mikrofon
- Sinusleistung 2 x 2,6 W (DIN)
- Automatische Bandendabschaltung
- Gehäusefarben: schwarz, weiß

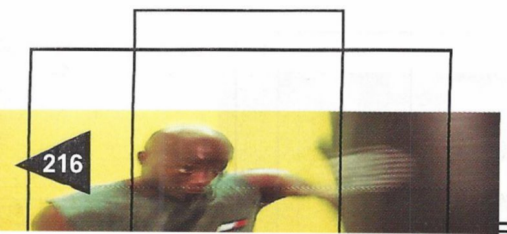


CFS-904L

Spritzwassergeschützter Radiorecorder

- UKW/MW/LW-Empfang
- Mega Bass
- Sinusausgangsleistung 2 x 2,3 W (DIN)
- Klangsteller
- Mono/Stereo-Schalter
- Gehäusefarbe: gelb

Alle Mitglieder unseres „Sports"-Teams stellen sich auf den Seiten 206/207 vor.



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S.61

RUND UM DIE WELT.
MIT SONY

Ein Weltempfänger von Sony hält Sie überall auf dem laufenden, ob mit analogem oder digitalem Tuner. Unser kompaktes High-End-Modell ICF-SW1000T besitzt zusätzlich sogar einen Stereo-Cassettenrecorder und Timer. Egal wie klein Ihr Reisegepäck ist: Der findet immer Platz.



ICF-SW77

Top-Weltempfänger mit Profi-Ausstattung

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW/KW
- Stationsspeicher für 100 Sendernamen mit insgesamt 162 Frequenzen
- 50Hz- und 1 kHz-Abstimmschritte für KW
- Auto-Scan-Funktion
- SSB-Funktion
- Synchron-Detektor
- AM-Bandbreitenumschaltung
- Externer AM-Antennenanschluß

ICF-SW1000T

Kompakter High-End-Weltempfänger mit Cassettenrecorder und Timer-Funktion

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/LW/MW/KW
- Integrierter Cassettenrecorder für Aufnahme und Wiedergabe in UKW-Stereo
- Autreverse-Funktion
- 30-Stationen-Speicher
- LC-Display
- SSB-Funktion
- Synchron-Detektor für KW
- Timer-Funktion
- Integrierte Uhr





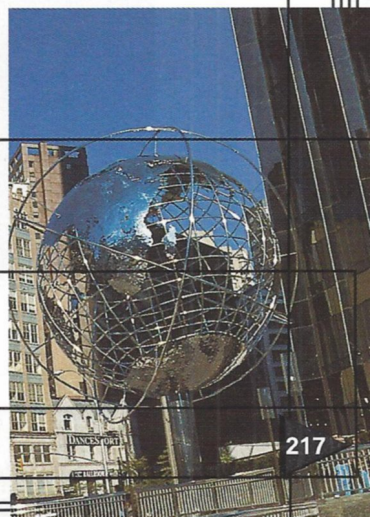
ICF-SW55

Weltempfänger mit Weltzeituhr im Display

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW/KW
- Stationsspeicher für 125 Frequenzen mit 25 Sendernamen
- Display für Weltzeit
- 100Hz- und 1 kHz-Abstimmschritte für KW
- AM-Doppel-Super-Technik
- SSB-Funktion
- AM-Bandbreitenumschaltung
- 5fach-Timer und Sleep-Funktion
- Externe AM-Antennenbuchse
- Umfangreiches Zubehör



Besser könnten wir es auch nicht zusammenfassen: „Alles über die Sony Weltempfänger" (inkl. Empfangstips und weltweite Sendepläne) erfahren Sie beim Siebel Verlag. Tel. 02225 /8808-200; Internet: www.siebel-verlag.de



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 64

ICF-SW100E

Superkompakter Weltempfänger mit SSB

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW/KW
- Stationsspeicher für 50 Frequenzen und Sendernamen
- LC-Display mit 24 Städtenamen und Weltzeitanzeige
- Stereo über Kopfhörer
- SSB-Funktion
- Synchrondetektor
- KW-Abstimmschritte: 100 Hz, 1 kHz und 5 kHz
- 2fach-Timer
- Sleep-Funktion
- Inkl. Langdrahtantenne AN-71, Stereo-Ohrhörer, Handbuch, Tragetasche



ICF-SW100S

Handlicher Weltempfänger mit SSB und praktischem Zubehör

- Wie ICF-SW100E, mit Zubehör wie Aktivantenne AN-100A und Universal-netzteil für 110–240 V



ICF-SW7600GS

Set mit ICF-SW7600G und neuartiger Kreisantenne AN-LP1

- Kreisantenne mit platzsparendem Faltmechanismus
- Aktiver Verstärker für KW/MW/LW
- Hoher Verstärkungsfaktor
- Speziell geeignet zur Verwendung in geschlossenen Räumen

ICF-SW7600G

Erstklassiger Weltempfänger mit Synchrondetektor und SSB-Funktion

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/LW/MW/KW
- 20 Stationen-Speicher
- UKW-Stereo über Kopfhörer
- Synchrondetektor
- 1-kHz-Abstimmtechnik und AM-Doppel-Super-Technik
- SSB mit manueller Feinabstimmung
- Digitaluhr mit Timer

ICF-SW30

Digitaler Weltempfänger

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/KW
- AM-Doppel-Super- Technik
- 10 gespreizte KW-Bänder
- Je 5 programmierbare Stationen-Speicher pro Empfangsbereich
- Digitaluhr mit Timer
- Ortszeit und Weltzeit
- Alarm-Funktion und Sleep-Timer
- 1-kHz-Abstimmschritte für KW
- Auto-Scan-Funktion





ICF-SW40

Digitaler Weltempfänger mit hohem Bedienkomfort

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/LW/KW
- AM-Doppel-Super-Technik
- Sender-Abstimmung mit Drehknopf
- 20-Stationen-Speicher
- 1-kHz-Abstimmschritte für KW
- UKW-Stereo
- Frequenz-/Uhrzeit-Anzeige umschaltbar
- Tragetasche, KW-Handbuch
- 2fach-Timer-Funktion







Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 64

ICF-SW12

Kompakter Weltempfänger mit Weltzeituhr und Weckfunktion im Laptop-Design

- UKW/MW/KW-Empfang
- 7 gespreizte KW-Bänder
- LCD-Anzeige für Weltzeit und Ortszeit
- Alarmfunktion
- Spannungsversorgung über Batterien





ICF-SW22

Kompakter Weltempfänger mit 7 KW-Bändern

- UKW/MW/KW-Empfänger
- 7 gespreizte KW-Bänder
- Spannungsversorgung über Batterien

ICF-SW10

Handlicher Standard-Weltempfänger

- UKW/MW/KW-Empfang
- 9 gespreizte KW-Bänder
- UKW-Stereo über Kopfhörer
- Spannungsversorgung über Batterien





ICF-SW600

Portables Radio mit Weltempfangsfunktion

- UKW/KW/MW/LW-Empfang
- 9 gespreizte KW-Bänder
- Übersichtliches Bedienfeld
- Lautsprecher
- Klangregler
- Integriertes Netzteil

AN-1

Hochwertige Aktivantenne

- Hoher Verstärkungsfaktor
- Zusatz-Antenne für KW/MW/LW-Empfang mit umfangreichem Befestigungsmaterial

AN-71

Langdrahtantenne mit Aufrollmechanismus

- Verbesserung des Empfangs im LW/MW/KW-Bereich
- Integrierte Kabelrolle
- Langdrahtantenne ca. 5 m

AN-LP1

Neuartige Kreisantenne

- Aktiver Verstärker für KW/MW/ LW
- Platzsparender Faltmechanismus
- Integrierte Kabelrolle
- Passend für ICF-SW7600G, ICF-SW100E, ICF-SW1000T

AN-100A

Aktivantenne

- Integrierte Kabelrolle ca. 2 m
- Passend für ICF-SW7600G, ICF-SW100E, ICF-SW1000T

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 64

DIE GRUNDAUSSTATTUNG

Ein tragbares Radio gehört so selbstverständlich zum Leben wie eine Jeans. Auf beides möchte man nie mehr verzichten. Nachrichten, Musik, Sport und Unterhaltung ganz nach Wahl – ein Sony Radio mit analogem oder digitalem Tuner, mit oder ohne RDS, bedankt sich für Ihr Vertrauen mit einfachster Bedienung und individuellem Zuschnitt.



ICF-M50RDS

Portables Radio mit RDS-Funktion

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/KW
- 15-Stationen-Speicher
- Multifunktions-LC-Display
- RDS-System für Stationsnamen (z.B. WDR), Verkehrsfunk (EON), altern. Frequenzumschaltung (AF)
- Batterie-Ladeanzeige
- Klangregler
- Integriertes Netzteil
- Holdfunktion zum Sperren der Bedientasten

R·D·S

ICF-M33RDS

Kompaktes Radio mit RDS

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW / MW
- 15-Stationen-Speicher
- RDS-System für Stationsnamen, Verkehrsfunk und altern. Frequenzumschaltung
- Stromversorgung über Batterien oder externes Netzteil

R·D·S





ICF-M760

Bedienung leichtgemacht: Soundstarkes Radio mit Synthesizer-Tuner

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW/KW
- 28-Stationen-Speicher
- Leichte Sendersuche über Drehknopf (Jog Dial)
- Uhr mit Timerfunktion

R·D·S

ICF-M350

Standard-PLL-Synthesizer-Radio

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW und KW
- 15-Stationen-Speicher (5 pro Empfangsbereich)
- Integrierte Uhr mit Radio-Timerfunktion
- Ohrhöreranschluß
- Spannungsversorgung über Batterien oder externes Netzteil (nicht mitgeliefert)





ICF-M260

Kompaktes Radio mit Synthesizer-Tuner

- Einfache Sendersuche mit Drehknopf (Jog Dial)
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 15-Stationen-Speicher (UKW 10, MW 5)
- Einfache Speicherbelegung
- Integrierte Uhr mit Timerfunktion
- Ohrhöreranschluß
- Spannungsversorgung über Batterien

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 65



ICF-9600

Hochwertiges Transistorradio mit 4-Stationen-Speicher

- UKW/MW/LW/KW-Empfang
- 4-Sender-Speicher für UKW
- Gut lesbare Frequenz-Anzeige
- Gute Klangeigenschaften
- Einfache Bedienung
- Integriertes Netzteil

ICF-9500

- Wie ICF-9600, jedoch ohne Stationen-Speicher

ICF-990L

Portables Radio mit eingebautem Netzteil und 3-Stationen-Speicher

- UKW/MW/LW-Empfang
- 3-Stationen-Speicher für UKW
- LED für optimale Senderabstimmung
- Klangregler
- Integriertes Netzteil
- Gehäusefarben: schwarz, weiß





ICF-790S

Portables Radio für UKW/MW und KW-Empfang

- UKW/MW/KW-Empfang
- LED für optimale Senderabstimmung
- Klangregler
- Ohrhöreranschluß
- Integriertes Netzteil
- Gehäusefarben: schwarz, weiß



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 65



ICF-490S

Portables Radio für UKW/MW und KW-Empfang

- UKW/MW/KW-Empfang
- LED für optimale Senderabstimmung
- Klangregler
- Spannungsversorgung über Batterien oder externes Netzteil
- Gehäusefarben: schwarz, weiß

ICF-390

Kompaktes Standard-Radio für UKW/MW-Empfang

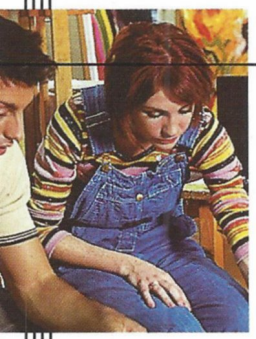
- UKW/MW-Empfang
- LED für optimale Senderabstimmung
- Ohrhöreranschluß
- Spannungsversorgung über Batterie
- Gehäusefarben: schwarz, weiß

ICF-8

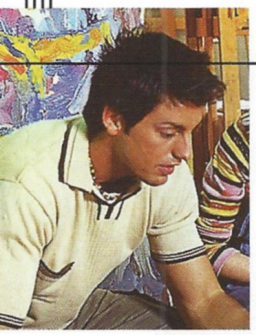
Kompaktes Transistorradio in ansprechendem Design

- UKW/MW-Empfang
- Senderabstimmung mit Drehknopf
- LED für optimale Senderabstimmung
- Ansprechendes Design







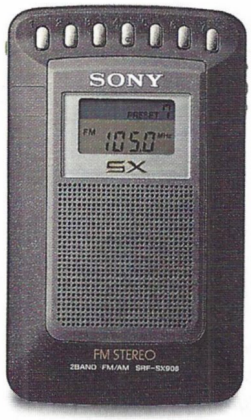


ICF-S10

Taschenradio im Handy-Format

- UKW/MW-Empfang
- Integrierter Lautsprecher
- Stereo über Ohrhörer
- Gewicht: 210 g mit Batterie
- In Schwarz und Silber erhältlich

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S.65 und 66



SRF-SX906

High-End-Taschenradio in hochwertiger Ausführung

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW-Empfang
- 7-Stationen-Speicher
- Integrierte Uhr
- Eingebauter Lautsprecher
- Inklusive Stereo-Ohrhörer

SRF-M90

Eleganter Radio-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- UKW-Stereo über Ohrhörer
- Mega Bass
- Integrierte Uhr
- Zubehör: Stereo-Ohrhörer, Etui
- Gehäusefarbe: champagner





SRF-M48RDS

Der erste Radio-Walkman® mit RDS!

- RDS-System für Stationsnamen (z.B. WDR), Verkehrsfunk (EON), alternative Frequenzumschaltung (AF)
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 15-Stationen-Speicher
- UKW-Stereo über Ohrhörer

R·D·S

SRF-46

Einstiegs-Radio-Walkman® mit attraktivem Design

- UKW in Stereo
- Mitgelieferte Stereo-Ohrhörer





SRF-S50

Ultrakompakter Radio-Walkman®

- UKW-Stereo über Ohrhörer
- Mega Bass
- Mitgel. Stereo-Ohrhörer
- Gehäusefarbe: champagner

SRF-M32

Radio-Walkman® mit PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW-Empfang

- UKW-Stereo über Ohrhörer
- 10-Stationen-Speicher
- Integrierte Uhr
- Digitale Senderabstimmung
- Hold-Funktion zum Sperren der Bedientasten
- Mitgelieferter Stereo-Ohrhörer und Gürtelclip

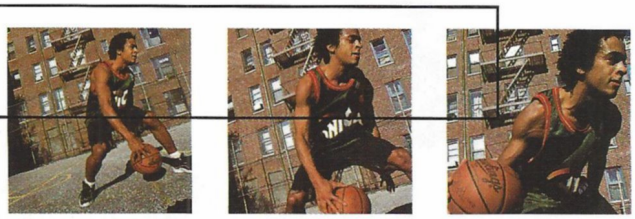


SRF-H5

Neuartiger „Street Style"-Kopfhörer mit integriertem Radio

- UKW/MW-Empfang
- Mega Bass
- Local/DX-Schalter
- Spritzwassergeschützt
- Hervorragender Tragekomfort durch neues Street-Style-Design



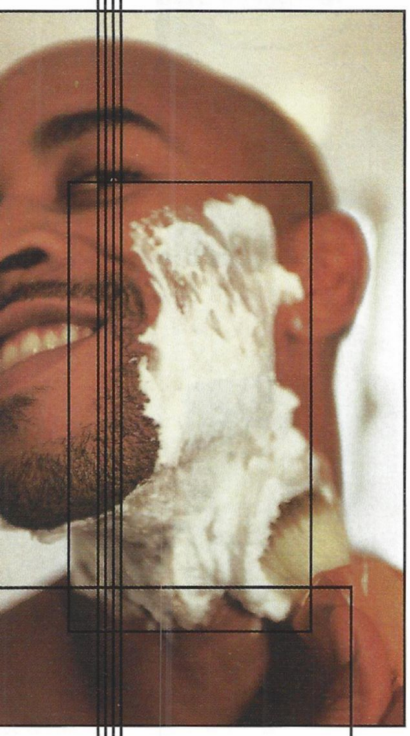


Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 66



SAUBERE IDEE

Unter der Dusche kommen vielen Menschen die besten Ideen. Da möchten wir nicht nachstehen: Wie wär´s mit einem Radio, das Ihre Inspiration musikalisch begleitet? Diese Modelle sind alles andere als wasserscheu...





ICF-S79

Mehr Duschspaß: das spritzwassergeschützte Design-Radio mit Synthesizer-Tuner

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 10-Stationen-Speicher
- Integrierte Digitaluhr mit Timer-Funktion
- Spritzwassergeschütztes Gehäuse
- Automatische Abschaltung nach 60 Minuten
- Batteriebetrieb

ICF-S70

Spritzwassergeschütztes Radio fürs Bad

- UKW/MW-Empfang
- LED-Frequenzanzeige
- Automatische Abschaltung nach 60 Minuten



AM-3ST/LR6

Sony Alkaline-Mignon-Batterien bieten optimale Stromversorgung

- 1,5 Volt
- Quecksilber- und cadmiumfrei



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 66

OFFEN FÜR DIE FEINSTEN KOMPOSITIONEN

Wer die Zubereitung eines Menüs als Vergnügen empfindet, fühlt sich durch unseren Beitrag zur Küchenkultur sicher bestätigt. Und wer nicht, ändert daraufhin vielleicht seine Ansichten ... Vom Timer für Garzeiten bis zum CD-Player haben wir an alle Zutaten gedacht.

ICF-CD533

Luxus-Küchenradio mit CD und exzellentem Raumklang

- CD-Player mit verschiedenen Wiedergabemöglichkeiten
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW-Empfang
- 5-Stationen-Speicher
- 3-Wege-Lautsprechersystem
- Verstellbarer Mega Bass
- Beleuchtetes LC-Display
- Netzausfallüberbrückung
- Gehäusefarben: Edelstahl-Look, weiß

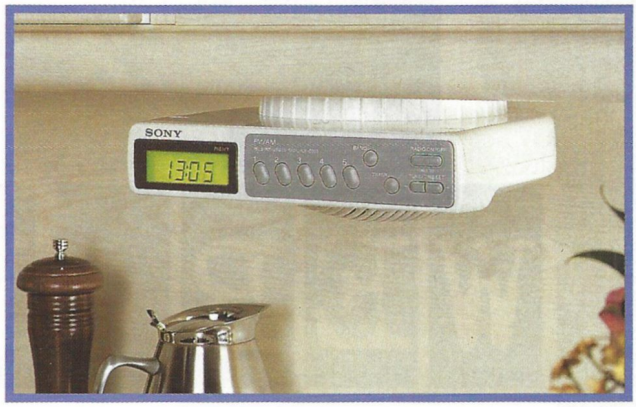




ICF-C560L

Küchenradio mit Cassettendeck

- UKW/MW/LW-Empfang
- 3-UKW-Stationen-Speicher
- Cassettenabspielgerät
- Timer für Garzeiten
- Zeitanzeige
- Netzausfallüberbrückung
- Gehäusefarbe. weiß



ICF-C503

Küchenradio mit PLL-Synthesizer-Tuner

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW-Empfang
- 10-Stationen-Speicher
- Timer für Garzeiten
- Quarz-Oszillator für die präzise Uhrzeit
- Inkl. Befestigungsmaterial
- Gehäusefarbe: weiß

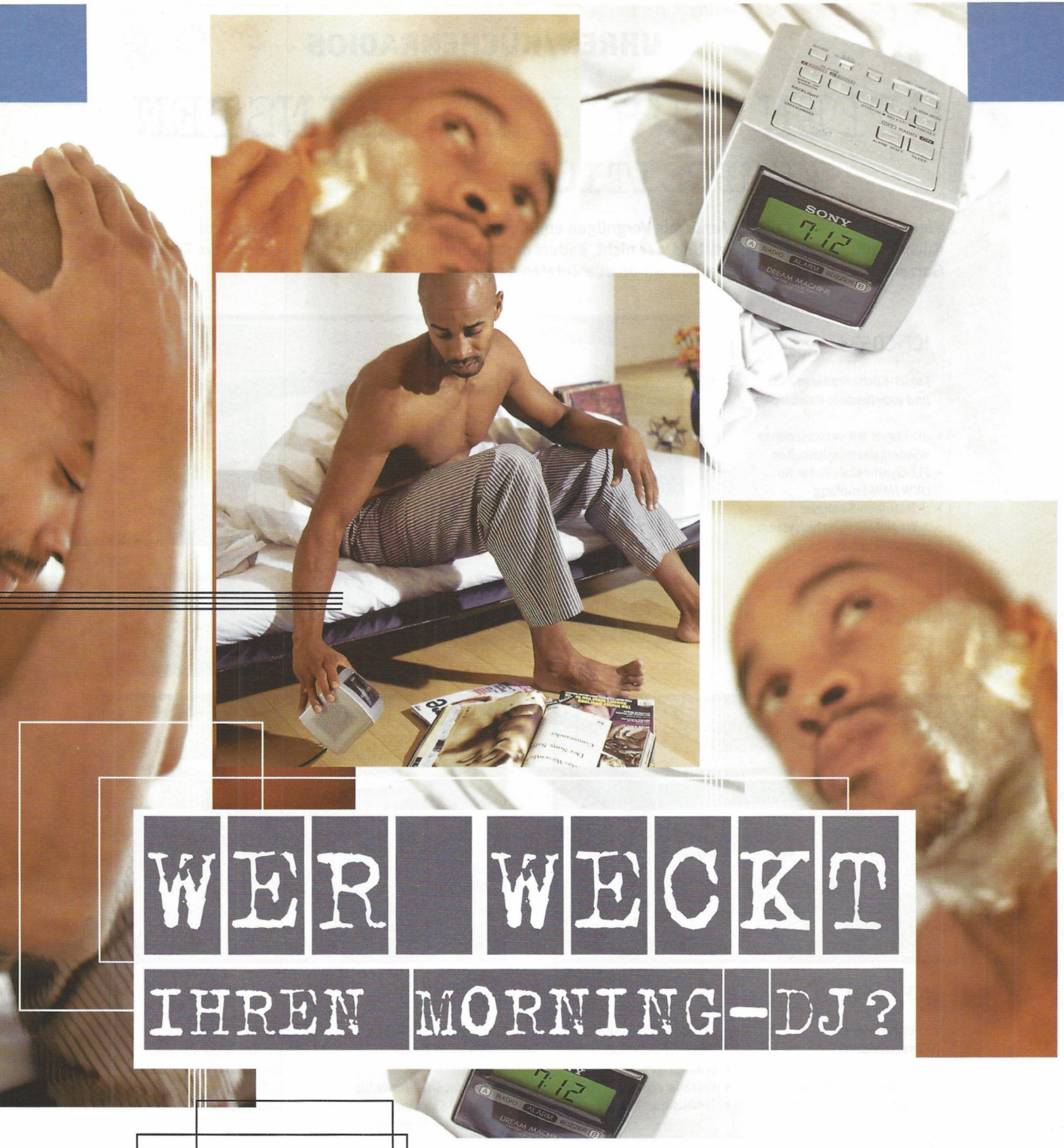
CFT-22

Radio-Cassetten-Player für die Küche – Sonys „Kitchen Queen"

- UKW/MW-Empfang
- Eingebautes Single-Cassettendeck
- Autoreverse-Cassettenlaufwerk
- Spritzwassergeschütztes, leicht zu reinigendes Gehäuse
- Gehäusefarbe: weiß



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 67 und 68



WER WECKT IHREN MORNING-DJ?

Sie können auf ihn zählen – er zählt auf uns

Andy Warhol drehte einmal einen achtstündigen Film, der nichts außer einem schlafenden Mann zeigte. Tatsächlich verlangt das Aufstehen vor Sonnenaufgang viel Disziplin. Wieviel schwerer muß es dem Präsenter einer „Morning-Show" fallen, der sich praktisch mitten in der Nacht aufraffen muß, während die Müdigkeit ihn in Wellen heimsucht. Trotzdem gelingt es ihm, uns „on air" das Aufstehen zu versüßen. Möglicherweise dank einem Sony Uhrenradio mit 2-Farb-LC-Display – hell genug, um mit einem Auge die Zeit zu erfassen. Einige Modelle bieten zudem die Möglichkeit, sich sanft durch CD-Klänge ... oder die vertraute Stimme Ihres/Ihrer Liebsten wecken zu lassen. Dann ist es egal, ob Sie aus dem Bett stürzen müssen oder gemächlich aufstehen können – mit einem Sony Uhrenradio beginnt jeder Tag angenehm.

DESIGN-VARIANTEN FÜR GANZ AUFGEWECKTE

Zugegeben: Das „richtige" Design für alle gibt es nicht. Deshalb haben unsere Designer schon immer auf Variationsreichtum gesetzt. Über eines ließen sie freilich nie mit sich reden: Die Funktionalität mußte immer vorbildlich sein. Und das soll auch so bleiben.



ICF-C703

Uhrenradio mit außergewöhnlichem Design

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 5-Stationen-Speicher
- LC-Display
- Schaltbare Displaybeleuchtung
- 2 Weckzeiten
- Netzausfallüberbrückung
- Quarz-Oszillator für die präzise Uhrzeit





ICF-C713

Edler Radiowecker mit PLL-Synthesizer-Tuner im platzsparenden „Tower"-Design

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- Dual-Alarm
- Hintergrundbeleuchtetes LC-Display in Blau
- Zeiteinstellung vor- und rückwärts
- 5-Stationen-Speicher (Auto-Programmierung)
- Netzausfallüberbrückung



ICF-C760

Designer-Uhrenradio mit Datumanzeige

- UKW/MW-Empfang
- Grünes LE-Display
- Wecken mit Radio oder Summton
- Datumanzeige
- Helligkeitsregler
- Zeiteinstellung vor- und rückwärts
- Netzausfallüberbrückung für Uhr
- Sleep-Funktion
- Gehäusefarben: schwarz oder silber



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 67

FRISCH MIT CHIP

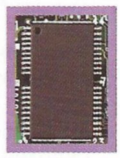
Unsere Uhrenradios erfüllen nicht nur ästhetisch höchste Ansprüche. Auch technisch wissen sie zu begeistern: Während das ICF-C723 seinen Weckauftrag dank Speicherchip sehr persönlich gestaltet, vertraut dasICF-C50 auf funkgesteuerte Genauigkeit.

ICF-C723

Neuartiges Uhrenradio mit integriertem IC-Chip zur Speicherung persönlicher Nachrichten

- Integrierter IC-Speicherchip für ein aufgesprochenes Memo mit einer Länge von bis zu 20 Sekunden
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 5-Stationen-Speicher mit Auto-Programmierung
- Umschaltung Sommer-/Winterzeit
- Easy Preset-System
- Helligkeitskontrolle
- Gehäusefarbe: dunkelgrau





Von einer vertrauten Stimme geweckt zu werden ist die beste Voraussetzung, den Tag fröhlich zu beginnen. Das ICF-C723 bemüht für diesen Trick einen Micro-Chip.







ICF-C50

Funkgesteuertes Uhrenradio

- Funkuhr (automatische Uhrzeiteinstellung: Zeit/Datum/Sommerzeit)
- FM/MW-Empfang
- 2 Weckzeiten
- Zweistufiger Helligkeitsschalter
- Netzausfallüberbrückung
- Gehäusefarben: champagner, schwarz, weiß





ICF-C20RDS

Uhrenradio mit RDS

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW-Empfang
- Multifunktions-LE-Display
- RDS-System für Stationsnamen (z.B. SWF 3) und Verkehrsfunk (EON)
- 10-Stationen-Speicher
- 2 Weckzeiten
- Regelbare Displaybeleuchtung
- Netzausfallüberbrückung

R·D·S



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 67 und 68

SANFTES ERWACHEN LÄSST SICH LEICHT MACHEN

Der Übergang vom Traum zum Wachzustand kennt viele angenehme Phasen – vorausgesetzt, Sie quälen sich nicht länger mit schrillen Pfeiftönen oder ohrenbetäubendem Gerassel. Wir empfehlen ein Uhrenradio mit CD-Player, der Sie ganz sanft aus dem Reich der Träume holt.



ICF-CD1000

Hochwertiges Reise-Uhrenradio mit CD im Laptop-Design

- Aufwachen mit CD, Radio oder Summton
- 5 Speicherplätze
- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- Eingebaute Stereolautsprecher
- Mega Bass
- Vor/Zurück-Uhrzeiteinstellung
- Weltzeit-/Orts-Uhrzeiteinstellung
- Mitgeliefertes Zubehör: Stereo-Kopfhörer, Lithium-Batterie für Uhr und Netzadapter



ICF-CD833

High-End-Uhrenradio mit CD-Player

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW-Empfang
- Wecken durch CD, Radio oder Summer
- 5-Stationen-Speicher
- 2 Weckzeiten
- LCD-Anzeige
- Stereo-Lautsprecher
- Mega Bass
- Zeiteinstellung vor- und rückwärts
- Netzausfallüberbrückung
- Uhr mit Quarz-Oszillator für die präzise Uhrzeit





ICF-CD820

Formschönes CD-Uhrenradio

- Kompaktere Abmessung
- Neues Design
- UKW/MW-Empfang
- Dual-Alarm
- Integr. CD-Player
- Stereo-Lautsprecher
- Sleep-Funktion
- Netzausfallüberbrückung
- Wecken mit CD, Radio oder Summton



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 67

QUADRATUR DES KREISES

Einerseits sollen Uhrenradios mit nimmermüder Zuverlässigkeit glänzen. Andererseits sollen sie - als erstes, was dem Auge morgens begegnet - auch optisch ansprechen. In puncto Zuverlässigkeit setzen wir - je nach Modell - auf Netzausfallüberbrückung und Umschaltung für Sommer-/Winterzeit. Die Optik ist dagegen zeitlos ...

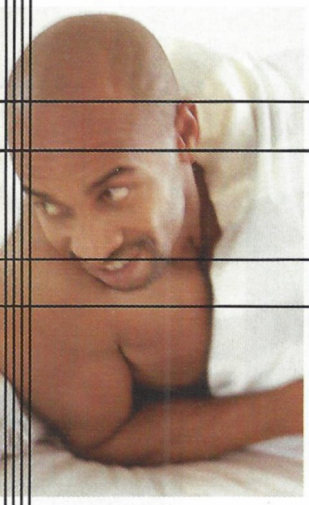


ICF-C113

Komfort-Uhrenradio in elegantem Würfel-Design

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- Wählbare LC-Displaybeleuchtung (grün/orange)
- 5-Stationen-Speicher mit Auto-Programmierung
- Easy Preset System
- Umschaltung für Sommer-/Winterzeit
- Zwei Weckzeiten
- Helligkeitskontrolle
- Gehäusefarben: schwarz und silber





ICF-C160

Hochwertiges Uhrenradio im Würfeldesign

- UKW/MW-Empfang
- Grüne LED-Anzeige
- Zwei Weckzeiten
- Alarm mit Radio oder Summton
- Sleep-Funktion
- Netzausfallüberbrückung
- Gehäusefarben: schwarz, weiß, silber





ICF-C130

Preiswertes Uhrenradio im Würfeldesign

- UKW/MW-Empfang
- Single-Alarm
- Alarm mit Radio oder Summton
- Grüne LED-Anzeige
- Gehäusefarben: schwarz, weiß

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 68

DEM GLÜCKLICHEN SCHLÄGT KEINE STUNDE

Wie dieses Sprichwort wohl entstanden sein mag? Als sicher gilt, daß es damals noch keine Uhrenradios gegeben hat, die sich zur festgelegten Zeit mit dezenter Musik meldeten ...



ICF-C233

Uhrenradio mit PLL-Synthesizer-Tuner

- PLL-Synthesizer-Tuner für UKW/MW
- 5 Speicherplätze
- 2 Weckzeiten
- Vor-/Zurück-Uhrzeiteinstellung
- Netzausfallüberbrückung
- Gehäusefarben: schwarz, weiß, blau



ICF-C720

Elegant gestyltes Uhrenradio

- UKW/MW-Empfang
- 2 Weckzeiten
- LE-Display mit Datumanzeige
- Zeiteinstellung vor- und rückwärts
- Netzausfallüberbrückung
- Gehäusefarben: schwarz, weiß



ICF-C390

Klassisches Uhrenradio mit zwei Weckzeiten in Schwarz und Weiß

- UKW/MW-Empfang
- Grüne LED-Anzeige
- 2 Weckzeiten
- Sleep-Funktion
- Netzausfallüberbrückung



ICF-C290

Basis-Uhrenradio mit Single-Alarm in den Farben Schwarz und Weiß

- UKW/MW-Empfang
- Rote LED-Anzeige
- Single-Alarm
- Sleep-Funktion
- Power-Backup für Uhr

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 67 und 68



SPIELEND LERNEN

Kaum läßt man ihnen ein winziges Stück Freiheit, sind Kinder nur noch darauf aus, ihre Umwelt zu entdecken. Dabei helfen die farbenfrohen, robusten Modelle unserer „My First Sony"-Reihe, denn die sind so konzipiert, daß alle Sinne angesprochen werden. Spielerisch wird der Umgang mit Musik, Sprache und Technik vermittelt.



TPM-8050

Cassettenplayer im Kompakt-Design

- Kinderleichte Bedienung durch große, farbige Tasten
- 3 Lautstärken
- Automatische Bandendabschaltung
- Integrierter Lautsprecher



CFM-2300

Bedienungsfreundlicher Radio-Cassettenrecorder mit UKW und MW

- Integrierter Lautsprecher
- 2 Mikrofoneingänge
- Automatische Bandendabschaltung
- Aufnahmemöglichkeit
- Mitsingen zum Band oder Radio
- Gehäusefarbe: kunterbunt





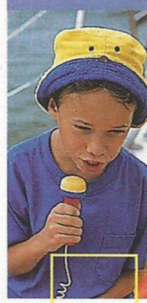


TCM-4300

Cassettenrecorder mit integriertem Lautsprecher

- 2 Mikrofon-Anschlüsse zum Mitsingen
- Kinderleichte Bedienung durch große, farbige Tasten
- Inklusive Mikrofon und Mikrofonhalter
- Netzanschluß möglich
- Gerätefarbe: kunterbunt

Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 70





WM-3040

Walkman® mit integriertem Lautsprecher

- Automatische Lautstärkenbegrenzung (AVLS)
- Hoher Bedienungskomfort durch große, farbige Tasten
- Handschlaufe
- Inklusive Kopfhörer
- Gehäusefarbe: kunterbunt

WM-3300

My First Sony-Walkman®

- Automatische Lautstärkebegrenzung (AVLS)
- Handschlaufe
- Kinderleichte Bedienung durch große, farbige Tasten
- Gehäusefarbe: kunterbunt





EJ-M1000

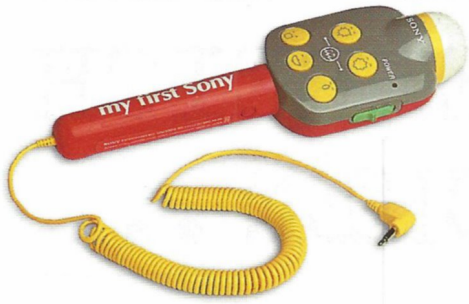
Elektronisches Kartenspiel mit vielen verschiedenen Spielmöglichkeiten, z.B. Wiedererkennen eines bestimmten Sounds, Finden einer bestimmten Karte etc.

- 64 Soundkarten
- Verschiedene Klänge wie Tierstimmen, Melodien

ECM-V3000

Mikrofon mit fünf verschiedenen Stimmveränderungsmöglichkeiten

- Batteriebetrieb
- Anschließbar an alle My First Sony-Geräte mit Mikrofoneingang





ECM-V15

- My First Sony-Mikrofon





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 70



EINE GUTE IDEE KANN SIE REICH MACHEN...

...wenn Sie sie nicht vergessen

Die brillantesten Ideen pflegen immer dann zu kommen, wenn weder Papier noch Stift greifbar sind. Mit einem ICD-V21 „Voice Balloon“ sind Sie bestens gerüstet, das Unerwartete festzuhalten. Unsere IC-Chip-Recorder sind ideal für Nachwuchs-Redakteure oder Schriftsteller, die die zündende Idee für das letzte Kapitel suchen. Und sie sind für alle, die einfach gerne das Zeitgeschehen um sich herum aufnehmen möchten. Der ICD-V21 hat 10 Minuten Speicherkapazität und bietet direkten, blitzschnellen Zugriff auf jede Notiz. Kompakt wie eine Stoppuhr (und genauso einfach zu bedienen), öffnet Ihnen der „Voice Balloon“ alle Türen der Kreativität!

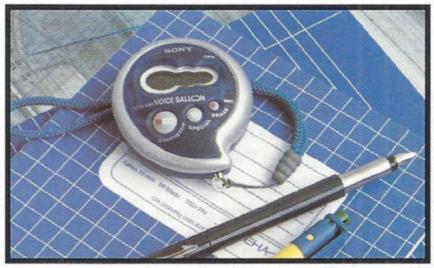
Design Innovationen
Essen · Germany
Roter Punkt



ICD-V21

IC-Chip-Recorder in außergewöhnlichem Design

- 10 Min. Speicherkapazität auf IC-Chip
- Direkter Zugriff auf Memos
- Bis zu 99 Index-Markierungen in Hauptdatei
- Eine Extra-Datei
- Shuffle-Funktion
- In den Farben Blau und Silber erhältlich



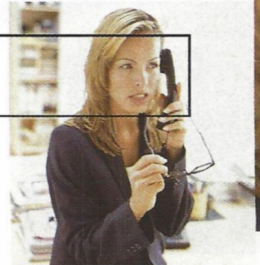


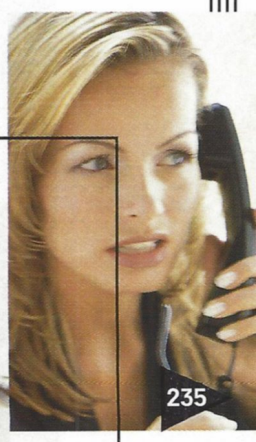
ICD-30

Mobiles IC-Chip-Diktiergerät für unterwegs

- 2-MB-Speicherchip mit bis zu 16 Min. digitaler Aufnahmekapazität
- LC-Display mit Hintergrund-Beleuchtung
- 2 Aufnahme-/Abspiel-möglichkeiten (SP/LP)
- Timer-Abspielfunktion
- Zwei „Files" mit bis zu 99 Index-Markierungen
- Timer-/Insert-Repeat-Funktion
- Anzeige von Datum, Uhrzeit und Index-Nummern
- Anschluß für Ohrhörer
- Farben: champagner oder nachtblau







Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 69

HAND IN HAND

Die Kommunikation mit den entlegensten Teilen der Erde wird immer einfacher. Wir haben – in aller Bescheidenheit – den einen oder anderen Beitrag dazu geleistet. Zum Beispiel mit unserem ICD-70PC. Dieses kleine digitale Wunderwerk nimmt Ihre Notizen auf, fungiert als „Organizer" und arbeitet Hand in Hand mit Ihrem PC oder Laptop!

ICD-70PC

Digitales Diktiersystem mit PC-Verbindung und Organizer-Funktion

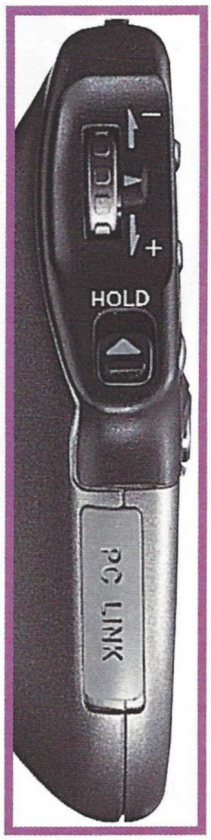
- Bis zu 24 Min. Speicherkapazität auf integriertem 4 MB IC-Chip
- 5 Dateien mit jeweils bis zu 99 Indexierungen
- Jog-Dial-Bedienung
- Verlustfreie Sprachaktivierung
- Repeat-, Timer- und Priority-Funktion
- Anzeigen von Datum, Uhrzeit und Index-Nummer
- PC-Schnittstelle
- Anschluß für Ohrhörer und Mikrofon

WAV Link Software

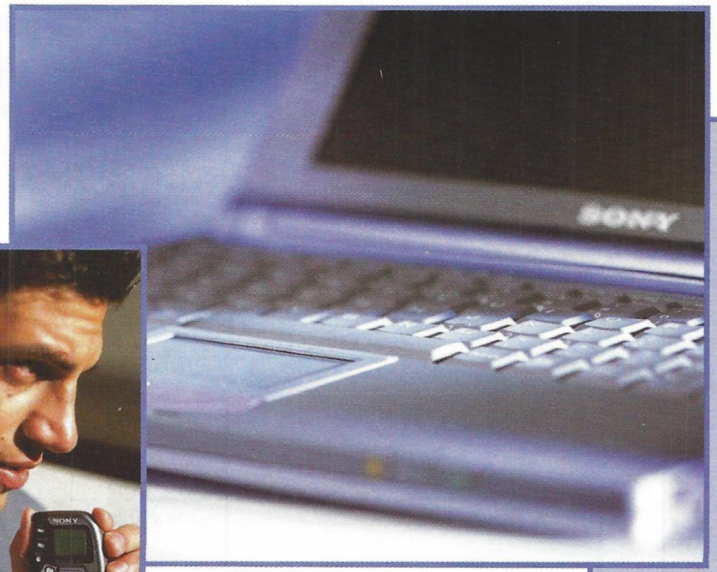
- Software für Windows 95 und Windows 3.xx
- Datentransfer von ICD-70 auf den PC, Umwandlung der Daten in WAV-Dateien
- Status-Anzeige für die Windows-Oberfäche: Datum, Zeit, Länge, Priorität, Alarm
- Versenden von „Voice Mails"
- Abhören von Memos
- PC-Verbindungskabel und WAV Link Software sind im Lieferumfang

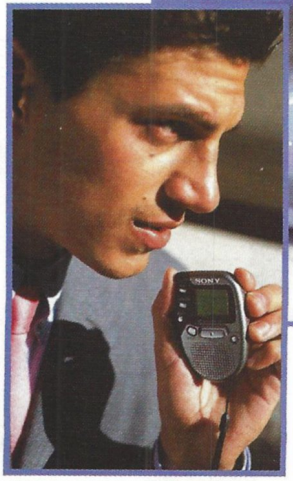






Liegt gut in der Hand und duzt sich mit Ihrem PC: Dank PC-Link – der digitalen Schnittstelle des ICD-70PC – sind der Transfer und die vielfältige Weiterverwendung Ihrer gesprochenen Notizen am Computer möglich.





Eine von vielen Optionen des ICD-70PC ist die Anbindung an unser neues VAIO Notebook: Die mitgelieferte WAV-Link-Software läßt Sie gesprochene Notizen transferieren und an jede E-Mail-Adresse verschicken! Und wenn Sie schon von den winzigen Ausmaßen dieses Diktiergeräts beeindruckt sind, wird Sie die Briefumschlagsgröße des VAIO Notebooks erst recht begeistern. Näheres dazu auf Seite 132.

DIGITAL IST ALLES!

TCD-D100

Exklusiver High-End-DAT-Walkman®

- Hochwertiges Magnesiumgehäuse
- Integrierte 1-Bit-DA/AD-Wandlung
- 3 versch. Sampling-Frequenzen für analoge und digitale Aufnahme (48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz)
- 2 Aufnahme-/Wiedergabegeschwindigkeiten
- Automatische oder manuelle Aufnahmepegel-Aussteuerung
- Digitaler Ein- und Ausgang mit RMT-D100 (optional)
- Mikrofon-Empfindlichkeits-Schalter (20 dB)
- Inkl. Stereo-Ohrhörer mit LCD-Kabelfernbedienung, Akku, Netzgerät, Reinigungs-Cassette, Tasche

DAT Digital Audio Tape





MZ-B3

MiniDisc®-Diktiergerät für Aufnahme und Wiedergabe

- Digitale Aufnahme- und Wiedergabe, max. 148 Min. im Mono- und 74 Min. im Stereomodus
- Integriertes Mikrofon sowie eingebauter (Mono-) Lautsprecher
- Digitale Sprachsteuerung (VOR)
- Schneller Titelzugriff
- Schnelle Wiedergabe ohne Tonhöhenveränderung
- Trackmark (Indexierung)
- Automatische Aufnahme des Datums und der Uhrzeit
- Stereo-Aufnahme über ext. 3,5-mm-Mikrofon-Klinkenbuchse
- 3-Stunden-Aufnahme mit 3 Mignon-Alkaline-Batterien
- LC-Display
- Inkl. Kabelfernbedienung (Trackmark, Pause), Batteriefach, Tragebeutel, bespielbare MD (MDW-60)

MiniDisc





NT-2

Ultrakompakter, hochwertiger, digitaler Cassettenrecorder

- Bis zu 2 Stunden Aufnahmezeit mit einer NT-Cassette
- Autoreverse-Funktion
- Multifunktionales LC-Display

für Datum und Uhrzeit

- Bis zu 6 Stunden Spielzeit mit einer Mignonbatterie
- Automatische Lautstärkebegrenzung (AVLS)
- Bass-Boost-Funktion
- Hold-Funktion zum Sperren der Bedienelemente

FS-85B3

Fußschalter für MZ-B3









TC-D5M

Professionelles Aufnahmegerät für Compact-Cassetten

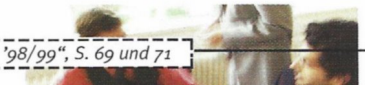
- Servogesteuerter Capstan-Antrieb
- Dolby® B
- 4stufiger Bandsorten-Wahlschalter
- Schaltbarer Spitzenpegel-Begrenzer
- Spitzenwert-Anzeige
- Monitor-Lautsprecher
- Anschluß für Verstärker, Mikrofon, Kopfhörer und Netzadapter
- Sonderzubehör Tragetasche LC-D5M





C-90UXSD

Sonys meistverkauftes Tape der Chrome Super-Klasse mit neuem Design



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 69 und 71

REDAKTIONSSCHLUSS-ZITATE GEPRÜFT?



Nichts gegen Ihr Gedächtnis...

... aber Journalisten sind als „Informations-Vermittler" auf klare Fakten angewiesen. Wasserdichte Recherchen sind Bedingung – ohne Recorder geht gar nichts. Hier kommt das Sony M-100MC „Mic 'n Micro" wie gerufen, denn dieses völlig neuartige Modell stellt eine ideale Verbindung von Mikrofon und Diktiergerät dar.

Klein genug, um überall spontan aus der Tasche gezogen zu werden, und mit einem Mikro ausgestattet, das individuell für jede Aufnahmesituation einstellbar ist. Dank integrierten Standfüßen haben Sie zudem in Interview-Situationen immer beide Hände frei. Nur ein Beispiel aus unserem umfangreichen Programm an kompakten Recordern, das für jeden Bedarf eine maßgeschneiderte Lösung enthält.

MICRO-CASSETTE

M-100MC „Mic'n Micro"



Neuartiges Mikrofon mit integriertem Diktiergerät für Micro-Cassetten

- Variable Mikrofoneinstellung (Richt/Konferenz/Diktat)
- „Clear Voice"-Funktion
- Sprachsteuerung (VOR)
- Cue Marker
- Bis zu 19 Std. Batteriebetriebsdauer
- Integrierter Standfuß für Tischaufnahmen
- Abmessungen: 126 x 68 x 40,8 mm



M-950

Ultrakompaktes High-End-Diktiergerät mit abnehmbarem Lautsprecher

- Vollelektronisches Autoreverse-Laufwerk
- Multifunktionales LC-Display
- Sprachsteuerung (VOR)
- Metallgehäuse
- Bis zu 22 Std. Spieldauer mit Batterie
- Inklusive Mikrofon, Ohrhörer und Etui
- Abmessungen: 64,7 x 67 x 21,8 mm (ohne Lautsprecher)



BM-577

Profi-Diktiergerät mit elektronischer Indexierung (LTR)

- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Metallgehäuse
- Sprachsteuerung (VOR)
- Einfache Bedienung über Schiebeschalter
- Elektronische Indexierung (LTR)
- Konferenz-/Diktatschaltung
- Bandzählwerk
- Akkuladung im Gerät möglich
- Anschluß für Ohrhörer, ext. Mikrofon und Netzadapter





BM-575

Profi-Diktiergerät

- Sprachsteuerung (VOR)
- Metallgehäuse
- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Bandzählwerk
- Konferenz-/Diktatschaltung
- Einfache Bedienung über Schiebeschalter
- Anschluß für Ohrhörer, ext. Mikrofon und Netzadapter

M-770V

Diktiergerät mit Timer-Index-Funktion und LC-Display

- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Sprachgesteuerte Aufnahme (VOR)
- Bandzählwerk
- Cue/Review-Funktion
- LC-Display
- Timer-Index-Funktion (Datum/Uhrzeitanzeige)
- Anschluß für Ohrhörer, ext. Mikrofon und Netzadapter





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 69 und 70

DIE HÖREN AUFS WORT

Sie haben keine Zeit zu verschenken – schon gar nicht für die Bedienung eines Diktiergeräts? Bitte schön: Die meisten dieser Modelle operieren sprachgesteuert, d.h., sie nehmen nur dann auf, wenn Sie sprechen. Und damit keinerlei Zweifel über das Gesagte aufkommen, sorgt beim M-729V „Clear Voice" für optimale Sprachverständlichkeit.

MICRO-CASSETTE



M-729V

Hochwertiges Diktiergerät mit exzellenter Sprachwiedergabe (Clear Voice)

- Clear-Voice-Schaltung
- Cue Marker
- Sprachsteuerung (VOR)
- Bandzählwerk
- LED für Batterie-Ladezustand
- Anschluß für ext. Mikrofon, Ohrhörer und Netzadapter
- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Bis zu 19 Stunden Spieldauer mit Batterie
- Inklusive Micro-Cassette, Batterien und Etui

CLEAR VOICE



M-629V

Vollausgestattetes Diktiergerät mit reichhaltigem Zubehör

- Sprachsteuerung (VOR)
- Bandzählwerk
- Schnelle Wiedergabe
- 2 Bandgeschwindigkeiten
- LED für Batterieladezustand
- Bis zu 19 Stunden Spieldauer mit Batterie
- Inklusive Micro-Cassette, Batterien und Etui



M-539V

Sprachgesteuertes Diktiergerät mit Bandzählwerk

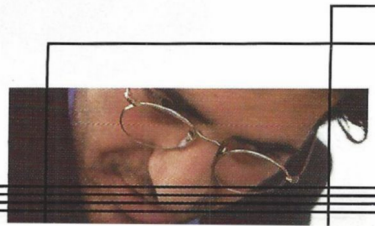
- Sprachsteuerung (VOR)
- Bandzählwerk
- Cue-/Review-Funktion
- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Anschluß für Ohrhörer und Netzadapter
- Bis zu 19 Stunden Spieldauer mit Batterie
- Inklusive Micro-Cassette und Trageriemen



M-529V

Sprachgesteuertes Diktiergerät mit Bandzählwerk

- Sprachsteuerung (VOR)
- Bandzählwerk
- Cue-/Review-Funktion
- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Anschluß für Ohrhörer und Netzadapter
- Bis zu 19 Stunden Spieldauer mit Batterie
- Inklusive Micro-Cassette und Trageriemen





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 96 und S. 70



MICRO-CASSETTE



M-425

Basis-Diktiergerät für Micro-Cassetten

- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Integriertes Mikrofon
- Integrierter Lautsprecher
- Cue-/Review-Funktion
- Automatische Bandendabschaltung
- Pausenschalter
- Anschluß für Ohrhörer und Netzadapter
- Bis zu 19 Stunden Spieldauer mit Batterie
- Inklusive Micro-Cassette



BM-840T

Profi-Tischgerät für Wiedergabe mit multifunktionalem LC-Display

- LCD-Bandzählwerk
- Variable Bandgeschwindigkeit
- Regelbarer Kurzrücklauf
- Integrierter Lautsprecher
- Automatische Bandendabschaltung
- Komplett mit Kopfhörer, Fußschalter und Netzteil



M-2000

Tisch-Aufnahme- und Wiedergabegerät für Micro-Cassetten mit regelbarem Kurzrücklauf und umfangreichem Zubehör

- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Regelbarer Kurzrücklauf
- Integriertes Mikrofon
- Ohrhörerausgang
- Fernbedienungsanschluß
- Inklusive Netzadapter, Fußschalter und Ohrhörer

M-2020

- Wie M-2000
- Inklusive Handmikrofon HU-25

MC-30/60B

- Micro-Cassette mit 2 x 30 Minuten (1,2 cm/Sek.) oder 2 x 15 Minuten (2,4 cm/Sek.)
- Micro-Cassette mit 2 x 60 Minuten (1,2 cm/Sek.) oder 2 x 30 Minuten (2,4 cm/Sek.)





Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 70

COMPACT-CASSETTE

TCM-AP10V

Hochwertiges Handdiktiergerät für Compact-Cassette mit DPC

- Automatisches / manuelles Digital Pitch Control (DPC)
- Autoreverse
- Variable Abspielgeschwindigkeit (+100% bis -50%)
- VOR (Sprachsteuerung)
- Flachmikrofon
- Einstellbare Mikrofonempfindlichkeit
- Bandzählwerk
- Anschluß für Ohrhörer
- Anschluß für Netzadapter
- Anschluß für ext. Mikrofon
- Inkl. Trageriemen, Etui

DPC





TCM-AP5V

Neuartiges Diktiergerät mit Digital Pitch Control (DPC)

- Automatisches Digital Pitch Control (DPC)
- Sprachsteuerung (VOR)
- Bandzählwerk
- Variable Abspielgeschwindigkeit (+100% bis -50%)
- Anzeige für Batterieladezustand
- Flachmikrofon
- Anschluß für Ohrhörer, Netzadapter und ext. Mikrofon

DPC

TCM-80V

Kompaktes High-End-Diktiergerät mit Autoreverse

- Multifunktionales LC-Display (inkl. Bandzählwerk)
- Autoreverse für Aufnahme und Wiedergabe
- Metallgehäuse
- Integriertes Flachmikrofon
- Sprachsteuerung (VOR)
- Variable Abspielgeschwindigkeit (+20% bis -10%)
- Mikrofonempfindlichkeitsschalter
- Cue/Review
- Ohrhörerausgang
- Anschlußmöglichkeit für ext. Mikrofon und ext. Netzteil (3 Volt)





TCS-580V

Diktiergerät mit Sprachsteuerung (VOR) für Aufnahme und Wiedergabe in Stereo

- Eingebautes Stereomikrofon
- Aufnahme und Wiedergabe in Stereo
- Umschaltbare Mikrofonempfindlichkeit
- Sprachsteuerung (VOR)
- Bandzählwerk
- Pausenschalter
- Variable Wiedergabegeschwindigkeit (+30% bis -15%)
- Anschluß für ext. Mikrofon, Netzadapter und Ohrhörer

TCM-59V

Diktiergerät mit Autoreverse und leistungsstarkem Doppellautsprecher

- Autoreverse für Aufnahme und Wiedergabe
- Sprachsteuerung (VOR)
- Integr. Flachmikrofon
- Mikrofonempfindlichkeitsschalter
- 3fach-LED-Anzeige für Aufnahme und Batterie
- Cue/Review
- Automatische Bandendabschaltung
- Ohrhörerausgang
- Anschluß für ext. Mikrofon, Netzadapter und Ohrhörer



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 69

COMPACT-CASSETTE



TCM-465V „STUDENT“

Neuartiges Handdiktiergerät für Compact-Cassetten mit ausklappbarem Richtmikrofon

- Ausklappbares Mikrofon
- Cue-Marker
- „Clear Voice“-Funktion zur Sprachverbesserung
- Automatische Einstellung der Mikrofonempfindlichkeit (Konferenz/Richt)
- Variable Bandgeschwindigkeit (+30% bis -20%)
- Bandzählwerk
- Anschluß für Ohrhörer, Netzadapter und ext. Mikrofon
- Gehäusefarbe: schwarz, silber



Ideal für Vorlesungen oder andere Situationen, in denen der Sprecher etwas weiter entfernt ist: Das TCM-465V besitzt ein spezielles Richtmikrofon, das blitzschnell einsatzbereit ist – Knopfdruck genügt.

TCM-459V

Vollausgestattetes Handdiktiergerät für Compact-Cassetten

- Sprachaktivierung (VOR)
- Clear-Voice-Funktion
- Flachmikrofon
- Variable Mikrofonempfindlichkeit (Konferenz/Diktat)
- Bandzählwerk
- Variable Bandgeschwindigkeit (+30% bis -20%)
- Anschluß für Ohrhörer, Netzadapter und ext. Mikrofon
- Gehäusefarbe: schwarz, silber



TCM-453V

Sprachaktiviertes Handdiktiergerät für Compact-Cassetten mit „Clear Voice“

- Baugleich mit TCM-455V



TCM-455V

Sprachaktiviertes Handdiktiergerät für Compact-Cassetten mit „Clear Voice“

- Sprachaktivierung (VOR)
- „Clear Voice“-Funktion
- Variable Bandgeschwindigkeit (+30% bis -20%)
- Bandzählwerk
- LED-Anzeige für Batteriezustand
- Anschluß für ext. Netzteil, Mikrofon und Ohrhörer
- Gehäusefarbe: silber



TCM-323

Basis-Handdiktiergerät für Compact-Cassetten

- Automatische Bandendabschaltung
- LED-Anzeige für Batteriezustand
- Anschluß für Netzadapter und Ohrhörer



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99“, S. 69

COMPACT-CASSETTE



BM-89T

Tisch-Aufnahme-/ Wiedergabegerät für Compact-Cassetten mit digitalem Pitch Control und umfangreichem Zubehör

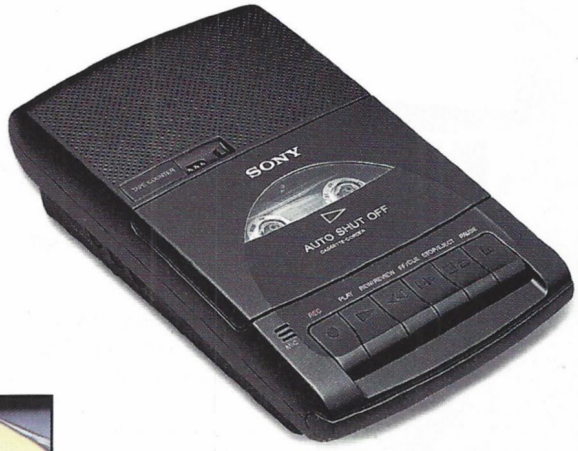
- 2 Bandgeschwindigkeiten
- Digital Pitch Control (DPC)
- Höhen-/Tiefenregler
- Elektronische Indexierung
- Scanfunktion
- Regelbarer Kurzrücklauf
- Schnell-Löschfunktion
- Akustisches Warnsignal bei Bandende oder fehlender Cassette
- Mikrofoneingang (HU-80 optional)
- Komplett mit Fußschalter FS-85, Kopfhörer DE-45, Netzadapter AC-980



BI-85

Tisch-Aufnahme/Wiedergabegerät für Compact-Cassetten mit elektronischer Indexierung

- Bandzählwerk
- Schnell-Löschfunktion
- Einstellbarer Kurzrücklauf
- Elektronische Indexierung
- Mikrofoneingang
- Ohrhörerausgang
- Anschluß für Fernbedienung
- Inklusive Netzadapter



TCM-939

Standard-Compact-Cassettenrecorder

- Integriertes Mikrofon
- Eingebauter Lautsprecher
- Bandzählwerk
- Automatische Bandendabschaltung
- Mikrofoneingang
- Externes Netzteil
- Tragegriff

DC-60/90

Compact-Cassette speziell für Diktiergeräte

- Spiellängen: 60 und 90 Minuten



Geräte-Ausstattung im Detail in der Beilage „Produktausstattung '98/99", S. 70



ECM-T6

Krawatten-Mikrofon



ECM-R100

Mono-Konferenz-Mikrofon



HU-25

Handmikrofon



DE-45

Ohrhörer



FS-85

Fußschalter



FS-25

Fußschalter



BE-2

Löschmagnet



AK-6

Akku-Ladegerät



BP-43

Akku



AC-E30HG

3V/700 mA Netzadapter

Zubehör für Sony Diktiergeräte

		Stereo-Mikro	Konferenz-Mikro	Tisch-Mikro	Krawatten-Mikro	Krawatten-Mikro	Handmikro	Handmikro	Fußschalter	Fußschalter	Fußschalter	Ohrhörer	Ohrhörer	Netzadapter	Netzadapter	Netzadapter	Akku	Akku-Ladegerät	Löschmagnet	Telefonadapter	Mono-Batterie	Mignon-Batterie	Micro-Batterie	Knopfzelle
		ECM-MS957	**ECM-R100**	**ECM-F8**	**ECM-T140**	**ECM-T6**	**HU-80**	**HU-25**	**FS-25**	**FS-85**	**FS-85B**	**DE-45**	**MDR-U10M**	**AC-E60HG**	**AC-E30HG**	**AC-E15HG**	**BP-43**	**AK-6**	**BE-2**	**TP-35**	**AM-1/LR20**	**AM-3/LR06**	**AM-4/LR03**	**CR-2032**
Micro-Cassette	**M-2000**							●		●									●					
	BM-840T										●								●					
	M-2020							●		●									●					
	M-425											●	●		●				●			2		
	M-539V		●	●	●	●						●	●		●				●	●		2		
	M-529V		●	●	●	●						●	●		●				●	●		2		
	M-629V		●	●	●	●						●	●		●				●	●		2		
	M-729V		●	●	●	●						●	●		●				●			2		
	M-100MC											●	●		●				●	●		2		
	M-770V		●	●	●	●						●	●						●	●		2		
	BM-575		●	●	●	●						●	●		●		●	●	●	●			2	
	BM-577		●	●	●	●						●	●		●		●	●	●	●			2	
	M-950		●	●	●	●						●	●			●			●	●			1[2]	
Compact-Cassette	**TCM-939**		●	●	●	●								●								4		
	BI-85						●			●														
	BM-89T						●			●														
	TCM-323											●	●		●							2		
	TCM-453V		●	●	●	●						●	●		●					●		2		
	TCM-455V		●	●	●	●						●	●		●					●		2		
	TCM-459		●	●	●	●						●	●		●					●		2		
	TCM-465V		●	●	●	●						●	●		●					●		2		
	TCM-AP5V		●	●	●	●						●	●		●					●		2		
	TCS-580V		●	●	●	●						●	●		●					●		2		
	TCM-59V		●	●	●	●						●	●		●					●		2		
	TCM-80V		●	●	●	●						●	●	●		●				●			2	
	TCM-AP10V		●	●	●	●						●	●		●					●		2		
IC-Chip	**ICD-V21**																							2
	ICD-30											●	●										1	
	ICD-70		●	●	●	●						●	●							●			2	
Profi	**MZ-B3**	●	●	●	●	●					●									●		3		
	TCD-D100	●																		●		2		
	NT-2	●																		●		1		
	TC-D5M	●[1]																			2			

Anmerkungen:

[1] **Adaption 6,3 mm Stereo-Klinke auf 2 x 6,3 mm Mono-Klinke erforderlich**

[2] **Zusätzlich 2 x AM-4/LR03 im abnehmbaren Lautsprecher**



DIE MACHEN MOBIL

Sonys kabellose Infrarot- bzw. per Funk angesteuerte Kopfhörer zeigen Ihnen, was wir unter „Freiheit der Musik" verstehen. Als Richtschnur gilt: Infrarot braucht den Sichtkontakt zum Sender ohne Hindernisse. Funksignale lassen Ihnen totale Bewegungsfreiheit bis zu hundert Metern. Perfekt für Musikliebhaber, die nicht still sitzen können!



MDR-RF450RK

Sonys hochwertiger, geschlossener Funkkopfhörer bietet neben großer Bewegungsfreiheit einen überragenden Sound mit optimaler Signalübertragungstechnik

- Schnurlose Funk-Klangübertragung bis zu 100 m Distanz
- 3 Kanäle stehen zur Auswahl der optimalen Frequenz zur Verfügung
- Spannungsversorgung über mitgelieferten Akku oder Batterien
- Sender ist gleichzeitig Akku-Ladestation

MDR-IF230RK

Wiederaufladbares, offenes Infrarot-Kopfhörer-System in hoher Sony Qualität zum günstigen Preis

- Spannungsversorgung über mitgelieferten Akku oder wahlweise 1 Mignon-Batterie (für ca. 100 Std. Nutzungsdauer)
- Sender ist gleichzeitig Akku-Ladestation
- Abschaltautomatik für Kopfhörer und Sender





MDR-F1

Sonys Kopfhörer-Highlight mit „Full open"-Design – der Sound „schwebt" regelrecht vor Ihren Ohren

- „Full open"-Bauart für offenes, luftiges HiFi-Klangbild, das außerhalb des Kopfes entsteht
- Neuentwickelte „Baß-Linse" für verstärkte Baßwiedergabe
- Impedanz-Kompensator
- Rahmen aus hochwertiger Magnesiumlegierung
- Federleicht und komfortabel

MDR-G61

Der neue Trend: Street Style! Sonys offener Kopfhörer in moderner Form mit Kopfbügel im Nacken

- Der Bügel im Nackenbereich ermöglicht sicheren Sitz bei Aktivitäten, schont die Frisur, paßt gut zur Baseball-Kappe und sieht einfach cool aus
- 30-mm-Membran, offene Bauart, S.A.T.C.-System und Neodym-Magnet für guten Sound





MDR-E831LP

Sonys erste metallbeschichtete Ohrhörer (in Blau-Metallic und Silber erhältlich) mit passender metallicfarbener Box

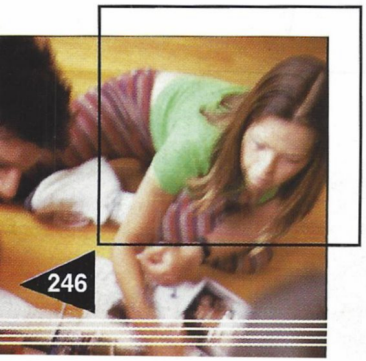
- Edles Design, paßt ideal zur neuen Metallic Walkman®- und Discman®-Generation
- Optimiertes Gehäuse – sehr guter Tragekomfort und modernes Design
- S.A.T.C.-System mit Neodym-Magnet ermöglicht verbesserte Baßwiedergabe und sehr guten Klang



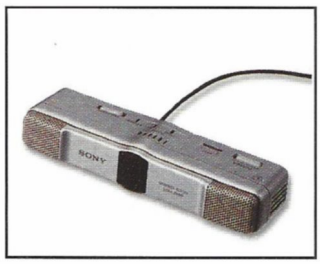
MDR-ED268LP

GROOVE HiFi-Ohrhörer. Das Sony Ultimo für exzellenten Klang und idealen Tragekomfort in winzigem Format

- GROOVE Design – Verstärkung der Bässe für optimierten, starken Sound und verbesserten Tragekomfort
- Schlankes Schallreflexsystem, das in das Kabel übergeht – paßt noch besser ins Ohr und bietet trotz winzigem Format einen exzellenten Sound



Geräte-Ausstattung im Detail im Spezialkatalog „Kopfhörer und Accessories"



ECM-ZS90

Hochwertiges Stereo-Zweiwege-Tisch- oder PC-Mikrofon. Für brillante Aufnahmen in digitaler Qualität. Umschaltbar auf zweifach „Zoom“

- Zweiwege-Mikrofone für getrennt jeweils hohe und tiefe Frequenzen
- Umschaltbar auf Nieren- und Super-Nierencharakteristik für optimale Aufnahmen bei z.B. Konferenzen und im Hörsaal
- Sehr breiter Frequenzgang: 80–18.000 Hz für originalgetreuen Klang

ECM-MS907

Hochwertiges Stereo-Mikrofon für digitale Aufnahmen – umschaltbar 90°- oder 120° Aufnahmewinkel

- Stereo-Mikrofon in M/S-Technik für perfekte Stereo-Aufnahmen
- Umschaltbare Nierencharakteristik 90° oder 120° für idealen Öffnungswinkel
- Nennübertragungsbereich: 100–15.000 Hz
- 1 Mignon-Batterie für ca. 200 Stunden Dauerbetrieb
- Inkl. Tischstativ, Windschutz und Transportbeutel







SRS-Z1000

Sonys ultimative Aktivboxen mit hochwertigem Alu-Gehäuse, speziellem Baßreflexsystem und überragendem Sound-erlebnis

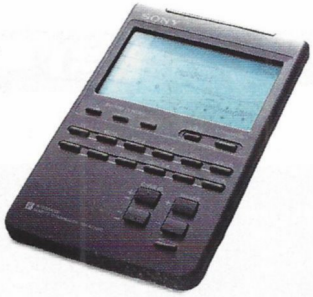
- Hochwertiges Aluminium-Gehäuse – luxuriöses Design und klarer Baß durch die versteifte Konstruktion
- Eingebauter 15W (EIAJ)-Verstärker mit neuentwickelter 65-mm-Ø-Bio-Zellulose-Membran für satte Bässe und klare Höhen
- Exzellente Baß-Leistung für solch kompaktes Gehäuse wird ermöglicht durch verlängerte „Baßreflex-Ausgänge“ und eingebaute Mega Bass-Funktion

SRS-A35

Klangstarke Aktivboxen mit einschaltbarem Mega Bass-System und Netzgerät

- Eingebauter 6W (EIAJ) Verstärker - sehr guter Klang für Discman® oder MD-Walkman®
- Baßreflex-System mit Mega Bass-System für extra starken Sound
- Magnetisch abgeschirmt: TV- und computertauglich
- Stromversorgung über 6 Mignon-Batterien (= mobil) oder mitgeliefertes Netzgerät





RM-AV2000T

Das Nonplusultra der Sony Fernbedienungen. Sowohl vorprogrammiert für 12 Geräte aller gängigen Marken als auch lernfähig. Mit „Touch Screen“– das beleuchtete Display wechselt die Beschriftung je nach gewähltem Gerät

- Kann IF-Codes „lernen“, z.B. von Licht oder Klimaanlage
- Macro-Funktion – eine Sequenz von bis zu 16 Befehlen auf Tastendruck

RM-V80T

Universal-Fernbedienung. Vorprogrammiert für 8 Geräte aller gängigen TV/SAT/Videomarken als auch Audio Heimgeräte (CD, AMP, Tape/MD)

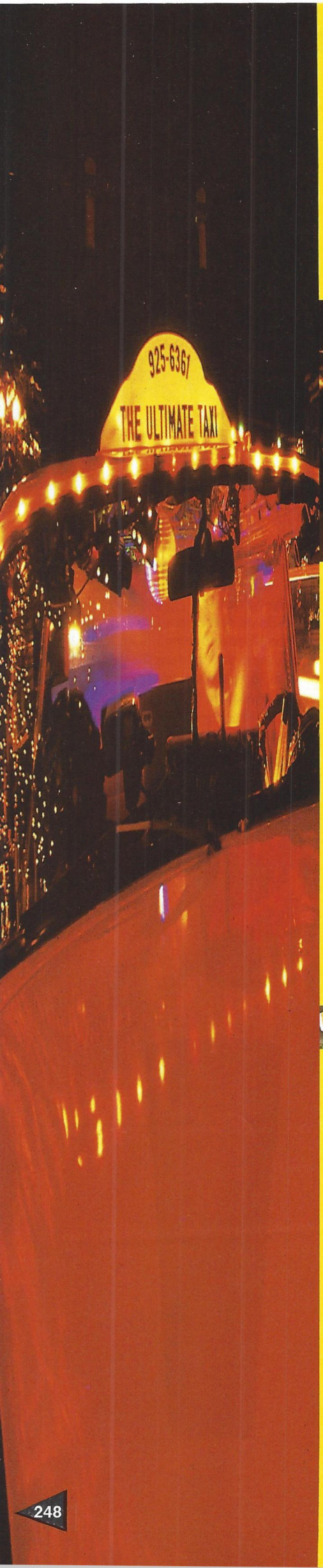
- Mit Solar-Energieversorgung – flache Form und umweltfreundlich, geldsparend
- Mit Tasten, die im Dunkeln leuchten
- Protector / „Ecken-Schutz“, Sicherheit für robuste Langlebigkeit
- Zweifach-Sendedioden für vergrößerte Reichweite
- Übersichtliche, leichte Bedienung
- Zuverlässige, aktuelle Codes auch von außergewöhnlichen bzw. sehr neuen Modellen
- Service-Hotline: 0180-525 25 86

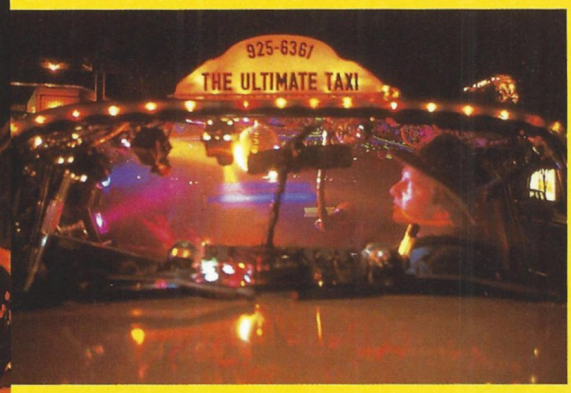




Mehr über unser umfassendes Programm an hochwertigen Kopfhörern und Zubehör wie z.B. Kleinlautsprecher, Mikrofone, Universal-Fernbedienungen u.v.m. finden Sie in unserer Spezial-Broschüre „Kopfhörer & Accessories“. Fragen Sie einfach Ihren Fachhändler, oder bestellen Sie sie direkt unter www.sony.de! Sie können aber auch einfach schreiben an: Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 50829 Köln.

Geräte-Ausstattung im Detail im Spezialkatalog „Kopfhörer und Accessories“





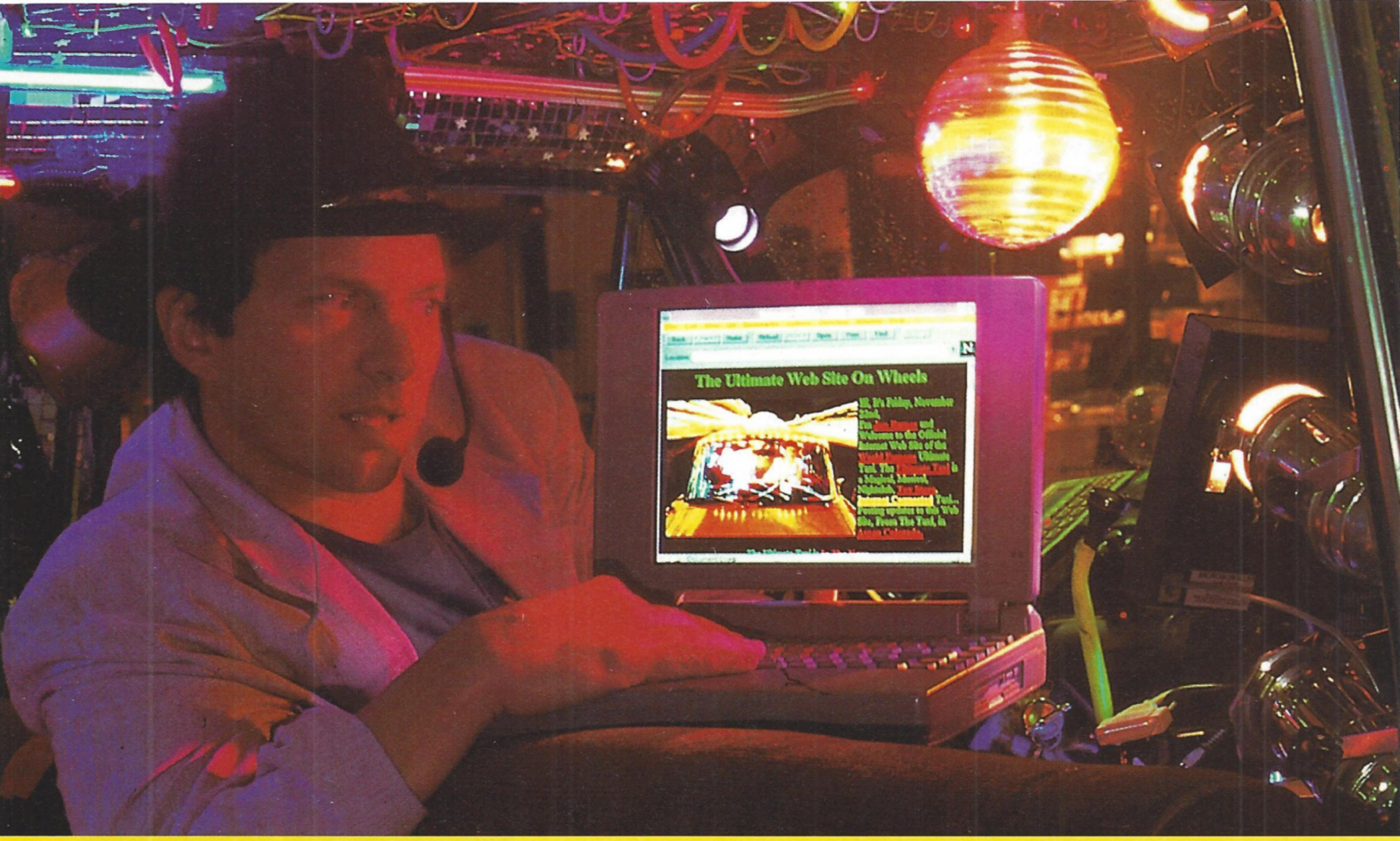
Die Fahrt Ihres Lebens

Vom Flughafen wird er Sie sicher nicht abholen. Aber Jonathan Barnes – ein vierzigjähriger passionierter Skifahrer aus Aspen, Colorado – könnte Sie jederzeit mit seinem 79er „Checker Marathon"-Taxi in ein magisches, multimediales Abenteuer entführen.

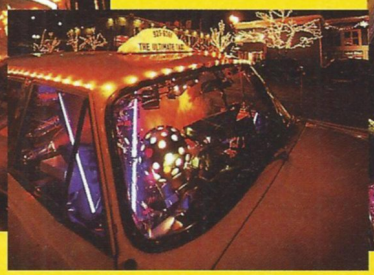


Dafür hat Barnes sein Taxi in eine rollende Disco verwandelt – ausgestattet mit Laser- und Schwarzlicht, Surround-Sound, einem Geflecht von Neon-Schlangen, Kunstnebel und rotierender Disco-Kugel. Er selbst bedient einen großen Synthesizer, ein Saxophon, Drumpads und die Tastatur eines Laptops. Und für Gesang und Moderation hängt ein Mikro vor seinem Mund. Ach ja – gesteuert wird das Taxi mit den Knien …







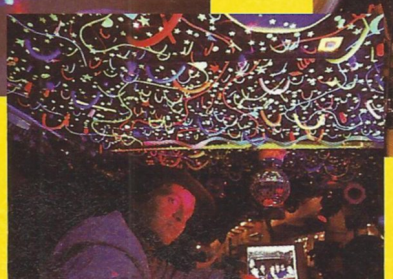




Als Fahrgast in Barnes' Taxi wäre Ihnen für einen Moment internationale Anerkennung gewiß: Fotos der Passagiere – aufgenommen von einer auf dem Armaturenbrett montierten Digitalkamera – werden nämlich über eine drahtlose High-Speed-Internet-Verbindung „in Echtzeit" auf Jonathans Website transferiert! Für bleibende Erinnerungen empfiehlt sich ein Blick in den Kofferraum: Hier gibt's Souvenirs vom T-Shirt bis zur 3D-Brille.







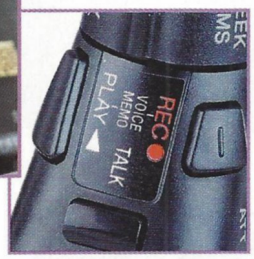
Bilder vom „Ultimate Taxi" sind auch im Internet zu bestaunen, zusammen mit Konterfeis der Glücklichen, die sich für 20 Dollar pro Nase 30 Minuten lang verzaubern ließen. Vielleicht sind Sie dann versucht, den nächsten Flieger nach Aspen zu nehmen, das „Web-Mobil" anzuhalten und zu sagen: „Beam me up, Jonathan!"

Einfach nur von A nach B



caraudio soll unterhalten und informieren. Wenn Sie dadurch vom Verkehrsgeschehen abgelenkt werden, stimmt etwas nicht. Deshalb haben wir immer alles darangesetzt, die Bedienung schnell und einfach zu gestalten – mit unserem Safety Commander, dem Multi-Selector und großzügigen Displays. Mit unserer jüngsten Innovation – „Voice Drive" – schlagen wir in Sachen Fahrsicherheit ein ganz neues Kapitel auf.









Soviel zur Sicherheit ...

Den Verkehr stets im Auge zu behalten, ist dank Voice Drive überhaupt kein Problem: „Voice Guide" bestätigt hörbar jeden Befehl, den Sie mit dem Safety Commander eingegeben haben; „Voice Recognition" versetzt Ihr Autoradio in die Lage, Sprachbefehle zu erkennen. Und wenn Sie plötzlich eine gute Idee haben – „Voice Memo" speichert bis zu 6 Memos – auf Zuruf. Wir wünschen Ihnen eine sichere Fahrt!

Voice Drive

Smart, diese CDs



CD TEXT

Immer mehr CDs enthalten neben den Audio-Signalen auch Textinformationen – Namen der Künstler, Musiktitel etc. Sie können sicher sein, daß wir dies bereits berücksichtigt haben – z.B. beim hier abgebildeten CDX-C880R. Wenn Sie wissen möchten, was Sie gerade hören, genügt ein schneller Blick auf das Display.

...IST DAS HALBE VERGNÜGEN



Dabeisein ist alles!

DAB (Digital Audio Broadcast) eröffnet ganz neue Möglichkeiten. Zunächst einmal steht DAB für extrem „sauberen" Empfang – schließlich operiert es mit digitalen Signalen. Und PAD (Programme Associated Data) bietet parallel zum Audio-Signal Text-Informationen, die weit über die konventionelle RDS-Technik hinausreichen. Wettervorhersagen und Verkehrsmeldungen, ja sogar Informationen über verfügbare Plätze in Parkhäusern lassen sich ganz nach Wunsch dann abrufen, wenn Sie sie brauchen.



DAB Digital Audio Broadcasting

Genuß pur



Es gibt für alles eine Erklärung: Wenn sich beim Abspielen einer MD über unseren MDX-C8900R Ihre Gesichtszüge verklären, liegt dies sicher in erster Linie an dem brillanten Klang. In zweiter Linie an der Tatsache, daß das Display all das wiedergibt, was Sie selbst eingegeben haben. Und dank „Shock Resistant Memory" – Teil unserer hochentwickelten MD-Technologie – können Sie selbst auf holprigen Straßen die Musik ohne Unterbrechung genießen. Wieso sollten Sie sich eigentlich diesen digitalen Luxus nicht auch gönnen ...

MiniDisc

Immer auf dem laufenden



Der XR-C9100R zeigt, was Sonys moderne Cassetten-Tuner zu leisten vermögen: Ausgerüstet mit einem Tuner der Spitzenklasse und mehrfarbigem Display, offeriert er sowohl DSP Control als auch Voice Drive für bequeme, sprachgesteuerte Bedienung. Selbstverständlich steuert er auch CD- und MD-Wechsler (CD Text hält Sie dabei auf dem laufenden). Und die Ausgangsleistung von max. 2 x 45 Watt (2 x 25 Watt Sinusleistung) spricht für sich.



Bedienerfreundliche Kraftpakete

Nicht umsonst haben unsere X-Bass-Verstärker für ihre solide Konstruktion und ihre Bedienerfreundlichkeit viel Lob erhalten: So läßt sich z.B. der XM-754HX so einstellen, daß er auch hohe Ströme zur Ansteuerung von Lautsprechern mit einer Impedanz von nur 1 Ω liefert. Die üppige Verwendung von MOSFET-Leistungstransistoren sowie eines Torus-Toroidal-Transformators gewährleisten kristallklare Höhen und volle Bässe. Und um den Klang noch feiner auf Ihr Empfinden abzustimmen, steht Ihnen ein variables Hoch-/Tief-Paß-Filter zur Verfügung.

EIN INTENSIVES ERLEBNIS

Ob Sie Ihr Auto als zweites Zuhause ansehen oder nur als Fortbewegungsmittel, das Sie von A nach B bringt – unser großes caraudio-Programm verhilft Ihnen zu einem maßgeschneiderten HiFi-System, mit dem jede Fahrt zu einem ausgesprochenen Vergnügen wird. Hochwertige Komponenten und Bedienungskonzepte, die das Sicherheitsdenken verinnerlicht haben, ergänzen sich in ihrer Wirkung zu einem intensiven Erlebnis.

XR-C9100R

caraudio vom Feinsten: Wer gern aus dem vollen schöpft, ist mit diesem Tuner richtig beraten. Mit Voice Drive, Full Logic-Control und 4 x 45 Watt maximaler Ausgangsleistung wird jede Fahrt zum akustischen Erlebnis

- RDS EON
- SSIR-EX-Tuner
- ABC (Automatische Bandbreitensteuerung)
- 20 UKW, 10 MW und 10 KW Stationsspeicher
- Sinusleistung (DIN): 4 x 25 W
- Max.: 4 x 45 Watt
- TIR mit bis zu 8 Minuten Aufnahmezeit
- CD/MD-Wechsler-Control
- Voice Drive



Voice Drive



XR-5790R

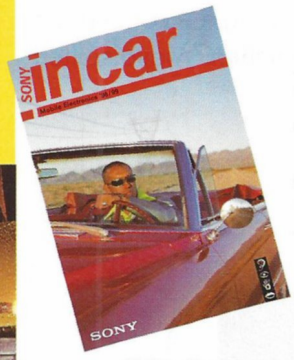
Radio-Cassetten-Kombi mit Super-Funktionen: D-Bass für satten Sound, RDS EON für die wichtigsten Informationen

- RDS EON
- SSIR-EX-Tuner
- 18 UKW, 6 MW und 6 LW Stationsspeicher
- Full-Logic-Control
- Sinusleistung (DIN): 4 x 19 W
- Max.: 4 x 35 W
- Multi-Color-Display
- ISO-Anschluß
- D-Bass





Safety Commander optional



Eine ausführliche Beschreibung unseres vielseitigen caraudio-Programms enthält „in car". Diesen Spezialkatalog für alles, was das Autofahren kurzweiliger gestaltet, erhalten Sie im Fachhandel oder bei Sony – am einfachsten unter http://www.sony.de.



RM-X4S

Safety Commander (Fernbedienung) zum Nachrüsten für alle aktuellen Sony caraudio-Systeme

CDX-C780R

Dank der besonderen Qualität und leistungsstarker Funktionen sind Sie mit diesem CD-Tuner für alle Straßen gerüstet

- RDS EON
- SSIR-EX-Tuner
- ABC (Automatische Bandbreitensteuerung)
- TIR (Verkehrsfunkspeicher)
- Electronic Shock Protection
- CD/MD-Wechsler-Control
- Sinusleistung (DIN): 4 x 25 W
- Max.: 4 x 45 W
- 2 Pre-Out à 4 Volt
- Sub-Out Tiefpaßfilter 80/120 Hz
- Multi-Color-Display





CDX-4170R

Leistungsstarker RDS EON-Tuner mit Dynamic Bass. Dank der zwei zusätzlichen Vorverstärker-Ausgänge können Sie Ihren Kofferraum in ein wahres Kraftwerk verwandeln

- RDS EON
- SSIR-EX-Tuner
- 18 UKW, 6 MW und 6 LW Stationsspeicher
- Sinusleistung (DIN): 4 x 19 W
- Max.: 4 x 35 W
- 2 Pre-Out
- Einbauwinkel bis 60°
- D-Bass





Safety Commander optional

Geräte-Ausstattung im Detail im Spezialkatalog in car 98/99

KP-C5080R



RM-X4S

CDX-605

XR-C5080R

Toll, daß Sie mit diesem CD-Wechsler-Paket jederzeit auf Ihre CDs zurückgreifen können, ohne auf Ihre Lieblings-Cassetten verzichten zu müssen

- CD/MD-Wechsler-Control
- Full-Logic-Control
- Sinusleistung (DIN): 4 x 22 W
- Max.: 4 x 40 W
- 1 Pre-Out
- Multi-Color-Display
- D-Bass

Tuner

- RDS EON
- SSIR-EX-Tuner
- 18 UKW, 6 MW und 6 LW Stationsspeicher

10-CD-Wechsler

- 1-Bit-D/A-Wandler
- D-Bass

CDX-715

Mit diesem Wechsler mit Custom File, Program Play und Digital Dynamic Bass haben Sie Ihre Musik immer fest im Griff. Sie bestimmen den Sound, ESP den kontinuierlichen Musikfluß

- ESP
- CD-Custom File
- Program Play
- 8fs-Digitalfilter
- 1-Bit-D/A-Wandlung
- D-Bass
- Signalrauschabstand 94 dB
- B x H x T: 262 x 90 x 182 mm
- 10-CD-Wechsler





X-BASS SERIE

Bass-Kontrolle!

Das X-Bass-Konzept gibt Ihnen absolute Kontrolle über den Baß-Output Ihrer Lautsprecher. Das Geheimnis liegt in den stufenlos verstellbaren Tief- und Hochpaßfiltern des Verstärkers, mit denen sich ein separater Subwoofer mühelos anpassen läßt.



XS-TL1

- Aktiver Tube-Subwoofer
- Max. Ausgangsleistung: 100 W
- Nennleistung: 85 W (14 V/100 Hz/THD: 10%)
- Frequenzgang 30–180 Hz

XM-1002HX

- 2/1-Kanal-Verstärker
- Sinusleistung (DIN) an 4 Ohm: 2 x 115 W
- Max. Ausgangsleistung an 4 Ohm: 2 x 230 W
- Line Out
- Eingangsempfindlichkeit bis 4 Volt
- Symmetrische Signaleingänge
- Tri Mode
- 1-Ohm-tauglich
- MOSFET-Schaltnetzteil,
- Toroidal Transformator





XS-300X

- Subwoofer
- Maximale Belastbarkeit (IEC 268) 450 W
- Durchmesser: 30 cm
- Metall-Lautsprecherkorb



SXS-250X

- Hochwertiger, schalldruckstarker Gehäuse-Subwoofer im exklusiven Design, zur optimalen Abrundung der klanglichen Eigenschaften der HiFi-Anlage im Fahrzeug



XS-8703

- 3-Wege-Koaxialsystem
- Max. Belastbarkeit (IEC 268) 190 W
- Nennbelastbarkeit: (IEC 268) 50 W
- Durchmesser 16,5 cm
- Frequenzgang 30–26.000 Hz
- Schalldruck 90 dB/W/m
- HOP-Membran (Tief- und Mittelton)

XS-8693

- 3-Wege-Koaxialsystem
- Max. Belastbarkeit (IEC 268) 220 W
- Nennbelastbarkeit: (IEC 268) 60 W
- Durchmesser 16 x 24 cm
- Frequenzgang 28–26.000 Hz
- Schalldruck 91 dB/W/m
- HOP-Membran (Tief- und Mittelton)

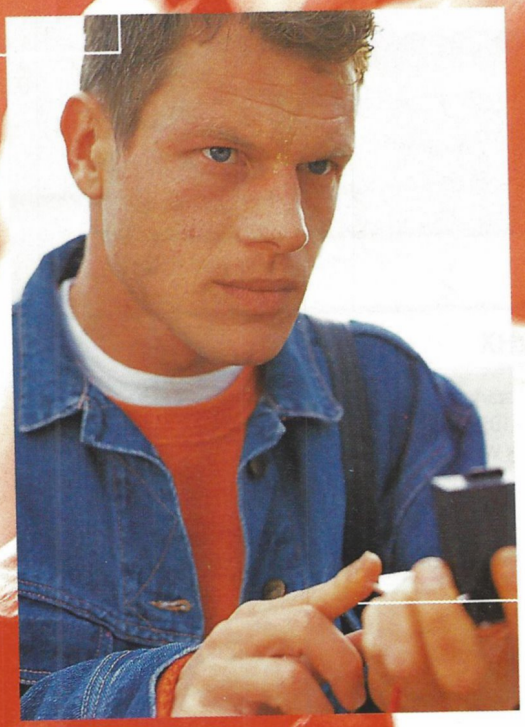


Geräte-Ausstattung im Detail im Spezialkatalog in car 98/99

Food-Stylist

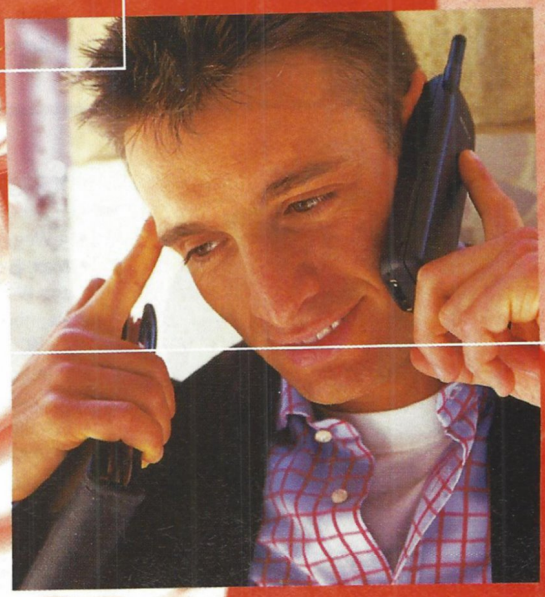


Location-Scout



Wenn Routine ein Fremdwort ist – Trouble-Shooter gesucht

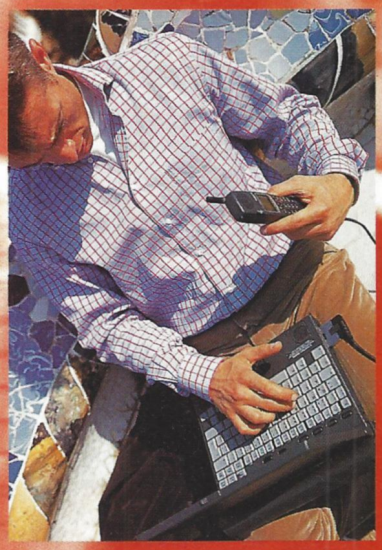
Promotions-Director



Je ungewöhnlicher der Job, desto schwungvoller beginnen die Menschen den Tag. – Sie denken, wir würden Ammenmärchen erzählen? So coole Jobs gebe es gar nicht? Lesen Sie selbst, welche Blüten die moderne Mediengesellschaft treibt – mit Berufen wie „Location-Scout“ oder „Food-Stylistin“ ...

Vielleicht reizt Sie die Vorstellung, mit berühmten Werbefotografen und Models zusammenzuarbeiten. Auch wenn Ihre Aufgabe darin bestände, exakt nach Vorlage ein Eis am Stiel zu zaubern, das auch nach 20 Minuten bei 40° im Studio noch appetitlich aussieht? Oder ein Glas Bier, das ganz lange wirkt wie frisch gezapft? Sobald Sie diese Kunst beherrschen, gehören Sie zur besonders gesuchten Zunft der „Food-Stylisten". Und könnten alles vergessen, was Ihnen Ihre Mutter zum Thema „Spielen mit dem Essen" gesagt hat ...





Vielleicht liegt Ihr Talent eher im Auffinden eines geeigneten Cliffs, an dem sich Sylvester Stallone hochziehen kann. Oder einer alten Villa, in dem es zum „Showdown" kommen soll. Ein guter Draht zur Ordnungsmacht und die intime Kenntnis der örtlichen Gegebenheiten sind gefragt, wenn Sie als Location-Scout Ihrer Berufung nachgehen wollen. Eine ganze Filmproduktion ist abhängig vom perfekten Drehort – der „Location". Aber die beste Location ist nichts wert, wenn die Crew sie nicht findet. Oder kein Platz für LKWs da ist. Als Location-Scout gilt es die real existierende Welt in jeder Weise den Erfordernissen des Filmprojekts anzupassen.



Aber nicht jeder hat Ambitionen, Karriere im Filmgeschäft zu machen. Wer darin aufgeht, eine Fülle von Projekten unter stetem Termindruck zu koordinieren und kein Detail zu übersehen, sollte erwägen, als „Promotions-Director" Fuß zu fassen. Dazu bedarf es keiner Don-King-Frisur, sondern eher der Fähigkeit, Werbe- und Marketingstrategien zu realisieren und dabei das neueste Waschmittel ebenso zielgruppengerecht an den Mann und die Frau zu bringen wie z.B. eine Musical-Produktion. Ein Diplom als Kommunikationsmanager oder ein BWL-Studium ebnet den Weg, auf dem sich Tugenden wie Selbstvertrauen und Überzeugungsstärke als hilfreich erweisen. Bei vielen neuen Berufen in der Medienbranche gilt zudem: Es zählt nicht nur, was Du kannst, sondern wen Du kennst – und wie entschlossen Du Dein Ziel verfolgst ...

Sie wollen ein Plus? Bitte sehr!

Das neue CMD-Z1Plus ist nicht nur komfortabler und leistungsfähiger als sein Vorgänger, das revolutionäre, vielfach preisgekrönte CMD-Z1. Es ist auch spürbar leichter geworden. Kompakt, vielseitig und ausgesprochen „User-freundlich", verfügt es zudem über das besondere „Plus" vieler neuer, zusätzlicher Funktionen – vom Taschenrechner bis zum Kalender.

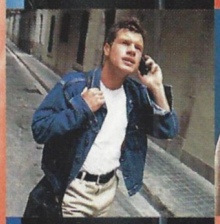
Eine Hand genügt zum Bedienen! Der einzigartige Jog Dial läßt Sie blitzschnell auf eine Vielzahl intelligenter Funktionen zugreifen, und das großzügige Punktmatrixdisplay – jetzt mit zusätzlicher Symbolleiste – erleichtert Ihnen das Zurechtfinden im Menü. Das CMD-Z1Plus besitzt sogar eine Aufnahmefunktion, mit der Sie bis zu 20 Sekunden eines Gesprächs aufzeichnen oder Notizen machen können. Für Diskretion sorgt das „In-Call-Menü". Damit können Sie das Mikro während des Gesprächs ausschalten, mehrere Anrufe „makeln", eine Konferenzschaltung machen oder auch die Lautstärke regeln – alles per Jog Dial. Und im „Stummschaltungs-Modus" können Sie sicher sein, daß in einem wichtigen Meeting von *Ihrem* Handy keine Störung ausgeht!

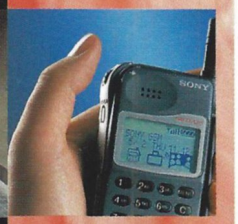
Eine optionale PC-Karte stellt die Verbindung zwischen Ihrem Laptop und dem CMD-Z1Plus her. Multimediale Talente gepaart mit den GSM-Funktionen der 2. Phase – damit stecken Sie alle in die Tasche.





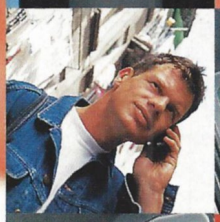
Der weiterentwickelte Jog Dial bietet beeindruckenden Bedienungskomfort: direkten Zugriff auf Telefonbuch, Taschenrechner, Kalender und viele weitere nützliche Funktionen.







Sonys genialer Aufnahmeknopf an der Geräteseite startet die Gesprächsaufzeichnung – bis zu 20 Sekunden! Im Standby-Betrieb können Sie damit auch Notizen machen.







Ist Freitag der 15.? Das CMD-Z1Plus räumt solche Zweifel schnell aus. Per Jog Dial haben Sie sofort die Monatsübersicht auf dem Display.

Das großzügige Display mit der zusätzlichen Symbolleiste verleiht dem Menü optimale Transparenz: Sie haben sämtliche Funktionen im Blick.

CMD-Z1PLUS *Das Exklusive.*

GSM

TÜV TÜV Rheinland/ Berlin-Brandenburg — UT User Tested Anwendergetestet — 05 98

Sony Jog-Dial-Bedienung für Handys
Anwenderurteil:
- **bedienfreundlich**
- **leicht erlernbar**
- **empfehlenswert**



1

2

3

1. Mit der optionalen PC-Karte können Sie auch unterwegs via Laptop Faxe und Daten versenden und empfangen. **2.** Die optionale Vollduplex-Auto-Freisprecheinrichtung erhöht die Sicherheit beim Fahren. **3.** Der mitgelieferte Lithium-Ionen-Akku liefert bis zu 50 Std. Standby bzw. bis zu 8 Std. Sprechzeit*.

** Abhängig vom Netzbetreiber*

Gut für jeden Job: der Allrounder

Unser CMD-X2000 bringt Sie zuverlässig ins Gespräch: Ein kleiner Fingerzeig genügt dem Jog Dial, um Ihnen sofortigen Zugriff auf die vielen Komfort-Funktionen zu bieten – sei es das Telefonbuch oder eine der GSM-Funktionen der Phase 2: Ganz nach Bedarf können Sie Anrufe weiterleiten, „makeln" oder auch eine Konferenzschaltung machen. Das große, hintergrundbeleuchtete Display erleichtert die Bedienung ebenso wie die separaten Tasten für SDN (Service Dial Numbers) und Ihre Mailbox. Der „Pop up and phone"-Mechanismus macht die Gesprächsführung angenehm einfach: Schieben Sie den Schalter hinauf, und Sie sind gesprächsbereit. Genauso einfach ist das Gespräch beendet, und die Tasten sind gegen versehentliches Bedienen geschützt. Der Lithium-Ionen-Akku ist gut für bis zu 100 Stunden Standby oder bis zu 10 Stunden Sprechzeit*. Trotzdem haben Sie nur 185 g in der Hand! Wenn's drauf ankommt, läßt unser CMD-X2000 Sie nicht im Stich.



CMD-X2000 *Der Allrounder.* GSM



1. Das optionale Reise-Ladegerät benötigt nur 2,5 Stunden für eine volle Akkuladung.
2. Die optionale Vollduplex-Auto-Freisprecheinrichtung macht das Telefonieren während der Fahrt sicherer.



Alle Funktionen blitzschnell zu aktivieren ist mit dem Jog Dial ein Kinderspiel.



Schieben Sie den „Pop up"-Schalter an der Geräteseite hoch, um gesprächsbereit zu sein. In der umgekehrten Richtung wird das Gespräch beendet. In dieser Stellung sind die Tasten zudem gegen versehentliches Bedienen geschützt.



Wenn die Nummer, die Sie wählen möchten – z.B. direkt aus Ihrem Telefonbuch – besetzt ist, drücken Sie einfach die Wahlwiederholung auf dem übersichtlichen Punktmatrixdisplay.

* *Abhängig vom Netzbetreiber*

Zubehörtabelle (• = lieferbar, o = nicht lieferbar)

		CMD-Z1Plus	CMD-X2000
Fürs Auto	Freisprecheinrichtung	•	•
	Basis-Einbausatz	o	•
	Ladegerät für Zigarettenanzünder	•	•
Für Komfort unterwegs	Tragbares Freisprech-Set	•	o
Fax/Daten	PC Karte für GSM/PSTN (kompatibel mit allen Sony GSM-Mobiltelefonen)	•	•
	GSM-Verbindungskabel	•	•
Lithium-Ionen-Akku als optionales Zubehör	Standard-Akku	o	•
	Akku mit Vibrationsalarm	o	•
	Hochleistungs-Akku	•	o
Ladegeräte	Tisch-Ladegerät	mitgeliefert	•
	Reise-Ladegerät	•	•
	Standard-Ladestecker	o	mitgeliefert

Technische Änderungen sowie Änderungen der Liefermöglichkeiten und Irrtümer vorbehalten.

Wir helfen Ihnen gern. Wann immer Sie uns brauchen

Sollten Sie einmal eine Frage haben

... ist unsere Service-Organisation eine zuverlässige Anlaufadresse. Bei allen Fragen zu unseren Produkten, Reparaturen und Garantiebedingungen helfen Ihnen unsere freundlichen und kompetenten Mitarbeiter jederzeit gerne weiter.





Haben Sie Fragen? Unser geschultes Service-Personal hilft Ihnen gern weiter ...

... mit fundierter Beratung zu Produkten, Anschlußmöglichkeiten und Garantieleistungen.



Unsere Techniker werden regelmäßig zu den neuesten technischen Entwicklungen geschult – damit Sie Ihr Gerät immer in den richtigen Händen wissen.



0180 / 5 25 25 86

Wie Sie unsere Mitarbeiter erreichen? Suchen Sie sich den Weg aus, der für Sie der bequemste und schnellste ist.

Wir bieten:

Hotlines, *montags bis freitags erreichbar zwischen 8.00 und 18.00 Uhr (Ausnahme: Video- / Audio-Hotlines von 9.00 bis 17.00 Uhr).*

Informations-Systeme, *auf die Sie sieben Tage die Woche rund um die Uhr zugreifen können.*

Service-Center, *die Ihnen im Fall einer Reparatur schnell und kompetent weiterhelfen.*

Auf der rechten Seite finden Sie alle Hotlines, Informations-Systeme und Servicecenter im Überblick.

Und noch etwas ist wichtig:

Sony Ersatzteile sind schnell verfügbar. Das betrifft immerhin über 400.000 verschiedene Ersatz- und Zubehörteile sowie Anleitungen für ganz Europa. Wenn Ihr Fachhändler also einmal nicht direkt liefern kann – setzen Sie sich am besten mit uns in Verbindung. Das Sony Service-Netz ist online mit unserem europäischen Ersatzteillager in Belgien verbunden.

Gut zu wissen

Alle Sony Produkte sind auf höchstem technischem Niveau, und lange Lebensdauer steht bei der Produktentwicklung ganz oben. Wenn Sie dennoch einmal auf unsere Garantieleistungen zurückgreifen müssen – auf alle Consumer-Produkte haben Sie gemäß unseren Garantiebestimmungen ***mindestens 12 Monate Garantie****. In einigen Fällen sogar bis zu drei Jahre. Schauen Sie einfach in den Garantieschein Ihres Gerätes. Sollten dennoch Fragen offenbleiben, rufen Sie einfach die entsprechende Hotline an. Oder schicken Sie Ihr Gerät zu einem unserer Service-Center.*

So erreichen Sie unsere Hotlines und Informations-Systeme:

Telefon:
0180 / 5 25 25 86
Fax: 0180 / 5 25 25 87
Faxback (7 Tage rund um die Uhr).
Wählen Sie telefonisch die Informationen aus, wir senden Ihnen diese automatisch über Ihr Faxgerät zu:
0221 / 5966-8282
(Inhaltsverzeichnis = Dokumenten-Nr. 99999; 0180-Nr. = DM 0,48 pro Minute im Netz der Deutschen Telekom)
Internet:
http://www.sony.de

PlayStation Hotline für Anwenderfragen:
0180 / 5 76 69 77
PlayStation Power Hotline für Spieleberatung:
0190 / 57 85 78
(Mo-Fr, 10-20 Uhr – nur PlayStation Hotlines)

Sony Service Center erreichen Sie (montags bis freitags jeweils von 8 bis 18 Uhr) in:

Köln
Hugo-Eckener-Straße 20
50829 Köln
Tel.: 0180 / 5 25 25 86
Fax: 0180 / 5 25 25 87

Stuttgart
Edisonstraße 7
70734 Fellbach
(Stuttgart)
Tel.: 0711/5767-130
Fax: 0711/5767-111

Berlin
Trachenbergring 93
12249 Berlin
Tel.: 030/72386-6
Fax: 030/72386-880



Impressum in side 9

Herausgeber: Sony International (Europe) GmbH, Hugo-Eckener-Straße 20, D-50829 Köln

Konzept/Realisation:
Fritsch Heine Rapp Collins GmbH (Hamburg)

Titel-Foto: Philipp Rathmer

Lithografie: DIGIBOX GmbH (Düsseldorf)

Druck: Mohndruck Graphische Betriebe GmbH (Gütersloh)

Copyright: 1998/99, soweit nicht anders angegeben, bei Sony International (Europe) GmbH. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Vervielfältigung, Speicherung und Nachdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers. Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. Die Spezifikationen der Produkte beziehen sich jeweils auf das für Deutschland zugelassene Gerät.

Sony in side erscheint halbjährlich europaweit in 23 Sprachen.

Printed in Germany

Markenzeichen Dolby® ist die eingetragene Marke der DOLBY LABORATORIES INC.

Walkman®, Discman ®, MiniDisc® und Mavica® sind eingetragene Marken der Sony Corporation, Tokyo.



Bitte recht (umwelt-) freundlich

Taten bewirken fast immer mehr als Worte. Deshalb möchten wir an dieser Stelle auch keine hehren Worte zu den Erfordernissen des Umweltschutzes machen, sondern nur kurz auf unser handfestes Engagement in diesem Bereich eingehen. Denn der Absatz komplizierter elektronischer Geräte berührt heute weit mehr als nur Herstellung und Verkauf.

Weitsicht ... ohne Halogen!

Wie vielschichtig die Gestaltung eines Produktes nach ökologischen Regeln ist, zeigt die Grafik auf dieser Seite. Dabei gilt es ganz besonders auf die Minimierung von Schadstoffen zu achten. Während die Gehäuse sämtlicher in Europa hergestellten Sony TV-Modelle bereits seit mehreren Jahren halogenfrei sind, verwenden wir für unsere 14"-Fernseher seit 1997 auch halogenfreie Leiterplatten. Der Verzicht auf halogenhaltige Flammschutzmittel gilt im übrigen auch für andere Produkte, z.B. die Videorecorder SLV-F900 und 990, das „Piccolo"-HiFi-System CMT-MD1 und den Fernseher KV-29FX11, dessen Zeilentrafo und Ablenkeinheit ebenfalls halogenfrei produziert werden. So konnte die Umweltverträglichkeit dieser Modelle wesentlich verbessert werden, ohne dabei die Betriebssicherheit beim Gebrauch zu gefährden.



Umweltfreundliches „Öko-Design" bringt eine Vielzahl unterschiedlichster Faktoren ins Spiel, die den verantwortlichen Umgang mit Ressourcen von der „Wiege" eines Produkts bis zum Recycling zum Ziel haben.

Unser Anspruch hat einen Preis gewonnen

Die Entwicklung umweltfreundlicherer Batterien und Akkus gehörte schon früh zu unseren Ansprüchen. Wie weit wir damit gediehen sind, zeigt sich darin, daß unsere Stamina Camcorder 1997 (als erste audiovisuelle Produkte überhaupt) eine Auszeichnung vom Präsidenten des „Energy Conversation Centre" erhielten, das dem japanischen Handels- und Industrieministerium untersteht. Diese begehrte Auszeichnung würdigt „Energiesparende Produkte des 21. Jahrhunderts" als Mittel gegen den globalen Treibhauseffekt.



Unsere Solarzellen-Fernbedienung setzt auf einen Akku, der nie gewechselt werden muß!

Fernbedienung mit Solarenergie – auch die kleinen Dinge zählen

Unsere universelle Fernbedienung RM-V80 ist solargetrieben und daher sehr flach. Zudem kann sie – zum effizienten Recycling in ferner Zukunft – leicht auseinandergenommen werden. Ihre Solarzelle aus dem nicht-giftigen Material Vanadium-Lithium muß dabei nie ausgewechselt werden und verringert die Umweltbelastung zusätzlich. Nur ein Beispiel für unser Bemühen, Nutzer- und umweltfreundliche Aspekte gleichermaßen zu berücksichtigen.



Wenn Sie mehr über unsere Aktivitäten beim Umweltschutz wissen möchten, besuchen Sie uns doch im Internet. Loggen Sie sich ein unter:
http://www.sony.co.jp/soj/CorporateInfo/EnvironmentalReport97/index.html

So kommt's am besten zur Geltung

Speziell wenn Sie einen größeren Fernseher oder ein komplettes „Home Entertainment"-System anschaffen möchten, ist eine grobe Skizzierung Ihres Wohnzimmers mitunter hilfreich. Und wenn der Platz nicht ausreicht – blättern Sie einfach um! Oder möchten Sie sich bei Ihrem Fachhändler einige Modelle vorführen lassen? Auch in dem Fall finden Sie hier ausreichend Platz für Notizen zu Ihren „Favoriten".

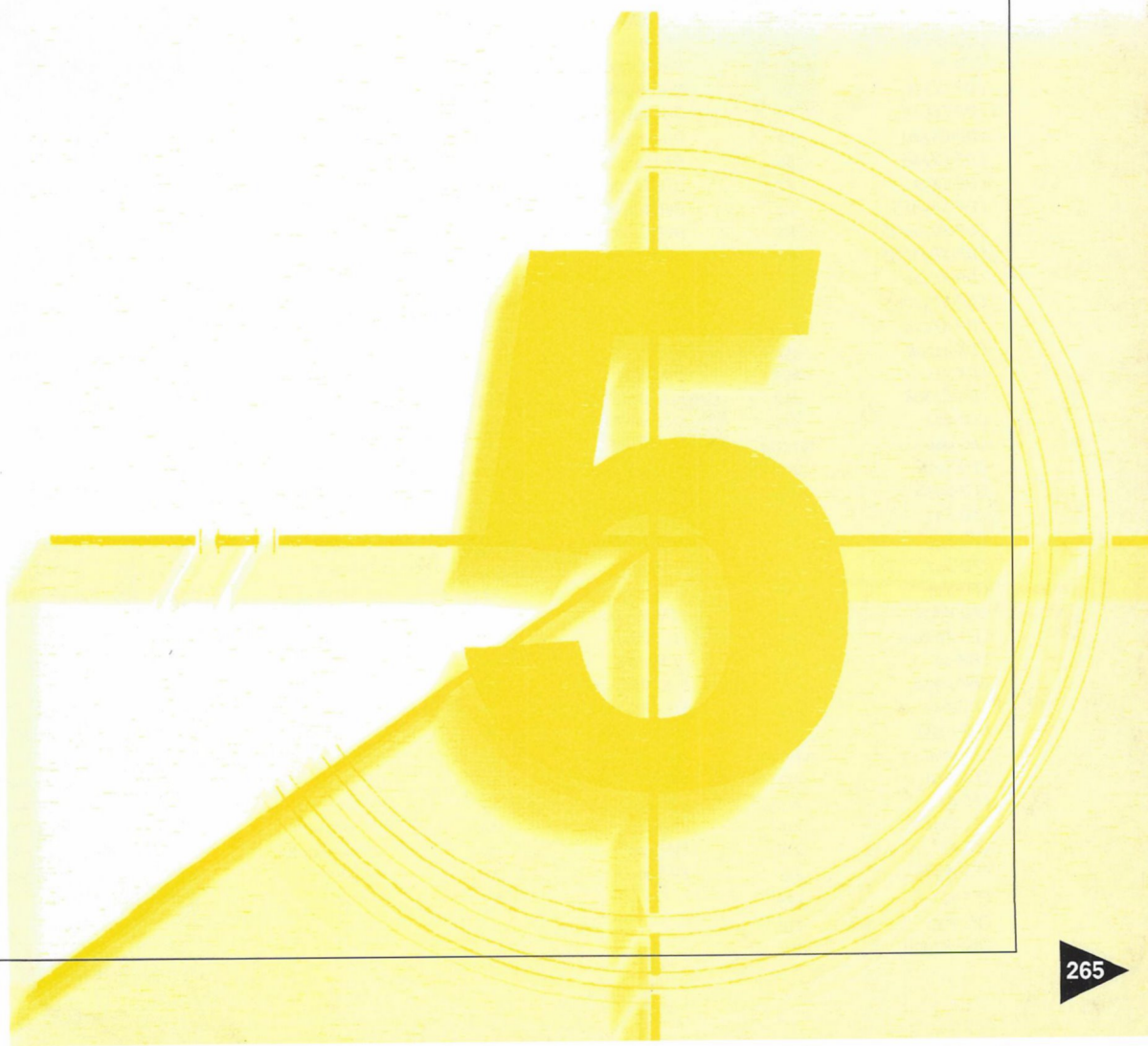




Oder vielleicht doch eher so?







Alle Modelle von A bis Z

Sie suchen ein bestimmtes Sony Gerät? Ein Blick genügt ...

PRODUKT	SEITE
10MFD-2HDF	141
AC-E30HG	245
AC-V700	169
AC-VF10	169
AK-6	245
AM-3/LR6	224
AM-3ST/LR6	194
AM-3WM	207
AM1/LR20	213
AN-1	219
AN-100A	219
AN-71	219
AN-LP1	219
BC-V615	169
BE-2	245
BI-85	244
BM-575	239
BM-577	239
BM-840 T	241
BM-89T	244
BP-43	245
BP-DM10	194
C-90UXSD	205/237
CCD-TR3200	164
CCD-TR511	164
CCD-TR840	164
CCD-TRV15	165
CCD-TRV65	165
CCD-TRV95	165
CCD-Z7	141
CDP-CE315	87
CDP-CE525	87
CDP-CX220	86
CDP-CX260	86
CDP-CX57	87
CDP-XA50ES	74
CDP-XB720QS	88
CDP-XB920QS	88
CDP-XE220	89
CDP-XE320	89
CDP-XE520	89
CDX-4170R	252
CDX-715	253
CDX-C780R	252
CFD-222	214
CFD-980	197/214
CFD-S27	213
CFD-S33S	213
CFD-S37	212
CFD-S45	212
CFD-S47	212
CFD-V10	213
CFD-W57L	214
CFD-ZW200L	214
CFM-10	215
CFM-2300	232
CFM-A50	216
CFS-1055L	215
CFS-904L	206/216
CFS-B21L	215
CFS-B31	215
CFS-E14L	216
CFS-E2	216
CFS-W338	215
CFT-22	225
CHC-P33	119
CMD-X2000	257
CMD-Z1PLUS	256
CPA-9	196
CPD-L150	134
CPJ-200	175
CPJ-A300	175
CPJ-D500	175
CPM-300PC	196
CVP-M1	176
D-181	195
D-182CK	196
D-E401	194
D-E405	194
D-E406CK	196
D-E705	193
D-E805	193
D-E905	193
D-ES51	195/206
D-ES55	195/197
D-F411	194
D-M801	196
DC-60/90	244
DC-V700	169
DCC-E245	196
DCR-PC1	148
DCR-TRV5	150
DCR-TRV890	149
DCR-TRV9	150
DCR-TRV900	149
DCR-VX1000	151
DCR-VX9000	151
DE-45	245
DHC-EX770MD	118
DHC-EX880MD	118
DHC-MD313	117/185
DHR-1000	152
DT-120	95/237
DTC-ZE700QS	95
DVBK-2000	153
DVBK-CW200	153
DVM-60EX	151
DVM-60EXM	148
DVP-S315	21
DVP-S715	20
E-240VF	68
E-240VHF	65
E-240VHF PREMIUM	66
E5-90HME	68
ECM-HM1	171
ECM-HS1	171
ECM-MS907	247
ECM-R100	245
ECM-T6	245
ECM-V15	233
ECM-V3000	233
ECM-ZS90	189/247
EJ-M1000	233
EQUIPE-215MK2	83
EQUIPE-MD725QS	81
EQUIPE-MD325	83
EQUIPE-MD520	82
EQUIPE-MD920QS	80
EV-C2000	69
EV-C400	69
EV-C500	69
EV-S9000	69
FS-25	245
FS-85	245
FS-85B3	237
GDM-F500	134
GV-A500	176
GV-D300	152
GV-D900	152
HU-25	245
HVL-10DC	172
HVL-20DW2	172
HVL-F10	172
HVL-FDH2	171
HVL-IRH	171
HVL-SD3	171
ICD-30	235
ICD-70PC	236
ICD-V21	235
ICF-390	222
ICF-490S	222
ICF-790S	221
ICF-8	222
ICF-9500	221
ICF-9600	221
ICF-990L	221
ICF-C113	230
ICF-C130	230
ICF-C160	230
ICF-C20RDS	228
ICF-C233	231
ICF-C290	231
ICF-C390	231
ICF-C50	228
ICF-C503	225
ICF-C560	225
ICF-C703	227
ICF-C713	227
ICF-C720	231
ICF-C723	228
ICF-C760	227
ICF-CD1000	229
ICF-CD533	225
ICF-CD820	229
ICF-CD833	229
ICF-M260	220
ICF-M33RDS	220
ICF-M350	220
ICF-M50RDS	220
ICF-M760	220
ICF-S10	222
ICF-S70	224
ICF-S79	224
ICF-SW10	219
ICF-SW1000T	217
ICF-SW100E	218
ICF-SW100	218
ICF-SW12	219
ICF-SW22	219
ICF-SW30	218
ICF-SW40	218
ICF-SW55	217
ICF-SW600	219
ICF-SW7600G	218
ICF-SW7600GS	218
ICF-SW77	217
IFT-R10	150
KL-37W2	40
KL-40W1	41
KL-50W2	40
KP-41S4	43
KP-46S4	43
KP-53S4	43
KP-C5080R	253
KV-14M1D	55
KV-14T1D	55
KV-14V5D	56
KV-14V6D	56
KV-16WS1D	47
KV-16WT1D	47
KV-20WS1D	47
KV-21C5D	51
KV-21M1D	54
KV-21T1D	54
KV-21V6D	56
KV-21X5D	51
KV-24WX1D	46
KV-25C3D	49
KV-25C5D	50
KV-25E1D	48
KV-25K1D	49
KV-25M2D	54
KV-25T2D	54
KV-25X3D	48
KV-25X5D	50
KV-28FD1E	34
KV-28FX60D	37
KV-28WF1D	46
KV-28WF3D	45
KV-28WX2D	44
KV-29C3D	49
KV-29C5D	50
KV-29E1D	48
KV-29FC60D	39
KV-29FS60D	38
KV-29FX11D	39
KV-29FX60D	38
KV-29K1D	49
KV-29X2D	48
KV-29X5D	50
KV-32FD1E	34
KV-32FS60D	36
KV-32FX60D	37
KV-32WF1D	46
KV-32WF3D	45
KV-32WX2D	44
KV-M1450D	55
KV-M1451D	55
LCH-VX1000	151
LCH-VX9000	151
LCM-FD71	173
LCM-PC1	148/173
LCS-BP1	173
LCS-DTR	173
LCS-GL2	173
LCS-GL5	173
LCS-MVP	140/173
LCS-PCS	148/173
LCS-VX1000	151/173
LCS-VX9000	151
LIBERTY-XB50	127
LIBERTY-XB60	127
LIBERTY-XB80AV	126
LIP-12	189
LIP-8	189

PRODUKT	SEITE
M-100MC	239
M-2000	241
M-2020	241
M-425	241
M-529V	240
M-539V	240
M-629V	240
M-729V	240
M-770V	239
M-950	239
MC-30/60B	241
MDD-120	185
MDD-40	185
MDR-401TV	51
MDR-831LP	246
MDR-CD470	107
MDR-E827G	207
MDR-ED268LP	246
MDR-F1	246
MDR-G61	195/197/200/246
MDR-IF230RK	44/246
MDR-RF450	246
MDS-JA50ES	74
MDS-JB920QS	94/184
MDS-JE520	94/184
MDS-PC1	93
MDS-S39	94/124
MDS-W1	93/184
MDW-60	93
MDW-74	186
MDW-74B	188
MDW-74C	74
MDX-62	186
MDX-C7890	186
MDX-C8900R	186
MHC-EX660	118
MHC-RX110AV	123
MHC-RX55	125
MHC-RX707MD	122
MHC-RX77	125
MHC-RX88	124
MHC-RX99	123
MHC-W777AV	119
MPK-DVF	174
MPK-TRV3	174
MULTISCAN100ES	135
MULTISCAN200ES	135
MVC-FD71	140
MVC-FD81	140
MVC-FDR1	141
MVC-FDR3	141
MZ-B3	189/237
MZ-E20	189
MZ-E25	189
MZ-E35	188
MZ-EP11	188
MZ-F40	188
MZ-R35	187
MZ-R50	187
MZ-R5ST	187
NC-6WM	201
NH-9WM	188
NH-DM2AA	193
NP-22H	169
NP-78	169
NP-98	169
NP-F10	168
NP-F100	168
NP-F20	168
NP-F200	168
NP-F30	168
NP-F300	168
NP-F550	168
NP-F750	168
NP-F950	168
NP-L90D	169
NPA-10000	169
NT-2	237
NTC-60/90	237
P5-90HMP	164
P5-90HG	165
PBD-V30	22
PCG-505G	132
PCG-700	133
PCLK-MD1	93
PICCOLO	117
PICCOLO MD	116
PLM-A55E	143
PLM-S700E	143
PMC-205L	209
PMC-D305L	209
PMC-D407L	209
POC-15AB	211
PS-J10	98
PS-LX150	98
PS-LX300	98
PS-LX56	98/126
RM-AV2000T	37/247
RM-D11P	185
RM-J710	96
RM-J910	97
RM-V50T	55
RM-V70T	101
RM-V80T	45/247
RM-X4S	252
SA-KL50W	40
SA-VA27	113
SA-VE150	110
SA-W305	111
SBM-1	95
SEQ-411	101
SF-L1	64
SLV-E1000	65
SLV-E230	67
SLV-E285	67
SLV-E430	67
SLV-E730	66
SLV-E930	65
SLV-E830	66
SLV-F900	64
SLV-F990	64
SLV-T2000	68
SPK-DVF	174
SPK-PC	148/174
SPK-PC10	148
SPK-TRB	174
SPK-TRC	174
SRF-46	223
SRF-H5	206/223
SRF-M90	223
SRF-M32	223
SRF-M48RDS	223
SRS-A35	247
SRF-S50	223
SRF-SX906	223
SRS-Z1000	247
SRS-Z750	189
SS-126EB	113
SS-BG30	113
SS-CN35	111
SS-CR170	111
SS-SR37	111
SS-X7	112
ST-SB920QS	99
ST-SE520	99
ST-SE700	99
STR-DA50ES	75
STR-DB725QS	106
STR-DB825QS	106
STR-DB925QS	105
STR-DE215	107
STR-DE325	107
STR-DE425	107
SU-28FX1	37/52
SU-29FC1	39/52
SU-29FX1	38/52
SU-32FX1	37/52
SU-37W2	40/52
SU-408	48/53
SU-409	53
SU-40WA	41/52
SU-410	48/53
SU-415	49/53
SU-418	43/53
SU-419	53
SU-41S4	43/53
SU-420	45/46/53
SU-421	47/53
SU-425	44/53
SU-426	49/53
SU-427	46/53
SU-428	35
SU-429	52
SU-50W	40/52
SU-D10S	35/39/52
SU-D10W	35/39/52
SU-KL40	41
SXS-250X	253
T-25CLD	65
TA-FB720QS	100
TA-FB920QS	100
TA-FE320	101
TA-FE520	101
TA-VE150	110
TC-KB820QS	96
TC-KB920QS	96
TC-KE300	96
TC-KE400	96
TC-TX313	117
TC-TX770	118
TC-WE405	97
TC-WE525	97
TC-WE725	97
TCD-5M	237
TCD-D100	95/237
TCM-323	243
TCM-4300	232
TCM-453V	243
TCM-455V	243
TCM-459V	243
TCM-465V	243
TCM-59V	242
TCM-80V	242
TCM-939	244
TCM-AP10V	242
TCM-AP5V	242
TCS-580V	242
TGV-100	176
TGV-7	171
TPM-8050	232
VCL-0630S	148/170
VCL-0637H	170
VCL-2030S	148/170
VCL-ES06	170
VCL-ES20	170
VCL-R0752	170
VCL-R2052	170
VCL-R2037	170
VCL-TW37A	170
VCT-1100RM	172
VCT-550RM	172
VCT-670RM	172
VCT-R620	172
VE-150SET	110
VF-30PKS	148
VF-37PKS	150
VF-R37PKS/52PKS	170
VF-R37K/52K	170
VMC-IL4415	152
VMC-IL4435	152
VMC-IL4615	152
VMC-IL4635	152
WM-3040	233
WM-3300	233
WM-D6C	205
WM-DD22	200
WM-DD33	200
WM-E40ST	197/200
WM-ES392	207
WM-EX170	202
WM-EX172	202
WM-EX348	201
WM-EX368	200
WM-EX372	202
WM-EX404	202
WM-EX405	202
WM-EX5	199
WM-EX560	201
WM-EX660	201
WM-EX662	201
WM-EX668	199
WM-EX7	199
WM-EX922	199
WM-FS397	204/207
WM-FS593	204/207
WM-FX171	204
WM-FX261	203
WM-FX373	204
WM-FX375	204
WM-FX473	203
WM-FX475	203
WM-FX485	203
WM-FX561	203
WM-GX322	205
WM-GX550	205
WM-GX652	205
XM-1002HX	253
XR-5790R	252
XR-C9100R	252
XS-300X	253
XS-8693	253
XS-8703	253
XS-TL1	253
XV-AL200	177
XV-M30	176
ZS-D5	212
ZS-D7	211
ZS-M7	211

Frisch Heine Rapp Collins (D)



Sony Deutschland GmbH
Hugo-Eckener-Straße 20
50829 Köln

SONY

hifi RADIO-RING
52062 AACHEN
Ursulinenstr. 7-9 Tel. 47 93 40-0 Fax 40 31 73

Sony online

http://www.sony-europe.com
http://www.sony.de

SONY

Produktausstattung '98/'99

Inhalt

Was ist eigentlich...	2
DVD-Player	8
Farbfernseher	9
TV/Video-Kombinationen	18
Fernseh-Standfüße	18
Videorecorder	19
CD-Player	24
DAT-Recorder	26
Dolby® Digital/MPEG–2 Prozessor	26
Verstärker	27
Leistungsendstufen	28
Equalizer	28
Plattenspieler	28
Receiver	29
Tuner	29
MiniDisc, Stationär	30
Cassettendecks	31
Lautsprecher	32
Mini-System-Anlagen	33
Midi-System-Anlagen	35
Piccolo	39
Was bedeutet ... bei Systemanlagen?	40
Camcorder	41
Digital Handycam	46
DV-Capture Board / DV-Recorder	48
Computer Monitore	49
Glasstron	49
Europäische Vergleichsübersicht Video-Zubehör	50
Video-Zubehör	52
Digital Mavica	54
Portable MiniDisc®	55
Walkman®	57
Walkman® mit Radio	59
Discman®	60
Radiorecorder	61
Radiorecorder mit CD	62
Weltempfänger	64
Tragbare Radios	65
Uhrenradios	67
Diktiergeräte	69
My First Sony	70
Scoopman	71
DAT Walkman®/SBM-Adapter	71

Was ist eigentlich ...

bei DVD?

1-Bit Audio D/A-Wandler
24 Bit/96 kHz Audio D/A-Wandler: Der Sony D/A-Wandler setzt Signale von allen DVD-Video- und CD-Titeln um (Linearer PCM-Ton, Auflösungen von 16, 20 oder 24 Bit und Abtastfrequenzen von 48 oder 96 kHz). Bei 24 Bit/96 kHz Software übertrifft die Audio-Wiedergabe in Qualität und Dynamik bei weitem die der konventionelle CD - d.h. sie kommt noch näher an das Original.

10-Bit Video D/A Converter
DVD-Video's werden mit der MPEG-2 Technologie mit einer Auflösung von 8 Bit komprimiert. Sony DVD-Geräte wandeln diese in 10 Bit Auflösung um. Dadurch werden digitale Bildstörungen minimiert, und das Wiedergabebild nähert sich dem Original-Filmmaster.

Bildschirmmenü
Eine grafische Benutzeroberfläche, die über die Fernbedienung gesteuert wird, für eine komfortable und einfache Bedienung des Gerätes.

Click Jog Shuttle
Bietet Ihnen einfachsten Zugriff auf die verschiedenen Wiedergabegeschwindigkeiten und läßt sie schnell und bequem durch das Menü blättern - so einfach, wie sie es von Ihrer Computermaus gewohnt sind.

Datenrate Anzeige
Zeigt Ihnen die erforderliche Datenmenge, die zum Speichern eines Bildes erforderlich ist.

Digital Video-Rauschreduzierung
Wenn Videosignale komprimiert werden, kann es zu digitalen Störeffekten kommen, die für einen kritischen Betrachter manchmal sichtbar sein können. Der Sony DVP-S715 ist mit einer digitalen Rauschminimierung nach den neuesten Technologien ausgestattet. Diese kann in mehreren Stufen an die Sehgewohnheiten angepaßt werden und sorgt für ein ruhigeres und rauschfreieres Bild.

Dolby Digital (AC-3)
Audio-Informationen die in diesem Format aufgezeichnet wurden können in fünf separate Kanäle und einem zusätzlichen Tieftonkanal für Spezialeffekte decodiert werden (5.1-Mehrkanalton).

Dual Discrete Optical Pick-Up
Sony entwickelte eine Laser-Abtasteinheit, die aus zwei separaten Einheiten besteht - eine für DVD und eine für CD. Beide sind mechanisch auf einer Basis montiert. Dadurch wird eine optimale Abtastung der verschiedenen Medien gewährleistet, der Verschleiß des Lasers verringert und die Lebensdauer erhöht.

DVD Kompatibilität
DVD Geräte können neben DVD Video Discs auch Musik-CDs und Video CDs wiedergeben.

DVD-Tonqualität
DVD Video Discs können verschieden Tonformate speichern. Neben dem hochqualitativen Stereoton können auch digitale Mehrkanalspuren mit 5+1 Kanälen gespeichert werden. Der digitale Surround-Ton bietet beeindruckende Tonerlebnisse, wie sie aus dem Kino bekannt sind.

DVD Video Bildqualität
Dank der MPEG2-Komprimierung ist DVD in der Lage, Filme in einer Qualität zu speichern, die nahezu dem D1-Studiostandard entspricht. Dieses Format wird im professionellen Bereich für die Erstellung von Master-Bändern verwendet. DVD Video erreicht eine horizontale Auflösung von 500 Linien, im Vergleich hierzu liegen VHS und Video-CD bei 250 Linien und die Laserdisc bei ca. 420 Linien.

DVD Video Disc
DVD (‚Digital Versatile Disc' oder ‚Digital Video Disc') ist ein hochkapazitiver Datenträger für Daten, Bild und Ton. Die Kapazität einer einseitigen Einschicht-DVD ist mit 4,7 Giga Byte ca. 7mal höher als die einer CD.

Hochwertiger Audioschaltkreis
Um besten Klang bei der Wiedergabe von DVD und CD zu erreichen, werden beim DVP-S715 nur hochwertige elektronische Bauteile verwendet. Ein überdimensionierter R-Core-Transformator mit einem sehr geringen magnetischen Streufeld sorgt für geringe Störeinwirkungen und eine natürliche und kraftvolle Tieffrequenzwiedergabe. Der Audioschaltkreis ist getrennt vom Videoschaltkreis aufgebaut, wodurch sich Störungen zwischen den beiden Signalen verringern.

Kindersicherung (optional)
Mit dieser Funktion können Sie bestimmte Filme mit einer Altersfreigabe versehen. Um diese Filme zu betrachten, benötigen Sie ein Paßwort, das Sie vorher bestimmen können. Eine weitere Option ist, bestimmte Szenen in einem Film durch harmlose, für Jugendliche geeignete Szenen zu ersetzen oder jugendgefährdende Szenen zu überspringen.

Kopierschutz-System
Das DVD-System verfügt über einen speziellen Kopierschutz, der es verhindert, urheberrechtlich geschützte Filme illegal zu kopieren. Ein kopiergeschützter Film kann nicht ohne erhebliche Bild- und Tonstörungen aufgezeichnet werden.

Linearer PCM-Ton
DVD Video Discs beinhalten den unkomprimierten linearen PCM-Ton, der für hochqualitativen Klanggenuß sorgt. Er kann mit verschiedenen Auflösungen (16 Bit, 20 Bit oder 24 Bit) und verschiedenen Abtastraten (48 kHz oder 96 kHz) gespeichert sein.

Mehrsprachen-Option
DVD-Video kann bis zu 8 verschiedene Sprachversionen für den Ton speichern. In Europa werden DVDs mit 2, 3 oder 4 Sprachen verfügbar sein.

Mehrsprachige Untertitel
DVD Video ermöglicht es, bis zu 32 verschiedensprachige Untertitel auf dem Bildschirm darzustellen, die während der Wiedergabe ausgewählt werden können. In Europa werden, je nach Softwarehersteller, zwischen 2 und 4 verschiedene Untertitel anwählbar sein.

MPEG2
MPEG ist die Abkürzung für Motion Pictures Expert Group, ein Komitee, das sich mit der Komprimierung von Filmen beschäftigt. MPEG2 ist eine erweiterte Version des MPEG1-Standards, der bereits für Video CD-Aufzeichnungen eingesetzt wird. MPEG2 wurde 1994 als universelles Video-Kompressionssystem für Übertragung, Kommunikation und Speicherung auf optischen Datenträgern eingeführt. MPEG2 Mehrkanal Audio ist, neben Dolby Digital, eines der digitalen Surround-Systeme, die bei DVD eingesetzt werden.

Multi-Angle-Funktion (Wahl des Blickwinkels)
Bis zu 9 verschiedene Kameraperspektiven können auf einer DVD Video gespeichert werden. Sie können, z.B. bei Live-Konzerten oder Sportübertragungen, bestimmen, aus welcher Perspektive Sie eine Szene betrachten wollen.

Multi-Story-Funktion (Wahl des Handlungsablaufes)
Mit DVD bestimmen Sie, wie der Film weitergeht. Die DVD Video kann mehrere Handlungsabläufe speichern, die Sie dann auswählen können.

Off Center-Gerätefüße
Die Befestigungslöcher befinden sich bei diesen Gerätefüßen nicht in der Mitte. Hierdurch werden Vibrationen wirksam von den internen Schaltkreisen und dem Laufwerk ferngehalten, für beste Bild und Tonqualität.

Optischer und koaxialer Digitalausgang
Zusätzlich zu den analogen Audioausgängen sind die Sony DVD-Geräte mit einem optischen und einem koaxialen Audio-Digitalausgang versehen. Über diese Ausgänge kann ein MPEG2- oder Dolby Digital-Prozessor ohne Qualitätsverluste angeschlossen werden - für reinen, digitalen Surround-Ton.

Quick Access-Laufwerk
Sony DVD-Geräte verfügen über ein Laufwerk mit sehr geringen Zugriffszeiten, ähnlich den Laufwerken in Computern. Hierdurch wird eine störungsfreie und fließende Wiedergabe von speziellen Softwaretiteln gewährleistet, die zum Beispiel Funktionen mit verschiedenen Blickwinkeln oder Handlungsabläufen unterstützen.

Regionalcode
Aus urheberrechtlichen Gründen ist bei DVD die Welt in sechs Regionen aufgeteilt. DVD-Player und Software werden mit der jeweiligen Regionalkennung versehen (Europa: Regionalcode 2). Die Kennung von Player und DVD muß bei der Wiedergabe übereinstimmen. Abhängig von der Entscheidung des Softwareherstellers kann eine DVD auch mehrere Regionalcodes enthalten.

Resonanzdämpfende Schublade
Die Schublade des DVP-S715 besteht aus einem stabilen BMC- (Bulk Molding Compound) Material, einem hochdichten Calcium Carbonat Polyresin-Gemisch, das mit Fiberglas verstärkt ist. Dieses Material hat eine extrem niedrige Resonanzfrequenz, wodurch die Abtastsicherheit deutlich erhöht wird, da externe Schwingungen wirksam absorbiert werden.

RGB-/S-Video-Ausgang
Da Video-Signale als digitale Komponenten im DVD-Video-System aufgezeichnet werden, erreichen Sie die beste Bildqualität indem Sie Ihren Fernseher über den RGB- oder S-Video-Ausgang anschließen.

„Smooth Scan"
Ein 32 Bit RISC Prozessor sorgt für einen fließenden Bewegungsablauf in den Sonderbetriebsarten (Bildsuchlauf, Zeitlupe und Einzelbild vor- und rückwärts).

VC Digital Filter
Dieser Filter, der auch in Sony ES CD-Spielern eingesetzt wird, erlaubt es, durch die Wahl zwischen zwei verschiedenen Filterkurven die Tonwiedergabe an die persönlichen Hörgewohnheiten anzupassen (nur DVP-S715).

Verschiedene Wiedergabeformate
Bei vielen DVDs ist es möglich, zwischen unterschiedlichen Bildschirmformaten (4:3, Letterbox, Pan & Scan, 16:9) zu wählen. Filme im 16:9-Format werden hierbei horizontal gestaucht gespeichert; bei der Wiedergabe auf einem 16:9-Fernseher wird das Bild wieder gestreckt und formatfüllend dargestellt. Die Wiedergabe von 16:9-Filmen auf einem 4:3-Fernseher kann entweder im ‚Pan & Scan'-Format (Darstellung eines 4:3-Ausschnitts des 16:9-Bildes, dem Handlungsverlauf folgend) oder im Letterbox-Format (schwarze Balken am oberen und unteren Bildrand) erfolgen. Diese Formatinformationen sind mit auf der DVD abgespeichert.

bei Farbfernsehern?

100 Hz
Mittels Digitaltechnik läßt sich die Zahl der dargestellten Fernsehbilder verdoppeln. Störendes Bildschirmflimmern wird wirkungsvoll vermieden, für entspanntes Fernsehen.

100 Hz Digital Plus
Eine Weiterentwicklung der 100 Hz Technologie. Vermeidet nicht nur das Flimmern großer, heller Flächen, sondern beseitigt zusätzlich auch das störende Flimmern horizontaler Kanten.

14:9 Mode
Ermöglicht dem Anwender, auch 14:9 formatige Übertragungen auf einem 16:9 Fernseher mit voller Bildschirmhöhe darzustellen.

16:9 Mode
Original 16:9 Aufzeichnungen (z.B. von Camcordern oder DVD) können mit dieser Funktion auch auf normalen 4:3 Fernsehern verzerrungsfrei (im Letterbox-Format/Balken oben und unten) dargestellt werden.

Advanced 100 Hz Digital Plus
Eine Weiterentwicklung der 100 Hz Digital Plus Technik. Für noch schärfere, präzisere Bildwiedergabe.

Auto Convergence
Durch einfachen Tastendruck im Bedienfeld führt der Röhren-Rückprojektor eine automatische Konvergenzkorrektur durch. Für eine perfekte Bildqualität ohne störende Farbsäume.

Auto 16:9
Automatische, sendergesteuerte Umschaltung in das 16:9 Vollformat.

Auto Label
Auto Label nutzt Zusatzinformationen im Videotext einzelner Sendeanstalten. Dort übertragene Identifikationslabel werden während der Programmierung automatisch für die Programmspeicherplatz-Identifikation genutzt.

Automatic Channel Installation (ACI)
Sofern im Kabelnetz dieses Feature angeboten wird, kann Ihr Gerät die Speicherplatzbelegung vollautomatisch mit allen Senderkennungen durchführen.

Auto Wide
Automatische Auswahl der jeweils geeigneten Zoomfunktion, entweder für 4:3 Vollformat oder für 4:3 Letterbox-Übertragungen.

Digital Comb Filter
Saubere Trennung der ineinander verschachtelten Farb- und Schwarzweißsignale. Verhindert Farbschlieren und unruhige Farbkanten.

Digital Constant Image (DCI)
Die Bildelemente der LCD-Rückprojektoren werden durch elektrisch drehbare Flüssigkristalle realisiert. Einmal ausgerichtet, verharren sie in ihrer Position und werden erst beim nächsten Fernsehbild neu positioniert. Das Resultat sind stabile, absolut flimmerfreie Bilder.

Digital Sound Processing (DSP)
Mittels DSP läßt sich die Atmosphäre der Tonreproduktion nach Wunsch gestalten. Mit Effekten wie „Dom, Hall, Stadion" oder „Stereosimulation" bei Monosendungen.

Dolby Pro Logic Surround
Eine Technology zur Realisierung hervorragender Raumklang-Charakteristik.

DDPEC
Dynamic Digital Picture Enhancement Circuit (siehe IQ-Vision)

Dynamic Picture Control
Eine Kombination leistungsfähiger Korrektureinrichtungen sorgt für brillante Bilder. „Dynamic Focus" garantiert eine präzise Schärfeeinstellung - bis in die äußerste Bildschirmecke. Und die „Quad Pole Technik" sorgt dafür, daß runde Bildpunkte in jeder Bildschirmposition auch wirklich rund bleiben - eine weitere wichtige Einrichtung zur Optimierung der Eckenschärfe superflacher Bildschirme.

Dynamic Windows
Die zeitgleiche Darstellung von zwei unterschiedlichen Fernsehbildern läßt sich mit einer neuen, leistungsfähigen Schaltungstechnik noch komfortabler umsetzen. Variable Fenstergrößen bieten interessante Zusatzfunktionen.

Dynamic Picture and Picture
Zwei unterschiedliche Bildquellen können zeitgleich und nebeneinander auf dem Bildschirm dargestellt werden. Die Fenstergrößen lassen sich in kleinen Schritten variieren, wobei sich das rechte Bild umgekehrt proportional zum linken Bild verändert. Der Ton des jeweils größten Bildes ist über Lautsprecher hörbar, der des kleineren Bildes über Kopfhörer. Bei gleich großen Bildern wird der Ton des linken Bildes auf die Lautsprecher geschaltet.

Dynamic Picture and Text
Der Videotext wird in dieser Funktion auf der linken Bildschirmseite dargestellt, während das Bild - in der Größe variabel - auf der rechten Seite erscheint. Hierbei kann der Videotext entweder vom dargestellten Sender, oder von einem anderen Fernsehkanal stammen.

NexTView (Electronic Programme Guide (EPG))
Eine intelligente, menügeführte Auflistung aller verfügbaren Programme - mit direkter Zugriffsmöglichkeit auf einzelne Themenbereiche (Verfügbarkeit abhängig von den jeweiligen Sendeanstalten).

Game Button
Wählt den Front-AV-Eingang, schaltet 16:9-Geräte in den Wide-Mode und optimiert Grundeinstellungen für Farbsättigung und Helligkeit - ideal für die Wiedergabe von Spielegraphiken.

Graphic Equalizer
Der graphische Equalizer beeinflußt die Klangcharakteristik der Tonwiedergabe in einem vorgegebenen Frequenzraster. Sowohl individuell als auch nach Stil-Vorgaben.

Hyperband Tuner
Der Hyperband Tuner ermöglicht auch den Empfang von Programmen, deren Übertragungskanäle speziell für die Verteilung in Kabelnetzen reserviert sind.

IQ-Picture
Ein integrierter, lichtabhängiger Sensor ermittelt die Helligkeit des Umgebungslichtes und optimiert alle wesentlichen Grundeinstellungen des Bildes - für eine klare Bildwiedergabe auch unter ungünstigen Lichtverhältnissen.

IQ-Sound
Mit einfachen Schritten läßt sich die Toncharakteristik durch verfügbare Voreinstellungen auf die jeweiligen Tonquellen anpassen. Geräte mit Dolby Pro Logic Decoder schalten beim Empfang entsprechend codierter Sendungen automatisch in den Dolby Pro Logic Betrieb.

IQ-Vision
Eine spezielle Korrekturschaltung (Dynamic Digital Picture Enhancement Circuit/DDPEC) prüft die Inhalte der darzustellenden Bilder und optimiert Helligkeit und Kontrast. Extrem dunkle oder helle Bildpassagen gewinnen an Brillanz und Tiefe, für klare und detailreiche Bilder.

IQ-Operation
Die Kombination aus einer Fernbedienung mit Joystick/Cursor Bedienelement und übersichtlich gestalteten Bildschirmmenüs erlaubt die komfortable und direkte Bedienung aller wichtigen Gerätefunktionen.

Menü-System
Menüsysteme sind Bildschirmdialogsysteme zur Optimierung des Bedienungskomforts. Mit einfachen, farbigen Symbolen erhält der Anwender sicher und komfortabel Zugriff zu allen wichtigen Gerätefunktionen - alles per Fernbedienung.

Multi-PiP
Unterteilt die Bildschirmfläche in eine Anzahl kleinerer Bildschirme, zur zeitgleichen Darstellung verschiedener Bilder (Funktionen abhängig von der Art der Ausstattung).

NTSC Video In
Interessant für den Betrieb mit Satellitenanlagen (NTSC codierte Übertragungen) oder für den Anschluß von NTSC-Videorecordern.

One Button Tuning
Durch Drücken einer Taste läßt sich der komplette Programmierbetrieb des Fernsehers starten, ohne ein Programmiermenü aufrufen zu müssen.

On Timer
Die Einschaltautomatik behält den Überblick. Ob als komfortabler Wecker, oder als programmierbare Informationsquelle. Bleibt der Fernseher eine Stunde ohne Steuerbefehl, schaltet er automatisch in den Standby-Betrieb.

PC-Input
Erlaubt den direkten Anschluß eines Personal Computer, ohne zusätzlichen Video Graphikadapter.

Picture and Picture (PaP)
Mittels zweier Tuner und dieser Funktion können auf einem 16:9 Fernseher zwei Programmquellen zeitgleich nebeneinander dargestellt werden. Der Ton des linken Bildes ist über die Lautsprecher hörbar, der Ton des rechten Bildes über Kopfhörer.

Picture and Text (PaT)
Der Videotext des aktuell laufenden Programms kann zeitgleich auf der rechten Bildschirmhälfte eingeblendet werden.

Pictue in Picture (PiP)
Im Hauptbild kann das Bild einer zusätzlichen Quelle (z.B. TV-Bild über Videorecorder) eingeblendet werden. So läßt sich auch die Pausenzeit während eines Fußballspiels nutzen, ohne den Anpfiff zu verpassen.

Picture Freeze
Digitales Standbild - so läßt sich schnell einmal eine eingeblendete Adresse oder Telefonnummer festhalten.

Push Pull Sound
Zwei exakt aufeinander abgestimmte Lautsprecher, hintereinander in einem Lautsprechergehäuse integriert, garantieren beeindruckende Bässe und einen kristallklaren Sound.

Select
Aus einem Menü kann der Anwender zwischen drei unterschiedlichen Kombinationen der Bild- und Tonanpassung wählen. Zur optimalen Abstimmung auf das gerade laufende Programm kombiniert Select bis zu sechs verschiedene Bild- und zwei verschiedene Tonparameter - für jede Sendung die ideale Einstellung.

Smart Link (A/V Link)
Eine intelligente Kommunikationsschnittstelle zwischen Fernseher und Videorecorder

Station Label
Mit Hilfe von Zusatzinformationen der Sendeanstalten (nicht in jedem Land verfügbar) lassen sich laufende Programme identifizieren und kennzeichnen.

Super Spectrum Sound
Ein Lautsprecherkonzept mit hervorragenden Eigenschaften im Sprach- und Bassbereich. Zwei zusätzliche Hochtonlautsprecher unterstützen eine präzise Stereobasis.

Tru-Surround mit SRS
Vermittelt den Dolby Surround Eindruck mit nur zwei Front Lautsprechern.

Trilogic Plus
Ein besonderes Ausstattungsmerkmal für Sony Fernseher mit integriertem Videorecorder. Trilogic Plus optimiert automatisch und selbständig die Cassetten-Wiedergabequalität.

Virtual Dolby
Eine elektronische Lösung vermittelt mit nur zwei Lautsprecherboxen einen beeindruckenden Dolby Surround Effekt.

Wide Spectrum Sound
Zusätzliche Lautsprecher im 16:9 Fernsehgehäuse, als Center-Kanal geschaltet, unterstützen die Präzision der Stereowiedergabe.

bei Videorecordern?

16:9 Taste
Mit dieser Taste können Sie an Ihrem Sony 16:9 Fernseher die entsprechenden 16:9-Modi wählen.

Auto Longplay
Schaltet automatisch die Bandgeschwindigkeit auf Longplay, wenn die verbleibende Restspielzeit der Cassette in der Standardgeschwindigkeit für eine Timeraufnahme nicht mehr ausreicht.

Automatische Erstinstallation (Auto-, Easy Set Up)
Nur wenige Tastendrücke bringen Sie schnell zum Ziel. Die automatische Erstinstallation übernimmt die komplette Einrichtung Ihres Videorecorders.

Automatische Kopfreinigung
Reinigt bei jedem Einlegen einer Videocassette automatisch die Videoköpfe.

Automatische Spurlagenregelung (Auto Tracking)
Videobänder geben nur Ihr Bestes, wenn der Videokopf einen optimalen Kontakt zur Videospur hat. Deshalb wird in einem mehrfach wiederholten Regelvorgang die beste Kopfposition zur aufgezeichneten Videospur ermittelt.

Decoder Anschluß
Mit einem entsprechenden Anschluß versehene Videorecorder sind für die Scart-Verbindung mit einem Pay-TV-Decoder, z.B. Premiere G2-Decoder, vorbereitet.

Digitale Rauschminimierung
Digitale Rauschminimierung, die das Schwarzweiß- (YNR) und das Farbrauschen (CNR) wirksam vermindert.

Dynamischer Signalfilter (DSF)
Eine spezielle Filtertechnik steigert bei der Wiedergabe die Bildschärfe (Bilddetail-Verstärkung) und vermindert das Kantenrauschen (Kontrastgewinn). In Verbindung mit dem Bandeinmeßsystem TriLogic wird Ihnen so die optimale Bildqualität geboten.

EPG-Transfer (nexTView)
Die einfachste Methode, einen Videorecorder zu programmieren. Wählen Sie einfach die Sendung, die Sie aufzeichnen wollen, aus dem nexTView-Menü auf Ihrem Fernsehgerät aus, und schon werden alle erforderlichen Daten für die Timerprogrammierung in Ihrem Videorecorder gespeichert.

Fliegender Löschkopf
Rotierender Löschkopf, der auf der Videokopfscheibe plaziert ist und während der Aufnahme das Band bildorientiert löscht. Serienmäßig bei Video 8- und Video Hi8-Recordern. Auch schnittorientierte VHS-Recorder verwenden einen rotierenden

Löschkopf. Dadurch sind entsprechend ausgestattete Geräte ideal für die Videonachbearbeitung geeignet (perfekter Insert-Schnitt).

Index-Suchlauf
Index Search ermöglicht das gezielte Auffinden von markierten Bandstellen.

LANC
Sony-Schnittstelle für den Datenaustausch zur Steuerung von Videogeräten (Camcorder, Heimvideorecorder und Schnittcomputer). Anschluß über 2,5 mm Stereoklinkenstecker.

Laufwerk
High Speed - ein robustes Hochleistungslaufwerk mit schnellsten Spul- und Zugriffsgeschwindigkeiten. Das bandschonende Laufwerk eignet sich ideal für die komfortable Nachbearbeitung.
SmartDrive - ein langlebiges und leises Laufwerk für höchsten Filmgenuß. Durch Optimierung der Bandführung mit Hilfe eines Aluminiumdruckgußträgers wird eine höchst präzise Abtastung des Bandes gewährleistet. Im Vergleich zum Vorgänger konnte die Bauhöhe um 10 mm veringert werden.

Longplay (LP)
Halbierung der Bandtransportgeschwindigkeit zur Verdopplung der Cassettenspielzeiten. Die LP-Funktion bietet eine optimale Bandausnutzung gerade auch für Timeraufzeichnungen.

Nachvertonung (Audio Dub / Audio Insert)
Videorecorder, die für nachträgliche Vertonung geeignet sind, verfügen über eine Audio-Dub- oder Audio-Insert-Funktion. Der Begriff 'Dub' oder 'Dubbing' steht für 'nachsynchronisieren', während 'Insert' soviel wie 'einfügen' bedeutet und aus dem Videobereich stammt. Die Funktion ist bei Videorecordern aber in beiden Fällen gleich.

NTSC-Wiedergabe
Wiedergabemöglichkeit von bespielten Videocassetten, die im amerikanischen NTSC (National Television Standard Committee)-Standard aufgezeichnet sind.

Sat-Tuner-Steuerung
Über diese Funktion kommuniziert Ihr Videorecorder mit Ihrem Satellitenempfänger. Bei Timerprogrammierungen müssen Sie nur noch den Videorecorder programmieren. Dieser wählt den entsprechenden Programmplatz am Satellitenempfänger und beginnt mit der Aufnahme. Durch den mit einem Kabel angeschlossenen Infrarotsender können Sie Ihren Satellitenempfänger an jedem beliebigen Ort aufstellen.

Schnittprogrammierung (Program Assemble Edit)
Wie bei einem Schnittcomputer lassen sich bis zu 12 Schnitte vorprogrammieren und ausführen.

ShowView
Eine einfache Art der Timerprogrammierung. Die in einzelnen Zeitschriften abgedruckten Ziffern-Codes zu Sendungen werden zur Eingabe benötigt. Dieser Code beinhaltet Datum, Anfangs- und Endzeit sowie das Programm der Sendung.

SmartFile
SmartFile verschafft Ihnen schnell Überblick über den Inhalt Ihrer Videocassetten. Bringen Sie die Cassette in die Nähe des Videorecorders, und schon erscheint auf dem Bildschirm der Inhalt und die verbleibende Restspielzeit der Cassette. Die Titel der einzelnen Szenen werden automatisch aus dem Videotext geladen oder können manuell eingeben werden. Um eine Szenen zu sehen, wählen Sie sie einfach auf dem Bildschirm aus, der Videorecorder spult dann zum Anfang der gewünschten Szene und gibt diese wieder.

SmartLink
SmartLink bietet Ihnen die folgenden Funktionen:
- Automatischer Programmspeicheraustausch zwischen Ihrem TV-Gerät und Ihrem Videorecorder. Während der Erstinstallation des Videorecorders werden die Programmspeicherplätze Ihres TV-Gerätes automatisch in den Speicher des Videorecorders kopiert. Dies erspart Ihnen jegliches Sortieren und Bezeichnen der Sender. Ihr Videorecorder ist nach diesem Vorgang in derselben Senderreihenfolge programmiert wie Ihr TV-Gerät.
- Direktaufnahme - einfache Aufnahme des Programmes, das sie gerade auf dem TV-Gerät sehen, durch Drücken der Aufnahmetaste.
- Sofortwiedergabe - bei der Wiedergabe eines Bandes wird das TV-Gerät automatisch mit eingeschaltet und der entsprechende Videoeingang gewählt.
- Automatisches Abschalten - wenn Sie Ihr TV-Gerät ausschalten, wird Ihr Videorecorder ebenfalls automatisch in den Standby-Modus gesetzt.
- Automatisches ShowView/Menü - wenn Sie die Taste „ShowView" oder „Menu" auf der Fernbedienung Ihres Videorecorders drücken, schaltet sich das TV Gerät automatisch ein, und der entsprechende Videoeingang wird gewählt.

Hinweis: SmartLink arbeitet nur mit TV-Geräten, die diese Funktion (SmartLink oder AV-Link) unterstützen.

Steuerung des Zuspielers (LANC Remote)
Local Application Control. Umschaltbare Steuerungsfunktion des Control L-Datenformats bei Heimvideorecordern für den Synchronschnittbetrieb in Verbindung mit einem Zuspieler.

Synchro Tuner Preset
Synchro Tuner Preset speichert alle verfügbaren Sender und ermöglicht es Ihnen, die Sender auf Ihrem Videorecorder in derselben Reihenfolge abzuspeichern wie auf Ihrem TV-Gerät.

Synchronschnitt (Synchro Edit)
Für den koordinierten Start von Zuspieler und Aufnahmegerät. Mit einem Tastendruck erfolgt der gleichzeitige Start beider Geräte. Ein erneuter Druck auf die Synchro Edit-Taste beendet die Überspielung synchron.

TriLogic / -Plus / Super TriLogic / -Digital
Automatisches Einmessen der Videobänder für den Aufnahmebetrieb. Meßdauer: 2,5 Sekunden. Automatische Rauschverminderung und Frequenzgangkorrektur bei der Wiedergabe. Funktioniert bei allen VHS-Bandsorten. Die nutzbare Lebensdauer der Videoköpfe wird deutlich verlängert. Zugewinn an Bildschärfe, Brillanz und Farbtreue. TriLogic Plus verbessert nochmals die Bildqualität durch eine dynamischere Anpassung der Wiedergabeparameter und einen neuen Rauschfilter. Mit Super TriLogic werden auch Ihre Longplay-Aufnahmen in der bestmöglichen Bildqualität wiedergegeben. TriLogic Digital optimiert das Farbrauschen und den bei VHS typischen Farbversatz durch einen digitalen Schaltkreis.

VPS / PDC
Von den Fernsehanstalten ausgestrahltes Steuersignal. Ermöglicht die Timeraufnahme einer Fernsehsendung genau zu deren Beginn, auch wenn sich dieser einmal verschieben sollte.

Zentrales Bedienelement
- 'Direct Key' ist die ergonomische Anordnung der Laufwerkstasten an Ihrem Videorecorder.
- Der 'Joystick' erlaubt die Steuerung der Laufwerks- und Menüfunktionen, wie Sie es von Ihrem Computer gewohnt sind.
- Der 'Click Shuttle' steuert alle Laufwerksfunktionen (z.B. Zeitlupe, Zeitraffer, Bildsuchlauf) bequem über ein Drehrad, ohne daß Sie es in einer Position festhalten müssen.
- 'Jog Shuttle' - ein Bedienelement für die komfortable Nachbearbeitung. Durch Drehen des Jog Shuttles können Sie in Einzelbildschritten den Schnittpunkt genau bestimmen.
- Der 'Click/Jog Shuttle' vereint die Vorteile des Click- und Jog Shuttles. Durch eine Taste können Sie das Bedienelement in die Funktion des Click- oder Jog Shuttles umschalten.

bei Digital Video?

12 bit/32 k Audio Mode (2x Stereo)
Diese Betriebsart erlaubt Ihnen zusätzlich zum Audio Insert die Ausführung von Audio Dub. Normalerweise wird der erste Stereokanal, der mit dem Videosignal aufgezeichnet wurde, für den Originalton genutzt. Der zweite Stereokanal kann für das Audio Dubbing von Hintergrundmusik, Erläuterungen oder jeden anderen Sound-Effekt genutzt werden.

16 bit /48 k Audio Mode (1x Stereo)
In dieser Betriebsart sind Audio-Aufnahmen und -Wiedergaben in DAT- bzw. CD-Qualität möglich. Der 16bit/48k Stereo-Modus wird zur gleichen Zeit wie das Videosignal aufgezeichnet. Durch die hohe Klangqualität eignet sich diese Betriebsart besonders für die Aufnahme von Musiksendungen.

Abnehmbares Bedienpult
Sie können das Bedienteil aus seiner Schublade herausnehmen und so bequem Ihre Aufnahmen nachbearbeiten, während Sie den Monitor oder das TV-Gerät im Auge behalten.

AUX Data
Zusammen mit dem Videosignal werden die AUX- (Auxiliary) Daten aufgezeichnet. Diese Daten sind für die Videonachbearbeitung erforderlich. In den Aux-Daten sind folgende Informationen enthalten: Aufnahmedatum/-zeit, 16:9/PALplus-Identifikation, Signalquelle (z.B. Kamera, TV-Kanal, etc.). Selbstverständlich können Sie auch die Daten, die mit Ihrem digitalen Camcorder aufgezeichnet wurden, mit dem Videodeck abrufen.

Digital Video-Anschluß (DV In/Out)
Der DV-Anschluß wurde für Consumer Digital Video-Geräte entwickelt. Er erlaubt den digitalen Datenaustausch incl. aller Video/Audio-und Index-Daten zwischen Digital Video-Geräten über nur ein Kabel. Die Verkabelung für die Videonachbearbeitung wird so stark vereinfacht.

DV Time Code
Über den DV Time Code wird eine automatische Numerierung der einzelnen Bilder während der Aufnahme vorgenommen. Der DV Time Code wird im Sub Code-Sektor auf dem Band gespeichert und dient vor allem der präzisen Nachbearbeitung und Suche einer bestimmten Bandstelle. Er ist eine hilfreiche, unterstützende Funktion für die bildgenaue Nachbearbeitung.

DV/Mini DV Kompatibles Laufwerk (DC Mecha)
Mit dem digitalen Videorecorder können Sie beide DV-Kassettenformate ohne Adapter nutzen. Das Laufwerk erkennt automatisch die Kassettengröße und stellt sich darauf ein.

Edit Window
Das Edit Window ist eine grafische Benutzeroberfläche in Verbindung mit der Assemble Edit-Funktion. Es zeigt das Start- und Endbild einer jeden Szene und gibt so einen Überblick über den entstehenden Film.

Index-, Photo-, Datum-Suchlauf
Auch ohne Kassettenspeicher können Sie mit dem DHR-1000 nach Datum, Index oder Photo-Informationen suchen. Gefundene Markierungen werden nacheinander abgearbeitet.

Kassettenspeicher (Cassette Memory)
Cassette Memory ist ein optionaler Standard im DV-Format; das Speicher-IC ist auf der Rückseite der DV-/Mini DV-Kassetten plaziert. Es speichert eine Vielzahl von Informationen, wie Kamera-, Photo-, Index-Daten und Datum/Zeit der Aufnahme. Natürlich können die Informationen, die mit einem anderen Gerät aufgezeichnet wurden, von jedem entsprechenden DV-Gerät gelesen werden.

Kopie des gesamten Bandes (Full Copy)
Mit nur einem Knopfdruck können Sie eine Kopie eines Bandes, das von einem über DV-Kabel angeschlossenen DV-Gerät zugespielt wird, mit allen Informationen wie Video-, Audio- Sub Code-Daten, etc. erstellen.

PALplus Aufnahme/Wiedergabe
Mit dem digitalen Videorecorder DHR-1000 können Sie PALplus-Signale aufzeichnen und wiedergeben. Hierdurch können Sie aufgezeichnete Sendungen auf Ihrem 16:9 PALplus TV-Gerät in voller Qualität genießen.

bei CD-Playern?

AMS
Titelsprung vor- und rückwärts.

Auto Cue
Beginnt den Abspielvorgang direkt am Beginn des Titels. Unterbindet, wenn vorhanden, Vorlaufzeit ohne Ton.

Auto-Space-Funktion
Diese Funktion ermöglicht ein automatisches Einfügen von 3 Sekunden dauernden Leerstellen zwischen den Titeln. Dadurch wird sichergestellt, daß ein mit Titel-Suchfunktion (AMS) ausgestattetes Cassettendeck die Titelanfänge findet.

CD Text
CD-Hersteller können in Zukunft bei der Produktion zusätzlich zur Musik verschiedene Textinformationen wie Interpret, CD-Titel und Titelnamen auf der CD unterbringen. CD-Player mit diesem Feature können diese Informationen lesen und auf dem Display anzeigen.

Control A1
Multifunktionales Datenbus-System zur verbesserten Kommunikation zwischen verschiedenen Sony Audio-Komponenten. So lassen sich Funktionen automatisieren und Texte z.B. zwischen CD-Player und Verstärker übertragen. Viele zusätzliche praktische Funktionen werden in Zukunft mit diesem Datenbus möglich sein.

D/A-Wandler
Baustein zur Umsetzung von digitalen Tonsignalen in hörbare, analoge Signale. Je höher die Bitauflösung, desto besser ist die Klangqualität.

Delete Bank
In diesem Speicher des Custom File können die unter Delete Shuffle oder Delete Play gewählten Programme gespeichert werden.

Delete Play
Programmierfunktion, um bestimmte Titel von der Wiedergabe auszuschließen.

Delete Shuffle Play
Abspielen der Titel in zufälliger Reihenfolge mit der Möglichkeit, bestimmte Titel auszuklammern.

Fixed Pick Up
Feststehende Laser-Abtasteinheit. Während der Abtastung wird der Discmotor mit der CD bewegt.

Full Feedforward Digitalfilter
Baustein zur optimalen Aufbereitung der digitalen Tondaten für den D/A-Wandler. Durch ein spezielles Rechenverfahren bei der Erzeugung des Oversamplings wird das Requantisierungsrauschen minimiert und die Klangqualität verbessert.

G-Base Unit
Chassis aus Polyesterharz/Calcium-Carbonat-Gemisch mit Glasfaserzusatz für optische Abtasteinheit (Base Unit). Extrem hart, resonanzdämpfend, antimagnetisch.

G-Tray
Hier besteht die CD-Lade aus dem gleichen Material wie die G-Base Unit.

Indexanwahl
Mit einem Index versehene Musikpassagen können damit direkt angewählt werden.

Intro Scan
Anspielen aller Titel einer CD.

Jog Dial
Drehwähler für einfachen, schnellen Titelzugriff und Programmierung.

Manual Fader
Funktion zum manuellen Ein- und Ausblenden von Musiktiteln.

Multi Disc Program
Mit dem Multi Disc Program können Sie sich Ihren eigenen Musikcocktail zusammenstellen. Bis zu 24 Titel aus maximal 6 CDs lassen sich programmieren. Darüber hinaus, als praktische Hilfe sozusagen, wird bei der Programmierung die Gesamtprogrammzeit angezeigt. Außerdem gibt der Player bei der Überspielung den notwendigen CD-Wechsel und das Programmende an.

Musikkalender
Anzeige der Gesamt- bzw. Programm-Titelübersicht.

Optischer Digitalausgang
Zur verlustfreien digitalen Datenübertragung zu anderen HiFi-Komponenten mit optischem Digitaleingang, wie z. B. MD.

Peak Search
Beim Peak Search wird Ihre gesamte CD nach der Musikpassage mit der größten Lautstärke abgesucht. Beim anschließenden Abspielen der Passage haben Sie nun eine optimale Einstellmöglichkeit des Aufnahmepegels zur Überspielung auf Cassette.

Regelbarer Line-Out über Fernbedienung
Sie können mit der Fernbedienung ganz bequem von Ihrem Hörplatz aus die Lautstärke steuern.

Repeat A–B
Jede beliebige durch einen Startpunkt (A) und einen Endpunkt (B) markierte Passage kann wiederholt wiedergegeben werden.

Repeat (Titel, Disc, Program, Shuffle)
Wiederholungsmöglichkeiten: 1 Titel, die ganze Disc, ein zusammengestelltes Programm – auch in Kombination mit Shuffle Play.

RMS-Programmierfunktion
Zusammenstellen eines persönlichen Programms aus einer CD.

Shuffle Play
Alle Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Timer Play
Automatischer Abspielstart bei externer Timer-Steuerung.

Timer-Schalter
Abspielfunktion über externe Schaltuhr steuerbar.

Titelanspielfunktion (Music Scan)
Anspielfunktion für alle Titel einer CD. Die Anspielzeit kann zwischen 10, 20 und 30 Sek. gewählt werden.

Was ist eigentlich ... bei Receiver?

Bidirektionale Fernbedinung
Die Fernbedienung kann sowohl Steuersignale zum Receiver oder CD-Wechsler senden wie auch Daten vom Receiver über, z.B. Menüinformationen empfangen und im integrieten LC-Display anzeigen bzw. bearbeiten.

Was ist eigentlich ... bei Mini/Midi-System-Anlagen?

DJ Mix
Mit DJ Mix stehen Ihnen für eine ganze Reihe von Soundeffekten zur Verfügung, mit denen Sie ganz nach Ihren Wünschen die Musikwiedergabe kreativ mitgestalten können.

DJ Mix Pro
Mit DJ Mix Pro werden die Funktionen von DJ Mix erweitert:
- Die Rhythmusbox von 8 auf 16 Rythmus-Charakteristiken, z.B. Techno, Swing, Slam.
- Das Drum Pad mit den Sound-Mustern von 21auf 29, wie z.B. Snare, TOM, Clap, Crash, Punch, Beep.
- Die automatische Synchronisation zwischen der Musikwiedergabe und den Drum-Pad-Sounds, damit Ihre Eingabe immer richtig im Takt bleibt.
- Die Automatische BPM-Funktion (BPM = Beats per Minute; Taktschläge pro Minute). Paßt den von Ihnen gewählten Soundeffekt automatisch an den Rhythmus eines wiedergegebenen Musiktitels an.

HOP Speaker
Die Abkürzung HOP steht für High Oriented Polyolefine. HOP ist ein Membranmaterial, das sich durch eine enorme Stabilität und Steifigkeit sowie ein geringes spezifisches Gewicht auszeichnet. Diese Eigenschaften bieten die besten Voraussetzungen für eine sofortige Reaktion auf Impulsänderungen und eine natürliche Klangwiedergabe.

Quick Edge Woofer
Die optimierte Membraneinspannung des Quick Edge Woofers sorgt für saubere und schnelle Ein- und Ausschwingvorgänge. Für eine noch präzisere und naturgetreuere Klangreproduktion.

bei Camcordern?

Advanced Titler (Titelgenerator)
Je nach Camcordermodell haben Sie die Auswahl unter bis zu 8 vorprogrammierten Titeln. Zusätzlich können Sie 2 Titel frei gestalten. Darüber hinaus lassen sich Position, Größe und Farbe bestimmen.

AFM-Tonaufzeichnung
Frequenzmoduliertes Tonaufzeichnungsverfahren beim Video8/Hi8 System. Ton- und Bildaufzeichnung erfolgen über rotierende Videoköpfe. Mono- und Stereo-Ton in HiFi-Qualität.

AE-Shift
Manuelle Variationsmöglichkeit der Belichtung (heller - dunkler). Je nach Modell sind bis zu +/- 7 Abstufungen möglich.

Audio Mix Modus
Diese Funktion ist bei DV-Geräten zu finden. Ermöglicht die Balance-Einstellung zwischen Stereospur 1 und 2 (Pegelanpassung zwischen Original- und nachvertontem Ton).

16 bit / 48 kHz Audio und 12 bit / 32 kHz Audio
Siehe „Digital Video"

Aufnahme Modi
Drei Modi stehen zur Auswahl:
1. Nach Auslösen der Aufnahmefunktion nimmt die Kamera für 5 Sekunden auf.
2. Die Aufnahme erfolgt nur, wenn die Aufnahmetaste gedrückt wird.
3. Die Aufnahme startet nach einmaligem Drücken der Aufnahmetaste.

Backlight (Gegenlicht-Kompensation)
Der bildwichtige Vordergrund (Person oder Objekt) wird bei Gegenlichtaufnahmen aufgehellt.

Bildeffekte / Digitale Effekte
Ohne großen Aufwand haben Sie die Möglichkeit, bereits vor Ort Ihre Aufnahmen effektvoll zu gestalten. Je nach Camcordermodell können Sie bis zu 8 Bildeffekte und bis zu 5 Digitaleffekte auswählen.

Cassette Memory
Ist ein optionaler Standard im DV-Format. über einen in der Cassette integrierten Speicher-Chip lassen sich eine Vielzahl von Informationen, wie Kamera-, Photo-, Index-Daten, Titel und Datum/Zeit der Aufnahme, abspeichern.

CCD-Bildwandler
Charge Coupled Device, ein ladungsgekoppeltes Halbleiter-Element, das die Bildinformation über mehrere Hunderttausende von lichtempfindlichen Sensoren einfängt und in elektrische Signale umwandelt. Die im Bildwandler angewandte Farbfiltertechnik bestimmt sowohl das Auflösungsvermögen wie auch die Lichtempfindlichkeit des Aufnahmeelements.

Digitale Signal/Rauschminimierung
Basiert auf dem Vergleich von zwei aufeinanderfolgenden Bildern. Auftretende Rauschanteile können so analysiert und auf ein Minimum reduziert werden. Ruhigerer Bildeindruck und verbessertes Kopierverhalten.

Digital Video
Digitales Aufzeichnungssystem. Dieser Standard wurde 1994 in der "HD Digital VCR Conference" von insgesamt 55 Industrieunternehmen spezifiziert und verabschiedet. Der Digital Video-Standard beinhaltet u.a. das angewandte Kompressionsverfahren DCT (1:5), die Datenrate, die Schnittstelle und das Cassettenformat. Hohe Bild- und Farbauflösung, exzellente Tonqualität, verlustfreies Kopieren und die Anbindung an Computer sind die wichtigsten Vorteile von „Digital Video".

Edit Search
Ermöglicht die Aufnahmekontrolle im Kamerabetrieb ohne Umschaltung in den Wiedergabebetrieb.

End Search
Egal, an welcher Position sich das Band befindet - nach Aktivierung von „End Search" wird das Band automatisch bis zum Ende der letzten Aufnahmesequenz gespult und zur Kontrolle kurz angespielt. Bei DV-Camcordern funktioniert dieses auch nach einem Cassettenwechsel. Voraussetzung hierfür ist die Verwendung von Cassetten mit Memory-Chip.

Exposure Control (Manuelle Belichtungseinstellung)
Unter dieser Funktion verbirgt sich die Möglichkeit, eine manuelle Blenden- und Gain-Steuerung vorzunehmen. Durch die Steuerung mittels eines Reglers erfolgt die Umschaltung von geöffneter Blende zu Gain stufenlos.

Fader
Sanftes Ein- und Ausblenden von Szenen in Bild und Ton. Abhängig vom Camcordermodell stehen unterschiedliche Effekte zur Verfügung.

Frame Record (Einzelbildaufnahme)
Unterstützende Funktion zur Erstellung von Zeichentrick- oder Trickaufnahmen. Je nach Modell wird eine bestimmte Anzahl von Bildern (ca. 5 Bilder) bei jedem Auslösevorgang aufgenommen.

Hyper MIG Video Head / XR-System
In den neuen XR-Camcorder-Modellen wurde ein neu entwickelter Videokopf integriert. Diese Entwicklung basiert auf den Erfahrungen des DV-Formates. Der Videokopf konnte durch die Verwendung neuer Materialien nochmals verkleinert werden. Informationen lassen sich dadurch mit einer höheren magnetischen Energie auf das Band übertragen. Mit weniger Energieaufwand (0,7 Watt gegenüber dem bisherigen System) lassen sich somit höhere Pegelwerte für das Helligkeits- und Farbsignal realisieren. In Verbindung mit entsprechenden Schaltkreisen (XR = intelligente Bandbreitenkontrolle) läßt sich darüber hinaus noch eine höhere Horizontalauflösung erzielen.

i.LINK (Digital Video-Anschluß)
Eine Schnittstelle, die den bidirektionalen Austausch hoher digitaler Datenmengen ermöglicht. Sie basiert auf dem internationalem Standard IEEE 1394 und findet zur Zeit Anwendung bei digitalen Produkten wie DV-Camcorder, DV-Heimvideorecorder, DV-Walkman und digital gestützten Nachbearbeitungssystemen. Über nur ein Kabel werden Bild-, Ton- und Steuerimpulse verlustfrei übertragen.

Index Titler
In Verbindung mit dem integrierten Speicherchip (Cassette Memory) der DV-Cassette, haben Sie die Möglichkeit, Szenen mit einem selbsterstellten oder vorprogrammierten Titel zu versehen. Durch die Speicherung der Titeldaten auf dem Cassettenchip ist ein gezielter Titelsuchlauf sowie eine nachträgliche Titeleinblendung bei der Wiedergabe (über Video Out) möglich.

InfoLITHIUM
Durch eine kontinuierliche Kommunikation zwischen Akku und Camcorder ist eine exakte Kapazitätsanalyse möglich. Die Restkapazität des Akkus wird dem Anwender über den Sucher, LCD-Bildschirm oder das LC-Display auf die Minute genau übermittelt.

Intelligenter Fotoschuh
Über zusätzliche Kontakte am Fotoschuh ist eine Kommunikation mit einem entsprechend ausgestatteten Zubehörprodukt möglich. Dies kann z. B. eine Leuchte sein, die bei Aufnahmestart automatisch eingeschaltet wird.

Intervall-Aufnahmefunktion
Zur Erstellung von Trick- oder Zeitrafferaufnahmen wie z.B. das Aufblühen einer Blüte. Intervall- und Aufnahmezeit sind variabel ausgelegt.

Lanc
Siehe „Videorecorder"

Laser Link
Produkte, die mit dieser Funktion ausgestattet sind, ermöglichen dem Anwender eine drahtlose Übermittlung von Bild- und Toninformationen an ein TV- oder Videogerät. Für den Empfang ist nur der optionale Infrarot-Empfänger IFT-R10 erforderlich.

Lichtempfindlichkeit
Wird in Lux angegeben. Je geringer die Luxangabe, desto lichtempfindlicher ist die Kamera. Dies ermöglicht, eine Konstant gute Aufnahmequalität, auch unter ungünstigen Lichtverhältnissen.

Longplay-Funktion
Verlängerung der Aufnahmezeit durch Reduzierung der Bandtransportgeschwindigkeit. Faktor x 2 bei Video 8/Hi8 (120 min = 240 min, Faktor x 1,5 bei Digital Video (60 min = 90 min).

Menüführung
Einige Camcorderfunktionen werden über ein Menü gesteuert. Über Symbole werden die Funktionen ausgewählt und aktiviert.

ND-Filter
Zuschaltbares mechanisches Filter zur Beeinflussung der Tiefenschärfe und Vermeidung von Überbelichtung. ND = Neutral Dichte-Filter (Graufilter).

NightShot
Über diese Funktion lassen sich Aufnahmen bei absoluter Dunkelheit (0 Lux) realisieren. Mittels integrierter Infrarot-LEDs wird eine Bereich von ca. 2 bis 3 m abgedeckt. Höhere Reichweiten (bis zu 30 m) erzielen Sie mit der optionalen Intelligenten Infrarotleuchte HVL-IRH.

OPC (Bandeinmeßverfahren)
Diese Funktion ist bei den meisten Video8/Hi8-Kameras zu finden. Nach einem kurzen Prüfverfahren werden Videokopf und Bandmaterial optimal aufeinander abgestimmt.

PCM-Tonaufzeichnung
Pulse-Code-Modulation. Digitalisiertes Tonaufzeichnungsverfahren das bei Digital Video und zur Stereo-Nachvertonung beim Video8/Hi8-System angewandt wird. Hoher Frequenz- und Dynamikumfang.

Photo Mode
Ermöglicht die Aufnahme von Standbildern für die Dauer von 7 Sekunden. Durch die Clear Frame-Funktion (DCR-VX9000/VX1000/VX700) lassen sich selbst bewegte Motive einfrieren, und das in Vollbildqualität. Neueste Camcorder- und Digital Mavica-Modelle verwenden dafür CCD-Bildwandler, die im Progressive-Scan Betrieb arbeiten.

Programm AE
Dieses automatische Belichtungsprogramm bietet eine zusätzliche Hilfe für spezielle Aufnahmesituationen. Hier werden Verschlußzeiten und Blende der entsprechenden Situation angepaßt. Je nach Camcordermodell stehen bis zu 7 Modi zur Verfügung. Von Portrait-Aufnahmen bis hin zu schnell bewegten Motiven findet der Anwender immer das richtige Programm.

Rotierender Löschkopf
Siehe „Videorecorder"

Slow Motion
Ist eine verlangsamte, auf einzelne Bilder reduzierte Wiedergabe. Je nach Modell erfolgt die Wiedergabe störstreifenfrei.

Stamina-Technologie
Basiert auf dem optimierten Zusammenspiel von hochwertigen Lithium-Ionen-Akkus und besonders ernergiesparenden elektronischen Bauteilen. Für den Anwender bedeutet dies mehr Handlungsfreiheit (Aufnahmezeit) bereits durch den mitgelieferten Akku. Durch optionale Akkus läßt sich die Betriebszeit nochmals deutlich steigern - maximal bis zu 12 Stunden.

Steady Shot (optisch)
Verwackelungskorrektur-System. Zwei Sensoren (horizontal/vertikal) ermitteln die Bewegung (Verwackler) des Camcorders. Diese Informationen werden über eine Elektronik analysiert und an ein Aktiv-Prisma innerhalb der Optik weitergeleitet. Dieses Prisma nimmt dann, entsprechend dem Grad der Auslenkung, Gegenmaßnahmen in Form einer Lichtbrechung vor.

Steady Shot (elektronisch)
Im Gegensatz zum optischen System, kompensiert der elektronische Steady Shot Verwackler über den CCD-Bildwandler. Auf elektronischer Basis wird ein Fenster mit einer definierten Pixelmenge (abhängig vom Modell) bestimmt. Dieses Fenster kann sich, abhängig von der Verwackelung, innerhalb der insgesamt zur Verfügung stehenden Pixelmenge bewegen. Beim elektronischen Super Steady Shot wurde das Verhältnis der Pixelmengen erhöht. Der Wirkungsgrad des Systems konnte dadurch weiter verbessert werden.

Time Base Corrector
Mit dem TBC werden mechanisch bedingte Schwankungen der Abtastgeschwindigkeit auf elektronischem/digitalem Wege ausgeglichen. Die Kantenruhe wird deutlich verbessert.

Video 8
Ein Videoformat, mit dem Sony 1985 die Ära der kompakten Camcorder-Generation einleitete. Durch das neue Format konnten neue Anwendungsgebiete ermöglicht werden. Superkompakte Camcorder, TV-Video-Kombinationen und der Video-Walkman sind Produkte, die sich aufgrund des kompakten Cassettenformates realisieren ließen. Lange Aufnahmezeiten, hohe Auflösung, HiFi-Ton und die Möglichkeiten bei der Bild- und Ton-Nachbearbeitung ebneten diesem System den Weg zu einem schnellen Erfolg.

video Hi8
Die elektronische Weiterentwicklung des Video 8-Systems (1989). Schärfe und Konstrastumfang konnten nochmals gesteigert werden. Die hervorragende Kopierqualität und der RC Time Code machten video Hi8 zu einem idealen System für die Video-Nachbearbeitung.

Weißabgleich
Der Camcorder stellt sich automatisch auf die momentane Beleuchtungsquelle ein und behält diese Einstellung während der ganzen Aufnahme bei. Werden Außenaufnahmen vorgenommen, mit einem Wechsel in Innenräume unter Beibehaltung der Farbtemperatur, ist es ratsam, die Hold-Funktion zu aktivieren. Über die Festfilter für Innen- und Außenbereich lassen darüber hinaus Farbstimmungen motivorientiert optimal anpassen.

Zebra-Funktion
Dient zur Erkennung der richtigen Belichtungseinstellung. Die Information erfolgt in Form von diagonalen hellen Streifen bei überbelichteten Teilen im Sucherbild.

Zero Set Memory (programmierter Insert-Schnitt)
Erlaubt das gezielte Einfügen von Szenen durch Überspielung in bereits erstellte Aufnahmen.

Zoom / Digital Zoom
Ermöglicht die Bildausschnittswahl von Nah- und Fernmotiven. Durch die variabel gestützte Motorsteuerung lassen sich sanfte Zoomfahrten realisieren. Mit dem Digital Zoom läßt sich die zur Verfügung stehende optische Brennweite elektronisch bis auf das 4fache erweitern.

bei MiniDisc?

ATRAC (Adaptive Transform Acostic Coding)
Das von Sony entwickelte Datenreduktionsverfahren bewertet die Daten nach den psychoakustischen Effekten, dem Hörschwelleneffekt sowie Verdeckungseffekt und selektiert nur die tatsächlich vom menschlichen Ohr wahrnehmbaren Toninformationen. Diese Reduktion der Daten erlaubt eine 74minütige Spieldauer bei einem Discdurchmesser von nur 64 mm.

A/D-Wandler
Hochintegrierter Baustein, der die analogen Tonsignale in digitale Zahlenwerte umwandelt. Je höher die Bitaufösung des Wandlers, desto höher die Qualität.

AGC (Automatic Gain Control)
Automatische digitale Aufnahme-Aussteuerung. Bei der digitalen Übertragung über den optischen Eingang ist keine Aussteuerung erforderlich.

CD-Synchro
Gleichzeitiges, automatisches Starten des MD-Recorders und des CD-Players bei einer Überspielung.

Control A1 - Schnittstelle:
Siehe Technikseiten im Hauptkatalog

D/A-Wandler
Baustein zur Umsetzung von digitalen Tonsignalen in hörbare, analoge Signale. Je höher die Bitauflösung, desto besser ist die Klangqualität.

Digitale Pegeleinstellung bei Aufnahme/Wiedergabe
Die digitale Pegeleinstellung erlaubt es, präzise den optimalen Aussteuerungswert einzustellen. Hier läßt sich gerätespezifisch die Regelcharakteristik zwischen linear, logarithmisch und sinusförmig umschalten. Bei digitaler Überspielung von CD auf MD kann man den Audiopegel verlustfrei anheben oder absenken. Weiterhin ist ein digitales Ein- oder Ausblenden (Faden) möglich.

Edit-Funktionen
Verschiedene Funktionen, um die Musiktitel nach der Aufnahme ohne Qualitätsverlust zu bearbeiten, z.B Titel verschieben, zusammenfassen oder teilen, Titel- oder Discnamen eingeben. Die Ausstattung ist geräteabhängig. Nähere Informationen zu den einzelnen Edit-Funktionen entnehmen Sie bitte den Technikseiten im Hauptkatalog

Fehlerkorrektursystem
Ein sehr leistungsfähiges Fehlerkorrektursystem sorgt auch unter schwierigen Abtastbedingungen für eine einwandfreie Wiedergabequalität.

Jog Dial - Bedienung
Multifunktionaler Drehwähler zur schnellen und komfortablen Steuerung des MD-Recorders z.B. zur Texteingabe oder Titelanwahl.

Koaxialer Digital-Eingang/-Ausgang:
Siehe Technikseiten im Hauptkatalog

Menü-Grundeinstellungen
Bei einigen MD-Geräten können unter diesem Menü umfangreiche Standardeinstellungen und Parameter festgelegt werden.

Monoaufnahme
Hier kann gerätespezifisch die MD-Audio-Aufnahme auf Mono umgeschaltet werden. Hiermit erhält man die doppelte Aufnahmezeit. Eine MDW-74 hat eine Stereospielzeit von 74 Minuten und eine Monospielzeit von 148 Minuten. Alle im Sony-Programm befindlichen MD-Spieler können die Monoaufnahme wiedergeben.

Optischer Digital-Eingang/-Ausgang:
Siehe Technikseiten im Hauptkatalog

Pitch-Control-Funktion
Mit dieser Funktion läßt sich die Wiedergabegeschwindigkeit verändern, um z.B. eine Anpassung der Stimmung von Instrumenten vorzunehmen. Damit wird die Wiedergabezeit ohne Qualitätseinbuße verkürzt oder verlängert.

Position Pointer
Grafische Balkendarstellung im Display über die Laufzeitkapazität der bespielbaren MD bei Aufnahme und Wiedergabe.

Remain
Anzeige der Restlaufzeit einer MD. Wird eine MD-Aufnahme erstellt, so erscheint grundsätzlich im Display die noch vorhandene Restlaufzeit der Disc.

Sampling Rate Converter
Wandelt alle gängigen Samplingfrequenzen auf das Format von MD. So kann von allen digitalen Quellen, wie z.B. DAT/CD/DSR oder ADR, verlustfrei digital aufgenommen werden.

Shock Resistant Memory
Zwischenspeicher zur Überbrückung von Abtastproblemen, wie z.B. bei starken externen Vibrationseinflüssen. Garantiert kontinuierlichen, ungestörten Musikgenuß.

Time Machine Recording
Time Machine Recording speichert stets einige Sekunden im voraus. Der verpasste Anfang, z.B. bei Aufnahme vom Radio, wird so automatisch hinzugefügt.

TOC (Table of Contents)
Die Informationsspur beinhaltet digitalisiert z.B. Inhaltsverzeichnis, die Titelnummern, die Titelnamen, die Spielzeit, die Zeit, das Datum, die Lage der Datenpakete etc. Bei einer Neuaufzeichnung mit der MD wird diese Informationsspur nach Beendigung der Aufnahme je nach Gerät direkt oder vor der Entnahme automatisch aktualisiert und neu aufgezeichnet; dieser Vorgang dauert ca. 1 Sekunde. (Die Anzeige TOC-Edit blinkt im Display während dieser Zeit). Bei der bespielten MD (Software) wird diese TOC vom Hersteller vorgegeben und kann nicht verändert werden.

Undo-Funktion
Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die letzten Bedienungsschritte innerhalb der Editierfunktionen rückgängig zu machen. Voraussetzung ist, daß die MD nicht zwischenzeitlich herausgenommen oder die Aufnahmetaste gedrückt wurde.

Variables Digitalfilter
Siehe Technikseiten im Hauptkatalog

bei Personal Audio?

Autoreverse
Wiedergabe einer Cassette in beide Richtungen, ohne die Cassette drehen zu müssen.

AMS (Automatic Music Search)
Schnelle Titel-Suchfunktion vorwärts oder rückwärts.

Auto Calendar (Automatische Datumsfunktion)
Das Uhrenradio datiert automatisch die Tage zwischen dem 1.1.1998 und dem 31.12.2100, wenn das Datum einmal korrekt angegeben wurde (kürzere Monate oder Schaltjahre werden mit berücksichtigt).

AVLS (Automatische Lautstärkebegrenzung)
Mit der automatischen Lautstärkebegrenzung kann man sicher sein, daß man nicht länger seine Nachbarn zu unfreiwilligen Mithörern macht und daß man das eigene Gehör nicht überlastet. AVLS ist als Ausstattung in allen unseren Walkman® vorhanden und kann auf Wunsch abgeschaltet werden.

Bass Reflex Body
Dieses neue System ist eine Gehäusekonstruktion, die trotz kleinerer Abmessungen kraftvolle Bässe wiedergibt.

Clear-Voice-Sprachverbesserung
Wiedergabe und Aufnahme sind auf den Frequenzumfang der menschlichen Stimme abgestimmt. Dadurch efolgt eine Anhebung der Sprachverständlichkeit.

Cue Marker
Akustische Index-Markierungen können auf Wunsch gesetzt werden. Hörbare Wahrnehmung auch bei schnellem Vor/Rücklauf, um das Auffinden wichtiger Passagen zu gewährleisten.

Cue/Review-Funktion
Schneller Vor-/Rücklauf mit Ton bei Cassettengeräten.

DD-Mechanismus
Disc-Drive-Antrieb (Direktantrieb ohne Riemen) für den Walkman® sorgt für Zuverlässigkeit und guten Gleichlauf.

Digitaler Mega Bass
Anheben der Bässe und Höhen im D/A-Wandler bei kleineren/mittleren Lautstärken; darum rauschärmerer und besserer Klang für den Kopfhörerausgang.

Dolby® B/C
Rauschminderungs-Systeme für die rauschärmere Aufnahme/Wiedergabe bei Cassettengeräten.

DPC - Digital Pitch Control
Ermöglicht die persönliche Veränderung der aufgenommenen Sprechgeschwindigkeit, ohne die Stimme zu verfremden.

Dual Color LCD (Zweifarben-LC-Anzeige)
Bei Uhrenradios mit dieser LC-Anzeige kann die Farbdarstellung zwischen grün und orange umgeschaltet werden.

Easy Preset System
Einfache Speicherung der Stationen bei tragbaren Radios. Die Stationsspeicher werden belegt, indem die „Preset"-Taste einige Sekunden bis zum Piep-Signal gedrückt bleibt - der empfangene Sender ist abgespeichert.

ESP-Funktion (Electronic Shock Protection)
Sorgt für hohe Stoßfestigkeit bei portablen CD-Playern. Es werden jeweils die nächsten 10 Sekunden der CD-Daten gespeichert. Wird der Datenfluß durch Rütteln unterbrochen, werden die Daten aus dem Speicher ausgelesen, so daß das Tonsignal ungestört bleibt.

ESP² (Electronic Shock Protection Squared)
Verbesserte ESP-Funktion, die ohne weiteren Speicherausbau auskommt. Geschwindigkeitsschwankungen beim Lesen der Daten aufgrund von Erschütterungen werden im Speicher wesentlich effektiver korrigiert. Das Tonsignal bleibt ungestört.

Groove
Überarbeitetes, neues Bass-Boost-System. Die Kombination aus dem „Extended Bass Boost System" und einem speziellen „Groove Headphone System" ergibt einen besseren Sound trotz kleinerer Geräteabmessungen.

High-Speed Dubbing
Schnell-Kopiersystem bei Doppeldecks.

Hold-Funktion
Sperren der Bedienelemente zum Schutz vor unbeabsichtigter Bedienung.

Intro-Scan-Funktion
Anspielen der Titel auf einer CD.

Intro-Programm
Anspielen einer vorprogrammierten Titelreihenfolge einer CD.

MD Link/MD Link Plus
Digitaler Audio Ausgang (optisch) zur Verbindung mit einem MiniDisc® Recorder. Einfache digitale Überspielung von CD auf MD mit Übernahme der Start-ID's. Zusätzlich bietet MD Link Plus die Bedienung und Netzversorgung des MiniDisc-Walkman® vom stationären Gerät aus, Disc Informationen werden zusätzlich angezeigt.

Mega Bass/Bass-Boost-Funktion
Anheben der Bässe bei kleineren/mittleren Lautstärken für besseren Klang am Kopfhörerausgang.

PLL-Synthesizer-Tuner
Die digitale Senderabstimmung garantiert eine präzise und einfache Einstellung auch bei unterschiedlichen Temperaturen.

Radio Controlled Clock (Funkuhr)
Automatische Einstellung von Uhrzeit/Datum/Sommer-Winterzeit per „Funkuhr"-Signal bei Uhrenradios, die mit einem Funkuhr-Symbol gekennzeichnet sind. Der LW-Sender 77,5 kHz sendet ständig ein atomuhrgenaues Zeitsignal, so daß die maximale Ungenauigkeit der Uhrenradio-Zeit unterhalb 1 Sekunde liegt.

RDS (Radio Data System)
Das RDS-System ist ein UKW-Rundfunk-Dienst, bei dem das Audiosignal zusammen mit einem digitalen Informationscode übertragen wird. Das mit RDS gekennzeichnete Uhrenradio, tragbare Radio oder Taschenradio nimmt folgende RDS-Dienste in Anspruch: Sendername (PS), Verkehrsfunkdurchsage (TA), alternative Frequenzen (AF), Enhanced Other Networks (EON) und Uhrzeit (CT). Die genannten Begriffe werden nachfolgend erklärt.

- **PS (Program Service Name)**
  Anzeige des Sendernamens, der bis zu 8 Zeichen betragen kann.
- **TA (Traffic Announcement)**
  Erkennung und Einblendung von Verkehrsfunkdurchsagen.
- **AF (Alternative Frequency)**
  Umschalten auf eine besser zu empfangende Frequenz des gleichen Senderprogramms.
- **EON (Enhanced Other Networks)**
  Erweiterung der TA-Funktion auf die gesamte Senderkette. Kommt eine TA-Durchsage, so schaltet das Gerät automatisch innerhalb der Durchsagedauer auf den TA-Sender. Am Ende der Durchsage schaltet das Gerät auf den ursprünglich eingestellten Sender zurück.
- **CT (Clock Time)**
  Automatische Einstellung von Uhrzeit/Datum/Sommer-Winterzeit über den RDS-Dienst. Da dieser Dienst nicht von allen Sendeanstalten angeboten wird, ist eine Umschaltung auf die manuelle Einstellung der Uhrzeit möglich.

Repeat (Titel, Disc, RMS, A-B, Shuffle)
Wiederholmöglichkeit: 1 Titel, gesamte CD, RMS-Programm, beliebiger Startpunkt (A) und Endpunkt (B) - auch in Kombination mit Shuffle Play.

Resume-Funktion
Automatische Fortführung der CD-Wiedergabe an der Stelle, an der zuvor gestoppt wurde.

RMS (Random Music Sensor)
Zusammenstellen eines persönlichen Wiedergabe-Programms aus einer CD.

Search-Funktion
Schneller Suchlauf mit Ton vor- oder rückwärts für portable CD-Geräte.

Shuffle Play
Wiedergabe der Titel auf einer CD in zufälliger Reihenfolge.

Shuttle Dial Analog Feel Tuning
Digitale Senderabstimmung mit dem Gefühl und der Charakteristik einer analogen Abstimmung.

Snooze-Funktion
Automatische Weckwiederholung nach einigen Minuten im Radio- oder Weckton-betrieb bei Uhrenradios.

Standby-Funktion
Bedienkomfort für digitale, tragbare Radios; hier wird zu einer vom Benutzer eingestellten Zeit das Radio eingeschaltet.

Summer Time Button
Direktes Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit per Knopfdruck.

T.I.R. (Time Index Recording)
Automatische Speicherung von Zeit und Datum zu Beginn einer Aufnahme bei Diktiergeräten.

V.O.R. (Voice-Operated Recording)
Sprachgesteuerte Aufnahme bei Diktiergeräten. Die Aufnahme von Leerpassagen wird unterbunden, ohne das ein manuelles Eingreifen erforderlich ist.

DVD-Player	DVP–S 715	DVP–S 315	PBD–V 30
System			
Dual Discrete Pickup	•	•	•
CD-/Video CD-/DVD-Wiedergabe	• / • (Ver. 1.1, 2.0) / •	• / • (Ver. 1.1, 2.0) / •	• / • / •
Video			
PAL/NTSC Wiedergabe	• / •	• / •	• / •
10 Bit Video D/A-Wandler	•	•	– (9 Bit)
Digital Video-Rauschreduzierung	•	–	•
Digitale HF-Signalverarbeitung	•	•	•
Horizontale Auflösung	> 500 TV Lines (DVD)	> 500 TV Lines (DVD)	> 500 TV Lines (DVD)
Audio			
D/A Wandler	1 Bit; 96 kHz/24 Bit	1 Bit; 96 kHz/24 Bit	96 kHz/20 Bit
Frequenzgang	2–20.000 Hz (CD, LPCM)	4–20.000 Hz (CD, LPCM)	20Hz–44kHz (DVD LPCM), 20Hz–20kHz (CD–DA)
Dynamikumfang	100 dB (DVD), 97 dB (CD)	100 dB (DVD), 97 dB (CD)	> 80 dB
Signal/Rauschabstand	> 108 dB	> 107 dB	> 75 dB
VC Digital Filter	•	–	–
Dolby® Digital/MPEG2 Digital-Ausgang	• / •	• / •	• / •
Hochwertiger Audioschaltkreis	•	–	–
Laufwerksfunktionen			
Smooth Scan-Funktion	•	•	–
Bildsuchlauf vor-/rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitlupe vor-/rückwärts	• / •	• / •	• / •
Einzelbild vor-/rückwärts	• / •	• / •	• / •
Standbild	•	•	•
Ausstattung			
Quick Access-Laufwerk	•	•	–
Resonanzdämpfende Schublade	•	–	–
Off Center-Gerätefüße	•	–	–
Aluminium-Front	•	–	–
Datenrate Anzeige	•	•	–
Jog Shuttle	•	•	–
Bildschirmmenü	•	•	•
Fernbedienung			
Click Jog Shuttle/Leuchtende Tasten	• / •	– / –	– / –
Multibrand TV/Videotext/Verstärkersteuerung	• / • / • (Volume)	• / • / • (Volume)	– / – / –
Anschlüsse			
Scart (RGB, S-Video, Composite)	•	•	–
AV (Cinch)-/S-Video Ausgang	• / •	• / •	• / •
Audio-Ausgang (Cinch)	•	•	•
Optischer/Koaxialer Digitalausgang	• / •	• / •	• / –
Kopfhörerausgang	•	•	•
Abmessungen etc.			
Abmessungen (BxHxT)/Gewicht	430 x 98 x 325 mm / 4,8 kg	430 x 98 x 325 mm / 4,0 kg	149,6x33,5x182.3 mm / 570 g (excl. Accu)
Netzspannung/-frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	DC 10,5 V, Lithium Ion Battery 7,2 V / –
Betriebs-/Standby-Leistungsaufnahme	22 W / 3 W	22 W / 3 W	7,7 W / – W
Mitgeliefertes Zubehör			
Bedienungsanleitung/Fernbedienung	• / RMT–D102P	• / RMT–D105P	• / RM–PBD1
AV-Kabel/Batterien	• / •	• / •	• (+ Scart Adaptor) / •

Ausstattungs-übersicht Farbfernseher

	KP-53 S 4	KP-46 S 4	KP-41 S 4	KL-50 W 2 | KL-37 W 2	KL-40 WA 1	KV-32 FD 1 E | KV-28 FD 1 E	KV-32 FS 60 D	KV-32 FX 60 D | KV-28 FX 60 D	KV-32 WF 3 D | KV-28 WF 3 D	KV-32 WF 1 D | KV-28 WF 1 D	KV-32 WX 2 D | KV-28 WX 2 D	KV-24 WX 1 D
Display Technologie												
LCD-Rückprojektion	–	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Röhren-Rückprojektion	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bildseitenverhältnis	4:3	4:3	4:3	16:9	16:9	16:9	16:9	16:9	16:9	16:9	16:9	16:9
Wichtige Empfängereigenschaften												
PALplus	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–	•	–
Kabeltuner / Hyperbandtuner	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Frequenzsynthesizer / Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Programm-Speicherplätze	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Automatische Programm Installation (ACI)	–	–	–	–	•	•	•	•	•	–	•	–
ITP (Intelligent Tuner Preset)	–	–	–	–	•	•	•	•	•	–	•	–
Einknopf-Abstimmsystem	–	–	•	–	–	–	–	–	–	•	–	•
Automatisches Abstimmsystem (ATS)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Automatische Label	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Automatische Sendersortierung	–	–	–	•	•	•	•	•	•	–	•	–
Programm Label (manuelle Eingabe)	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bildschirm-Informationssysteme												
NexTView (elektronische Programmführung (EPG))	–	–	–	–	–	• (3.0)	• (3.0)	• (2.0)	–	–	–	–
Ton-Leistungsmerkmale												
Mono	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dolby Prologic Surround	–	–	–	–	–	•	TruSurround	–	–	–	–	–
Auto Surround	–	–	–	–	–	•	•	–	–	–	–	–
Digital Sound Processing (DSP)	–	–	–	–	•	•	•	–	–	–	–	–
Graphic Equalizer	–	–	–	•	–	•	•	•	–	–	–	–
IQ Sound (DSP)	–	–	–	–	–	–	•	•	–	–	–	–
Auto Volume Adjust (autom. Lautstärkeanpassung)	–	–	–	–	–	–	•	•	–	–	–	–
Music Mode	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Musikleistung Total (in Watt)	60 W	60 W	60 W	46 W	60 W	60 W	90 W	75 W	40 W	40 W	60 W	40 W
Besondere Ausstattungsmerkmale												
PALplus Out	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
DCI (Digital Constant Image / flimmerfrei)	–	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
100 Hz / 100 Hz Digital Plus / Advanced 100 Hz Digital Plus	–/•/–	–/•/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/•/–	–/–/•	–/–/•	–/•/–	–/–/–	–/•/–	–/–/–
Smart Link	–	–	–	–	–	• (Mode 3)	•	•	–	–	–	–
IQ Vision	–	–	–	–	•	•	–	–	•	–	•	–
IQ Picture	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Select	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digitales PAL Kammfilter (DCF)	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Digitale Rauschunterdrückung (DNR)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	–	•	–
Digital Zoom (Zeileninterpolation)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	–	•	–
Auto Wide	–	–	–	–	•	•	• (14:9)	• (14:9)	•	–	•	–
Auto 16:9 (Formatfüllend/16:9 Displays)	–	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•	•
14:9 Betriebsart wählbar	–	–	–	–	•	•	•	•	•	–	–	–
16:9 Betriebsart wählbar (Letterbox/4:3 Displays)	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Zoom Features (Smart, Zoom, 4:3, Wide)	–	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Multi PiP / Dynamic Channel Index	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–	–/•	–/–	•/–	–/–	•/–	–/–
Bild im Bild (PiP)	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bild und Bild (PaP) / Dynaminc PaP	–/–	–/–	–/–	•/–	–/–	•/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Bild und Text (PaT)/ Dynamic PaT	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–	–/•	–/–	–/–	–/–	•/–	–/–
Clipboard (elektronische Pinwand) / Standbild	–/–	–/–	–/–	•/–	–/–	•/–	•/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–
Dynamic Picture Control (Dynamische Bildkorrekturen)	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•	•	–
Auto Convergence (autom.Konvergenzkorrektur)	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Button (Spiele-Grundeinstellung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Alarm (Spielzeit-Timer)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sleep Timer (Abschaltautomatik)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
On Timer (Weckeinrichtung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Standby (automatische Endabschaltung)	–	–	–	–	–	•	•	•	–	–	–	–
Kindersicherung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Eingebauter Videorecorder												
Video System	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VHS HQ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
TriLogic Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Show View / Video Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VPS / PDC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Repeat	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Replay	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Musikleistung gemessen nach DIN 45324 (Detailinformationen entnehmen Sie bitte den Technischen Daten)

Ausstattungs-übersicht Farbfernseher

	KV-20 WS 1 D	KV-16 WS 1 D	KV-16 WT 1	KV-29 FC 60 D	KV-29 FS 60 D	KV-29 FX 60 D	KV-29 FX 11 D	KV-29 C 3 D | KV-25 C 3 D	KV-29 C 5 D | KV-25 C 5 D	KV-21 C 5 D	KV-29 E 1 D | KV-25 E 1 D	KV-29 K 1 D | KV-25 K 1 D
Display Technologie												
LCD-Rückprojektion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Röhren-Rückprojektion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bildseitenverhältnis	16:9	16:9	16:9	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
Wichtige Empfängereigenschaften												
PALplus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Kabeltuner / Hyperbandtuner	•/•	–/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Frequenzsynthesizer / Spannungssynthesizer	•/–	•/–	–/•	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Programm-Speicherplätze	100	100	60	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Automatische Programm Installation (ACI)	–	–	–	•	•	•	–	•	–	–	–	•
ITP (Intelligent Tuner Preset)	–	–	–	•	•	•	–	• 2)	–	–	–	•
Einknopf-Abstimmsystem	•	•	•	–	–	–	•	–	•	•	–	–
Automatisches Abstimmsystem (ATS)	•	•	–	•	•	•	•	•	–	•	•	•
Automatische Label	–	–	–	•	•	•	•	•	–	–	•	•
Automatische Sendersortierung	–	–	–	•	•	•	–	–	–	–	–	•
Programm Label (manuelle Eingabe)	•	•	•	–	–	–	–	–	•	•	–	–
Bildschirm-Informationssysteme												
NexTView (elektronische Programmführung (EPG))	–	–	–	–	• (3.0)	–	–	–	–	–	–	–
Ton-Leistungsmerkmale												
Mono	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dolby Prologic Surround	–	–	–	–	TruSurround	–	–	–	–	–	–	–
Auto Surround	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–
Digital Sound Processing (DSP)	–	–	–	–	•	–	–	–	•	•	–	–
Graphic Equalizer	–	–	–	•	•	•	–	–	–	–	–	–
IQ Sound (DSP)	–	–	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Auto Volume Adjust (autom. Lautstärkeanpassung)	–	–	–	•	•	•	–	–	–	–	–	–
Music Mode	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Musikleistung Total (in Watt)	36 W	20 W	4 W	50 W	90 W	75 W	90 W	60 W	40 W	28 W	100 W	60 W
Besondere Ausstattungsmerkmale												
PALplus Out	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
DCI (Digital Constant Image / flimmerfrei)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
100 Hz / 100 Hz Digital Plus / Advanced 100 Hz Digital Plus	–/–/–	–/–/–	–/–/–	•/–/–	–/–/•	•/–/–	–/–/–	•/–/–	–/–/–	–/–/–	–/•/–	–/•/–
Smart Link	–	–	–	•	•	•	–	–	–	–	–	–
IQ Vision	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•
IQ Picture	–	–	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–
Select	•	–	–	–	–	–	–	–	•	•	–	–
Digitales PAL Kammfilter (DCF)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	•	•
Digitale Rauschunterdrückung (DNR)	–	–	–	•	•	•	–	•	–	–	•	•
Digital Zoom (Zeileninterpolation)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Wide	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto 16:9 (Formatfüllend/16:9 Displays)	•	•	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–
14:9 Betriebsart wählbar	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
16:9 Betriebsart wählbar (Letterbox/4:3 Displays)	–	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Zoom Features (Smart, Zoom, 4:3, Wide)	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Multi PiP / Dynamic Channel Index	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–	•/–
Bild im Bild (PiP)	–	–	–	•	–	•	–	•	–	–	•	–
Bild und Bild (PaP) / Dynaminc PaP	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–
Bild und Text (PaT)/ Dynamic PaT	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Clipboard (elektronische Pinwand) / Standbild	–/–	–/–	–/–	–/•	•/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–
Dynamic Picture Control (Dynamische Bildkorrekturen)	–	–	–	•	•	•	•	•	• 3)	–	• 4)	•
Auto Convergence (autom.Konvergenzkorrektur)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Button (Spiele-Grundeinstellung)	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Alarm (Spielzeit-Timer)	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sleep Timer (Abschaltautomatik)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
On Timer (Weckeinrichtung)	•	–	–	–	–	–	–	–	–	•	–	–
Auto Standby (automatische Endabschaltung)	•	–	–	•	•	•	–	–	•	•	–	–
Kindersicherung	–	–	–	•	•	•	•	•	–	–	•	•
Eingebauter Videorecorder												
Video System	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VHS HQ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
TriLogic Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Show View / Video Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
VPS / PDC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Repeat	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Replay	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Ausstattungs-übersicht Farbfernseher

	KV-29 X 2 D	KV-25 X 3 D	KV-29 X 5 D | KV-25 X 5 D	KV-21 X 5 D	KV-25 T 2 D | KV-25 M 2 D	KV-21 T 3 D | KV-21 M 3 D	KV-21 T 1 D | KV-21 M 1 D	KV-14 T 1 D | KV-14 M 1 D	KV-M 1451 D | KV-M 1450 D	KV-21 V 6 D	KV-14 V 6 D	KV-14 V 5 D
Display Technologie												
LCD-Rückprojektion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Röhren-Rückprojektion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bildseitenverhältnis	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
Wichtige Empfängereigenschaften												
PALplus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Kabeltuner / Hyperbandtuner	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Frequenzsynthesizer / Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	•/–	•/–	•/–
Programm-Speicherplätze	100	100	100	100	100	100	60	60	60	80	80	80
Automatische Programm Installation (ACI)	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
ITP (Intelligent Tuner Preset)	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Einknopf-Abstimmsystem	–	–	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–
Automatisches Abstimmsystem (ATS)	•	•	–	•	–	–	–	–	–	•	•	•
Automatische Label	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Automatische Sendersortierung	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Programm Label (manuelle Eingabe)	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bildschirm-Informationssysteme												
NexTView (elektronische Programmführung (EPG))	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ton-Leistungsmerkmale												
Mono	–	–	–	–	•	•	•	•	•	•	•	•
Dolby Prologic Surround	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Surround	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digital Sound Processing (DSP)	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Graphic Equalizer	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
IQ Sound (DSP)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Volume Adjust (autom. Lautstärkeanpassung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Music Mode	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Musikleistung Total (in Watt)	60 W	60 W	40 W	28 W	7 W	5 W	5 W	3 W	3 W	3 W	3 W	3 W
Besondere Ausstattungsmerkmale												
PALplus Out	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
DCI (Digital Constant Image / flimmerfrei)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
100 Hz / 100 Hz Digital Plus / Advanced 100 Hz Digital Plus	–/•/–	•/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
Smart Link	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
IQ Vision	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
IQ Picture	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Select	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Digitales PAL Kammfilter (DCF)	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digitale Rauschunterdrückung (DNR)	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digital Zoom (Zeileninterpolation)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Wide	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto 16:9 (Formatfüllend/16:9 Displays)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
14:9 Betriebsart wählbar	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
16:9 Betriebsart wählbar (Letterbox/4:3 Displays)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–
Zoom Features (Smart, Zoom, 4:3, Wide)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Multi PiP / Dynamic Channel Index	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Bild im Bild (PiP)	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bild und Bild (PaP) / Dynaminc PaP	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Bild und Text (PaT)/ Dynamic PaT	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Clipboard (elektronische Pinwand) / Standbild	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Dynamic Picture Control (Dynamische Bildkorrekturen)	•	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto Convergence (autom.Konvergenzkorrektur)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Button (Spiele-Grundeinstellung)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Game Alarm (Spielzeit-Timer)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sleep Timer (Abschaltautomatik)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
On Timer (Weckeinrichtung)	–	–	–	•	•	–	–	–	–	•	•	•
Auto Standby (automatische Endabschaltung)	–	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–
Kindersicherung	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Eingebauter Videorecorder												
Video System	–	–	–	–	–	–	–	–	–	VHS	VHS	VHS
VHS HQ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•	•
TriLogic Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•	•
Show View / Video Plus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–/•	–/•	–/•
VPS / PDC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•/•	•/•	•/•
Auto Repeat	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•	•
Replay	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•	•

Musikleistung gemessen nach DIN 45324 (Detailinformationen entnehmen Sie bitte den Technischen Daten)

Farbfernseher	KP–53 S 4	KP–46 S 4	KP–41 S 4	KL–50 W 2 \ KL–37 W 2	KL–40 WA 1
Display Technologie					
Bildseitenverhältnis	4:3	4:3	4:3	16:9	16:9
Rückprojektion / Schirmdiagonale (cm)	135 cm	116 cm	103 cm	127 cm \ 94 cm	102 cm
Rückprojektion / Schirmdiagonale (Zoll)	53 inch	46 inch	41 inch	50 inch \ 37 inch	40 inch
Betrachtungswinkel (Horizontal/Vertikal)	150°/55°	150°/55°	150°/55°	150°/60°	150°/70°
High Contrast Screen	•	•	–	–	•
High Contrsat Screen (Antireflex)	–	–	•	•	–
Display Typ	CRT Rear Projection	CRT Rear Projection	CRT Rear Projector	LCD Rear Projection	LCD Rear Projection
Röhrendiagonale (cm)	–	–	–	–	–
Röhrendiagonale (Zoll)	–	–	–	–	–
Schirmdiagonale (cm)	–	–	–	–	–
Empfängereigenschaften					
S/W Fernsehstandard	B, G, H , D/K, I, L	B, G, H , D/K, I, L	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K, I, L	B, G, H, D/K, I, L
Farbstandard	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43
Kanalbereiche VHF	E02–E12, F02–F10, A–H2, R1–R12	E02–E12, F02–F10, A–H2, R1–R12	E2–E12, R01–R12, A–H2	E02–E12, F02–F10, A–H2, B–Q	E02–E12, F02–F10, A–H2, B–Q
UHF	E21–E69, F21–F69, R21–R69	E21–E69, F21–F69,R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, F21–F69	E21–E69, F21–F69
KABEL (CATV)	S01–S20, B–Q	S01–S20, B–Q	S01–S05, S1–S20, B–Q	S01–S20	S01–S20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
Frequenzsynthesizer/Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Programmspeicherplätze	100	100	100	100	100
Anzahl der eingebauten Tuner	1	1	1	2	1
Bildschirmdialog System					
OSD Menü	Advanced Menu	Advanced Menu	IQ Menu	Advanced Menu	IQ Menu
Tonausstattung					
Lautsprecher System	Full Spectrum	Full Spectrum	Full Range	3D Sound	Full Spectrum
Stereo System	ZVEI/NICAM (B, G, I, L)	ZVEI/NICAM (B, G, I, L)	ZVEI/NICAM (B, G, I, L)	ZVEI/NICAM (B, G, I, L)	ZVEI/NICAM (B, G, I, L)
Musikleistung (Mono)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Mono)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Front L/R)	2x 30 W	2x 30 W	2x 30 W	2x 8 W	2x 30 W
Musikleistung (Center)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Rear)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Woofer)	–	–	–	1x 30 W	–
Musikleistung (Subwoofer)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Front L/R)	2x 15 W	2x 15 W	2x 15 W	2x 5 W (8 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)
Sinusleistung (Center)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Rear)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Woofer)	–	–	–	1x 20 W	–
Sinusleistung (Subwoofer)	–	–	–	–	–
Anzahl der Lautsprecher	2	2	2	3	2 (Can be used as Center SP)
Abnehmbare Lautsprecher	–	–	–	–	–
Videotext					
Videotext/FLOF/TOP–Text	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Videotext 2.5	–	–	–	–	–
Text–Bank / Text–Menu	–	–	–/–	•	•
Text Unterseiten Speicher	–	–	–	–	–
Videotext Zeichensatz	GB,FR,S,TR,DL,E, IT, EST.	GB,FR,S,TR,DL,E, IT, EST.	GB,FR,S,TR,DL,E, IT, EST.	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I,E, P,TR,GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I,E, P,TR,GR
Vorzugsseiten (Favourite Page)	–	–	•	•	–
100–Seiten–Speicher	• (400)	• (400)	• (400)	•	•
Picture and Text/Dynamic PaT	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Anschlüsse					
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
Scart 2 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
Scart 3 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
IN RCA (AV) Front/Rückseite	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)
4 Pin (Y/C) Front/Rückseite	3x S–Video In (1x/2x)	3x S–Video In (1x/2x)	1x S–Video (Front)	3x S–Video (1x/2x)	1x S–Video (Front)
VGA 15 Pin D-Sub (Front)	–	–	–	–	–
VGA 15 Pin D-Sub (Rückseite)	–	–	–	–	–
Center-Lautsprecher	•	•	•	–	• (Rear)
OUT RCA (Audio)	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Fixed	1x Audio (Stereo) – Fixed
4 Pin (Y/C)	1x S–Video	1x S–Video	–	1x S–Video	–
PALplus	–	–	–	–	–
Externe Lautsprecher	–	–	–	–	–
Klinke (Kopfhörer/Ohrhörer)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
Allgemeine Daten					
Abmessungen (BxHxT in mm)	1164x1335x650	1032x1267x543	948x992x509	1230x1055x565 \ 920x825x390	980x835x398
Gewicht	90 kg	75 kg	43 kg	43 kg \ 29 kg	27 kg
Betriebsspannung	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	225 W	225 W	155 W	170 W	155 W
Standby Leistungsaufnahme	3 W	3 W	1 W	1 W	1.3 W
Projektionslampe	–	–	–	HID LAMP (XL–100E)	HID LAMP (XL–200E)
Projektionslampe (Leistungsaufnahme)	–	–	–	100 W	100 W
Mitgeliefertes Zubehör					
Fernbedienung (Typ)	RM–831	RM–831	RM–862	RM–838	RM–862
Fernbedienungskonzept	Reversible	Reversible	IQ	Reversible	IQ
Surround Lautsprecher	–	–	–	–	–
Standfuß	–	–	–	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

KV–32 FD 1 E\ KV–28 FD 1 E	KV–32 FS 60 D	KV–32 FX 60 D\ KV–28 FX 60 D	KV–32 WF 3 D\ KV–28 WF 3 D	KV–32 WF 1 D\ KV–28 WF 1 D
16:9	16:9	16:9	16:9	16:9
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
FD Trinitron	FD Trinitron	FD Trinitron	Super Trinitron Wide	Super Trinitron Wide
82 cm \ 71 cm	82 cm	82 cm \ 71 cm	82 cm \ 71 cm	82 cm \ 71 cm
32 inch \ 28 inch	32 inch	32 inch \ 28 inch	32 inch \ 28 inch	32 inch \ 28 inch
76 cm \ 66 cm	76 cm	76 cm \ 66 cm	76 cm \ 66 cm	76 cm \ 66 cm
B, G, H, D/K, I, L	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K
PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,
NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)
E02–E12, R01–R12, F02–F10	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R01–R12, A–H2
E21–E69, R21–R69, F21–F69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69
S01–S20, B–Q	S01–S05,S1–S20	S01–S05,S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20
S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
100	100	100	100	100
2	2	1	1	1
IQ Menu	Advanced Menu	Advanced Menu	IQ Menu	Simple Menu
Virtual Dolby Surround	Dual Drive	Dual Drive	Full Spectrum	Full Spectrum
ZVEI/NICAM (B, G, I, L)	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
2x 30 W	2x 25 W	2x 25 W	2x 20 W	2x 20 W
–	20 W	–	–	–
–	2x 10 W	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	25 W	–	–
2x 15 W (4 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 10 W (8 Ohm)	2x 10 W (8 Ohm)
–	10 W	–	–	–
–	2x 5 W	–	–	–
–	–	–	–	–
–	–	15 W	–	–
4	7	3	2	2
L, R	–	–	–	–
•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
•	•	•	•	–
•/•	–/•	–/•	•/•	–/–
•	•	•	•	–
GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,F,P, E,TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR,P, E,TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR, P,E,TR,GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I,E, P,TR,GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,IT,E, P,TR + GR
–	–	–	–	•
• (500)	• (500)	• (500)	• (500)	–
•/–	–/•	–/–	–/–	–/–
1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	–	–
1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)
1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)
15 Pin VGA	–	–	–	–
15 Pin VGA	–	–	–	–
–	–	–	–	–
1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable
–	–	–	–	–
•	–	–	–	–
2	5x (Left, Right, Centre, Surround)	2 (L, R)	–	–
1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
846(812•)x561x555 \ 754(718•)x501x520	867x564x558	867x564x558 \ 773x501x526	789x602x576 \ 690x535x534	789x602x576 \ 690x535x534
69 kg \ 51 kg	68 kg	67 kg \ 55 kg	55.5 kg \ 38 kg	54.6 kg \ 38 kg
220–240 V	220–240V	220–240V	220–240 V	220–240 V
180 W \ 180 W	149 W	132 W \124 W	132 W \ 119 W	115 W\ 95 W
1.9 W	1 W	1 W	1.9 W	4.5 W
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
RM–864	RM–891	RM–891	RM–862	RM–839
IQ	Joystick	Joystick	IQ	Simple
–	•	–	–	–
–	–	–	–	–

* ohne Lautsprecher
(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

Farbfernseher	KV–32 WX 2 D\ KV–28 WX 2 D	KV–24 WX 1 D	KV–20 WS 1 D	KV–16 WS 1 D	KV–16 WT 1
Display Technologie					
Bildseitenverhältnis	16:9	16:9	16:9	16:9	16:9
Rückprojektion / Schirmdiagonale (cm)	–	–	–	–	–
Rückprojektion / Schirmdiagonale (Zoll)	–	–	–	–	–
Betrachtungswinkel (Horizontal/Vertikal)	–	–	–	–	–
High Contrast Screen	–	–	–	–	–
High Contrsat Screen (Antireflex)	–	–	–	–	–
Display Typ	Super Trinitron Wide	Super Trinitron Wide	Super Trinitron Wide	Super Trinitron Wide	Super Trinitron Wide
Röhrendiagonale (cm)	82 cm \ 71 cm	61 cm	49 cm	40 cm	40 cm
Röhrendiagonale (Zoll)	32 inch \ 28 inch	24 inch	20 inch	16 inch	16 inch
Schirmdiagonale (cm)	76 cm \ 66 cm	56 cm	46 cm	36 cm	36 cm
Empfängereigenschaften					
S/W Fernsehstandard	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H
Farbstandard	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)
Kanalbereiche VHF	E02–E12, R01–R12	E2–E12, S01–S03, R1–RX11	E02–E12, R1–R12	E2–E12, S01–S03, R01–R12	E02–E12
UHF	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69,R21–69	E21–E69
KABEL (CATV)	S01–S20	S01–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S20	S01–S03, S1–S20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
Frequenzsynthesizer/Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	–/•
Programmspeicherplätze	100	100	100	100	60
Anzahl der eingebauten Tuner	1	1	1	1	1
Bildschirmdialog System					
OSD Menü	IQ Menu	Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu
Tonausstattung					
Lautsprecher System	Wide Spectrum	Spectrum	3D Sound	Full Range	Full Range
Stereo System	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI	–
Musikleistung (Mono)	–	–	–	–	2x 2 W
Sinusleistung (Mono)	–	–	–	–	2x 2 W (14 Ohm)
Musikleistung (Front L/R)	2x 30 W	2x 20 W	2x 8 W	2x 10 W	–
Musikleistung (Center)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Rear)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Woofer)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Subwoofer)	–	–	20 W	–	–
Sinusleistung (Front L/R)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 10 W (8 Ohm)	2x 4 W (16 Ohm)	2x 6 W (8 Ohm)	–
Sinusleistung (Center)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Rear)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Woofer)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Subwoofer)	–	–	10 W	–	–
Anzahl der Lautsprecher	4	2	3	2	2
Abnehmbare Lautsprecher	–	–	–	–	–
Videotext					
Videotext/FLOF/TOP–Text	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Videotext 2.5	–	–	–	–	–
Text–Bank / Text–Menu	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–
Text Unterseiten Speicher	•	–	–	–	–
Videotext Zeichensatz	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I,E, P,TR,GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I, E,P,TR	GB,FR,S,DK,SF,N,H,TR, DL,E,P,IT	GB,FR,S,DK,SF,N,H,TR, DL,E,P,IT,GR	–
Vorzugsseiten (Favourite Page)	–	•	–	–	–
100–Seiten–Speicher	• (500)	–	–	–	–
Picture and Text/Dynamic PaT	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Anschlüsse					
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB–In)
Scart 2 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	–	–	–
Scart 3 (EURO-AV)	–	–	–	–	–
IN RCA (AV) Front/Rückseite	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)
4 Pin (Y/C) Front/Rückseite	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	–
VGA 15 Pin D-Sub (Front)	–	–	–	–	–
VGA 15 Pin D-Sub (Rückseite)	–	–	–	–	–
Center-Lautsprecher	–	–	–	–	–
OUT RCA (Audio)	1x Audio (Stereo)–Variable	1x Audio (Stereo)–Variable	–	–	–
4 Pin (Y/C)	–	–	–	–	–
PALplus	–	–	–	–	–
Externe Lautsprecher	2 (L, R)	–	–	–	–
Klinke (Kopfhörer/Ohrhörer)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Earphone)
Allgemeine Daten					
Abmessungen (BxHxT in mm)	840x559x565 \ 735x500x527	643x431x474	519x417x401	475x335x398	475x335x398
Gewicht	63 kg \ 45 kg	28.3kg	19 kg	11.5 kg	12kg
Betriebsspannung	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	140 W \ 135 W	86 W	70 W	50 W	37 W
Standby Leistungsaufnahme	1.9 W	4 W	4 W	3.5 W	6 W
Projektionslampe	–	–	–	–	–
Projektionslampe (Leistungsaufnahme)	–	–	–	–	–
Mitgeliefertes Zubehör					
Fernbedienung (Typ)	RM–862	RM–839	RM–836	RM–836	RM–836
Fernbedienungskonzept	IQ	Simple	Simple	Simple	Simple
Surround Lautsprecher	–	–	–	–	–
Standfuß	–	–	–	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

KV–29 FC 60 D	KV–29 FS 60 D	KV–29 FX 60 D	KV–29 FX 11 D	KV–29 C 3 D \ KV–25 C 3 D	KV–29 C 5 D \ KV–25 C 5 D
4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
FD Trinitron	FD Trinitron	FD Trinitron	FD Trinitron	Super Trinitron	Super Trinitron
72 cm	72 cm	72 cm	72 cm	72 cm \ 63 cm	72 cm \ 63 cm
29 inch	29 inch	29 inch	29 inch	29 inch \ 25 inch	29 inch \ 25 inch
68 cm	68 cm	68 cm	68 cm	68 cm \ 59 cm	68 cm \ 59 cm
B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H	B, G, H, D/K	B, G, H
PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM,
NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)
E02–E12, R1–R12	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R01–R12, A–H2	E02–E12, R01–R12	E02–E12, A–H2, R01–R12
E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69
S01–S05,S1–S20	S01–S05,S1–S20	S01–S05,S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S20	S01–S05, S1–S20
S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
100	100	100	100	100	100
1	2	1	1	1	1
Advanced Menu	Advanced Menu	Advanced Menu	IQ Menu	IQ Menu	Simple Menu
Dual Drive	Dual Drive	Dual Drive	Full Spectrum	Full Range	Full Range
ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
2x 25 W	2x 25 W	2x 25 W	2x 15 W	2x 30 W	2x 20 W
–	20 W	–	–	–	–
–	2x 10 W	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	25 W	2x 30 W	–	–
2x 15 W (8 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 15 W (8 Ohm)	2x 7.5 W	2x 15 W (16 Ohm)	2x 10 W (8 Ohm)
–	10 W	–	–	–	–
–	2x 5 W	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	15 W	2x 15 W	–	–
4	7	3	4	2	2
–	–	–	–	–	–
•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
–	•	–	–	–	–
–/•	–/•	–/•	–/–	–/•	–/–
•	•	•	–	•	–
GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT, FR,P,E,TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR, P,E,TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT,FR, P,E,TR,GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I, E,P,TR,GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I, E,P,TR,GR	GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR, GR,SERB
–	–	–	•	–	–
–	• (500)	–	–	–	–
–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–
1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	–	–	–
1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)
1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	–	1x Audio (Stereo) – Fixed
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	5x (Left, Right, Centre, Surround)	–	–	–	–
1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
800x581x496	738x588x507	738x588x507	746x508x568	794x567x530 \ 717x507x480	794x567x545 \ 717x507x494
53 kg	54 kg	54 kg	50.2 kg	45.5 kg \ 34.5 kg	43 kg \ 33 kg
220–240V	220–240V	220–240V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
130 W	148 W	130 W	98.5 W	127 W \ 124 W	108 W \ 97 W
1 W	1 W	1 W	4 W	1.9 W	1 W
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
RM–891	RM–891	RM–891	RM–884	RM–862	RM–883
Joystick	Joystick	Joystick	IQ	IQ	Simple
–	•	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–

* ohne Lautsprecher
(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

Farbfernseher	KV–21 C 5 D	KV–29 E 1 D\ KV–25 E 1 D	KV–29 K 1 D\ KV–25 K 1 D	KV–29 X 2 D	KV–25 X 3 D
Display Technologie					
Bildseitenverhältnis	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
Rückprojektion / Schirmdiagonale (cm)	–	–	–	–	–
Rückprojektion / Schirmdiagonale (Zoll)	–	–	–	–	–
Betrachtungswinkel (Horizontal/Vertikal)	–	–	–	–	–
High Contrast Screen	–	–	–	–	–
High Contrsat Screen (Antireflex)	–	–	–	–	–
Display Typ	Hi Black Trinitron	Super Trinitron	Super Trinitron	Super Trinitron	Super Trinitron
Röhrendiagonale (cm)	55 cm	72 cm \ 63 cm	72 cm \ 63 cm	72 cm	63 cm
Röhrendiagonale (Zoll)	21 inch	29 inch \ 25 inch	29 inch \ 25 inch	29 inch	25 inch
Schirmdiagonale (cm)	51 cm	68 cm \ 59 cm	68 cm \ 59 cm	68 cm	59 cm
Empfängereigenschaften					
S/W Fernsehstandard	B, G, H	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K	B, G, H, D/K
Farbstandard	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 (Video In)
Kanalbereiche VHF	E02–E12, A–H2, R01–R12	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R01–R12	E02–E12, R1–R12	E02–E12, R1–R12
UHF	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R12–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69
KABEL (CATV)	S01–S05, S1–S20	S01–S03, S1–S20	S01–S20	S01–S03, S1–S20	S01–S05, S1–S20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
Frequenzsynthesizer/Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Programmspeicherplätze	100	100	100	100	100
Anzahl der eingebauten Tuner	1	1	2	1	1
Bildschirmdialog System					
OSD Menü	Simple Menu	Advanced Menu	IQ Menu	Advanced Menu	IQ Menu
Tonausstattung					
Lautsprecher System	Full Range	3D Spectrum	Push–Pull	Spectrum	Spectrum
Stereo System	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI	ZVEI
Musikleistung (Mono)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Mono)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Front L/R)	2x 14 W	2x 25 W	2x 30 W	2x 30 W	2x 30 W
Musikleistung (Center)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Rear)	–	–	–	–	–
Musikleistung (Woofer)	–	–	–		–
Musikleistung (Subwoofer)	–	50 W	–	–	–
Sinusleistung (Front L/R)	2x 10 W (8 Ohm)	2x 12 W	2x 15 W (8 Ohm)	2x 12 W	2x 15 W (8 Ohm)
Sinusleistung (Center)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Rear)	–	–	–	–	–
Sinusleistung (Woofer)	–		–		–
Sinusleistung (Subwoofer)	–	25 W (4 Ohm)	–	–	–
Anzahl der Lautsprecher	2	5	6	4	2
Abnehmbare Lautsprecher	–	•	–	–	–
Videotext					
Videotext/FLOF/TOP–Text	• / •/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
Videotext 2.5	–	–	–	–	–
Text–Bank / Text–Menu	–/–	•/•	• / •	• / •	• / •
Text Unterseiten Speicher	–	•	•	•	•
Videotext Zeichensatz	GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR, GR,SERB	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I, E,P,TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT, F,P,E,TR,GR	GB,DL,S,DK,SF,N,H,F,I, E,P,TR,GR	GB,DL,S,H,DK,SF,N,IT, FR,P,E,TR,GR
Vorzugsseiten (Favourite Page)	–	–	–	–	–
100–Seiten–Speicher	–	•	• (500)	•	–
Picture and Text/Dynamic PaT	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Anschlüsse					
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
Scart 2 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	1x (AV–In/Out; S–Video In)
Scart 3 (EURO-AV)	–	1x (AV–In/Out; S–Video IN)	–	–	–
IN RCA (AV) Front/Rückseite	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)
4 Pin (Y/C) Front/Rückseite	–	3x S–Video (1x/2x)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)	1x S–Video (Front)
VGA 15 Pin D-Sub (Front)	–	–	–	–	–
VGA 15 Pin D-Sub (Rückseite)	–	–	–	–	–
Center-Lautsprecher	–	–	–	–	–
OUT RCA (Audio)	1x Audio (Stereo) – Fixed	1x Audio (Stereo)–Variable	1x Audio (Stereo) – Variable	1x Audio (Stereo)–Variable	–
4 Pin (Y/C)	–	1x S–Video	–	–	–
PALplus	–	–	–	–	–
Externe Lautsprecher	–	2x (L/R) 1x (WOOF)	–	–	–
Klinke (Kopfhörer/Ohrhörer)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)
Allgemeine Daten					
Abmessungen (BxHxT in mm)	620x457x467	800x550x527 \ 725x495x495	680x582x536 \ 612x515x496	676x557x528	593x502x508
Gewicht	22 kg	53 kg \ 40 kg	50 kg \ 35.5 kg	48 kg	34 kg
Betriebsspannung	220–240V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	72 W	143 W \ 135 W	138 W \ 134 W	140 W	124 W
Standby Leistungsaufnahme	< 1 W	4.8 W	1.9 W	4.8 W	1.9 W
Projektionslampe	–	–	–	–	–
Projektionslampe (Leistungsaufnahme)	–	–	–	–	–
Mitgeliefertes Zubehör					
Fernbedienung (Typ)	RM–883	RM–831/RM–860	RM–862	RM–831	RM–862
Fernbedienungskonzept	Simple	Reversible/Scroll	IQ	Reversible	IQ
Surround Lautsprecher	–	–	–	–	–
Standfuß	–	–	–	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

KV–29 X 5 D\ KV–25 X 5 D	KV–21 X 5 D	KV–25 T 2 D\ KV–25 M 2 D	KV–21 T 3 D\ KV–21 M 3 D	KV–21 T 1 D\ KV–21 M 1 D	KV–14 T 1 D\ KV–14 M 1 D	KV–M 1451 D\ KV–M 1450 D
4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3	4:3
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
Super Trinitron	Hi Black Trinitron	Super Trinitron	Hi Black Trinitron	Hi–Black Trinitron	Black Trinitron	Black Trinitron
72 cm \ 63 cm	55 cm	63 cm	55 cm	55 cm	37 cm	37 cm
29 inch \ 25 inch	21 inch	25 inch	21 inch	21 inch	14 inch	14 inch
68 cm \ 59 cm	51 cm	59 cm	51cm	51 cm	34 cm	34 cm
B, G, H	B, G, H	B, G, H	B, G, H	B, G, H	B, G, H	B, G, H
PAL, SECAM,	PAL, SECAM,	PAL, SECAM	PAL, SECAM	PAL, SECAM	PAL, SECAM	PAL, SECAM
NTSC 3.58/4.43 (Video In)	NTSC 3.58/4.43 (Video In)					
E02–E12, A–H2, R01–R12	E02–E12, A–H2, R01–R12	E02–E12, A–H2, R01–R12	E02–E12	E02–E12	E02–E12	E02–E12
E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69, R21–R69	E21–E69	E21–E69	E21–E69	E21–E69
S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20	S01–S05, S1–S20
S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41	S21–S41
•/–	•/–	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
100	100	100	100	60	60	60
1	1	1	1	1	1	1
Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu
Full Range	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range
ZVEI	ZVEI	–	–	–	–	–
–	–	7 W	5 W	5 W	3 W	3 W
–	–	5 W	4 W	4 W (16 Ohm)	2 W (16 Ohm)	2 W (16 Ohm)
2x 20 W	2x 14 W	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
2x 10 W (8 Ohm)	2x 10 W (8 Ohm)	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
2	2	1	1	1	1	1
–	–	–	–	–	–	–
•/•/•	•/•/•	•/•/• \ –/–/–	•/•/• \ –/–/–	•/•/– \ –/–/–	•/•/– \ –/–/–	•/•/– \ –/–/–
–	–	–	–	–	–	–
–/–	–/–	–/–	–	–/–	–/–	–/–
–	–	–	–	–	–	–
GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR, GR,SERB	GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR, GR,SERB	GB,DL,H,S,SF,IT,FR,TR, GR,SERB	GB,DL,H,IT,FR,SERB, TR,GR	GB,DL,H,IT,FR,SERB, TR,GR	GB,DL,H,IT,FR,SERB, TR,GR	#
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB–In)
1x (AV–In/Out; S–Video In)	1x (AV–In/Out; S–Video In)	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	–
1x S–Video (Front)	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
1x Audio (Stereo) – Fixed	1x Audio (Stereo) – Fixed	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5 mm / Earphone)	1x (3.5 mm / Headphone)	1x (3.5mm / Earphone)	1x (3.5mm / Earphone)	1x (3.5 mm / Earphone)
676x557x525 \ 593x502x506	527x449x466	604x549x508	518x474x488	518x473x488	373x385x408	367x369x410
43.5 kg \ 33.2 kg	23 kg	31 kg	20 kg	21kg	10.4kg	10 kg
220–240 V	220–240V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
108 W \ 97 W	72 W	92 W	58 W	58 W	39 W	39 W
1 W	< 1 W	1 W	9 W	9 W	6 W	6 W
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–
RM–883	RM–883	RM–883	RM–836	RM–836	RM–836	RM–836
Simple	Simple	Simple	Simple	Simple	Simple	Simple
–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	•	–

* ohne Lautsprecher
(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung des aktiven Baßsystems gemessen bei 50 Hz)

Farbfernseher	KV–21 V 6 D	KV–14 V 6 D	KV–14 V 5 D
Display Technologie			
Display Typ	Hi Black Trinitron	Black Trinitron	Black Trinitron
Bildröhrendiagonale (cm)	55 cm	37 cm	37 cm
Bildröhrendiagonale (Zoll)	21 inch	14 inch	14 inch
Bildschirmdiagonale (cm)	51 cm	34 cm	34 cm
Empfängereigenschaften			
S/W Fernsehstandard	B, G, H	B, G, H	B, G, H
Farbstandard	PAL, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, NTSC 3.58/4.43 (Video In)	PAL, NTSC 3.58/4.43 (Video In)
Kanalbereich VHF	E02–E12	E02–E12	E02–E12
UHF	E21–E69	E21–E69	E21–E69
KABEL (CATV)	S01–S05, S1–20	S01–S05, S1–20	S01–S05, S1–20
HYPERBAND	S21–S41	S21–S41	S21–S41
Frequenz-/ Spannungssynthesizer	•/–	•/–	•/–
Programmspeicherplätze	80	80	80
Anzahl der eingebauten Tuner	2	2	1
Bildschirmdialog System			
OSD Menü	Simple Menu	Simple Menu	Simple Menu
Tonausstattung			
Lautsprecher System	Full Range	Full Range	Full Range
Mono	•	•	•
Musikleistung (Mono)	3 W	3 W	3 W
Anzahl der Lautsprecher	1	1	1
Videotext			
Videotext/Fast-Text/TOP-Text	• / •/•	• / •/•	• / •/•
Text 2.5	–	–	–
Text Bank/Text Menü	–/–	–/–	–/–
Text Unterseiten Speicher	–	–	–
Vorzugsseiten (Favourite Page)	–	–	–
100-Seiten-Speicher	–	–	–
Videotext-Zeichensätze	#	#	#
Anschlüsse			
IN/OUT Scart 1 (EURO-AV)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)	1x (AV–In/Out; RGB In)
Scart 2 (EURO-AV)	–	–	–
Scart 3 (EURO-AV)	–	–	–
IN Cinch (AV)	1x AV (Front)	1x AV (Front)	1x AV (Front)
4Pin Y/C (Front/Rear)	–	–	–
OUT Cinch (Audio)	–	–	–
Externe Lautsprecher	–	–	–
Klinke (Kopf-/Ohrhörer)	1x (3.5 mm / Earphone)	1x (3.5 mm / Earphone)	1x (3.5 mm / Earphone)
Recorder Ausstattung			
Video System	VHS	VHS	VHS
VHS-HQ	•	•	•
TriLogic Plus (OPC)	•	•	•
Aufnahmestandard	PAL	PAL	PAL
Wiedergabe Standard	PAL, NTSC	PAL, NTSC	PAL, NTSC
Rotierend Videoköpfe	2	2	2
SP/LP	• / •	• / •	• / •
Bandgeschwindigkeiten	SP/LP (PAL), SP/LP/EP (NTSC PLAYBACK)	SP/LP (PAL), SP/LP/EP (NTSC PLAYBACK)	SP/LP (PAL), SP/LP/EP (NTSC PLAYBACK)
Auto Head Cleaner	•	•	•
VPS/PDC	• / •	• / •	• / •
Show View/Video Plus	–/•	–/•	–/•
Auto Repeat	•	•	•
Quick Timer	•	•	•
Programme/Tage	6/30 DAYS	6/30 DAYS	6/30 DAYS
Dual Mode Shuttle	–	–	–
Index (VISS)	•	•	•
Allgemeine Daten			
Abmessungen (BxHxT in mm)	526x518x476	397x409x426	397x409x426
Gewicht	24 kg	14 kg	14 kg
Betriebsspannung	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Leistungsaufnahme	103 W	73 W	67 W
Standby Leistungsaufnahme	2.5 W	2.5 W	2.5 W
Mitgeliefertes Zubehör			
Fernbedienung (Typ)	RM–C810	RM–C810	RM–C810
Antenne	–	–	–
Antennenadapter	–	–	–

(Musikleistung und Sinusleistung gemessen nach DIN 45324)
(Musikleistung und Sinusleistung aktiver Baßsysteme gemessen bei 50 Hz)

Standfuß Typ	SA–KL 50 W
Eckdaten	
Musikleistung (*)	100 W
Sinusleistung (*)	55 W
Maximale Eingangsleistung für Centerlautsprecher	100 W
Ausstattungsmerkmale	
Bassreflexsystem	•
Basslautsprecher (*)	2x / 13 cm Diagonale
Center–Lautsprecher	1x / 12 cm Diagonale (8 Ohm)
Lautstärkeeinsteller (*)	•
Variable Bandbreite (*)	•
Variabler Phasenschieber (*)	•
Standby/Auto Power On	•
Anschlußbuchsen	
In/Out für Sub–Lautsprecher (L/R)	2x (Cinch)
In/Out für Hauptlautsprecher (L/R)	•
In für Center–Lautsprecher	•
Allgemeine Daten	
Betriebsspannung	220–230 V
Abmessungen in mm	920x230x534

(*) = (Sub Woofer)

Standfüße zum Farbfernseherprogramm (BxHxT in mm)

SU–408	SU–415	SU–421	SU–427	SU–50 W 2	SU–29 FC 1
726x476x561	795x480x575	281x65x295	453x343x562	920x414x520	801x482x558
SU–409	**SU–419**	**SU–425**	**SU–428**	**SU–29 FX 1**	**SU–28 FX 1**
802x476x593	798x508x558	687x507x542	546x415x478	738x523x581	773x523x600
SU–410	**SU–420**	**SU–426**	**SU–37 W 2**	**SU–32 FX 1**	
610x522x590	700x460x560	627x465x584	920x436x528	867x523x622	

Ausstattungsübersicht Videorecorder	SLV–F 990 VC	SLV–F 900 VC	SLV–E 1000 VC
System / Stereo	VHS HQ / •	VHS HQ / •	VHS HQ / •
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	6 / –	6 / –	7 / •
Aufnahme- / Wiedergabeformat			
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	SP,LP,EP / •	SP,LP,EP / •	SP,LP,EP / •
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
Laufwerk			
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	SmartDrive / 3'00	SmartDrive / 3'00	High Speed / 2'30
Automatische Kopfreinigung / Auto.Spurlagenregelung	• / •	• / •	• / •
Wiedergabebetriebsarten			
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Standbild / störstreifenfrei	• / •	• / •	• / •
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitraffer vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Empfangsteil			
Video-System	BG; –	BG; –	BG; –
Audio-System	BG–STEREO; –	BG–STEREO; –	BG–STEREO; –
Abstimmsystem	FSS	FSS	FSS
VHF / UHF / Hyperband	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Programmspeicher	60	60	60
Aufnahmeprogammierung			
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	• / •	• / •	• / –
Programmierungen je Monat	8	8	8
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	• / • / •	• / • / •	• / • / •
ShowView / EPG-Transfer (nexTView)	• / •	• / •	• / –
Schnellprogrammierung	•	•	•
Bildverbesserung			
TriLogic / -Digital	Super / •	Super / •	Plus / –
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	• / •	• / •	– / •
Schärfeeinstellung	•	•	•
Ausstattung			
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	• / – / •	• / – / –	• / • / –
Auto Longplay / SmartFile / Sat-Tuner-Steuerung	• / • / •	• / • / –	– / – / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	– / –	• / •
Zentrales Bedienelement am Gerät	CLICK/JOG SHUTTLE	CLICK/JOG SHUTTLE	JOG/SHUTTLE
Geräteanzeige / dimmbar	FL / •	FL / •	LCD / •
Bedienkomfort			
Automatische Erstinstallation	•	•	•
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	• / •	• / •	• / •
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	• / •	• / •	• / •
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	• / •	• / •	• / –
Synchro Tuner Preset / SmartLink	• / •	• / •	– / –
Nachbearbeitung			
Nachvertonung / Video Insert	• / –	– / –	• / •
Edit-Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	• / – / –	• / – / –	• / • / •
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	– / –	• / 12
Fernbedienung			
Bezeichnung / Steuercode	RMT–V240B / 1,2,3	RMT–V222C / 3	RMT–V174 / 1,2,3
Zentrales Bedienelement	CLICK/JOG SHUTTLE	–	JOG/SHUTTLE
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Leuchtende Tasten / 16:9 Taste für TV Gerät	• / •	• / •	– / –
Bildschirmeinblendung			
Dateneinblendung / Menü / Hilfstexte	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	• / •	• / •	• / •
Verfügbare Sprachen	7 *4	7 *4	7 *4
Anschlüsse			
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	• / • / • / –	– / – / – / –	• / • / • / –
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	• / •	– / •	• / •
Front Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	• / • / • / –	• / • / • / –	• / • / • / –
Scart-Anschluß / zusätzlicher Scart-Anschluß	• / –	• / –	• / •
Decoder-Anschluß / auch als Eingang nutzbar	• / •	• / •	• / –
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	– / –	• / •
LANC-Anschluß / Modulator-Anschluß	– / –	– / –	• / –
Antennen Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 28–55 / G
Abmessungen und Gewicht			
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	430x100x314 mm / 4,6 kg	430x100x314 mm / 4,6 kg	430x103x323 mm / 5,3 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme			
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	23 W / 6,6 W / 3,2 W	23 W / 6,6 W / 3,2 W	30 W / 6 W / – W
Netzausfallüberbrückung	1 h	1 h	1 h
Mitgeliefertes Zubehör			
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	• / • / – / •	• / – / – / •	• / • / • / –
Fernbedienung / mit Batterien / Satellitenempfängersteuerung	• / • / •	• / • / –	• / • / –

*1 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Den, Swe, Fin, Gr
*2 Eng, D, It, Fr, Ne, Es
*3 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt
*4 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt
*5 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng
*6 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng, Gr

Ausstattungsübersicht Videorecorder	SLV-E 930 VC	SLV-E 830 VC 1	SLV-E 730 VC
System / Stereo	VHS HQ / •	VHS HQ / •	VHS HQ / •
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	7 / •	6 / –	6 / –
Aufnahme- / Wiedergabeformat			
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	SP,LP,EP / •	SP,LP,EP / •	SP,LP,EP / •
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
Laufwerk			
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	High Speed / 2'30	SmartDrive / 3'00	SmartDrive / 3'00
Automatische Kopfreinigung / Auto.Spurlagenregelung	• / •	• / •	• / •
Wiedergabebetriebsarten			
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Standbild / störstreifenfrei	• / •	• / •	• / •
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitraffer vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Empfangsteil			
Video-System	BG; –	BG; –	BG; –
Audio-System	BG-STEREO; –	BG-STEREO; –	BG-STEREO; –
Abstimmsystem	FSS	FSS	FSS
VHF / UHF / Hyperband	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Programmspeicher	60	60	60
Aufnahmeprogammierung			
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	• / •	• / •	• / •
Programmierungen je Monat	8	8	8
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	• / • / •	• / • / •	• / • / •
ShowView / EPG-Transfer (nexTView)	• / –	• / •	• / –
Schnellprogrammierung	•	•	•
Bildverbesserung			
TriLogic / -Digital	Super / –	Super / –	Super / –
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	– / •	– / •	– / •
Schärfeeinstellung	–	•	–
Ausstattung			
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	• / – / •	• / – / •	• / – / •
Auto Longplay / SmartFile / Sat-Tuner-Steuerung	– / – / –	• / – / –	• / – / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	– / –	– / –
Zentrales Bedienelement am Gerät	CLICK/JOG SHUTTLE	CLICK/JOG SHUTTLE	DIRECT KEY
Geräteanzeige / dimmbar	FL / •	FL / •	FL / –
Bedienkomfort			
Automatische Erstinstallation	•	•	•
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	• / •	• / •	• / –
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	• / •	• / •	– / –
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	• / –	• / •	• / •
Synchro Tuner Preset / SmartLink	• / •	• / •	– / –
Nachbearbeitung			
Nachvertonung / Video Insert	• / •	• / –	– / –
Edit-Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	• / • / •	• / – / –	• / – / –
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	– / –	– / –
Fernbedienung			
Bezeichnung / Steuercode	RMT-195 / 1,2,3	RMT-V224 / 3	RMT-V223 / 3
Zentrales Bedienelement	CLICK/JOG SHUTTLE	CLICK/JOG SHUTTLE	–
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Leuchtende Tasten / 16:9 Taste für TV Gerät	• / •	• / •	– / •
Bildschirmeinblendung			
Dateneinblendung / Menü / Hilfstexte	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	• / •	• / •	• / •
Verfügbare Sprachen	6 *2	7 *4	11 *1
Anschlüsse			
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	• / • / • / –	– / – / – / –	– / – / – / –
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	• / •	– / •	– / •
Front Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	• / • / • / –	• / • / • / –	– / – / – / –
Scart-Anschluß / zusätzlicher Scart-Anschluß	• / –	• / –	• / –
Decoder-Anschluß / auch als Eingang nutzbar	• / •	• / •	• / •
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	– / –	– / –
LANC-Anschluß / Modulator-Anschluß	• / –	– / –	– / –
Antennen Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G
Abmessungen und Gewicht			
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	430x109x317 mm / 5.1kg	430x100x314 mm / 4,6 kg	430x100x314 mm / 4,6 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme			
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	23 W / 7,2 W / 5,2 W	23 W / 6,6 W / 3,2 W	23 W / 7,1 W / 2,7 W
Netzausfallüberbrückung	1 h	1 h	1 h
Mitgeliefertes Zubehör			
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	• / • / • / •	• / • / – / •	• / – / – / –
Fernbedienung / mit Batterien / Satellitenempfängersteuerung	• / • / –	• / • / –	• / • / –

*1 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Den, Swe, Fin, Gr
*2 Eng, D, It, Fr, Ne, Es
*3 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt
*4 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt
*5 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng
*6 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng, Gr

Ausstattungsübersicht Videorecorder	SLV-E 430 VC	SLV-E 285 VC	SLV-E 230 VP 1
System / Stereo	VHS HQ / –	VHS HQ / –	VHS HQ / –
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	4 / –	2 / –	2 / –
Aufnahme- / Wiedergabeformat			
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP,LP / SP,LP	SP / SP	SP / SP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	SP,LP,EP / •	SP / •	– / –
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
Laufwerk			
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	SmartDrive / 3'00	SmartDrive / 3'00	SmartDrive / 3'00
Automatische Kopfreinigung / Auto.Spurlagenregelung	• / •	• / •	• / •
Wiedergabebetriebsarten			
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Standbild / störstreifenfrei	• / •	• / –	• / –
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitraffer vor- / rückwärts	• / •	– / –	– / –
Empfangsteil			
Video-System	BG; –	BG; –	BG; –
Audio-System	–; –	–; –	–; –
Abstimmsystem	FSS	FSS	FSS
VHF / UHF / Hyperband	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Programmspeicher	60	60	60
Aufnahmeprogammierung			
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	• / •	• / •	• / •
Programmierungen je Monat	8	8	8
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	• / • / •	• / • / •	• / • / •
ShowView / EPG-Transfer (nexTView)	• / –	• / –	• / –
Schnellprogrammierung	•	•	•
Bildverbesserung			
TriLogic / -Digital	Super / –	Plus / –	Plus / –
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	– / •	– / –	– / –
Schärfeeinstellung	–	–	–
Ausstattung			
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	– / – / •	– / – / •	– / – / •
Auto Longplay / SmartFile / Sat-Tuner-Steuerung	• / – / –	– / – / –	– / – / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	– / –	– / –
Zentrales Bedienelement am Gerät	DIRECT KEY	DIRECT KEY	DIRECT KEY
Geräteanzeige / dimmbar	FL / –	FL / –	FL / –
Bedienkomfort			
Automatische Erstinstallation	•	•	•
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	• / –	• / –	• / –
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	– / –	– / –	– / –
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	• / •	• / •	• / •
Synchro Tuner Preset / SmartLink	– / –	– / –	– / –
Nachbearbeitung			
Nachvertonung / Video Insert	– / –	– / –	– / –
Edit-Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	– / – / –	– / – / –	– / – / –
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	– / –	– / –
Fernbedienung			
Bezeichnung / Steuercode	RMT-V221E / 3	RMT-V221 / 3	RMT-V221 / 3
Zentrales Bedienelement	–	–	–
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	– / • / –	– / • / –	– / • / –
Leuchtende Tasten / 16:9 Taste für TV Gerät	– / •	– / •	– / •
Bildschirmeinblendung			
Dateneinblendung / Menü / Hilfstexte	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	• / •	• / •	• / •
Verfügbare Sprachen	11 *1	11 *1	11 *1
Anschlüsse			
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	– / – / – / –	– / – / – / –	– / – / – / –
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	– / –	– / –	– / –
Front Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	– / – / – / –	– / – / – / –	– / – / – / –
Scart-Anschluß / zusätzlicher Scart-Anschluß	• / –	• / –	• / –
Decoder-Anschluß / auch als Eingang nutzbar	• / •	• / •	– / –
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	– / –	– / –
LANC-Anschluß / Modulator-Anschluß	– / –	– / –	– / –
Antennen Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G	• / • / UHF 21–69 / G
Abmessungen und Gewicht			
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	355x96x285 mm / 3,9 kg	355x96x285 mm / 3,9 kg	355x96x285 mm / 3,9 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme			
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	20 W / 6,3 W / 2,2 W	20 W / 6,3 W / 2,2 W	20 W / 5,3 W / 2,2 W
Netzausfallüberbrückung	1 h	1 h	1 h
Mitgeliefertes Zubehör			
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	• / – / – / –	• / – / – / –	• / – / – / –
Fernbedienung / mit Batterien / Satellitenempfängersteuerung	• / • / –	• / • / –	• / • / –

*1 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Den, Swe, Fin, Gr
*2 Eng, D, It, Fr, Ne, Es
*3 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt
*4 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt
*5 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng
*6 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng, Gr

Ausstattungsübersicht Videorecorder	SLV–T 2000 VC	EV–S 9000 VC	EV–C 2000 E
System / Stereo	VHS HQ,Hi8 / •	Hi8 / •	Hi8 / •
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	6 (VHS), 3 (Hi8) / • (Hi8)	3 / •	3 / •
Aufnahme- / Wiedergabeformat			
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP,LP (VHS) / SP,LP	SP,LP / SP,LP	SP,LP / SP,LP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	– / –	– / –	– / –
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –	– / –
Laufwerk			
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	High Speed / 2'30 (VHS), 1'00 (Hi8)	HighSpeed / 1'00	HighSpeed / 1'00
Automatische Kopfreinigung / Auto.Spurlagenregelung	• / •	• / •	• / •
Wiedergabebetriebsarten			
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Standbild / störstreifenfrei	• / • (VHS)	• / •	• / •
Einzelbild vor- / rückwärts	• (VHS) / • (VHS)	• / •	• / •
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	• / •	• / •
Zeitraffer vor- / rückwärts	• (VHS) / • (VHS)	• / •	• / •
Empfangsteil			
Video-System	BG; –	BG; –	–; –
Audio-System	BG–STEREO; –	BG–STEREO; –	–; –
Abstimmsystem	FSS	FSS	–
VHF / UHF / Hyperband	• / • / •	• / • / •	– / – / –
Programmspeicher	60	50	–
Aufnahmeprogammierung			
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	• / •	• / –	– / –
Programmierungen je Monat	8	8	–
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	• / • / •	• / – / –	– / – / –
ShowView / EPG-Transfer (nexTView)	• / –	– / –	– / –
Schnellprogrammierung	•	•	–
Bildverbesserung			
TriLogic / -Digital	Super / –	– / –	– / –
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	– / •	• / –	– / –
Schärfeeinstellung	–	–	–
Ausstattung			
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	• / • / •	• / • / •	• / – / •
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	• (VHS) / • / –	• / – / –	• / – / –
Auto Longplay / SmartFile / Sat-Tuner-Steuerung	– / – / –	– / – / –	– / – / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	• / •	– / –
Zentrales Bedienelement am Gerät	CLICK SHUTTLE	JOG/SHUTTLE	JOG/SHUTTLE
Geräteanzeige / dimmbar	FL / –	LCD,FL / –	LCD / –
Bedienkomfort			
Automatische Erstinstallation	•	–	–
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	• / –	– / –	– / –
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	– / –	– / –	– / –
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	– / –	– / –	– / –
Synchro Tuner Preset / SmartLink	– / –	– / –	– / –
Nachbearbeitung			
Nachvertonung / Video Insert	• (VHS) / –	• / –	– / –
Edit-Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	– / • / –	• / • / •	• / – / –
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	• / 8	– / –
Fernbedienung			
Bezeichnung / Steuercode	RMT–V194A / 1,2,3	RMT–V138B / 1,2,3	RMT–V160 / 1,2,3
Zentrales Bedienelement	CLICK SHUTTLE	JOG/SHUTTLE	JOG/SHUTTLE
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	• / • / •	– / • / –	– / – / –
Leuchtende Tasten / 16:9 Taste für TV Gerät	– / •	– / –	– / –
Bildschirmeinblendung			
Dateneinblendung / Menü / Hilfstexte	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	• / •	• / •	• / •
Verfügbare Sprachen	ENG/G/FR	ENG	ENG
Anschlüsse			
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	– / • / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	– / •	• / •	• / •
Front Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	• / • / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •
Scart-Anschluß / zusätzlicher Scart-Anschluß	• / –	• / –	• / –
Decoder-Anschluß / auch als Eingang nutzbar	• / –	• / –	– / –
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	• / •	– / –
LANC-Anschluß / Modulator-Anschluß	– / –	• / –	• / •
Antennen Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	• / • / UHF 28–55 / G	• / • / UHF 30–39 / G	– / – / – / –
Abmessungen und Gewicht			
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	430x119x397 mm / 7,2 kg	466x118,5x365,2 mm / 7,25 kg	430x86x390 mm / 5,0 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme			
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	37 W / 8,5 W / – W	38 W / 9 W / – W	20 W / 3,5 W / – W
Netzausfallüberbrückung	1 h	1 h	–
Mitgeliefertes Zubehör			
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	• / • / – / –	• / • / • / –	– / • / • / –
Fernbedienung / mit Batterien / Satellitenempfängersteuerung	• / • / –	• / • / –	• / • / –

*1 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt, Den, Swe, Fin, Gr
*2 Eng, D, It, Fr, Ne, Es
*3 Eng, D, Fr, Ne, Es, Prt
*4 Eng, D, It, Fr, Ne, Es, Prt
*5 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng
*6 Eng, Rus, Pol, Cz, Hng, Gr

Ausstattungsübersicht Videorecorder	EV-C 500	EV-C 400 E
System / Stereo	Hi8 / •	Hi8 / •
Anzahl der rotierenden Köpfe / fliegender Löschkopf	4 / •	3 / •
Aufnahme- / Wiedergabeformat		
PAL-Aufnahme / -Wiedergabe	SP / SP,LP	SP / SP,LP
NTSC-Wiedergabe / auf PAL-TV	– / –	– / –
SECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –
MESECAM-Aufnahme / -Wiedergabe	– / –	– / –
Laufwerk		
Typ / Rückspulzeit (E180 VHS; E90 Hi8)	U-Mecha / 4'00	HighSpeed / 1'00
Automatische Kopfreinigung / Auto.Spurlagenregelung	• / •	• / •
Wiedergabebetriebsarten		
Bildsuchlauf vor- / rückwärts / verriegelt	• / • / •	• / • / –
Standbild / störstreifenfrei	• / •	• / –
Einzelbild vor- / rückwärts	• / •	– / –
Zeitlupe vor- / rückwärts	• / •	– / –
Zeitraffer vor- / rückwärts	• / •	– / –
Empfangsteil		
Video-System	–; –	–; –
Audio-System	–; –	–; –
Abstimmsystem	–	–
VHF / UHF / Hyperband	– / – / –	– / – / –
Programmspeicher	–	–
Aufnahmeprogammierung		
Über Fernbedienung / Anzeige am Bildschirm	– / –	– / –
Programmierungen je Monat	–	–
VPS / PDC / über Scart-Anschluß	– / – / –	– / – / –
ShowView / EPG-Transfer (nexTView)	– / –	– / –
Schnellprogrammierung	–	–
Bildverbesserung		
TriLogic / -Digital	– / –	– / –
Digitale Rauschminimierung / Dynamischer Signalfilter	– / –	– / –
Schärfeeinstellung	–	–
Ausstattung		
Lineares Bandzählwerk / Echtzeit- / Restzeitanzeige	– / – / –	– / – / –
Index-Suchlauf / Szene überspringen / wiederholen	– / – / –	– / – / –
Auto Longplay / SmartFile / Sat-Tuner-Steuerung	– / – / –	– / – / –
Tonaussteuerungsanzeige / -einstellung	– / –	– / –
Zentrales Bedienelement am Gerät	DUAL MODE	–
Geräteanzeige / dimmbar	LED / –	– / –
Bedienkomfort		
Automatische Erstinstallation	–	–
Automatischer Sendersuchlauf / Sender sortieren	– / –	– / –
Automatische Senderkennung / ShowView-Zuordnung	– / –	– / –
Automatische Uhrzeiteinstellung / -korrektur	– / –	– / –
Synchro Tuner Preset / SmartLink	– / –	– / –
Nachbearbeitung		
Nachvertonung / Video Insert	– / –	– / –
Edit-Funktion / Synchronschnitt / Steuerung des Zuspielers	• / • / –	– / – / –
Schnittprogrammierung / Anzahl der Schnitte	– / –	– / –
Fernbedienung		
Bezeichnung / Steuercode	RMT-V124C / 2	RMT-V176 / 2
Zentrales Bedienelement	–	–
Steuerung von Videotext / TV-Funktionen / auch anderer Hersteller	– / – / –	– / – / –
Leuchtende Tasten / 16:9 Taste für TV Gerät	– / –	– / –
Bildschirmeinblendung		
Dateneinblendung / Menü / Hilfstexte	– / – / –	– / – / –
Bandzählwerk / Bandrestanzeige	– / –	– / –
Verfügbare Sprachen	–	–
Anschlüsse		
Rückseitiger Video-Ein- / Ausgang / Cinch / S-Video	• / • / • / •	• / • / • / •
Rückseitiger Audio-Ein- / Ausgang	• / •	• / •
Front Audio- / Video-Eingang / Cinch / S-Video	– / – / – / –	– / – / – / –
Scart-Anschluß / zusätzlicher Scart-Anschluß	• / –	– / –
Decoder-Anschluß / auch als Eingang nutzbar	– / –	– / –
Kopfhörer- / Mikrofonanschluß	– / –	– / –
LANC-Anschluß / Modulator-Anschluß	• / •	– / •
Antennen Ein- / Ausgang / Wiedergabekanal / -system	– / – / – / –	– / – / – / –
Abmessungen und Gewicht		
Breite x Höhe x Tiefe / Gewicht	225x75x252 mm / 2,1 kg	430x60x296 mm / 3,5 kg
Spannungsversorgung und Leistungsaufnahme		
Netzspannung / -frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme Betrieb / Bereitschaft / Stromsparmodus	20 W / 3,5 W / – W	9 W / 3 W / – W
Netzausfallüberbrückung	–	–
Mitgeliefertes Zubehör		
Antennen- / Audio- / LANC- / Scart-Kabel	– / • / – / –	– / • / – / –
Fernbedienung / mit Batterien / Satellitenempfängersteuerung	• / • / –	• / • / –

Ausstattungsübersicht CD-Player

	CDP–XA 50 ES	CDP–XB 920 QS	CDP–XB 720 QS	CDP–XE 520	CDP–XE 320	CDP–XE 220
Feststehende Laser-Abtasteinheit	•	•	–	–	–	–
Strom Pulse D/A Wandler	•	C–Pulse	A–Pulse	H–Pulse	1–Bit	1–Bit
Direct Digital Sync System	•	•	•	•	•	•
Digital Deemphasis	–	•	•	•	•	•
Full Feedforward Digital Filter	Variable D/F	•	•	–	–	–
G-Disclade	–	–	–	–	–	–
G-Base Unit	•	–	–	–	–	–
FB-Chassis/kupferbeschichtet	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Off Center Gerätefüße	•	•	•	•	•	•
Vibrationsdämpfende Keramikfüße	–	–	–	–	–	–
CD-Text	–	•	•	•	–	–
Jog Dial	•	•	•	•	•	•
Tastatur zur direkten Titelanwahl	–	–	–	–	–	–
Manual Fader	• (vari.) via RM	•	•	• via RM	• via RM (Fix)	–
Time Fader	•	•	•	•	–	–
Custom File/Group File	• 224/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Custom Edit	• 1)	Program/Time Edit	Program/Time Edit	Program/Time Edit	Program Edit	Program/Time Edit
Peak Search	• via RM	•	•	•	•	–
Multi Disc Program	–	–	–	–	–	–
Titelanspielfunktion	–	• 3Modes	• 3Modes	• 3 Mode	–	–
Auto Cue/Auto Space	–/• via RM	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–
Indexanwahl	• via RM	–	–	–	–	–
Programmierfunktion	24	24	24	24	24	24
CD-Kapazität	1	–	–	1	1	1
Shuffle/Delete Shuffle Play	•	•/•	•/•	•/–	•/–	•/–
Repeat (Titel,Disc,Program,Shuffle)	• 1/All	•	•	• All/Track	•	•
Repeat A-B	• via RM	• via RM	• via RM	• via RM	–	–
Timer Schalter/Auto Play	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Musikkalender	15	20	20	20	20	20
Kopfhörerausgang/regelbar	•/•	•/•	•/•	–/•	–/–	–/–
Regelbarer Line-out über Fernbedienung	• Motor	•	•	•	•	–
Direkte Titelanwahl über Fernbedienung	10 Tracks	10 Tracks	10 Tracks	10 Tracks	10 Tracks	–
Bidirektionale Fernbedinung	–	–	–	–	–	–
Control-A1 Schnittstelle	–	–	–	•	–	–
Optischer Digitalausgang für MD oder DAT	•	•	•	•	•	•
Koaxialer Digitalausgang für MD oder DAT	•	•	•	–	–	–
Symmetrischer XLR-Ausgang	–	–	–	–	–	–
Vergoldeter Line-out	•	•	•	–	–	–
Abschaltbares Display	• (M.C.) via RM	• via RM	• via RM	• via RM	–	–

CD-Player		CDP–XA 50 ES	CDP–XB 920	CDP–XB 720	CDP–XE 520	CDP–XE 320	CDP–XE 220
System		Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player
Digitalfilter mit Noise Shaping		FF	•	•	•	•	•
D/A-Wandler Anzahl		8	8	8	4	4	4
D/A-Wandlung		C–Pulse	A–PULSE	A–PULSE	H–PULSE	H–PULSE	H–PULSE
Frequenzgang		2Hz–20kHz;±0,3dB	2 – 20.000 Hz, ±0.3dB	2 – 20.000 Hz, ±0.3dB	2Hz–20kHz;±0,5dB	2Hz–20kHz,±0,5dB	2 – 20.000 Hz, ±0.5dB
Klirrgrad		< 0,0017%	< 0.0025%	< 0.0035 %	< 0,0045%	< 0,005%	< 0.005 %
Signal/Rauschabstand		–	> 113 dB	> 102 dB	> 100 dB	> 100 dB	> 100 dB
Dynamikumfang		> 100 dB	> 99 dB	> 98 dB	> 98 dB	> 92 dB	> 92 dB
Kanaltrennung		–	> 105 dB	> 100 dB	> 95 dB	> 95 dB	> 95 dB
Ausgänge							
Line-Out fix	Pegel/Impedanz	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm
	variabel	2Vmax / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	–	–	–
Kopfhörer	Pegel max.	28 mW / 32 Ohm	8 mW / 32 Ohm	8 mW / 32 Ohm	10 mW / 32 Ohm	–	–
Digital-Out	koaxial/optisch	1 / 1	1 / 1	1 / 1	– / 1	– / 1	– / –
RM-Commander	Typ	RM–D950	RM–DX50	RM–DX50	RM–DX50	RM–D420	–
Allgemeine Daten							
Spannungsversorgung		220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		20 W	15 W	13 W	11 W	10 W	10 W
Abmessungen	BxHxT	43x12x37,5 cm	43x11,5x29 cm	43x11,5x29 cm	43x9,5x29 cm	43x9,5x29 cm	43x9,5x29 cm
Gewicht		15,2 kg	5,5 kg	4,8 kg	3,2 kg	3 kg	3 kg

Ausstattungsübersicht CD-Player

	CDP-CX 260	CDP-CX 220	CDP-CX 57	CDP-CE 525	CDP-CE 315
Feststehende Laser-Abtasteinheit	–	–	–	–	–
Strom Pulse D/A Wandler	H-Pulse (4)	H-Pulse	1 Bit	H-Pulse	H-Pulse
Direct Digital Sync System	•	•	•	•	•
Digital Deemphasis	•	•	•	•	•
Full Feedforward Digital Filter	–	–	–	–	–
G-Disclade	–	–	–	–	–
G-Base Unit	–	–	–	–	–
FB-Chassis/kupferbeschichtet	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Off Center Gerätefüße	–	–	–	•	•
Vibrationsdämpfende Keramikfüße	–	–	–	–	–
CD-Text	•	•	•	•	•
Jog Dial	•	•	•	•	•
Tastatur zur direkten Titelanwahl	–	–	–	5 Disc	5 Disc
Manual Fader	–	–	–	• variable	• variable
Time Fader	–	–	–	•	•
Custom File/Group File	–/• (8 Groups)	200/• (Seg-G)	51/–	M255/–	–/–
Custom Edit	–	–	–	Program/Time Edit	Program/Time Edit
Peak Search	–	–	–	•	•
Multi Disc Program	–	–	–	•	•
Titelanspielfunktion	–	–	–	• 3 Mode	• 3 Mode
Auto Cue/Auto Space	–	–	–/–	–/–	–/–
Indexanwahl	–	–	–	–	–
Programmierfunktion	32x3	2x3Steps	2Step	32	32
CD-Kapazität	max. 200	#	10 CD	5 CD	5 CD
Shuffle/Delete Shuffle Play	•/•	•/–	•/• 1/All/Disc	•/• 1/All/Disc	•/• 1/All/Disc
Repeat (Titel,Disc,Program,Shuffle)	•	•	•	•	•
Repeat A-B	–	–	–	–	–
Timer Schalter/Auto Play	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–
Musikkalender	–	–	–	20	20
Kopfhörerausgang/regelbar	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–
Regelbarer Line-out über Fernbedienung	–	–	–	• Digital	• Digital
Direkte Titelanwahl über Fernbedienung	10Tracks/10Discs	10Tracks/10Discs	10Tracks/10Discs	10Tracks/5Discs	10Tracks/5Discs
Bidirektionale Fernbedinung	–	–	–	–	–
Control-A1 Schnittstelle	•	•	•	•	–
Optischer Digitalausgang für MD oder DAT	•	•	•	•	•
Koaxialer Digitalausgang für MD oder DAT	–	–	–	–	–
Symmetrischer XLR-Ausgang	–	–	–	–	–
Vergoldeter Line-out	–	–	–	–	–
Abschaltbares Display	–	–	–	–	–

CD-Player		**CDP-CX 260**	**CDP-CX 220**	**CDP-CX 57**	**CDP-CE 525**	**CDP-CE 315**
System		Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player	Compact Disc Player
Digitalfilter mit Noise Shaping		•	•	•	•	•
D/A-Wandler Anzahl		4	4	4	4	4
D/A-Wandlung		H-PULSE	H-PULSE	A-PULSE	H-PULSE	H-PULSE
Frequenzgang		2 – 20.000 Hz, ±0.5dB	2 – 20.000 Hz, ±0.5dB	2 – 20.000 Hz, ±0.3dB	2Hz–20kHz;±0,5dB	2Hz–20kHz;±0,5dB
Klirrgrad		< 0.0045 %	< 0.0045 %	< 0.013 %	< 0,004%	< 0,0045%
Signal/Rauschabstand		> 108 dB	> 105 dB	> 107 dB	–	–
Dynamikumfang		> 98 dB	> 98 dB	> 88 dB	> 98 dB	> 98 dB
Kanaltrennung		> 100 dB	> 97 dB	> 100 dB	–	–
Ausgänge						
Line-Out fix	Pegel/Impedanz	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm	2 V / 50 kOhm
	variabel	–	–	–	–	–
Kopfhörer	Pegel max.	–	–	–	–	–
Digital-Out	koaxial/optisch	– / 1	– / 1	– / 1	– / 1	– / 1
RM-Commander	Typ	RM-DX260	RM-DX220	RM-DX57	RM-DC525	RM-DC41
Allgemeine Daten						
Spannungsversorgung		220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		13 W	12 W	12 W	14 W	14 W
Abmessungen	BxHxT	43x19,9x48 cm	43x19,9x48 cm	43x18,3x29,5 cm	43x12x39,3 cm	43x12x38,5 cm
Gewicht		9,4 kg	# kg	5 kg	5,4 kg	5,6 kg

Ausstattungsübersicht DAT-Recorder

	DTC–ZE 700	TCD–D 100 *	SBM–1 *
Long-Play	•	•	–
Tonköpfe	2	2	–
Anzahl Motoren	2DD+1	2	–
Netztransformatoren	1	• 1)	–
Start/Skip/End-ID	•/–/–	• 2)	–
Digitale Start-ID Übernahme von CD	•	•	–
Absolutzeit-Anzeige	•	•	–
Rehearsal-Funktion	•	–	–
Renumber-Funktion	•	• 3)	–
Tastatur zur direkten Titelanwahl	• via RM	• 3)	–
Titelsuchfunktion	•	•	–
Titelanspielfunktion	–	–	–
Programmierfunktion	–	–	–
Wiederholfunktionen	1/All	–	–
Zeitsuchlauf	–	–	–
Manual Fader	–	–	–
Timer-Schalter Timer Rec/Play	•/•	• 3)	–
Zeitanzeige (Titel, Gesamt, Rest)	•	•	–
Datumfunktion	–	•	–
Message Funktion	•	–	–
Super Bit Mapping	•	• 4)	•
44,1 kHz Analogaufnahmemöglichkeit	•	•	•
Optischer Digitalein-/ausgang	•/•	• 3)/5)	•
Koaxialer Digitalein-/ausgang	•/–	• 3)/6)	–
Eingangswahlschalter	•	•	•
Abschaltbares Display	–	–	–
Abnehmbare Holzwangen	–	–	–
Emphasis, schaltbar	–	–	–

1) = ext. Netzadapter
2) = Start ID via Adapterkit RM–D100K/Remote Control RMT–D100
3) = via Adapterkit RM–D100K
4) = via Super Bit Mapping Adapter SBM–1
5) = mit POC–DA12 P/SP
6) = mit RK–DA 10 P (Koaxial in)

*** Technische Daten siehe „DAT-Walkman®“ Seite 71**

Dolby® Digital/MPEG–2 Prozessor	**SDP–EP 90 ES**
Anschlüsse (digital)	
Optischer Ein-/Ausgang	3 / •
Coax-/HF(AC-3,LD)-Eingang	• / •
Anschlüsse (analog)	–
Front Ein-/Ausgang (stereo)	• / • (1V/1,5k)
Center Ein-/Ausgang	• / 2 (1V/1,5k)
Rear Ein-/Ausgang (stereo)	• / • (1V/1,5k)
Sub Woofer Ein-/Ausgang	• / 2 (1V/1,5k)
Funktionen	
Bass Boost (70Hz)	• (+5 dB/100 Hz)
Equalizer: Bass/Höhen	• (± 10 dB) / • (± 10 dB)
Stummschaltung/Balance	• / •
Dynamik Range Control (Compression)	•
Bass Einstellungen:	Super Bass Control, Low Frequency Effect, Crossover Control (variable)
Lautsprecher-Modi: Front	Large/Small
Center	Large/Small/None
Rear	Large/Small/None
Sub Woofer	Yes/No
DSP-Modi:	Digital Cinema Sound
Dolby® Pro Logic/Dolby® Digital/MPEG–2	•/•/•
Testton	•
D/A-Wandler	6x Current–Pulse
Digital-Filter	Full Feed Forward
Mitgelieferte Fernbedienung	•
Allgemeine Daten	
Spannungsversorgung	230 V/50/60Hz
Leistungsaufnahme	50 W
Abmessungen (BxHxT)/Gewicht	43x9,8x36,5 cm / 6,5kg

DAT-Recorder		**DTC–ZE 700**
Format		DAT (Digital Audio Tape)
Kanäle		2/2 Head
Samplingfrequenzen		48 kHz (Rec via Digital/Analog–In)/PB
		44,1 kHz (Rec via Digital/Analog–In)/PB
		32 kHz (Rec via Digital/Analog–In)/PB
D/A-Wandlung		Advanced Pulse D/A
A/D-Wandlung		1 Bit Delta Sigma
Quantisierung	SP	16 Bit linear
	LP	12 Bit non–linear
Fehlerkorrektursystem		Double Encoded Reed–Solomon Code
Bandgeschwindigkeit	SP	8,15 mm/sec.
	LP	4,075 mm/sec.
Preemphasis		Off
Deemphasis		Automatically Switched
Frequenzgang	SP	2 – 22.000 Hz, ± 0,5 dB
	LP	2 – 14.500 Hz, ± 0,5 dB
Dynamikumfang	SP	> 90 dB
	LP	> 90 dB
Signal/Rauschabstand	SP	> 90 dB
	LP	> 90 dB
Klirrgrad	SP	< 0,005 % (1 kHz)
	LP	< 0,08 % (1 kHz)
Gleichlaufschwankungen		Below Measurable Limit
Eingänge		
Line	Empfindlichkeit	500 mV
	Impedanz	47 kOhm
Mikrofon	Empfindlichkeit	–
	Impedanz	–
Digital	optisch	1 660 nm TosLink
	koaxial	1 0,5 Vss, 75 Ohm
Ausgänge		
Line	Pegel	2 Vrms
	Impedanz	470 Ohm
	Lastimpedanz	> 10 kOhm
Kopfhörer	Pegel	1,2 mW max.
	Impedanz	100 Ohm
	Lastimpedanz	32 Ohm
Digital	optisch	1 660 nm TosLink
	koaxial	1 0,5V, 75 Ohm
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung		220–230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		22 W
Abmessungen	mit Holzwangen	43x10,6x35 cm
	ohne Holzwangen	–
Gewicht		5,2 kg

Ausstattungsübersicht Verstärker

	TA-FB 920 QS	TA-FB 720 QS	TA-FE 520	TA-FE 320	TA-VE 150
Ausgangsleistung (Sinus/DIN/4 Ohm) 2x	120W	90W	100W	60W	Surr.:2x25W+25W+2x25W
MOS-FET-Endstufe	•	•	–	–	–
MOS-FET Treiber- und Endstufe	–	–	–	–	–
Komplett MOS-FET Bestückung	–	–	–	–	–
Direct-Link-Technik	–	–	–	–	–
Toroidal Transformator	•	•	–	–	–
STD-Netzteil	Advanced STD	Advanced-STD	•	–	–
SLL-Technik	•	•	•	•	–
G-Chassis/G-Roof	FB	FB	–	–	–/–
Anzahl der Audio-Eingänge	6	6	6	6	–
Anzahl der Video-Eingänge	–	–	–	–	4(Sound) / 1 out
Direct-In	–	–	–	–	–
5.1 Eingang	–	–	–	–	•
Phonoeingang	MM	MM	MM	MM	–
Eingangswahlschalter	Relay	IC	IC	IC	–
Rec-Out Selector	–	–	–	–	–
Tape Monitor	2x	1x	1x	–	–
Vorverstärkerausgang	–	–	–	–	Mix out (Woofer)
Source-Direct-Taste	•	•	•	•	–
Loudness-Taste	•	•	•	•	–
Muting-Taste	–	–	–	–	•
Subsonic-Filter	•	–	–	–	–
Stereo/Mono-Taste	–	–	–	–	–
Lautsprecherausgänge (A/B)	•	•	1 Pair (A)	1 Pair (A)	A
Digitale Klangbearbeitung	–	–	–	–	DSP
Decoder: Dolby® Pro Logic	–	–	–	–	•
Dolby® Digital/MPEG-2/DTS	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
Digital Cinema Sound (DCS)	–	–	–	–	•(Studio C)
Off Center Gerätefüße	•	•	•	•	–
Infrarot Systemfernbedienung	•	•	RM-S325	RM-S315	• RM-UE150
Controll A1-Schnittstelle	–	–	–	–	–
RDS-Funktionen	–	–	–	–	–
RDS/EON-Funktionen	–	–	–	–	–
Autom. alphabetische Stationsbelegung	–	–	–	–	–
Menügesteuerte Bedienerführung	–	–	–	–	–
Sendernameneingabe	–	–	–	–	–

Vollverstärker			**TA-FB 920 QS**	**TA-FB 720 QS**	**TA-FE 520**	**TA-FE 320**	**TA-VE 150**
Sinusleistung	4 Ohm	(DIN)	2 x 120 W	2 x 90 W	2 x 100 W	2 x 60 W	2 x 25 W (8 Ohm)
	Center	(DIN)	–	–	–	–	25 W (8 Ohm)
	Surround	(DIN)	–	–	–	–	2 x 25 W (8 Ohm)
	8 Ohm	(DIN)	2 x 80 W	2 x 60 W	2 x 85 W	2 x 50 W	2 x 25 W
	4 Ohm RMS	(20-20.000 Hz)	2 x 70 W	–	–	–	–
	8 Ohm RMS	(20-20.000 Hz)	2 x 70 W	2 x 50 W	–	–	–
Klirrgrad	(10 W/8 Ohm)		<0,008%	<0,008%	–	–	–
Frequenzgang	Line-in		7–100.000Hz; +0/– 3dB	7–100.000Hz; ± 3dB	7–70.000Hz; ± 3dB	7–70.000Hz; ± 3dB	20–20k ±2dB
Signal/Rauschabstand	Line-in		105 dB	105 dB	80 dB	80 dB	–
Dämpfungsfaktor			100	100	80 (8 Ohm)	80	–
Eingänge							
Phono MM			1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	–
Phono MC			–	–	–	–	–
Tuner			1 150mV/20kOhm	1 150mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	–
CD			1 150mV/20kOhm	1 150mV/20kOhm	1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	–
Direkt			–	–	–	–	–
Aux			1 150mV/20kOhm	1 150mV/20kOhm	1 200mV/20kOhm	1 200mV/20kOhm	–
Tape			1/2 150mV/20kOhm	1/2 150mV/20kOhm	1/2 200mV/20kOhm	1/2 200mV/20kOhm	–
Adapter-In			–	–	–	–	–
Video (Ton)			–	–	–	–	1/2/3/4 200mV/50kOhm
Video (Bild)			–	–	–	–	–
S-Video In			–	–	–	–	–
Digital-In: Opt./Coax./RF			–	–	–	–	–
Ausgänge							
Rec-Out			1/2 150mV/1kOhm	1 150mV/1kOhm	1/2 200mV/1kOhm	1/2 200mV/1kOhm	–
Adapter-Out			–	–	–	–	–
Video-Out (Ton)			–	–	–	–	1 150mV/10kOhm
Video-Out (Bild)			–	–	–	–	–
S-Video Out			–	–	–	–	–
Monitor-Out (Bild)			–	–	–	–	–
Kopfhörer			1 10 mW/8 Ohm	1 10 mW/8 Ohm	1 5 mW/8 Ohm	1 5 mW/8 Ohm	–
Pre-Out/Woofer			–	–	–	–	1 1V/1k
Digital-Out Opt./Coax.			–	–	–	–	–
Allgemeine Daten							
Spannungsversorgung			230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme			210 W	170 W	190 W	120 W	115 W
Netzausgang	(geschaltet •)		2/100Wmax •	2/100Wmax •	3/100Wmax •	3/100Wmax •	–
Abmessungen	BxHxT		43x14,8x38,4 cm	43x14,8x38 cm	43x10,5x29 cm	43x10,5x29 cm	43x6,5x28 cm
Gewicht			9 kg	9 kg	4,8 kg	4,3 kg	4,5 kg
mitgel. IR-Fernbedienung			RM-S#	RM-S#	RM-S315	RM-S315	RM-UE150

Ausstattungsübersicht Leistungs-Endstufen und Receiver

	STR-DA 50 ES	STR-DB 925 QS	STR-DB 825 QS	STR-DB 725 QS	STR-DE 425	STR-DE 325	STR-DE 215
Ausgangsleistung (Sinus/DIN/4 Ohm) 2x	100W/Surr.:5x100W	100W/Surr.:5x100W	100W/Surr.:5x100W	80W/Surr.:5x80W	90W/Surr.:3x90W+2x45W	90W/Surr.:4x90W	60W
MOS-FET-Endstufe	–	–	–	–	–	–	–
MOS-FET Treiber- und Endstufe	–	–	–	–	–	–	–
Komplett MOS-FET Bestückung	–	–	–	–	–	–	–
Direct-Link-Technik	–	–	–	–	–	–	–
Toroidal Transformator	–	–	–	–	–	–	–
STD-Netzteil	–	–	–	–	–	–	–
SLL-Technik	–	–	–	–	–	–	–
G-Chassis/G-Roof	–	–	–	–	–	–/–	–/–
Anzahl der Audio-Eingänge	5 / 2 out	5 / 2 out	4 / 1 out	4 / 1 out	4 / 1 out	4 / 1 out	3 / 1 out
Anzahl der Video-Eingänge	5 / 3 out	5 / 3 out	4 / 3 out	4 / 3 out	2 / 2 out	2 (Sound) / 1 out	2(Sound) / –
Direct-In	–	–	–	–	–	–	–
5.1 Eingang	•	•	•	•	–	–	–
Phonoeingang	•	•	•	•	•	•	•
Eingangswahlschalter	electr.	electr.	electr.	electr.	–	–	–
Rec-Out Selector	–	–	–	–	–	–	–
Tape Monitor	–	–	–	–	–	–	–
Vorverstärkerausgang	–	–	–	–	Mix out(Woofer)	Mix out(Woofer)	–
Source-Direct-Taste	–	–	–	–	–	–	–
Loudness-Taste	Dig. Equalizer	Dig. Equalizer	Dig. Tone Control	Dig. Tone Control	Tone Control	Tone Control	Bass Boost
Muting-Taste	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)	•(via RM)
Subsonic-Filter	–	–	–	–	–	–	–
Stereo/Mono-Taste	–	–	–	–	–	–	–
Lautsprecherausgänge (A/B)	A/B/A+B/parallel	A/B/A+B/parallel	A/B/A+B/parallel	A/B/A+B/parallel	A/B/A+B/Seriell	A,B,A+B/Seriell	A/B/A+B/Seriell
Digitale Klangbearbeitung	•(Full)	•(Full)	•	•	•	•	–
Decoder: Dolby® Pro Logic	•	•	•	•	•	•	
Dolby® Digital/MPEG-2/DTS	•/–/•	•/–/•	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–
Digital Cinema Sound (DCS)	•(Full)	•(Full)	•(Full)	•(Full)	•(Studio A/B)	–	
Off Center Gerätefüße	•	•	•	•	•	–	–
Infrarot Systemfernbedienung	• *1)	• *2)	• *3)	•	• RM-U302	• RM-U302	• RM-U301
Controll A1-Schnittstelle	•	•	•	•	–		
RDS-Funktionen	PS-PTY	PS-PTY	PS-PTY	PS-PTY	PS-PTY-CT-RT	•	PS-PTY-CT-RT
RDS/EON-Funktionen	•	•	•	•	EON-TA-PTY	•	EON-TA-PTY-Wait
Autom. alphabetische Stationsbelegung	•	•	•	•	–	–	•
Menügesteuerte Bedienerführung	–	–	–	–	–	–	–
Sendernameneingabe	•	•	•	•	–	–	•

*1) RM-TP501 (2-Way RM) *2) RM-LJ501 (2-Way RM) *3) RM-JL301 (2-Way RM)

Plattenspieler	**PS-LX 300**	**PS-LX 150**	**PS-LX 56**	**PS-J 10**
System Voll-/Halb-Automat	–/•	–/•	–/•	–/•
Antriebsart Direkt/Riemen	–/•	–/•	–/•	–/•
Motor-Regelsystem	DC-Servo	DC-Servo	DC-Servo	DC Servo
Plattentellergröße	30 cm, 0,9kg Aluminium	30 cm	30 cm	18,3 cm
Rumpel-Geräuschspannungsabstand	> 70 dB	> 65 dB	> 45 dB	–
Gleichlaufschwankungen	0,1% WRMS/±10% Pitch Contr	0,15 % WRMS	0,25 % WRMS	–
Tonarm Typ	J-Shape	J-Shape	J-Shape	–/•
Tonarmlänge	240 mm	206 mm	206 mm	–
Auflagekraft	2,5g; ± 0,5g	fix	fix	–
MM/MC System	MM/detachable Head Shell	MM	MM	MM
Tonabnehmer Typ	VL-45G	CN-234	CN-234	CN-234
Allgemeine Daten				
Spannungsversorgung	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz	220–230 V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	4 W	4 W	4 W	4 W
Abmessungen BxHxT	45x36x16 cm	43x10,3x35,5 cm	35,5x9,4x34,5 cm	27x8,85x32 cm
Gewicht	7 kg	2,9 kg	2,5/ P 2,3 kg	1,9 kg

Equalizer	**SEQ-411**
System Graphic EQ	2 x 7 Band
Spectrum Analyzer	7 Band
Mittenfrequenz Hz	60/150/400 Hz
kHz	1/2,4/6/14 kHz
Regelbereich	± 10 dB
Verstärkung	0 dB
Eingänge	
Line	1 245 mV/50 kOhm
Tape	1 245 mV/50 kOhm
Ausgänge	
Line	1 245 mV/> 10 kOhm
Rec-Out	1 245 mV/> 10 kOhm
Frequenzgang Line-In	20 – 40.000 Hz +0/–1,5 dB
Klirrfaktor	< 0,008 (1 kHz/1 V)
Signal/Rauschabstand	> 100 dB
Allgemeine Daten	
Spannungsversorgung	220–230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	5 W
Zus. Netzausgänge	1 x 100 W max.
Abmessungen BxHxT	43x8x26,5 cm
Gewicht	2,5 kg

Receiver			STR–DA 50 ES	STR–DB 925 QS	STR–DB 825 QS	STR–DB 725 QS	STR–DE 425	STR–DE 325	STR–DE 215
Verstärker									
Sinusleistg.	DIN	4 Ohm	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 80 W	2 x 90 W	2 x 90 W	2 x 60 W
		8 Ohm	–	–	–	–	–	–	–
Sinusleistg. Surr.Mode		4 Ohm	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 80 W	2 x 90 W	2 x 90 W	–
		8 Ohm	–	–	–	–	–	–	–
Sinusleistg. Rear	DIN	8 Ohm	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 100 W	2 x 80 W	2 x 45 W	2 x 90 W(4 Ohm)	–
Center		4 Ohm	100 W	100W	100 W	80 W	90 W	–	–
		8 Ohm	–	–	–	–	–	–	–
Frequenzgang		Line	10–50k +0,5/–2dB	10–50k +0,5/–2dB	10–50k +0,5/–2dB	10–50k +0,5/–2dB	10–50k ±1dB	10–50k ±1dB	10–50k ±1dB
Signal/Rauschabstand		Line	#	>82dB	>82dB	>82dB	>82dB	>82dB	> 82 dB
Eingänge									
Phono MM			1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 1,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm	1 2,5mV/50kOhm
CD			1 150mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm	1 200mV/50kOhm
Tape			1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm
DAT			–	–	–	–	–	–	–
Video	(Ton)		1/TV 150mV/50kOhm	5 150mV/50kOhm	4 150mV/50kOhm	4 150mV/50kOhm	2 150mV/50kOhm	2 150mV/50kOhm	1 150mV/50kOhm
	(Bild)		1 1V/75 Ohm	4 1V/75 Ohm	4 1V/75 Ohm	4 1V/75 Ohm	2 1V/75 Ohm	–	–
Ausgänge									
Rec-Out Tape			1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm
Tape Monitor			–	–	–	–	–	–	–
DAT-Out			–	–	–	–	–	–	–
Video Out	(Ton)		1 150mV/10kOhm	3 150mV/10kOhm	3 150mV/10kOhm	3 150mV/10kOhm	2 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm	1 150mV/10kOhm
	(Bild)		1 1V/75 Ohm	3 1V/75 Ohm	3 1V/75 Ohm	3 1V/75 Ohm	2 1V/75 Ohm	–	
Monitor	(Bild)		–	–	–	–	–	–	–
Center Line Out			1 2V/1kOhm	–	–	–	–	–	–
Rear Line Out			1 2V/1kOhm	–	–	–	–	–	–
Mono Line Out			1 2V/1k(Pre-Out/Woofer)	–	–	–	–	–	2 V/ 1kOhm (Woofer)
Kopfhörer			•	•	•	•	•	•	•
Lautsprecherpaare			A/B/A+B(Seriell)	A/B/A+B(Seriell)	A/B/A+B(Seriell)	A/B/A+B(Seriell)	A/B/A+B(Seriell)	A/B/A+B Seriell	A/B/A+B Seriell
Impedanz			4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm	4–16 Ohm
Tuner									
Empfangsbereich		FM	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
		FM	–						–
		MW	521–1611 kHz	521–1611 kHz	521–1611 kHz	521–1611 kHz	521–1611 kHz	521–1611 kHz	522–1611 kHz
		LW	–	–	–	–	–	–	–
Ext. Antennen-Eingang		FM	•(75 Ohm)	•(75 Ohm)	•(75 Ohm)	•(75 Ohm)	•(75 Ohm)	•(75 Ohm)	•(75 Ohm)
		AM	•	•	•	•	•	•	•
Signal/Rauschabstand		FM Mono	76 dB	76 dB	76 dB	76 dB	76 dB	76 dB	76 dB
		FM Stereo	70 dB	70 dB	70 dB	70 dB	70 dB	70 dB	70 dB
Klirrgrad		FM Mono	0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,3 %
		FM Stereo	0,5 %	0,5 %	0,5 %	0,5 %	0,5 %	0,5 %	0,5 %
Übersprechdämpfung			45 dB	45 dB	45 dB	45 dB	45 dB	45 dB	45 dB
Frequenzgang		FM	30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB	30–15kHz,+0,5/–2dB
Allgemeine Daten									
Spannungsversorgung			230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme			420 W	270 W	220 W	200 W	215 W	170 W	115 W
Zus. Netzausgang		geschaltet (•)	2•	1•	1•	1•	1•	1•	–
Abmessungen		BxHxT	43x16,05x41cm	43x16,05x40,2cm	43x16,05x40,2cm	43x16,05x40,2cm	43x14,35x29,5cm	43x14,35x29,5cm	43x14,5x29,5cm
Gewicht			15kg	12,8kg	12,5kg	10,9kg	7,7kg	7,4kg	5,5kg
Mitgel. IR-Fernbedienung			RM–TP501 (2–Way–RM)	RM–LJ301	RM–LJ301	New PP–RM	New U–RM	New U–RM	RM–U301

Tuner			ST–SB 920 QS	ST–SE 700	ST–SE 520
Empfangsbereich		FM	87,5–108MHz	87,5–108MHz	87,5–108MHz
		FM	–	–	
Eingangsempfindlichkeit	Mono	26dB S/N	0,9µV/10,3dBf	0,9µV/10,3dBf	0,9µV/10,3dBf
	Stereo	46dB S/N	23µV/38,5dBf	23µV/38,5dBf	23µV/38,5dBf
Signal/Rauschabstand	Mono		80dB	80dB	74dB
	Stereo		76dB	76dB	69dB
Klirrgrad	Wide	Mono	0,035%	0,04%	0,10%
		Stereo	0,045%	0,05%	0,20%
Klirrgrad	Narrow	Mono	0,055%	0,06%	–
		Stereo	0,075%	0,08%	–
Kanaltrennung			50dB	50dB	40dB
Selektivität	400kHz	Wide	85dB	80dB	80dB
	400kHz	Narrow	90dB	90dB	–
Selektivität	300kHz	Wide	45dB	45dB	60dB
	300kHz	Narrow	70dB	70dB	–
Frequenzgang			30–15.000Hz;+0,2/–0,3dB	30–15.000Hz;+0,2/–0,3dB	30–15.000Hz;+0,5/–1dB
Ext. Antenneneingang	FM		75 Ohm	2 x 75 Ohm	75 Ohm
Empfangsbereich	MW		522–1611kHz	522–1611kHz	522–1611kHz
	LW		144–288kHz	144–288kHz	144–288kHz
Ext. Antenneneingang	AM		–	–	–
Signal/Rauschabstand	AM		54dB	54dB	54dB
Klirrgrad	AM		0,3%	0,3%	0,3%
Fernsteueranschluß	CTRL-S/IR		IR	IR	IR
Allgemeine Daten					
Spannungsversgung			220–230 V, 50/60 Hz	220–230 V, 50/60 Hz	220–230 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme			12 W	12 W	10 W
Abmessungen	BxHxT		43x8,6x29,5 cm	43x8,2x29,5 cm	43x8,2x29,5 cm
Gewicht			2,9 kg	2,7 kg	2,6 kg

Ausstattungsübersicht MiniDisc® Recorder

	MDS–JA 50 ES	MDS–W 1	MDS–JB 920 QS	MDS–JE 520	MDS–PC 1	MDS–S 39
Gehäuse-Material	Aluminum	Mold	Aluminum	Mold	Mold	Mold
D/A-Konverter	Current Pulse	#	Current Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse
A/D-Konverter	24 Bit	20 Bit	20 Bit	20 Bit	20 Bit	20 Bit
ATRAC-Generation	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
Sampling-Rate-Konverter	•	•	•	•	•	•
Digitale Pegeleinstellung in Aufn./Wiederg.	•	•	•	•	•	•
Variables Digitalfilter	•	–	–	–	–	–
Pitch-Control-Funktion	–	•	•	–	–	–
Shock Resistant Memory	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.	10 Sec.
Aufnahme-Vorlaufspeicher	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.	6 Sec.
Jog-Dial-Knopf	•	•	•	•	•	•
2 Zeilen Display	•	•	•	•	•	•
Menü-Grundeinstellungen	•	#	•	–	–	–
Edit-Funktionen	•	•	•	•	•	•
Undo-Funktion	•	•	•	•	•	•
Aufnahme der Uhrzeit/Datums	•/•	•/•	•/•	–/–	–/–	–/–
Timer/Standby - Funktion	•	–	•	•	•	•
Aufnahmepegel: Automatisch/Manuell	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Mono-Aufnahme	–	•	•	•	•	•
Line-Eingang/-Ausgang	•	•	•	•	•	•
Externer Mikrofon-Eingang	–	–	–	–	–	–
Optischer Digital-Eingang/-Ausgang	2/1	2/1	2/1	1/1	1/2	1/1
Koaxialer Digital-Eingang/-Ausgang	1/–	1/–	1/1	1/–	–/–	–/–
Control A1 - Schnittstelle	–	–	•	–	•	–

„Portable MiniDisc®“ siehe Seite 55

MiniDisc Recorder	MDS–JA 50 ES	MDS–W 1	MDS–JB 920 QS	MDS–JE 520	MDS–PC 1	MDS–S 39
Format	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc
Kanäle	2 (Stereo)	2 (Stereo/Mono)	2 (Stereo/Mono)	2 (Stereo/Mono)	2 (Stereo/Mono)	2 (Stereo/Mono)
Samplingfrequenzen	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Abtastraten-Wandler	• 1)	• 1)	• 1)	• 1)	• 1)	• 1)
D/A-Wandler	1 Bit C–Pulse D/A	1 BitHybrid Pulse	1 Bit Current Pulse	1 Bit Hybrid Pulse	1 BitHybrid Pulse	1 Bit Hybrid Pulse
A/D-Wandler	• 4)	• 2)	• 3)	• 2)	• 2)	• 2)
Fehlerkorrektursystem	ACIRC	ACIRC	CIRC	CIRC	CIRC	CIRC
Datenkompression	ATRAC	ATRAC	ATRAC	ATRAC	ATRAC	ATRAC
Frequenzgang	• 5)	• 5)	• 5)	• 5)	• 5)	• 5)
Signal/Rauschabstand	>105 dB	>96 dB	>100 dB	>96 dB	>96dB	>96 dB
Gleichlaufschwankungen	• 6)	• 6)	• 6)	• 6)	• 6)	• 6)
Eingänge						
Line	1	1	1	1	1	1
Empfindlichkeit/Impedanz	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm	500 mV/47 kOhm
Mikrofon	–	–	–	–	–	–
Empfindlichkeit/Impedanz	–	–	–	–	–	–
Digital Optisch	2 TosLink	2 TosLink	2 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink
Koaxial	1 RCA	1	1 RCA	1 RCA	–	–
Ausgänge						
Line	1	1	1	1	1	1
Pegel/Impedanz	2Vrms / 50kOhm	2Vrms / 50kOhm	2Vrms / 50kOhm	2Vrms / 50kOhm	2Vrms / 50kOhm	2Vrms / 50kOhm
Kopfhörer	6,3 mm PIN	•	•	•	•	•
Pegel/Impedanz	28 mW/32 Ohm	10 mW/32 Ohm	10 mW/32 Ohm	10 mW/32 Ohm	10 mW/32 Ohm	10 mW/32 Ohm
Digital Optisch	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink	1 TosLink
Koaxial	–	–	1 RCA	–	–	–
Mitgelieferte Fernbedienung	RM–D13M	RM–D21M	RM–D9M	RM–D7M	D7M	RM–D7M
Allgemeine Daten						
Spannungsversorgung	• 7)	• 7)	• 7)	• 7)	• 7)	• 7)
Leistungsaufnahme	26 W	22 W	17 W	20 W	20 W	20 W
Abmessungen BxHxT	43x12,5x37,5 cm	43x12x29,5 cm	43x10,7x31,5 cm	43x9,3x28 cm	28x9x28,2 cm	28x9x28,2 cm
Gewicht	14,3 kg	5,2 kg	4,4 kg	3,5 kg	2,8 kg	2,8 kg

Ausstattungsübersicht Cassettendecks

	TC-KB 920 QS	TC-KB 820 QS	TC-KE 400	TC-KE 300	TC-WE 725	TC-WE 525	TC-WE 405	TC-TX 770 *1)	TC-TX 313 *2)
Anzahl Köpfe	3	2	2	2	1 + 2	1 + 2	1 + 2	2	2
Kopfmaterial	F&F/SD/SD	F&F/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD	F&F/SD/SD	SD	SD
Anzahl Motoren	2	2	2	2	2 + 2	1 + 1	2	2	2
Direktantrieb (DD)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dual Capstan	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Motorgetriebenes Cassettenfach	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Cassetten Stabilisator	• Sorbothane	• Sorbothane	• Sorbothane	• Sorbothane	–	–	–	–	–
Keramik Cassettenhalter	•	•	•	•	–	–	–	–	–
Zählwerk Echtzeit/elektronisch	•/•	–/•	–/•	–/•	•/• x2	–/• x2	–/• x2	–/•	–/–
Fluoreszenz Aussteueranzeige	•	•	•	•	•	•	•	–	–
Anzahl Anzeigesegmente	16	16	16	16	14	14	14	–	–
Bitch-Control	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dolby® B/C	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/–
Dolby® HX-Pro	•	•	•	•	•	•	•	–	–
Dolby® S	•	•	•	–	–	–	–	–	–
Manuelle Bias/Level Kalibrierung	•/•	–	–	–	–	–	–	–	–
Automatische Bias/Level Kalibrierung	–	•	•	•	•	–	–	–	–
Testtongeneratoren	•	–	–	–	–	–	–	–	–
3stufiger Record-Equalizer	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Autoreverse	–	–	–	–	•	•	•	•	•
RMS Programmierung	–	–	–	–	•	–	–	–	–
High Speed Forward/Rewind	•	–	–	–	•	–	–	–	–
Automatische Aufnahmepegeleinstellung	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Multi-Titelsuchlauf	•	•	•	•	•	–	–	AMS	AMS
Relay Play	–	–	–	–	•	•	•	–	–
Auto-Play	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Automatische Monitorumschaltung	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Kopfhörerausgang/variabel	–	–	–	–	–	–	–	–/–	–/–
Control A1-Schnittstelle	–	–	–	–	–	–	–	–	–
IR-Fernbedienung/optional	•/RM-J710	•/RM-J710	–/•	–/•	•/RM-J910	•/RM-J910	–/•	–/–	–/–

Cassettendeck		TC-KB 920 QS	TC-KB 820 QS	TC-KE 400	TC-KE 300	TC-WE 725
Anzahl Motoren	Deck A	2	2	2	2	2
	Deck B	–	–	–	–	2
Anzahl der Köpfe	Deck A	3	2	2	2	1
	Deck B	–	–	–	–	2
Dolby®/HX-Pro (•)		B/C/S / •	B/C/S / •	B/C/S / •	B/C / •	B/C/S / •
Gleichlaufschwankungen (DIN)		± 0,16 %	± 0,13 %	± 0,18 %	± 0,18 %	± 0,18 %
Frequenzgang	Typ IV	20 – 20.000 Hz;±3dB	20 – 19.000 Hz;±3dB	30 – 18.000 Hz	30 – 18.000 Hz	30 – 19.000 Hz
	Typ II	20 – 18.000 Hz;±3dB	20 – 17.000 Hz;±3dB	30 – 15.000 Hz	30 – 15.000 Hz	30 – 17.000 Hz
Signal/Rauschabstand		61 dB	58 dB	58 dB	58 dB	58 dB
Klirrgrad	Typ IV	1,5 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %
Line-In		0,16 V/47 kOhm	0,16 V/47 kOhm	0,16 V/47 kOhm	0,16 V/47 kOhm	0,16 V / 47 kOhm
CD-Direct		–	–	–	–	–
Mic-In		–	–	–	–	–
Line-Out		0,5 V / 47 kOhm	0,5 V / 47 kOhm	0,5 V / 47 kOhm	0,5 V / 47 kOhm	0,5 V / 47 kOhm
Kopfhörer		0,25 mW / 32 Ohm	0,25 mW / 32 Ohm	0,25 mW / 32 Ohm	0,25 mW / 32 Ohm	0,25 mW / 32 Ohm
Allgemeine Daten						
Spannungsversorgung		220–230V; 50/60 Hz	220–230V; 50/60 Hz	220–230V; 50/60 Hz	220–230V; 50/60 Hz	220–230V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		23 W	20 W	20 W	19 W	26 W
Abmessungen BxHxT		43x12,5x31 cm	43x12,5x31 cm	43x12x31 cm	43x12x31 cm	43x12x29 cm
Gewicht		5 kg	5 kg	3,5 kg	3,5 kg	4,2 kg

Cassettendeck		TC-WE 525	TC-WE 405	TC-TX 770 *1)	TC-TX 313 *2)
Anzahl Motoren	Deck A	1	2	2	2
	Deck B	1	2	–	–
Anzahl der Köpfe	Deck A	1	1	2	2
	Deck B	2	2	–	–
Dolby®/HX-Pro (•)		B / C / •	B/C / •	B/C / –	B / –
Gleichlaufschwankungen (DIN)		± 0,19 %	± 0,2 %	± 0,3 %	± 0,2%
Frequenzgang	Typ IV	30 – 19.000 Hz	30 – 18.000 Hz	40–15.000 Hz;±3dB	30–14.000 Hz; ± 3dB
	Typ II	30 – 17.000 Hz	30 – 17.000 Hz	40–14.000 Hz;±3dB	30–14.000 Hz; ± 3dB
Signal/Rauschabstand		58 dB	58 dB	–	–
Klirrgrad	Typ IV	1,8 %	1,8 %	–	–
Line-In		0,16 V / 47 kOhm	0,16 V / 47 kOhm	1 250 mV/47 kOhm	#
CD-Direct		–	–	–	–
Mic-In		–	–	–	–
Line-Out		0,5 V / 47 kOhm	0,5 V / 47 kOhm	1 550 mV/47 kOhm	•
Kopfhörer		0,25 mW / 32 Ohm	0,25 mW / 32 Ohm	–	–
Allgemeine Daten					
Spannungsversorgung		220–230V; 50/60 Hz	220–230V; 50/60 Hz	220–230V; 50/60 Hz	220–230V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		18 W	18 W	14 W	12 W
Abmessungen BxHxT		43x12x29 cm	43x12x30,5 cm	28x9x34,9 cm	21,5x6x19,5 cm
Gewicht		4,2 kg	3,8 kg	2,1 kg	2,5 kg

*1) Cassettendeck für DHC-EX 770 MD *2) Cassettendeck für DHC-EX 313

Lautsprecher		SS–X 7	SS–BG 30	SS–126 EB	SS–SR 37	SS–CN 35
System / Anzahl der Wege		2–Way	2 Way	2 Way	2 Way	2 Way
Stand-/Regal-Lautsprecher		• / –	– / •	– / •	Rear Speaker	Center Speaker
Arbeitsweise Aktiv/Passiv		– / •	– / •	– / •	– / •	– / •
Gehäuse Geschlossen/Bassreflex		– / •	– / •	• / –	– / •	– / •
Lautsprecher-Bestückung	Bass	2 x 16 cm Cone	13 cm Cone	16 cm Cone	10 cm Cone	2 x 8 cm Cone
	Mittelton	–	–	–	–	–
	Hochton	1 x 25mm Soft Dome	1,9 cm Soft Dome	2,5 cm Soft Dome	2,5 cm Dome	2,5 cm Dome
	Super Hochton	–	–	–	–	–
Übertragungsbereich		35–30.000 Hz	60 – 20.000 Hz	45 – 20.000 Hz	80 – 20.000 Hz	80 – 20.000 Hz
Übergangsfrequenzen		1900 Hz	2250 Hz	3000 Hz	5 kHz	5 kHz
Nenn-/Musikbelastbarkeit	DIN	100W/200 W	50 / 100 W	# / 100 W	50 / 100 W	50 / 100 W
Schalldruck-Pegel		89 dB/W/m	88 dB/W/m	86 dB/W/m	87 dB/W/m	89 dB/W/m
Impedanz		6 Ohm	4 Ohm	6 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Abmessungen	BxHxT	22x90x25 cm	17,5x42,5x30 cm	22x38x30,5 cm	33x21x9,5 cm	43x10x15 cm
Gewicht		18 kg	8 kg	7 kg	1,5 kg	2,9 kg

Lautsprecher		SS–CR 170 (SS–CN 17)	SS–CR 170 (SS–SR 17)	SA–VE 150* (SS–CN 150)	SA–VE 150* (SS–V 150)
System / Anzahl der Wege		Full Range	Full Range	2 x Full Range (d=5x9cm)	Full Range (d=5x9cm)
Stand-/Regal-Lautsprecher		Center Speaker	Rear Speaker	Satellite (Center)	Satellite (Rear, Front)
Arbeitsweise Aktiv/Passiv		– / •	– / •	–/•	–/•
Gehäuse Geschlossen/Bassreflex		– / •	– / •	–/• (magn. shield)	–/• (magn. shield)
Lautsprecher-Bestückung	Bass	2x 8 cm Cone	10 cm Cone	–	–
	Mittelton	–	–	–	–
	Hochton	–	–	–	–
	Super Hochton	–	–	–	–
Übertragungsbereich		85 – 20.000 Hz	85 – 20.000 Hz	28 – 20.000 Hz	28 – 20.000 Hz
Übergangsfrequenzen		–	–	–	–
Nenn-/Musikbelastbarkeit	DIN	40 / 120 W	25 / 70 W	–/120 W	–/100 W
Schalldruck-Pegel		89 dB/W/m	84 dB/W/m	88 dB/W/m	86 dB/W/m
Impedanz		8 Ohm	8 Ohm	Ohm 8	8 Ohm
Abmessungen	BxHxT	28x11x14 cm	11,6x17,2x14,2 cm	30x6,7x13,2 cm	6,7x15x12,9 cm
Gewicht		1,7 kg	0,95 kg	1,4 kg	0,7 kg

* inklusive Aktiv-Subwoofer SA–W 305

Aktiv-Subwoofer		SA–W 305
System, Anzahl der Wege		Subwoofer
Stand-/Regal-Lautsprecher		• / –
Arbeitsweise Aktiv/Passiv		• / –
Gehäuse Geschlossen/Bassreflex		A–SAW
Lautsprecher-Bestückung	Bass	1 X 16 cm Cone
	Mittelton	–
	Hochton	–
	Super Hochton	–
Übertragungsbereich		–
Übergangs-Frequenz		50 – 200 Hz
Verstärker-Leistung		50W (10%)
Phasen-Schalter		•
Eingänge 1		200mV/50kOhm SS–Term./RCA
2		–
Ausgänge 1		SS–Terminal/RCA
2		–
Spannungsversorgung		220–230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme		# W
Abmessungen	BxHxT	20,5x40x36,5 cm
Gewicht		9,5 kg
IR-Commander		–

Aktiv-Lautsprecher-System	SA–VA 27
Hauptlautsprecher Front L/R	2 x SA–VA27
Surround Lautsprecher	2 x SS–SR171
IR-Fernbedienung	RM–J27
Verstärker	5 Channel/5 Amp/150W total
Center Hochton	32 W
Front Breitband/Center Bass	2 x 27 W
Super Woofer	32 W
Surround	32 W
Lautsprecher	
Center Hochton	1 x 5 cm Cone
Front Breitband/Center Bass	1 x 10 cm Cone
Super Woofer	1 x 13 cm Cone
Surround	1 x 8 cm Cone
Übertragungsbereich	
Center Hochton	–
Front Breitband/Center Bass	–
Super Woofer	–
Surround	–
Akustisches Prinzip	
Front	Bass Reflex
Super Woofer	SAW
Surround	Bass Reflex
Eingänge	2 x Line/450mV/1k
	–
Ausgänge	2 x Line/450mV/1k/Wireless Rear
	18V/150mA
	Center Speaker Out
Allgemeine Daten	
Spannungsversorgung	220–230V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	100 W
Abmessungen BxHxT	27x104,5x37cm (Front)
Gewicht	17,5 kg(L),14 kg(R),0,75 kg(Surr.)

Ausstattungsübersicht Mini-Anlagen

	DHC-EX 880 MD	DHC-EX 770 MD	DHC-RX 707 MD	DHC-MD 313	MHC-EX 660	MHC-W 777 AV
Verstärker						
Sinusleistung RMS 2x	60W	60W	80W	30W	50W	Surr.:2x100W+45W+2x30W
DIN 2x	45W	45W	60W	25W	45W	80W
Musik Leistung	105W	105W	135W	50W	105W	–
Grafik-Equalizer	–	–	3 Band	–	–	5 Band
vorprogrammierte EQ-Einstellungen	–	–	10	5	–	20
vorprogrammierbare EQ-Einstellungen	–	–	–	–	–	5
Spectrum-Analyzer	–	–	11 Band	–	–	12 Band
Dynamische Baßanhebung	DBFB 1/2	DBFB 1/2	DBFB	DBFB ON/OFF	DBFB 1/2	DBFB variable
Bass/Höhenstellung	•	•	–	–	•	–
Kopfhöreranschluß	•	•	•	•	•	•
Mikrofonanschluß	• Mic Mix	• Mic Mix	• Mic Mix	–	• Mic Mix	• Mic Mix
Karaoke-Funktion	•	•	•	–	•	•
Surround-Ausgang	–	–	–	–	–	•(Rear/Center/Woofer)
Dolby® Pro Logic	–	–	–	–	–	•
VACS	–	–	•	–	–	•
DJ MIX	–	–	–	–	–	–
DJ MIX Pro	#		–		#	–
Rhythmus Box	–	–	–	–	–	–
BPM Control	–	–	–	–	–	–
Drum Pad	–	–	–	–	–	–
Loop Funktion	•	•	•	•	•	Advanced
Flash	–	–	•	–	–	•
Groove Funktion	–	–	•	•	–	•
Non-Stop Play	–	–	•	–	–	–
Preset Sound Effects	–	–	10	–	–	–
Tuner						
Empfangsbereiche	FM/MW/LW	FM/MW/LW	FM/MW/LW	FM/MW	FM/MW/LW	FM/MW
RDS/EON	•/–	•/–	–/–	–	•/–	•/– PS/PTY
Stations-/Namensspeicher	•(40)/–	•(40)/–	•(40)/–	30/•	•(40)/–	20+10
Aufnahme/Sleep Timer	•/• Daily 1	•/• Daily 1	•/•	Daily/Rec/Sleep	•/• Daily 1	•/•
CD-Player						
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	Hybrid Pulse	1 Bit Hybrid	1 Bit	1 Bit
Digital-Filter mit Noiseshaping	18 Bit/8fs	18 Bit/8fs	•	•	18 Bit/8fs	18 Bit/8fs
CD Wechsler-Kapazität	–	–	3	–	–	3
Music Jog Dial	•	•	•	–	•	•
Music Clip	–	–	–	–	–	–
Musikkalender	25	25	–	–	25	–
Programmier-/Shuffle-/Repeatfunktion	•/•/1–All	•/•/1–All	•/•/•1/All	•/•/1–All	•/•/1–All	•/•/1–All
Custom Edit	–	–	• Tape Select	Disc Memo	–	–
Digital-Ausgang für MD	•	•	•	–	•	#
Mini Disc Recorder	•	•	• (MDS-S39)	•	–	–
Cassettendeck						
Einfach- (E)/Doppeldeck (D)	MD-Recorder *	MD-Recorder *	MD-Recorder *	MD-Recorder *	S-Reverse	D
Mikroprozessor-Logiksteuerung	Sampling RC	Sampling RC	Sampling RC	Sampling RC	•	•
Autoreverse	Cont/Shuff/PGM	Cont/Shuff/PGM	Cont/Shuf/PGM	Cont/Shuf/PGM	#	•
Dolby®	Repeat	Repeat	Repeat	Repeat	B/C	B
Dolby® HX-Pro	Disc/Track Name	Disc/Track Name	Disc/Track Name	Disc/Track Name	–	–
Titelsuchlauf (AMS)	Div/Comb/Move	Div/Comb/Move	Div/Comb/Move	Div/Comb/Move	•	•
Schnellkopierfunktion	Time-Machine-Rec	Time-Machine-Rec	Time-Machine-Rec	Time-Machine-Rec	–	Normal
CD-Synchro-Aufnahme	Undo Function	Undo Function	Undo Function	Undo Function	•	•
Man./Autom. Aufnahmepegeleinstellung	Rec Volume	Rec Volume	Rec Volume	Rec Volume	–/•	–/•
Man./Autom. Bandsortenwahl	Digital In/Out	Digital In/Out	–	–	–/•	Auto I/II
Lautsprecher						
Boxenanzahl/eingeb. Chassis	2	2	2/5	2	2	5
System: Elektrostat / 3D	–/–	–/–	–/–	–	–/–	–
System (Wege) Front Lautsprecher	3 Way	3 Way	4 Way	2 Way	3 Way	4 Way
abnehmbares Frontgitter	•	•	•	•	•	•
magnetische Abschirmung	–	–	–	–	–	•
SAW / Advanced SAW	–	–	–	13cm Full	–	•/–

*) Features für Minianlagen mit MiniDisc-Recorder

Ausstattungsübersicht Mini-Anlagen

	MHC-RX 110 AV	MHC-RX 99	MHC-RX 88	MHC-RX 77	MHC-RX 55	CHC-P 33
Verstärker						
Sinusleistung RMS 2x	100/Surr.:1x25+2x12,5W	100W	100W	80W	50W	35W(SAW)+2x10W
DIN 2x	80/Surr.:1x25+2x12,5W	80W	80W	60W	40W	20W(SAW)+2x7W
Musik Leistung	170/1x45+2x20W	170W	170W	135W	85W	45W(SAW)+2x15W
Grafik-Equalizer	5 Band	5 Band	5 Band	3 Band	–	•
vorprogrammierte EQ-Einstellungen	15	15	15	10	5	–
vorprogrammierbare EQ-Einstellungen	5	5	5	–	–	5
Spectrum-Analyzer	11 Band	11 Band	11 Band	11 Band	–	–
Dynamische Baßanhebung	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB	DBFB, SAW Mode
Bass/Höhenstellung	–	–	–	–	–	–
Kopfhöreranschluß	•	•	•	•	•	•
Mikrofonanschluß	• Mic Mix	• Mic Mix	• Mic Mix	• Mic Mix	•Mic Mix	–
Karaoke-Funktion	•	•	•	•	–	–
Surround-Ausgang	•+Centre out	•	•	–	–	–
Dolby® Pro Logic	•	–	–	–	–	–
VACS	•	•	•	•	–	–
DJ MIX	•	•	•	–	•	–
DJ MIX Pro	•	•	•	–	–	
Rhythmus Box	•	•	•	–	–	–
BPM Control	•	•	•	–	–	–
Drum Pad	•	•	•	–	–	–
Loop Funktion	•	•	•	•	•	–
Flash	•	•	•	•	–	–
Groove Funktion	•	•	•	•	–	–
Non-Stop Play	•	•	•	•	–	–
Preset Sound Effects	15	15+5	15+5	10	5	–
Tuner						
Empfangsbereiche	FM/MW/LW	FM/MW/LW	FM/MW/LW	FM/MW/LW	FM/MW/LW	FM/MW
RDS/EON	•/(PS/PTY)	•/(PS/PTY)	–/–	–/–	–/–	–
Stations- /Namensspeicher	•(40)/–	•(40)/–	•(40)/–	•(40)/–	•(40)/–	20/10/–
Aufnahme/Sleep Timer	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
CD-Player						
D/A-Wandler	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse	Hybrid Pulse	1 Bit
Digital-Filter mit Noiseshaping	•	•	•	•	•	18 Bit/8fs
CD Wechsler-Kapazität	3	3	3	3	–	–
Music Jog Dial	•	•	•	•	•	•
Music Clip	–	–	–	–	–	–
Musikkalender	–	–	–	–	–	–
Programmier-/Shuffle-/Repeatfunktion	•/•/•1–All	•/•/•	•/•/•1/All	•/•/•1/All	•/•/•	•/•/1–All
Custom Edit	• Tape select	• Tape Select	• Tape Select	• Tape Select	• (Time)	Tape Select
Digital-Ausgang für MD	•	•	•	•	•	–
Mini Disc Recorder	–	–	–	–	–	–
Cassettendeck						
Einfach- (E)/Doppeldeck (D)	D	D	D	D	D	D
Mikroprozessor-Logiksteuerung	•	•	•	•	•	•
Autoreverse	•	•	•	•	•	•
Dolby®	B	B	B	B	–	B
Dolby® HX-Pro	–	–	–	–	–	–
Titelsuchlauf (AMS)	•	•	•	•	–	–
Schnellkopierfunktion	•	•	•	•	•	Normal/High
CD-Synchro-Aufnahme	•	•	•	•	•	•
Man./Autom. Aufnahmepegeleinstellung	–/•	–/•	–/•	–/•	–/–	#
Man./Autom. Bandsortenwahl	–/•I/II	–/•I/II	–/•I/II	–/•I/II	–/•	Auto I/II
Lautsprecher						
Boxenanzahl/eingeb. Chassis	5/#	2/5	2/3	2/5	2	2
System: Elektrostat / 3D	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	3D Speaker Sys
System (Wege) Front Lautsprecher	3 Way	4 Way	3 Way	4 Way	2 Way	Satellite
abnehmbares Frontgitter	•	•	•	•	•	–
magnetische Abschirmung	•	•	•	–	–	–
SAW / Advanced SAW	–	–	S–Woofer out	–	–	• Passive

Ausstattungsübersicht Midi-Anlagen

	LBT-XB 80 AV	LBT-XB 60	LBT-XB 50
Verstärker			
Sinusleistung RMS 2x	120W/1x42W/21W	120W	100W
DIN 2x	100W/1x35W/17,5W	100W	80W
Musik Leistung	210W/1x40W/2x35W	210W	170W
Grafik-Equalizer	5 Legato	5 Legato	5 Legato
vorprogrammierte EQ-Einstellungen	10	10	10
vorprogrammierbare EQ-Einstellungen	5	5	5
Spectrum-Analyzer	9 Band	9 Band	9 Band
Dynamische Baßanhebung	DBFB 1.2	DBFB 1.2	DBFB 1.2
Bass/Höhenstellung	–	–	–
Kopfhöreranschluß	•	•	•
Mikrofonanschluß	•Mic Mix	•Mic Mix	•Mic Mix
Karaoke-Funktion	•	•	•
Surround-Ausgang	–	•	•
Dolby® Pro Logic	•	–	–
VACS	–	–	–
DJ MIX	–	–	–
DJ MIX Pro	–	–	–
Rhythmus Box	–	–	–
BPM Control	–	–	–
Drum Pad	–	–	–
Loop Funktion	–	–	–
Flash	–	–	–
Groove Funktion	•	•	•
Non-Stop Play	–	–	–
Preset Sound Effects	10+5	10+5	10+5
Tuner			
Empfangsbereiche	FM,AM	FM,AM	FM,AM
RDS/EON	•/#	•/–	•/–
Stations- /Namensspeicher	•/–	•/–	•/–
Aufnahme/Sleep Timer	•/•	–/•	•/•
CD-Player			
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Digital-Filter mit Noiseshaping	•	•	•
CD Wechsler-Kapazität	5	5	5
Music Jog Dial	–	–	–
Music Clip	–	–	–
Musikkalender	–	–	–
Programmier-/Shuffle-/Repeatfunktion	•/•/–	•/•/–	•/•/–
Custom Edit	• (Time)	• (Time)	• (Time)
Digital-Ausgang für MD	–	–	–
Mini Disc Recorder	–	–	–
Cassettendeck			
Einfach- (E)/Doppeldeck (D)	D	D	D
Mikroprozessor-Logiksteuerung	•	•	•
Autoreverse	•	•	•
Dolby®	B	B	B
Dolby® HX-Pro	–	–	–
Titelsuchlauf (AMS)	–	–	–
Schnellkopierfunktion	•	•	•
CD-Synchro-Aufnahme	•	•	•
Man./Autom. Aufnahmepegeleinstellung	–	–	–
Man./Autom. Bandsortenwahl	–/•	–/•	–/•
Lautsprecher			
Boxenanzahl/eingeb. Chassis	5/3	2/3	2/2
System: Elektrostat / 3D	–/–	–/–	–/–
System (Wege) Front Lautsprecher	3/3	3/3	3/3
abnehmbares Frontgitter	–	–	–
magnetische Abschirmung	•	–	–
SAW / Advanced SAW	•/Super	•/Super	•/–

Mini System			DHC–EX 880 MD	DHC–EX 770 MD	DHC–RX 707 MD	DHC–MD 313	MHC–EX 660	MHC–W 777 AV
Verstärker								
Sinusleistung	Front	RMS	2x60W	2x60W	2x80W	2x30W	2x60W	2x100W
	Woofer	RMS	–	–	–	–	–	–
	Tweeter	RMS	–	–	–	–	–	–
Surround Center/Rear		RMS	–	–	–	–	–	60W / 2x35W
Sinusleistung	Front	DIN	2x45W	2x45W	2x60W	2x25W	2x45W	2x80W
	Woofer	DIN	–	–	–	–	–	–
	Tweeter	DIN	–	–	–	–	–	–
Surround Center/Rear		DIN	–	–	–	–	–	–
Musikleistung			2x105W	2x105W	2x135W	2x50W	2x105W	2x190W
Eingänge	Phono	(MM)		–	–	–	–	–
	CD/	(MD/DAT)	1/1 250mV/1kOhm	1/1 450mV/47kOhm	–	–	1/1 250mV/47kOhm	1 450mV/47kOhm
	Tuner/Tape		1/1 250mV/1kOhm	1/1 250mV/47kOhm	–	1 250mV/1kOhm	1/1 250mV/47kOhm	1 250mV/47kOhm
	Video	(Ton)	1/2/3 250mV/1kOhm	1/2 250–450mV/1kOhm	1/2 250–450mV/1kOhm	–	1/2 250mV/1kOhm	–
	Video	(Bild)	–	–	–	–	–	1 1Vss/75 Ohm
	Mic Mix		–	1 1mV	1 1mV	–	1 1mV	1 1mV
Ausgänge	MD/DAT		1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	–	–	1 250mV/1kOhm	1 450mV/1kOhm
	Tape		1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm		1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm
	Video	(Ton)	1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	–	1 250mV/1kOhm	–
	Video	(Bild)	–	–	–	–	–	–
	Monitor	(Bild)	–	–	–	–	–	1 1Vss/75 Ohm
	Kopfhörer		1 3,5mm Mini jack	1 3,5mm Mini jack	>8 Ohm	1 3,5mm Mini jack	1 3,5mm Mini jack	1 3,5mm Mini jack
	Lautsprecher		8 Ohm	–	6–16 Ohm	6–16 Ohm	8 Ohm	6–16 Ohm
Equalizer			–	•	•	5 Preset	•	–
Mittenfrequenzen			–	–	63Hz,1kHz,	–	–	–
			–	–	4kHz,16kHz	–	–	–
Tuner								
Empfangsbereich	UKW		87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
	MW		522–1611 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz	522 – 1611 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz
	LW		–	–	153–279 kHz	153 – 279 kHz	–	153–279 kHz
	KW		–	–	–	–	–	–
Ext.Ant.Eingang	FM/AM		•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•
Cassettendeck								
Frequenzgang	Typ II		–	–	40–14.000 Hz; ±3dB	–	40–15.000 Hz; ±3dB	40–14.000 Hz; ±3dB
	Typ IV		–	–	–	–	40–15.000 Hz; ±3dB	–
CD-Player								
D/A-Wandler			1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit Pulse	1 Bit	1 Bit
Dynamikumfang			> 90 dB	> 95 dB	> 90 dB	–	> 95 dB	> 90 dB
Digitalausgang			•(optical)	•(optical)	•(optical)	–	•(optical)	•(optical)
MD-Recorder			–	•	MDS–S39	•	–	–
D/A-Wandler			–	Hybrid Pulse D/A	–	Hybrid Pulse	–	–
Dynamikumfang			–	> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB	–	–
Digital-Ein-/Ausgang			–	•/–	•/–	–	–	–
Lautsprecher			SS–EX880/–/–	SS–EX770/–/–	SS–J50/–/–	SS–MD313/–/–	SS–EX880/–/–	#/#/#
Baßreflex/Geschlossen			•/–	3Way/•	3Way	2 Way / Bassreflex	3Way/•	4 Way/Bassreflex/5 Speaker
Tieftonlautsprecher			17 cm	17 cm	15 cm	13 cm (Cone)	17 cm	20 cm
Mitteltonlautsprecher			2,5 cm Dome	2,5 cm Dome	5 cm	–	2,5 cm Dome	3 cm Dome
Hochtonlautsprecher			2 cm Dome	2 cm Dome	2 cm	2,5 cm balanced drive	2 cm Dome	2 cm Dome
Übertragungsbereich			40–20.000 Hz	40–20.000 Hz	40–20.000 Hz	60–30.000 Hz	40–20.000 Hz	45–20.000 Hz
Impedanz			6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
Allgemeine Daten								
Spannungsversorgung			220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme			115 W	125 W	140 W	80 W	125 W	#
Abmessungen	BxHxT	System	28x43x35 cm	#	28x33,5x36,6 cm	21,5x15x32 cm	#	28,8x20,5x37,3 cm
		Lautsprecher	21,5x42,3x25,9cm	22,4x42,7x23cm	#	17x27,5x24cm	22,4x42,7x23cm	22,7x41x34cm
Gewicht		System	13,7 kg	12, 9kg	9,1 kg	12,6 kg	13,2 kg	8,8 kg
		Lautsprecher	6,5 kg	5,8 kg	4 kg	5,8 kg	5,8 kg	6,5 kg
Mitgel. IR-Fernbedienung			–	RM–EX77	#	RM–MD313	RM–EX77	RM–SR77

MHC–RX 110 AV	MHC–RX 99	MHC–RX 88	MHC–RX 77	MHC–RX 55	CHC–P 33
2x100W	2x100W	2x100W	2x80W	2x50W	–
–	–	–	–	–	35W
–	–	–	–	–	2x10W
25W/2x12,5W	–	–	–	–	–
2x80W	2x80W	2x80W	2x60W	2x40W	–
–	–	–	–	–	30W
–	–	–	–	–	2x7W
20W/2x10W	–	–	–	–	–
170W/45W/2x20W	2x170W	2x170W	2x135W	2x85W	45+2x15W
–	–	–	–	–	–
1 450mV	–	1 450mV	–	1 450mV	–
–	–	–	–	–	–
1 250mV/1kOhm	1/2 250–450mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	1/2 250–450mV/1kOhm	–	1 450mV
–	–	–	–	–	–
1 1mV	1 1mV	1 1mV	1 1mV	–	1 1mV
–	–	–	–	1 250mV/1kOhm	–
–	–	–	–	–	–
1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	1 250mV/1kOhm	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
1 3,5mm Mini jack	1 3,5mm Mini jack	1 3,5mm Mini jack	1 3,5mm Mini jack	1 3,5mm Mini jack	1 3,5mm Mini jack
8–16 Ohm	8–16 Ohm	6–16 Ohm	6–16 Ohm	6–16 Ohm	4 Ohm
•	•	•	•	•	•
63Hz,250Hz,1kHz, 4kHz,16kHz	63Hz,250Hz, 1kHz,4kHz,16kHz	63Hz,250Hz, 1kHz,4kHz,16kHz	63Hz,1kHz, 4kHz,16kHz	– –	100Hz,1kHz, 10kHz
87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz
153–279 kHz	153–279 kHz	153–279 kHz	153–279 kHz	153–279 kHz	–
–	–	–	–	–	–
•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•	•(75 Ohm)/•
40–14.000 Hz; ±3dB	40–14.000 Hz; ±3dB	40–14.000 Hz; ±3dB	40–14.000 Hz; ±3dB	–	40–14.000 Hz; ±3dB
–	–	–	–	–	–
					Single CD
1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB	> 85 dB	> 90 dB
•(optical)	•(optical)	•(optical)	•(optical)	•(optical)	–
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–
SS–RX88/SS–CN110/SS–SR110	SS–L90V/–/SS–SR101	SS–RX88/–/SS–SR101	SS–J50/–/–	SS–J30/–/–	SS–S33D/–/SS–W33D
3Way / •	4Way/•/5 Speaker	3Way/Bassreflex	3Way	2Way/–/–	Closed(Sat)/Bassreflex(Woofer)
17 cm	17 cm	17 cm	15 cm	15 cm	2 x 6 cm
5 cm	5 cm	5 cm	5 cm	–	–
2 cm	2 cm	2 cm	2 cm	2 cm	#
40–20.000 Hz	40–20.000 Hz	40–20.000 Hz	40–20.000 Hz	45–20.000 Hz	180 Hz–20 kHz/40–180 Hz
8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	4 Ohm
230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz
240 W	240 W	240 W	140 W	100 W	75W
28x36,5x40,5 cm	28x36,5x40,5 cm	28x36,5x40,5 cm	28x33,5x36,6 cm	26x32x40 cm	22,5x21x36 cm
23x36,5x32,5cm	23x36,5x32cm	23x36,5x32,5cm	20,5x33,5x31,5cm	22x32x27cm	11x18,5x10cm/Satelite
10,8 kg	10,4 kg	10,4 kg	9,1 kg	9,5 kg	5,4 kg
5+1,5+1 kg	5,5 kg	5 kg	4 kg	3,8 kg	1,8 kg Satelite
RM–SR9AV	RM–SR8	RM–SR8	RM–SR5 (–SR5B)	RM–SG7	RM–S11G

Midi System		LBT–XB 80 AV	LBT–XB 60	LBT–XB 50
Verstärker				
Sinusleistung	RMS, 6 Ohm	2x120+42+2x21W(C=8/R=16 Ohm)	2x120 W	2x100 W
	DIN , 6 Ohm	2x100+35+2x17,5W(8 Ohm)	2x100 W	2x80 W
Musikleistung		2x210+40+2x35W(C=8/R=16 Ohm)	2x210 W	2x170 W
Frequenzgang	(Line)	15–50 kHz; ±0,3dB	15–50 kHz; ±0,3dB	15–50 kHz; ±0,3dB
Eingänge				
Phono	(MM)	1 3mV/47kOhm	1 3mV/47kOhm	1 3mV/47kOhm
Video	(Ton)	1 250mV/47kOhm	1 250mV/47kOhm	1 250mV/47kOhm
Video	(Bild)	–	–	–
Mic		1 1mV/47kOhm	1 1mV/47kOhm	1 1mV/47kOhm
Equalizer		–	–	–
Ausgänge				
Video	(Ton)	–	–	–
Video	(Bild)	–	–	–
Monitor	(Bild)	–	–	–
Equalizer		–	–	–
Lautsprecher		8–16 Ohm	8–16 Ohm	8–16 Ohm
Surround-Lautsprecher		Center 8 Ohm/ Rear 16 Ohm	16 Ohm	–
Kopfhörer		>=8 Ohm	>=8 Ohm	>=8 Ohm
Tuner				
Empfangsbereich	FM	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
Signal/Rauschabstand	Mono	71 dB	71 dB	71 dB
	Stereo	65 dB	65 dB	65 dB
ext. Antennenanschluß	FM	•	•	•
Empfangsbereich	MW	531–1602 kHz	531–1602 kHz	531–1602 kHz
	LW	153–279 kHz	153–279 kHz	153–279 kHz
ext. Antenneneingang	AM	•	•	•
Cassettendeck		•	•	•
Dolby®		B	B	B
Frequenzgang		60 Hz–14 kHz	60 Hz–14 kHz	60 Hz–14 kHz
Gleichlaufschwankungen (DIN)		±0,2%	±0,2%	±0,2%
CD-Player				
Frequenzgang		20 Hz–20 kHz,±0,5dB	20 Hz–20 kHz,±0,5dB	20 Hz–20 kHz,±0,5dB
Klirrfaktor		0,03 %	0,03%	0,03%
Signal-Rauschabstand		> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB
Dynamikumfang		> 90 dB	> 90 dB	> 90 dB
Plattenspieler		PS–LX56S	PS–LX56	PS–LX56
Eingebaut/Optional		–/•	–/•	–/•
System Voll-/Halb-Automat		–/•	–/•	–/•
Antriebsart Direkt/Riemen		–/•	–/•	–/•
Motor-Regelsystem		DC–Servo	DC–Servo	DC–Servo
Gleichlaufschwankungen (WRMS)		–	–	–
Abmessungen	BxHxT in mm	35,5x9,5x34,5 cm	35,5x9,5x34,5 cm	35,5x9,5x34,5 cm
Gewicht		2,5 kg	2,5 kg	2,5 kg
Lautsprecher		SS:–XB8V+CN88+CR88	SS–XB60	SS–XB50
System		3–Way/Bass Reflex+Woofer	3–Way/Bass Reflex+Woofer	3–Way/Bass Reflex
Lautsprecher	Bass	2x170 mm(Bass+Woofer)	2x170 mm	170 mm
	Mittelton	60 mm	60 mm	60 mm
	Hochton	20 mm	–	20 mm
Übertragungsbereich		30–20.000 Hz(Front)	40–20.000 Hz	40–20.000 Hz
Impedanz		8 Fr/8 CR/16 Rear	8 Ohm	8 Ohm
Max. Belastbarkeit		100/200 W	100/200 W	100/200 W
Abmessungen	BxHxT in mm	28,5x59x45 cm(Front)	23,5x48x29,5 cm	23,5x48x29,5 cm
Gewicht		16 kg(Front)	13 kg	6 kg
Allgemeine Daten				
Spannungsversorgung		220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz	220–230V; 50/60Hz
Leistungsaufnahme	TA/TA-E/STR	#	230 W	190 W
	ST/TC	–	–	–
Zus. Netzsteckdose geschaltet *		–	–	–
Abmessungen	TA/TA-E/STR	35,5x42,5x43,5 cm	35,5x42,5x43,5 cm	35,5x42,5x43,5 cm
	TC	–	–	–
	ST	–	–	–
Gewicht	TA/TA-E/STR	13,3 kg	12 kg	10,6 kg
	TC	–	–	–
	ST	–	–	–
Mitgelief. IR-Fernbedienung		RM–SE2AVS	RM–SD70S	RM–SD70S

Tuner/CD-Player/Vorverstärker		Piccolo MD (CMT–MD 1)	Piccolo (CMT–ED 1)
Tuner		HCD–MD1EX	HCD–ED1EX
Empfangsbereich	FM	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
	MW	531–1602 kHz	531–1602 kHz
	LW	–	–
Antennenanschluß	FM 75 Ohm	•	•
	AM	•	•
CD-Player			
Frequenzgang		2–20.000 Hz, ± 0,5dB	2–20.000 Hz, ± 0,5dB
Signal/Rauschabstand		> 90 dB	> 90 dB
Klirrgrad		0,03 %	0,03 %
Vorverstärker			
Frequenzgang		20–20.000 Hz, +0/–3 dB	20–20.000 Hz, +0/–3 dB
Eingänge		1 250 mV/47 kOhm	1 450mV/47 kOhm
Ausgänge	Digital	–	•
	Analog1	1 Rec–Out, 250 mV/ 1kOhm	1 Rec–Out, 250 mV/ 1kOhm
	Analog2	–	–
Kopfhörer		4–16 Ohm	4–16 Ohm
Leistungsaufnahme		70 W (HCD)	70W (HCD)
Abmessungen	BxHxT in mm	13x21,5x24,5cm (HCD)	13x21,5x24,5cm (HCD)
Gewicht	kg	4,6 kg (HCD)	4,6 kg (HCD)
Aktiv-Lautsprecher		SS–CMD1	SS–ED1
Lautsprechersystem		1 Way Bassreflex	1 Way Bassreflex
Lautsprecherbestückung		10 cm Fullrange	10 cm Fullrange
Nennimpedanz		4 Ohm	4 Ohm
Ausgangsleistung	RMS	–	–
	DIN	2 x 20 W (4 Ohm)	2 x 20 W (4 Ohm)
Musikleistung		2 x 40 W (4 Ohm)	2 x 40 W (4 Ohm)
Spannungsversorgung		220–230V; 50/60 Hz	220–230V; 50/60 Hz
Leistungsaufnahme		–	–
Abmessungen	rechter Lautspr. BxHxT cm	21,5x21,5x16 cm	19,5x20,5x12 cm
	linker Lautspr.	21,5x21,5x16 cm	19,5x20,5x12 cm
Gewicht Lautsprecher R/L	kg	1,6 kg (2x)	1,5 kg (2x)
Cassettendeck		HCD–ED1	HCD–ED1
Frequenzgang	Dolby® Off Typ IV	–	–
	Typ II	–	50–14.000 Hz, ±3 dB
	Typ I	–	50–13.000 Hz, ±3 dB
Gleichlaufschwankungen (DIN)		–	±0,2 %
Abmessungen	BxHxT	–	–
Gewicht	kg	–	–
Mitgelieferte IR-Fernbedienung		–	RM–SED1
MD-Recorder		HCD–MD1EX	–
System		1 Bit	–
Sampling-Frequenz		44,1 kHz	–
Modulations-System		–	–
Kanäle		2	–
Frequenzgang		20–20.000 Hz; ±0,3dB	–
Signal/Rauschabstand		>90 dB	–
Gleichlaufschwankungen		–	–
Eingänge			
Analog		–	–
Digital		–	–
AU-BUS		–	–
Ausgänge			
Analog		–	–
Spannungsversorgung		–	–
Leistungsaufnahme		–	–
Abmessungen	BxHxT	build in	–
Gewicht	kg	–	–
Mitgelieferte IR-Fernbedienung		RM–SMD1	–

Was bedeutet ... bei Systemanlagen?

		Piccolo MD (CMT-MD 1)	Piccolo (CMT-ED 1)	DHC-EX 880 MD	DHC-EX 770 MD	DHC-RX 707 MD	DHC-MD 313	MHC-EX 660	MHC-W 777 AV	MHC-RX 110 AV	MHC-RX 99	MHC-RX 88	MHC-RX 77	MHC-RX 55	CHC-P 33
Verstärker:															
Dolby® ProLogic	Technologie zur Realisierung hervorragender Raumklangcharakteristik.								•	•					
Equalizer	Zur Beeinflussung der Soundwiedergabe nach individuellem Hörgeschmack oder Musikstil.	•	•			•	•	•		•	•	•	•		•
Dynamische Bassanhebung	Bei geringer Lautstärke wird durch diese Funktion die Baßwiedergabe optimiert.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Surround-Funktion	Schaltung zur Erzeugung von Raumklang.								•	•	•	•	•	•	
Multi Jog Dial	Drehwähler zur einfachen, schnellen Steuerung der wichtigsten Grundfunktionen und Programmierungsmöglichkeiten.					•				•	•	•	•	•	
DJ Mix	Mit DJ Mix können Sie aktiv in die Musikwiedergabe eingreifen. Dazu gehören die Loop-, Flash -, Groove- und Wave-Funktion. Ein Rhythmuscomputer mit 5 voreingestellten Beats und 2 Drum Pads mit 20 frei wählbaren Schlaginstrumenten dient zur eigenen Rhythmuserstellung.					•				•	•	•	•		
DJ Mix Pro	Zusätzlich Beat Jam und Auto BPM. Beat Jam beinhaltet 29 gespeicherte Samples für die unterschiedlichsten Sound-Effekte. Auto BPM passt die Percussion-Elemente automatisch an die Geschwindigkeit des laufenden Beats an.									•	•	•			
Tuner:															
RDS	Ein Rundfunkservice, bei dem ein digitaler Informationscode zusammen mit dem Radiosignal übertragen wird, und der folgende Informationen enthält: Programmtyp (PTY), Uhrzeit (CT); Verkehrsfunk (TA).			•	•	•		•	•	•	•	•	•		
EON	EON = autom. Umschalten auf einen Sender der gleichen Senderkette mit z. B. Verkehrsinformationen.			•	•			•	•						
Aufnahme-/Sleeptimer	Programmierbare Aufnahme- und Abschaltautomatik. Per Fernbedienung anwählbar.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CD-Player:															
ExChange-Mechanismus	CD–Wechsel, während gleichzeitigem Abspielens einer anderen CD.				•	•		•	•	•	•	•	•	•	
Optischer Digitalausgang	Zur verlustfreien digitalen Signalübertragung von CD auf z.B MiniDisc; eine Pegelaussteuerung ist nicht Erforderlich.			•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	
Shuffle-Play	Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
MiniDisc:															
Editierfunktionen	Löschen (Erase), Teilen (Divide), Zusammenfassen (Combine), Umstellen (Move) von Titeln auf einer bespielbaren MiniDisc.	•		•	•	•	•								
Abtastratenwandler	Um digital von DSR, DAT (Eigenaufnahmen) auf MD aufzunehmen, wird die jeweilige Abtastfrequenz ohne Verluste auf 44,1 kHz umgerechnet.	•		•	•	•	•								
Smart Space Funktion	Automatische Pausenoptimierung auf 3 Sekunden.	•		•	•										
Time Machine Recording	Automatische Aufnahmevorlaufspeicher sorgt für Aufnahme des Titelanfangs z.B. bei Radioaufnahmen.			•	•	•									
Undo-Funktion	Storniert die letzten Bedienschritte (bei nicht aktivierter Aufnahme- und MD–Ejecttaste).			•	•	•									
Cassettendeck:															
Full Logic	Bedienung des Cassettenlaufwerks über Tipptasten. Die mechanische Beanspruchung von Laufwerk und Bandmaterial wird durch die elektronische Laufwerkssteuerung deutlich reduziert.		•			•		•	•	•	•	•	•	•	•
Dolby® B/C	Rauschminderungssysteme für die rauschärmere Aufnahme/Wiedergabe.		•B			•B		•B/C	•B	•B	•B	•B	•B		•B
CD Synchro Funktion	Gleichzeitiger, automatischer Start von CD und Cassette bzw. MD bei der Aufnahme.		•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
High-Speed Dubbing	Schnellkopier-System bei Doppeldecks.					•				•	•	•	•		
AMS	Autom. Vor-und Rückspulen bis zum nächsten Titelanfang.		•			•	•		•	•	•	•	•	•	•
Lautsprecher:															
Quick Edge Woofer	Eine neu entwickelte Gummisicke (Aufhängig der Membrane) verhindert Partial-Schwingungen und Resonanzen; die Klangqualität steigt.									•	•	•	•		
HOP	(HOP = High Oriented Polyolefin) spezielles Lautsprechermembran-Material mit hervorragenden Übertragungseigenschaften für einen verfärbungsarmen, natürlichen Klang.									•	•	•	•		
Multi Angle Speaker	Erweiterung und Verbesserung der räumlichen Abbildung durch 3 Höchtöner mit unterschiedlicher Abstrahlrichtung.										•				

Ausstattungsübersicht Camcorder

	DCR-VX 9000 E	DCR-VX 1000 E	DCR-PC 1 E	DCR-TRV 900 E
System (Video 8 / Hi8)	– / –	– / –	– / –	– / –
System Digital-Video (Mini DV / DV)	– / •	• / –	• / –	• / –
Optik / Kamera				
CCD-Bildwandler (Pixel in TSD)	3x 470/440	3x 470/440	810 /400	3x 450/400
Lichtempfindlichkeit	4 / 0,5 Lux	4 / 0,1 Lux	5 Lux	4 Lux
NightShot (Nachtaufnahme)	–	–	–	–
Zoom / Digital Zoom	10x / 20x	10x / 20x	10x / 40x	12x / 48x
Steady Shot (elektr. / optisch)	– / • Super	– / • Super	• Super / –	– / • Super
Manueller Focus (Ring / Einsteller)	• / –	• / –	• / –	• / –
Push- / Makro- / Infinity Autofokus	• / • / •	• / • / •	– / • / •	– / • / •
Integriertes ND Filter	•	•	–	•
Filtergewinde (Objektiv)	52 mm	52 mm	30 mm	52 mm
Audio				
Mikrofon (Mono / Stereo)	– / •	– / •	– / •	– / •
Aufnahmesystem (AFM HiFi / PCM)	– / •	– / •	– / •	– / •
Wind Filter	• switch	• auto.	• auto.	• auto.
Nachvertonung (Audio-Dub)	• via Line In	–	• via Mic. In	• via Mic. In
Funktionen Kamerateil				
Blende-/Gain Steuerung via Exposure	–	•	•	•
Blende-/Gain Steuerung (auto / man.)	• / •	– / –	• / –	• / –
Weißabgleich (auto / man.)	• / •	• / •	• / –	• / •
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	• / • / man.	• / • / man.	• / • / •	• / • / man.
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	–	• (3)	• (7)	• (5)
Back Light (auto)	–	–	•(SW)	•(SW)
Fader (überblend Effekte)	•	•	• (5)	• (3)
Trick Effekte (Aufnahme)	–	–	• (8)	• (6)
Digitale Trick-Effekte	• (1)	• (1)	• (6)	• (5)
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	– / –	– / –	• / •	• / •
Demo Mode (Effektdarstellung)	–	–	•	•
Photo Mode (Standbildaufnahme)	•	•	•	•
16:9 Breitbild Aufnahme (Full / Cinema)	• / –	• / –	• / –	• / –
Digitale Rauschminimierung	–	–	•	•
Datum / Zeit / auto. Datumsaufnahme	Data Code	Data Code	Data Code	Data Code
Funktionen Laufwerk				
Bandeinmeßverfahren (ORC)	–	–	–	–
Time Base Corrector	•	•	•	•
NTSC-Wiedergabemöglichkeit (PAL TV)	–	–	–	•
Störstreifenfreie Standbildwiedergabe	•	•	•	•
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	– / –	– / –	• / •	• / •
Edit Search / Record Review	• / •	• / •	• / •	• / •
5 Sek. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	– / –	– / –	• / •	• / •
Time-/ Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / –	• / • / –	• / • / –	• / • / –
Insert Schnitt (via Zero Memory)	•	•	•	•
Start / Stop Alarm (Aufnahme)	•	•	•	•
End Search (Endpunkt Suchlauf)	–	–	•	•
Beleuchtete Laufwerkstasten	–	•	–	•
Sucher / Monitor				
Farb Sucher	–	•	•	•
Farb LCD-Schirm (Schirmdiagonale)	–	–	• (2,5/6,35 cm)	• (3.5/8.9 cm)
Integr. Mini-Lautsprecher mit Regelung	•	–	•	•
Sonstiges				
Laser Link (Infrarot Bild- und Tonübertragung)	–	–	–	• via IFT-R10
DSC-Funktion (Standbildaufnahme)	–	–	–	•
Cassette Memory (Lesefähig)	•	•	•	•
LC-Display	•	•	–	•
Infrarot-Fernbedienung	•	•	•	•
Stamina / Akku Informationen				
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •	• / •
Akku-Restanzeige in Minuten via „InfoLITHIUM"	–	–	•	•
Aufnahmezeit mit NP-F10/-F20/-F30 (1)	–	–	55/115/170 min	–
Aufnahmezeit mit NP-F100/-F200/-F300 (1)	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-330 (1)	–	–	–	75 min.
Aufnahmezeit mit NP-F730 (1)	80 min.	80 min.	–	270 min.
Aufnahmezeit mit NP-F550/-F750 (1)	–	–	–	150 / 315 min
Aufnahmezeit mit NP-F950 (1)	145 min.	–	–	485 min
Anschlüsse				
Lanc-Anschluß (Remote / Control L)	•	•	•	•
ATA-Anschluß	–	–	–	•
Externer Mikrofonanschluß	•	•	•	•
Kopfhörer-Ausgang	•	•	•	•
Intelligenter Fotoschuh-Anschluß	– (Standard)	– (Standard)	– (Standard)	•
Digital Video In / Out	– / •	– / •	– / • (i.LINK)	• / • (i.LINK)
Allgemeine Daten				
Gewicht (ohne Band / Akku)	3.400 g	1.460 g	460 g	880 g
Leistungsaufnahme (LCD-Aus / LCD-An)	11,6 W	9,5 W	3,2 / 4,5 W	4,1 / 5,2 W

(1)Theoretische Aufnahmezeit. LCD-Monitor ausgeschaltet. Angegebenen Akkutyp teilweise Sonderzubehör.

Ausstattungsübersicht Camcorder

	DCR-TRV 890 E	DCR-TRV 9 E	DCR-TRV 5 E	CCD-TR 3200 E
System (Video 8 / Hi8)	– / –	– / –	– / –	– / • XR
System Digital-Video (Mini DV / DV)	• / –	• / –	• / –	–
Optik / Kamera				
CCD-Bildwandler (Pixel in TSD)	3x 450/400	800 /400	810 /400	470 / 440
Lichtempfindlichkeit	4 Lux	4 Lux	3 Lux	1 / 0,1 Lux
NightShot (Nachtaufnahme)	–	• (0 Lux)	–	–
Zoom / Digital Zoom	12x / 48x	15x / 60x	10x / 40x	21x / 84x
Steady Shot (elektr. / optisch)	– / • Super	• Super / –	• Super / –	– / • (Super)
Manueller Focus (Ring / Einsteller)	• / –	• / –	– / •	• / –
Push- / Makro- / Infinity Autofokus	– / • / •	– / • / •	– / • / –	• / • / •
Integriertes ND Filter	•	–	–	–
Filtergewinde (Objektiv)	52 mm	37 mm	37 mm	52 mm
Audio				
Mikrofon (Mono / Stereo)	– / •	– / •	– / •	– / •
Aufnahmesystem (AFM HiFi / PCM)	– / •	– / •	– / •	• / –
Wind Filter	• auto.	• auto.	• auto.	•
Nachvertonung (Audio-Dub)	• via Mic. In	• via Mic. In	• via Mic. In	–
Funktionen Kamerateil				
Blende-/Gain Steuerung via Exposure	•	•	•	–
Blende-/Gain Steuerung (auto / man.)	• / –	• / –	• / –	• / •
Weißabgleich (auto / man.)	• / •	• / –	• / –	• / •
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	• / • / man.	– / – / –	– / – / –	• / • / man.
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	• (5)	• (6)	• (6)	• (3)
Back Light (auto)	•(SW)	•(SW)	•(SW)	•(SW)
Fader (überblend Effekte)	• (3)	• (2)	• (2)	• (7)
Trick Effekte (Aufnahme)	• (6)	• (8)	• (6)	• (8)
Digitale Trick-Effekte	• (5)	–	–	• (5)
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	• / •	• / •	• / •	• / •
Demo Mode (Effektdarstellung)	•	•	•	•
Photo Mode (Standbildaufnahme)	•	•	•	•
16:9 Breitbild Aufnahme (Full / Cinema)	• / –	• / –	• / –	• / •
Digitale Rauschminimierung	•	•	•	•
Datum / Zeit / auto. Datumsaufnahme	Data Code	Data Code	Data Code	• / • / –
Funktionen Laufwerk				
Bandeinmeßverfahren (ORC)	–	–	–	•
Time Base Corrector	•	•	•	•
NTSC-Wiedergabemöglichkeit (PAL TV)	•	–	–	•
Störstreifenfreie Standbildwiedergabe	•	•	•	•
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	• / •	• / •	• / •	• / •
Edit Search / Record Review	• / •	• / •	– / –	• / •
5 Sek. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	• / •	• / •	• / •	• / •
Time-/ Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / –	• / • / –	• / • / –	• / • / •
Insert Schnitt (via Zero Memory)	•	•	•	•
Start / Stop Alarm (Aufnahme)	•	•	•	•
End Search (Endpunkt Suchlauf)	•	•	•	–
Beleuchtete Laufwerkstasten	•	•	–	•
Sucher / Monitor				
Farb Sucher	•	•	•	–
Farb LCD-Schirm (Schirmdiagonale)	• (3.5/8.9 cm)	• (3.5/8.9 cm)	• (3,5/8,9 cm)	–
Integr. Mini-Lautsprecher mit Regelung	•	•	•	–
Sonstiges				
Laser Link (Infrarot Bild- und Tonübertragung)	• via IFT-R10	• via IFT-R10	• via IFT-R10	–
DSC-Funktion (Standbildaufnahme)	•	–	–	–
Cassette Memory (Lesefähig)	•	•	•	–
LC-Display	•	–	–	•
Infrarot-Fernbedienung	•	•	•	•
Stamina / Akku Informationen				
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •	• / •
Akku-Restanzeige in Minuten via „InfoLITHIUM"	•	•	•	•
Aufnahmezeit mit NP-F10/-F20/-F30 (1)	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-F100/-F200/-F300 (1)	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-330 (1)	75 min.	80 min.	80 min.	100 min
Aufnahmezeit mit NP-F730 (1)	270 min.	275 min.	–	335 min.
Aufnahmezeit mit NP-F550/-F750 (1)	150 / 315 min	155 / 325 min.	160 / – min	200 / 410 min.
Aufnahmezeit mit NP-F950 (1)	485 min	495 min.	–	630 min
Anschlüsse				
Lanc-Anschluß (Remote / Control L)	•	•	•	•
ATA-Anschluß	•	–	–	–
Externer Mikrofonanschluß	•	•	•	•
Kopfhörer-Ausgang	•	•	•	•
Intelligenter Fotoschuh-Anschluß	•	•	–	•
Digital Video In / Out	– / • (i.LINK)	– / • (i.LINK)	– / • (i.LINK)	–
Allgemeine Daten				
Gewicht (ohne Band / Akku)	880 g	770g	620 g	900 g
Leistungsaufnahme (LCD-Aus / LCD-An)	4,1 / 5,2 W	4 / 5 W	3,9 / 4,9 W	3,2 W

Ausstattungsübersicht Camcorder

	CCD-TR 840 E	CCD-TR 511 E	CCD-TRV 95 E	CCD-TRV 65 E	CCD-TRV 15 E
System (Video 8 / Hi8)	– / • XR	• XR / –	– / • XR	– / • XR	• XR / –
System Digital-Video (Mini DV / DV)	–	–	–	–	–
Optik / Kamera					
CCD-Bildwandler (Pixel in TSD)	570 / 520	320 / 290	570 / 520	570 / 520	320 / 290
Lichtempfindlichkeit	0,7 Lux	0,4 Lux	0,7 Lux	0,7Lux	0,4 Lux
NightShot (Nachtaufnahme)	• (0 Lux)	• (0 Lux)	• (0 Lux)	• (0 Lux)	–
Zoom / Digital Zoom	18x / 72x	18x / 72x	18x / 72x	18x / 72x	16x / 64x
Steady Shot (elektr. / optisch)	• / –	– / –	• / –	• / –	– / –
Manueller Focus (Ring / Einsteller)	– / •	– / •	– / •	– / •	– / –
Push- / Makro- / Infinity Autofokus	– / • / •	– / • / •	– / • / •	– / • / •	– / • / –
Integriertes ND Filter	–	–	–	–	–
Filtergewinde (Objektiv)	37 mm	37 mm	37 mm	37 mm	37 mm
Audio					
Mikrofon (Mono / Stereo)	– / •	• / –	– / •	– / •	• / –
Aufnahmesystem (AFM HiFi / PCM)	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Wind Filter	•	–	•	•	–
Nachvertonung (Audio-Dub)	–	–	–	–	–
Funktionen Kamerateil					
Blende-/Gain Steuerung via Exposure	•	•	•	•	–
Blende-/Gain Steuerung (auto / man.)	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Weißabgleich (auto / man.)	• / –	• / –	• / –	• / –	• / –
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	–	–	–	–	–
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	• (6)	• (6)	• (6)	• (6)	• (6)
Back Light (auto)	•(SW)	•(SW)	•(SW)	•(SW)	•(SW)
Fader (überblend Effekte)	• (5)	• (4)	• (7)	• (5)	–
Trick Effekte (Aufnahme)	• (8)	• (8)	• (8)	• (8)	• (8)
Digitale Trick-Effekte	–	–	• (6)	–	–
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Demo Mode (Effektdarstellung)	•	•	•	•	•
Photo Mode (Standbildaufnahme)	–	–	•	–	–
16:9 Breitbild Aufnahme (Full / Cinema)	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Digitale Rauschminimierung	•	• (PB)	•	•	• (PB)
Datum / Zeit / auto. Datumsaufnahme	• / • / •	• / • / •	• / • / –	• / • / •	• / • / •
Funktionen Laufwerk					
Bandeinmeßverfahren (ORC)	•	•	•	•	•
Time Base Corrector	•	–	•	•	–
NTSC-Wiedergabemöglichkeit (PAL TV)	•	•	•	•	•
Störstreifenfreie Standbildwiedergabe	–	–	•	• (via LCD)	• (via LCD)
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Edit Search / Record Review	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
5 Sek. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Time-/ Data Code / Wiederbeschreibbar	– / – / –	– / – / –	• / • / •	– / – / –	– / – / –
Insert Schnitt (via Zero Memory)	–	–	•	–	–
Start / Stop Alarm (Aufnahme)	•	•	•	•	•
End Search (Endpunkt Suchlauf)	–	–	•	•	•
Beleuchtete Laufwerkstasten	•	•	•	•	–
Sucher / Monitor					
Farb Sucher	–	–	•	–	–
Farb LCD-Schirm (Schirmdiagonale)	–	–	• (4/10cm)	• (2,5/6,35 cm)	• (2,5/6,35 cm)
Integr. Mini-Lautsprecher mit Regelung	–	–	•	•	•
Sonstiges					
Laser Link (Infrarot Bild- und Tonübertragung)	–	–	–	–	–
DSC-Funktion (Standbildaufnahme)	–	–	–	–	–
Cassette Memory (Lesefähig)	–	–	–	–	–
LC-Display	•	•	•	•	•
Infrarot-Fernbedienung	•	•	•	•	•
Stamina / Akku Informationen					
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Akku-Restanzeige in Minuten via „InfoLITHIUM"	•	•	•	•	•
Aufnahmezeit mit NP-F10/-F20/-F30 (1)	–	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-F100/-F200/-F300 (1)	–	–	–	–	–
Aufnahmezeit mit NP-330 (1)	120 min.	130 min.	120 min.	120 min.	130 min.
Aufnahmezeit mit NP-F730 (1)	410 min.	450 min.	410 min.	410 min.	450 min.
Aufnahmezeit mit NP-F550/-F750 (1)	240 / 490 min.	260 / 530 min.	240 / 490 min.	240 / 490 min.	260 / 530 min.
Aufnahmezeit mit NP-F950 (1)	750 min.	815 min.	750 min.	750 min.	815 min.
Anschlüsse					
Lanc-Anschluß (Remote / Control L)	•	•	•	•	•
ATA-Anschluß	–	–	–	–	–
Externer Mikrofonanschluß	•	•	•	•	•
Kopfhörer-Ausgang	•	–	•	•	•
Intelligenter Fotoschuh-Anschluß	•	– (Standard)	•	•	–
Digital Video In / Out	–	–	–	–	–
Allgemeine Daten					
Gewicht (ohne Band / Akku)	800 g	800 g	1.000 g	900 g	890 g
Leistungsaufnahme (LCD-Aus / LCD-An)	2,7 W	2,5 W	2,7 / 3,9 W	2,7 / 3,3 W	2,5 / 3,1 W

Camcorder Modell	CCD–TR 3200 E	CCD–TR 840 E	CCD–TR 511 E
System Format	Hi8 XR	Hi8 XR	Video8 XR
TV-Standard	CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL
Optik / Kamera			
CCD-Bildwandler (Pixel / Bildelemente)	1/4" CCD / (470.000/440.000)	1/4" CCD / (570.000/520.000)	1/4" CCD / (320.000/290.000)
Lichtempfindlichkeit / empf. Mindestbeleuchtung	2 Lux (0,1 Lux Slow Shutter) / > 100 Lux	0,7 Lux / > 100 Lux	0,4 Lux / > 100 Lux
NightShot (Nachtaufnahmen)	–	• (0 Lux)	• (0 Lux)
Zoom / Digital Zoom	21x / 84x	18x / 72x	18x / 72x
Motor Zoom Steuerung (Variabel / Stufen)	• / –	• / –	• / –
F/f, Objektiv Daten	1:1,6 – 3,6	1:1,4 – 3,0	1:1,4 – 3,0
Brennweite (Vergleich zu KB)	3,9 – 81,9 mm (37 – 777 mm)	4,9 – 88,2 mm (47,2 – 850 mm)	4,1 – 73,8 mm (39,4 – 709 mm)
Brennweite (f) mit Digital Zoom	3,9 – 327,6 mm (37 – 3108 mm)	4,9 – 352 mm (47,2 – 3400 mm)	4,1 – 295,2 mm (39,4 – 2836 mm)
Steady Shot (elektronisch / optisch)	– / • (Super)	• (360.000 Pixel) / –	–
Focus System	Full Range Inner Focus	Full Range Inner Focus	Full Range Inner Focus
Manuelle Fokussierung (Ring / Einsteller)	• / –	– / •	– / •
Push- / Macro- / Unendlich Autofokus	• / • / •	– / • / •	– / • / •
Integrierter Objektivschutz	–	•	•
Filtergewinde Anschluß	52 mm	37 mm	37 mm
Funktionen / Kamera			
Weißabgleich (auto / man.)	• / •	• / –	• / –
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	• / • / •	–	–
Blende- / Gain Steuerung (via Exposure)	–	•	•
Blende- / Gain Steuerung (man.)	•	–	–
Blendenabstufungen	F 1,6 – F 19 and close (16)	–	–
Verstärkungsabstufungen (Gain)	–3 dB – +18 dB (8)	–	–
Verschlußzeitenwahl	• (16) 1/50 – 1/10.000 sec	• (1/50 – 1/4.000 sec, auto. via AE–Mode)	• (1/50 – 1/4.000 sec, auto. via AE–Mode)
Slow Shutter Abstufungen	• (4) 1/3,1/6,1/12,1/25 sec	–	–
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	3 (Priority Iris, Priority Shutter, Twilight)	6 (Spotlight,Auto + Soft Portrait,Sports Lesson, Beach&Ski,Sunset&Moon,Landscape Mode)	6 (Spotlight,Soft Portrait,Sports Lesson, Beach&Ski,Sunset&Moon,Landscape Mode)
AE-Shift (Variabler Belichtungs Mode)	• (± 3 Steps)	–	–
Back Light (auto)	• (switch)	• (switch)	• (switch)
Fader (Überblendeffekte)	Black,Mosaic,Overlap,Wipe, Bounce,Monotone,Stripe	Black,Mosaic,Bounce,Monotone,Stripe	Black,Mosaic,Bounce,Monotone
Digitale Signalrauschminimierung	•	•	• (PB)
Bildeffekte (Aufnahme)	• (8)	• (8)	• (8)
Effekt 1	Mosaic, Solarization, B&W, Slim,	Mosaic, Solarization, B&W, Slim,	Mosaic, Solarization, B&W, Slim,
Effekt 2	Stretch, Sepia, Negative Art, Pastel	Stretch, Sepia, Negative Art, Pastel	Stretch, Sepia, Negative Art, Pastel
Digitale Effekte	5 (Still,Flash Motion,Luminance Key, Trail,Old Movie)	–	–
16:9 Breitbild Aufnahme	• (Full/Cinema)	• (Full/Cinema)	• (Full/Cinema)
Titel Generator (mauell / vorprogrammiert)	• / •	• / •	• / •
Demo Mode (Camcorder Funktionen)	•	•	•
Datum / Zeit / Automatische Datumsaufzeichnung	• / • / – (via Data Code)	• / • / •	• / • / •
Edit Search / Record Review	• / •	• / •	• / •
Sucher / LCD-Bildschirm			
Schwarzweiß-Sucher	•	•	•
Farb LCD-Sucher (Diagonale / Pixel)	–	–	–
Farb LCD-Bildschirm (Diagonale / Pixel)	–	–	–
Laufwerk			
Funktion (Einzelbild vorwärts / rückwärts)	• / • (via Remote)	• / • (via Remote)	– / –
Funktion (Verlangsamte Wiedergabe)	•	• (via Remote)	• (via Remote)
Funktion (Bildsuchlauf)	•	•	•
Störstreifenfreies Standbild	•	–	–
Time Base Corrector	•	•	–
Bandeinmeßverfahren (ORC)	•	•	•
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	• / •	• / •	• / •
Insert Schnitt (via Zero Memory)	•	–	–
Time Code / Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / •	– / – / –	– / – / –
5 sec. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	• / •	• / •	• / •
Index Mark / Index Search / Index Scan	• / • / •	– / – / –	– / – / –
LC-Display / Data On Screen	• / •	• / •	• / •
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •
Menüfunktionen / Edit Funktion	• / •	• / •	• / •
Audio			
AFM HiFi (Mono / Stereo)	– / •	– / •	• / –
Wind Filter	•	•	–
Integrierter Mini-Lautsprecher mit Regelung	– / –	– / –	– / –
Anschlüsse			
Video In / Out (Cinch)	– / •	– / •	– / •
S-Video In/Out (4Pin)	– / •	– / •	– / –
Audio In / Out (Cinch)	– / •	– / •	– / •
Intelligenter Fotoschuh-Anschluß	•	•	– (Standard)
Lanc (Remote / Control L), Mini Klinke	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
Mikrofon Eingang (Mini Klinke), incl. Power Out	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / –
Separater DC-Out für ext. Mikrofone (Mini Klinke)	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)
Kopfhörer-Ausgang (Mini Klinke)	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)	–
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung	6,5; 7,2V / DC	6,5; 7,2V / DC	6,5; 7,2V / DC
Leistungsaufnahme	3,2 W	2,7 W	2,5 W
Betriebstemperatur	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
Abmessungen (BxHxT)	110x106x221 mm	107x107x209 mm	107x107x209 mm
Gewicht (ohne Band / Akku)	900 g	800 g	800 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)
Akku	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)
IR-Fernbedienung	• (RMT–717)	• (RMT–708)	• (RMT–708)
AV-Kabel / Scart Adapter / S-Video Kabel	• (Stereo)/ • / –	• (Stereo)/ • / –	• (Mono) / • / –
Tragegurt / Handschlaufe	• / –	• / –	• / –
Batterie Typ (für Fernbedienung)	2x R6	2x R6	2x R6
Objektivschutz / Sonnenschutzblende (LCD)	• / –	– / –	– / –

Camcorder Modell	CCD–TRV 95 E	CCD–TRV 65 E	CCD–TRV 15 E
System Format	Hi8 XR	Hi8 XR	Video8 XR
TV-Standard	CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL
Optik / Kamera			
CCD-Bildwandler (Pixel / Bildelemente)	1/4" CCD / (570.000/520.000)	1/4" CCD / (570.000/520.000)	1/4" CCD / (320.000/290.000)
Lichtempfindlichkeit / empf. Mindestbeleuchtung	0,7 Lux / > 100 Lux	0,7 Lux / > 100 Lux	0,4 Lux / > 100 Lux
NightShot (Nachtaufnahmen)	• (0 Lux)	• (0 Lux)	–
Zoom / Digital Zoom	18x / 72x	18x / 72x	16x / 64x
Motor Zoom Steuerung (Variabel / Stufen)	• / –	• / –	• / –
F/f, Objektiv Daten	1:1,4 – 3,0	1:1,4 – 3,0	1:1,4 – 2,7 / 4,1 – 65,6 mm
Brennweite (Vergleich zu KB)	4,9 – 88,2 mm (47,2 – 850 mm)	4,9 – 88,2 mm (47,2 – 850 mm)	4,1 – 65,6 mm (39,4 – 630 mm)
Brennweite (f) mit Digital Zoom	4,9 – 352 mm (47,2 – 3400 mm)	4,9 – 352 mm (47,2 – 3400 mm)	4,1 – 262,4 mm (39,4 – 2520 mm)
Steady Shot (elektronisch / optisch)	• (360.000 Pixel) / –	• (360.000 Pixel) / –	–
Focus System	Full Range Inner Focus	Full Range Inner Focus	Full Range Inner Focus
Manuelle Fokussierung (Ring / Einsteller)	– / •	– / •	– / –
Push- / Macro- / Unendlich Autofokus	– / • / •	– / • / •	– / • / –
Integrierter Objektivschutz	•	•	•
Filtergewinde Anschluß	37 mm	37 mm	37 mm
Funktionen / Kamera			
Weißabgleich (auto / man.)	• / –	• / –	• / –
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	–	–	–
Blende- / Gain Steuerung (via Exposure)	•	•	–
Blende- / Gain Steuerung (man.)	–	–	–
Blendenabstufungen	–	–	–
Verstärkungsabstufungen (Gain)	–	–	–
Verschlußzeitenwahl	• (1/50 – 1/4.000 sec, auto. via AE–Mode)	• (1/50 – 1/4.000 sec, auto. via AE–Mode)	• (1/50 – 1/4.000 sec, auto. via AE–Mode)
Slow Shutter Abstufungen	• (4) 1/3,1/6,1/12,1/25 sec	–	–
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	7 (Spotlight,Auto + Soft Portrait,Sports Lesson, Beach&Ski,Sunset&Moon,Landscape Mode,Low Lux)	6 (Spotlight,Auto + Soft Portrait,Sports Lesson, Beach&Ski,Sunset&Moon,Landscape Mode)	6 (Spotlight,Soft Portrait,Sports Lesson, Beach&Ski,Sunset&Moon,Landscape Mode
AE-Shift (Variabler Belichtungs Mode)	–	–	–
Back Light (auto)	• (switch)	• (switch)	• (switch)
Fader (Überblendeffekte)	Black,Mosaic,Overlap,Wipe,Bounce, Monotone,Stripe	Black,Mosaic,Bounce,Monotone,Stripe	– / – / –
Digitale Signalrauschminimierung	•	•	• (PB)
Bildeffekte (Aufnahme)	• (8)	• (8)	• (6)
Effekt 1	Mosaic, Solarization, B&W, Slim,	Mosaic, Solarization, B&W, Slim,	Mosaic, Solarization, B&W,
Effekt 2	Stretch, Sepia, Negative Art, Pastel	Stretch, Sepia, Negative Art, Pastel	Sepia, Negative Art, Pastel
Digitale Effekte	5 (Still,Flash Motion,Luminance Key,Trail, Old Movie)	–	–
16:9 Breitbild Aufnahme	• (Full/Cinema)	• (Full/Cinema)	• (Full/Cinema)
Titel Generator (manuell / vorprogrammiert)	• / •	• / •	• / •
Demo Mode (Camcorder Funktionen)	•	•	•
Datum / Zeit / Automatische Datumsaufzeichnung	• / • / –	• / • / •	• / • / •
Edit Search / Record Review	• / •	• / •	• / •
Sucher / LCD-Bildschirm			
Schwarzweiß-Sucher	–	•	•
Farb LCD-Sucher (Diagonale / Pixel)	• (0,55 (1,4 cm) / 113.000 Pixel)	–	–
Farb LCD-Bildschirm (Diagonale / Pixel)	• (4 (10 cm) / 112.086 Pixel)	• (2,5 (6,35 cm) / 84.260 Pixel)	• (2,5 (6,35 cm) / 61.380 Pixel)
Laufwerk			
Funktion (Einzelbild vorwärts / rückwärts)	• / • (via Remote)	– / –	– / –
Funktion (Verlangsamte Wiedergabe)	• (via Remote)	• (via Remote)	• (via Remote)
Funktion (Bildsuchlauf)	•	•	•
Störstreifenfreies Standbild	•	• (via LCD)	• (via LCD)
Time Base Corrector	•	•	–
Bandeinmeßverfahren (ORC)	•	•	•
LP Aufnahme / LP Wiedergabe	• / •	• / •	• / •
Insert Schnitt (via Zero Memory)	• (via Remote)	–	–
Time Code / Data Code / Wiederbeschreibbar	• / • / •	– / – / –	– / – / –
5 sec. Aufnahme / Aufnahme bei Tastendruck	• / •	• / •	• / •
Index Mark / Index Search / Index Scan	• / • / •	– / – / –	– / – / –
LC-Display / Data On Screen	• / •	• / • (LCD)	• / •
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •
Menüfunktionen / Edit Funktion	• / •	• / •	• / •
Audio			
AFM HiFi (Mono / Stereo)	– / •	– / •	• / –
Wind Filter	•	•	–
Integrierter Mini-Lautsprecher mit Regelung	• (Mono/28 mm) / •	• (Mono/28 mm) / •	• (Mono/28 mm) / •
Anschlüsse			
Video In / Out (Cinch)	– (LCD Monitor In) / •	– (LCD Monitor In) / •	– / •
S-Video In/Out (4Pin)	– (LCD Monitor In) / •	– (LCD Monitor In) / •	–
Audio In / Out (Cinch)	– (Audio Monitor In) / •	– (Audio Monitor In) / •	– / •
Intelligenter Fotoschuh-Anschluß	•	•	–
Lanc (Remote / Control L), Mini Klinke	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
Mikrofon Eingang (Mini Klinke), incl. Power Out	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V
Separater DC-Out für ext. Mikrofone (Mini Klinke)	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)
Kopfhörer-Ausgang (Mini Klinke)	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)	• (3,5 mm/Mono)
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung	6,5; 7,2V / DC	6,5; 7,2V / DC	6,5; 7,2V / DC
Leistungsaufnahme	3,9 W / 2,7 W (LCD–Off)	3,3 W / 2,7 W (LCD–Off)	3,1 W / 2,5 W (LCD–Off)
Betriebstemperatur	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
Abmessungen (BxHxT)	110x125x213 mm	107x107x209 mm	107x107x209 mm
Gewicht (ohne Band / Akku)	1.000 g	900 g	890 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)
Akku	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)
IR-Fernbedienung	• (RMT–717)	• (RMT–708)	• (RMT–708)
AV-Kabel / Scart Adapter / S-Video Kabel	• (Stereo) / • / –	• (Stereo)/ • / –	• (Mono) / • / –
Tragegurt / Handschlaufe	• / –	• / –	• / –
Batterie Typ (für Fernbedienung)	2x R6	2x R6	2x R6
Objektivschutz / Sonnenschutzblende (LCD)	– / –	– / –	– / –

Digital Handycam	DCR–VX 9000 E	DCR–VX 1000 E	DCR–TRV 900 E \ DCR–TRV 890 E
System Digital-Video (Mini DV / DV)	– / •	• / –	• / –
Daten Reduktions Prinzip - Faktor	DCT / 1:5	DCT / 1:5	DCT / 1:5
TV-Standard	CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL
Optik / Kamera			
CCD-Bildwandler (Pixel / Bildelemente)	3x 1/3" CCD / (470.000/440.000)	3x 1/3" CCD / (470.000/440.000)	3x 1/4" CCD / (450.000/400.000)
Lichtempfindlichkeit / Empf. Mindestbeleuchtung	4 Lux (0,1 Lux Slow Shutter)/ > 100 Lux	4 Lux (0,1 Lux Slow Shutter)/ > 100 Lux	4 Lux
NightShot (Nachtaufnahme)	–	–	–
Zoom / Digital Zoom	10x / 20x	10x / 20x	12x / 48x
Motor Zoom Steuerung (Variabel / Stufen)	• / –	• / –	• / –
F/f Objektiv Daten (Vergleich zu KB)	1:1,6–2,1 / 5,9 – 59 mm (43 – 430 mm)	1:1,6–2,1 / 5,9 – 59 mm (43 – 430 mm)	1:1,6–2,8 / 4,3 – 51,6 mm (41,3 – 496 mm)
Brennweite (f) mit Digital Zoom	5,9 – 118 mm (43 – 860 mm)	5,9 – 118 mm (43 – 860 mm)	41,3 – 1984 mm
Steady Shot (elektronisch / optisch)	– / • (Super)	– / • (Super)	– / • (Super)
Focus System	Full Range Inner Focus	Full Range Inner Focus	Full Range Inner Focus
Focus Mode (Normal / Unendlich)	• / •	• / •	• / •
Manuelle Fokussierung (Ring / Einsteller)	• / –	• / –	• / –
Push Autofokus / Makro Autofokus	• / •	• / •	– / •
Integrierter Objektivschutz / integr. ND Filter	– / •	– / •	– / •
Filtergewinde Anschluß	52 mm	52 mm	52 mm
Funktionen / Kamera			
Weißabgleich (auto / man.)	• / •	• / •	• / •
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	• / • / man.	• / • / man.	• / • / man.
Blende-/Gain Steuerung (man.)	• (13) / • (8)	– / –	– / –
Blende-/Gain Steuerung (via Exposure)	– / –	•	•
Verschlußzeitenwahl (man.)	• (12)	• (20)	• (20)
Verschlußzeitenabstufungen	1/50;100;215;425;1.000;1.750;3.500 and 1/10.000 sec	1/50;75;100;120;150;215;300;425;600;850; 1.250;1.750;2.500;3.500;6.000;10.000 sec	1/50;75;100;120;150;215;300;425;600;1000; 1.250;1.750;2.500;3.500;6.000;10.000 sec
Slow Shutter Abstufungen	1/3, 1/6, 1/12 and 1/25 sec	1/3, 1/6, 1/12 and 1/25 sec	1/3, 1/6, 1/12 and 1/25 sec
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	–	3 (Priority Iris, Priority Shutter, Twilight)	5 (Priority Iris, Priority Shutter, Sports Lesson, Sunset & Moon, Low Lux)
Persönliche Grundeinstellungen	•	•	–
Fader (Überblendeffekte)	Black, Overlap	Black, Overlap	Black, Overlap, Monotone
Zebra Pattern (Belichtungskontrolle via Sucher)	•	•	•
Photo Mode (Standbildaufnahme)	• (7sec.)	• (7sec.)	• (7sec.) / Progressive Scan
Bildeffekte (Aufnahme)	–	–	6 (Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Slim, Stretch)
Digitale Bildeffekte (Aufnahme)	–	–	5 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Trail, Old Movie)
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	–	–	• / • (via Cassette Memory)
16:9 Breitbild Aufnahme	• (Full)	• (Full)	• (Full)
Datum / Zeit	Data Code	Data Code	Data Code
DSC-Funktionen			
Floppy Laufwerk / Memory Stick	–	–	• / – (optional)
Kontinuierliche Einzelbildaufnahme / Multi Mode	–	–	• (max. 4 / 0,8 sec. Intervall) / • (9)
Index Wiedergabe / Slide Show	–	–	• / •
Sucher / Monitor			
Farb LCD Sucher (Diagonale / Bildelemente)	– (1" (2,54 cm) / Black&White)	• (0,7" (1,8 cm) / 180.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 180.000 Pixel)
Zusätzliches Informationsdisplay	–	•	–
Einstellungen (Farbe / Helligkeit / Kontrast)	– / • / •	• / • / –	• / • / –
Farb-LC-Display	–	–	• (3,5" (8.9 cm) / 184.580 Pixel)
Laufwerk			
Funktion (Play / Stop / Rew / FF / Pause)	•	•	•
Digitales Standbild / Einzelbild (±)	• / •	• / •	• / • (via Remote)
Time Base Corrector	•	•	•
Time Code und ID-Code Aufnahme	• (Subcode)	• (Subcode)	• (Subcode)
Aufnahme von Kamera Einstellungen, Datum und Zeit	• (Aux Data)	• (Aux Data)	• (Aux Data)
Interval-Aufnahme / Einzelbild Aufnahme	• / •	• / •	• / •
Interval-Abstufungen/Intervall Aufnahme	30 sec; 1 min; 5 min; 10 min / 0,2; 0,5; 1; 2 sec	30 sec; 1 min; 5 min; 10 min / 0,2; 0,5; 1; 2 sec	30 sec; 1 min; 5 min; 10 min / 0,5; 1; 1,5; 2 sec
Selbstauslöser (Verzögerungszeit)	–	• (10 / 2 sec)	• (10 sec)
Titel- / Datum- / Photosuchlauf	– / • / •	– / • / •	• / • / •
Cassette Memory (Lesefähig)	•	•	•
LC-Display	•	•	•
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •
Menüfunktionen	•	•	•
Insert Schnitt (via Zero Memory)	•	•	• (via Remote)
Audio			
PCM-Digital Stereo REC (12bit/32 kHz)	•	•	•
PCM-Digital Stereo PB / REC (16bit / 48 kHz)	• / •	• / –	• / •
Wind Filter	• (switch)	• auto.	• auto
Aufnahmekontrolle (auto / man.)	• / •	• / •	• / •
Nachvertonung (Stereo 2, 12bit/32kHz)	•	–	• (via Mic. In)
Audio Pegel Anzeige (LCD)	•	• (via LCD)	•
Audio Mix Mode (PB)	•	•	•
Mini Lautsprecher / Lautstärke regelbar	• / •	– / –	• (Mono, 20 mm) / •
Anschlüsse			
Video In / Out (Cinch)	– / •	– / •	• / • (spezial Mini) \ – / • (spezial Mini)
S-Video In / Out (4Pin)	– / •	– / •	• / • \ – / •
Audio In / Out (Cinch)	• (Audio–Dub) / •	– / •	• / • (spezial Mini) \ – / • (spezial Mini)
DV-In / Out (Digitaler Ein- / Ausgang)	– / •	– / •	• / • (i.LINK) \ – / • (i.LINK)
ATA-Anschluß	–	–	•
Lanc (Remote / Control L), Stereo Mini Klinke	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
Ext. Mikrofon In (Mini Klinke) incl. Power Out	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V
Separater DC-Out für ext. Mikrofone	– (RFU DC–Out, 5V)	– (RFU DC–Out, 5V)	–
Kopfhörer-Ausgang (Mini Klinke)	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)	• (3,5 mm)
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung	6,5; 7,2V / DC	6,5; 7,2V / DC	8,4; 7,2V / DC
Leistungsaufnahme	11,6 W	9,5 W	4,1 W (5,2W / LCD–On)
Betriebstemperatur	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
Abmessungen (BxHxT)	216x225x470 mm	110x144x329 mm	93x103x193 mm
Gewicht (ohne Band / Akku)	3.400 g	1.460 g	880 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• AC–V615 (110 – 240 V, AC)	• AC–V515 (110 – 240 V, AC)	• AC–L10 (110 – 240 V, AC)
Akku	• (NP–F930/Lithium Ion)	• (NP–720/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)
IR-Fernbedienung / DV-Cassette	• (RMT–807) / –	• (RMT–803) / • (DV–M60)	• (RMT–811) / – \ • (RMT–812) / –
3,5" Diskettenlaufwerk mit Adapter	–	–	•
AV Kabel / Scart Adapter / S-Video Kabel	• / • / •	• (Stereo) / • / •	• / • / –
Tragegurt / Trage-Schlaufe	• / –	• / –	• / –
Batterie Typ (für Fernbedienung)	2x R6	2x R6	2x R6
Objektivschutz / Sonnenblende / Sonnenblende LCD	• / • / –	• / • / –	• / • / –

Digital Handycam	DCR–TRV 9 E	DCR–TRV 5 E	DCR–PC 1
System Digital-Video (Mini DV / DV)	• / –	• / –	• / –
Daten Reduktions Prinzip - Faktor	DCT / 1:5	DCT / 1:5	DCT / 1:5
TV-Standard	CCIR – PAL	CCIR – PAL	CCIR – PAL
Optik / Kamera			
CCD-Bildwandler (Pixel / Bildelemente)	1/4" CCD / (800.000/400.000)	1/3" CCD / (810.000/400.000)	1/4" CCD / (810.000/400.000)
Lichtempfindlichkeit / Empf. Mindestbeleuchtung	4 Lux / > 100 Lux	3 Lux / > 100 Lux	5 Lux / > 100 Lux
NightShot (Nachtaufnahme)	• (0 Lux)	–	–
Zoom / Digital Zoom	15x / 60x	10x / 40x	10x / 40x
Motor Zoom Steuerung (Variabel / Stufen)	• / –	• / –	• / –
F/f Objektiv Daten (Vergleich zu KB)	1:1,8–2,4 / 3,4 – 51 mm (44 – 660)	1:1,8–2,6 / 4 – 40 mm (38 – 380 mm)	1:1,7–2,2 / 3,3 – 33 mm (42 – 420 mm) / Carl Zeiss
Brennweite (f) mit Digital Zoom	44 – 2640 mm	38 – 1520 mm	42 – 1680 mm
Steady Shot (elektronisch / optisch)	• (Super 400.000 Pixel) / –	• (Super 400.000 Pixel) / –	• (Super 400.000 Pixel) / –
Focus System	Full Range Inner Focus	Full Range Inner Focus	Full Range Inner Focus
Focus Mode (Normal / Unendlich)	• / •	• / –	• / •
Manuelle Fokussierung (Ring / Einsteller)	• / –	– / •	• / –
Push Autofokus / Makro Autofokus	– / •	– / •	– / •
Integrierter Objektivschutz / integr. ND Filter	– / –	– / –	– / –
Filtergewinde Anschluß	37 mm	37 mm	30 mm
Funktionen / Kamera			
Weißabgleich (auto / man.)	• / –	• / –	• / •
Weißabgleich (Indoor / Outdoor / Hold)	– / – / –	– / – / –	• / • / •
Blende-/Gain Steuerung (man.)	– / –	– / –	– / –
Blende-/Gain Steuerung (via Exposure)	•	•	•
Verschlußzeitenwahl (man.)	• (auto. via AE–Mode 1/50 – 1/4.000 sec.)	• (auto. via AE–Mode 1/50 – 1/4.000 sec.)	• (auto. via AE–Mode)
Verschlußzeitenabstufungen	–	–	–
	–	–	–
Slow Shutter Abstufungen	–	–	–
Programm AE (Belichtungsautomatiken)	6 (Soft Portrait, Beach&Ski, Sports Lesson, Landscape, Spotlight, Sunset&Moon)	6 (Soft Portrait, Beach&Ski, Sports Lesson, Landscape, Spotlight, Sunset&Moon)	7 (Soft Portrait, Beach&Ski,Sports Lesson, Landscope, Spotlight, Sunset&Moon,Low Light.
Persönliche Grundeinstellungen	–	–	–
Fader (Überblendeffekte)	Black, Mosaic	Black, Mosaic	Black, Mosaic, Overlap, Bounce, Monotone.
Zebra Pattern (Belichtungskontrolle via Sucher)	–	–	–
Photo Mode (Standbildaufnahme)	• (7sec.)	• (7sec.)	• (7sec.)
Bildeffekte (Aufnahme)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel)	6 (Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel)	8 (Slim, Stretch, Mosaic, Solarization, Monotone, Sepia, Negative Art, Pastel)
Digitale Bildeffekte (Aufnahme)	–	–	6 (Still, Flash Motion, Luminance Key, Slow Shutter, Trail, Old Movie)
	–	–	
Titelgenerator (manuell / vorprogrammiert)	• / • (via Cassette Memory)	• / • (via Cassette Memory)	• / • (via Cassette Memory)
16:9 Breitbild Aufnahme	• (Full)	• (Full)	• (Full)
Datum / Zeit	Data Code	Data Code	Data Code
DSC-Funktionen			
Floppy Laufwerk / Memory Stick	–	–	–
Kontinuierliche Einzelbildaufnahme / Multi Mode	–	–	–
Index Wiedergabe / Slide Show	–	–	–
Sucher / Monitor			
Farb LCD Sucher (Diagonale / Bildelemente)	• (0,55" (1,4 cm) / 113.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 113.000 Pixel)	• (0,55" (1,4 cm) / 180.000 Pixel)
Zusätzliches Informationsdisplay	–	–	–
Einstellungen (Farbe / Helligkeit / Kontrast)	• / • / –	– / • / –	– / – / –
Farb-LC-Display	• (3,5" (8.9 cm) / 184.580 Pixel)	• (3,5" (8,9cm) / 184.580 Pixel)	• (2,5" (6,35cm) / 180.000 Pixel)
Laufwerk			
Funktion (Play / Stop / Rew / FF / Pause)	•	•	•
Digitales Standbild / Einzelbild (±)	• / • (via Remote)	• / • (via Remote)	• / • (via Remote)
Time Base Corrector	•	•	•
Time Code und ID-Code Aufnahme	• (Subcode)	• (Subcode)	• (Subcode)
Aufnahme von Kamera Einstellungen, Datum und Zeit	• (Aux Data)	• (Aux Data)	• (Aux Data)
Interval-Aufnahme / Einzelbild Aufnahme	– / –	– / –	– / –
Interval-Abstufungen/Intervall Aufnahme	– / –	– / –	– / –
Selbstauslöser (Verzögerungszeit)	–	–	–
Titel- / Datum- / Photosuchlauf	• / • / •	• / • / •	• / • / • (via Remote)
Cassette Memory (Lesefähig)	•	•	•
LC-Display	–	–	–
Band- / Akku Restanzeige	• / •	• / •	• / •
Menüfunktionen	•	•	•
Insert Schnitt (via Zero Memory)	• (via Remote)	• (via Remote)	• (via Remote)
Audio			
PCM-Digital Stereo REC (12bit/32 kHz)	•	•	•
PCM-Digital Stereo PB / REC (16bit / 48 kHz)	• / •	• / •	• / •
Wind Filter	• auto	• auto	• auto
Aufnahmekontrolle (auto / man.)	• / –	• / –	• / –
Nachvertonung (Stereo 2, 12bit/32kHz)	• (via Mic. In)	• (via Mic. In)	• (via Mic. In)
Audio Pegel Anzeige (LCD)	–	–	–
Audio Mix Mode (PB)	•	•	•
Mini Lautsprecher / Lautstärke regelbar	• (Mono, 20 mm) / •	• (Mono, 20 mm) / •	• (Mono, 20 mm) / •
Anschlüsse			
Video In / Out (Cinch)	– / • (spezial Mini)	– / • (spezial Mini)	– / • (spezial Mini)
S-Video In / Out (4Pin)	– / •	– / •	– / •
Audio In / Out (Cinch)	– / • (spezial Mini)	– / • (spezial Mini)	– / • (spezial Mini)
DV-In / Out (Digitaler Ein- / Ausgang)	– / • (i.LINK)	– / • (i.LINK)	– / •
ATA-Anschluß	–	–	–
Lanc (Remote / Control L), Stereo Mini Klinke	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)	• (2,5 mm)
Ext. Mikrofon In (Mini Klinke) incl. Power Out	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V	• (3,5 mm) / 2,5 – 3V
Separater DC-Out für ext. Mikrofone	–	–	–
Kopfhörer-Ausgang (Mini Klinke)	•	•	• (spezial Mini)
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung	6,5; 7,2V / DC	6,5; 7,2V / DC	3,6; 4,2V / DC
Leistungsaufnahme	4 W (5 W / LCD–On)	3,9 W (4,9W / LCD–On)	3,2 W (4,5W / LCD–On)
Betriebstemperatur	0° – 40° C	0° – 40° C	0° – 40° C
Abmessungen (BxHxT)	87x104x173,2 mm	76x82x136 mm	52x119x92,5 mm
Gewicht (ohne Band / Akku)	770 g	620 g	460 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• AC–V326 (110 – 240 V, AC)	• AC–V625 (110 – 240 V, AC)	• AC–VF10 (110 – 240 V, AC)
Akku	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F330/Lithium Ion)	• (NP–F10/Lithium Ion)
IR-Fernbedienung / DV-Cassette	• (RMT–809) / –	• (RMT–809) / –	• (RMT–809) / –
3,5" Diskettenlaufwerk mit Adapter	–	–	–
AV Kabel / Scart Adapter / S-Video Kabel	• / • / –	• (spezial) / – / –	• (spezial) / • / –
Tragegurt / Trage-Schlaufe	• / –	• / –	– / •
Batterie Typ (für Fernbedienung)	2x R6	2x R6	2x R6
Objektivschutz / Sonnenblende / Sonnenblende LCD	• / – / –	• / – / –	• / – / –

DV Capture Board	DVBK–2000	DVBK–CW 200
Allgemeine Daten		
PC/MAC	• / •	• / –
ISA/PCI Bus	– / •	– / –
Betriebssystem	Windows 95 (PC), System 7.5.2 (Mac)	Windows 95
Hardware		
DV In/DV Out/Control-L	• / • / –	• / • / –
Video System	PAL	PAL
Abmessungen	124x108 mm	58x12,5x122 mm (PCMCIA Type II)
Software		
Capture-Betriebsart	Manual / Auto	Manual / Auto
Anzahl Bilder je Album	150	150
Größe des Vorschaufensters	160x120, 320x240 Pixel	160x120, 320x240 Pixel
Vollbild-Vorschau	• (768x576 Pixel)	• (768x576 Pixel)
Recorder-Steuerung	• (DV)	• (DV)
Time Code-/Aufnahmedatum-Anzeige	• / •	• / •
DV Dekodierung/Bildauflösung	• / 768x576 Pixel	• / 768x576 Pixel
Adaptive Frame Interpolation	•	•
Bild Format	DVF (ca. 140 kB/Frame)	DVF (ca. 140 kB/Frame)
Bild Export Format	BMP (PC), PICT (Mac), JPG (PC,Mac)	BMP, JPG
Plug & Play	•	•
Dia-Show	•	•
DV Enkodierung/DV Ausgabe Modus	• (BMP, JPG > DVF, PICT, JPG > DVF) / Auto, Manual	• (BMP, JPG > DVF) / Auto, Manual
System-Anforderungen		
CPU	Pentium 100 MHz (PC), Power PC (Mac)	Pentium 100 MHz
Arbeitsspeicher	Min. 16 MB (32 MB)	Min. 16 MB (32 MB)
Video-Speicher	2 MB	2 MB
Benötigte Festplattenkapazität	Min. 10 MB	Min. 10 MB
Bildschirmauflösung	Min. 800x600 Pixel	Min. 800x600 Pixel
Bildschirm-Farbtiefe	65.536 (PC), 32.768 (Mac)	65536
Benötigter Speicher	256 kB	4 kB
Benötigte IRQ's	1	–
Mitgeliefertes Zubehör		
Bedienungsanleitung	•	•
DV-Kabel/Lanc-Kabel	• / –	• / –
DV Programm-/Treiber-Software	1 CD	2x3,5" FD
Adobe Photo Deluxe	1 CD	1 CD

Digitaler Videorecorder	DHR–1000 VC
Generelle Daten	
Video-/Farb System	CCIR / PAL
Rec-Modus/Play Modus	SD / SD
PALplus Aufnahme/Wiedergabe	• / •
Anzahl der rotierenden Köpfe	2
Bandgeschwindigkeit	18.79 mm/sec
DV-/Mini DV kompatibles Laufwerk	• / •
Abnehmbares Bedienpult	•
Automatische Kopfreinigung	•
Video	
Y/C Filter	2D Y/C Separate Filter
Time Base Corrector (TBC)	•
Audio	
Rec Modus (PCM)	16 Bit / 48 kHz, Stereo
	12 Bit / 32 kHz, 2 x Stereo
Play Modus (PCM)	16 Bit / 48 kHz, Stereo
	16 Bit / 44,1 kHz, Stereo
	16 Bit / 32 kHz, Stereo
	12 Bit / 32 kHz, 2 x Stereo
Track Select (12 Bit Mode)	• (Stereo1 – Mix – Stereo2)
Tonaussteuerungsanzeige/-regler	• / •
Laufwerksfunktionen	
Standbild	•
Einzelbild vorwärts/rückwärts	• / •
Zeitlupe vorwärts/rückwärts	• / •
Wiedergabe x2/Rückwärts-Wiedergabe	• / •
Cue/Review (Search)/Locked Search	• / • / •
FF/Rew/Geschwindigkeit	• / • / x200
Sonderfunktionen/Sonstiges	
Index-/Photo-/Datum- Suchlauf	• / • / •
Picture Control	• (Y/C Delay)
Dateneinblendung	•
Jog Dial/Shuttle Ring	• / •
Tuner/Timer	
TV-VTR Taste	•
Programmspeicherplätze	60
Auto Tuner Preset	•
Timer Progr. am Bildsch./über Fernbed.	• / •
Timerprogramme je Monat	8
VPS/PDC	• / •
ShowView	•
Quick Timer	•
TV-Standard	BG
Audio-Standard	BG–Stereo
VHF Low/VHF CATV/VHF High	• / • / •
Hyperband Tuner	•
UHF	•
RF Modulator (Frequenz)/Standard	UHF 28–55 / G
PALplus	•
Fernbedienung	
Type/zweiseitig/LC Display	RM–X1000B / • / •
Jog Dial/Shuttle Ring	• / •
TV-Bedienung/Multi-Brand TV/Videotext	• / • / •
Fernbedienungscode	1/2/3/4/5/6
Kassettenspeicher	
Index-/Photo-/Datum- Liste	• / • (Read Only) / •
AUX Data (Erweiterter Daten Code)	
Datum-/Zeit-/Quelle der Aufnahme	• / • / •
Kamera-Information/AUX Data Display	• (Read Only) / •
Edit-Funktionen	
Video Insert/Audio Insert/Audio Dub	• / • / •
DV Time Code	• (Drop Frame)
Counter Select	• (Counter, Time Code, Remain)
Fine Synchro Edit	•
Program Assemble Edit/Edit Window	• (10) / •
Full Copy	•
LANC	•
Anschlüsse	
Rückseitiger AV Ein-/Ausgang (Cinch)	• / •
Rückseitiger S-Video Ein-/Ausgang	• / •
Frontseitiger AV/S-Video Eingang	• / •
Euro AV/zusätzlicher Euro AV	• / 2 (In & Pay TV)
Digital Video-Anschluß (DV In/Out)	•
Kopfhörer-/Mikrofon-Anschluß	• / • (Mono)
Control-L/Control-S Eingang	• / •
RF Ein-/Ausgang	• / •
Allgemeine Daten	
Breite x Höhe x Tiefe/Gewicht	430 x 129 x 374 mm / 9,2 kg
Netzspannung/-frequenz	220–240 V / 50 Hz
Leistungsaufn. Betrieb/Standby/Back Up	43 W / 11 W / 1 h
Mitgeliefertes Zubehör	
Bedienungsanleitung/Netz-/Antennenkabel	• / • / •
Cinch-/S-Video-/DV-/LANC-Kabel	• / • / • / •

Monitor	CPD–100 ES	CPD–200 EST	CPD–L 150	GDM–F 500
Super Fine Pitch Trinitron/Bildschirmdiagonale	• / 15" (39 cm)	• / 17" (44 cm)	TFT LCD / 15" (39 cm)	• / 21" (55 cm)
Antireflex-/Antistatikbeschichtung/MALS *	• / – / –	• / • / •	– / – / –	• / • / •
Sichtbarer Bereich/Lochmaske	285x215 mm / 0,25 mm	327x243 mm / 0,25 mm	304,1x228,1 mm / 0,297 mm	388x291 mmm / 0,25 mm
Horizontal-/Vertikalfrequenz	30–70 kHz / 50–120 Hz	30–70 kHz / 50–120 Hz	30–70 kHz / 50–85 Hz	30–107 kHz / 48–160 Hz
Maximale Bildwiederholraten	120 Hz (640x480)	120 Hz (640x480)	85 Hz (1024x768)	130 Hz (1024x768)
	110 Hz (800x600)	110 Hz (800x600)		110 Hz (1280x1024)
	85 Hz (1024x768)	85 Hz (1024x768)		85 Hz (1600x1200)
	65 Hz (1280x1024)	65 Hz (1280x1024)		80 Hz (1600x1280)
Farbtemperatur: fest	5000, 6500, 9300 K	5000, 6500, 9300 K	5000, 6500, 9300 K	5000, 6500, 9300 K
regelbar	5000–9300 K	5000–9300 K	5000–9300 K	RGB–Gain, Bias
Einstellungen (Bildschirmmenü)				
Helligkeit/Kontrast/Farbtemperatur	• / • / •	• / • / •	• / • / •	• / • / •
Horizontal/Vertikal/Center/Größe	• / • / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •	• / • / • / •
Graphic Picture Enhancement/Drehung/Kissenentzerrung	– / • / •	– / • / •	– / – / –	– / • / •
Lautstärke/Bassanhebung/Stummschaltung	– / – / –	– / – / –	– / – / –	– / – / –
Audio				
Hochton-/Tiefton-Ausgangsleistung	– / –	– / –	– / –	– / –
Hochton-/Tiefton-Frequenzbereich	– / –	– / –	– / –	– / –
Energiesparmodus				
TCO'92/Intern. Energy Star/VESA DPMS	• / • / •	TCO'95 / • / •	TCO'95 / • / –	TCO'95 / • / •
Sicherheitszertifikate				
UL1950/CSA C22.2 No.950/CE/TÜV GS *1	• / • / • / •	• / • / • / •	#	• / • / • / •
SEMKO/NEMKO/DEMKO/FIMKO	• / • / • / •	• / • / • / •	#	• / • / • / •
GOST/EZU/PCBC/MEEI/SIQ	• / • / • / • / •	• / • / • / • / •	#	• / • / • / • / •
Strahlungs-/EMI-Zertifikate				
MPR II/FCC Class B/IC Class B/CE *2	• / • / • / •	• / • / • / •	#	• / • / • / •
Röntgen Strahlung-Zertifikate				
DHHS/DNHW/PTB	• / • / •	• / • / •	#	• / • / •
Ergonomie-Zertifikate				
MPR II/ISO-9241-3/-8	• / • / •	• / • / •	#	• / • / •
TÜV Rheinland Ergonomie/-GS	• / •	• / •	#	• / •
Anschlüsse				
Video-Eingang	VGA (D–sub 15)	VGA (D–sub 15)	VGA (Mini D–sub 15)	VGA (D–sub 15), 5x BNC
Computerschnittstelle (Monitor > Computer)	DDC 1/2 B	DDC 1/2 B	DDC 1/2 B	DDC 1/2 B, 2 AB
USB (Universal Serial Bus)	–	–	–	–
Allgemeine Daten				
Netzspannung/-frequenz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz	220–240 V / 50 Hz
Abmessungen (BxHxT)/Gewicht	368x392x389 mm / 14 kg	406x432x420 mm / 18,5 kg	398x366x165 mm / 5,3 kg	498x504x474 mm / 31 kg
Leistungsaufnahme	max. 110 W	max. 120 W	25 W	max. 160 W
Mitgeliefertes Zubehör				
Netzkabel/USB-Kabel	• / –	• / –	• / –	• / –

* MALS - „Multi Astigmatism Lens System" für mehr Schärfe auf dem gesamten Bildschirm

*1 ZH-1 EN60950

*2 EN55022, EN60555-2, EN50082-1

*3 Bitte prüfen Sie, ob Ihre Grafikkarte DDC- kompatibel ist.

Glasstron	PLM–A 55 E	PLM–S 700 E
LC-Display / Auflösung	0,7", 180 k Pixel / 800x225	0,7", 1,55M Pixel / 832x3x624
Virtuelle Bildgröße (diagonale) / horizontaler Blickwinkel	52" / 30°	30" / 28°
Durchsicht-Funktion über LCD- / mechanisches Shutter-System	– / •	• / –
Kopfhörer	•	•
Einstellungen		
Lautstärke / AVLS	• / •	• / •
Mega Bass / Surround	• / •	• / •
Helligkeit / Farbe	• / •	• / •
Horizontal / Vertikal Center	– / –	• / •
Betriebs / Ladezeit		
NP-F550*	2 h 20 Min / 8 h	40 Min / 2 h
NP-F750*	4 h 40 Min / 16 h	1 h 20 Min / 4 h
NP-F950*	6 h / 24 h	2 h 40 Min / 6 h
Abmessungen / Gewicht		
Display-Einheit	165x56x110 mm / 150 g	150x47x87 / 120 g
Netzteil	53x30x149 mm / 110 g	54x47x160 / 240 g
Anschlüße / Spannungsversorgung		
VGA-Eingang / AV-Eingang / Audio-Ausgang	– / • / •	• / • / •
Spannungsversorgung / Leistungsaufnahme	AC 100–240 V 50–60 Hz, DC 9 V / 3,8 W	AC 100–240 V 50–60 Hz, DC 8,4 V / 11 W
Mitgeliefertes Zubehör		
Netzteil / Audio- / AV- / RGB-Kabel	AC–PLM2 / • / • / –	AC–PLM3 / • / • / •
Tragetasche / Netzkabel / Mac-Adapter	• / • / –	• / • / •

* erreichbare Betriebszeiten, optionales Zubehör.

Europäische Vergleichsliste/ Videozubehör

Camcorder Modell	DCR-VX 9000	DCR-VX 1000	DCR-VX 700	DCR-TRV 890/900	DCR-TRV 9	DCR-TRV 7	DCR-TRV 5	DCR-PC 7/PC 10	DCR-PC 1	DCR-SC 100	CCD-TR 3300	CCD-TR 3200	CCD-TR 3100	CCD-TR 2200	CCD-TR 1100	CCD-TR 845	CCD-TR 840	CCD-TR 825	CCD-TR 820	CCD-TR 810	CCD-TR 780
Spannungsversorgung/Adapter																					
AC-VF10 (Netzladeadapter)									•												
AC-V16 (Netzladeadapter)																					•
BC-V615 (Netzladeadapter/nur Ladefunktion)	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
AC-V700 (Netzladeadapter mit Quick Ladefunktion)	•3	•3	•3	•	•3	•3	•	•3		•3	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
DC-V700 (Gleichspannungsladeadapter mit Quick Ladefunktion)	•3	•3	•3	•	•3	•3	•	•3		•3	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Akkus																					
NP-78 (Ni-Cd-Akku, 6V/2.400 mAh)																					•
NP-98 (Ni-Cd-Akku, 6V/3.000 mAh)																					•
NP-L90D (11/12) (Lithium-Ionen-Akku für Ni-Cd-Camcorder-Modelle)																					•11
NP-F10 (Intelligent Lithium Ion Rech. Battery 3,6 V/1.000 mAh/3,6 Wh))									•												
NP-F20 (Intelligent Lithium Ion Rech. Battery 3,6 V/2.000 mAh/7,2 Wh)									•												
NP-F30 (Intelligent Lithium Ion Rech. Battery 3,6 V/3.000 mAh/10,8 Wh)									•												
NP-F100 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V/730 mAh)								•													
NP-F200 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V/1.350 mAh)								•													
NP-F300 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V/2.700 mAh)								•													
NP-F550 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V/1.500 mAh)				•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
NP-F730 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V/2.700 mAh)	•1	•1	•1	•	•13	•13					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
NP-F750 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V/3.000 mAh)				•	•13	•13					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
NP-F950 (Intelligenter Lithium-Ion-Akku 7,2 V/4.500 mAh)	•1			•	•13	•13					•	•	•	•	•	•	•	•13	•13	•13	
NPA-10.000 (Adapter für 3x NP-F750 oder NP-F950)	•																				
Koffer/Tragetaschen																					
LCH-VX9000 (Exklusiver Transportkoffer mit Stauraum)	•																				
LCR-VX9000 (Regenschutzhülle)	•																				
LCH-VX1000 (Transportkoffer für DV-Handycam und Zubehör)		•																			
LCS-VX1000 (Exklusive Tragetasche mit Stauraum für Zubehör)		•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCS-PCS (Leder-Tragetasche)									•												
LCM-PC1(Soft-Tragetasche)									•												
LCS-BP1 (Rucksackartige Tragetasche)				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCS-GL2 (Schultertragetasche)				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCS-GL5 (Schultertragetasche)				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCS-DTR (Schultertragetasche)				•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
LCM-SC100 (Soft-Tragetasche)										•											
LCS-PC7 (Tragetasche)								•	•												
LCS-PC (Leder-Tragetasche)								•	•												
Licht																					
HVL-20DW2 (2x 10W Halogenleuchte für Lithium-Ionen-Akkus)	•7	•7	•7		•7	•7		•7			•7	•7	•7	•7	•7	•7	•7	•7	•7	•7	•4/7
HVL-R20 (20W Halogenleuchte für Ni-Cd-Akkus)	•8	•8	•8		•8	•8		•8			•8	•8	•8	•8	•8	•8	•8	•8	•8	•8	•4/8
HVL-10DC (10W Halogenleuchte für NP-F20/NP-F30)									•18												
HVL-S3D (3W Halogenleuchte für intelligenten Fotoschuh)				•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•		•	
HVL-FDH2 (3W Halogen-/Blitzlampe für intell. Fotoschuh)				•	•	•					•14	•	•14	•14	•14	•14	•14	•14		•14	
HVL-IRH (Infrarot- Led's/3 W Halogen für intell. Fotoschuh)					•											•	•				
HVL-F10 (Video-Blitzlampe für Fotoaufnahmen)	•	•	•	•	•	•		•6	•												
Ton																					
ECM-HS1 (Zoom-Mikrofon für intelligenten Fotoschuh)				•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•		•	
ECM-HM1 (Kommentar-/Interview-Mik. für intell. Fotoschuh)				•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•		•	
ECM-Z157 (Mono-Zoom-Mikrofon)																					
ECM-S959C (Stereo-Mikrofon)	•	•	•		•	•		•6			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Optik																					
VCL-TW37A (Twin-Vorsatzlinse, x1,4 und 0,7/37 mm)					•	•	•	•		•								•	•	•	•
VCL-0637H (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0,6/37 mm)					•	•	•	•		•								•	•	•	•
VCL-0630S (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0,6/30 mm)									•												
VCL-2030S (Tele-Vorsatzlinse, x2,0/30 mm)									•												
VCL-R2037 (Super-Tele-Vorsatzlinse, x2,0/37 mm)					•	•	•	•		•								•	•	•	•
VCL-R0752 (Weitwinkel-Vorsatzlinse, x0,7/52 mm)	•5	•5	•5	•5							•5	•5	•5	•5	•5						
VCL-R2052 (Super-Tele-Vorsatzlinse, x2,0/52 mm)	•	•	•	•							•	•	•	•	•						
VCL-ES06 (Weitwinkel-Vorsatzlinse), x0,6/37 mm, 52 mm)	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16			•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16
VCL-ES20 (Super-Tele-Vorsatzlinse, x2,0/37 mm, 52 mm)	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15			•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15
VF-30PKS (Schutz- und Polfilter-Set, 30 mm)									•												
VF-37PKS (Schutz- und Polfilter-Set, 37 mm)					•	•	•	•		•								•	•	•	•
VF-R37K (Schutz- und Graufilter-Set, 37 mm)					•	•	•	•		•								•	•	•	•
VF-52PKS (Schutz- und Polfilter-Set, 52 mm)	•	•	•	•							•	•	•	•	•						
VF-R52K (Schutz- und Graufilter-Set, 52 mm)	•	•	•	•							•	•	•	•	•						
Stative/Adapter																					
VCT-R10L (Adapter mit Fotoschuh)																					•
VCT-550RM (Stativ mit Start/Stop und Zoom-Funktion)				•	•	•	•	•6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VCT-R620 (Stativ)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VCT-670RM (Stativ mit Start/Stop und Zoom-Funktion)		•	•	•	•	•	•	•6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
VCT-1100RM (Stativ mit Start/Stop und Zoom-Funktion)	•	•	•	•	•	•	•	•6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Marine/Schutzgehäuse																					
MPK-DVF (Unterwassergehäuse, max. 75 m Tauchtiefe)				•	•	•															
SPK-DVF (Schutzgehäuse)					•	•															
MPK-TRV3 (Unterwasserggehäuse, max. 75 m Tauchtiefe)											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
SPK-PC (Sportsgehäuse)								•6	•												
SPK-TRB (Schutzgehäuse)														•							•
SPK-SC100 (Schutzgehäuse)										•											
SPK-TRC (Schutzgehäuse)											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Sonstiges																					
VMC-LM7 (Mikrofon-/ Lanc-Adapter)								•													
VMC-IL4415 (DV-Kabel/4Pin - 4Pin/1,5 m)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•											
VMC-IL4435 (DV-Kabel/4Pin - 4Pin/3,5 m)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•											
VMC-IL4615 (DV-Kabel/4Pin - 6Pin/1,5 m)	•19	•19	•19	•19	•19	•19	•19	•19	•19	•19											
VMC-IL4635 (DV-Kabel/4Pin - 6Pin/3,5 m)	•19	•19	•19	•19	•19	•19	•19	•19	•19	•19											
RFU-99 (TV-Adapter)	•	•	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
IFT-R10 (Laser Link Unit)				•	•	•	•	•17		•											
XV-M30 (7,5 cm (Diagonale) Farb-LCD-Bildschirm)	•	•	•								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•4
TGV-7 (TV-Tuner-Einheit für intelligenten Fotoschuh)																					

* Adaption möglich

1. Ohne InfoLITHIUM Anzeige
2. Nur mit dem Adapter NPA-L1 möglich (für Lithium-Ionen-Akkus)
3. Spannungsversorgungskabel (im Lieferumfang des Camcorders) notwendig
4. Fotoschuh-Adapter VCT-R10L erforderlich
5. Geringe Randabschattungen möglich
6. Lanc-/ ext. Mikrofon Adapter VMC-LM7 erforderlich
7. Lithium-Ionen-Akku erforderlich (NP-520/NP-F530/NP-F550/NP-720/ NP-F730/NP-F750/NP-F930/NP-F950)
8. Ni-Cd-Akku erforderlich (NP-55 bis NP-4500)
9. Camcorderbetrieb über Netzladeadapter nicht möglich
10. Einsatz optionaler Vorsatzlinsen nicht möglich
11. Einsatz an Halogenlampen nicht möglich
12. Kein Laden über folgende Adapter möglich: AC-V55, AC-V33 und BC55/77
13. Sucherarretierung nicht möglich
14. Nur Halogenleuchte nutzbar
15. Nur im Tele-Mode nutzbar
16. Nur im Weitwinkel-Mode nutzbar
17. Nur bei DCR-PC10
18. Lithium Ionen Akku erfoderlich (NP-F20/NP-F30)
19. Anschlußkabel für an Computer und PC-Editing Systeme mit 6Pin i.LINK

CCD–TR 680	CCD–TR 640	CCD–TR 620	CCD–TR 610	CCD–TR 555	CCD–TR 510/520	CCD–TR 511	CCD–TR 501/502	CCD–TR 490	CCD–TR 440	CCD–TR 420/410	CCD–TR 411/412	CCD–TR 401/402	CCD–TRV 300	CCD–TRV 101	CCD–TRV 95	CCD–TRV 94	CCD–TRV 91	CCD–TRV 69	CCD–TRV 65	CCD–TRV 64	CCD–TRV 61	CCD–TRV 35	CCD–TRV 31	CCD–TRV 24	CCD–TRV 15	CCD–TRV 14	CCD–TRV 13	CCD–TRV 12	CCD–TRV 11	CCD–SC 55/SC 65
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	•		•	•3		•					•		•	•3	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			•
	•		•	•3		•					•		•	•3	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			•
	•		•	•3		•					•		•	•3	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			•
•		•			•		•	•	•	•		•												•		•		•	•	
•		•			•		•	•	•	•		•												•		•		•	•	
•11		•11			•11		•11	•11	•11	•11		•11												•11		•11		•11	•11	
	•		•	•		•					•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			•
	•		•			•					•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			
	•		•			•					•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•			
	•13		•13			•13					•13		•13		•13	•13	•13	•13	•13	•13	•13	•13	•13		•13		•13			
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•4/7	•7	•7	•7	•7	•4/7	•7	•7	•4/7	•4/7	•4/7		•4/7	•7		•7	•7	•7	•7	•7	•7	•7	•7	•7	•7		•7		•4/7	•4/7	
•4/8	•8	•8	•8	•8	•4/8	•8	•8	•4/8	•4/8	•4/8		•4/8	•8		•8	•8	•8	•8	•8	•8	•8	•8	•8	•8		•8		•4/8	•4/8	
	•												•		•	•	•	•	•	•	•		•							
	•14												•		•	•	•14			•14	•14		•14							
															•			•	•											
													•		•	•	•	•	•	•	•		•							
	•	•			•4	•	•		•4	•4		•4	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•				
•4			•	•									•		•	•	•	•	•	•	•									
•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
				•5									•																	
				•									•																	
•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	•16	
•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	•15	
•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
				•									•																	
				•									•																	
•		•			•		•	•	•	•		•												•		•		•	•	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•6
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•6
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•6
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
•					•				•																					
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
																														•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
•4	•	•	•		•4	•	•	•4	•4	•4		•4				•	•			•	•		•							

Weitere Zubehör-Produkte:

ACP-88	Netzteil für Camcorder mit NP-22 Akkusystem
DCP-80	Gleichspannungsadapter für Camcorder mit NP-22 Akkusystem
BCA-70	Ladeadapter für NP-22 (ACP-88 erforderlich)
NP-22 H	Ni-Cd Akku (6V/1.800 mAh) für z.B. CCD-V 200 E/V 90 E
BC-55	Netzladeadapter für NP-55 bis NP-90 D
VK–820	Lanc Steuerkabel (2,5 mm Stereo Klinke)

Nicht alle Produkte sind in Deutschland, Österreich und der Schweiz erhältlich. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler.

All In One	XV–AL 200 E
Video Signalnorm	CCIR – PAL
Schnittsteuerung	
Speicher Kapazität (Counter/RCTC/VITC)	20 / 99 / 99
VITC (Datenerkennung und Steuerung)	•
Dual Mode Shuttle/Jog Shuttle	– / •
Schnitteingabe	via On Screen Menu
Schnittfolge Korrektur	•
Schnittgenauigkeit (± Bilder)	5
Timing Adjust (Anpassung Hochlaufzeiten)	•
Titel Insert	•
IR-Steuerung (Aufnahmegerät)	•
IR-Steuerung (für z.B. CD-Player), lernbar	•
IR-Code (lernfähig)	•
IR-Code integriert (Mitbewerbsprodukte)	9
Titelgenerator	
Keyboard zur Titeleingabe	•
Maximale Zeichendarstellung	24x32 / 48x64
Schriftarten	4
Schriftgrößen	4
Schriftfarben	• (8)
Speicherplätze	15
Titeleingabe	via On Screen Menu
Audio	
Audio Mischer	•
AV Fader In/Out (auto.)	•
Überblendgeschwindigkeiten	3
Überblend Modus (VTR - AUX)	•
Anschlüsse In/Out	
Video (Cinch) S-Video (4Pin)	• / • (In/Out)
Audio (Cinch/Stereo)	• (In/Out)
AUX (Cinch/Stereo)	•
Mikrofon-Eingang (Mono Mini Klinke)	• (3,5 mm)
Kopfhörer-Ausgang (Stereo Mini Jack)	• (3,5 mm)
Lanc (Zuspieler), Stereo Mini Klinke	• (2,5 mm)
Lanc (Aufnahmegerät), Stereo Mini Klinke	• (2,5 mm)
Control M (5Pin Edit/VITC Produkte)	• (1x)
Control S (Aufnahmegerät), Mini Jack	• (3,5 mm)
Allgemeine Daten	
Spannungsversorgung	• via Adapter (6V/DC)
Leistungsaufnahme	10 Wh
Abmessungen (BxHxT)	340x66x235,2 mm
Abmessungen Keyboard (BxHxT)	452x35x180 mm
Gewicht/Gewicht Keyboard	1,1kg / 1 kg
Mitgeliefertes Zubehör	
Netzadapter	1x
Keyboard (Titel Generator)	1x
AV-Kabel (Cinch/Stereo)	1x
S-Video Kabel (4Pin)	1x
Lanc Kabel	2x
Lanc Adapter	2x
Control S Kabel	–
Control M Kabel	1x

Video Printer	CVP–M 1 E
Video Signalnorm	CCIR – PAL
Allgemeine Spezifikationen	
Druck System (Hitzetransfer)	•
Bildelemente (Vollbild Mode)	512V x 708H
Gradation (Grauabstufungen je R-G-B)	256
Farbnuancen total (in Million)	16,77
Bildspeicher (Voll-/Halbbild)	• / •
Papier Format in mm	100x140
Druck Format in mm (ca.): Volles Bild	76x107
1/2 Bild	52x74
1/4 Bild	38x54
1/16 Bild	19x27
Druckzeit in Sekunden (ca.)	60
Funktionen	
4 - 16 Split/Norm/Strobe	• / • / –
Oval-/Herzform	• / •
Voll-/Halbbild/Bild in Bild	• / • / •
Welliger/Fransen-Bildrand	• / •
Kalender Mode	•
Breitbild Mode	•
Precise Memory (Kommunikation via Lanc)	•
Voreinstellungen von:	
Rot/Grün/Blau	• (Colour)
Helligkeit/Schärfe	• / •
Ausdruckmenge (max.)	25
Informationseinblendungen via On Screen	•
Anschlüsse In/Out	
Video/S-Video In (Cinch/4 Pin)	1x / 1x
Video/S-Video Out (Cinch/4 Pin)	1x / –
Lanc (Stereo Mini Klinke)	•
Allgemeine Daten	
Betriebsspannung	220V/240V AC, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme (Druckbetrieb)	100 W
Leistungsaufnahme (Standby)	13 W
Abmessungen (BxHxT)	260x105x364 mm
Gewicht	3,8 kg
Mitgeliefertes Zubehör	
Infrarot-Fernbedienung	1x
Video Kabel (Cinch)	1x
Druckpapier Set	1x
Batterien für Fernbedienung	2x (AA, R6)

LCD-Projektor	CPJ-A 300 E	CPJ-200 E
Signalnorm	PAL / NTSC	PAL / NTSC
Optik/Funktionen		
Empfohlene Projektionsdiagonale	50 – 200 cm	100 cm
Maximale Projektionsdiagonale	254 cm	152 cm
Variable Ausrichtung	•	• (0 – 90)
Integr. Lautsprecher/regelbar	1x 8 Ohm, 1 W / •	2x 300 mW / •
Leuchtstärke	80 W	55 W
Objektiv	f=55 mm / F=1:1,8	f=55,12 mm / F=1:1,5
LCD-Diagonale/Bildelemente	3,3 cm / 307.200	3,3 cm / 180.000
NTSC kompatibel	•	•
Anschlüsse In/Out		
Video-/S-Video-In (Cinch/4 Pin)	•/•	•/•
Audio-In (Cinch/Stereo)	•	•
Audio-Out (Stereo Mini Klinke)	• Headphone (3,5 mm)	• Headphone (3,5 mm)
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung	110 – 240 V, AC 50/60 Hz	220 – 240 V, AC 50 Hz
Leistungsaufnahme	120 Wh	76 Wh / 90 Wh
Abmessungen (BxHxT) in mm	90x223x297 mm	123x162x168 mm
Gewicht	3,5 kg	2,5 kg
Mitgeliefertes Zubehör		
Objektiv Abdeckung	1x	1x
AV-Kabel	1x/Laser Link Unit	1x
Ersatz-Halogenlampe	–	1x
Tragetasche	–	1x

Mavicap	MVC–FDR 3 E	MVC–FDR 1 E
Funktionen		
Menüführung	•	•
Automatische Wiedergabe	•	•
Voll- / Halbbild Mode	• / •	• / •
Index Bildwiedergabe	•	•
Akku- / Disk Restkapazitätsanzeige	• / •	• / •
FD-Laufwerk / Speicherung		
Aufzeichnungsmedium	3,5" 2HD, Floppy Disk	3,5" 2HD, Floppy Disk
Schreib- / Lesegeschwindigkeit ca.	6 sec.	6 sec.
Grafikformat JPEG / BITMAP	• / •	• / •
Auflösung / Anzahl (Normal-Mode)	752x568 (JPEG) / 20–30	752x568 (JPEG) / 20–30
Auflösung / Anzahl (Fine-Mode)	752x568 (JPEG) / 10–15	752x568 (JPEG) / 10–15
Auflösung / Anzahl (BITMAP-Mode)	752x568 (BMP) / 1	752x568 (BMP) / 1
File / Disk kopieren	• / •	• / •
Löschfunktion (Komplett / Auswahl)	• / •	• / •
LCD-Kontrollbildschirm		
Farb-LCD-Bildschirm (Größe/Pixel)	2,5" (6,35 cm) / 84.000	–
LCD-Helligkeitseinstellung	•	–
Anschlüsse		
Video (Cinch) Ein / Aus	• / •	• / •
S-Video (4Pin) Ein / Aus	• / •	• / •
Ext. Mini-Kamera (8Pin spezial)	•	•
DC-Anschluß	•	•
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung	7,2 V / 8,4 V	7,2 V / 8,4 V
Leistungsaufnahme	4,9 Wh (Rec)	3,4 Wh (Rec)
Abmessungen (BxHxT) in mm	130 x 50 x 165	130 x 50 x 165
Gewicht (ohne Akku und Disk)	650 g	540 g
Stamina (max. Bilder / Zeit / Akku Type) *	2000 / 6 h / NP–F950	2000 / 6 h / NP–F950
Empfohlene Akkus	NP–F550 / NP–F750 / NP–F950	NP–F550 / NP–F750 / NP–F950
Mitgeliefertes Zubehör		
Netzadapter	AC–L10	AC–L10
Video Kabel	•	•
Fernbedienung	•	•

* Mit optionalem Akku, LCD-Aus.

Video Walkman	GV–A 500	GV–D 900	GV–D 300
TV-Standard	PAL–CCIR	PAL–CCIR	PAL–CCIR
Videosystem (Video8/Hi8/DV)	• / • / –	– / – / • (Mini)	– / – / • (Mini)
Kontrollbildschirm			
Farb-LC-Display (Größe/Pixel)	4" (10 cm) / 112.086	5,5" (14 cm) / 224.640	–
Bildschirmmen	•	• (LCD)	–
Display schaltbar (Ein/Aus)	•	•	–
Audio			
Audiosystem	AFM Stereo	PCM Stereo (12bit/16bit)	PCM Stereo (12bit/16bit)
Integrierter Mini-Lautsprecher (Mono)	•	•	–
Lautstärkeregelung	•	•	• (Headphone)
Nachvertonung (nur im SP-Mode)	–	• (12bit)	• (12bit)
Mix-Modus (Stereo1 und Stereo2)	–	•	•
Laufwerk			
Time Base Corrector	•	•	•
Digitale Signal-Rauschminimierung	•	•	•
Time Code/Data Code	• / •	• / –	• / –
NTSC-Wiedergabe (4.43) auf Pal-TV	–	–	–
SP-/LP Aufnahme-Mode	• / •	• / •	• / •
Standbild (störstreifenfrei)	• (LCD)	•	•
Einzelbild (vor und zurück)	– / –	• / • (only via Remote)	• / • (only via Remote)
Verlangsamte Wiedergabe	•	•	•
Bildsuchlauf	•	•	•
Besonderheiten			
Integrierte Schnittsteuerung	–	• (20)	• (20)
Laser Link (infrarot Bild- Tonübertragung)	• (via IFT–R10)	• (via IFT–R10)	• (via IFT–R10)
Cassette Memory (lesefähig)	–	•	•
Cassette Memory Suchlauf	–	• (Date, Title, Photo)	• (Date, Title, Photo)
Band-/Akku-Restanzeige	• / •	• / • (InfoLITHIUM)	• / • (InfoLITHIUM)
Fernbedienung (optional)	•	•	•
Stamina (theoretische Akku-Laufzeit)*	375 min.(NP–F930, LCD Off)	345 min. (NP–F950, LCD–Off)	345 min. (NP–F950)
Anschlüsse			
Digital Video Ein-/Ausgang	– / –	• / • (i.LINK)	• / • (i.LINK)
Video Ein-/Ausgang (Cinch)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)
Audio Ein-/Ausgang (Cinch)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)	• / • (In–Out, auto.)
Kopfhörer-Ausgang (Stereo Mini-Klinke)	• (1x)	• (1x)	• (1x)
Mikrofon-Eingang	–	–	–
Lanc (Stereo Mini-Klinke)	•	•	•
TV-Adapter Anschluß	•	•	•
Allgemeine Daten			
Spannungsversorgung	7,2; 8,4 Volt	7,2; 8,4 Volt	7,2; 8,4 Volt
Leistungsaufnahme	5,0 W (PB, LCD On)	10,2 W (PB, LCD On)	5,5 W (PB)
Abmessungen (BxHxT) in mm	148x62x135	148x62x135	148x48x135
Gewicht (ohne Akku und Cassette)	890 g	970 g	610 g
Mitgeliefertes Zubehör			
Netz-Ladeadapter	• (AC–V615)	• (AC–V700)	• (AC–V700)
Akku Typ	–	–	–
AV-Kabel/S-Kabel/DV-Kabel	• / • / –	• / • / •	• / • / •
Scart-Adapter	•	•	•
Fernbedienung /Schulterriemen	– / •	– / •	– / •

* NP–F330 / F530 und F550 nicht geeignet

Digitale Fotokamera	MVC–FD 81	MVC–FD 71
Optik / Kamera		
Bildwandler	1/3" CCD, Progressive Scan	1/4" CCD, Progressive Scan
Bildwandler (Pixel, Brutto/Netto)	850.000 / 810.000	350.000 / 330.000
F/f, Objektivdaten	1:2,0–2,1 / 5,2 – 15,6 mm	1:1,8–2,9 / 4,2 – 42 mm
Brennweite (Vergleich zu KB 35mm)	37 mm – 111 mm	40 – 400 mm
Steady Shot (optisch)	–	–
Empfindlichkeit	ISO 100	ISO 100
Farbtiefe	24Bit (3x8Bit, R/G/B)	24Bit (3x8Bit, R/G/B)
Zoom / Makro	3x / • (auto.)	10x / • (auto.)
Schärfeeinstellung (auto/man)	• / •	• / •
Blitzlicht / Reichweite	• (On/Off, Auto.) / 2 – 4 m	• (On/Off, intelligent) / 2 – 4 m
Filtergewinde	37 mm	37 mm
Empfohlene Tele- / Weitwinkelvorsatzlinse	VCL–ES20/VCL–ES06	VCL–ES20/VCL–ES06
Funktionen		
Menüführung	•	•
Weißabgleich	auto	auto
Blendensteuerung	Exposure (±1,5EV)	Exposure (±1,5EV)
Belichtungsautomatiken (Program AE)	Portrait, Sports, Beach & Ski, Sunset & Moon, Landscape	Portrait, Sports, Beach & Ski, Sunset & Moon, Landscape, Panfocus.
Bildeffekte	Solarization, B&W, Sepia, Negative Art	Solarization, B&W, Sepia, Negative Art
Voll- / Halbbild Mode	–	–
Selbstauslöser	• (10 sec.)	• (10 sec.)
E-Mail / Multibild-Mode	• / –	• / • (9x)
Bewegtbild (Format)	• (MPEG1)	–
Sprachnotiz-Mode	•	–
Index Bildwiedergabe	•	•
Akku- / Disk Restkapazitätsanzeige	• / •	• / •
FD-Laufwerk / Speicherung		
Aufzeichnungsmedium	3,5" 2HD, Floppy Disk	3,5" 2HD, Floppy Disk
Schreib- / Lesegeschwindigkeit ca.	4 sec.	4 sec.
Format JPEG / BITMAP / MPEG1	• / • / •	• / • / –
Auflösung / Anzahl (Bewegtbild Mode)	160x112 (MPEG) / max 60 sec.	–
Auflösung / Anzahl (Normal-Mode)	640x480 (JPEG) / 25–40	640x480 (JPEG) / 25–40
Auflösung / Anzahl (Standard-Mode)	640x480 (JPEG) / 15–20	640x480 (JPEG) / 15–20
Auflösung / Anzahl (Standard-Mode, XGA)	1024x768 (JPEG) / 10	–
Auflösung / Anzahl (Fine-Mode, XGA)	1024x768 (JPEG) / 5	–
Auflösung / Anzahl (E-Mail-Mode, Normal)	320x240 (JPEG) / 20–35	320x240 (JPEG) / 20–35
Auflösung / Anzahl (E-Mail-Mode, Standard)	640x480 (JPEG) / 12–15	640x480 (JPEG) / 12–15
Auflösung / Anzahl (Multi-Mode)	– / –	960x720 (JPEG) / 10–15
Auflösung / Anzahl (Minibild-Mode)	64x48 (JPEG) / #	–
Auflösung / Anzahl (BITMAP-Mode)	640x480 (BMP) / 1	640x480 (BMP) / 1
File / Disk kopieren	• / •	• / •
Löschfunktion (Komplett / Auswahl)	• / •	• / •
LCD-Kontrollbildschirm / Sucher		
LCD-Farb-Sucher	–	–
Farb-LCD-Bildschirm (Größe/Pixel)	2,5"(6,35 cm) / 84.000	2,5"(6,35 cm) / 84.000
LCD-Helligkeitseinstellung	•	•
LCD-Rückbeleuchtung Ein/Aus	•	•
Audio		
Integriertes Mikrofon	•	–
Integrierter Mini-Lautsprecher	•	–
Lautstärkeregelung (Mini-Lautsprecher)	•	–
Audio Format	MPEG, Layer2, 32kb/3,5kHz	–
Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung	7,2 Volt	7,2 Volt
Leistungsaufnahme	# Watt	3 Watt
Abmessungen (BxHxT) in mm	#x#x#	137,5x103x62
Gewicht / mit Akku und Disk	# g / # g	480g / 590 g
Stamina (max. Bilder / Akku Typ) *	# / NP–F550	2000 / NP–F550
Mitgeliefertes Zubehör		
Ladeadapter	BC–V615	BC–V615
Akku (InfoLITHIUM)	NP–F330	NP–F330
"Software / 3,5"" FD"	• (for Win95) / –	• (for Win95) / –
Handschlaufe / Schulterriemen	– / •	– / •

* Mit optionalem Akku, ohne Blitzfunktion.

Ausstattungsübersicht Portable MiniDisc®

	MZ-R 5 ST	MZ-R 50	MZ-R 35	MZ-E 35	MZ-E 25	MZ-E 20	MZ-F 40	MZ-EP 11	MZ-B 3
Shock Resistant Memory	10 sec	40 sec	10 sec	10 sec	10 sec	10 sec	10 sec	10 sec	10 sec
Sampling Rate Converter	•	•	•	–	–	–	–	–	–
Time Machine Recording	2 sec	–	–	–	–	–	–	–	–
Edit-Funktionen/Undo-Funktion	•/•	•/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Aufnahme der Uhrzeit/des Datums	•/•	•/•	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•
Aufnahmepegel: automatisch/manuell	•/•	•/•	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•
Mono-Aufnahme	•	•	•	–	–	–	–	–	•
Digital Mega Bass	•	•	•	•	•	•	•	•	–
Jog Dial	–	•	•	–	–	–	–	–	–
Hold-Schalter	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AVLS (Autom. Volume Limiter System)	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kopfhörer mit Kabel-Fernbedienung	•	•	•	•	•	–	•	•	–
LC-Display: am Gerät/an der Fernbedienung	•/•	•/•	•/•	•/•	–/•	•/–	•/•	–/•	•/–
LC-Display hintergrundbeleuchtet (+Netz-Adapter)	• (Station)	–	–	–	–	–	–	–	–
Line-Eingang/-Ausgang	•/• (Station)	•/•	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Externer Mikrofon-Eingang	• (WM)	•	•	–	–	–	–	–	–
Optischer Digital-Eingang/-Ausgang	2/1 (Station)	1/–	1/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Tuner: PLL-Synthesizer	–	–	–	–	–	–	•	–	–
Stationsspeicher für FM/MW	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	16/8	–/–	–/–

Portable MiniDisc®		**MZ–R 5 ST**	**MZ–R 50**	**MZ–R 35**	**MZ–E 35**	**MZ–E 25**
Format		MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc
Kanäle		2	2	2	2	2
Samplingfrequenz:	48kHz Rec/Pb	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–
	44,1kHz Rec/Pb	• / •	• / •	• / •	–/•	–/•
	32kHz Rec/Pb	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–
D/A-Wandler		1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
A/D-Wandler		20 Bit	1 Bit	1 Bit	–	–
Fehlerkorrektursystem		ACIRC	ACIRC	ACIRC	ACIRC	ACIRC
Datenkompressionsverfahren		ATRAC 24 Bit	ATRAC 24 Bit	ATRAC 24 Bit	ATRAC	ATRAC
Frequenzgang		5–20.000 Hz ± 0,5 dB (Station), 20–20.000 Hz ± 3 dB (Walkman)	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 3 dB
Gleichlaufschwankungen		unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze
Empfangsbereiche:						
	FM in MHz	–	–	–	–	–
	MW in kHz	–	–	–	–	–
Antenne:	Kopfhörerleitung/Ferrit	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Eingang:	Mikrofon	0,22–0,78 mV	0,22–0,78 mV	0,22–0,78 mV	–	–
	Line	500 mV	69–194 mV	69–194 mV	–	–
	Digital (Spezial-Klinke)	2x Tos–Link (Station)	•	•	–	–
Ausgang:	Line	500 mV/10 kOhm	194 mV/10 kOhm	194 mV/10 kOhm	–	–
	Kopfhörer	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm
	Digital (Spezial-Klinke)	Tos–Link (Station)	–	–	–	–
Spannungsversorgung:						
	Batterien	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	1x AM–3 (LR 06)	1x AM–3 (LR 06)
	Akku	LIP–8	LIP–8	LIP–12(H)	NiMH NH–9WM	NiMH NH–9WM
	Externer DC IN	9 V	6 V	6 V	1,5 V	1,5 V
Abmessungen BxHxT		232x61x154 (Station), 104,5x20,1x77 (Walkman)	109,5x19,7x77	116,5x26x78	82,5x19,1x80	102x17,2x75
Gewicht mit Batterien		970 g (Station), 235 g (Walkman)	220 g	265 g	140 g	153 g
Mitgeliefertes Zubehör:						
	Tasche	•	•	•	•	•
	Netzteil	AC–MZR5ST	AC–MZ60A	AC–MZ60A	–	–
	Akku	LIP–8	LIP–8	LIP–12(H)	• (+ Ladegerät)	–
	Verbindungskabel	digital	digital	digital	–	–
	Kopfhörer/Kopfhörer mit FB	–/• (LCD)	–/• (LCD)	–/•	–/• (LCD)	–/• (LCD)
	Batteriehalter	•	•	•	•	–
	Sonstiges	Karten–Fernbedienung	–	–	–	–

Portable MiniDisc®	**MZ–E 20**	**MZ–F 40**	**MZ–EP 11**	**MZ–B 3**
Format	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc
Kanäle	2	2	2	2
Samplingfrequenz: 48kHz Rec/Pb	–/–	–/–	–/–	–/–
44,1kHz Rec/Pb	–/•	–/•	–/•	• / •
32kHz Rec/Pb	–/–	–/–	–/–	–/–
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
A/D-Wandler	–	–	–	1 Bit
Fehlerkorrektursystem	ACIRC	ACIRC	ACIRC	ACIRC
Datenkompressionsverfahren	ATRAC	ATRAC	ATRAC	ATRAC
Frequenzgang	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 3 dB	20–20.000 Hz ± 1 dB
Gleichlaufschwankungen	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze	unterhalb der Messgrenze
Empfangsbereiche:				
FM in MHz	–	87,5–108MHz	–	–
MW in kHz	–	531–1602KHz	–	–
Antenne: Kopfhörerleitung/Ferrit	–/–	• / •	–/–	–/–
Eingang: Mikrofon	–	–	–	0,44 mV/10 kOhm
Line	–	–	–	–
Digital (Spezial-Klinke)	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–
Kopfhörer	2x 15 mW/16 Ohm	2x 15 mW/16 Ohm	2x 15 mW/16 Ohm	2x 5 mW/16 Ohm
Digital (Spezial-Klinke)	–	–	–	–
Spannungsversorgung:				
Batterien	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	1x AM–3 (LR 06)	3x AM–3 (LR 06)
Akku	NiMH BP–DM 20	NiMH BP–DM 20	NC–6WM	–
Externer DC IN	4,5 V	4,5 V	1,5 V	4,5 V
Abmessungen BxHxT	129,9x24,5x79,4	123x78,1x27,8	80x18,5x104	135,3x30x80,5
Gewicht mit Batterien	220 g	250 g	185 g	405 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Tasche	•	•	•	•
Netzteil	–	–	–	–
Akku	–	–	• (+ Charger)	–
Verbindungskabel	–	–	–	•
Kopfhörer/Kopfhörer mit FB	•/–	–/• (LCD)	–/• (LCD)	–/–
Batteriehalter	–	–	–	• (für LIP–12)
Sonstiges	–	–	–	MDW–60; Kabel–Fernbedienung

Ausstattungsübersicht Walkman®

	WM-EX 7	WM-EX 5	WM-EX 922	WM-EX 668	WM-EX 662	WM-EX 660	WM-EX 560	WM-EX 405	WM-EX 404	WM-EX 372
Autoreverse	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Aufnahme-Funktion: Mikrofon/Radio	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Mega Bass/Groove	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	variabel/–
Groove Kopfhörer	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Voll Logik Laufwerk (Soft Touch)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–
Kabel-Fernbedienung	•	•	• 1)	•	•	•	•	–	–	–
LC-Display: am Gerät/an der FB/mit Beleuchtung	–/•/•	–/•/•	–/–/–	–/–/–	–/•/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
AMS-Funktion/Tracks	•/9	•/9	•/3	•/3	•/3	•/3	•/3	–/–	–/–	–/–
Akku/Lade-Adapter	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	•/•	•/•	•/–	•/•	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–	–/–
DD-Mechanismus	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Anti-Rolling-Mechanismus	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bandsortenwahlschalter	•AUTO	•AUTO	•AUTO	•	•	•	•	•	•	•
Automatische Bandendabschaltung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Batterie-Laufzeit mit: Batterie*/Akku**	52 H/15 H	41 H/12 H	17 H/6 H	36 H/9 H	29 H/8 H	29 H/8 H	29 H/–	24 H/–	24 H/–	24 H/–

* gemessen mit Sony STAMINA Alkaline Batterie ** gemessen mit NC-6WM 1) am Kopfhörergehäuse

Walkman®	WM-EX 7	WM-EX 5	WM-EX 922	WM-EX 668	WM-EX 662
Frequenzgang Typ I	30–18.000 Hz	30–18.000 Hz	30–18.000 Hz	30–18.000 Hz	40–15.000 Hz
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Eingang: Mikrofon	–	–	–	–	–
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm
Spannungsversorgung:					
Batterie	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	1,5 V	1,5 V	1,5 V	1,5 V	1,5 V
Akku-Typ	NC-6WM	NC-6WM	NC-6WM	NC-6WM	NC-6WM
Abmessungen BxHxT in mm	112,2x80,2x21,5	79x111,7x22,8	78,9x124,4x25,9	108,9x80x21,3	108,9x79,6x23,9
Gewicht mit Batterien	245 g (*1)	170 g	250 g (*1)	215 g (*1)	205 g
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Kopfhörer mit Fb	–/•	–/•	–/•(*2)	–/•	–/•
Tragegurt/Gürtel-Clip	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Tasche	•	•	•	•	•
Akku/Ladeadapter	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Batteriehalter	•	•	•	•	•
Sonstiges	–	–	–	–	–

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer (*2) integriert (Aufrollmechanik)

Walkman®	WM-EX 660	WM-EX 560	WM-EX 405	WM-EX 404	WM-EX 372
Frequenzgang Typ I	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Eingang: Mikrofon	–	–	–	–	–
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm
Spannungsversorgung:					
Batterie	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	1,5 V	1,5 V	3 V	3 V	3 V
Akku-Typ	NC-6WM	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	108,9x79,6x23,9	109x79,2x28,6	115,5x83,5x32,5	115,5x83,5x32,5	88,5x111,5x37,6
Gewicht mit Batterien	205 g (*1)	205 g (*1)	215 g (*1)	215 g (*1)	195 g (*1)
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Kopfhörer mit Fb	–/•	–/•	•/–	•/–	•/–
Tragegurt/Gürtel-Clip	–/–	–/–	–/•	–/•	–/•
Tasche	•	•	–	–	–
Akku/Ladeadapter	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–
Batteriehalter	•	–	–	–	–
Sonstiges	–	–	–	–	–

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer

Ausstattungsübersicht Walkman®

	WM-EX 368	WM-EX 348	WM-EX 172	WM-EX 170	WM-ES 392	WM-E 40 ST	WM-DD 33	WM-DD 22	WM-D 6 C
Autoreverse	•	•	–	–	•	•	–	–	–
Aufnahme-Funktion: Mikrofon/Radio	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–
Mega Bass/Groove	•/•	•/–	variabel/–	•/–	•/–	•/•	•/–	–/–	–/–
Groove Kopfhörer	•	–	–	–	–	•	–	–	–
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–	•/–	•/–	•/–	•/•
Voll Logik Laufwerk (Soft Touch)	–	–	–	–	–	•	–	–	–
Kabel-Fernbedienung	–	–	–	–	–	–	–	–	–
LC-Display: am Gerät/an der FB/mit Beleuchtung	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–
AMS-Funktion/Tracks	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Akku/Lade-Adapter	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	•/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•	•/•	•/•
DD-Mechanismus	–	–	–	–	–	–	•	•	•
Anti-Rolling-Mechanismus	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•	–	•	–
Bandsortenwahlschalter	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Automatische Bandendabschaltung	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Batterie-Laufzeit mit: Batterie*/Akku	22 H/–	22 H/–	24 H/–	24 H/–	18 H/–	24 H/–	9 H/–	7 H/–	6 H/–

* gemessen mit Sony STAMINA Alkaline Batterie

Walkman®	WM-EX 368	WM-EX 348	WM-EX 172	WM-EX 170	WM-ES 392
Frequenzgang Typ I	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–
Eingang: Mikrofon	–	–	–	–	–
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 8 mW	2x 8 mW	2x 5 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	32 Ohm	32 Ohm	16 Ohm
Spannungsversorgung:					
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	3 V	3 V	3 V	3 V	–
Akku-Typ	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	88,2x114,8x32,3	112,8x86,6x41,8	88,5x111,5x37,6	88,5x111,5x37,6	99,7x117,4x40,6
Gewicht mit Batterien	205 g (*1)	220 g (*1)	190 g (*1)	185 g (*1)	255 g
Mitgeliefertes Zubehör:					
Kopfhörer/Kopfhörer mit Fb	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Tragegurt/Gürtel-Clip	–/–	–/–	–/•	–/•	–/•
Tasche	•	–	–	–	–
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Batteriehalter	–	–	–	–	–
Sonstiges	–	–	–	–	–

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer

Walkman®	WM-E 40 ST	WM-DD 33	WM-DD 22	WM-D 6 C
Frequenzgang Typ I	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	• / •
Eingang: Mikrofon	–	–	–	•
Line	–	–	–	•
Ausgang: Line	–	–	–	•
Kopfhörer	•	2x	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 10 mW	2x 5 mW	2x 30 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	32 Ohm	16 Ohm	32 Ohm
Spannungsversorgung:				
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	3 V	3 V (Old Type)	3 V	6 V (Old Type)
Akku-Typ	–	–	–	BP-23
Abmessungen BxHxT in mm	115,5x83,5x32,5	82x109,8x33	83,2x119,2x38,8	181x40x95
Gewicht mit Batterien	215 g (*1)	285 g	265 g	640 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer/Kopfhörer mit Fb	•/–	•/–	•/–	•/–
Tragegurt/Gürtel-Clip	–/•	–/–	–/–	–/–
Tasche	–	•	–	•
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	–/–
Batteriehalter	–	–	–	–
Sonstiges	–	–	–	–

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer

Ausstattungsübersicht Walkman® mit Radio

	WM-FX 561	WM-FX 485	WM-FX 475	WM-FX 473	WM-FX 375	WM-FX 373	WM-FX 261	WM-FX 171	WM-FS 593	WM-FS 397	WM-GX 652	WM-GX 550	WM-GX 322
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	–/•	•/–	–/•	•/–	•/–	–/•
Stationsspeicher für UKW/MW	16/8	15/5	15/5	15/5	15/5	15/5	15/5	–	15/5	–	16/8	16/8	–
Automatic-Scan-Funktion	•	•	•	•	•	•	–	–	•	–	–	–	–
Digitaluhr/Datum	–/–	–/–	•/–	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Alarm	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Mono/Stereo-Schalter	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Autoreverse	•	•	•	•	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Aufnahme-Funktion: Mikrofon/Radio	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/•	–/•
Mega Bass/Groove	•/•	•/•	•/–	•/–	vari./–	•/–	•/–	•/–	•/•	3 stufig/–	•/•	•/•	•/–
Groove Kopfhörer	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•	–
Dolby® B/C	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/–	•/–	–/–
Voll-Logik-Laufwerk (Soft Touch)	•	•	–	–	–	–	–	–	•	–	•	•	–
LC-Display: am Gerät/an der FB/mit Beleuchtung	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–	•/–/–	–/–/–	–/–/–	•/–/–	–/–/–	•/–/–	•/–/–	–/–/–
AMS-Funktion/Tracks	•/3	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/3	•/3	–/–
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•	–/–	–/–
Metallgehäuse: Frontseite/Rückseite	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Anti-Rolling-Mechanismus	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SPORTS-Walkman® (spritzwassergeschützt)	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•	–	–	–
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bandsortenwahlschalter	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Automatische Bandendabschaltung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Batterie-Laufzeit mit: Batterie*/Akku	29 H/–	24 H/–	24 H/–	24 H/–	24 H/–	24 H/–	24 H/–	24 H/–	24 H/–	18 H/–	29 H/#	29 H/–	18 H/–

* gemessen mit Sony STAMINA Alkaline Batterie

Walkman® mit Radio	WM-FX 561	WM-FX 485	WM-FX 475	WM-FX 473	WM-FX 375	WM-FX 373	WM-FX 261
Empfangsbereiche							
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,6–107,9	87,6–107,9	87,5–108
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
Antenne Kopfhörerleitg./Ferrit	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Cassette:							
Frequenzgang	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Eingang: Mikrofon (Stereo)	–	–	–	–	–	–	–
Line	–	–	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm
Spannungsversorgung:							
Batterie	1x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	1,5 V	3 V	3 V	3 V	3 V	3 V	3 V
Akku-Typ	–	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	109,0x79,2x29,4	115,5x83,5x34,0	112,5x87,3x35,2	112,5x87,3x35,2	88,5x118,6x37,6	88,5x118,6x37,6	115,0x90,5x34,4
Gewicht mit Batterien	210 g (*1)	230 g (*1)	235 g (*1)	235 g (*1)	250 g (*1)	250 g (*1)	230 g (*1)
Mitgeliefertes Zubehör:							
Kopfhörer/Kopfh. mit FB	–/•	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Tragegurt/Gürtel Clip	–/–	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Tasche	•	–	–	–	–	–	–
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Batteriehalter	–	–	–	–	–	–	–
Sonstiges	–	–	–	–	–	–	–

Walkman® mit Radio	WM-FX 171	WM-FS 593	WM-FS 397	WM-GX 652	WM-GX 550	WM-GX 322
Empfangsbereiche						
FM in MHz	87,6–107,9	87,5–108	87,6–107,9	87,5–108	87,5–108	87,6–107,9
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
Antenne Kopfhörerleitg./Ferrit	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Cassette:						
Frequenzgang	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz
Eingang: Mikrofon (Stereo)	–	–	–	•	•	•
Line	–	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 8 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW	2x 5 mW
Lastimpedanz	32 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm	16 Ohm
Spannungsversorgung:						
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	3 V	–	–	1,5 V	1,5 V	3 V
Akku-Typ	–	–	–	NC-6WM	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	88,5x118,6x37,6	129,0x96,5x46,6(51,3)	99,7x117,4x41,0	109x79,2x26,4	109x79,2x29,4	116x89x39,5
Gewicht mit Batterien	240 g (*1)	305 g (*1)	265 g	175 g	175 g	240 g
Mitgeliefertes Zubehör:						
Kopfhörer/Kopfh. mit FB	•/–	•/–	•/–	–/•	–/•	•/–
Tragegurt/Gürtel Clip	–/•	• / •	–/•	–/–	–/–	–/–
Tasche	–	–	–	•	•	•
Akku/Ladeadapter	–/–	–/–	–/–	•/•	–/–	–/–
Batteriehalter	–	–	–	•	•	–
Sonstiges	–	–	–	Stereo Mic./Clip	Stereo Mic./Clip	Stereo Mic.

(*1) Gewicht mit Batterien, Cassette und Kopfhörer

Ausstattungsübersicht Discman®

	D-E 905	D-E 805	D-E 705	D-ES 55	D-ES 51	D-M 801	D-F 411	D-E 406 CK	D-E 405	D-E 401	D-182 CK	D-181
ESP²/ESP	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	–/10 sec	•/–	•/–	•/–	•/–	–/–	–/–
RMS-Funktion	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
AMS-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Such-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Wiederhol-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Intro-Program-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Shuffle-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Hold-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Fernbedienung: IR/Kabel (am Kopfhörer)	–/•	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–
LC-Display: am Gerät/an der Fernbedienung	–/•	•/•	•/•	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
LC-Display mit Beleuchtung (bei Netzbetrieb)	–	•	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Optischer-Digital-Ausgang (MD Link)	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Groove/Groove Kopfhörer	–/–	•/•	•/•	•/–	•/–	–/–	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Mega Bass: analog/digital	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Resume-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
AVLS (automatische Lautstärkebegrenzung)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tuner: PLL-Synthesizer	–	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–
Stationsspeicher für FM/MW	–	–	–	–	–	–	24/6	–	–	–	–	–
Laufzeit mit Batterie/Akku (ESP²/ESP aus)	14H/23H	20H/11H	20H/11H	12H/4H	12H/4H	–/#	14H/3.5H	14H/3.5H	14H/3.5H	14H/3.5H	14H/3.5H	14H/3.5H

Discman®	**D-E 905**	**D-E 805**	**D-E 705**	**D-ES 55**	**D-ES 51**	**D-M 801**
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranz	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB
Ausgang: Line	0,75 V/0,7 kOhm	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/50 kOhm
Digital optisch	–	•	•	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	–	–	–	–	–	–
MW in kHz	–	–	–	–	–	–
Antenne: Kopfhörerleitung/Ferrit	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Spannungsversorgung:						
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Akku	2x NH-9WM	NH-DM2AA	NH-DM2AA	BP-DM10	BP-DM10	BP-DM10/BP-DM20
Externer DC IN	4,5 V	4,5 V	4,5 V	4,5 V	4,5 V	4,5 V
Abmessungen BxHxT in mm	131x20,1x131,7	131,8x27,8x142,3	131,8x25x142,3	140,8x38,4x148,4	140,8x38,4x148,4	135x29,9x159,2
Gewicht mit Batterien	175 g	210 g	200 g	330 g	330 g	250 g
Mitgeliefertes Zubehör:						
Netzteil	AC-E455	AC-E455	AC-E455	AC-E455	AC-E455	AC-E 455
Akku	2x NH-9WM	NH-DM2 AA	NH-DM2 AA	–	–	–
Tasche	•	•	•	–	–	–
Audio-Verbindungskabel	•	•	•	–	–	–
Batterie-Halter	•	•	•	–	–	–
Kopfhörer/Kopfhörer mit FB	–/•	–/•	–/•	Street Style Kopfhörer	Vertikal Kopfhörer	•/–
Sonstiges	–	–	–	–	–	•**

Discman®	**D-F 411**	**D-E 406 CK**	**D-E 405**	**D-E 401**	**D-182 CK**	**D-181**
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranz	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB
Ausgang: Line	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/47 kOhm	0,7 V/47 kOhm
Digital optisch	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW	2x 15 mW
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87–108	–	–	–	–	–
MW in kHz	531–1602	–	–	–	–	–
Antenne: Kopfhörerleitung/Ferrit	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Spannungsversorgung:						
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Akku	BP-DM10/BP-DM20	BP-DM10	BP-DM10	BP-DM10/BP-DM20	BP-DM10/BP-DM20	BP-DM10/BP-DM20
Externer DC IN	4,5 V	4,5 V	4,5 V	4,5 V	4,5 V	4,5 V
Abmessungen BxHxT in mm	133x33x152	129x28,1x146	129x28,1x146	129x28,1x146	129x28,1x146	129x28,1x146
Gewicht mit Batterien	260g	220 g	220 g	220 g	220 g	220 g
Mitgeliefertes Zubehör:						
Netzteil	AC-E455	AC-E455	AC-E455	AC-E455	AC-E455	AC-E 455
Akku	–	–	BP-DM10	–	–	–
Tasche	–	–	–	–	–	–
Audio-Verbindungskabel	–	–	–	–	–	•
Batterie-Halter	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer/Kopfhörer mit FB	•/–	•/–	–/•	•/–	•/–	•/–
Sonstiges	–	•**	–	–	•*	–

* Das CarKit besteht aus: CPA-7 (Adapter-Cassette); DCC-E 2455 (Autobatterie-Adapter); CPM-401 P (Befestigungsplatte)

Ausstattungsübersicht Radiorecorder

	CFS–W 338	CFS–1055 L	CFS–904 L	CFS–B 31	CFS–B 21 L	CFS–E 14 L	CFS–E 2	CFM–A 50	CFM–10	CFT–22
Wellenbereiche	1)	3)	2)	1)	2)	2)	1)	2)	1)	1)
PLL-Synthesizer Tuner	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Stationsspeicher (Anzahl)	–	–	–	15/15	–	–	–	–	–	–
Externer Antenneneingang	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Doppeldeck	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dolby® B/C	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Autoreverse	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•
High-Speed-Dubbing	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bandendabschaltung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bass Reflex Body	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Tonsteller	•	–	•	•	•	•	•	–	–	–
Mega Bass	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–
IR Fernbedienung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
LCD-Hintergrundbeleuchtung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Uhr/Timer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Equalizer	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–
Elektronische Sound-Modi	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Mikrofon-Mix-Funktion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Boxen: abnehmbar/separat	–/–	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 2,3 W	2x 2,3 W	2x 2 W	2x 2,5 W	2x 2 W	2x 2,6 W	2x 2,3 W	1x 2,3 W	1x 0,9 W	1x 1 W

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW 3) UKW/MW/LW/KW

Radiorecorder	CFS–W 338	CFS–1055 L	CFS–904 L	CFS–B 31	CFS–B 21 L
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107
LW in kHz	–	153–279	153–279	–	153–279
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1611	531–1602
KW in MHz	–	5,95–18	–	–	–
Cassetten-Frequenzgang	80–10.000 Hz	100–10.000 Hz	80–10.000 Hz	50–12.500 Hz	100–10.000 Hz
Eingebautes/ext. Mikrofon	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Eingang: Mix. Mikrofon	–	–	–	–	–
Line/CD	–	•(Stereo Pin)	–	–	•
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2x 2.3 W	2x 2,3 W	2x 2 W	2x 2,5 W	2x 2 W
Musik	2x 5 W	2x 4,5 W	2x 4 W	2x 5 W	2x 3 W
Lautsprecherdurchmesser	2x 10 cm	2x10/2x2 cm	2x 10 cm	2x 10 cm	2x 10 cm
Spannungsversorgung:					
Batterie	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–2 (LR 14)	6x AM–1 (LR20)/2x AM–3 (LR6)	6x AM–1 (LR 20)
Eingebautes Netzteil	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz
Externer DC IN	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	540x159x163	579x206x197	470x150x154	440x136,5x150,5	422x140x136
Gewicht mit Batterien	3,3 kg	4,6 kg	2,6 kg	2,8 kg	1,9 kg

Radiorecorder	CFS–E 14 L	CFS–E 2	CFM–A 50	CFM–10	CFT–22
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107
LW in kHz	153–279	–	153–279	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–
Cassetten-Frequenzgang	80–10.000 Hz	100–10.000 Hz	100–8.000 Hz	100– 8.000 Hz	80–10.000 Hz
Eingebautes/ext. Mikrofon	•/–	•/–	–/–	•/–	–/–
Eingang: Mix. Mikrofon	–	–	–	–	–
Line/CD	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2x 2,6 W	2x 2,3 W	1x 2.3 W	1x 0,9 W	1x 1 W
Musik	2x 4,5 W	2x 4,5 W	1x 2,3 W	1x 1,6 W	1x 2 W
Lautsprecherdurchmesser	2x 9,2 cm	2x 10 cm	1x9.2 cm	1x 7,7 cm	1x 7,7 cm
Spannungsversorgung:					
Batterie	6x AM–2 (LR 14)	6x AM–1 (LR 20)	4x AM–1 (LR 20)	4x AM–1 (LR 20)	4x AM–2 (LR 14)
Eingebautes Netzteil	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	230V/50Hz	220–230V/50Hz	–
Externer DC IN	–	–	–	–	6 V
Abmessungen BxHxT in mm	350x134x120	285x101x58	289x200x123	272x130x121,5	128x181.5x120
Gewicht mit Batterien	2 kg	0,720 kg	2,4 kg	1,7 kg	0,98 kg

Ausstattungsübersicht Radiorecorder mit CD

	ZS–M 7*	ZS–D 7	ZS–D 5	PMC–D 407 L	PMC–D 305 L	PMC–205 L	PMC–107 L	CFD–ZW 200 L	CFD–W 57 L	CFD–V 10	CFD–S 47	CFD–S 45	CFD–S 37	CFD–S 33 L	CFD–S 27	CFD–980	CFD–222
Wellenbereiche	1)	2)	2)	2)	2)	2)	2)	2)	2)	1)	1)	1)	1)	2)	1)	1)	1)
PLL-Synthesizer Tuner	•	•	•	•	•	•	•	–	•	–	•	•	•	•	•	•	–
Stationsspeicher (Anzahl)	2x10	3x10	3x10	3x10	3x10	3x10	3x10	–	10 x 3	–	3x10	3x10	10	3x10	2x10	2x10	–
Externer Antenneneingang	•	–	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Vertikaler Lademechanismus	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
MD Link Plus/MD Link	–/–	•/–	–/•	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
CD-Calendar	•	–	–	20	20	20	•	–	–	–	–	–	–	–	–	•	–
Wiederhol-Funktionen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	•	•	•	•	•	•	•
AMS-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RMS-Funktion (Anzahl)	20	20	20	20	20	20	20	20	20	–	20	20	•	20	20	20	20
Intro-Scan-Funktion	–	–	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Synchro-Start-Dubbing	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	•
Doppeldeck	–	–	–	–	–	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–	•
Dolby® B/C	–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–	–/–	–/–	–	–/–
Autoreverse	–	•	•	•	–	–	–	B deck	–	–	–	–	–	–	–	–	–
High-Speed-Dubbing	–	–	–	–	•	–	–	•	•	–	–	–	–	–	–	–	•
Bandendabschaltung	–	•	•	•	–	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bass Reflex Body	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•	•	•	–	–
Tonsteller	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	–	–	•	•	•	–	•
Mega Bass	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	•	•	•	•	•	•	•
IR Fernbedienung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	•	–	•	•	–	–	–
LCD-Hintergrundbeleuchtung	LED	•	•	•**	•	•	–	•	•	–	•	•	–	–	–	–	–
Uhr/Timer	•/•	•/REC	•/REC	•/REC(TAPE)	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	–/–	•/•	•/•	•/sleep	•/sleep	•/sleep	•/•	–/–
Equalizer	–	–	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Elektronische Sound-Modi	•	•	•	4	•	•	•	–	•	–	•	•	•	•	•	•	–
Mikrofon-Mix-Funktion	–	–	–	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–	–	•
Boxen: abnehmbar/separat	–/–	–	–	–/•	–/•	–/•	–/•	•/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–	–/–	–/–	–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN in W	2x7	2x10	2x 4,5	2x10/ 30 (Woofer)	2x10	2x5	2x4,5	2x10	2x4,5	2x2,5	2x4,5	2x4,5	2x2,5	2x2,5	2x2,5	2x2	2x 2,3

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW *mit MD Aufnahme–/Wiedergabegerät **mit RDS Stationsname

Radiorecorder mit CD	ZS–M 7*	ZS–D 7	ZS–D 5	PMC–D 407 L	PMC–D 305 L	PMC–205 L
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107
LW in kHz	–	153–279	153–279	153–279	153–279	153–279
MW in kHz	531–1611	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–	–
CD-Teil:						
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranzen	+1/–2 dB	+0.5/–2 dB	+0/–1 dB	+1/–2,5 dB	+1/–2 dB	+1/–2,5 dB
Cassetten-Frequenzgang	20–20.000 Hz	100–10.000 Hz	50–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15.000 Hz	40–15000 Hz
Eingebautes/ext. Mikrofon	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Eingang: Mix.-Mikrofon	–	–	–	–	–	–
Line	•	•	•	•	–	–
Ausgang: Line	–	•	•	•	•	•
Kopfhörer	2x •	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2x7 W	2x 10 W	2x 4,5 W	2 x 10 W/30 W (Woofer)	2 x 10 W	2 x 5 W
Lautsprecherdurchmesser	2x8 cm	4x 5 cm	2x 8 cm	2x 8 cm/10 cm (Woofer)	2x 8 cm	2x 8 cm
Spannungsversorgung:						
Batterie	–	8x AM–1 (LR 20)	8x AM–1 (LR 20)	–	–	–
Eingebautes Netzteil	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz
Externer DC IN	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	528x275x139	482x238x125	416x198,5x246	center 130x211x200/ L speaker 130x210x235/ R speaker 130x210x200 Woofer 210x210x247	center 130x211x200/ L speaker 125x210x234/ R speaker 125x210x200	center 130x211x206.5/ speaker 125x210x200
Gewicht mit Batterien	6,4kg	5,2kg	5,2kg	center1,7kg/ L speaker 3,2kg/ R speaker 1,6kg Woofer 4,1kg	center1,6kg/ L speaker 2,7kg/ R speaker 1,2kg	center1,6kg/ L speaker 2,2kg/ R speaker 1,1kg

* mit MD Aufnahme–/Wiedergabegerät

Radiorecorder mit CD	PMC–107 L	CFD–ZW 200 L	CFD–W 57 L	CFD–V 10	CFD–S 47	CFD–S 45
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87.6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107
LW in kHz	153–279	153–279	153–279	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–	–
CD-Teil:						
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranzen	+1/–2 dB	+3/–3 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB
Cassetten-Frequenzgang	80–12.000 Hz	80–12.000 Hz	70–12.500 Hz	70–10.000 Hz	80–10.000 Hz	80–10.000 Hz
Eingebautes/ext. Mikrofon	–/–	–/–	• / •	–/–	–/–	–/–
Eingang: Mix.-Mikrofon	–	–	•	–	–	–
Line	–	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	•	•	•	–	•	•
Kopfhörer	•	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2 x 5 W	2x 10 W	2x 4.5 W	2x 2,5 W	2x 4,5 W	2x 4,5 W
Lautsprecherdurchmesser	2x10 cm	2x 10 cm	2x 8 cm	2x 10 cm	2x 8 cm	2x 8 cm
Spannungsversorgung:						
Batterie	–	8x AM–1 (LR 20)	8x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR 20)
Eingebautes Netzteil	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz
Externer DC IN	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	center 160x245x215 speaker 150x245x175	648x218x277	444x180x256	425x160x246	420x177x281	420x177x281
Gewicht mit Batterien	center 2,6 kg speaker 1,1 kg	8,7kg	7 kg	4 kg	5,5kg	5,5kg

Radiorecorder mit CD	CFD–S 37	CFD–S 33 L	CFD–S 27	CFD–980	CFD–222
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107	87,6–107
LW in kHz	–	153–279	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–
CD-Teil:					
D/A-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1bit	1 Bit
Frequenzgang	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Toleranzen	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+1/–2 dB	+0.5/–1 dB	+1/–2 dB
Cassetten-Frequenzgang	70–10.000 Hz	70–10.000 Hz	70–10.000 Hz	50–13,000 Hz	70–10.000 Hz
Eingebautes/ext. Mikrofon	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Eingang: Mix.-Mikrofon	–	–	–	–	–
Line	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	•	–	–
Kopfhörer	•	•	•	•	•
Ausgangsleistung: Sinus DIN	2x 2,5 W	2x 2,5 W	2x 2,5 W	2x2 W	2x 2,3 W
Lautsprecherdurchmesser	2x 10 cm	2x 10 cm	2x 10 cm	2x10 cm	2x 10 cm
Spannungsversorgung:					
Batterie	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR 20)	6x AM–1 (LR 20)
Eingebautes Netzteil	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz	220–230V/50Hz
Externer DC IN	–	–	–	•	–
Abmessungen BxHxT in mm	425x160x245	425x160x245	425x160x245	435x163x242	580x164x250
Gewicht mit Batterien	4 kg	4 kg	4 kg	3,9 kg	5 kg

Ausstattungsübersicht Weltempfänger

	ICF-SW 77	ICF-SW 55	ICF-SW 1000 T *	ICF-SW 7600 GS	ICF-SW 7600 G	ICF-SW 100 S	ICF-SW 100 E	ICF-SW 600	ICF-SW 40	ICF-SW 30	ICF-SW 22	ICF-SW 12	ICF-SW 10
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	4)/–	4)/–	4)/–	4)/–	4)/–	4)/–	4)/–	–/4)	4)/–	3)/–	–/3)	–/3)	–/4)
Stationsspeicher													
für Frequenzen	162	125	30	20	20	50	50	–	20	15	–	–	–
für Namen (ca.)	100	25	–	–	–	50	50	–	–	–	–	–	–
vorprogrammiert (ca.)	60	40	–	–	–	30	30	–	–	–	–	–	–
Abstimmschritte für KW	50 Hz/1 kHz	100 Hz/1 kHz	100 Hz/1 kHz	1 kHz	1 kHz	100 Hz/1 kHz/5 kHz	100 Hz/1 kHz/5 kHz	–	1 kHz	1 kHz	–	–	–
Scan-Funktion	•	•	•	•	•	•	•	–	–	•	–	–	–
AM-Doppelsupertechnik	•	•	•	•	•	•	•	–	•	•	–	–	–
SSB-Empfang	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–
Synchrondetektor	•	–	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–
AM-Bandbreitenumschaltung	•	•	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Externe AM-Antennenbuchse	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–
FM/KW Teleskop-Antenne	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
MW/LW Ferrit-Antenne	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•	•/–	•/–	•/–	•/•
DX/Local-Schalter	•	•	•	•	•	•	•	–	•	•	•	–	–
UKW-Stereo über Kopfhörer	•	•	•	•	•	•	•	–	•	•	–	–	•
Klangsteller	•	•	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–
Integrierte Digitaluhr	•	•	•	•	•	•	•	–	•	•	–	•	–
Integrierte Weltzeituhr	•	•	–	–	–	•	•	–	–	–	–	•	–
mit Städtenamen (ca.)	–	20	–	–	–	24	24	–	–	–	–	–	–
Dual-Zeit (Orts-/Alternativ-Zeit)	•	•	–	–	–	•	•	–	–	•	–	–	–
Timer	5 Zeiten	5 Zeiten	2 Zeiten	2 Zeiten	2 Zeiten	2 Zeiten	2 Zeiten	–	–	•	–	–	–
Beleuchtbares Display	•	•	•	•	•	•	•	–	–	–	–	•	–
Alarm mit Snooze Bar	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	–
Record-Out-Buchse	•	•	–	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–
Externer DC-In	6 V	6 V	3 V	6 V	6 V	3 V	3 V	–	4,5 V	4,5 V	3 V	–	3 V

3) UKW/MW/KW 4) UKW/MW/LW/KW * mit eingebautem Cassettenrecorder

Weltempfänger	ICF-SW 77	ICF-SW 55	ICF-SW 1000 T *	ICF-SW 7600 GS	ICF-SW 7600 G	ICF-SW 100 S	ICF-SW 100 E
Empfangsbereiche:							
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	76–108	76–108	76–108	76–108	76–108
LW in kHz	150	150	150	150	150	150	150
MW in kHz	durchgängig	durchgängig	durchgängig	durchgängig	durchgängig	durchgängig	durchgängig
KW in MHz	29,999	29,999	29,999	29,999	29,999	29,999	29,999
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	400 mW	400 mW	250 mW	400 mW	400 mW	250 mW	250 mW
Lautsprecherdurchmesser	7,7 x 12,5 cm	7,7 cm	4,5 cm	7,7 cm	7,7 cm	4 cm	4 cm
Spannungsversorgung:							
Batterie	4x AM-2 (LR 14)	4x AM-3 (LR 06)	3x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–	–	–
Externer DC IN	6 V	6 V	3 V	6 V	6 V	3 V	3 V
Abmessungen BxHxT in mm	273x168x45	194x127x39	176x105x39	191x118x32	191x118x32	111x24x73	111x24x73
Gewicht mit Batterien	1.480 g	850 g	560 g	615 g	615 g	220 g	220 g
Mitgeliefertes Zubehör:							
Langdrahtantenne	•	•	•	–	•	–	AN-71
Tasche	–	•	•	–	–	•	•
Netzteil	•	•	–	–	–	• (für 110–240V)	–
Sonstiges	–	–	–	AN-LP1 (Kreis-Ant.)	–	AN-100A (Aktiv-Ant.)	–

Weltempfänger	ICF-SW 600	ICF-SW 40	ICF-SW 30	ICF-SW 22	ICF-SW 12	ICF-SW 10
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87,5–108	76–108	87,5–108	87,6–107,5	87,6–108	87,6–108
LW in kHz	153–255	150	–	–	–	153–279
MW in kHz	530–1605	durchgängig	531–1602	531–1602	530–1605	530–1602
KW in MHz	4,75–21,85	26,1	3,85–21,95	4,75–21,975	4,750–21,750	4,75–21,975
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	•/–	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus DIN	430 mW	240 mW	200 mW	150 mW	100 mW	100 mW
Lautsprecherdurchmesser	10 cm	6,6 cm	6,6 cm	4,7 cm	4,5 cm	5,7 cm
Spannungsversorgung:						
Batterie	4x AM-3 (LR 06)	3x AM-3 (LR 06)	3x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)
Eingebautes Netzteil	230V/50 Hz	–	–	–	–	–
Externer DC IN	–	4,5 V	4,5 V	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	256x129x60,5	170x106x35	112x169x35	73x115x28	111x30,5x80,3	155x90x33
Gewicht mit Batterien	1030 g	410 g	448 g	203 g	233 g	340 g
Mitgeliefertes Zubehör:						
Langdrahtantenne	–	–	–	–	–	–
Tasche	–	•	–	–	–	–
Netzteil	–	–	–	–	–	–
Sonstiges	–	–	–	–	–	–

* mit eingebautem Cassettenrecorder

Ausstattungsübersicht tragbare Radios

	ICF-9600	ICF-9500	ICF-990 L	ICF-790 S	ICF-490 S	ICF-390	ICF-M 760	ICF-M 350 S	ICF-M 260	ICF-M 50 RDS	ICF-M 33 RDS
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	–/4)	–/4)	–/2)	–/4)	–/3)	–/1)	1)/–	3)/–	1)/–	3)/–	1)/–
Stationsspeicher (programmierbar)	4 FM (manuell)	–	3 FM	–	–	–	28	15	15	15	15
Easy Preset System	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•
Shuttle Dial Abstimmung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•
UKW-Stereo über Kopfhörer	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Integrierter Lautsprecher	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Klangsteller	•	•	–	•	•	•	•	•	–	•	–
Mega Bass	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Integrierte Digitaluhr	–	–	–	–	–	–	•	•	•	•	•
Timer-/Alarm-Funktion	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•	–/•	•/–	–/•	Sleep-Funktion
Standby Funktion	–	–	–	–	–	–	•	•	–	–	–
RDS: Programm-Service-Name (PS)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•
Verkehrsfunkdurchsage (TA)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•
Alternative Frequenzen (AF)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	•
Enhanced Other Networks (EON)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	• (nur TA)
Uhrzeit (CT) autom./manuell	–	–	–	–	–	–	–	–	–	•	–
Netzausfall-Überbrückung: ext. Batt./integr.	–/–	–/–	•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW 3) UKW/MW/KW 4) UKW/MW/LW/KW

Uhren-/tragbares Radio	ICF-9600	ICF-9500	ICF-990 L	ICF-790 S	ICF-490 S	ICF-390
Uhrenradio/tragbares Radio	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Empfangsbereiche:						
FM in MHz	87,5 –108	87,5 –108	87,6–107,5	87,6–107,5	87,6–107,5	87,6–107,5
LW in kHz	153–255	153–255	153–255	–	–	–
MW in kHz	530–1605	530–1605	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	5,95–18,00	5,95–18,00	–	5,95–18	5,95–18	–
Antenne FM:						
Kopfhörerltg./Teleskop	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Netzkabel/Drahtantenne	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	#	#	–/•	–/–	–/–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	2 W	2 W	430 mW	430 mW	250 mW	120 mW
Lautsprecherdurchmesser	16 cm	16 cm	10 cm	10,2 cm	7,7 cm	6,6 cm
Spannungsversorgung:						
Backup für Uhrzeit	–	–	–	AM-3 (LR 06)	–	–
Batterien	4x AM-1 (LR 20)	4x AM-1 (LR 20)	4x AM-1 (LR 20)	4x AM-3 (LR 06)	3x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Eingebautes Netzteil	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	–	–
Externer DC IN	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	305x181,6x102,2	305x181,6x102,2	255x129x63	257x133x62,7	192,5x98,5x46	158x81,5x37,5
Gewicht mit Batterien	2.000 g	2.000 g	1.025 g	975 g	430 g	260 g

Uhren-/tragbares Radio	ICF-M 760	ICF-M 350 S	ICF-M 260	ICF-M 50 RDS	ICF-M 33 RDS
Uhrenradio/tragbares Radio	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,5–108	87,6–107,5	87,5–108	87,5–108	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	530–1605
KW in MHz	–	5,8–6,4 (49 mb)	–	5,8–6,4	–
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Netzkabel/Drahtantenne	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	–/–	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus DIN	#	250 mW	120 mW	450 mW	100mW
Lautsprecherdurchmesser	12,0 cm	7,7 cm	6,6 cm	9,2 cm	#
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	–	–	–	–	–
Batterien	4x AM-1 (LR 20)	3x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	4x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)
Eingebautes Netzteil	230 V/50 Hz	–	–	220–230 V/50 Hz	–
Externer DC IN	–	4,5 V	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	256x152x66	195x95x32,5	139x80,3x33	116x240x61	#
Gewicht mit Batterien	480 g	430 g	260 g	880 g	#

Ausstattungsübersicht tragbare Radios

	ICF-S 79	ICF-S 70	ICF-S 10	SRF-SX 906	SRF-M 90	SRF-M 48 RDS	SRF-M 32	SRF-H 5	SRF-S 50	SRF-46
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	–/1)	–/1)	–/1)	–/1)	1)/–	1)/–	1)/–	–/1)	–/6)	–/6)
Stationsspeicher (programmierbar)	–	–	–	14	14	15	5/5	–	–	–
Easy Preset System	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Shuttle Dial Abstimmung	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
UKW-Stereo über Kopfhörer	–	–	–	•	•	•	•	•	•	•
Integrierter Lautsprecher	•	•	•	•	–	–	–	–	–	–
Klangsteller	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Mega Bass	–	–	–	–	•	–	–	•	•	–
Integrierte Digitaluhr	–	–	–	•	•	•	•	–	–	–
Timer-/Alarm-Funktion	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Standby Funktion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
RDS: Programm-Service-Name (PS)	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–
Verkehrsfunkdurchsage (TA)	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–
Alternative Frequenzen (AF)	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–
Enhanced Other Networks (EON)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Uhrzeit (CT) autom./manuell	–	–	–	–	–	•	–	–	–	–
Netzausfall-Überbrückung: ext. Batt./integr.	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•	–/–	–/–	–/–

1) UKW/MW 6) UKW

Uhren-/tragbares Radio	ICF-S 79	ICF-S 70	ICF-S 10	SRF-SX 906	SRF-M 90
Uhrenradio/tragbares Radio	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,6–108	87,6–108	87,6–108	87,6–108	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	–	–
MW in kHz	530–1602	530–1602	531–1602	530–1605	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	–/–	–/–	–/•	•/–	•/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus DIN	220 mW	250 mW	120 mW	70 mW	2x 10 mW
Lautsprecherdurchmesser	7,7 cm	7,7 cm	5,7 cm,	3,6 cm	–
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	–	–	–	–	–
Batterien	3x AM-2 (LR 14)	3x AM-2 (LR 14)	2x AM-3 (LR 06)	1x AM-3 (LR 06)	2x AM-4 (LR 03)
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–
Externer DC IN	–	–	3 V	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	143,5x139x67	205x134,5x61,7	69x120x33,5	60x105x20	45x88x19,5
Gewicht mit Batterien	523 g	560 g	210 g	100 g	58 g

Uhren-/tragbares Radio	SRF-M 48 RDS	SRF-M 32	SRF-H 5	SRF-S 50	SRF-46
Uhrenradio/tragbares Radio	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	87,6–108	87,6–108	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	530–1605	–	–
KW in MHz	–	–	–	–	–
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	–	–
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	•/–	–/•	–/•	•/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 4 mW	2x 18 mW	2x 6 mW	2x 4,5 mW	2x 3,6 mW
Lautsprecherdurchmesser	–	–	–		–
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	–	–	–	–	–
Batterien	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	1x AM-4 (LR 03)	1x AM-4 (LR 03)	1x AM-3 (LR 06)
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–
Externer DC IN	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	90x75x34	81x72x27,5	#	34,5x75x12,7	92,5x63x25,5
Gewicht mit Batterien	161 g	82 g	129 g	32 g	77 g

Ausstattungsübersicht Uhrenradios

	ICF-CD 1000	ICF-CD 833	ICF-CD 820	ICF-CD 533	ICF-C 20 RDS	ICF-C 760	ICF-C 723	ICF-C 720	ICF-C 713	ICF-C 703
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	1)/–	1)/–	–/1)	1)/–	1)/–	–/1)	1)/–	–/1)	1)/–	1)/–
Stationsspeicher (programmierbar)	5	5	–	5	10	–	5	–	5	5
LED-Display Rot/Grün	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–	•/–	–/–	–/–
LC-Display Grün/Grau/Blau	–/•/–	•/–/–	–/•/–	–/•/–	•/–/–	–/–/–	•/–/–	–/–/–	–/•/–	•/–/–
Dual-Colour-LCD (Grün/Orange)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Dual-Alarm-Funktion	–	•	•	–	•	•	•	•	•	•
Snooze-Funktion	•	•	•	–	•	•	•	•	–	•
Regelbare Displaybeleuchtung	–	–	–	–	•	•	•	–	•	•
Klangsteller	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20 Sek. IC-Chip-Memo	–	–	–	–	–	–	•	–	–	–
Cassetten-Abspieler/CD-Spieler	–/–	–/•	–/•	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Mega Bass	•	•	–	•	–	–	–	–	–	–
Digitaluhr Netz-/Quarz-Synchr.	•/–	–/•	•/–	•/–	–/•	•/–	•/–	•/–	–/•	–/•
Funkuhrzeit	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Summer Time Button	–	–	–	–	–	–	•	–	–	–
Timer-/Alarm-Funktion	•	•	–/•	•	•	•	–/•	•	•	•
Datums-Anzeige/Auto Calendar	–/–	–/–	•/–	–/–	–/–	•/–	•/•	•/–	–/–	–/–
RDS: Programm-Service-Name (PS)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–
Verkehrsfunkdurchsage (TA)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–
Alternative Frequenzen (AF)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Enhanced Other Networks (EON)	–	–	–	–	•	–	–	–	–	–
Uhrzeit (CT) automatisch/manuell	–	–	–	–	•/•	–	–	–	–	–
Unterbaumontage-Gerät	–	–	–	•	–	–	–	–	–	–
Netzausfall-Überbrückung: ext. Batt./integr.	•/–	–/•	–/•	–/•	–/•	•/–	–/•	•/–	–/•	–/•

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW

Uhren-/tragbares Radio	ICF-CD 1000	ICF-CD 833	ICF-CD 820	ICF-CD 533	ICF-C 20 RDS	ICF-C 760	ICF-C 723
Uhrenradio/tragbares Radio	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Empfangsbereiche:							
FM in MHz	87,5–108	87,6–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,6–107,5	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	–	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602
KW in MHz	–	–	–	–	–	–	–
Antenne FM:							
Kopfhörerltg./Teleskop	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/–	–/•	–/•	•/–	–/•	–/•	–/•
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/–	–/–	–/–	–/–	–/•	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 0,3 W	2x 1,2 W	2x 1,200 mW	2x 1,5W/4,5W (Woofer)	250 mW	100 mW	100 mW
Lautsprecherdurchmesser	4,0 cm	2x 9/5 cm (oval)	7,7 cm	2x 6,6 cm/9,2 cm (Woofer)	6,6 cm	5,7 cm	6,6 cm
Spannungsversorgung:							
Backup für Uhrzeit	1x CR2025/3V	1x 6AM6/9V	–	–	–	1x 6AM6/9V	–
Batterien	4x AM-3 (LR 06)	–	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	–	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz
Externer DC IN	6 V	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	166,5x46x162	176x177,6x193,5	292x96x207,6	355,5x112,2x308	200x69x146	271x63x68	118x102x133
Gewicht mit Batterien	706 g	1.800 g	1600 g	3.400 g	660 g	640 g	580 g

Uhren-/tragbares Radio	ICF-C 720	ICF-C 713	ICF-C 703	ICF-C 560 L	ICF-C 503	ICF-C 390	ICF-C 290
Uhrenradio/tragbares Radio	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Empfangsbereiche:							
FM in MHz	87,6–108	87,5–108	87,5–108	87,6–107,5	87,5–108	87,5–108	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	153–255	–	–	–
MW in kHz	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1602	531–1605	530–1605
KW in MHz	–	–	–	–	–	–	–
Antenne FM:							
Kopfhörerltg./Teleskop	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	90 mW	150 mW	100 mW	450 mW	300 mW	100 mW	150 mW
Lautsprecherdurchmesser	6,6 cm	5,7 cm	5,7 cm	7,7 cm	7,7 cm	6,6 cm	6,6 cm
Spannungsversorgung:							
Backup für Uhrzeit	1x 6AM6/9V	–	–	1x 6AM6/9V	–	1x 6F22/9V	1x 6F22/9V
Batterien	–	–	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	220–230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	220 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Externer DC IN	–	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	233x77x140	115x123x85	128x93x137	287x75x209	222x81x229	220x47,5x153	190x44,5x153
Gewicht mit Batterien	690 g	460 g	400 g	1.500 g	1.000 g	600 g	500 g

Ausstattungsübersicht Uhrenradios

	ICF-C 560 L	ICF-C 503	ICF-C 390	ICF-C 290	ICF-C 233	ICF-C 160	ICF-C 130	ICF-C 113	ICF-C 50
Tuner: PLL-Synthesizer/Analog	–/2)	1)/–	–/1)	–/1)	1)/–	–/1)	–/1)	1)/–	–/1)
Stationsspeicher (programmierbar)	3 FM	10	–	–	5	–	–	5	–
LED-Display Rot/Grün	–/•	–/–	–/•	•/–	–/–	–/•	–/•	–/–	–/–
LC-Display Grün/Grau/Blau	–/–/–	•/–/–	–/–/–	–/–/–	–/•/–	–/–/–	–/–/–	–/–/–	–/•/–
Dual-Colour-LCD (Grün/Orange)	–	–	–	–	–	–	–	•	–
Dual-Alarm-Funktion	–	–	•	–	•	•	–	•	•
Snooze-Funktion	–	–	•	•	•	•	•	•	•
Regelbare Displaybeleuchtung	–	–	–	–	–	–	–	•	•
Klangsteller	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20 Sek. IC-Chip-Memo	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Cassetten-Abspieler/CD-Spieler	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Mega Bass	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Digitaluhr Netz-/Quarz-Synchr.	•/–	–/•	•/–	•/–	–/•	•/–	•/–	•/–	•/–
Funkuhrzeit	–	–	–	–	–	–	–	–	•
Summer Time Button	–	–	–	–	–	–	–	•	–
Timer-/Alarm-Funktion	•	•	–/•	–/•	•	•	•	–/•	•
Datums-Anzeige/Auto Calendar	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	•/•	•/–
RDS: Programm-Service-Name (PS)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Verkehrsfunkdurchsage (TA)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Alternative Frequenzen (AF)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Enhanced Other Networks (EON)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Uhrzeit (CT) automatisch/manuell	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Unterbaumontage-Gerät	•	•	–	–	–	–	–	–	–
Netzausfallüberbrückung: ext. Batt./integr.	•/–	–/–	•/–	•/–	–/•	•/–	•/–	–/•	–/–

1) UKW/MW 2) UKW/MW/LW

Uhren-/tragbares Radio	ICF-C 233	ICF-C 160	ICF-C 130	ICF-C 113	ICF-C 50
Uhrenradio/tragbares Radio	•/–	•/–	•/–	•/–	•/–
Empfangsbereiche:					
FM in MHz	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,6–107,5	87,5–108
LW in kHz	–	–	–	–	–
MW in kHz	531–1602	530–1605	530–1605	531–1602	530–1605
KW in MHz	–	–	–	–	–
Antenne FM:					
Kopfhörerltg./Teleskop	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Netzkabel/Drahtantenne	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Antenne AM (Ferrit)	•	•	•	•	•
Ausgang Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Ausgangsleistung Sinus DIN	120 mW	120 mW	90 mW	130 mW	90 mW
Lautsprecherdurchmesser	6,6 cm	6,6 cm	6,6 cm	6,6 cm	6,6 cm
Spannungsversorgung:					
Backup für Uhrzeit	–	1x 6F22/9V	1x 6F22/9V	–	–
Batterien	–	–	–	–	–
Eingebautes Netzteil	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	220–230 V/50 Hz
Externer DC IN	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	196x56x149,5	124x120x132	117x121x132	119x118x129,5	133x91x140
Gewicht mit Batterien	600 g	660g (ohne Batt.)	670 g	650 g	675 g

Diktiergerät	ICD–70 PC	ICD–30	ICD–V 21	TC–D 5 M	TCM–AP 10 V	TCM–AP 5 V	TCM–939
Aufnahme/Wiedergabe-System	• / •	• / •	• / •	4 Track/Stereo	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono
Cassettenformat	IC–Chip	IC–Chip	IC–Chip	Comp.–Cass.	Comp.–Cass	Comp.–Cass	Comp.–Cass.
Bandtransportgeschwindigkeit	–	–	–	4,8 cm/Sec	4,8/2,4 cm/Sec	4,8/2,4 cm/Sec	4,8 cm/Sec
Frequenzgang Typ I	SP 250–3.500Hz/ LP 250–2.400Hz	SP 200–3.400Hz/ LP 200–1.700Hz	200–2.500 Hz (SP/LP)	30–14.000 Hz	150–8.000 Hz	250–6.300 Hz	150–8.000 Hz
Eingang: Externes Mikrofon	•	–	–	0,25 mV/<300 Ohm	•	•	•
Line	–	–	–	77,5 mV/>47 kOhm	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	435 mV/47 kOhm	–	–	–
Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	–/–	•/–	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	70 mW	70 mW	40 mW	200 mW	350 mW	150 mW	400 mW
Lastimpedanz	8–300 Ohm	8–300 Ohm	–	16 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecherdurchmesser	2,8 cm	3,6 cm	2,8 cm	5 cm	3,6 cm	3,6 cm	6,6 cm
Spannungsversorgung:							
Batterie	2x AM–4 (LR 03)	1x AM–4 (LR 03)	2x CR–2032	2x AM–1 (LR 20)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	4x AM–3 (LR 06)
Externer DC IN	–	–	3V	9 V (Old Type)	3 V	3 V	6 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	57,4x85x23,2	56x85,9x22,5	62 x 67,5 x 23,5	237x48x168	88,7x113x38,5	90,9x113x37,8	144x60x237
Gewicht mit Batterien	70 g (ohne Batt.)	50 g (ohne Batt.)	50g (ohne Batt.)	1.700 g	260 g	275 g	745 g
Mitgeliefertes Zubehör:							
Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Handgurt	•	•	•	–	•	•	–
Netzteil	–	–	–	–	–	–	•
Fußschalter	–	–	–	–	–	–	–
Handmikrofon	–	–	–	–	–	–	–
Sonstiges	PC–Verbindungskabel und Software	–	–	–	Tasche	–	–

Diktiergerät	TCS–580 V	TCM–465 V	TCM–459 V	TCM–455 V	TCM–453 V	TCM–323	TCM–80 V	TCM–59 V
Aufnahme/Wiedergabe-System	2 Track/Stereo	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono
Cassettenformat	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.	Comp.–Cass.
Bandtransportgeschwindigkeit	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec	4,8 cm/Sec
Frequenzgang Typ I	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz	250–6.300 Hz	150–8.000 Hz	150–8.000 Hz
Eingang: Externes Mikrofon	•	•	•	•	•	•	•	•
Line	–	–	–	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer/Ohrhörer	•/–	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	130 mW	300mW	300 mW	300 mW	300 mW	130 mW	70 mW	350 mW
Lastimpedanz	8 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm
Lautsprecherdurchmesser	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm
Spannungsversorgung:								
Batterie	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–4 (LR 03)	2x AM–3 (LR 06)
Externer DC IN	3 V	3 V	3 V	3 V	3 V	3 V	1,5 V	3 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	90x125x36	116x91x43	116x91x38	113x91x37	113x91x37	112x 91x36,5	110,9x28,6x77,2	88,7x113x36,2
Gewicht mit Batterien	225 g	232 g	232 g	212 g	212 g	212 g	200 g	260 g
Mitgeliefertes Zubehör:								
Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–
Handgurt	•	–	–	•	•	–	•	–
Netzteil	–	–	–	–	–	–	–	–
Fußschalter	–	–	–	–	–	–	–	–
Handmikrofon	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstiges	Tasche	–	–		–	–	Tasche	–

Diktiergerät	M–2020	M–2000	M–950	M–770 V	M–729 V	M–629 V	M–539 V
Aufnahme/Wiedergabe-System	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono
Cassettenformat	Micro–Cass.	Micro–Cass.	Micro.–Cass	Micro–Cass.	Micro.–Cass	Micro.–Cass	Micro.–Cass
Bandtransportgeschwindigkeit	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec
Frequenzgang Typ I	250–4.000 Hz	250–4.000 Hz	250–4.000Hz	250–4.000 Hz	250–4.000Hz	250–4.000Hz	250–4.000Hz
Eingang: Externes Mikrofon	• (Miniklinke)	• (+ eingebautes Mic.)	•	•	•	•	–
Line	–	–	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	300 mW	300 mW	80 mW	150 mW	280 mW	160 mW	160 mW
Lastimpedanz	8 Ohm	16 Ohm	8–300 Ohm	8 Ohm	4 Ohm	6 Ohm	16 Ohm
Lautsprecherdurchmesser	5 cm	5 cm	3,0 cm	2,4 cm	3,6 cm	3,6 cm	3,6 cm
Spannungsversorgung:							
Batterie	–	–	1x AM–4 (LR 03)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)	2x AM–3 (LR 06)
Externer DC IN	9 V	9 V (Old Type)	1,5 V	3 V (Old Type)	3 V	3 V	3 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	133x61,5x230	133x61,5x230	64,7x67x21,8 *	67,2x 128,4x24,9	66,7x120,8x25	66,7x120,8x25	66,7x120,8x25
Gewicht mit Batterien	800 g	800 g	120 g	210 g	180 g	180 g	180 g
Mitgeliefertes Zubehör:							
Kopfhörer/Ohrhörer	•/–	–/•	–/•	–/• (LE–82)	–/–	–/–	–/–
Handgurt	–	–	•	•	•	•	•
Netzteil	•	•	–	–	–	–	–
Fußschalter	•	•	–	–	–	–	–
Handmikrofon	•	–	•	–	–	–	–
Sonstiges	–	–	Tasche	Microcassette MC–30	Cassette, Tasche, 2x Mignon Batterien	Cassette, Tasche, 2x Mignon Batterien	Microcassette

* ohne Lautsprecher

Diktiergerät	M-529 V	M-425	M-100 MC	BM-840 T	BM-577	BM-575	BM-89 T	BI-85
Aufnahme/Wiedergabe-System	2 Track/Mono	2 Track/Mono	2 Track/Mono	4 Track/Mono	4 Track/Mono; R=Text/L=Index	2 Track/Mono	4 Track/Mono; R=Text/L=Index	4 Track/Mono; R=Text/L=Index
Cassettenformat	Micro.-Cass	Micro-Cass.	Micro-Cass	Micro-Cass.	Micro-Cass.	Micro-Cass.	Comp.-Cass.	Comp.-Cass.
Bandtransportgeschwindigkeit	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/sec	2,4/1,2 cm/Sec	2,4/1,2 cm/Sec.	2,4/1,2 cm/Sec	4,8/2,4 cm/Sec	4,8/2,4 cm/Sec
Frequenzgang Typ I	250–4.000Hz	250–4.000 Hz	300–4.000 Hz	#	250–4.000 Hz	300–3.500 Hz	200–8.000 Hz	200–8.000 Hz
Eingang: Externes Mikrofon	–	–	400–4000	–	•	•	Multi Pin Jack	Multi Pin Jack
Line	–	–	–	–	–	–	–	–
Ausgang: Line	–	–	–	–	–	–	–	–
Kopfhörer/Ohrhörer	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•	–/•
Ausgangsleistung Sinus (DIN)	160 mW	160 mW	220 mW	350 mW	150 mW	150 mW	350 mW	350 mW
Lastimpedanz	16 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	16 Ohm	8 Ohm	16 Ohm
Lautsprecherdurchmesser	3,6 cm	3,6 cm	2,8 cm	5,7 cm	2,8 cm	2,8 cm	5,7 cm	5,7 cm
Spannungsversorgung:								
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	–	2x AM-4 (LR 03)	2x AM-4 (LR 03)	–	–
Externer DC IN	3 V	3 V	3 V	9 V	3 V	3 V	9 V	9 V
Eingebautes Netzteil	–	–	–	–	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT in mm	66,7x120,8x25	66,7x120,8x25	126x68x40,8	200x70,5x245	60x122x 23,4	60x122x 23,4	200x70x245	200x70x245
Gewicht mit Batterien	180 g	180 g	180 g	1.200 g	185 g	185 g	1.200 g	1.200 g
Mitgeliefertes Zubehör:								
Kopfhörer/Ohrhörer	–/–	–/–	–/–	•/–	–/–	–/–	–/•	–/–
Handgurt	•	•	•	–	–	–	–	–
Netzteil	–	–	–	•	–	–	•	•
Fußschalter	–	–	–	•	–	–	•	–
Handmikrofon	–	–	–	–	–	–	–	–
Sonstiges	Microassette	–		–	Tasche	Tasche	–	–

my first Sony	WM-3300 Walkman	WM-3040 Cassette Player	TPM-8050 Cassette Player	TCM-4300 Cassette Recorder
Aufnahme/Wiedergabe	–/•	–/•	–/•	• / •
Frequenzgang Typ II	40–14.000 Hz	40–15.000 Hz	100–8.000 Hz	100–6.300 Hz
Eingang ext./eingeb. Mikrofon	–/–	–/–	–/–	2x/–
Ausgang Kopfhörer	•	•	–	–
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 25 mW	2x 150 mW	1x 150 mW	1x 1.000 mW
Lastimpedanz	–	–	–	–
Lautsprecherdurchmesser	–	3,6 cm	6,6 cm	7,7 cm
Spannungsversorgung:				
Batterie	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-3 (LR 06)	2x AM-2 (LR 14)	4x AM-2 (LR 14)
Externer DC IN	–	–	–	6 V
Akku-Typ	–	–	–	–
Abmessungen BxHxT	144x89x36,5 mm	144x89x42 mm	197x27x169 mm	210x263x124 mm
Gewicht mit Batterien	240 g	250 g	550 g	1.160 g
Mitgeliefertes Zubehör:				
Kopfhörer	–	•	–	–
Trageriemen	–	–	–	–
Mikrofon	–	–	–	•
Cassette/Batterie	–/–	–/–	–/–	–/–

my first Sony	EJ-M 1000 Electronic Game
Spannungsversorgung:	
Batterie	4x AM-3 (LR 06)
Externer DC IN	–
Abmessungen BxHxT in cm	19,5x18,5x4,8 cm
Gewicht mit Batterien	590 g
Mitgeliefertes Zubehör:	
Spielkarten (Anzahl)	68

my first Sony	ECM-V 15 Microphone	ECM-V 3000 Microphone and Synthesizer
Richtcharakteristik:		
Kugel	•	•
Niere	–	–
Frequenzgang	100–10.000 Hz	100–10.000 Hz
Anschlußimpedanz	450 Ohm	450 Ohm
Anschlußkabellänge	1,5 m	2 m
Spannungsversorgung:		
Batterie	–	2x AM-3 (LR 06)
Gewicht ohne Kabel	75 g	195 g

my first Sony	CFM-2300 Radio Cassette Recorder
Empfangsbereiche:	
FM in MHz	87,6–107
MW in kHz	531–1602
Antenne (Kopfhörerltg./Ferrit)	–/•
Cassette:	
Aufnahme/Wiedergabe	• / •
Frequenzgang	–
Eingang Mikrofon	2x
Ausgang Kopfhörer	–
Ausgangsleistung Sinus DIN	900 mW
Lastimpedanz	–
Lautsprecherdurchmesser	7,7 cm
Spannungsversorgung:	
Batterie	4x AM-2 (LR 14)
Externer DC IN	–
Akku-Typ	–
Abmessungen BxHxT	346x219x93 mm
Gewicht mit Batterien	1.250 g
Mitgeliefertes Zubehör:	
Mikrofon (Mono)	•

DAT-Walkman®	TCD–D 100	SBM–1
Format	Digital Audio Tape	–
Kanäle	2	2
Samplingfrequenz: 48kHz Rec/Pb	• / •	•/–
44,1 Rec/Pb	• / •	•/–
32kHz Rec/Pb	• / •	•/–
Quantisierung SP-Mode (linear)	16 Bit linear	–
Quantisierung LP-Mode (nicht linear)	12 Bit not linear	–
D/A-Wandler	1 Bit	–
A/D-Wandler	1 Bit	•
Fehlerkorrektursystem	double encoded/Reed–Solomon code	–
Eingang: Mikrofon	0,25 mV/10 kOhm	•
Line	500 mV/47 kOhm	•
Digital	optical/coaxial via Adapterkabel und Adapterkit	•
Ausgang: Kopfhörer	2x 5 mW/32 Ohm	•(Monitor)
Line	500 mV/47 kOhm	–
Digital	optical/coaxial via Adapterkabel und Adapterkit	•(7pin)
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 5 mW	–
Lastimpedanz	32 Ohm	–
Frequenzgang: SP-Mode	20–22.000 Hz ±1 dB	20–22.000 Hz ±1 dB
LP-Mode	20–14.500 Hz ±1 dB	20–14.500 Hz ±1 dB
Klirrfaktor SP/LP-Mode	>0,008%/>0,09%	–
Dynamikumfang	>87 dB	–
Signal/Rauschabstand	>87 dB	–
Gleichlaufschwankungen	unterhalb der Messgrenze	–
Bandtransportg.: SP-Mode	8,15mm/Sec	–
LP-Mode	4,075mm/Sec	–
Spannungsversorgung:		
Batterie	2x AM–3 (LR 06)	4x AM–3 (LR 06)
Akku	NiMH NH–D100	–
Externer DC IN	4,5 V	6 V
Leistungsaufnahme	1,2 W	–
Abmessungen BxHxT	80x29,2x117,3	130x28x87
Gewicht mit Batterien	380 g	280 g
Mitgeliefertes Zubehör:		
Tasche/Riemen	•/–	–/–
Netzteil	AC–E45HG	•
Opt. Digitalkabel	–	–
DAT-Cassette	Reinigungs Cassette	–
Stereo-Ohrhörer	•	–

siehe Feature-Vergleichsliste Seite 26

Scoopman	NT–2
Format	NT Microcassette
Kanäle	2 (Stereo)
Samplingfrequenz: 48kHz Rec/Pb	–
44,1kHz Rec/Pb	–
32kHz Rec/Pb	• / •
Quantisierung: SP-Mode (linear)	–
LP-Mode (nicht linear)	12 Bit
D/A-Wandler	1 Bit
A/D-Wandler	1 Bit
Fehlerkorrektursystem	Non Tracking System
Frequenzgang: SP-Mode	–
LP-Mode	10–15.000 Hz +1/–3 dB
Klirrfaktor SP/LP-Mode	–/>0,08%
Dynamikumfang	> 80 dB
Signal/Rauschabstand	> 80 dB
Gleichlaufschwankungen	unterhalb der Messgrenze
Bandtransportg.: SP-Mode	–
LP-Mode	6,35 mm/Sec
Ausgangsleistung Sinus DIN	2x 10 mW
Anschlußimpedanz	32 Ohm
Eingang: Mikrofon	0,25 mV/10 kOhm
Line	500 mV/47 kOhm
Digital	–
Ausgang: Kopfhörer	2x 10 mW/32 Ohm
Line	250 mV/47 kOhm
Digital	–
Spannungsversorgung:	
Batterie	1x AM–3 (LR 06)
Akku	–
Externer DC IN	1,5 V
Leistungsaufnahme	300 mW
Abmessungen BxHxT	112,7x63x22 mm
Gewicht mit Batterien	185 g
NT-Microcassette:	
Cassettenabmessungen (BxHxT)	30x21,5x5 mm
Bandbreite	2,5 mm
Banddicke	4,8 µm
Maximale Spieldauer	120 Min.

Optionales DAT-Walkman®-Zubehör:

RM-D 100 K	IR-Adapterkit bestehend aus: IR-Geber und IR-Empfänger, Digitaler Cinch- und TOS-Link Ein-/Ausgänge, Timer-Funktion, synchronisierte CD-Aufnahmen, Start-ID Bearbeitung
RMT-D 100	Kabelfernbedienung im Scheckkartenformat, zusätzliche Start-ID Bearbeitung
NPA-D 100 K	Zusätzliches Batteriefach für 6 Mignon-Batterien (nur TCD-D100)
POC-DA 12 P	Optisches Digital–IN/OUT-Kabel (7 pol. Spezialstecker auf 3,5mm Spezialklinke), Länge: 1,2 m
POC-DA 12 SP	Optisches Digital–IN/OUT-Kabel (7 pol. Spezialstecker auf TOS-Link), Länge: 1,2 m
RK-DA 10 P	Koaxiales Digital–IN-Kabel (7 pol. Spezialstecker auf Cinch), Länge: 1 m
ECM-MS 957	Elektret-Kondensator-Stereo-Mikrofon in MS-Technologie, umschaltbarer Öffnungswinkel 90°/120°, 3,5 mm Stereoklinkenstecker

Dolby® ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.
Walkman® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokio.
Discman® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokio.
MiniDisc® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokio.
Mavica® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation Tokio.

• vorhanden / – nicht vorhanden

Daten lagen zum Zeitpunkt der Drucklegung noch nicht vor.

Stand: 7/98
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

SONY

Sony Deutschland GmbH, Hugo Eckener Str. 20, D-50829 Köln
Sony Austria GmbH, Laxenburger Str. 254, A-1239 Wien
Sony Schweiz AG, Ruetistr. 12, CH-8952 Schlieren

SONY

Preisliste '98/'99



Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
DVD		
20	DVP–S 715/D	1.799,00 DM
	DVP–S 715/B	1.699,00 DM
21	DVP–S 315	1.399,00 DM
22	PBD–V30	1.799,00 DM
Farbfernseher		
34	KV–32FD1	5.999,00 DM
	KV–28FD1	4.999,00 DM
35	SU–D10S	800,00 DM
	SU–D10W	800,00 DM
	SU–428	549,00 DM
36	KV–32FS60D	5.500,00 DM
37	KV–32FX60D	4.300,00 DM
	KV–28FX60D	3.300,00 DM
	SU–32FX1	700,00 DM
	SU–28FX1	700,00 DM
	RM–AV2000	249,00 DM
38	KV–29FS60D	3.300,00 DM
	KV–29FX60D	2.500,00 DM
	SU–29FX 1	700,00 DM
39	KV–29FC60D	2.700,00 DM
	KV–29FX11D	1.999,00 DM
	SU–29FC1	800,00 DM
	SU–10DS	800,00 DM
40	KL–50W2	9.999,00 DM
	SA–KL50W	1.199,00 DM
	SU–50W	899,00 DM
	KL–37W2	7.999,00 DM
	SU–37W2	799,00 DM
41	KL–40WA1	5.999,00 DM
	SU–40WA1	699,00 DM
43	KP–53S4	8.999,00 DM
	KP–46S4	7.499,00 DM
	KP–41S4	4.499,00 DM
	SU–418	699,00 DM
	SU–41S4	599,00 DM
44	KV–32WX2D	3.799,00 DM
	KV–28WX2D	2.999,00 DM
	SU–425	549,00 DM
	MDR–IF230RK	99,95 DM
45	KV–32WF3D	2.999,00 DM
	KV–28WF3D	2.499,00 DM
	SU–427	549,00 DM
	RM–V80 T	119,00 DM
46	KV–32WF1D	2.599,00 DM
	KV–28WF1D	1.799,00 DM
	KV–24WX1D	1.499,00 DM
	SU–427	549,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
47	KV–16WT1D	899,00 DM
	SU–421	99,00 DM
48	KV–29E1D	2.499,00 DM
	KV–25E1D	2.099,00 DM
	KV–29X2D	1.799,00 DM
	KV–25X3D	1.699,00 DM
	SU–408	599,00 DM
	SU–410	449,00 DM
49	KV–29C3D	1.999,00 DM
	KV–25C3D	1.799,00 DM
	KV–29K1D	2.499,00 DM
	KV–25K1D	2.099,00 DM
	SU–415	399,00 DM
	SU–426	399,00 DM
50	KV–29C5D	1.399,00 DM
	KV–25C5D	1.199,00 DM
	KV–29X5D	1.299,00 DM
	KV–25X5D	1.099,00 DM
51	KV–21C5D	899,00 DM
	KV–21X5D	899,00 DM
	MDR–401TV	79,95 DM
52	SU–D10W	800,00 DM
	SU–D10S	800,00 DM
	SU–429	549,00 DM
	SU–32FX1	700,00 DM
	SU–28FX1	700,00 DM
	SU–29FX1	700,00 DM
	SU–29FC1	800,00 DM
	SU–50W1	899,00 DM
	SU–37W2	799,00 DM
	SU–40WA1	699,00 DM
53	SU–418	699,00 DM
	SU–41S4	599,00 DM
	SU–425	549,00 DM
	SU–427	549,00 DM
	SU–421	99,00 DM
	SU–408	599,00 DM
	SU–409	599,00 DM
	SU–410	449,00 DM
	SU–415	399,00 DM
	SU–426	399,00 DM
54	KV–25M 2D	899,00 DM
	KV–25T 2D	999,00 DM
	KV–21M 1D	699,00 DM
	KV–21T 1D	799,00 DM
55	KV–M1450	449,00 DM
	KV–M 1451	499,00 DM
	KV–14M 1D	449,00 DM
	KV–14T 1D	499,00 DM
	RM–V50T	69,00 DM
56	KV–21V6D	1.499,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
Videorekorder		
64	SLV–F 990	1.299,00 DM
	SLV–F 900	999,00 DM
	SF–L1	19,95 DM
65	SLV–E 1000	1.599,00 DM
	SLV–E 930	1.299,00 DM
	E–240VHF	#
	T–25 CLD	#
66	SLV–E 830	899,00 DM
	SLV–E 730	799,00 DM
	E–240VHF Premium	#
67	SLV–E 430	649,00 DM
	SLV–E 285	549,00 DM
	SLV–E 230	529,00 DM
68	SLV–T 2000	1.799,00 DM
69	EV–S 9000	2.999,00 DM
	EV–C 2000	1.899,00 DM
	EV–C 500	1.399,00 DM
	EV–C 400	999,00 DM
HiFi ES		
74	CDP–XA 50 ES B	2.500,00 DM
	CDP–XA 50 ES N	2.600,00 DM
	MDS–JA 50 ES B	3.100,00 DM
	MDS–JA 50 ES N	3.100,00 DM
	MDW–74C ES–Version	#
75	STR–DA 50 ES B	2.300,00 DM
	STR–DA 50 ES N	2.400,00 DM
HiFi eQuipe		
80	eQuipe MD 920 QS/T	2.699,00 DM
81	eQuipe MD 725 QS	2.029,00 DM
82	eQuipe MD 520 S	1.649,00 DM
	eQuipe MD 325	1.449,00 DM
	eQuipe 215 MKII	949,00 DM
HiFi Einzelkomponente		
86	CDP–CX 260	1.199,00 DM
	CDP–CX 220	899,00 DM
87	CDP–CX 57	599,00 DM
	CDP–CE 525	549,00 DM
	CDP–CE 315	399,00 DM
88	CDP–XB 920 QS T	749,00 DM
	CDP–XB 920 QS B	699,00 DM
	CDP–XB 720 QS	499,00 DM
89	CDP–XE 520 S	349,00 DM
	CDP–XE 520 B	349,00 DM
	CDP–XE 320	299,00 DM
89	CDP–XE 220	249,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
93	MDS–PC 1	799,00 DM
	MDS–W 1	1.500,00 DM
	PCLK–MD 1	249,00 DM
	MDW–60 B	#
94	MDS–JB 920 QS B	799,00 DM
	MDS–JB 920 QS T	849,00 DM
	MDS–JE 520 B	599,00 DM
	MDS–JE 520 S	599,00 DM
	MDS–S 39	599,00 DM
95	DTC–ZE 700 QS	1.400,00 DM
	TCD–D 100	1.699,00 DM
	SBM–1	999,00 DM
	DT–120	#
96	TC–KB 920 QS B	599,00 DM
	TC–KB 920 QS T	649,00 DM
	TC–KB 820 QS	499,00 DM
	TC–KE 400 S	399,00 DM
	TC–KE 400 B	399,00 DM
	TC–KE 300	349,00 DM
	RM–J 710	49,00 DM
97	TC–WE 725	499,00 DM
	TC–WE 525	399,00 DM
	TC–WE 405	349,00 DM
	RM–J 910	49,00 DM
98	PS–LX 300	399,00 DM
	PS–LX 150	199,00 DM
	PS–LX 56	149,00 DM
	PS–J 10	199,00 DM
99	ST–SB 920 QS	449,00 DM
	ST–SE 700	399,00 DM
	ST–SE 520	299,00 DM
100	TA–FB 920 QS	699,00 DM
	TA–FB 720 QS	549,00 DM
101	TA–FE 520	449,00 DM
	TA–FE 320	299,00 DM
	SEQ–411	349,00 DM
	RM–V70T	89,00 DM
105	STR–DB 925 QS	1.600,00 DM
106	STR–DB825 QS	999,00 DM
	STR–DB 725 QS	799,00 DM
107	STR–DE 425	699,00 DM
	STR–DE 325	549,00 DM
	STR–DE 215	399,00 DM
	MDR–CD 470	142,00 DM
110	TA–VE 150	399,00 DM
	SA–VE 150	599,00 DM
111	SS–SR 37	299,00 DM
	SS–CN 35	199,00 DM
	SS–CR 170	199,00 DM
	SA–W 305	299,00 DM
112	SS–X 7	650,00 DM
113	SS–BG 30	799,00 DM
	SA–VA 27	999,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
113	SS–126 EB	599,00 DM
	HiFi Systeme	
116	Piccolo MD	1.199,00 DM
117	Piccolo	599,00 DM
	TC–TX 313	299,00 DM
	DHC–MD 313	999,00 DM
118	DHC–EX 880 MD	1.999,00 DM
	DHC–EX 770 MD	1.799,00 DM
	MHC–EX 660	1.499,00 DM
	TC–TX 770	349,00 DM
119	MHC–W 777 AV	1.499,00 DM
	CHC–P 33	999,00 DM
122	DHC–RX 707 MD	1.299,00 DM
123	MHC–RX 110 AV	1.199,00 DM
	MHC–RX 99	99,00 DM
124	MHC–RX 88	849,00 DM
	MDS–S 39/B	599,00 DM
	MDS–S 39/S	599,00 DM
125	MHC–RX 77	749,00 DM
	MHC–RX 55	649,00 DM
126	Liberty XB 80 AV	1.599,00 DM
	PS–LX 56/BI	149,00 DM
	PS–LX 56/G	149,00 DM
127	Liberty XB 60	1.299,00 DM
	LibertyXB 50	999,00 DM
	PC Monitore	
134	CPD–L150	#
	GDM–F500	#
135	Multiscan 200 ES	#
	Multiscan 100 ES	#
	Mavica	
140	MVC–FD 81	#
	MVC–FD 71	1.699,00 DM
	LCS–MVP	59,00 DM
	LCM–FD 71	99,00 DM
	SJK–FD 71	169,00 DM
141	MVC–FDR 3	1.199,00 DM
	MVC–FDR 1	799,00 DM
	CCD–Z7	499,00 DM
	10MFD–2HDF	#
	Glasstron	
143	PLM–A55E (AV Glasstron)	#
	PLM–S700E (PC Glasstron)	#

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
	Digital Video	
148	DCR–PC 1	3.999,00 DM
	LCS–PCS	169,00 DM
	LCM–PC 1	99,00 DM
	SPK–PC	449,00 DM
	VF–30 PKS	129,00 DM
	VCL–0630	199,00 DM
	VCL2030	219,00 DM
	DVM–60 EXM	#
149	DCR–TRV 900	5.499,00 DM
	DCR–TRV 890	4.999,00 DM
150	DCR–TRV 9	3.699,00 DM
	DCR–TRV 5	3.999,00 DM
	IFT–R 10	199,00 DM
	VF–37 PKS	129,00 DM
151	DCR–VX 9000	10.399,00 DM
	DCR–VX 1000	7.599,00 DM
	LCR–VX 9000	449,00 DM
	LCS–VX 1000	229,00 DM
	LCH–VX 9000	999,00 DM
	LCH–VX 1000	599,00 DM
	DVM–60EX	#
152	DHR–1000	7.999,00 DM
	GV–D 900	4.499,00 DM
	GV–D 300	3.499,00 DM
	VMC–IL 4415	99,00 DM
	VMC–IL 4435	169,00 DM
	VMC–IL4615	98,00 DM
	VMC–IL 4635	169,00 DM
153	DVBK–2000	1.499,00 DM
	DVBK–CW 200	1.199,00 DM
	DVCAM	
158	DSR–PD 1	#
	DSR–300P	#
159	ES–3	#
	DSR–70P	#
	DSR–20P	#
	Camcorder	
164	CCD–TR 3200	1.999,00 DM
	CCD–TR 840	1.599,00 DM
	CCD–TR 511	1.199,00 DM
	P5–90HMP	#
165	CCD–TRV95	2.499,00 DM
	CCD–TRV65	1.899,00 DM
	CCD–TRV15	1.499,00 DM
	P5–90HG	#

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
Videozubehör		
168	NP–F 30	339,00 DM
	NP–F 20	229,00 DM
	NP–F10	149,00 DM
	NP–F950	129,00 DM
	NP–F750	199,00 DM
	NP–F550	299,00 DM
	NP–F300	219,00 DM
	NP–F200	249,00 DM
	NP–F100	299,00 DM
169	NP–L 90D	199,00 DM
	NP–22H	109,00 DM
	NPA–10000	269,00 DM
	AC–VF10	299,00 DM
	AC–V700	299,00 DM
	DC–V700	299,00 DM
	BC–V615	99,00 DM
170	VCL–TW37A	229,00 DM
	VCL–0637H	99,00 DM
	VCL–R0752	169,00 DM
	VCL–R2052	219,00 DM
	VCL–R2037	179,00 DM
	VCL–ES06	179,00 DM
	VCL–ES20	219,00 DM
	VF–R37K	79,00 DM
	VF–R52K	79,00 DM
	VF–37PKS	129,00 DM
	VF–52PKS	169,00 DM
	VF–R30PKS	129,00 DM
	VCL–0630S	199,00 DM
	VCL–2030S	219,00 DM
171	HVL–S3	109,00 DM
	HVL–FDH2	259,00 DM
	HVL–IRH	199,00 DM
	ECM–HS1	159,00 DM
	ECM–HM1	189,00 DM
	TGV–7	499,00 DM
172	HVL–10DC	149,00 DM
	HVL–F10	239,00 DM
	HVL–20DW2	259,00 DM
	VCT–R620	119,00 DM
	VCT–670RM	229,00 DM
	VCT–550RM	169,00 DM
	VCT–1100 RM	899,00 DM
173	LCS–GL2	69,00 DM
	LCS–GL5	99,00 DM
	LCS–DTR	69,00 DM
	LCS–BP1	119,00 DM
	LCS–MVP	59,00 DM
	LCM–FD71	99,00 DM
	LCM–PC1	99,00 DM
	LCM–PCS	169,00 DM
173	LCS–VX1000	229,00 DM
174	MPK–TRV3	3.299,00 DM
	MPK–DVF	5.499,00 DM
	SPK–TRB	499,00 DM
	SPK–TRC	399,00 DM
	SPK–DVF	549,00 DM
	SPK–PC	449,00 DM
175	CPJ–200	1.999,00 DM
	CPJ–A300	3.199,00 DM
	CPJ–D500	#
176	CVP–M1	1.799,00 DM
	GV–A500	2.399,00 DM
	TGV–100	399,00 DM
	XV–M30	999,00 DM
177	XV–AL200	1.499,00 DM
Digital Video		
184	MDS–JB920QS B	799,00 DM
	MDS–JB920QS T	849,00 DM
	MDS–JE520	599,00 DM
	MDS–W1	1.500,00 DM
185	DHC–MD313	999,00 DM
	MDD–40	199,00 DM
	MDD–120	666,00 DM
	RM–D11P	149,00 DM
186	MDX–C8900 R	1.400,00 DM
	MDX–62	799,00 DM
	MDX–C7890	749,00 DM
	MDW–74 4C	#
187	MZ–R5ST	1.299,00 DM
	MZ–R50	699,00 DM
	MZ–R35	599,00 DM
188	MZ–F40	799,00 DM
	MZ–E35	799,00 DM
	MZ–EP11	699,00 DM
	MDW–74 B	#
	NH–9 WM	#
189	MZ–E25	499,00 DM
	MZ–E20	399,00 DM
	MZ–B3	1.499,00 DM
	ECM–ZS90	199,95 DM
	AM–3 ST AM–LR 6	#
	LIP–8	129,90 DM
	LIP–12	129,00 DM
	SRS–Z750	249,00 DM
Discman®		
193	D–E905	799,00 DM
	D–E805	499,00 DM
	D–E705	399,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
193	NH–DM 2 AA	#
194	D–F411	349,00 DM
	D–E405 S, L, O,	299,90 DM
	D–E401 S, L, O	249,90 DM
	BP–DM10	29,90 DM
	AM–3ST/LR6	#
195	D–181 H, L, G, O	179,90 DM
	D–ES 51	282,00 DM
	D–ES 55	399,00 DM
	MDR–G 61	59,95 DM
196	D–M 801	399,00 DM
	D–E 406 CK	299,90 DM
	D–182 CK	249,90 DM
	CPM–300 PC	159,90 DM
	CPA–9	59,90 DM
	DCC–E245	#
Street Style		
197	CFD–980	499,00 DM
	D–ES 55	399,00 DM
	WM–E40ST	179,90 DM
	MDR–G 61	59,95 DM
Walkman®		
199	WM–EX 7	399,00 DM
	WM–EX 5 S, L, B, R	299,90 DM
	WM–EX 922	299,90 DM
	WM–EX 668 S, L, O, B	199,90 DM
200	WM–E 40 ST	179,90 DM
	MDR–G 61 A	59,95 DM
	WM–EX 368	99,90 DM
	WM–DD 33	299,90 DM
	WM–DD 22	199,90 DM
201	WM–EX 662 S	179,90 DM
	WM–EX 660	159,90 DM
	WM–EX 560	129,90 DM
	WM–EX 348	99,90 DM
	NC–6 WM	#
202	WM–EX 405	99,90 DM
	WM–EX 404 S	99,90 DM
	WM–EX 372 B	79,90 DM
	WM–EX 170 B, L, G, R	49,90 DM
203	WM–FX 561	207,00 DM
	WM–FX 485 B	199,90 DM
	WM–FX 475	179,90 DM
	WM–FX 473 B, L, S, G	149,90 DM
	WM–FX 261	99,90 DM
204	WM–FX 375	129,90 DM
	WM–FX 373	99,90 DM
	WM–FX 171	79,90 DM
	WM–FS 397	179,90 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
204	WM–FS 593	299,90 DM
205	WM–GX 652	399,00 DM
	WM–GX 550	349,00 DM
	WM–GX 322	229,90 DM
	WM–D 6 C	999,00 DM
	C–90 UXSD	#
Sports		
206	CFS–904 L	199,90 DM
	D–ES 51	282,00 DM
	SRF–H5	99,90 DM
207	WM–FS 593	299,90 DM
	WM–FS 397	179,90 DM
	WM–ES 392	129,90 DM
	MDR–E 827 G	39,95 DM
	AM–3WM	
Micro Anlagen		
209	PMC–D 407 L	599,00 DM
	PMC–D 305 L	399,00 DM
	PMC–205 L	349,00 DM
Radiorekorder		
211	ZS–M 7	999,00 DM
	ZS–D 7	699,00 DM
212	ZS–D 5	499,00 DM
	CFD–S 47	399,00 DM
	CFD–S45	379,00 DM
	CFD–S 37	299,90 DM
213	CFD–S 33 L	299,90 DM
	CFD–S 27	269,90 DM
	CFD–V 10	229,90 DM
	AM1/LR20	#
214	CFD–ZW 200 L	399,00 DM
	CFD–W 57 L	499,00 DM
	CFD–222	299,90 DM
	CFD–980	499,00 DM
215	CFS–1055 L	179,90 DM
	CFS–W 338	149,90 DM
	CFS–B 31 B	159,90 DM
	CFS–B 21L	109,90 DM
	CFM–10	79,90 DM
216	CFM–A 50	199,90 DM
	CFS–E 2	129,90 DM
	CFS–E 14 L	149,90 DM
	CFS–904 L	199,90 DM
Weltempfänger		
217	ICF–SW 77	999,00 DM
	ICF–SW 1000 T	999,00 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
217	ICF–SW 55	799,00 DM
218	ICF–SW 100S	699,00 DM
	ICF–SW 100 E	549,00 DM
	ICS–SW 7600 GS	499,00 DM
	ICF–SW 7600 G	349,00 DM
	ICF–SW 40	199,90 DM
	ICF–SW 30	179,90 DM
219	ICF–SW 12	159,90 DM
	ICF–SW 22	159,90 DM
	ICF–SW 10	99,90 DM
	ICF–SW 600	99,90 DM
	AN–1	199,90 DM
	AN–71	39,90 DM
	AN–100 A	199,90 DM
	AN–LP1	199,90 DM
Radios		
220	ICF–M 50 RDS	149,90 DM
	ICF–M 33 RDS	129,00 DM
	ICF–M 760	129,90 DM
	ICF–M 350 S	99,90 DM
	ICF–M 260	79,90 DM
221	ICF–9600	149,90 DM
	ICF–9500	129,90 DM
	ICF–990L	89,90 DM
	ICF–790S	69,90 DM
222	ICF–490S	59,90 DM
	ICF–390	49,90 DM
	ICF–8	39,90 DM
	ICF–S10	29,90 DM
223	SRF–SX 906	179,90 DM
	SRF–M90	129,90 DM
	SRF–M 48 RDS	149,90 DM
	SRF–H5	99,90 DM
	SRF–S 50	89,90 DM
	SRF–M 32	89,90 DM
	SRF–46	49,90 DM
224	ICF–S 79	129,90 DM
	ICF–S 70	99,90 DM
	AM3ST/LR6	#
Uhrenradios		
225	ICF–CD 533	399,00 DM
	ICF–C 560 L	159,90 DM
	CFT–22	129,90 DM
	ICF–C 503	99,90 DM
227	ICF–C 703	149,90 DM
	ICF–C 713	129,90 DM
	ICF–C 760	89,90 DM
228	ICF–C 723	149,90 DM
	ICF–C 50 S	99,90 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
228	ICF–C 20 RDS	129,90 DM
229	ICF–CD 1000	399,00 DM
	ICF–CD 833	399,00 DM
	ICF–CD 820	229,90 DM
230	ICF–C 113	129,90 DM
	ICF–C 160	79,90 DM
	ICF–C 130	59,00 DM
231	ICF–C 233	79,90 DM
	ICF–C 720	69,90 DM
	ICF–C 390	49,90 DM
	ICF–C 290	39,90 DM
My first Sony		
232	TPM–8050	79,90 DM
	CFM–2300	139,90 DM
	TCM–4300	109,90 DM
233	WM–3040	89,90 DM
	WM–3300	79,90 DM
	EJ–M 1000	129,00 DM
	ECM–V 3000	59,00 DM
	ECM–V 15	29,90 DM
Diktiergeräte		
235	ICD–V 21	149,90 DM
	ICD–30	229,90 DM
236	ICD–70 PC	499,00 DM
237	TCD–D 100	1.699,00 DM
	MZ–B 3	1.499,00 DM
	NT–2	2.499,00 DM
	FS–85 B 3	199,90 DM
	TCD–5M	1.899,00 DM
	C 90 UXSD	#
239	M–100 MC	199,90 DM
	M–950	699,00 DM
	BM–577	499,00 DM
	BM–575	299,90 DM
	M–770V	229,90 DM
240	M–729 V	129,90 DM
	M–629 V	99,90 DM
	M–539 V	79,90 DM
	M–529 V	79,90 DM
241	M–425	69,90 DM
	BM–840 T	799,00 DM
	M–2000	599,00 DM
	M–2020	699,00 DM
	MC–30	#
	MC–60B	#
242	TCM–AP 10 V	499,00 DM
	TCM–AP 5 V	249,90 DM
	TCM–80 V	449,00 DM
	TCS–580 V	299,90 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
242	TCM 59 V	279,90 DM
243	TCM–465 V „Student"	139,90 DM
	TCM–459 V	99,90 DM
	TCM–455 V	89,90 DM
	TCM–453 V	89,90 DM
	TCM–323	69,90 DM
244	BM–89 T	1.299,00 DM
	BI–85	799,00 DM
	TCM–939	59,90 DM
	DC–60/90	#
245	ECM–T 6	39,95 DM
	ECM–R 100	189,00 DM
	HU–25	179,90 DM
	DE–45	29,90 DM
	FS–85	129,90 DM
	FS–25	99,90 DM
	BE–2	29,90 DM
	AK–6	59,90 DM
	BP–43	29,90 DM
	AC–E 30 HG	49,95 DM
Kopfhörer und Zubehör		
246	MDR–RF 450 RK	199,00 DM
	MDR–IF 230 RK	99,95 DM
	MDR–F 1	399,00 DM
	MDR–G 61	59,95 DM
	MDR–ED 268 LP	79,95 DM
	MDR–E 831 LP	39,95 DM

Katalog-Seite	Modell	Unverbindl. Preisempf. incl. MwSt.
247	ECM–ZS 90	199,95 DM
	ECM–MS 907	199,95 DM
	SRS–Z 1000	499,00 DM
	SRS–A 35	99,95 DM
	RM–AV 2000 T	249,00 DM
	RM–V 80 T	119,00 DM
Caraudio		
252	XR–C 9100 R	949,00 DM
	XR–5790 R	299,95 DM
	RM–X 4 S	59,95 DM
	CDX–C 780 R	799,00 DM
	CDX–4170 R	449,95 DM
253	KP–C 5080 R	749,00 DM
	CDX–715	599,00 DM
	XM–1002 HX	399,95 DM
	XS–TL 1	899,00 DM
	XS–300 X	229,95 DM
	SXS–250 X	499,95 DM
	XS–8703	279,95 DM
	XS–8693	349,95 DM
Mobiltelefone		
256	CMD–Z 1 PLUS	#
257	CMD–X2000	#

Preis auf Anfrage

Alle vorherigen Preislisten verlieren hiemit ihre Gültigkeit.

Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Stand: 08/98

SONY

Sony Deutschland GmbH
Hugo-Eckener-Straße 20 · 50829 Köln
Internet: www.sony.de